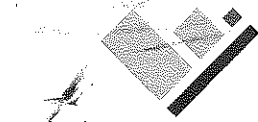


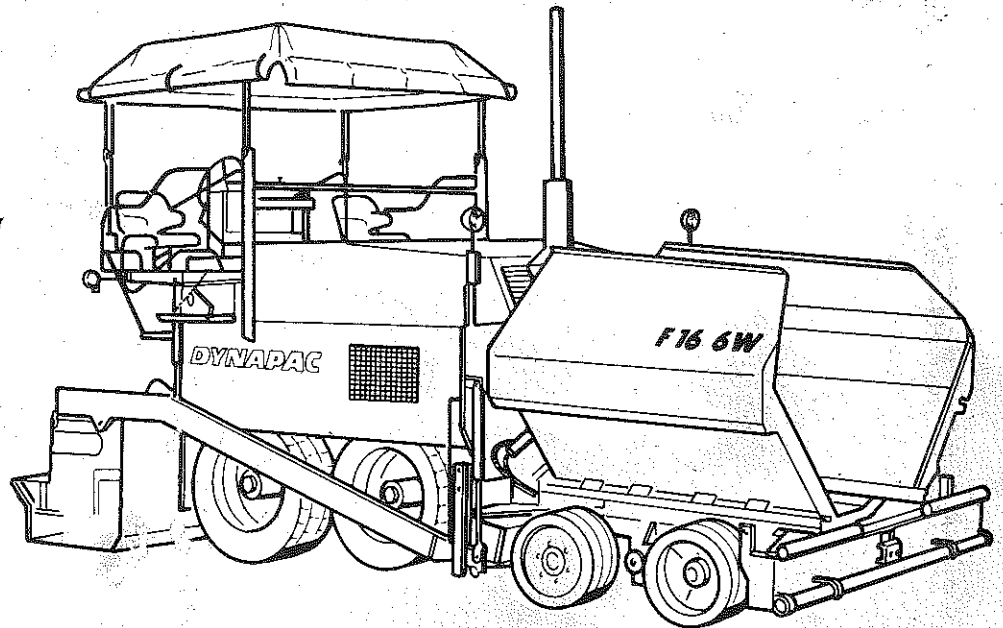
SVEDALA



3000  
756276

# DYNAPAC STRASSENFERTIGER PAVER FINISHER / FINISSEUR

**F 16 W**  
**F 16 - 6 W**  
**(Type 756)**



## Ersatzteilkatalog Spare Parts Catalogue Catalogue de Pièces de Rechange

Bei Bestellungen bitten wir um folgende Angaben:

1. Die Seriennummer der Maschine.
2. Typ und Nummer der Bohle bei Fertigern.
3. Nummer und Bezeichnung der Ersatzteile.
4. Anzahl je Ersatzteil.
5. Gewünschte Versandart.
6. Anschrift, Bestimmungsort und Bahnstation.

Nur Originalteile verwenden. Bei Verwendung anderer Ersatzteile erlischt jeglicher Garantieanspruch.

When ordering spares, please clearly state the following details:

1. Serial number of the machine.
2. Type and number of the screed (for finishers).
3. Number and description of the spares.
4. Quantity of each spare.
5. Method of despatch desired.
6. Address, destination and railway station.

Please use only original spare parts on Dynapac equipment. If other spare parts are used, no warranty will be accepted.

Préciser s. v. p. pour toute commande:

1. Le numéro de série de la machine.
2. Type et numéro de la table (finisseurs).
3. Référence et dénomination des pièces.
4. Quantité de chaque pièce.
5. Mode d'expédition désiré.
6. Adresse, destination, gare d'expédition.

N'utiliser que des pièces d'origine. En utilisant d'autres pièces, tout titre de garantie expire.

**Svedala Strassenfertiger GmbH**

Ammerländer Strasse 93 · D-26203 Wardenburg

Telefon (0 44 07) 9 72-0 · Telex 254 997 dynw d · Telefax (0 44 07) 97 22 28

Germany



Hauptrahmen  
Main frame

Hinterachse  
Rear axle  
Laufwerk  
Track frame

Lenkung  
Steering

Holme  
Side screed arms

Lattenrost  
Conveyor

Mischgutbehälter  
Hopper

Antrieb  
Drive

Hydraulikpläne  
Hydraulic diagram

Elektropläne  
Electric diagram

Bedienungsplattform  
Operator platform

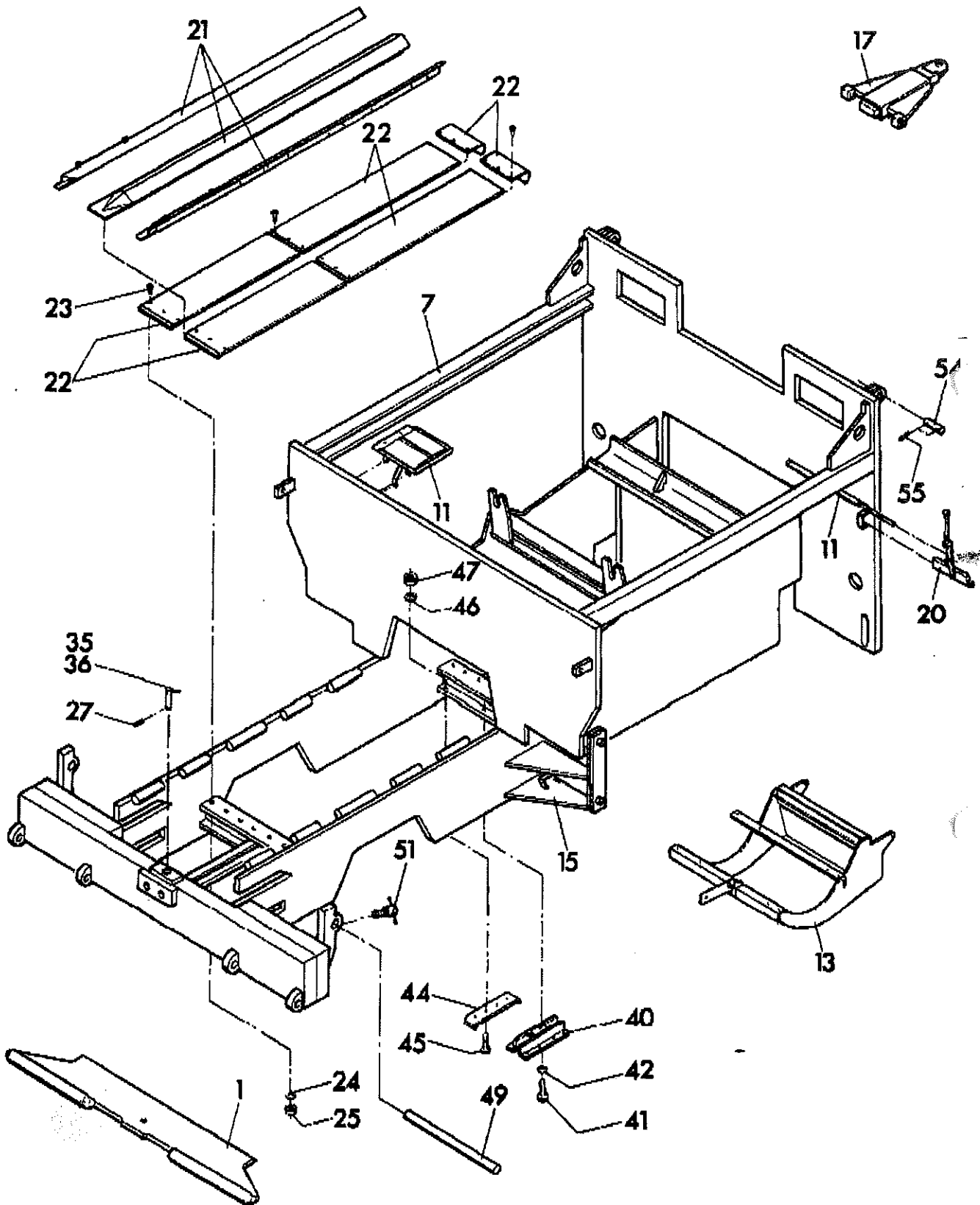
Verteilerschnecke  
Auger

Werkzeuge  
Tools

Zubehör/Sonderausstattung  
Options/Special equipment

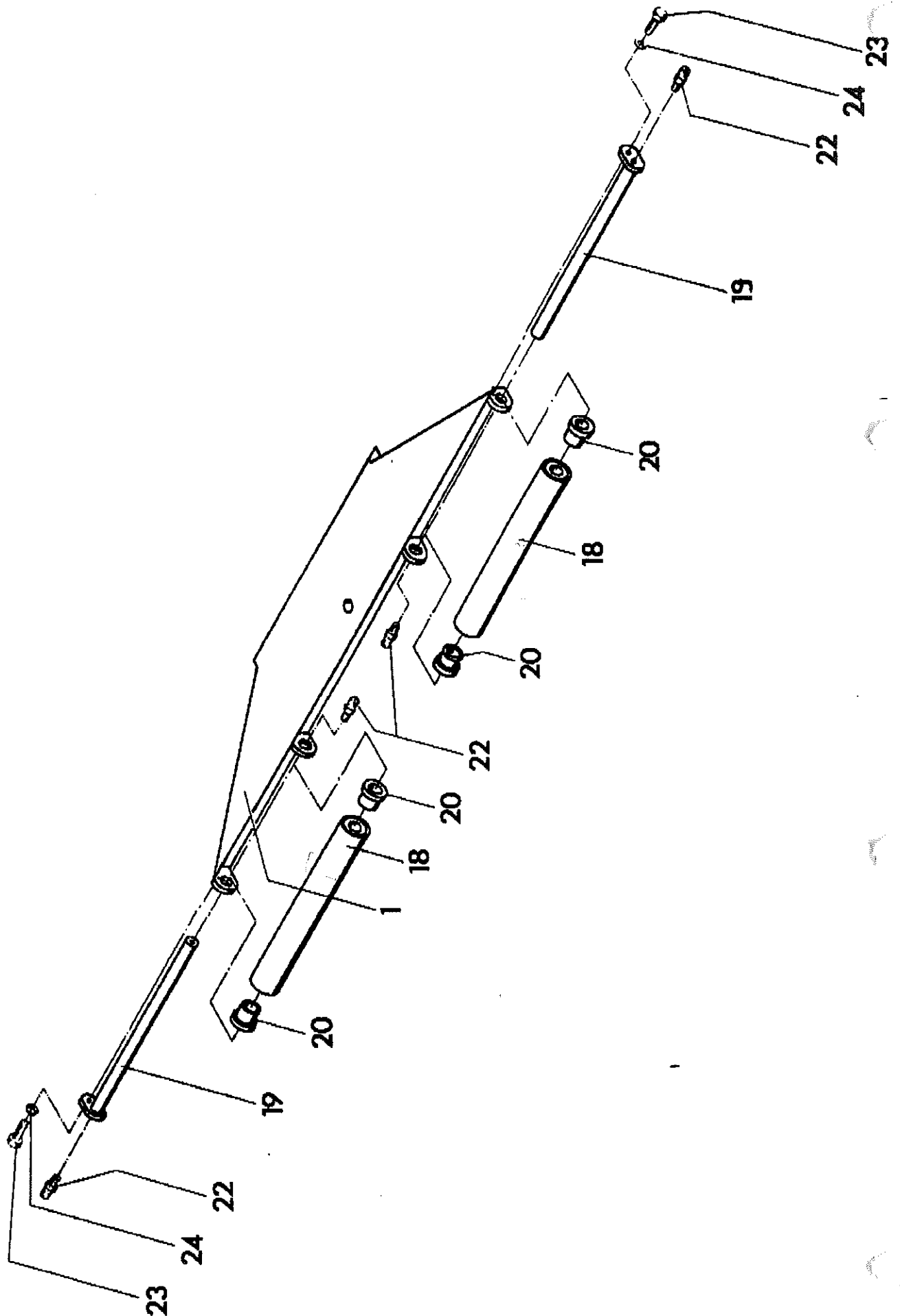
Teilesätze/Einzelteile  
Part kits/parts

Abtastung  
Levelling



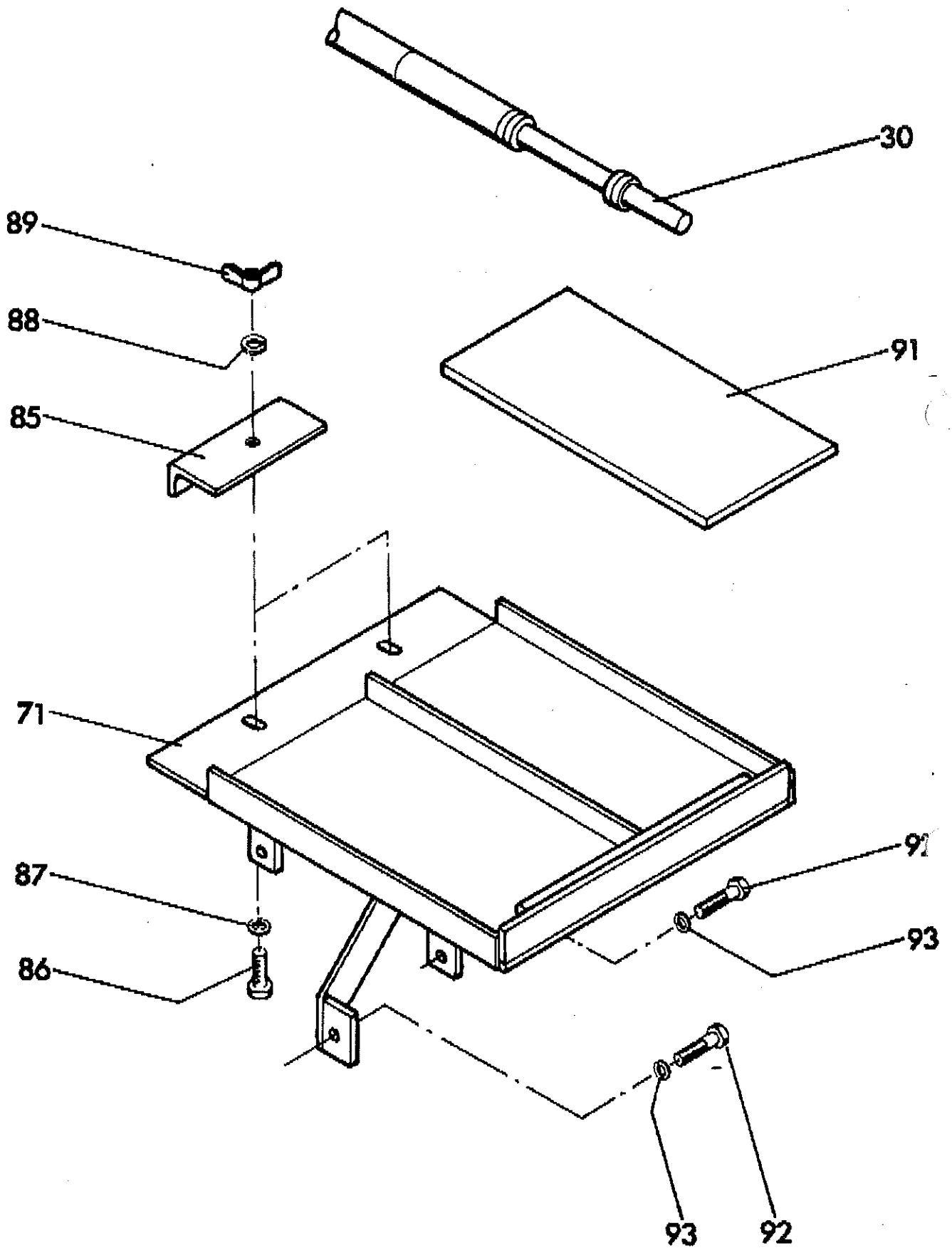
756 01 00 02	<b>Rahmen kompl.</b> <b>Frame compl.</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 1–2</b>	<b>Seite</b> <b>Page 3</b>
--------------	---	-----------------------------------	-------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	774 01 01 00	1	Schubrollentraverse	push roller beam	s. Gr. 1–11
07	756 01 07 00	1	Fahrwerksrahmen	frame	
11	756 01 11 00	1	Montageteile	assembly parts	s. Gr. 1–12
13	774 01 13 00	1	Motorrahmen	engine frame	s. Gr. 1–14
15	756 01 15 00	1	Holmführung	side screed arms guide	s. Gr. 1–15
17	756 01 17 00	1	Bohlenführung	screed guide	s. Gr. 1–16
20	772 01 20 00	1	Holmverriegelung	side screed arm lock	s. Gr. 1–18
21	756 01 21 00	1	Leitblech kompl.	guide plate assy set	s. Gr. 1–20
22	756 01 22 00	1	Lattenrostblech kompl.	conveyor plate cpl.	s. Gr. 1–23
23	939 47 52 78	18	Senkschraube mit lskt.	countersunk head screw	M 10x40 DIN 7991
24	70 41 30	18	Federring	spring washer	10 DIN 127
25	92 88 47	18	Sechskantmutter	hex.nut	M 10 DIN 934
27	930 20 50 10	1	Sicherungsstift	locking pin	
35	774 01 12 10	1	Steckbolzen	cotter pin	
36	937 97 67 04	1	Gewindestift	grub srew	M 12x20 DIN 916
40	774 01 12 18	1	Kettenführung, mitte	chain guide, middle	
41	50 00 37	2	Sechskantschraube	hex. nut	M 12x35 DIN 933
42	936 90 50 20	2	Federring	spring washer	12 DIN 127
44	570 04 01 35	4	Laufschiene	guide railc	
45	50 00 29	16	Sechskantschraube	hex. nut	M 10x30 DIN 933
46	70 41 30	16	Federring	spring washer	10 DIN 127
47	92 88 47	16	Sechskantmutter	hex. nut	M10 DIN 934
49	880 01 00 62	1	Verlängerung	extension	
51	938 84 02 73	2	Knebelschraube	tommy screw	
54	750 45 00 46	6	Bolzen f. hydr. Zylinder	bolt f. hydr. cylinder	
55	936 79 06 57	14	Splint	pin	6x45 DIN 94



774 01 01 00	Schubrollentraverse Truck roller beam	Gruppe Group 1-11	Seite Page 5
--------------	--	----------------------	-----------------

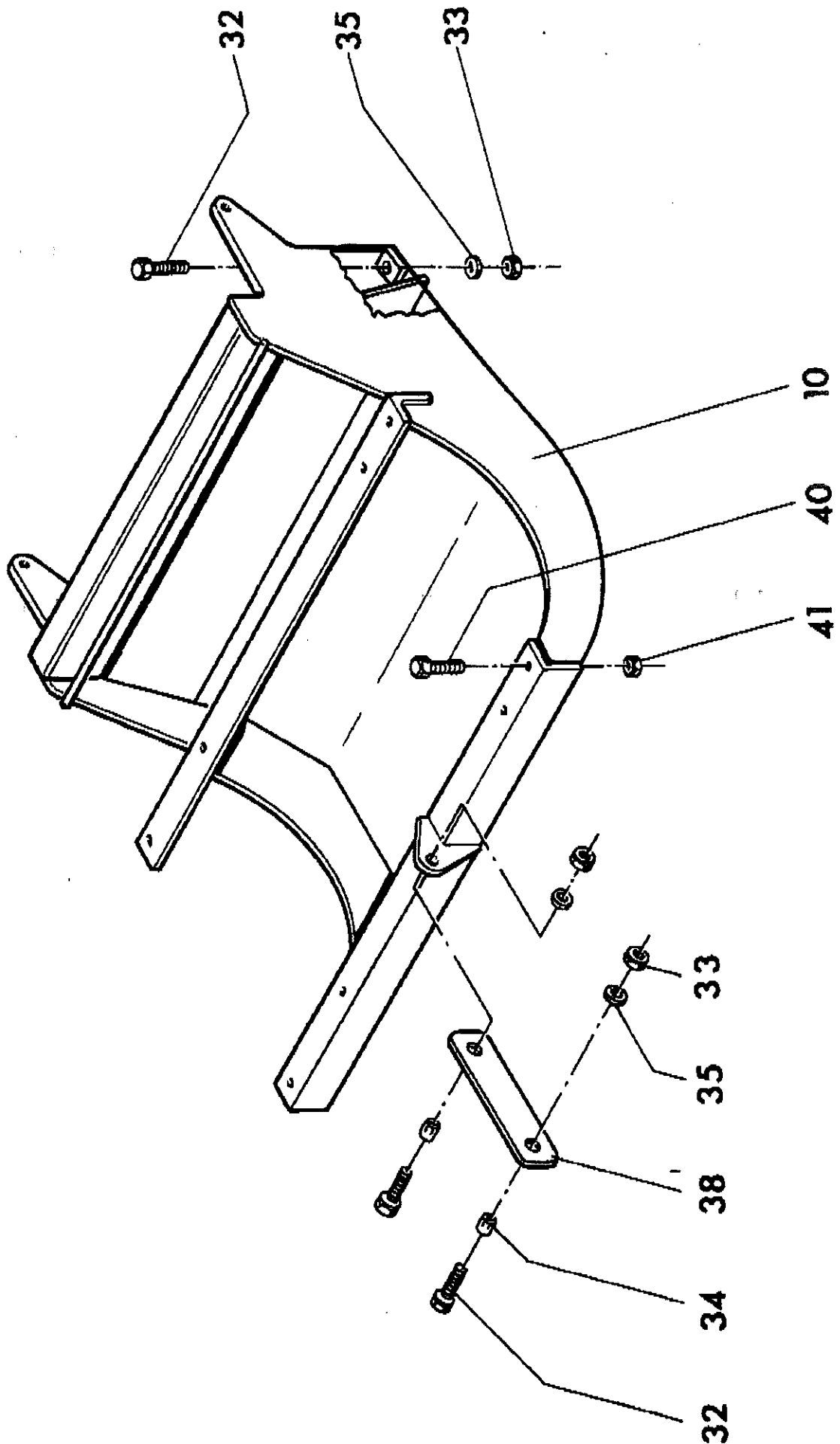
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	774 01 01 01	1	Traverse	cross beam	
18	880 01 01 05	2	Schubrolle	push roller	
19	880 01 01 09	2	Achse	axle	
20	570 01 01 13	4	Buchse	bushing	
22	935 51 12 10	4	Schmiernippel	grease nipple	AM 10x1 DIN 7141
23	50 00 21	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
24	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127





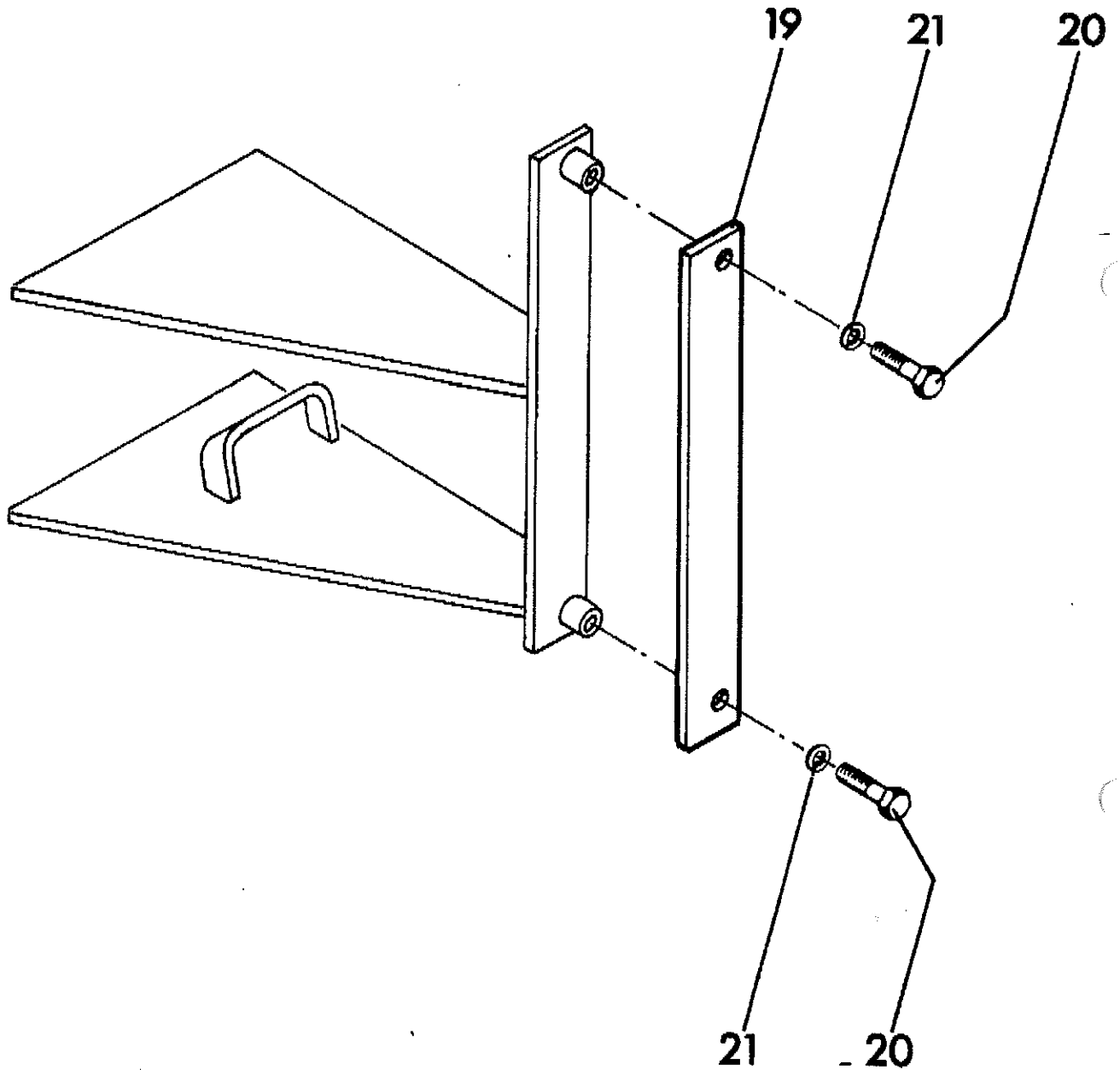
<b>756 01 11 00</b>	<b>Montageteile Mounting parts</b>	<b>Gruppe Group 1-12</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	--	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
30	954 52 25 10	1	Teleflex-Zug für Holmverriegelung	actuation for side screed lock	
71	756 01 12 71	1	Batteriehalter	battery support	
85	880 09 20 30	2	Spannstück	clamping sleeve	
86	50 01 05	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 10x50 DIN 933
87	939 57 05 16	2	U-Scheibe	washer	10,5 DIN 9021
88	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
89	58 20 01	2	Flügelmutter	wing nut	M 10 DIN 315
91	930 12 11 59	2	Batterieunterlage	battery base	
92	50 00 48	3	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
93	70 41 30	3	Federring	spring washer	10 DIN 127



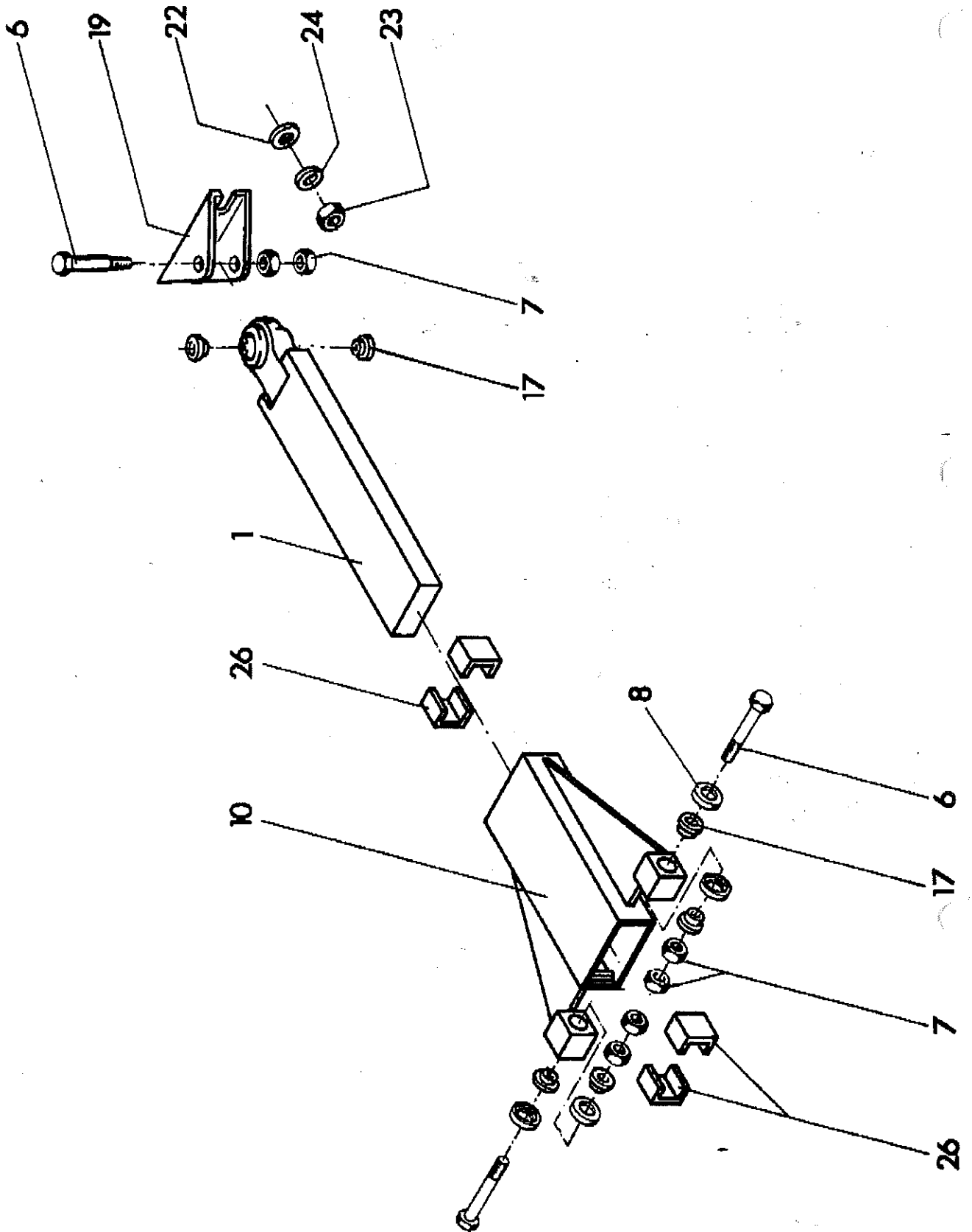
<b>774 01 13 00</b>	<b>Motorrahmen Engine frame</b>	<b>Gruppe Group 1-14</b>	<b>Seite Page 9</b>
---------------------	-------------------------------------	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	774 01 13 10	1	Rahmen	frame	
32	938 15 08 72	4	Sechskantschraube	hex. nut	M16x50 DIN 933
33	66 55 14	4	sicherungsmutter	safety nut	VM 16 DIN 6925
34	931 50 74 16	2	Spannhülse	sleeve	21x26 DIN 7346
35	936 87 00 25	4	Scheibe	washer	17 DIN 125
38	774 01 13 38	1	Strebe	brace	
40	938 11 15 19	6	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x90 DIN 931
41	66 56 30	6	Sicherungsmutter	safety nut	VM 12 DIN 6925



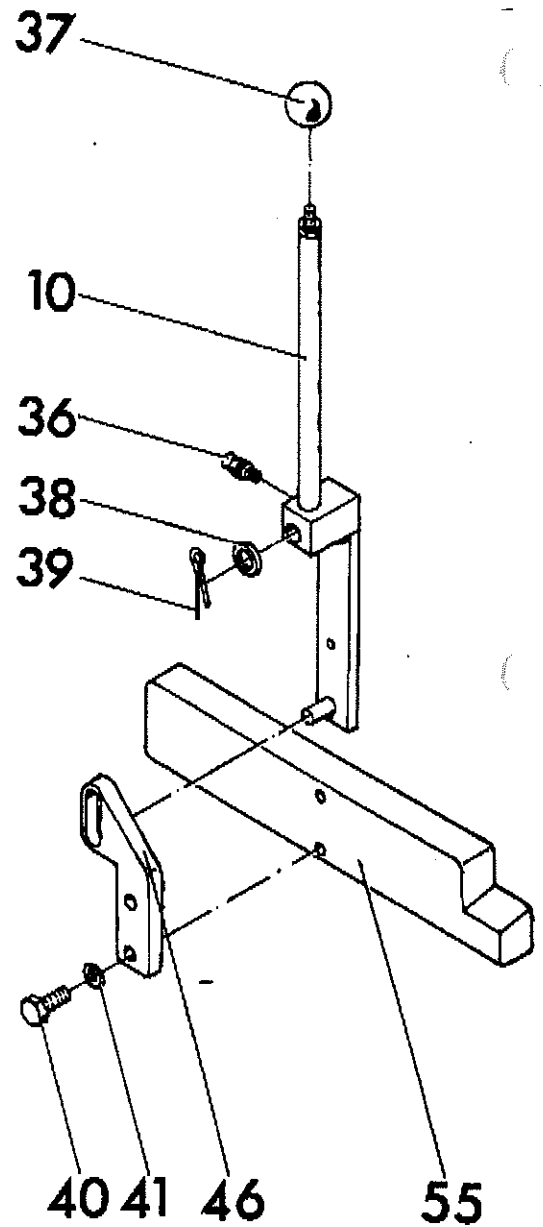
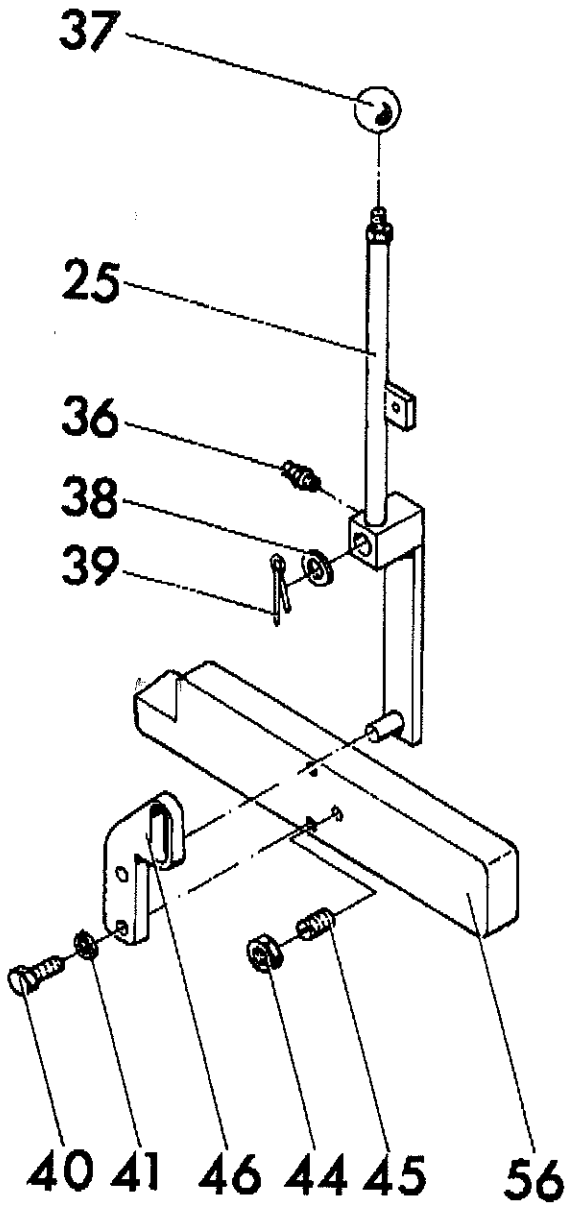
<b>756 01 15 00</b>	<b>Holmführung Side screed arms guide</b>	<b>Gruppe Group 1-15</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
19	756 01 12 21	2	Führungsschiene	guide bar	
20	50 02 05	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M20x45 DIN 933
21	936 90 50 29	4	Federring	spring washer	20 DIN 127



<b>756 01 17 00</b>	<b>Bohlenführung Screed guide</b>	<b>Gruppe Group 1-16</b>	<b>Seite Page 13</b>
---------------------	---------------------------------------	------------------------------	--------------------------

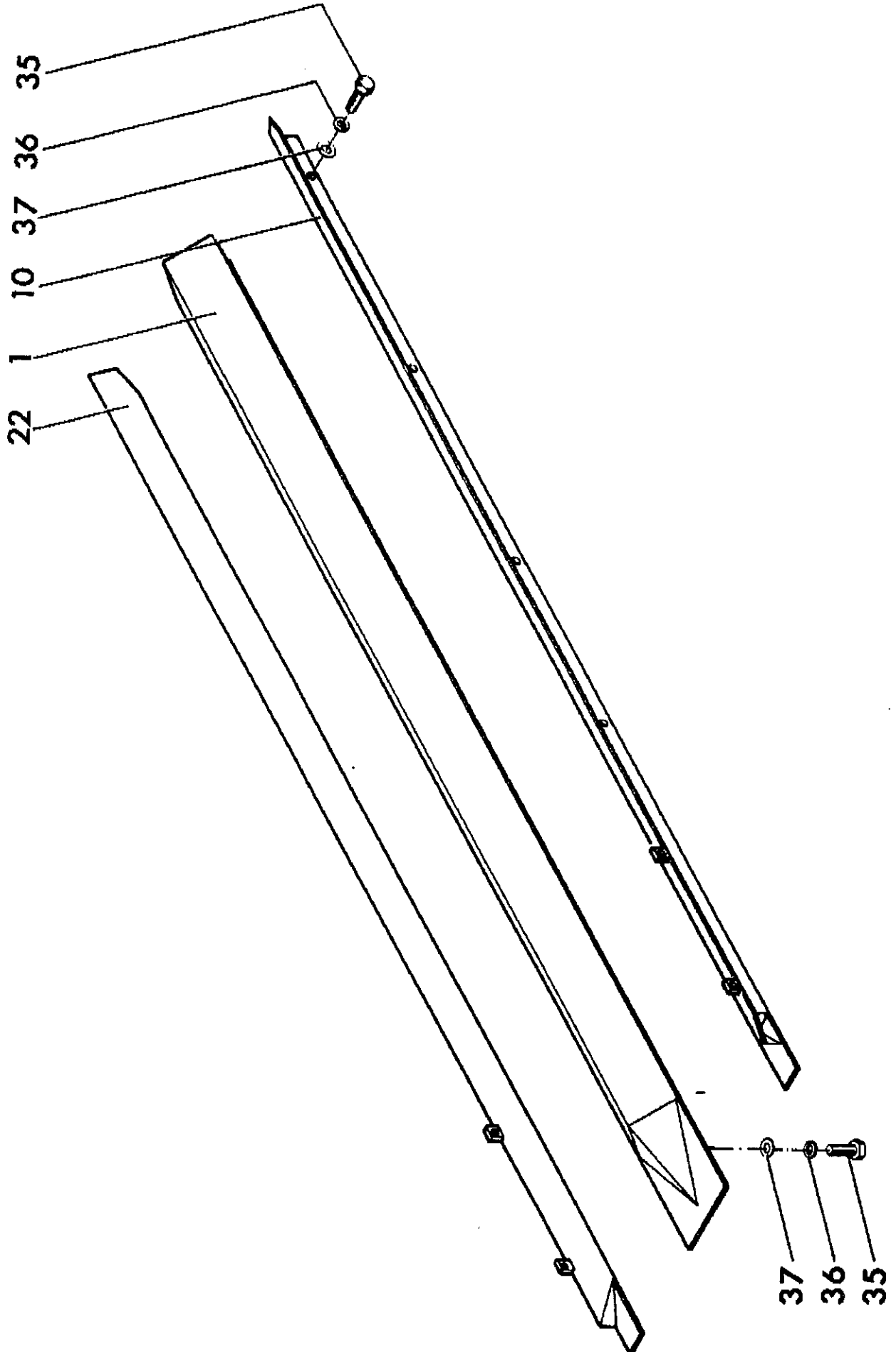
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 01 17 01	1	Schiebestück	sliding device	
06	866 01 17 25	3	Bolzen	bolt	
07	92 88 49	6	Skt.-Mutter	hex.nut	M12 DIN 934 10.
08	866 01 17 27	4	Buchse	bushing	
10	866 01 17 10	1	Führungsgabel	guide fork	
17	866 01 17 30	6	Silentblock	vibration absorber	
19	774 01 17 32	1	Halterung	mounting support	
22	939 13 00 18	2	U-Scheibe	washer	17 DIN 7349
23	92 84 30	2	Skt.-Mutter	hex. nut	M16 DIN 934 10.
24	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
26	866 01 17 45	4	Kunststoffführung	plastic guideway	





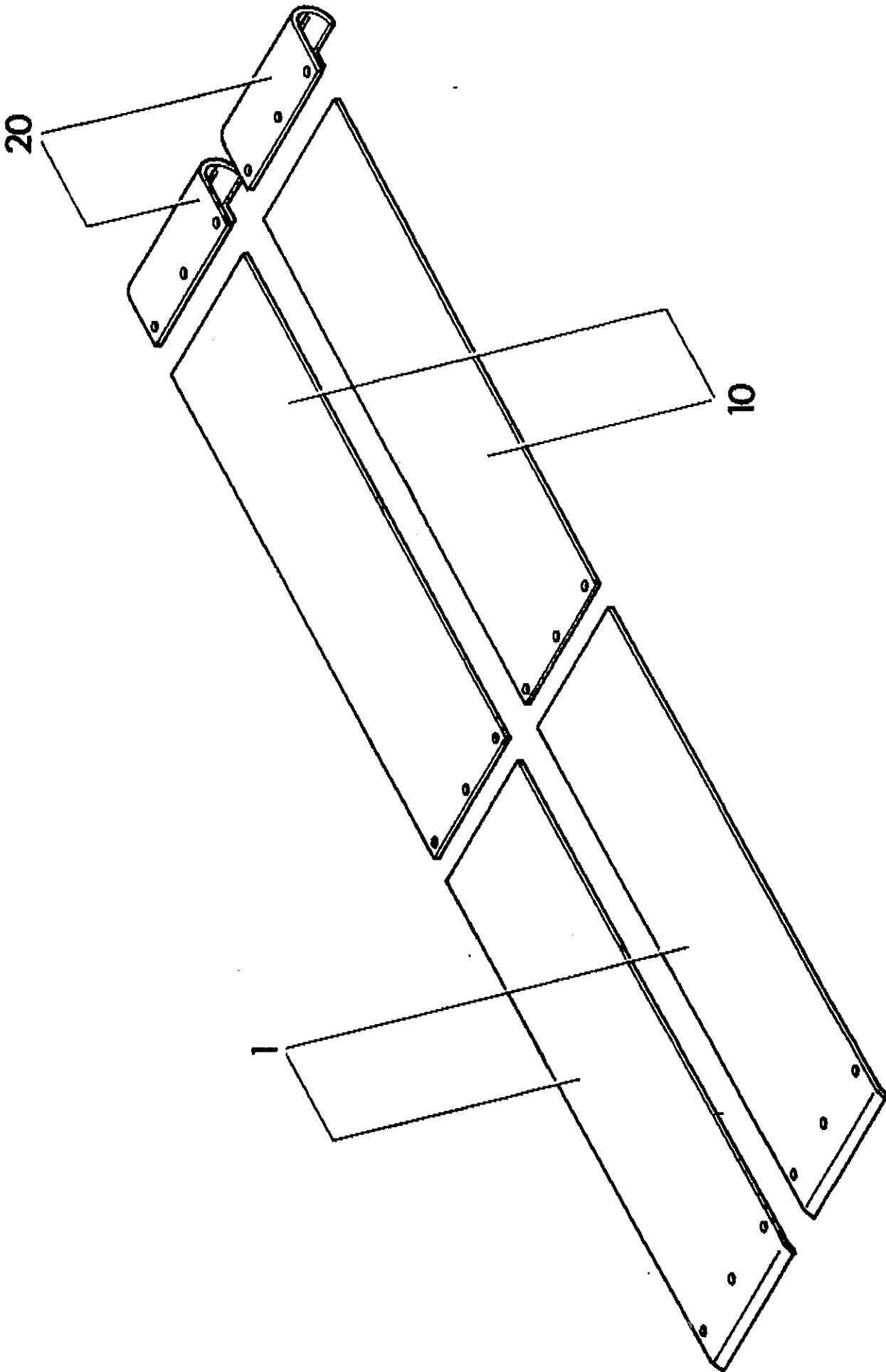
<b>772 01 20 00</b>	<b>Holmverriegelung Side screed arms lock</b>	<b>Gruppe Group 1–18</b>	<b>Seite Page 15</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	772 01 20 10	1	Verstellhebel, links	lever left	
25	772 01 20 25	1	Verstellhebel, rechts	lever right	
36	935 51 11 10	2	Kegel-Schmiernippel	grease nipple	
37	930 29 80 20	2	Kugelknopf		
38	60 00 21	2	Scheibe	washer	19 DIN 125
39	936 79 05 48	2	Splint	pin	4x36 DIN 94
40	938 16 57 08	4	Sechskantschraube	hex.screw	M10x30 DIN 933
41	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
44	937 18 11 20	1	Skt.-Mutter	hex.nut	M16 DIN 439
45	930 17 72 54	1	Druckstück	pression piece	
46	772 01 20 46	2	Kulisse	guide	
55	772 01 20 55	1	Holmverriegelungsklotz li.	lock piece left	
56	772 01 20 56	1	Holmverriegelungsklotz re.	lock piece right	



<b>756 01 21 00</b>	<b>Leitblech kompl. Guide plate compl.</b>	<b>Gruppe Group 1-20</b>	<b>Seite Page 17</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 01 21 01	1	Leitblech, Mitte	guide plate, center	
10	756 01 21 10	1	Leitblech, außen links	guide plate, left	
22	756 01 21 22	1	Leitblech, außen rechts	guide plate right	
35	50 01 02	20	Sechskantschraube	hex.screw	M 16x45 DIN 933
36	936 90 50 26	20	Federring	spring washer	16 DIN 127
37	939 57 05 22	20	Scheibe	washer	17 DIN 9021

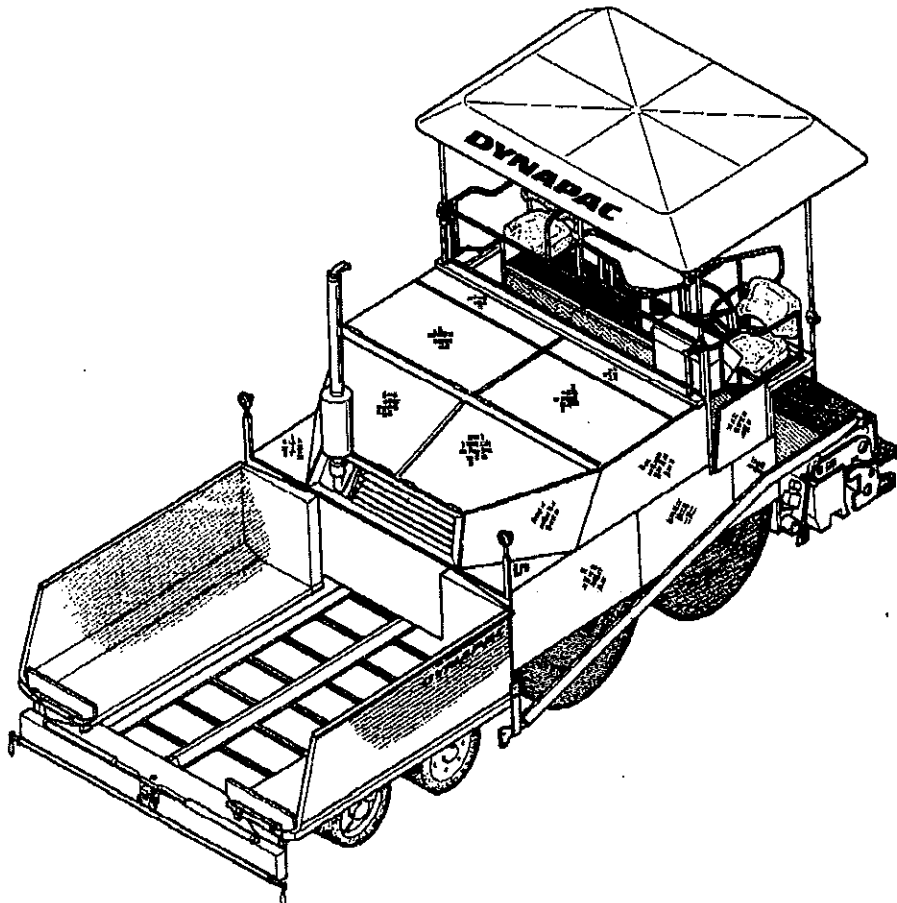


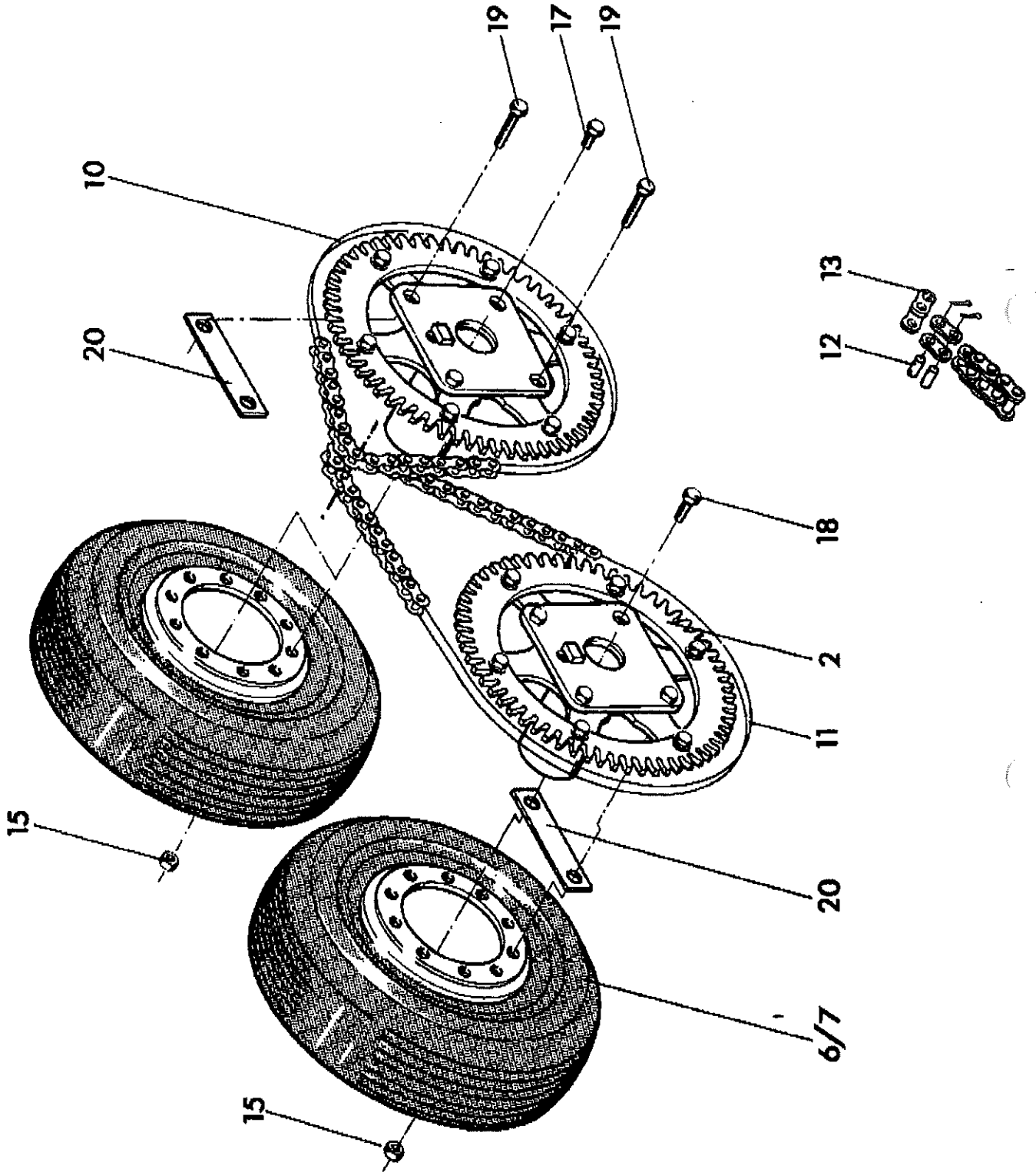
756 01 22 00	Lattenrostblech kompl. Conveyor plate compl.	Gruppe Group 1-23	Seite Page 19
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 01 22 01	2	Lattenrostblech, vorne	conveyor plate, front	
10	860 01 22 10	2	Lattenrostblech, hinten	conveyor plate, rear	
20	882 01 23 20	2	Umlenkblech	guide plate	
	67 95 87	1	Lattenrostblech Satz	conveyor plate kit	



Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>HINTERACHSE</b>	<b>REAR AXLE</b>	
3	Hinterrad kompl.	Rear wheel compl.	756 02 00 00
5	Reifen kompl. 8 bar	Wheel compl. 8 bar	756 02 06 00
7	Reifen kompl. 3 bar	Wheel compl. 3 bar	756 02 07 00
9	Hinterachsstummel	Rear axle end	774 02 10 00

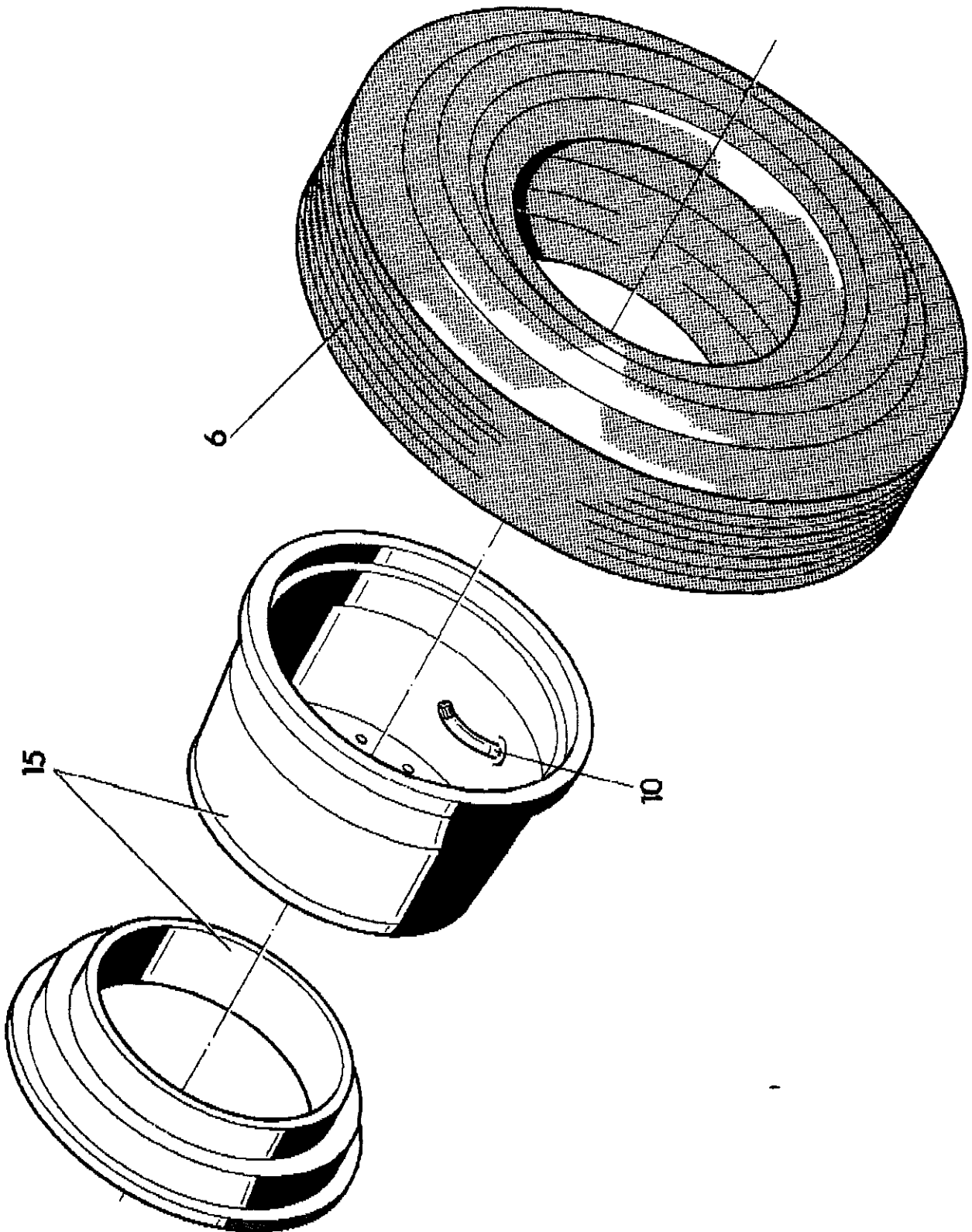






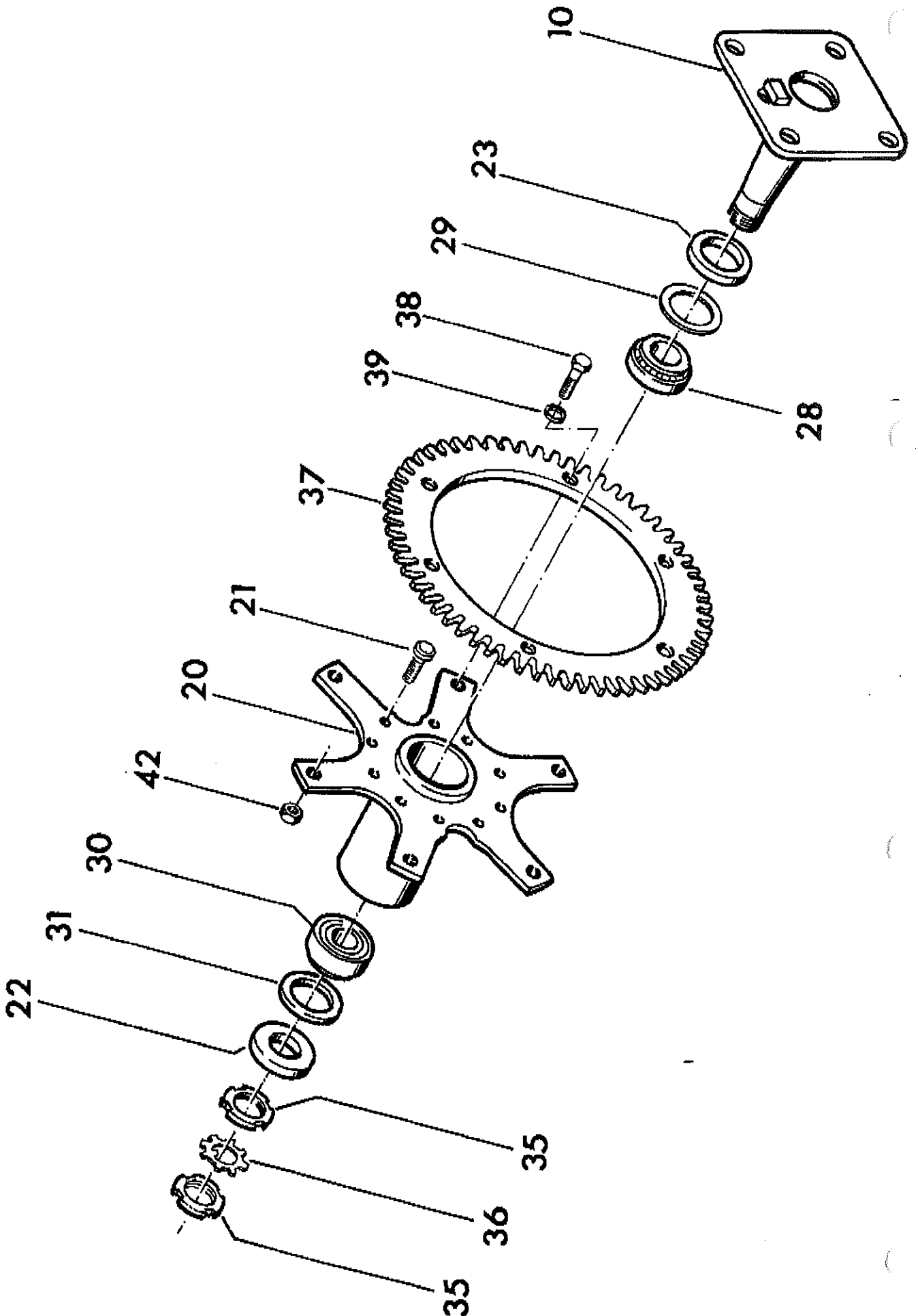
756 02 00 00	Hinterrad kompl. Rear wheel compl.	Gruppe Group 2-1	Seite Page 3
--------------	---------------------------------------	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	774 02 10 00	4	Hinterachsstummel, kpl.	axle end	s. Gr. 2-15
06	756 02 06 00	2	Hinterrad	rear wheel	s. Gr. 2-11
07	756 02 07 00	2	Hinterrad	rear wheel	s. Gr. 2-13
10	933 13 02 70	2	Einfachrollenkette	simple roller chain	
11	933 13 02 72	2	Einfachrollenkette	simple roller chain	
12	933 13 98 10	4	Splintverschlußglied	cotter pin seal member	
13	933 05 80 50	2	gekröpftes Kettenglied	chain link	
15	939 75 52 30	40	Kugelbundmutter	ball collar nut	
17	50 01 37	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x60 DIN 933
18	938 11 21 58	8	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x100 DIN 931
19	938 11 21 75	6	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x170 DIN 931
20	754 02 00 19	8	Sicherungsblech	locking plate	



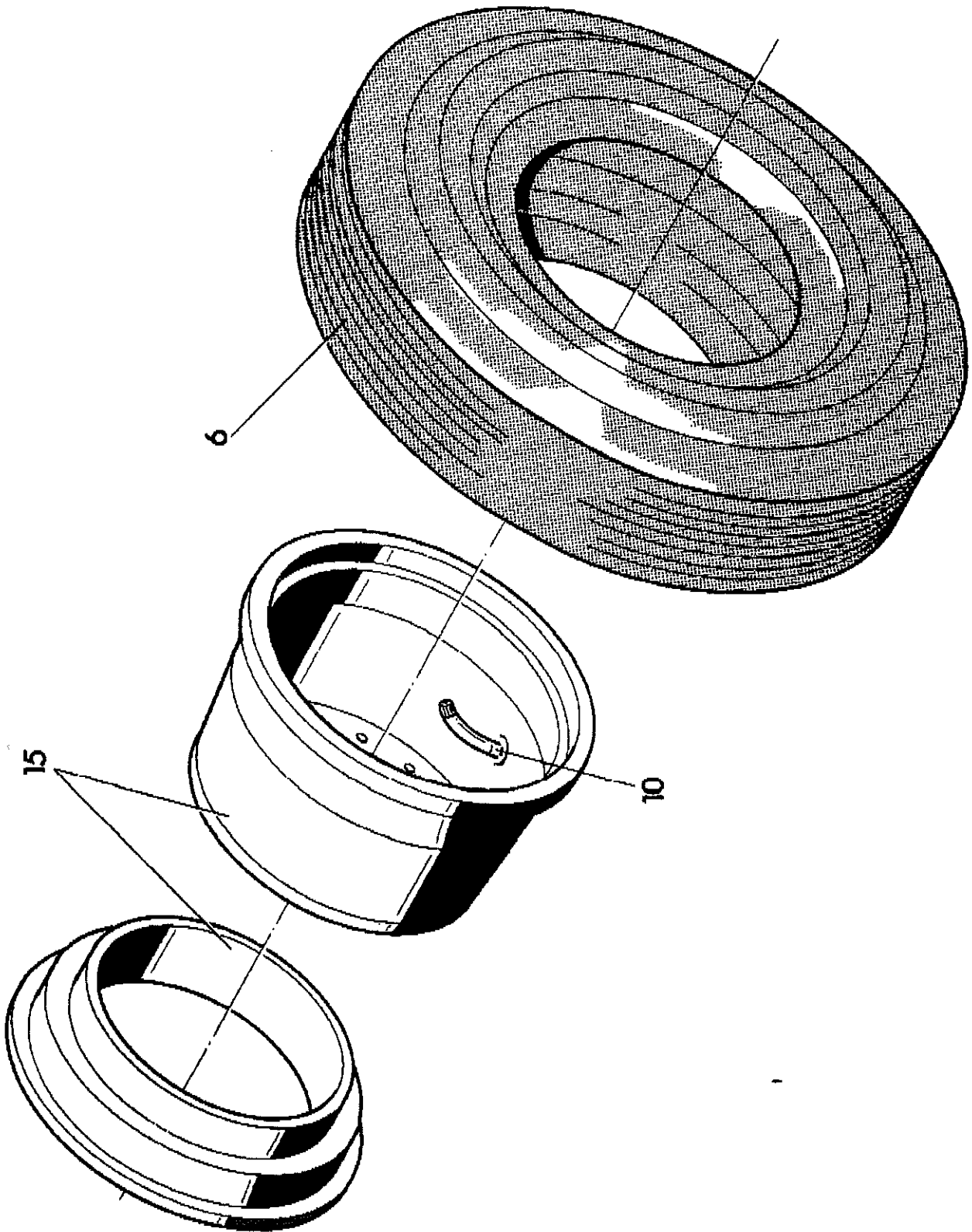
<b>756 02 07 00</b>	<b>Reifen kompl. 3 bar Wheel compl. 3 bar</b>	<b>Gruppe Group 2-13</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	---	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
06	952 06 15 00	1	Reifen	wheel	
10	952 07 74 00	1	Ventil	valve	
15	952 02 14 01	1	Scheibenrad	disc wheel	



<b>756 02 06 00</b>	<b>Reifen kompl. 8 bar Wheel compl. 8 bar</b>	<b>Gruppe Group 2–11</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	---	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
06	952 06 15 00	1	Reifen	wheel	
10	952 07 74 00	1	Ventil	valve	
15	952 02 14 01	1	Scheibenrad	disc wheel	



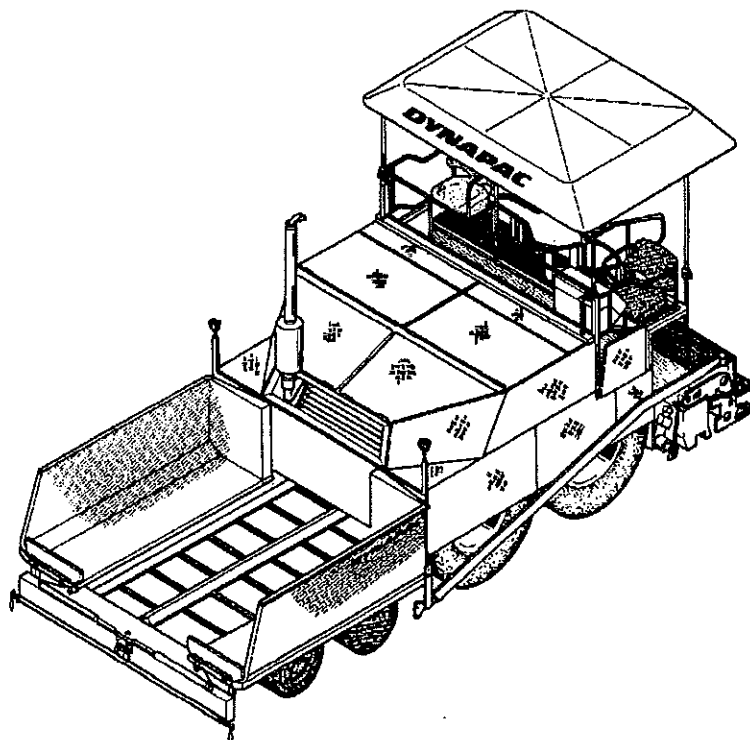
774 02 10 00	Hinterachsstummel Rear axle end	Gruppe Group 2-15	Seite Page 9
--------------	------------------------------------	----------------------	-----------------

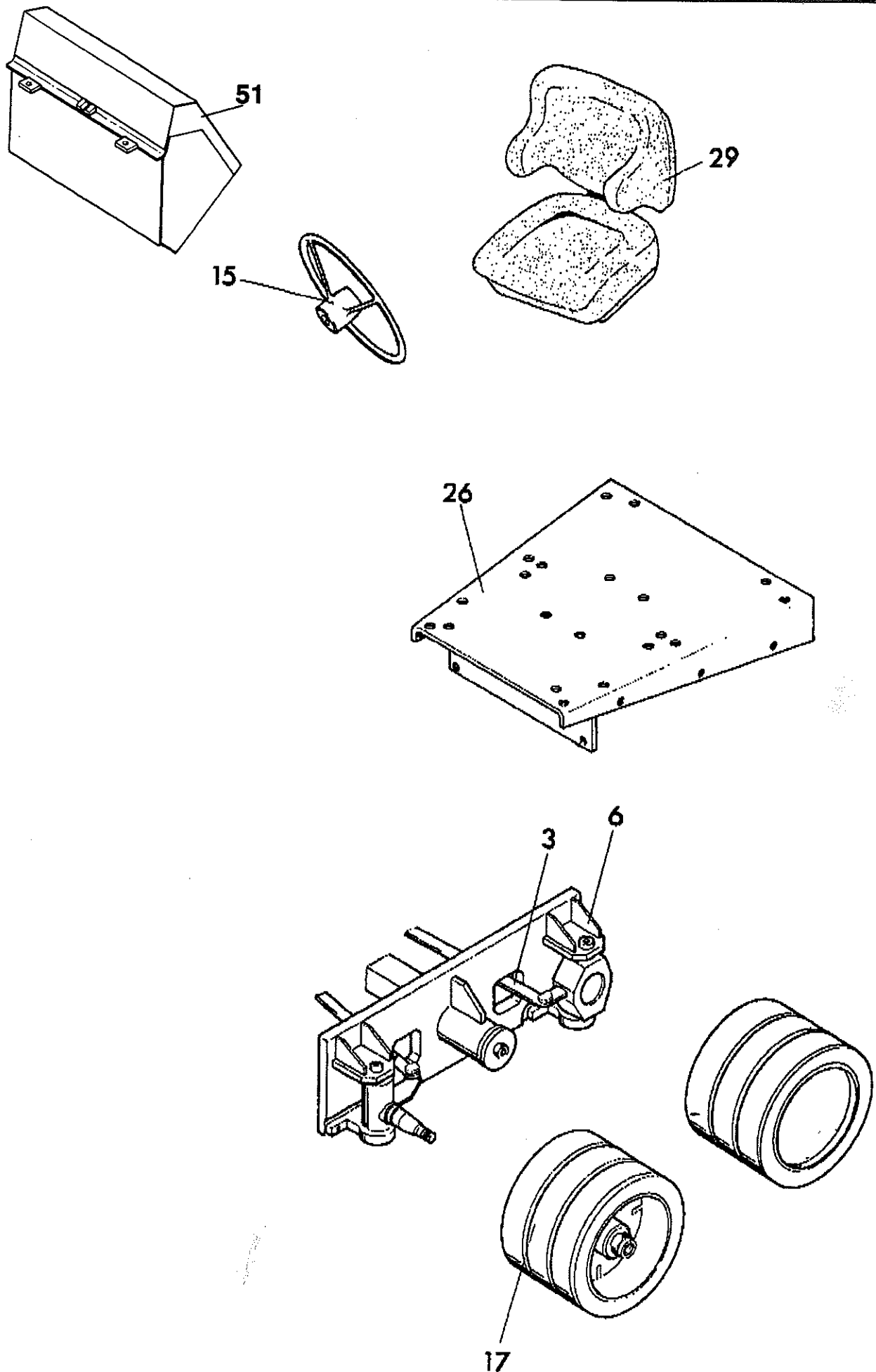
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	774 02 10 10	1	Achsstummel	axle end	
20	862 02 01 47	1	Radnabe	wheel hub	
21	952 06 02 35	10	Radbolzen	wheel bolt	M 22x1,5 10.9
22	860 02 01 15	1	Labyrinthscheibe	labyrinth washer	
23	860 01 01 16	1	Labyrinthscheibe	labyrinth washer	
28	92 65 97	1	Kegelrollenlager	conocal-roller bearing	
29	932 54 83 61	1	Nilos-Ring	nilos-ring	
30	935 01 92 58	1	Kegelrollenlager	conocal-roller bearing	
31	932 50 30 40	1	Nilos-Ring	nilos-ring	
35	939 75 99 16	2	Nutmutter	nut	M 80x2 DIN 1804
36	939 77 99 16	1	Sicherungsblech	locking plate	80 DIN 462
37	870 02 02 15	1	Kettenrad	sprocket wheel	
38	938 34 24 46	6	Sechskantschraube	hex. screw	M18x1,5x50 961
39	930 30 45 18	6	Limesring	limes ring	C18,5 DIN 74361
42	937 18 11 22	6	Sechskantmutter	hex. nut	BM 18x1,5 DIN





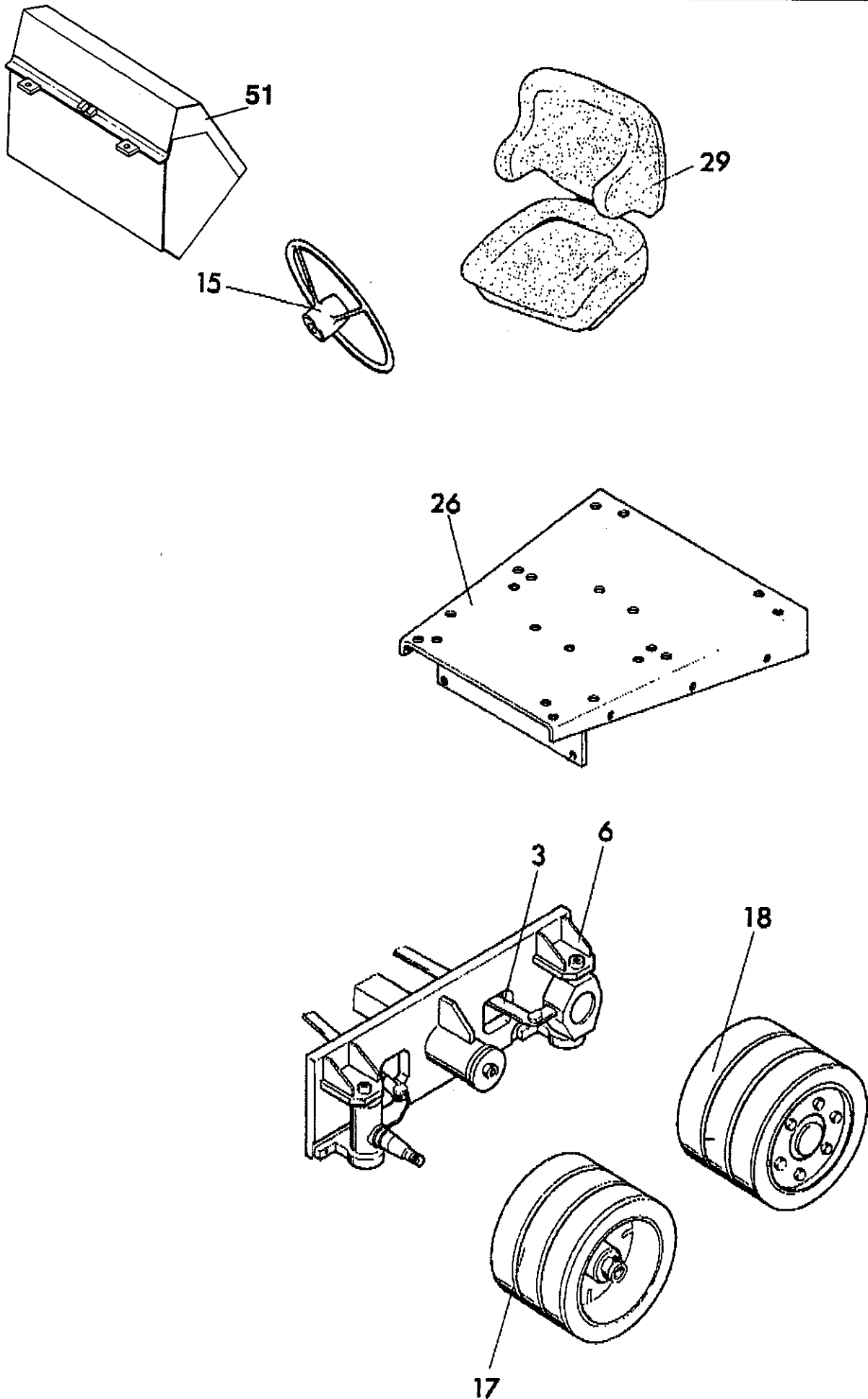
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>LENKUNG</b>	<b>STEERING</b>	
	Standardsitze	Standard seats	
3	Lenkung ohne Vorderradantrieb	Steering without front wheel drive	756 03 00 01
5	Lenkung mit Vorderradantrieb	Steering with front wheel drive	756 03 00 01
	Ausschiebbare Sitze	Extensionable Seats	
7	Lenkung ohne Vorderradantrieb	Steering without front wheel drive	756 03 00 02
9	Lenkung mit Vorderradantrieb	Steering with front wheel drive	756 03 00 02
11	Lenkung	Steering	756 03 02 00
15	Seitliche Radaufhängung	Wheel support	756 03 10 00
17	Lenkung zum Bedienstand	Steering for operating stand	866 03 15 00
19	Standardsitzhalterung	Standard seat support	754 03 26 00
21	Sitzkonsole ausschieb. Sitz re.	Seat console extension. seat	756 03 27 00
23	Sitzkonsole ausschieb. Sitz li.	Seat console extension. seat	756 03 28 00
25	Standardsitz	Standard seat	864 03 29 00
27	Vorderrad ohne Antrieb	Front wheel without drive	774 33 07 00
29	Vorderrad mit Antrieb	Front wheel with drive	774 33 08 00
31	Bedienungsstand verfahrbar	Operator stand moveable	756 23 00 01
33	Bedienungsstand ausschiebbar	Operating stand extensionable	756 23 00 02
35	Bedienungspult verschiebbar	Operating panel moveable	756 23 11 00
37	Bedienungspult ausschiebbar	Operating panel extensionable	756 23 13 00
41	Trittlech links kompl.	Step plate left compl.	864 11 47 00
43	Trittlech rechts kompl.	Step plate right compl.	864 11 48 00





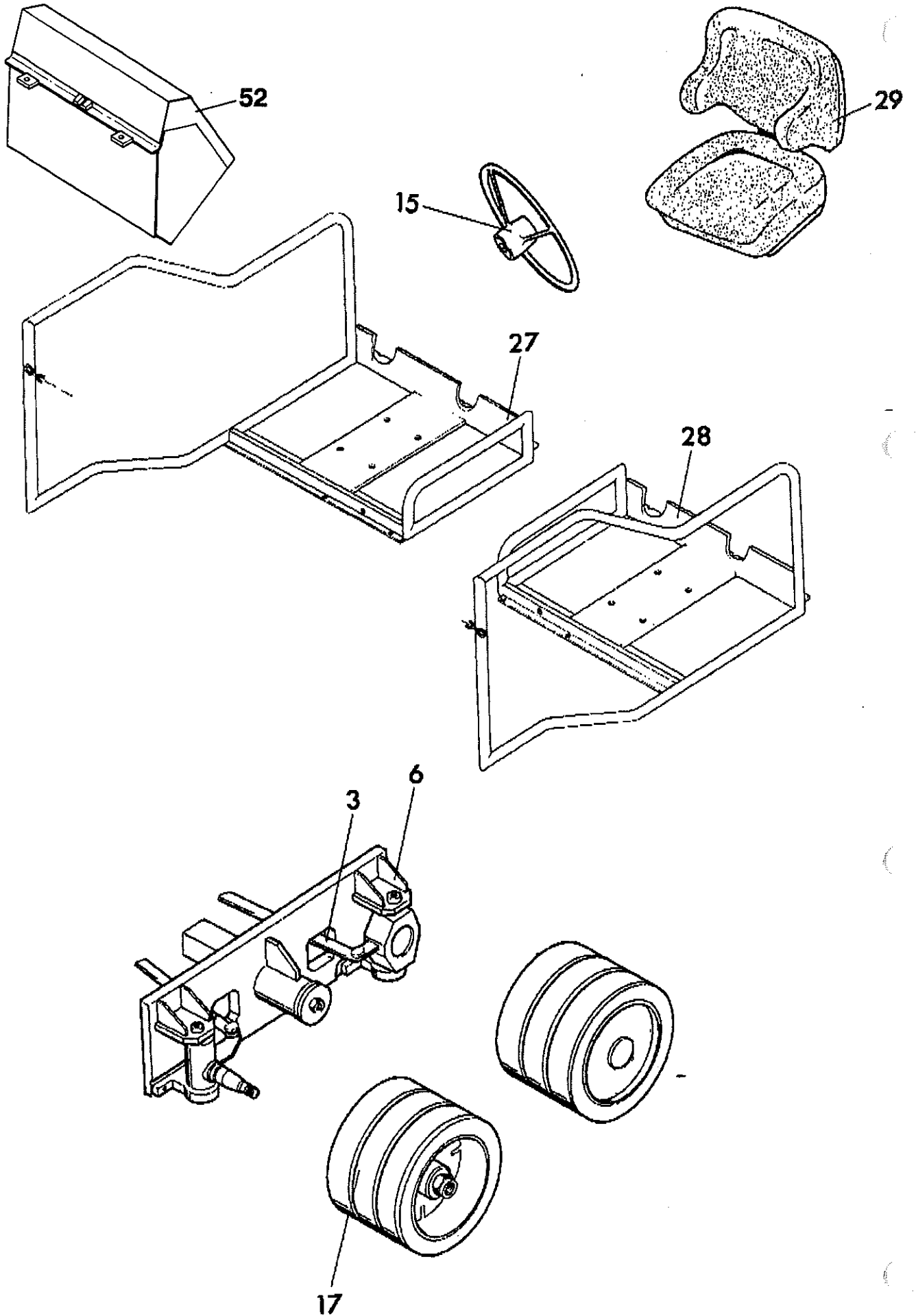
756 03 00 01	Lenkung ohne Vorderradantrieb Standardsitze Steering without front wheel drive standard seat	Gruppe Group 3-1	Seite Page 3
--------------	---	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
03	756 03 02 00	1	Lenkung	steering	s. Gr. 3-11
06	756 03 10 00	1	seitl. Radaufhängung	wheel support	s. Gr. 3-13
15	866 03 15 00	1	Lenkung z. Bedienungsst.	steering f. operating stand	s. Gr. 3-14
26	754 03 26 00	2	Standardsitzhalterung kpl.	seat support standard	s. Gr. 3-15
29	864 03 29 00	2	Standardsitz kpl.	seat support	s. Gr. 3-18
17	774 33 07 00	4	Vorderrad ohne Antrieb	front wheel without drive	s. Gr. 3-30
51	756 23 00 01	1	Bedienstand	operating stand	s. Gr. 3-51



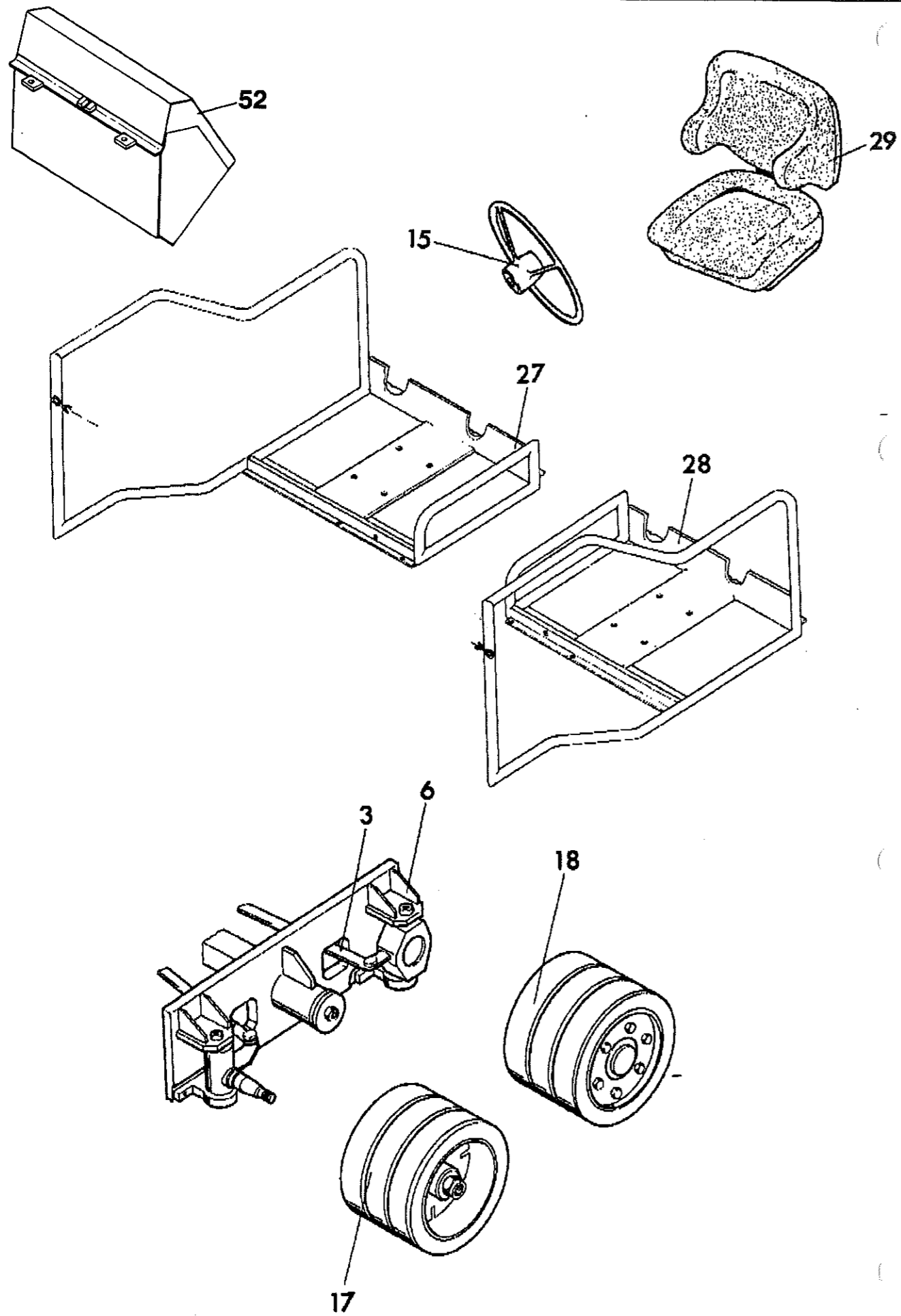
<b>756 03 00 01</b>	<b>Lenkung mit Vorderradantrieb Standardsitze Steering with front wheel drive standard seat</b>	<b>Gruppe Group 3-2</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	---	-----------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
03	756 03 02 00	1	Lenkung	steering	s. Gr. 3-11
06	756 03 10 00	1	seitl. Radaufhängung	wheel support	s. Gr. 3-13
15	866 03 15 00	1	Lenkung z. Bedienungsst.	steering f. operating stand	s. Gr. 3-14
26	754 03 26 00	2	Standardsitzhalterung kpl.	seat support standard	s. Gr. 3-15
29	864 03 29 00	2	Standardsitz kpl.	seat support	s. Gr. 3-18
17	774 33 07 00	2	Vorderrad ohne Antrieb	front wheel without drive	s. Gr. 3-30
18	774 33 08 00	2	Vorderrad mit Antrieb	front wheel with drive	s. Gr. 3-31
51	756 23 00 01	1	Bedienstand	operating stand	s. Gr. 3-31



756 03 00 02	Lenkung ohne Vorderradantrieb ausschiebbare Sitze Steering without front wheel drive extensionable seats	Gruppe Group 3-3	Seite Page 7
--------------	---	---------------------	-----------------

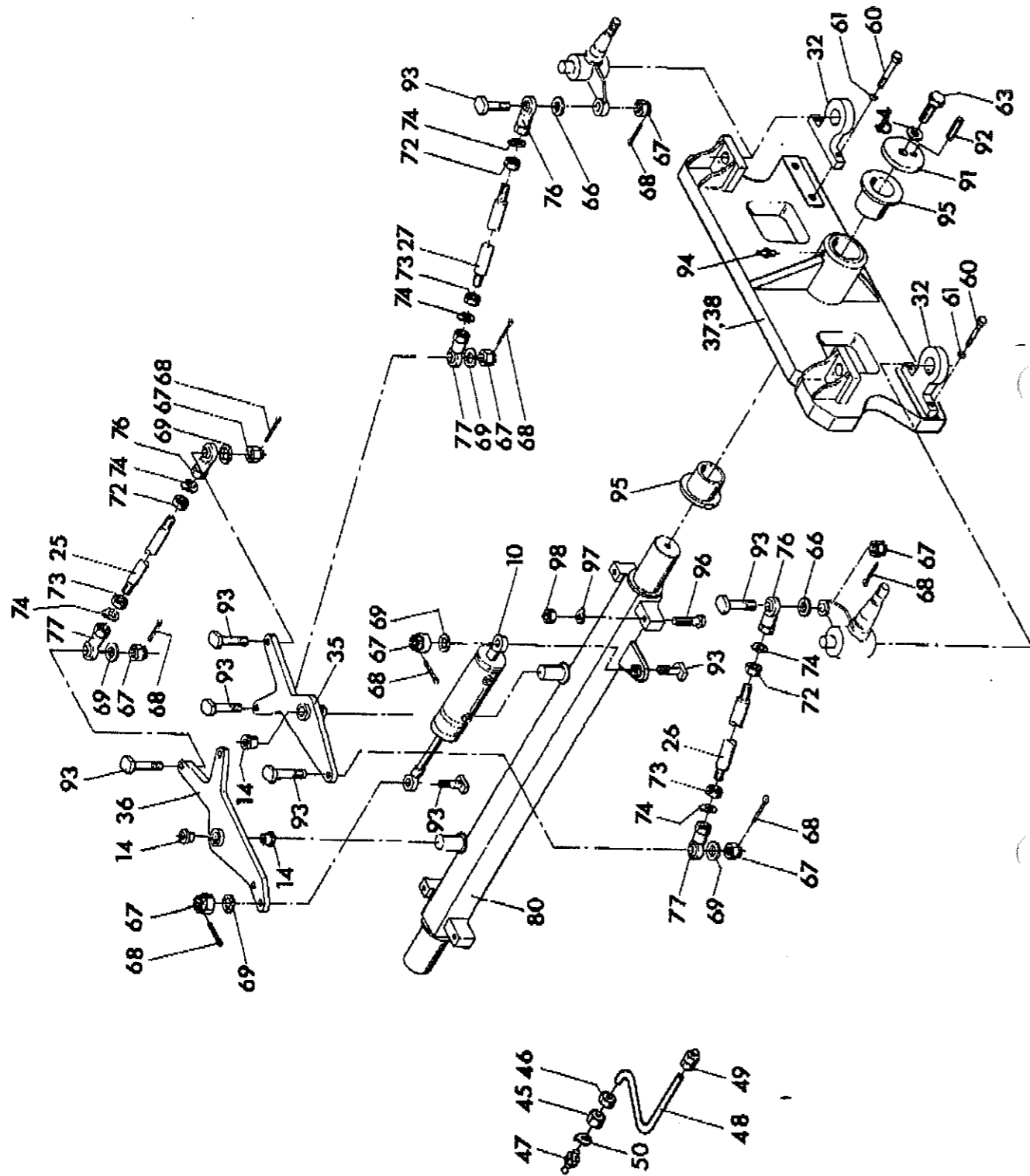
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
03	756 03 02 00	1	Lenkung	steering	s. Gr. 3-11
06	756 03 10 00	1	seitl. Radaufhängung	wheel support	s. Gr. 3-13
15	866 03 15 00	1	Lenkung z. Bedienungsst.	steering f. operating stand	s. Gr. 3-14
27	756 03 27 00	1	Sitzhalterung rechts, kpl.	seat support, right	s. Gr. 3-16
28	756 03 28 00	1	Sitzhalterung links, kpl.	seat support, left	s. Gr. 3-17
29	864 03 29 00	2	Standardsitz, kpl.	seat standard	s. Gr. 3-18
17	774 33 07 00	4	Vorderrad ohne Antrieb	front wheel without drive	s. Gr. 3-30
52	756 23 00 01	1	Bedienstand	operating stand	s. Gr. 3-52





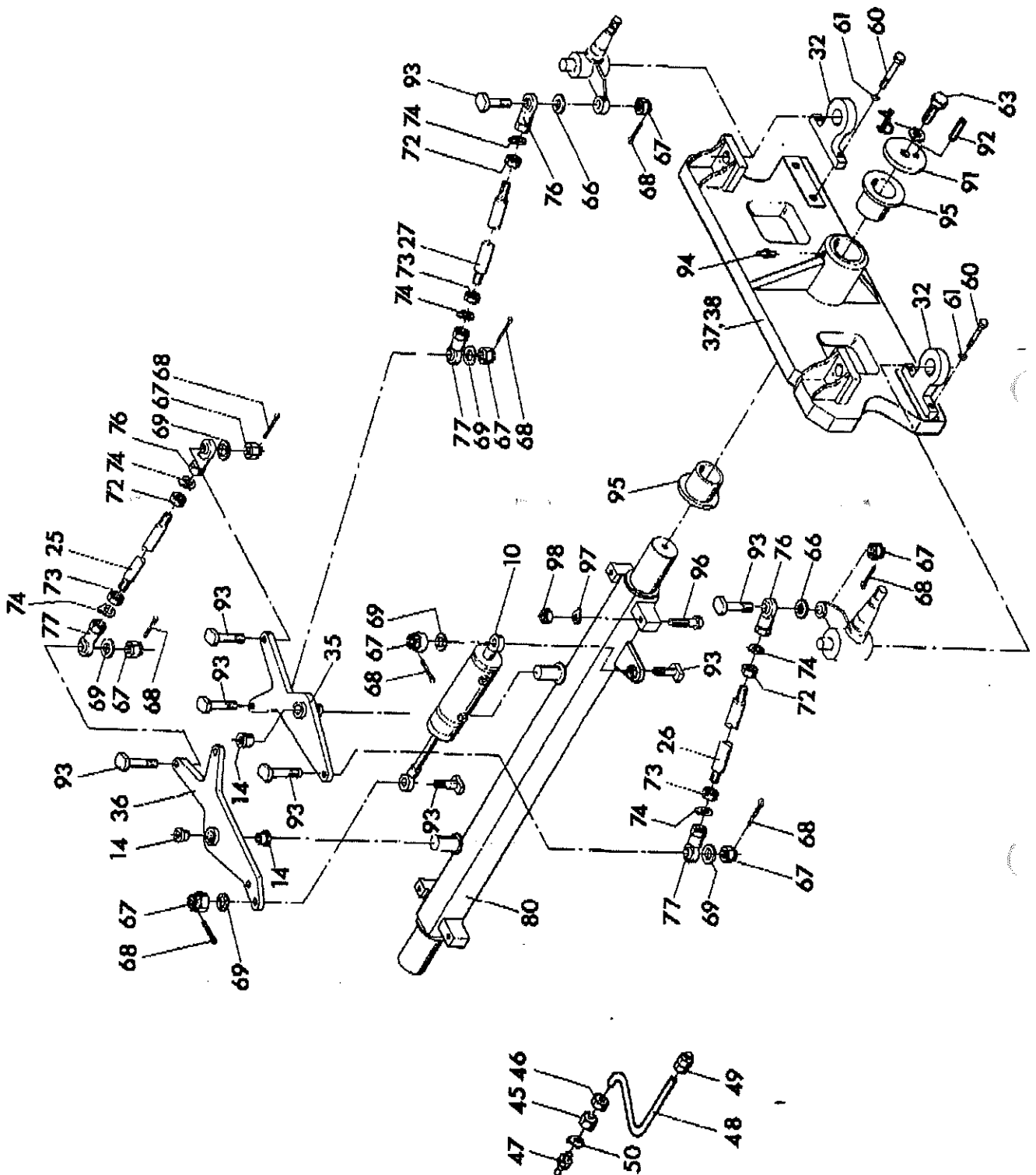
756 03 00 02	Lenkung mit Vorderradantrieb ausschiebbare Sitze Steering with front wheel drive extensionable seats	Gruppe Group 3-4	Seite Page 9
--------------	---	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
03	756 03 02 00	1	Lenkung	steering	s. Gr. 3-11
06	756 03 10 00	1	seitl. Radaufhängung	wheel support	s. Gr. 3-13
15	866 03 15 00	1	Lenkung z. Bedienungsst.	steering f. operating stand	s. Gr. 3-14
27	756 03 27 00	1	Sitzhalterung rechts, kpl.	seat support, right	s. Gr. 3-16
28	756 03 28 00	1	Sitzhalterung links, kpl.	seat support, left	s. Gr. 3-17
29	864 03 29 00	2	Standardsitz, kpl.	seat standard	s. Gr. 3-18
17	774 33 07 00	2	Vorderrad ohne Antrieb	front wheel without drive	s. Gr. 3-30
18	774 33 08 00	2	Vorderrad mit Antrieb	front wheel with drive	s. Gr. 3-31
52	756 23 00 02	1	Bedienstand	operator stand	s. Gr. 3-52



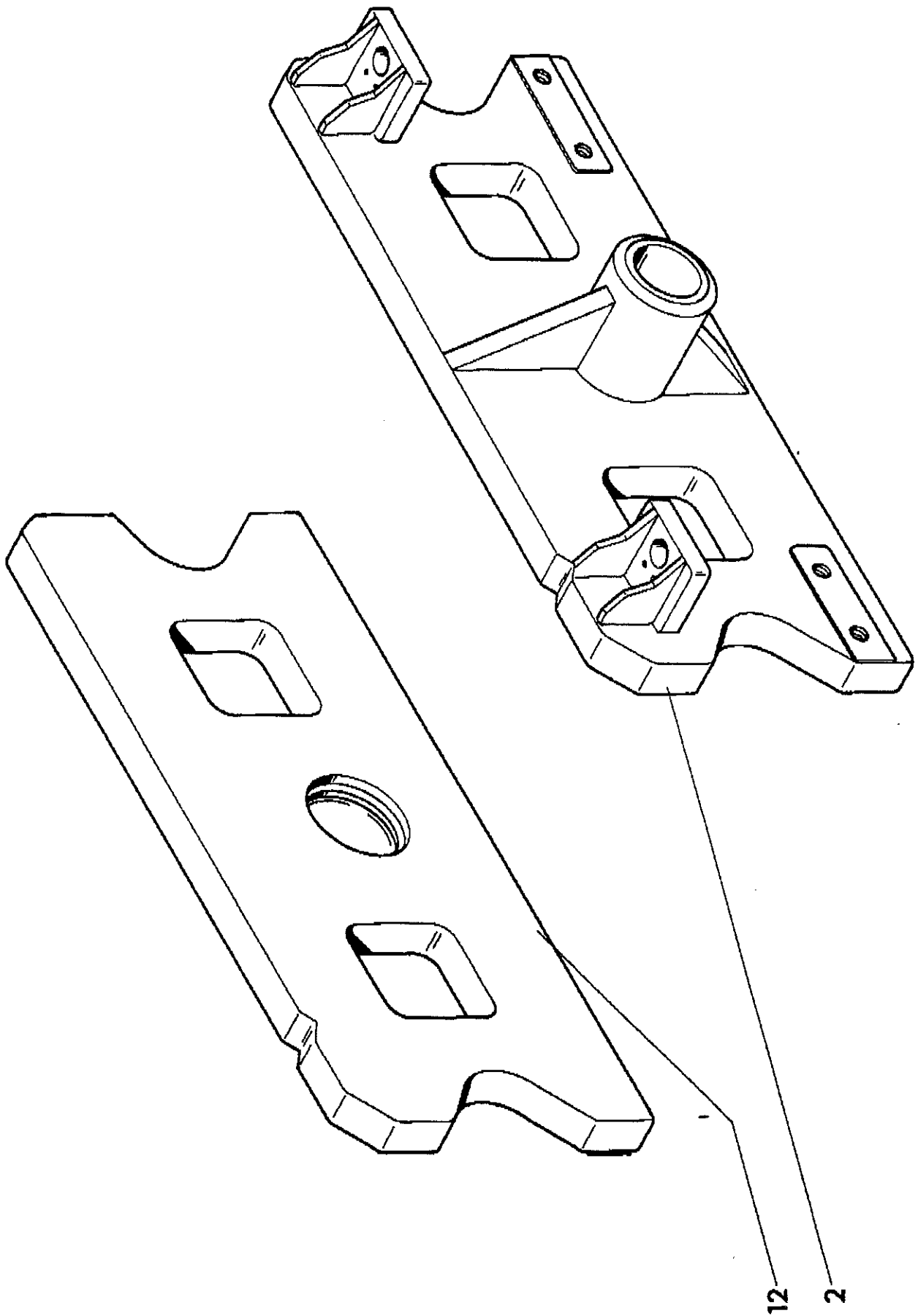
<b>756 03 02 00</b>	<b>Lenkung Steering</b>	<b>Gruppe Group 3–11</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	990 19 70 00	1	Hydrl. Zylinder	hydraulic cylinder	s. Gr. 14
14	90 03 61	4	Bundbuchse	bushing	
25	750 08 00 80	1	Spurstange	track rod	
26	756 03 02 26	2	Sputstange	track rod	
27	756 03 02 27	2	Spurstange	track rod	
32	756 03 02 32	4	Lagerung, unten	bearing bottom	
35	756 03 02 35	1	Lenkhebel, rechts	steering lever, right	
36	756 03 02 36	1	Lenkhebel, links	steering lever, left	
45	960 99 31 50	2	Zwischenstück	distance plate	
46	960 96 15 49	2	Rohrmutter	pipe nut	
47	935 51 12 50	2	Schmiernippel	grease nipple	AM12x1 DIN 71412
48	930 29 85 10	2	Leitung	tube	
49	961 13 42 05	2	Einschraubverschr.	fitting	
50	960 96 91 50	2	Schlauchhalter	pipe holder	
60	50 02 07	8	Skt. – Schraube	hex.screw	M 20x70 DIN 931
61	936 90 50 29	8	Federring	spring washer	20 DIN 127
63	50 02 00	2	Skt. – Schraube	hex.screw	M20x40 DIN 933
64	936 90 50 29	2	Federring	spring washer	20 DIN 127
66	750 08 00 55	4	Scheibe	washer	
67	938 46 21 16	12	Kronenmutter	nut	M24x1,5 DIN 979
68	936 79 06 04	12	Splint	split pin	5x45 DIN 94
69	756 03 02 69	12	Scheibe	washer	
72	938 19 05 22	5	Skt. – Mutter	hex.nut	M 20 DIN 934
73	938 19 09 95	5	Skt. – Mutter	hex.nut	M 20 DIN 934



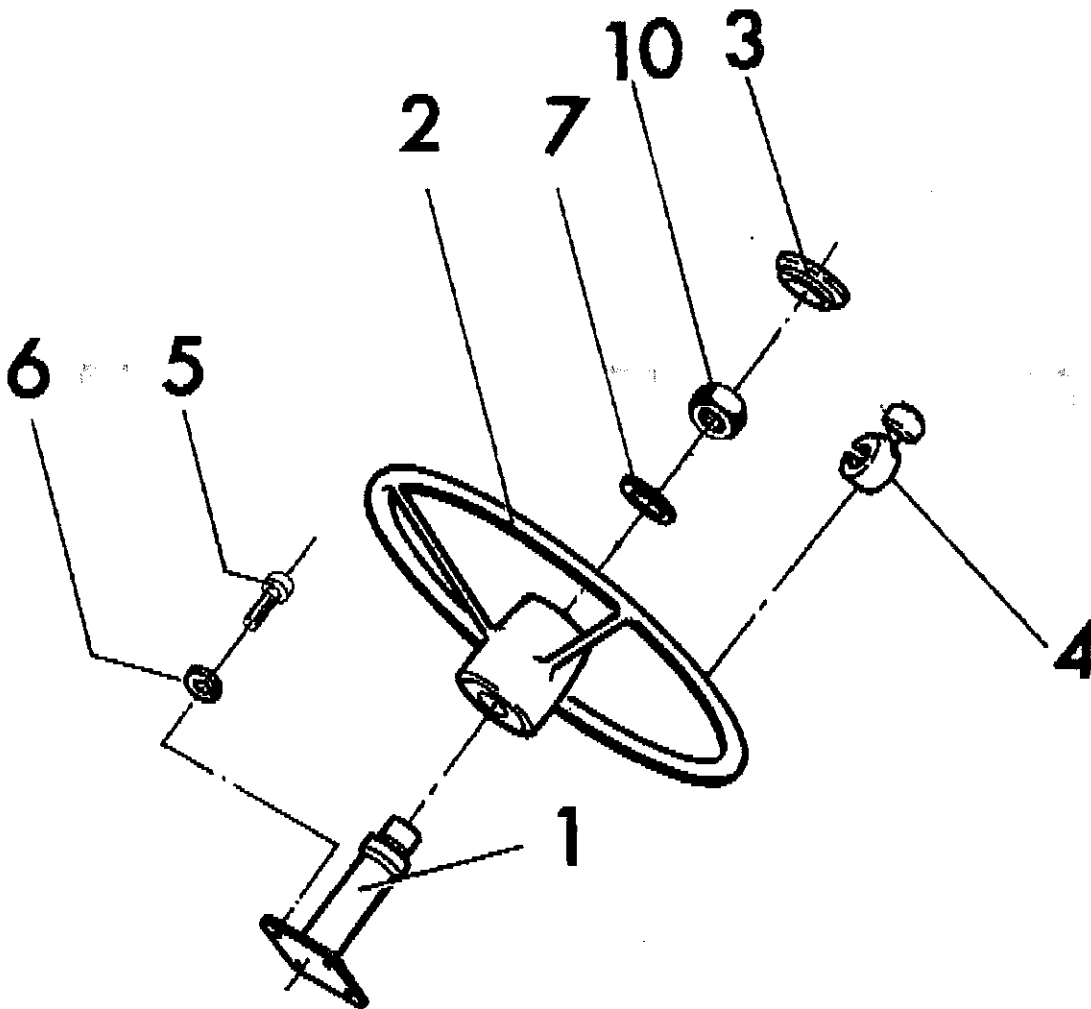
756 03 02 00	Lenkung Steering	Gruppe Group 3-11	Seite Page 13
--------------	---------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
74	936 78 00 15	10	Sicherungsblech	safety plate	21 DIN
76	935 11 58 12	5	Gelenkstangenkopf	hinge rod head	
77	935 11 57 12	5	Gelenkstangenkopf	hinge rod head	
80	756 03 02 80	1	Achse	axle	
91	772 03 14 91	2	Deckel	cover	
92	931 50 13 25	2	Spannstift	clamping pin	10x45 DIN1481
93	750 08 00 52	12	Paßschraube	screw	
94	935 51 12 10	2	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1DIN 71412
95	750 08 24 10	4	Buchse	bushing	
96	50 01 47	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x130 DIN 931
97	936 78 00 17	4	Sicherungsblech	safety plate	M 25 DIN 93
98	938 19 05 24	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 24 DIN 934



<b>756 03 10 00</b>	<b>Seitliche Radaufhängung Wheel support</b>	<b>Gruppe Group 3-13</b>	<b>Seite Page 15</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

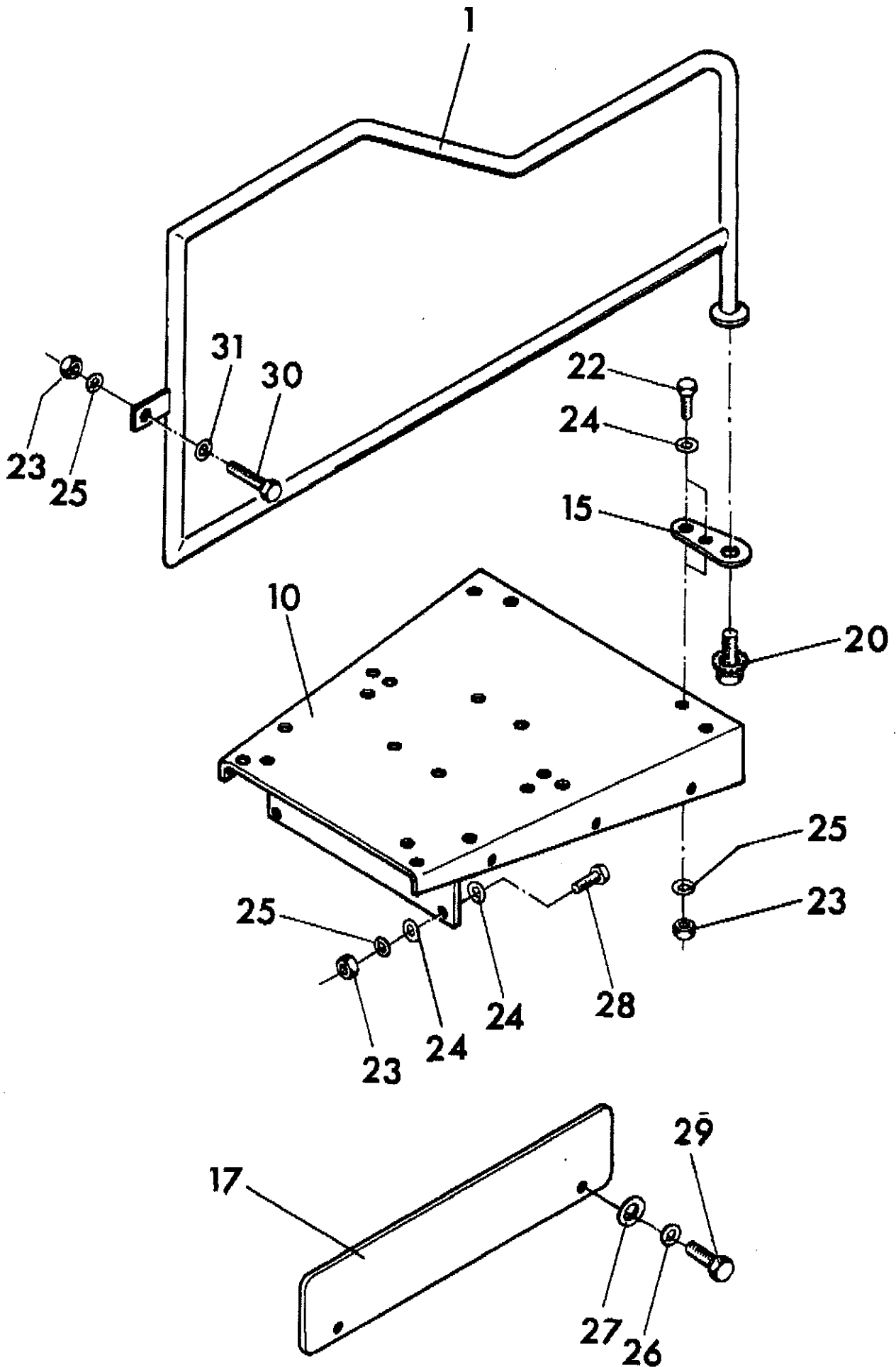
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 03 10 02	1	seitl. Radaufhängung links	support, left	
12	756 03 10 12	1	seitl. Radaufhängung rechts	wheel support, right	





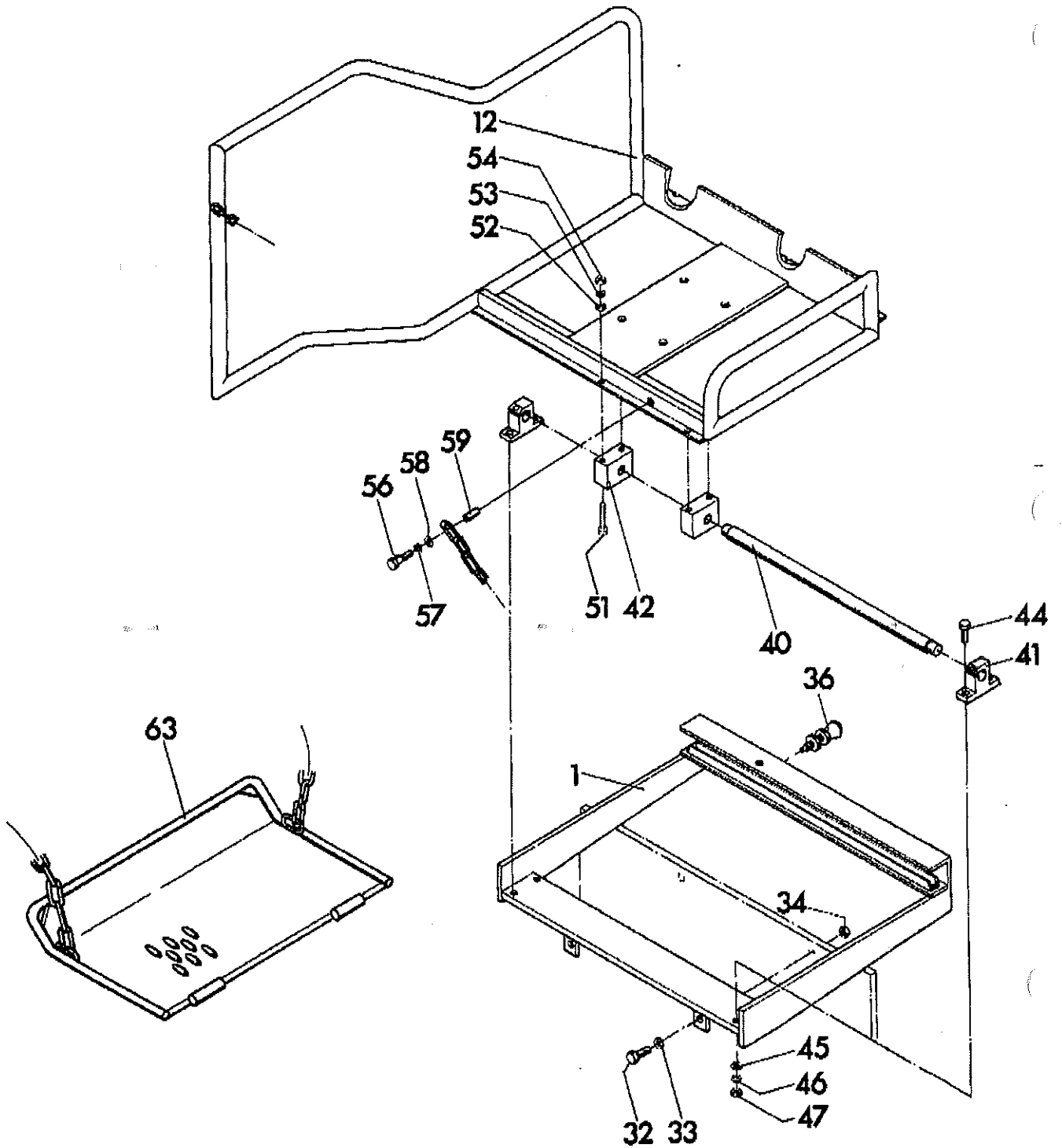
866 03 15 00	Lenkung z. Bedienstand Steering f. operating stand	Gruppe 3-14 Group	Seite 17 Page
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	961 54 18 10	1	Lenksäule	steering column	
2	954 54 12 50	1	Lenkrad	steering wheel	
3	930 10 16 50	1	Abdeckkappe	cover flap	
4	930 17 68 15	1	Drehgriff	control grip	
5	50 80 14	4	Zylinderschraube	cylinder screw	M 10x60 DIN 912
6	94 78 87	4	Federring	spring washer	10 DIN 7980
7	60 00 21	1	U-Scheibe	washer	19 DIN 125
10	937 18 11 22	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 18x1,5 DIN 439



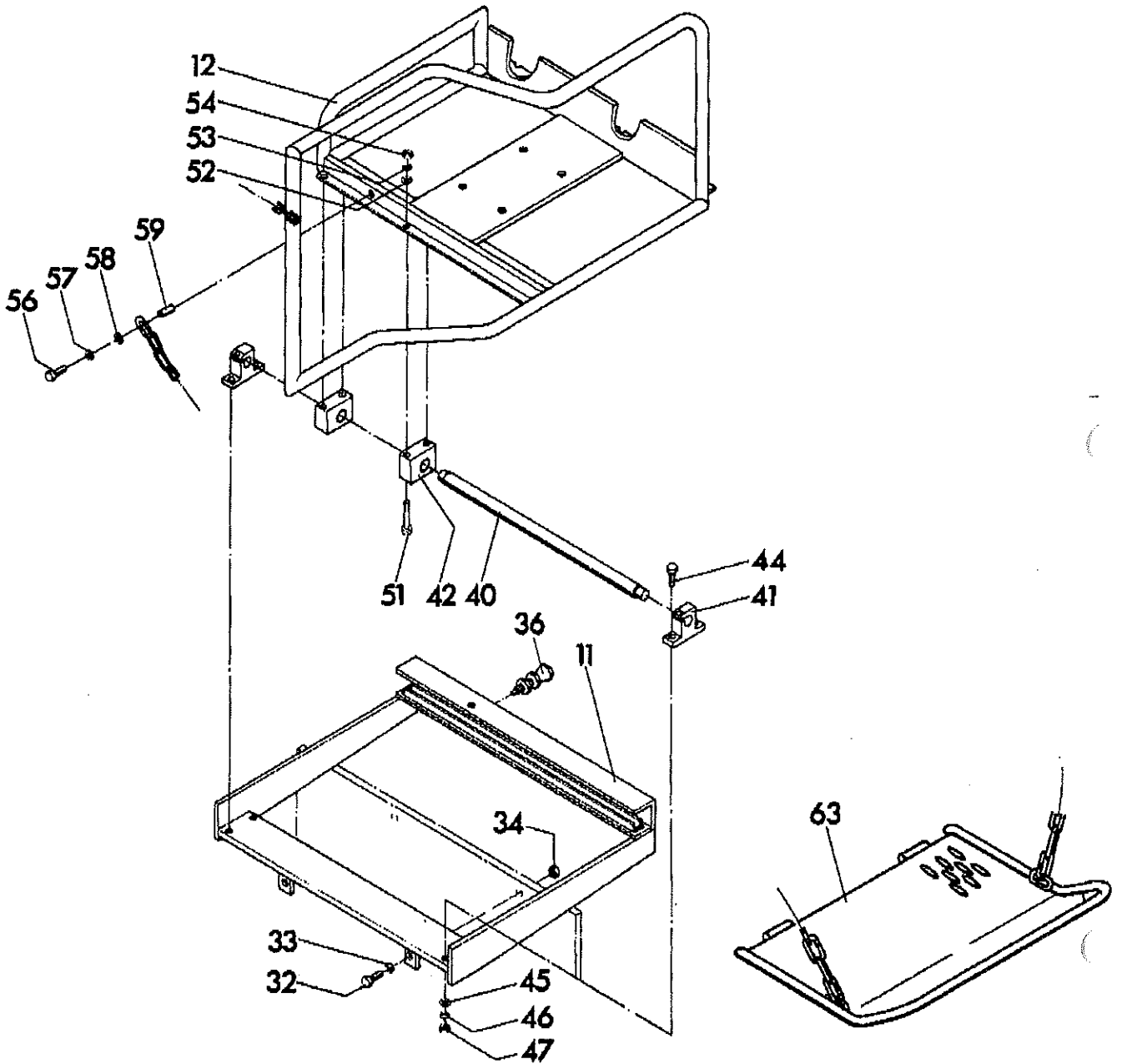
754 03 26 00	Standardsitzhalterung Standard seat support	Gruppe Group 3–15	Seite Page 19
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 03 26 01	1	Geländer	guide rail	
10	754 03 26 10	1	Sitzkonsole	seat console	
15	754 03 26 15	1	Halteleiste	support strip	
17	866 11 04 53	1	Seitenblech	side plate	
20	939 78 67 05	1	Tensilok-Schraube	tensilock-screw	M12x25
22	50 00 21	3	Skt.-Schraube	hex.nut	M8x25 DIN 933
23	92 92 33	5	Mutter	hex.nut	M8 DIN 934 10.
24	60 00 06	8	Scheibe	washer	8 DIN 125
25	936 90 50 14	5	Federring	spring washer	8 DIN 127
26	936 90 50 20	2	Federring	spring washer	12 DIN 127
27	60 00 09	2	Scheibe	washer	12 DIN 125
28	50 01 38	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M 8x30 DIN 933
29	50 00 35	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x20 DIN 933
30	50 01 90	1	Sechskantschraube	hex.screw	M8x80 DIN 931
31	939 13 00 10	1	Scheibe	washer	5 DIN 7349



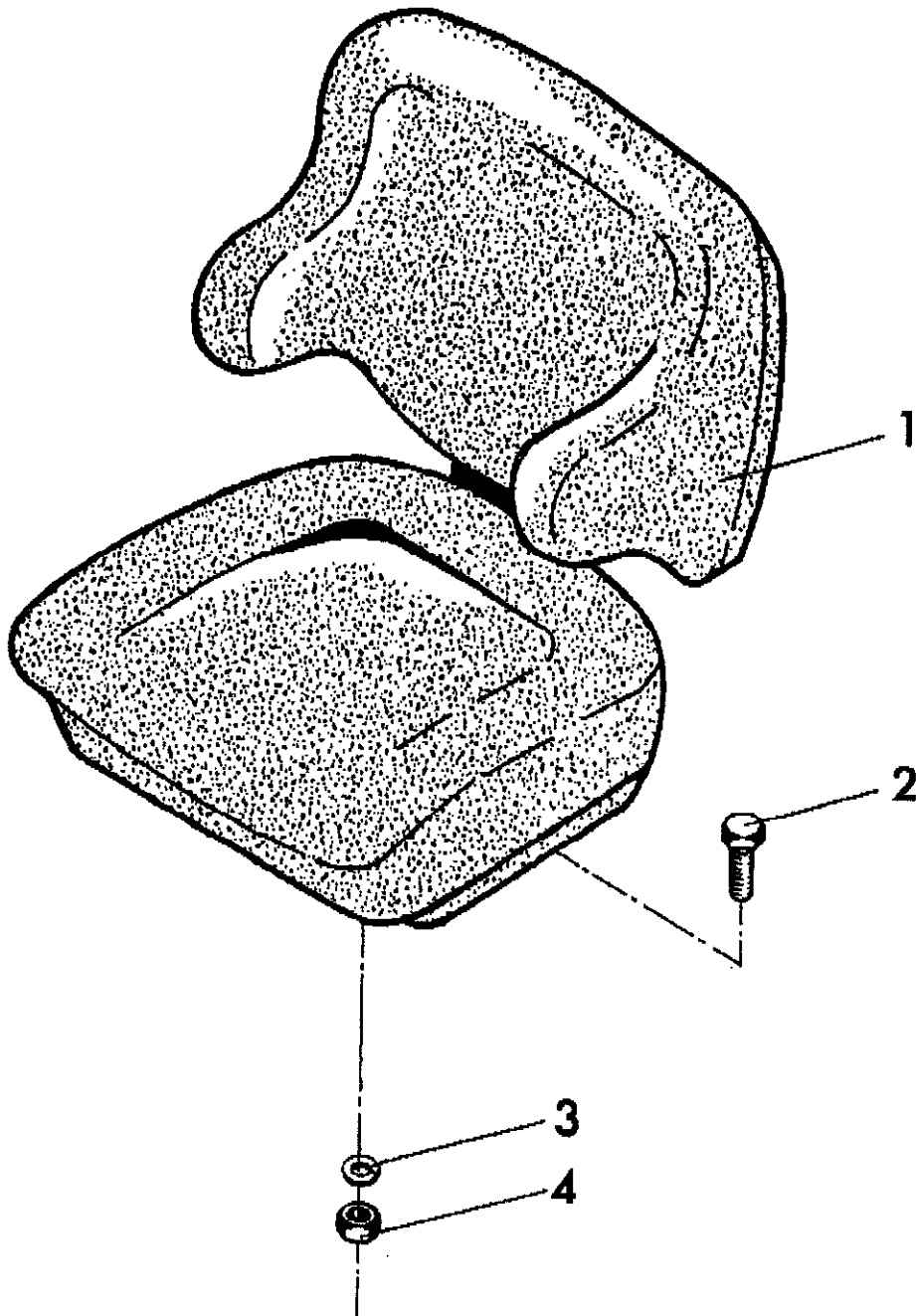
<b>756 03 27 00</b>	<b>Sitzkonsole ausschiebb. Sitz rechts</b> <b>Seat console extensionable seat right</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 3–16</b>	<b>Seite</b> <b>Page 21</b>
---------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 03 27 01	1	Sitzkonsole, rechts	seat console, right	
12	756 03 27 12	1	Sitzhalter, rechts	seat support	
32	50 01 21	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x65 DIN 931
33	60 00 09	2	Scheibe	washer	13 DIN 125
34	92 88 49	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M12 DIN 934 10.
36	930 40 47 06	1	Rastbolzen	bolt	
40	930 38 10 01	1	Präzionswelle	shaft	
41	930 54 08 10	2	Wellenbock	shaft bearing	
42	930 22 93 70	2	Gleitlagereinheit	bearing	
44	50 00 61	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M6x35 DIN 931
45	60 00 04	4	Scheibe	washer	6,4 125
46	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
47	92 92 32	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 6 DIN 934 10.
51	50 80 85	4	Iskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x65 DIN 912
52	60 00 04	4	Scheibe	washer	6,4 DIN 125
53	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
54	92 92 32	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 6 DIN 934 10.
56	50 00 33	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M10x60 DIN 931
57	70 41 30	1	Federring	spring washer	10 DIN 127
58	939 57 05 16	1	Scheibe	washer	10,5 DIN 9021
59	864 03 27 59	1	Hülse	taper ring	
63	864 11 48 00	1	Trittblech rechts	step right	s. Gr. 3–61



<b>756 03 28 00</b>	<b>Sitzkonsole ausschiebb. Sitz links</b> Seat console extensionable seat left	<b>Gruppe</b> <b>Group 3-17</b>	<b>Seite</b> <b>Page 23</b>
---------------------	---	------------------------------------	--------------------------------

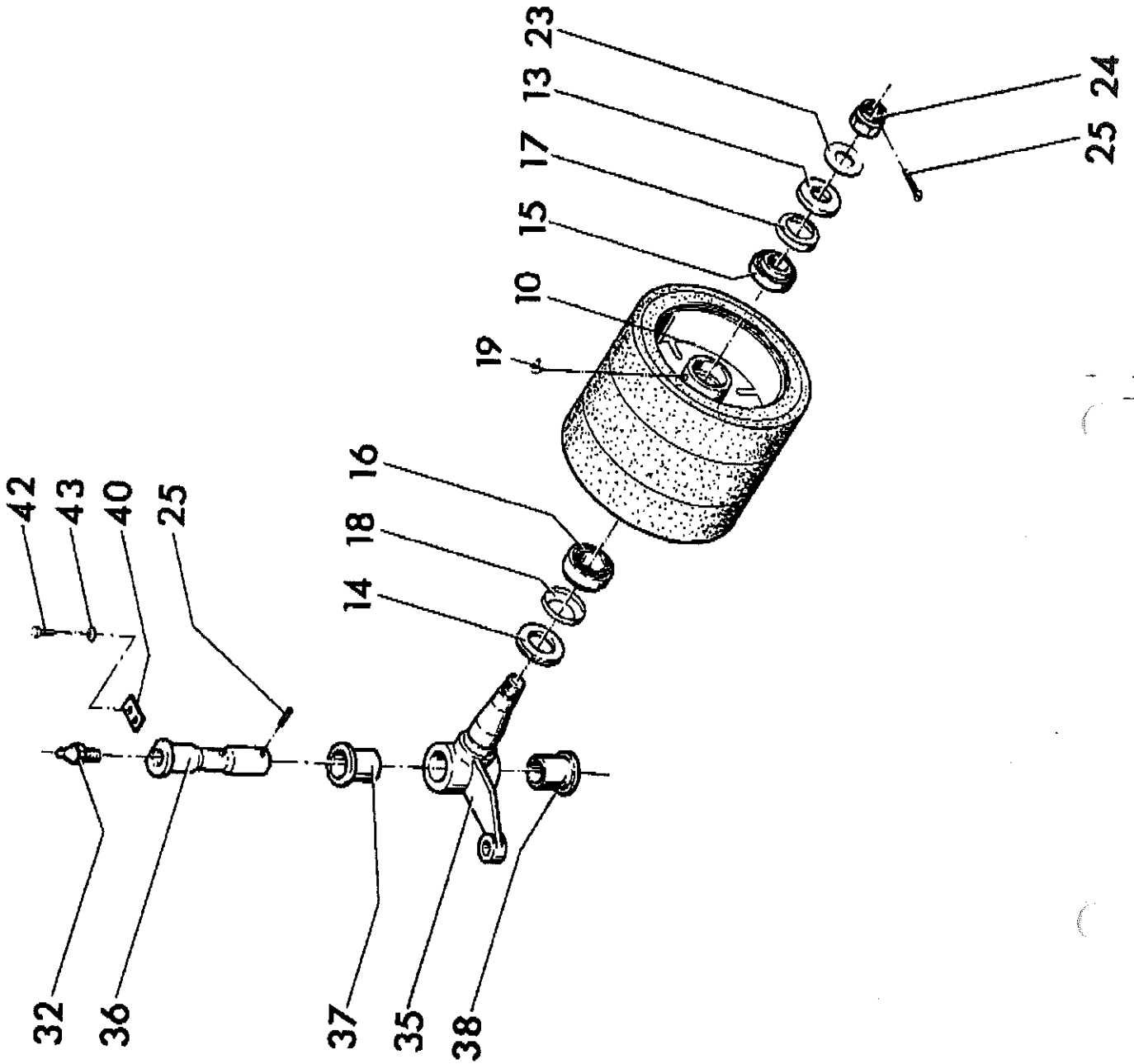
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
11	756 03 28 01	1	Sitzkonsole	seat console	
12	756 03 28 12	1	Sitzhalter links	seat support left	
32	50 01 21	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x65 DIN 931
33	60 00 29	2	Scheibe	washer	13 DIN 125
34	92 88 49	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M 12 DIN 934 10.
36	930 40 47 06	1	Rastbolzen	bolt	
40	930 38 10 01	1	Präzionswelle	shaft	
41	930 54 08 10	2	Wellenbock	shaft bearing	
42	930 22 93 70	2	Gleitlagereinheit	bearing unit	
44	50 00 61	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 6x35 DIN 931
45	60 00 04	4	Scheibe	washer	6,4 DIN 125
46	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN127
47	92 92 32	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 6 DIN 934 10.
51	50 80 85	4	Iskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x65 DIN 912
52	60 00 04	4	Scheibe	washer	6,4 DIN125
53	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	DIN 127
54	92 92 32	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 6 DIN 934 10.
56	50 00 33	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M 10x60 DIN 931
57	70 41 30	1	Federring	spring washer	10 DIN 127
58	939 57 05 16	1	Scheibe	washer	10,5 DIN 9021
59	864 03 27 59	1	Hülse	taper ring	
63	864 11 47 00	1	Trittlech links	step left	s. Gr. 3-60





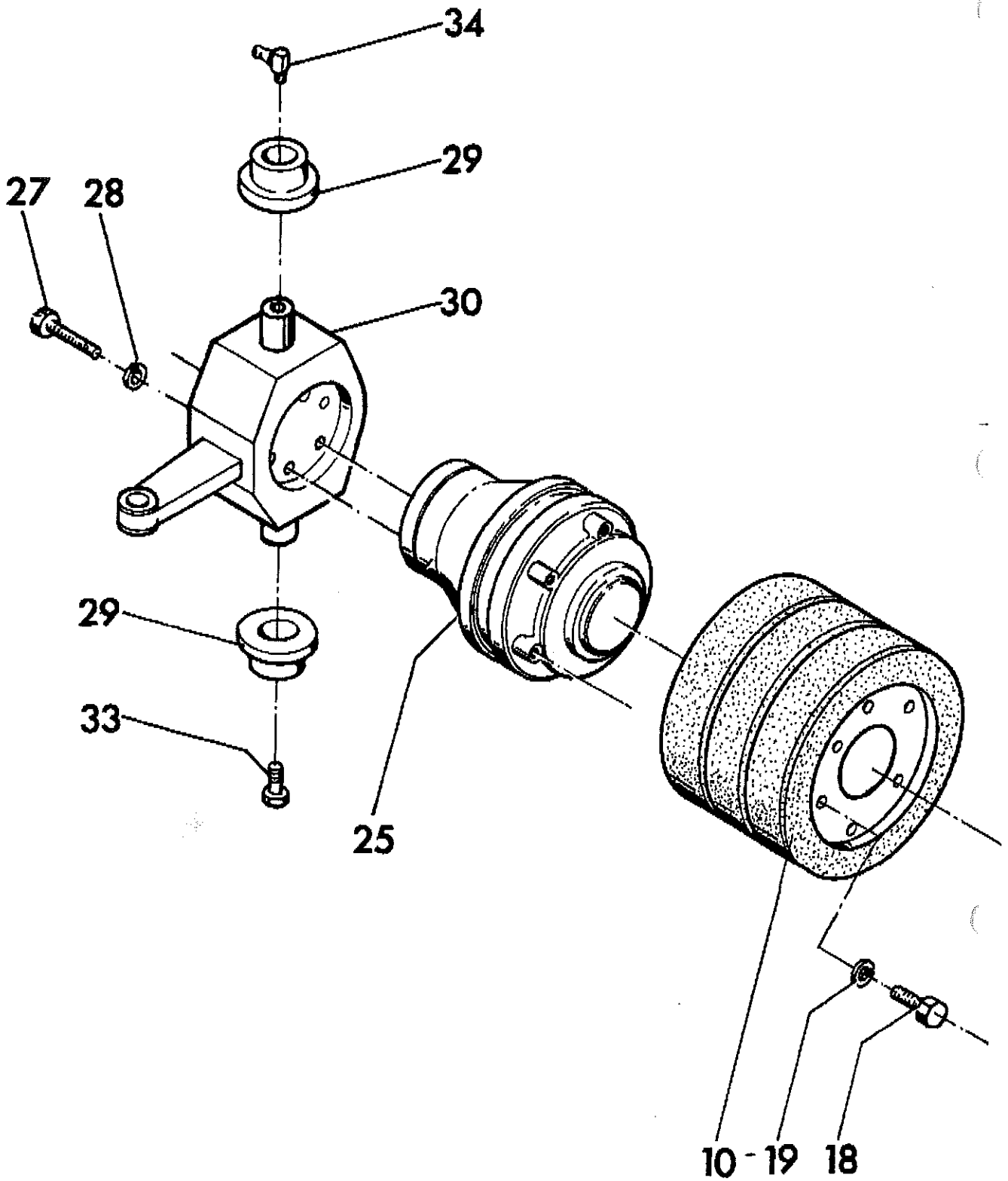
<b>864 03 29 00</b>	<b>Standardsitz Standard seat</b>	<b>Gruppe 3-18 Group</b>	<b>Seite 25 Page</b>
---------------------	---------------------------------------	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	953 42 03 11	1	Sitz, kompl.	seat, compl.	s. Gr. 14
2	50 00 37	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x35 DIN 933
3	60 00 09	8	Scheibe	washer	13 DIN 125
4	938 48 05 10	4	Skt.-Mutter selbsts.	hex. nut	M 12 DIN 980



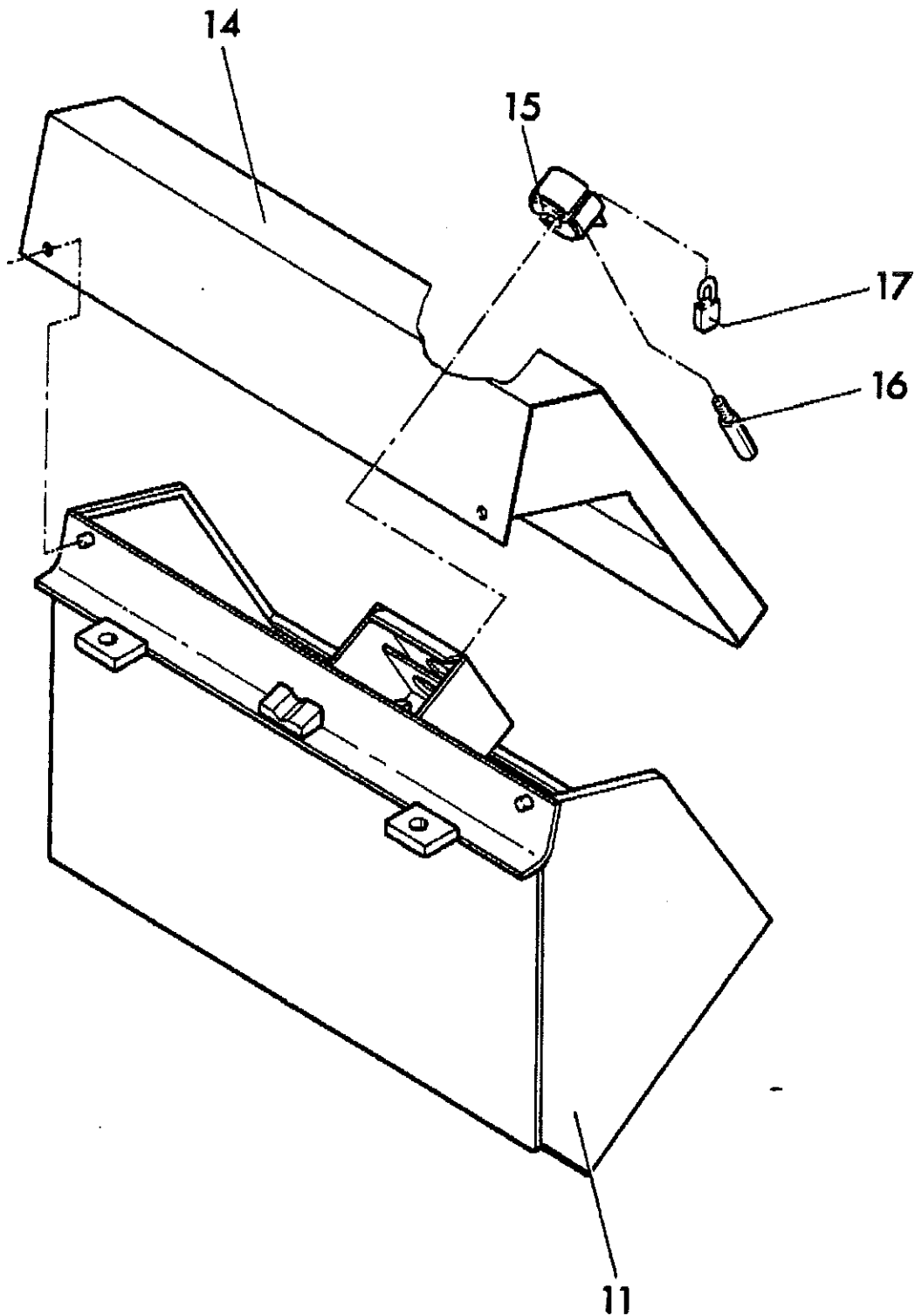
774 33 07 00	Vorderrad ohne Antrieb Front wheel without drive	Gruppe Group 3-30	Seite Page 27
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	880 03 05 01	1	Vorderrad	front wheel	
**	952 06 18 55	3	Vollgummireifen	rubber tires	
13	880 03 05 07	1	Labyrinthscheibe	labyrinth washer	
14	880 03 05 08	1	Labyrinthscheibe	labyrinth washer	
15	935 01 94 58	1	Kegelrollenlager	conical-roller bearing	
16	935 02 14 90	1	Kegelrollenlager	conical-roller bearing	
17	932 50 30 85	1	Nilos-Ring	nilos-ring	
18	932 50 36 19	1	Nilos-Ring	nilos-ring	
19	935 51 31 20	1	Kegel-Schmiernippel	grease nipple	CM10x1
23	936 87 00 44	1	Scheibe	washer	46 DIN 125
24	938 46 22 34	1	Kronenmutter	nut	M 42x3 DIN 979
25	63 00 32	2	Splint	split pin	8x80 DIN 94
32	935 51 12 10	1	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1
35	750 08 00 43	1	Lenkachse	steering axle	
36	774 33 07 36	1	Bolzen	bolt	
37	774 33 07 37	1	Buchse	bushing	
38	750 08 00 42	1	Buchse	bushing	
40	774 33 07 40	1	Lasche	strap	
42	50 00 53	2	Skt.-Schraube	hex screw	
43	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	



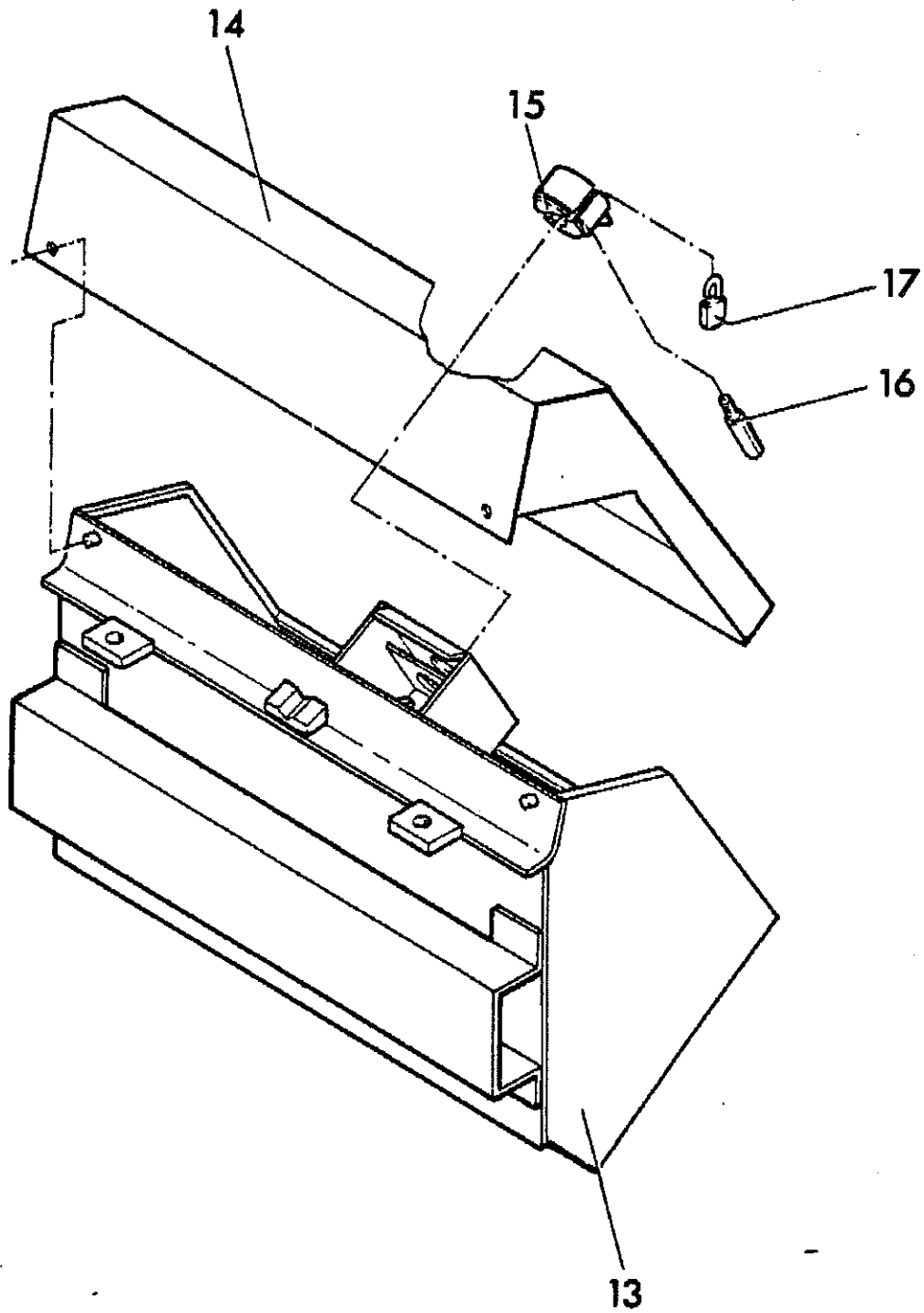
774 33 08 00	Vorderrad mit Antrieb Front wheel with drive	Gruppe Group 3–31	Seite Page 29
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	774 33 06 10	1	Vorderrad	front wheel	
**	952 06 18 55	3	Vollgummireifen	rubber tired	
18	938 34 04 42	6	Sechskantschraube	hex. screw	M 18x1,5x40 10.9
19	936 90 00 28	6	Federring	spring washer	18 DIN 127
25	966 08 55 40	1	Ölmotor	oil motor	s. Gr. 14
27	50 02 85	6	Sechskantschraube	hex. screw	M16x100 DIN 931
28	936 90 00 26	6	Federring	spring washer	16 DIN 127
29	774 33 08 29	2	Buchse	bushing	
30	772 03 11 50	1	Lenkachse	steering axle	
33	937 86 00 60	2	Verschlußschraube	plug	
34	935 51 32 20	2	Schmiernippel	grease nipple	AM 10x1



756 23 00 01	Bedienungsstand kompl. verfahrbar Operator stand compl. moveable	Gruppe Group 3–51	Seite Page 31
--------------	---	----------------------	------------------

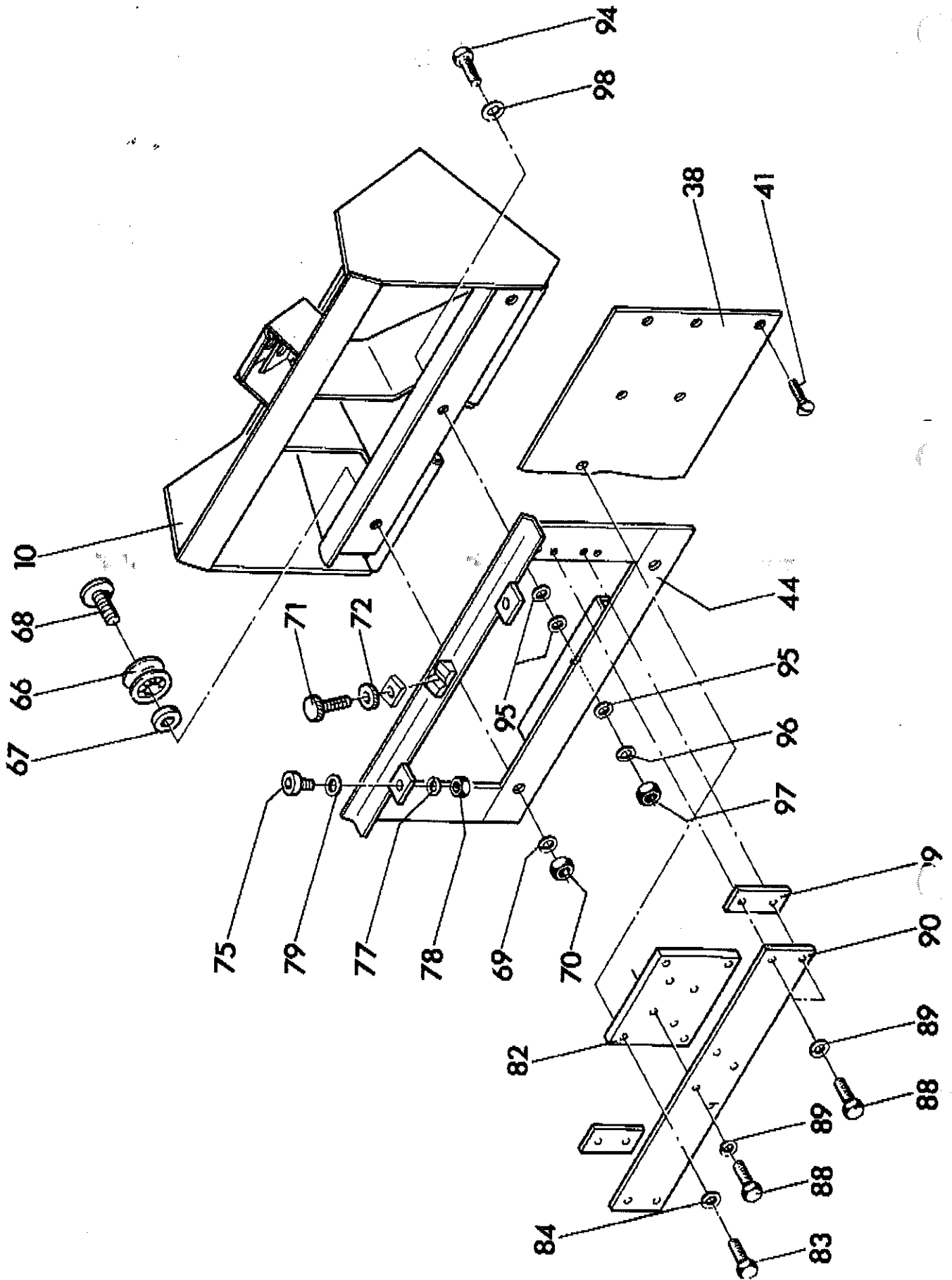
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
11	756 23 11 00	1	Bedienungspult kompl.	operating panel compl.	s. Gr. 3–55.
14	866 03 12 50	1	Abdeckhaube	cover hood	
15	866 03 12 57	1	Sicherungshülse	safety sleeve	
16	866 03 12 61	1	Sicherungsbolzen	safety bolt	
17	956 18 63 14	1	Vorhängeschloß	lock	





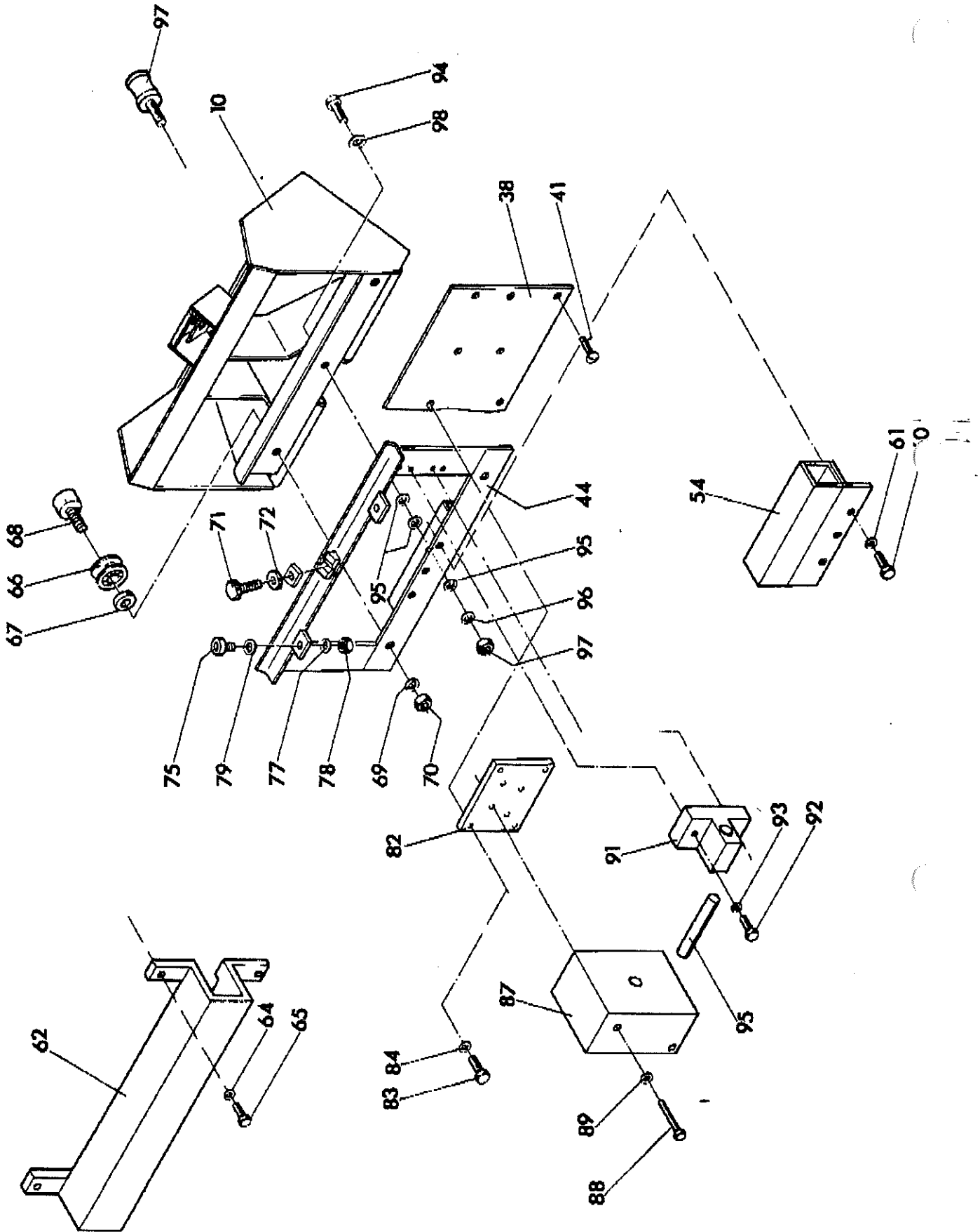
756 23 00 02	<b>Bedienungsstand kompl. verfahrbar und ausschiebbar Operator stand compl. moveable and extensionable</b>	<b>Gruppe Group 3-52</b>	<b>Seite Page 33</b>
--------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
11	756 23 13 00	1	Bedienungspult kompl.	operating panel compl.	s. Gr. 3-56
14	866 03 12 50	1	Abdeckhaube	cover hood	
15	866 03 12 57	1	Sicherungshülse	safety sleeve	
16	866 03 12 61	1	Sicherungsbolzen	syfety bolt	
17	956 18 63 14	1	Vorhängeschloß	lock	



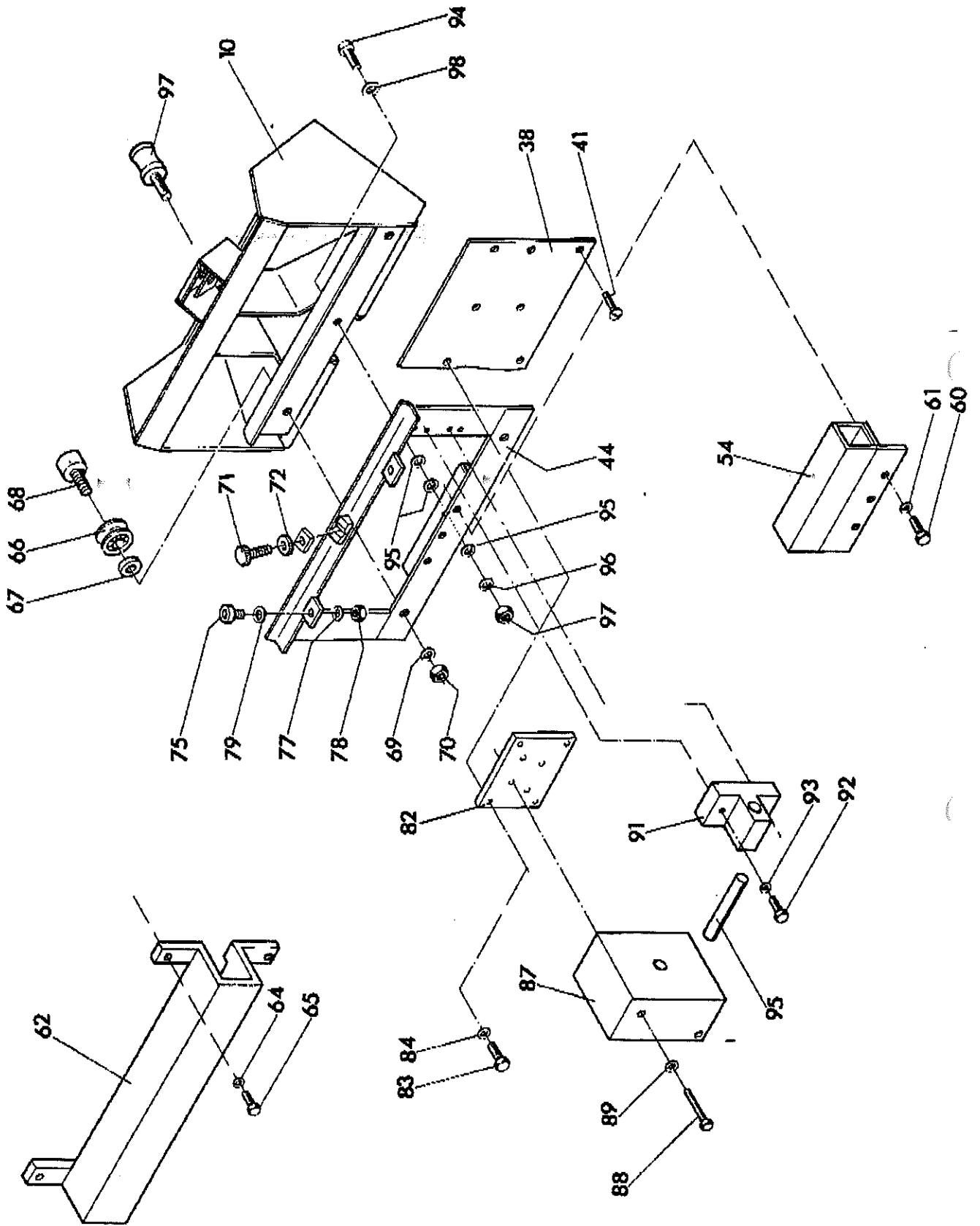
<b>756 23 11 00</b>	<b>Bedienungspult verschiebbar Operating panel moveable</b>	<b>Gruppe Group 3-55</b>	<b>Seite Page 35</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	756 23 11 10	1	Bedienungspult	operating panel	
38	756 23 13 38	1	Rückwand	rear plate	
41	938 36 26 50	6	Senkschraube	countersunk screw	M 6x20 DIN 963
44	765 23 13 44	1	Tragrahmen	supporting frame	
66	935 04 20 78	2	Schrägkugellager	angular ball bearing	
67	866 03 12 66	2	Distanzscheibe	space washer	
68	866 03 12 67	2	Lagerbolzen	bearing bolt	
69	936 90 50 29	2	Federring	spring washer	20 DIN 127
70	938 19 00 22	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 20 DIN 934
71	866 03 12 71	2	Arretierschraube	locking screw	
72	866 03 12 72	2	Rändelmutter	knurled nut	
75	935 17 12 35	2	Kurvenrolle	cam roller	
77	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
78	938 19 16 12	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16x1,5 DIN 934
79	60 00 11	2	Scheibe	washer	17 DIN 125
82	756 23 13 82	1	Platte	plate	
83	50 01 38	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x30 DIN 933
84	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127
88	50 00 21	8	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x25 DIN 933
89	936 90 50 14	8	Federring	spring washer	8 DIN 127
90	756 23 11 90	1	Leiste	rail	
94	50 01 38	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x30 DIN 933
95	60 00 06	3	Scheibe	washer	8,4 DIN 125
96	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
97	92 92 33	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934 10.
98	939 57 05 14	1	Scheibe	washer	A 8,4 DIN 9021
99	756 23 11 99	2	Blech	plate	



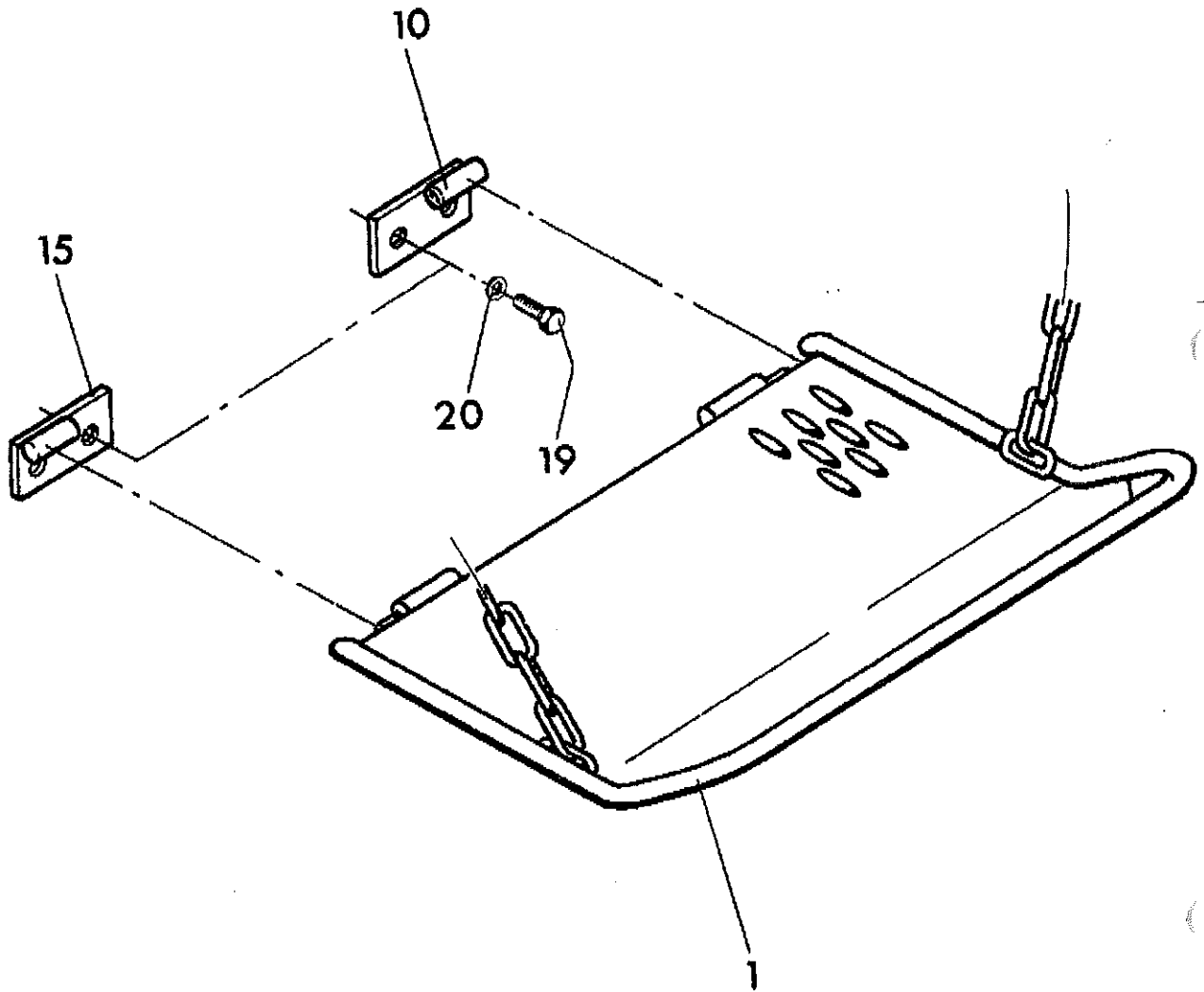
756 23 13 00	Bedienungspult ausziehbar Operating panel moveable	Gruppe Group 3-56	Seite Page 37
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	756 23 13 10	1	Bedienungspult	operating panel	
38	756 23 13 38	1	Rückwand	rear plate	
41	938 36 26 50	6	Senkschraube	countersunk screw	M 6x20 DIN 963
44	765 23 13 44	1	Tragrahmen	supporting frame	
54	756 23 13 54	1	Führung	guide	
60	50 00 13	3	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x16 DIN 933
61	936 90 50 11	3	Federring	spring washer	6 DIN 127
62	756 23 13 62	1	Abdeckhaube	hood	
64	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
65	938 12 10 63	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x12 DIN 933
66	935 04 20 78	2	Schräggugellager	angular ball bearing	
67	866 03 12 66	2	Distanzscheibe	space washer	
68	866 03 12 67	2	Lagerbolzen	bearing bolt	
69	936 90 50 29	2	Federring	spring washer	20 DIN 127
70	938 19 00 22	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 20 DIN 934
71	866 03 12 71	2	Arretierschraube	locking screw	
72	866 03 12 72	2	Rändelmutter	knurled nut	
75	935 17 12 35	2	Kurvenrolle	cam roller	
77	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
78	938 19 16 12	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16x1,5 DIN 934
79	60 00 11	2	Scheibe	washer	17 DIN 125
82	756 23 13 82	1	Platte	plate	
83	50 01 38	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x30 DIN 933
84	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127



756 23 13 00	Bedienungspult ausziehbar Operating panel moveable	Gruppe Group 3–56	Seite 39 Page
--------------	---	----------------------	------------------

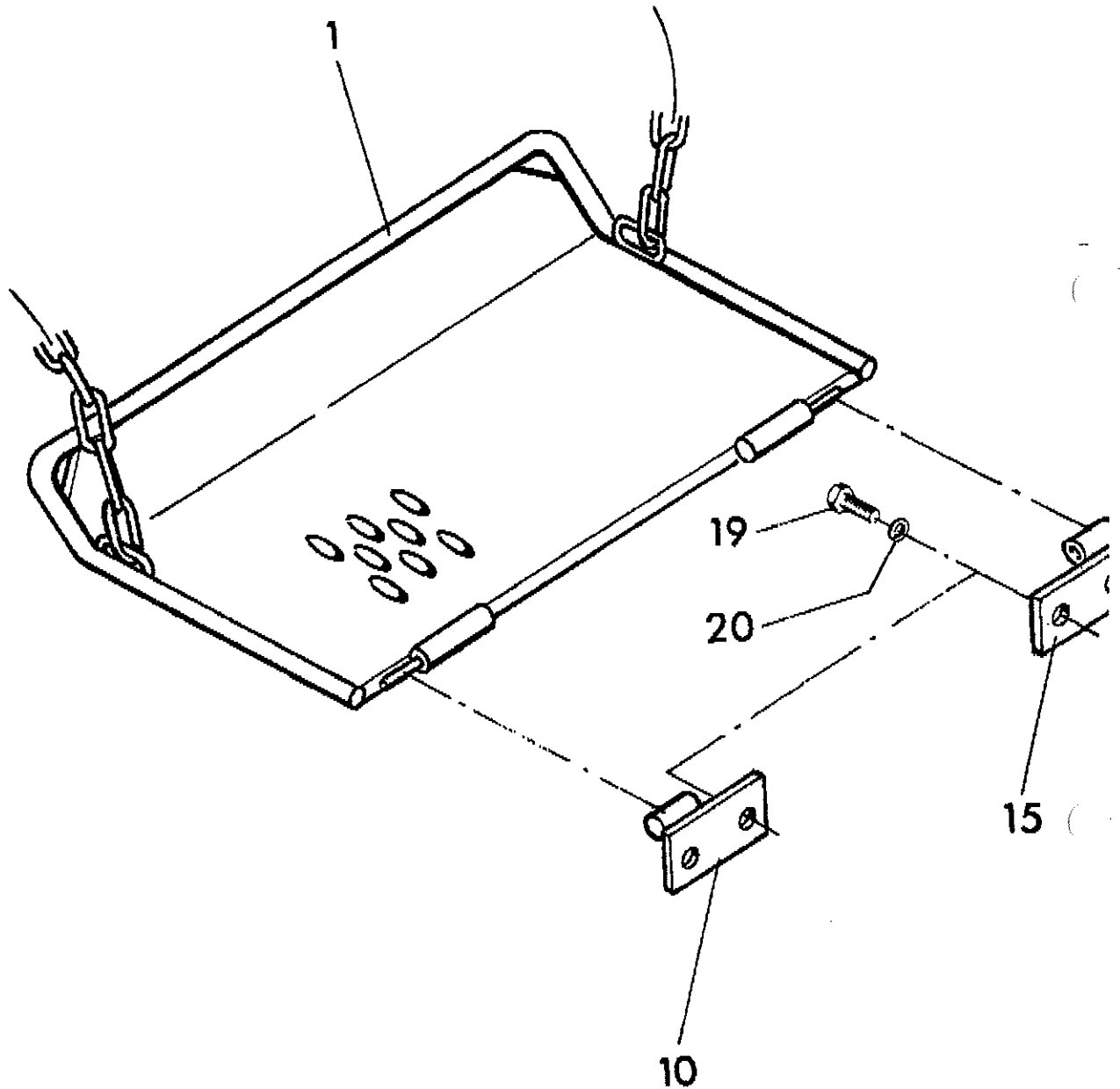
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
87	930 22 93 71	2	Linearlagereinheit	linear bearing	
88	50 80 76	4	Zylinderschraube	socket head cap screw	M 8x60 DIN 912
89	60 60 20	8	Federring	spring washer	8 DIN 7980
91	930 54 08 11	2	Wellenbock	pillow bock	
92	80 80 92	4	Zylinderschraube	socket head cap srew	M 8x20 DIN 912
93	60 60 20	4	Federring	spring washer	8 DIN 7980
95	930 38 10 00	1	Präzisionswelle	precision shaft	
97	930 40 47 06	1	Rastbolzen	stop bolt	





864 11 47 00	Trittlech links kompl. Step plate left compl.	Gruppe Group 3-60	Seite Page 41
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	864 11 47 01	1	Trittlech links	step plate left	
10	864 11 47 10	1	Halter für Trittlech	holder for step plate	
15	864 11 47 15	1	Halter für Trittlech	holder for step plate	
19	50 00 29	4	Sechskantschraube	hex. nut	M 10x30 DIN 933
20	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127

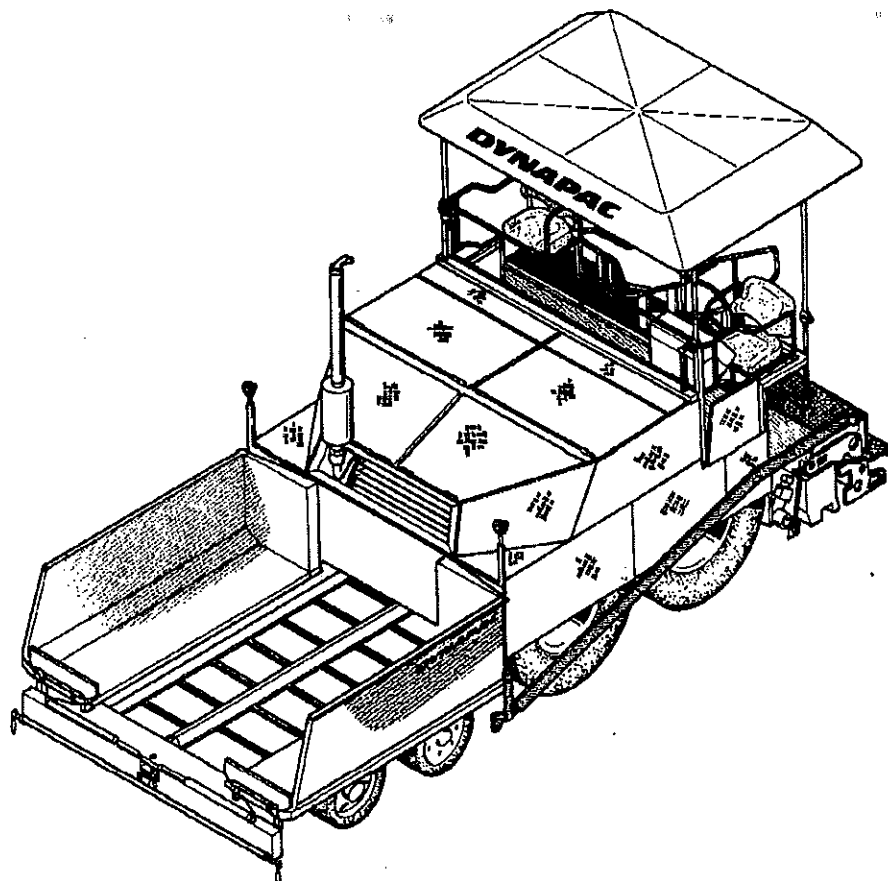


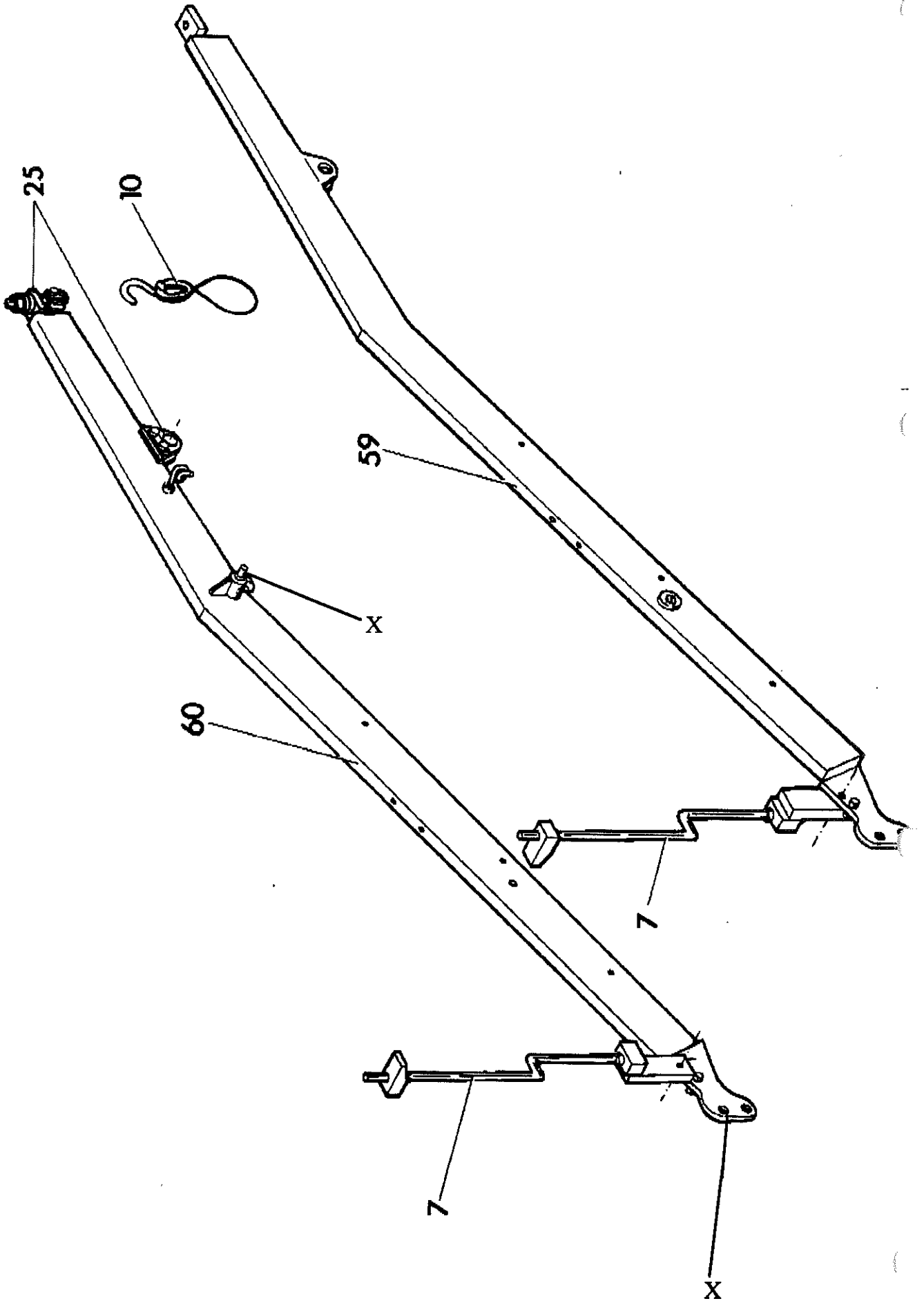
<b>864 11 48 00</b>	<b>Trittbloch rechts kompl. Step plate right compl.</b>	<b>Gruppe Group 3-61</b>	<b>Seite Page 43</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	864 11 48 01	1	Trittbloch rechts	step plate right	
10	864 11 47 10	1	Halter für Trittbloch	holder for step plate	
15	864 11 47 15	1	Halter für Trittbloch	holder for step plate	
19	50 00 29	4	Sechskantschraube	hex. nut	M 10x30 DIN 933
20	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127



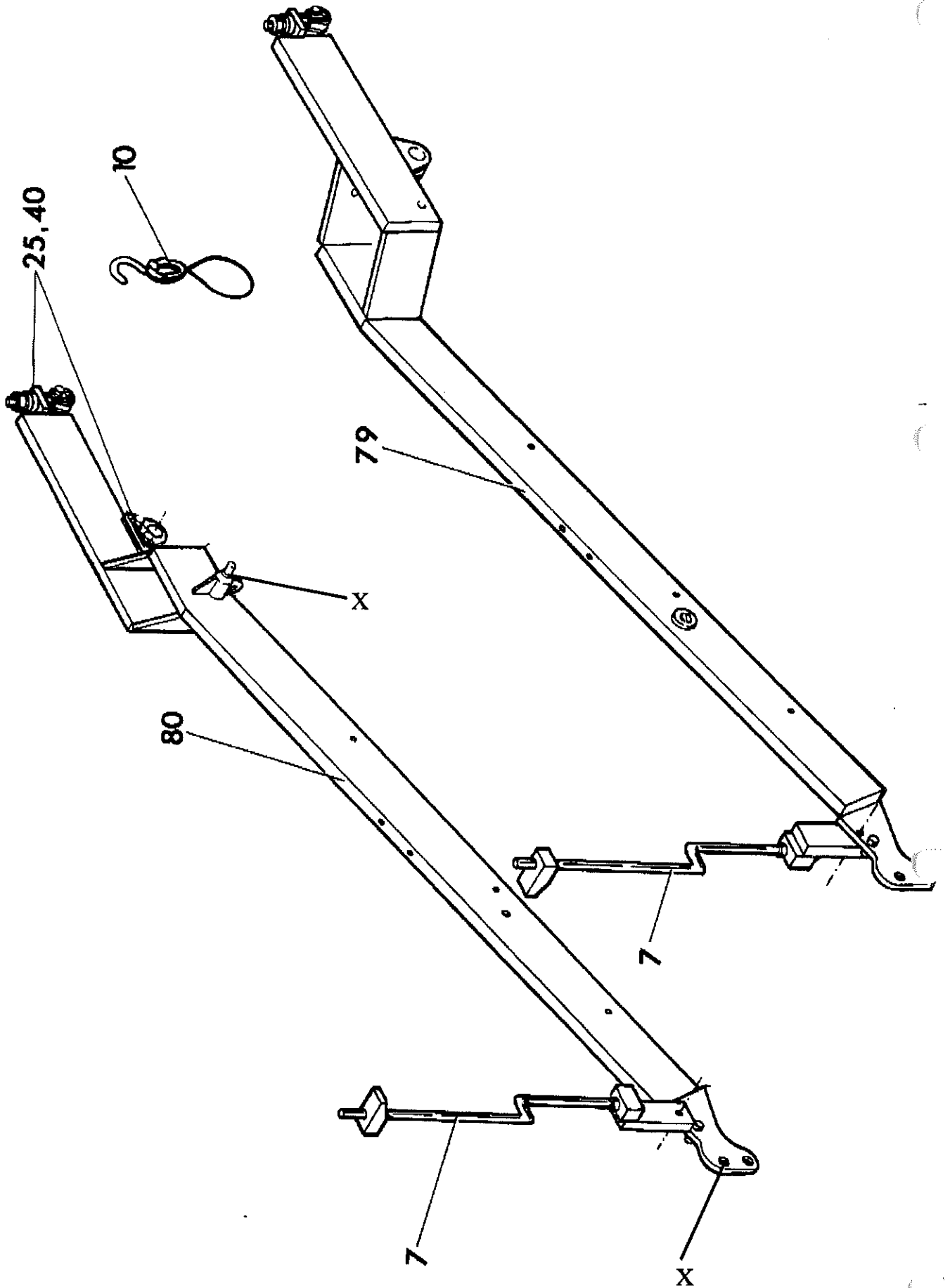
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>HOLME</b>	<b>SIDE SCREED ARMS</b>	
3	Holme kompl.	Side screed arms compl.	756 04 00 01
5	Holme f. VB 859 T V	Side screed arms f. VB 859 T V	756 04 00 02
7	Anzeiger f. Einbaudicke	Laying thickness indicator	756 04 07 00
9	Elastischer Schlauchhalter	Holder for hose	864 04 10 00
11	Holm links, kompl.	Side screed arm left, compl.	756 04 59 00
13	Holm rechts, kompl.	Side screed arm right, compl.	756 04 60 00
15	Holm links, kompl.	Side screed arm left, compl.	756 04 79 00
17	Holm rechts, kompl.	Side screed arm right, compl.	756 04 80 00





756 04 00 01	<b>Holme</b> Side screed arms	<b>Gruppe</b> Group 4-1	<b>Seite</b> Page 3
--------------	----------------------------------	----------------------------	------------------------

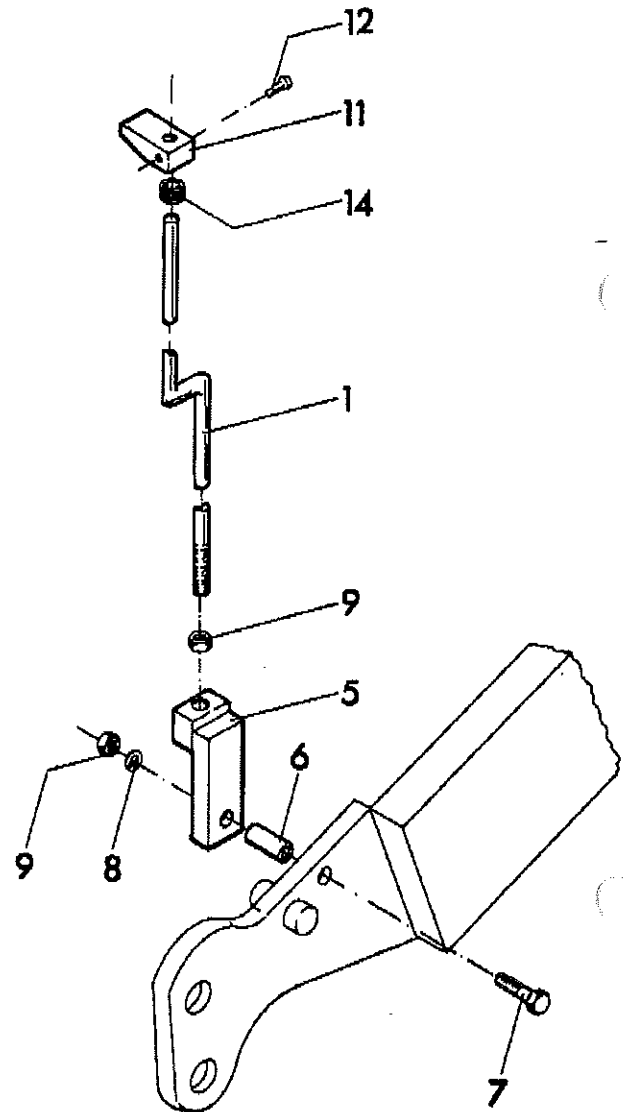
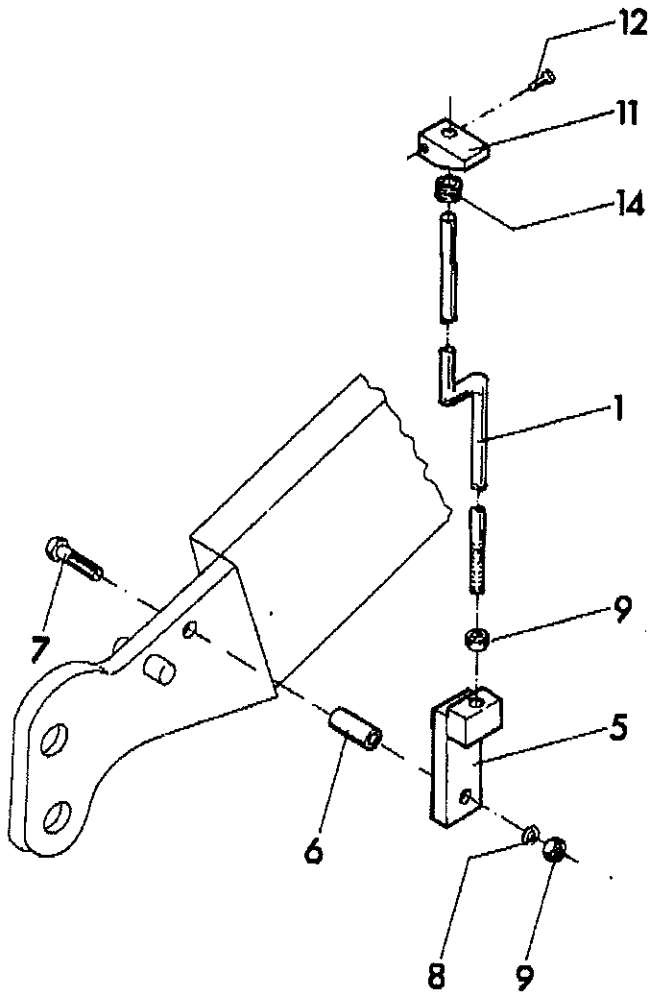
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
07	756 04 07 00	1	Anzeiger für Einbaudicke	indicator f. laying thickn.	s. Gr. 4-11
10	864 04 10 00	1	Elastischer Schlauchhalter	holder for hose	s. Gr. 4-12
25			Montageteile siehe Bohle	mounting part see screed	
59	756 04 59 00	1	Hauptholm links	side screed arm, left	s. Gr. 4-19
60	756 04 60 00	1	Hauptholm rechts	side screed arm, right	s. Gr. 4-20
X			Zylinderbefestigung siehe Rahmen	cylinder mounting see frame	Gr. 1





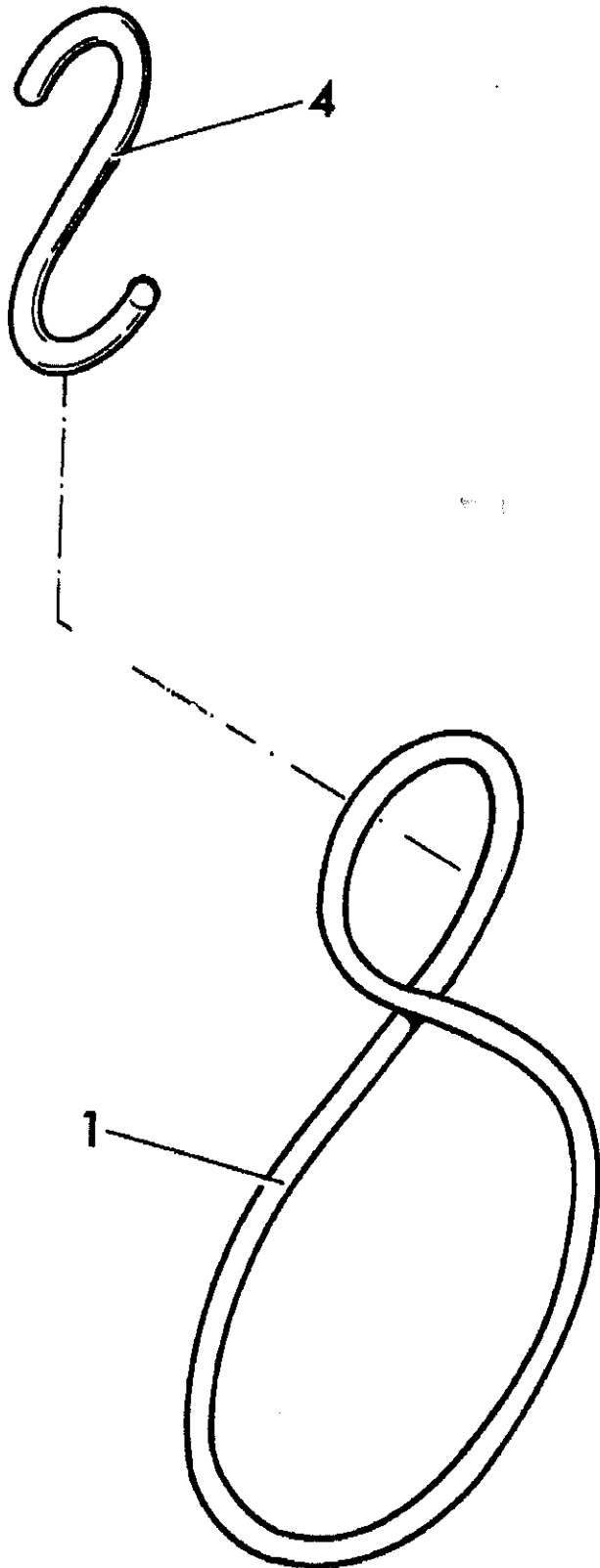
756 04 00 02	Holme für VB 859 T (V) Side screed arms for VB 859 T (V)	Gruppe Group 4-2	Seite Page 5
--------------	---	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
07	756 04 07 00	1	Anzeiger f. Einbaudicke	laying thickness indicator	s. Gr. 4-11
10	864 04 10 00	1	Schlauchhalter	holder for hose	s. Gr. 4-12
25	866 04 25 00	1	Montageteile siehe Bohle	mounting parts see screed	
40	867 04 40 00	1	Zusätzl.Montageteile f. 859	additional mounting parts	s. Bohle/screed
79	756 04 79 00	1	Hauptholm links	side screed arm, left	s. Gr. 4-21
80	756 04 80 00	1	Hauptholm rechts	side screed arm, right	s. Gr. 4-22
X			Zylinderbefestigung siehe Rahmen	cylinder mounting see frame	Gr. 1



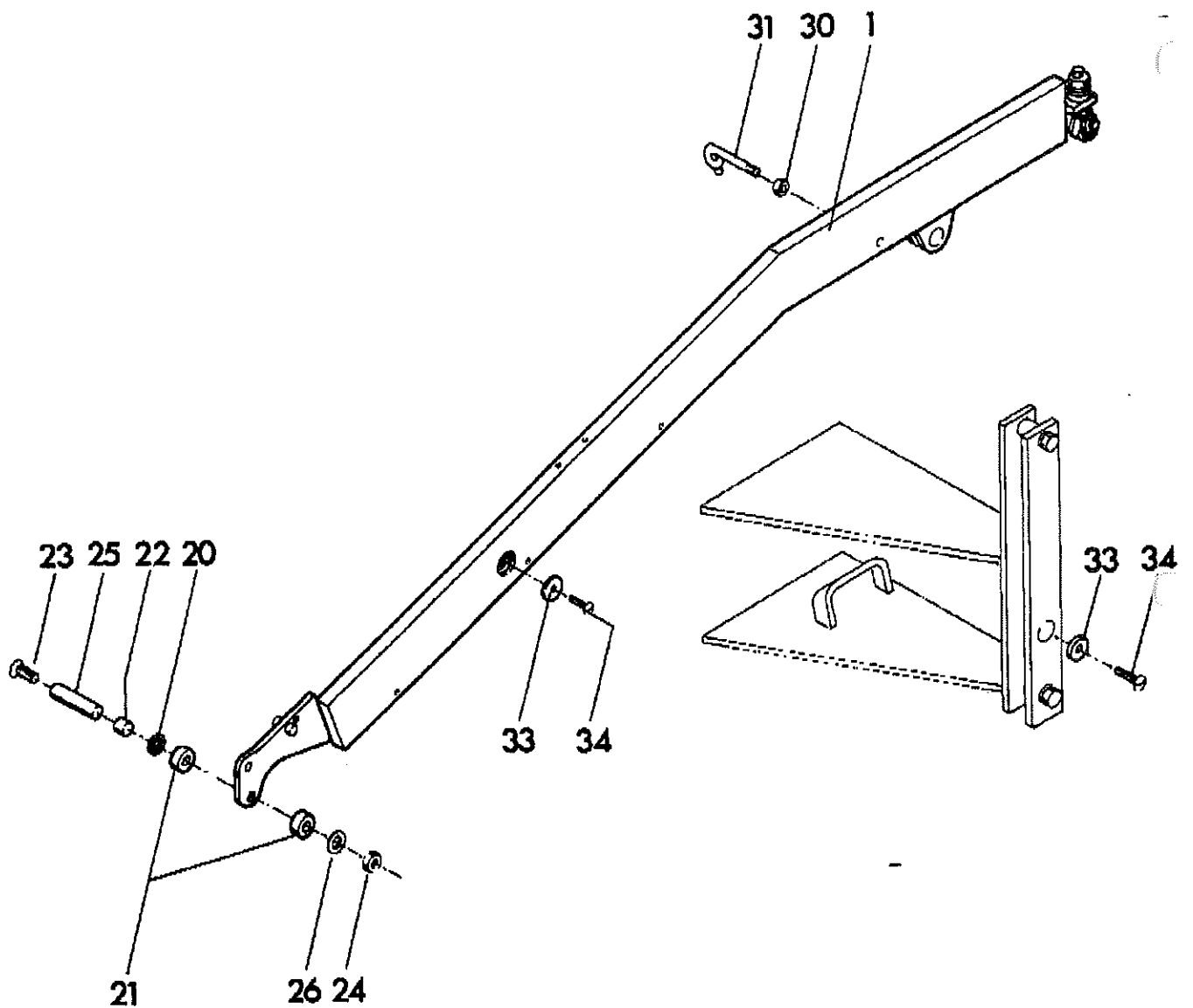
756 04 07 00	Anzeiger für Einbaudicke Laying thickness indicator	Gruppe Group 4-11	Seite Page 7
--------------	--	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 04 07 01	2	Stange	rod	
05	841 04 17 10	2	Verbindungsstück	connection piece	
06	880 04 00 19	2	Hülse	sleeve	
07	50 00 31	2	Skt.-Schraube	hex. nut	DIN 933
08	70 41 30	2	Federring	spring washer	DIN 127
09	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. nut	DIN 934 10.
11	570 13 06 20	2	Anzeiger	indicator	
12	50 00 12	2	Skt.-Schraube	hex. nut	DIN 933
14	977 41 81 11	2	Kabelmuffe	muffe	



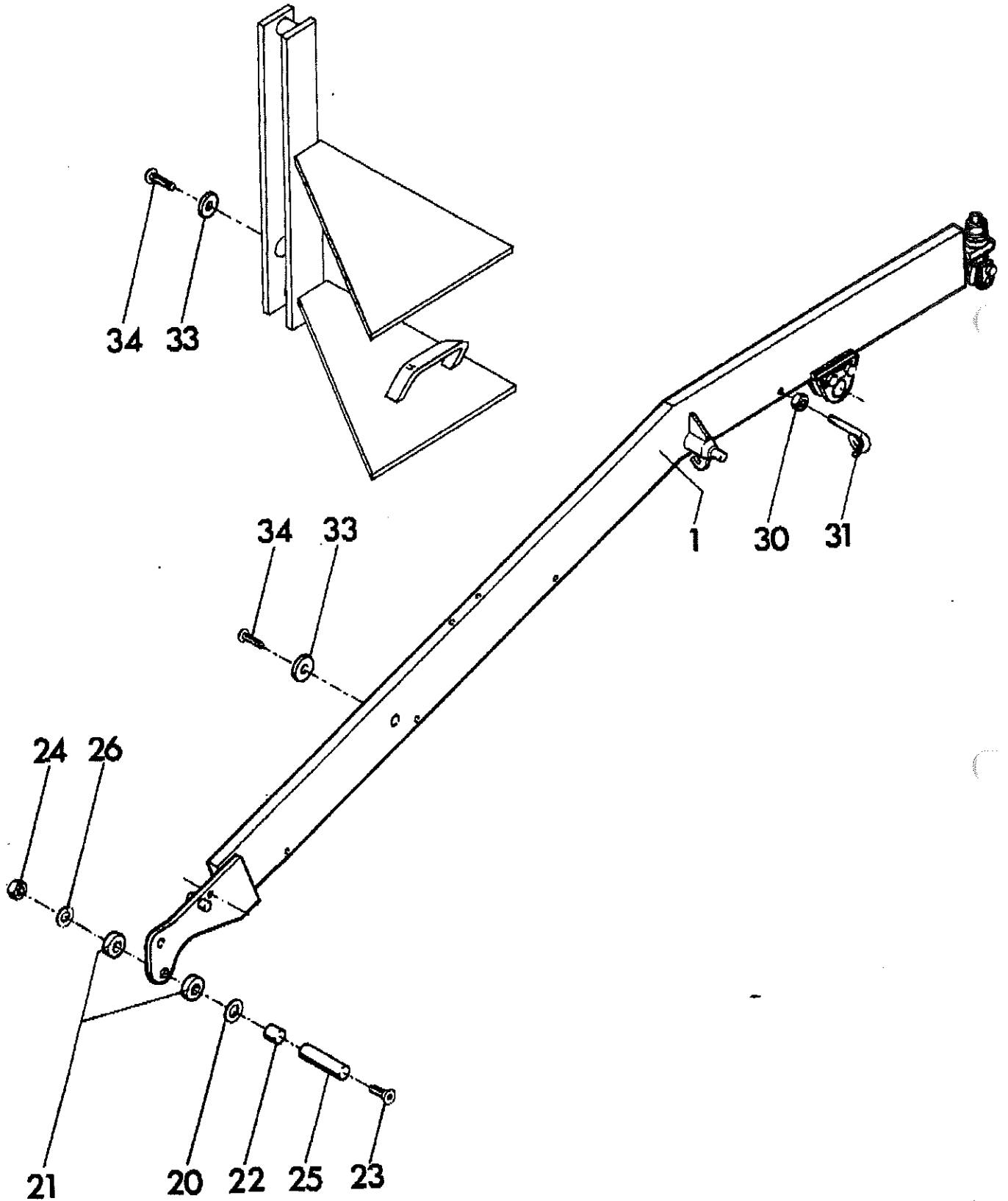
864 04 10 00	Elastischer Schlauchhalter Holder for hose	Gruppe Group 4-12	Seite Page 9
--------------	---	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	930 38 10 04	2	PVC-Schnur	elastic string	
4	864 04 10 05	2	Haken	hook	



<b>756 04 59 00</b>	<b>Holm links, kompl. Side screed arm left, compl.</b>	<b>Gruppe Group 4-19</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

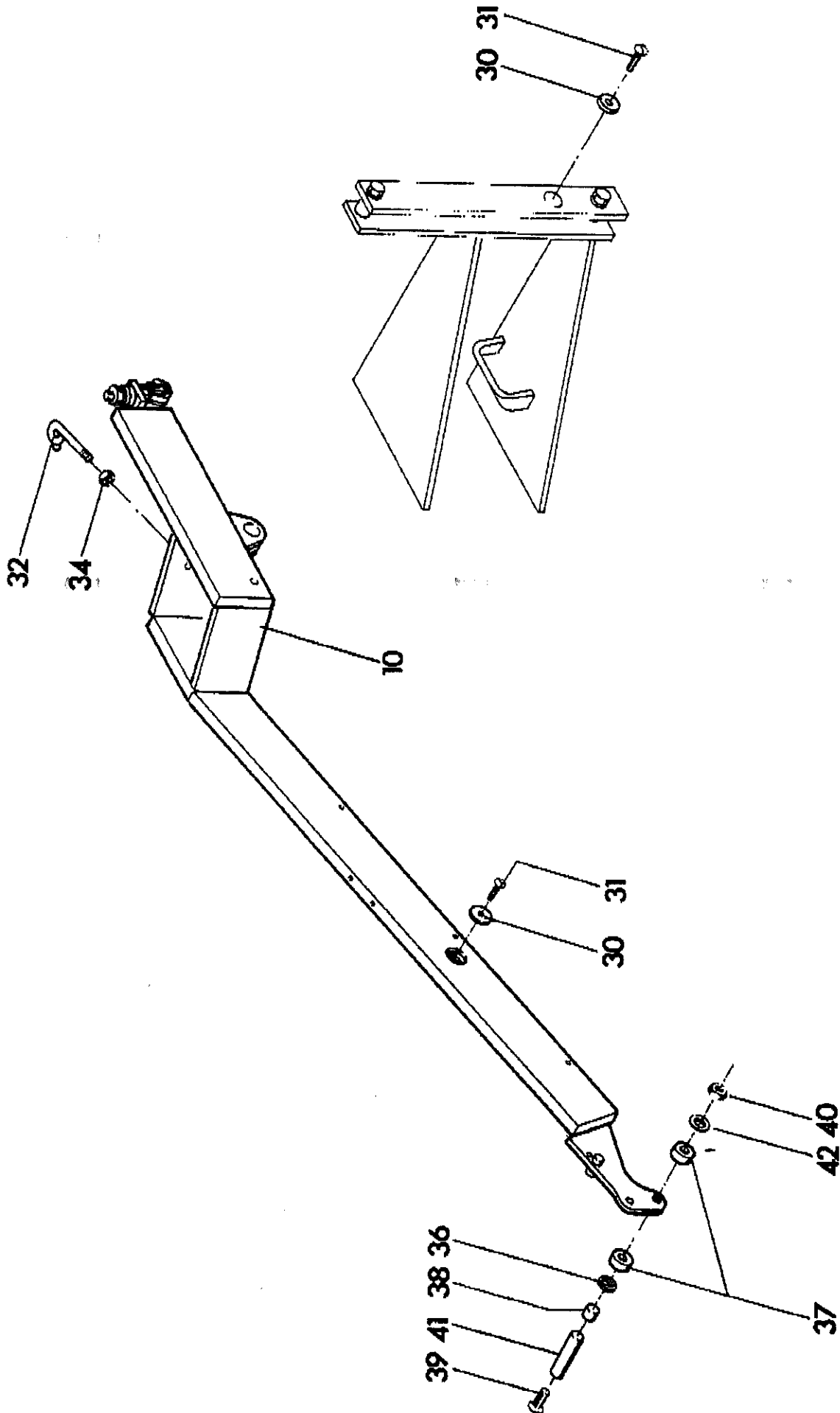
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 04 59 01	1	Hauptholm links	side screed arm left	
20	60 20 13	1	Scheibe	washer	21 DIN 125
21	66 13 64	2	Rolle	roller	
22	931 50 33 33	1	Spannhülse	clamping sleeve	30x40 DIN 1481
23	939 47 53 41	1	Senkschraube m. Iskt.	countersunk screw	M 12x90 DIN 7991
24	938 48 05 10	1	Skt.-Mutter	hex.nut	VM 12 DIN 9021
25	66 13 65	1	Distanzrohr	distance pipe	
26	939 57 05 18	1	Scheiber	washer	13 DIN 9021
30	92 92 33	1	Skt.-Mutter	hex. nut	M8 DIN 934
31	866 04 59 32	1	Schlauchhalter	hose holder	
33	977 86 01 01	2	Rückstrahler	reflector	
34	936 75 33 26	2	Flachkopfschraube	flat head screw	M 5x12 DIN 85





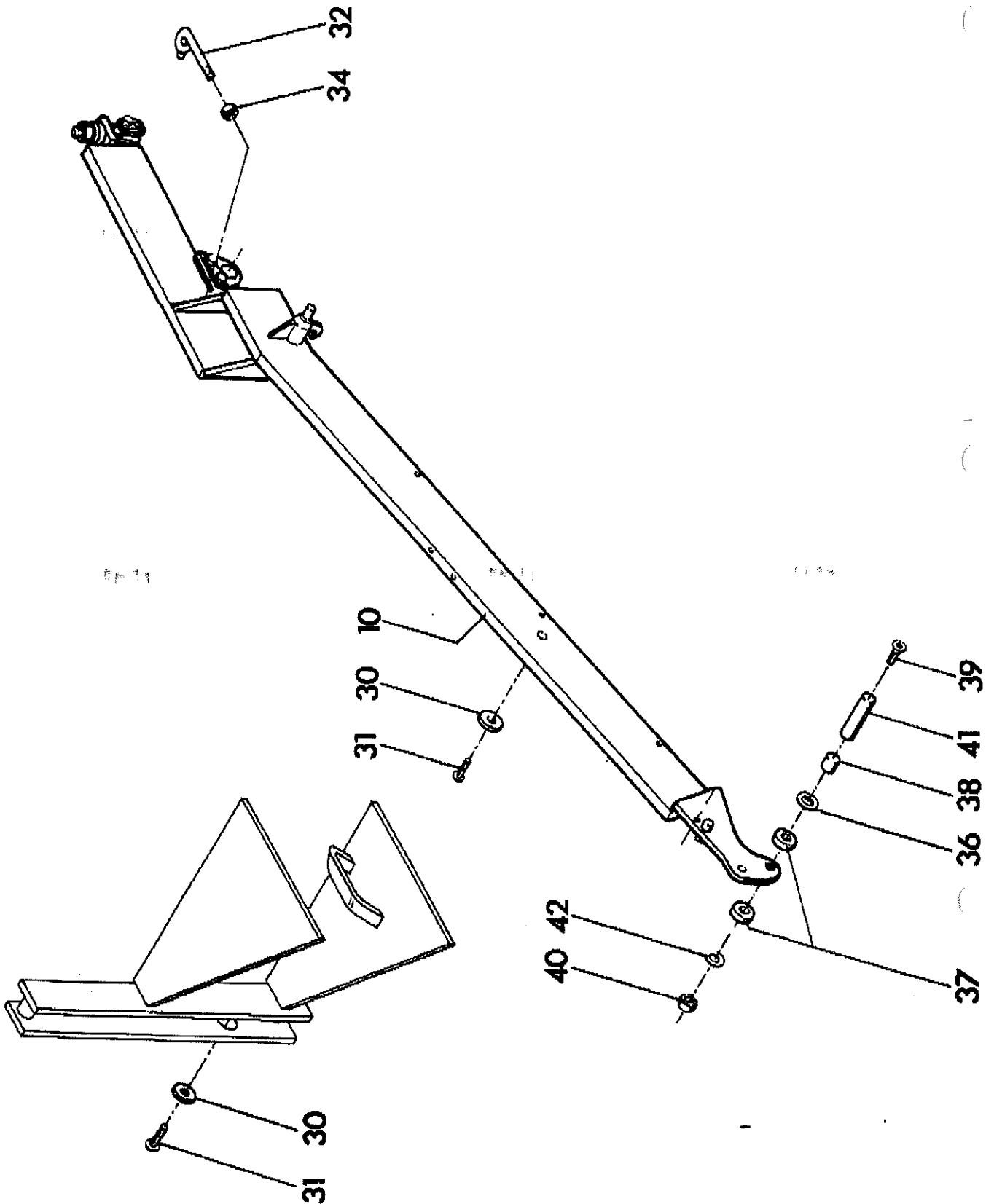
<b>756 04 60 00</b>	<b>Holm rechts, kompl. Side screed arm right, compl.</b>	<b>Gruppe Group 4-20</b>	<b>Seite Page 13</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 04 60 01	1	Hauptholm rechts	side screed arm, right	
20	60 20 13	1	Scheibe	washer	21 DIN 125
21	66 13 64	2	Rolle	roller	
22	931 50 33 33	1	Spannhülse	clamping sleeve	30X70 DIN 1481
23	939 47 53 41	1	Senkschraube m. Iskt.	flat head screw	M 12x90 DIN 7991
24	938 48 05 10	1	Skt.-Mutter	hex. nut	VM 12 DIN 980
25	66 13 65	1	Distanzrohr	distance pipe	
26	939 57 05 18	1	Scheibe	washer	13 DIN 9021
30	92 92 33	1	Skt.-Mutter	hex. nut	DIN 934
31	866 04 59 32	1	Schlauchhalter	hose holder	
33	977 86 01 01	2	Rückstrahler	reflector	
34	936 75 33 26	2	Flachkopfschraube	flat head screw	M 5x12 DIN 85



756 04 79 00	Holm links, kompl. Side screed arm left, compl.	Gruppe Group 4-21	Seite Page 15
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	756 04 79 10	1	Hauptholm	main side screed arm	
30	977 86 01 01	2	Rückstrahler	reflector	
31	936 75 33 26	2	Flachkopfschr. m. Schlitz	flat head screw	M 5x12 DIN 85
32	866 04 59 32	1	Schlauchhalter	hose holder	
34	92 92 33	1	Skt.-Mutter	hex.nut	M8 DIN 934
36	60 20 13	1	Scheibe	washer	21 DIN 125
37	66 13 64	2	Rolle	roller	
38	931 50 33 33	1	Spannhülse	clamping sleeve	30x70 DIN 1481
39	939 47 53 41	1	Senkschraube m. Iskt.	countersunk screw	M 12x90 DIN 7991
40	938 48 05 10	1	Skt.-Mutter	hex.nut	VM12 DIN 980
41	66 13 65	1	Distanzrohr	distance pipe	
42	939 57 05 18	1	Scheibe	washer	13 DIN 9021

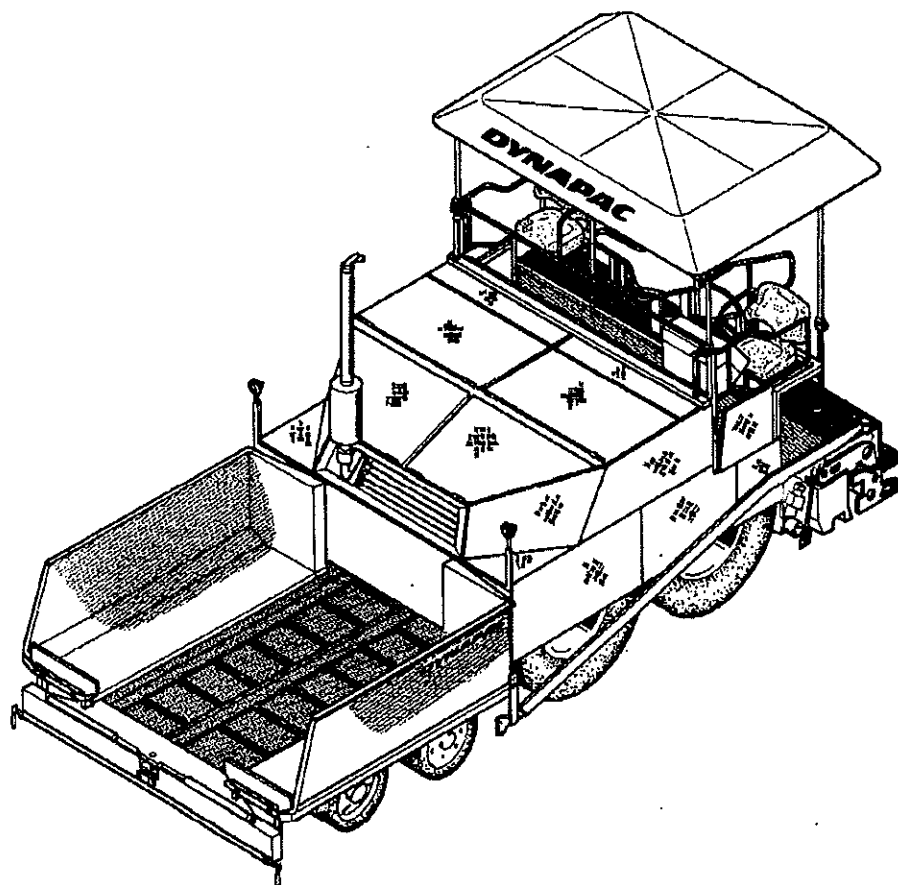


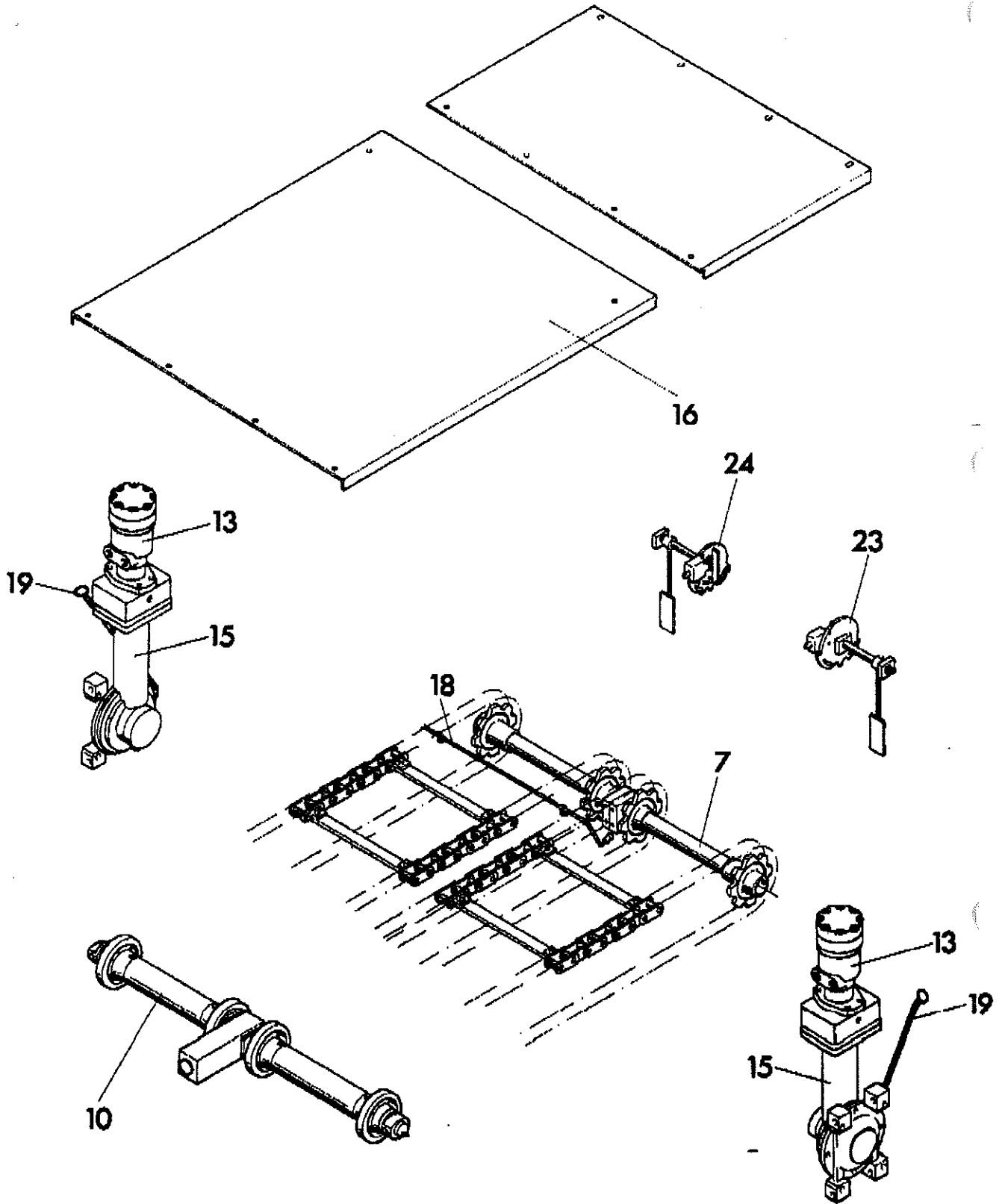
756 04 80 00	Holm rechts, kompl. Side screed arm right, compl.	Gruppe Group 4–22	Seite Page 17
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	756 04 80 10	1	Hauptholm	side screed arm	
30	977 86 01 01	2	Rückstrahler	reflector	
31	936 75 33 26	2	Flachkopfschr. m. Schlitz	flat head screw	M 5x12 DIN 85
32	866 04 59 32	1	Schlauchhalter	hose holder	
34	92 92 33	1	Skt. – Mutter	hex. nut	M8 DIN 934
36	60 20 13	1	Scheibe	washer	21 DIN 125
37	66 13 64	2	Rolle	roller	
38	931 50 33 33	1	Spannhülse	clamping sleeve	30x70 DIN 1481
39	939 47 53 41	1	Senkschraube m. lskt.screw	countersunk screw	M12x90 DIN 7991
40	938 48 05 10	1	Skt. – Mutter	hex. nut	VM12 DIN 980
41	66 13 65	1	Distanzrohr	distance pipe	
42	939 57 05 18	1	Scheibe	washer	13 DIN 9021



Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>LATTENROST</b>	<b>CONVEYOR</b>	
3	Lattenrost kompl.	Conveyor compl.	756 06 00 00
5	Lattenrost kompl.	Conveyor compl.	756 06 00 01
7	Lattenrostantrieb	Conveyor drive	756 06 07 00
9	Lattenrostantrieb	Conveyor drive	756 06 08 00
11	Lattenrostumlenkung	Conveyor turn	774 06 10 00
13	Lattenrostantrieb	Conveyor drive	756 06 13 00
15	Lattenrostgetriebe	Conveyor gear	756 06 15 00
19	Materialtunnel	Material tunnel	756 06 16 00
21	Schmierleitung	Grease pipe	756 06 18 00
23	Ölstandskontrolle	Oil level control	
	Lattenrostgetriebe	conveyor gear	754 06 19 00
25	Endschalter rechts	Limit switch right	756 06 23 00
29	Endschalter links	Limit switch left	756 06 24 00

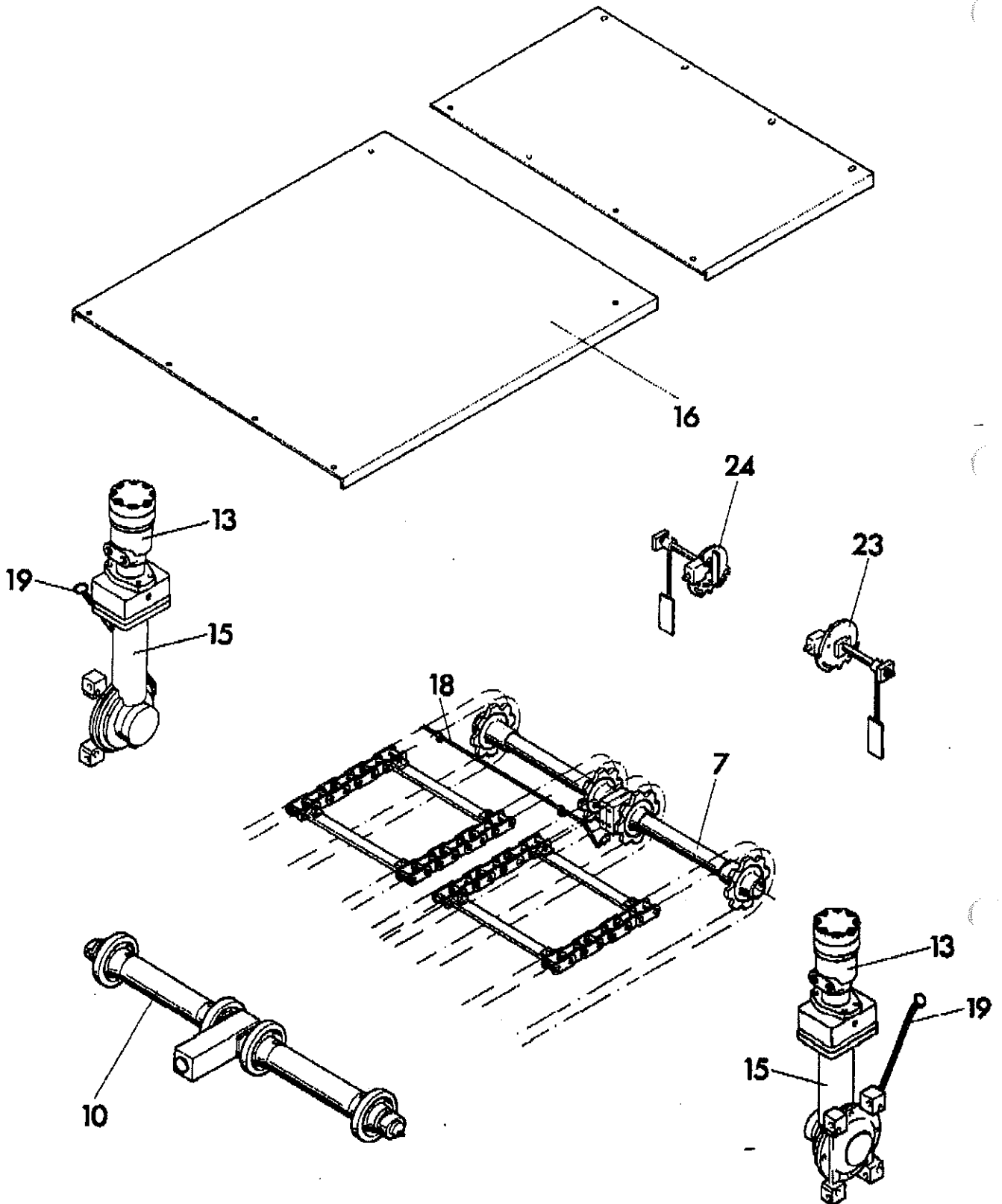






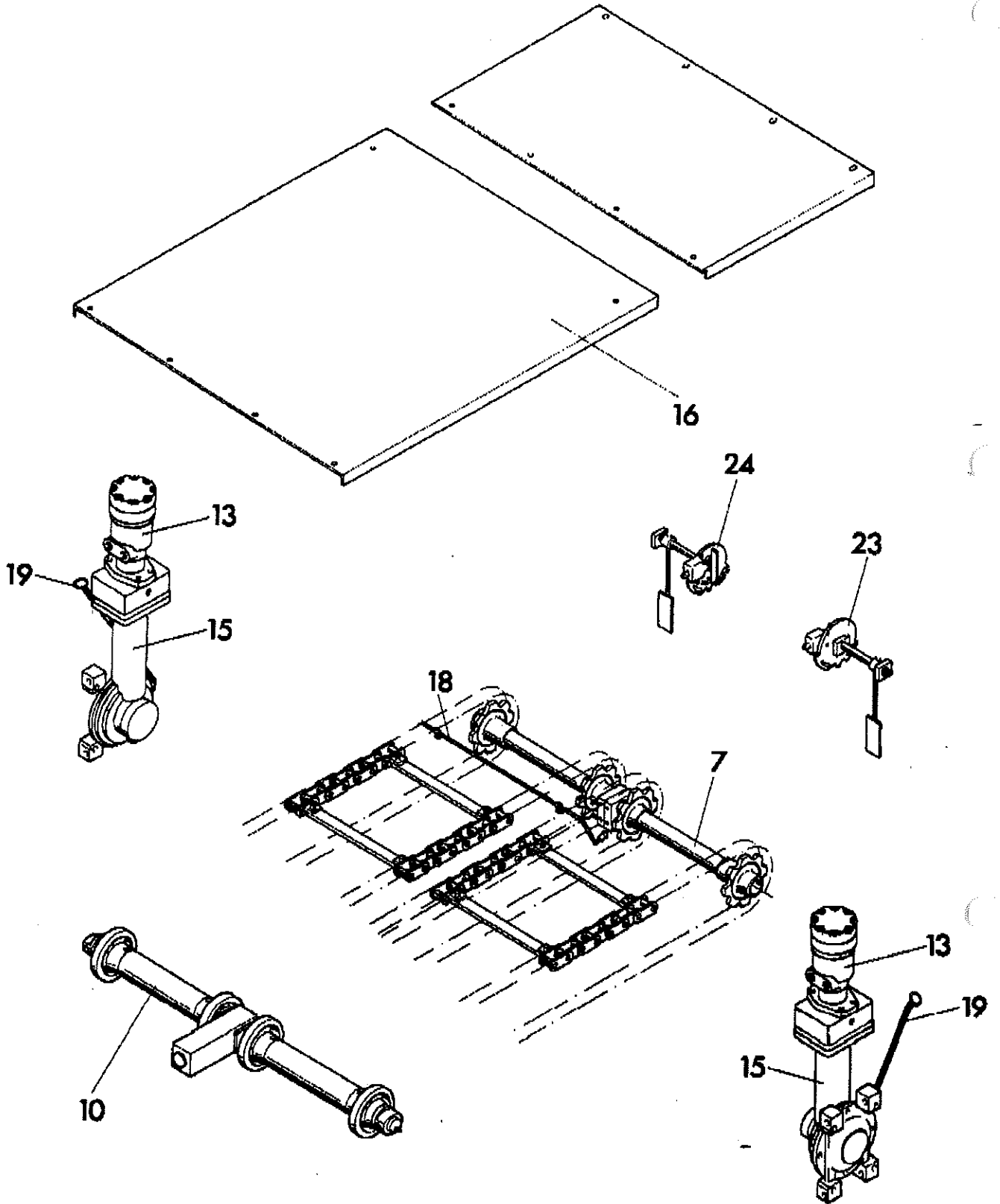
756 06 00 00	Lattenrost kompl. Conveyor compl.	Gruppe Group 5-1	Seite Page 3
--------------	--------------------------------------	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
07	756 06 07 00	1	Lattenrostantrieb	conveyor drive	s. Gr. 5-12
10	774 06 10 00	1	Lattenrostumlenkung	conveyor turning	s. Gr. 5-15
13	756 06 13 00	2	Antrieb f. Lattenrostgetriebe	drive for conveyor gear	s. Gr. 5-18
15	756 06 15 00	2	Lattenrostgetriebe	conveyor gear	s. Gr. 5-19
16	756 06 16 00	1	Materialtunnel	material tunnel	s. Gr. 5-21
18	756 06 18 00	1	Schmierleitung	grease pipe	s. Gr. 5-23
19	754 06 19 00	1	Ölstandskontrolle Getriebe	oil level control gear	s. Gr. 5-24
23	756 06 23 00	1	Endschalter, links (Poti)	limit switch, left (poti)	s. Gr. 5-30
24	756 06 24 00	1	Endschalter, rechts (Poti)	switch, right (poti)	s. Gr. 5-31



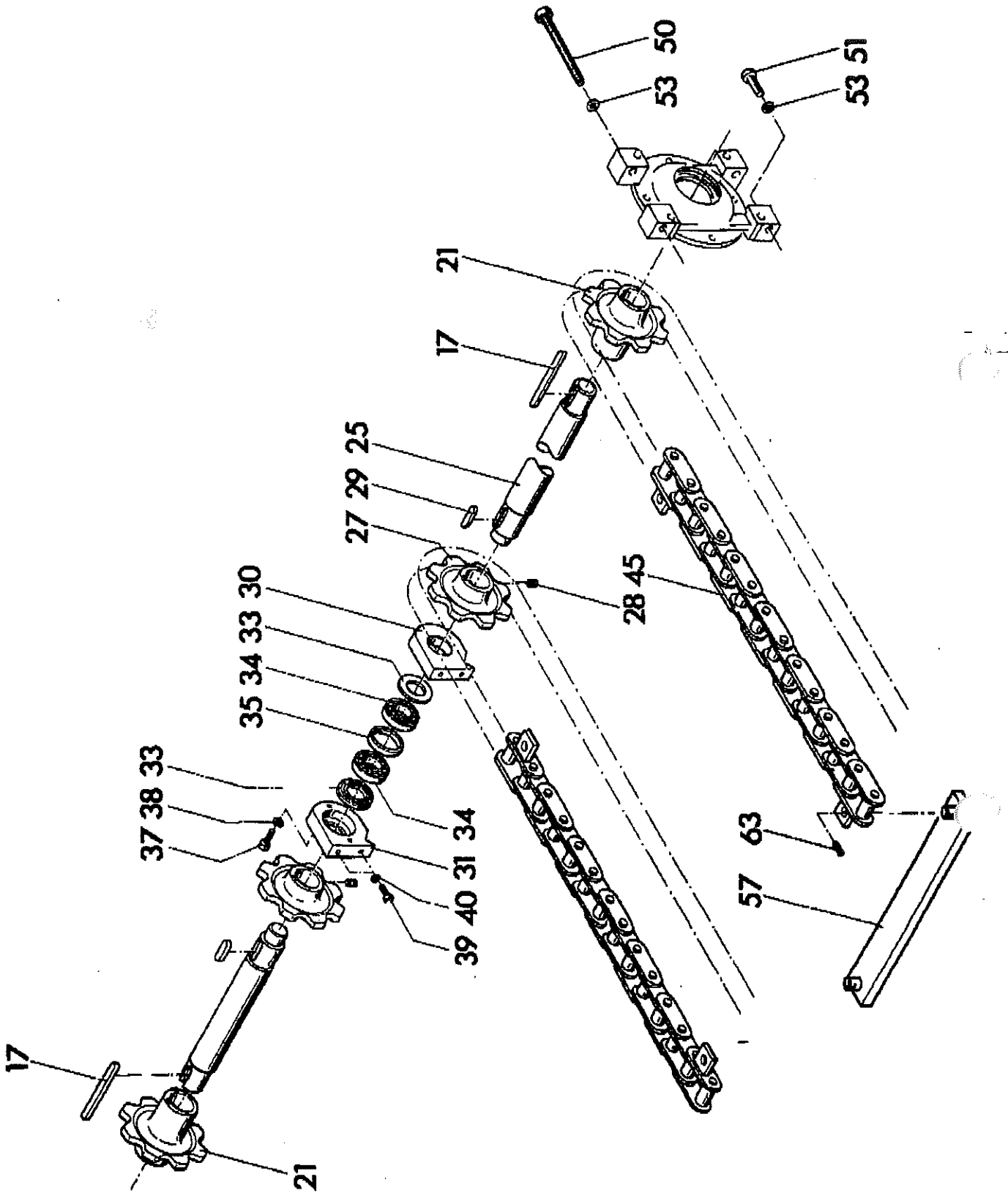
<b>756 06 00 00</b>	<b>Lattenrost kompl. Conveyor compl.</b>	<b>Gruppe Group 5-1</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	--	-----------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
07	756 06 07 00	1	Lattenrostantrieb	conveyor drive	s. Gr. 5-12
10	774 06 10 00	1	Lattenrostumlenkung	conveyor turning	s. Gr. 5-15
13	756 06 13 00	2	Antrieb f. Lattenrostgetriebe	drive for conveyor gear	s. Gr. 5-18
15	756 06 15 00	2	Lattenrostgetriebe	conveyor gear	s. Gr. 5-19
16	756 06 16 00	1	Materialtunnel	material tunnel	s. Gr. 5-21
18	756 06 18 00	1	Schmierleitung	grease pipe	s. Gr. 5-23
19	754 06 19 00	1	Ölstandskontrolle Getriebe	oil level control gear	s. Gr. 5-24
23	756 06 23 00	1	Endschalter, links (Poti)	limit switch, left (poti)	s. Gr. 5-30
24	756 06 24 00	1	Endschalter, rechts (Poti)	switch, right (poti)	s. Gr. 5-31



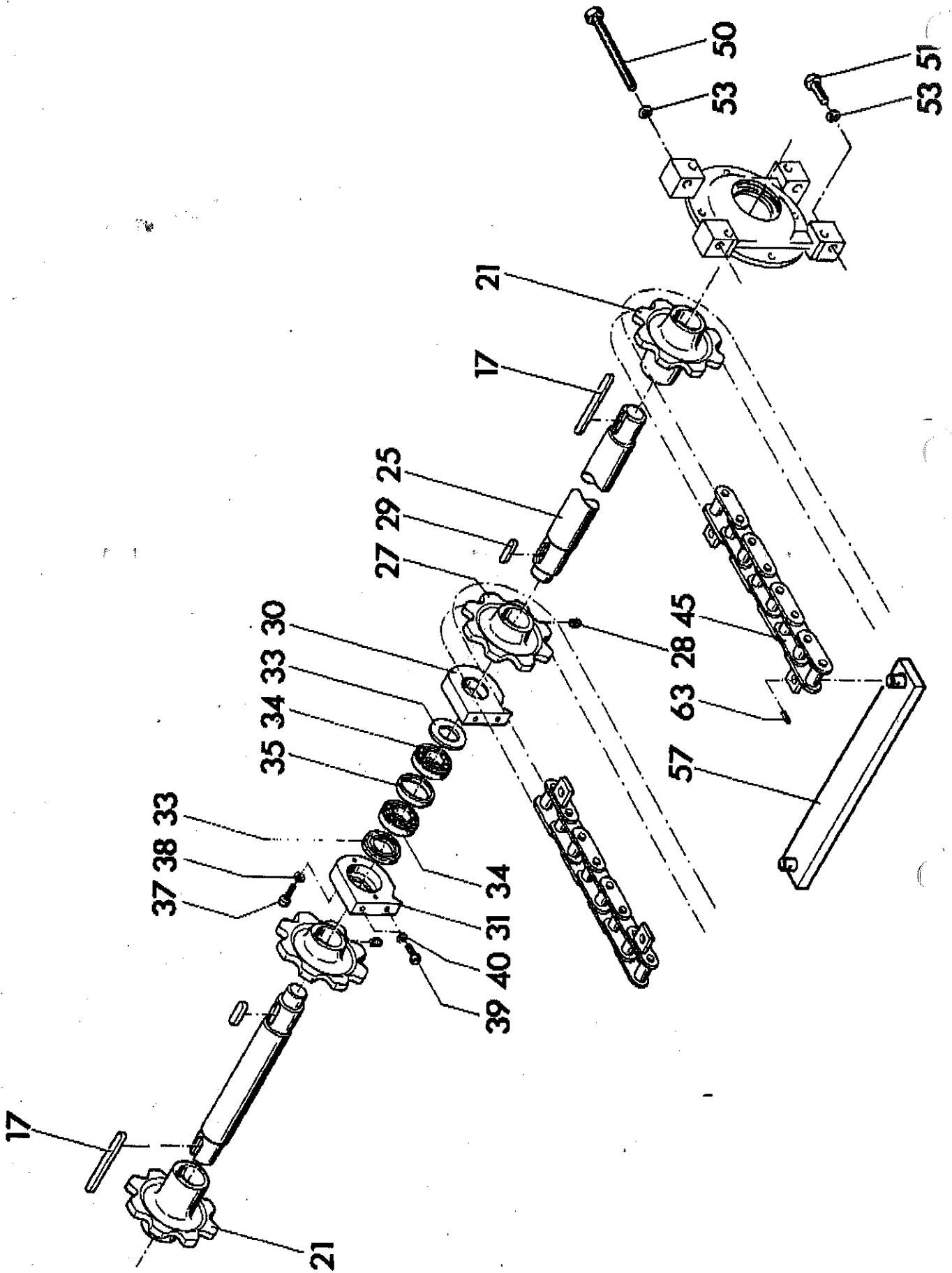
<b>756 06 00 01</b>	<b>Lattenrost kompl. Conveyor compl.</b>	<b>Gruppe Group 5-2</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	--	-----------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
08	756 06 08 00	1	Lattenrostantrieb	conveyor drive	s. Gr. 5-13
10	774 06 10 00	1	Lattenrostumlenkung	conveyor turning	s. Gr. 5-15
13	756 06 13 00	2	Antrieb f. Lattenrostgetriebe	drive for conveyor gear	s. Gr. 5-18
15	756 06 15 00	2	Lattenrostgetrieb	conveyor gear	s. Gr. 5-19
16	756 06 16 00	1	Materialtunnel	material tunnel	s. Gr. 5-21
18	756 06 18 00	1	Schmierleitung	grease pipe	s. Gr. 5-23
19	754 06 19 00	1	Ölstandskontrolle Getriebe	oil level control gear	s. Gr. 5-24
23	756 06 23 00	1	Endschalter, links (Poti)	limit switch, left (poti)	s. Gr. 5-30
24	756 06 24 00	1	Endschalter, rechts (Poti)	switch, right (poti)	s. Gr. 5-31



756 06 07 00	Lattenrostantrieb Conveyor drive	Gruppe Group 5-12	Seite Page 7
--------------	-------------------------------------	----------------------	-----------------

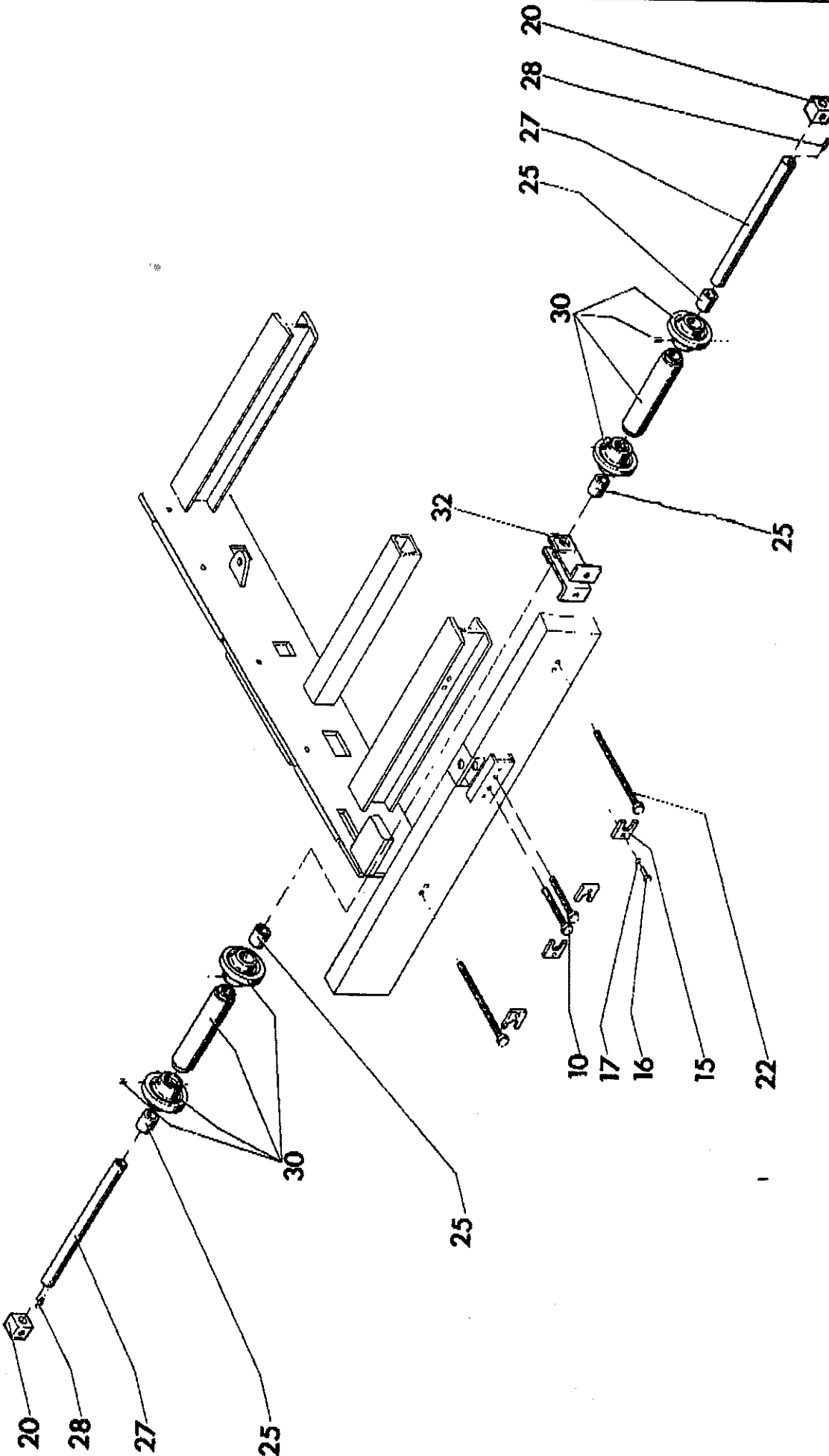
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
17	931 70 16 38	2	Paßfeder	key	
21	770 06 01 10	2	Kettenrad	sprocket wheel	
25	774 06 07 25	2	Antriebswelle	drive shaft	
27	774 06 07 27	2	Kettenrad	sprocket wheel	
28	937 97 08 08	2	Gewindestift	grub screw	M 16x16 DIN 916
29	931 70 16 34	4	Paßfeder	key	
30	882 06 01 30	1	Lagerring, links	bearing ring, left	
31	882 06 01 31	1	Lagerring, rechts	bearing ring, right	
33	932 58 07 16	2	Stahlscheibendichtung	steel washer sealing	
34	935 01 17 63	2	Pendelrollenlager	roller bearing	
35	872 06 01 35	1	Distanzring	spacer ring	
37	50 80 80	2	Zylinderschr. m. Innenskt.	socket head cap screw	x40 DIN 912
38	94 78 87	2	Federring	spring washer	10 DIN 7980
39	50 01 21	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x65 DIN 931
40	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
45	933 02 30 76	4	Buchsenförderkette	chain	
**	933 05 80 80	X	Gekröpftes Glied	half link	
**	933 08 30 10	X	Kettenglied ohne Steg	chain lock	
**	933 08 30 15	X	Kettenglied mit Steg	chain lock with strap	
50	50 02 72	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x220 DIN 931
51	50 00 82	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x70 DIN 931
53	939 01 04 10	4	Scheibe	washer	17 DIN 6916
57	750 13 25 06	28	Fördersteg	strap	
63	931 50 09 24	56	Spannhülse	clamping sleeve	6x40 DIN 1481
	67 95 88	1	Lattenrostkettensatz	conveyor belt kit	





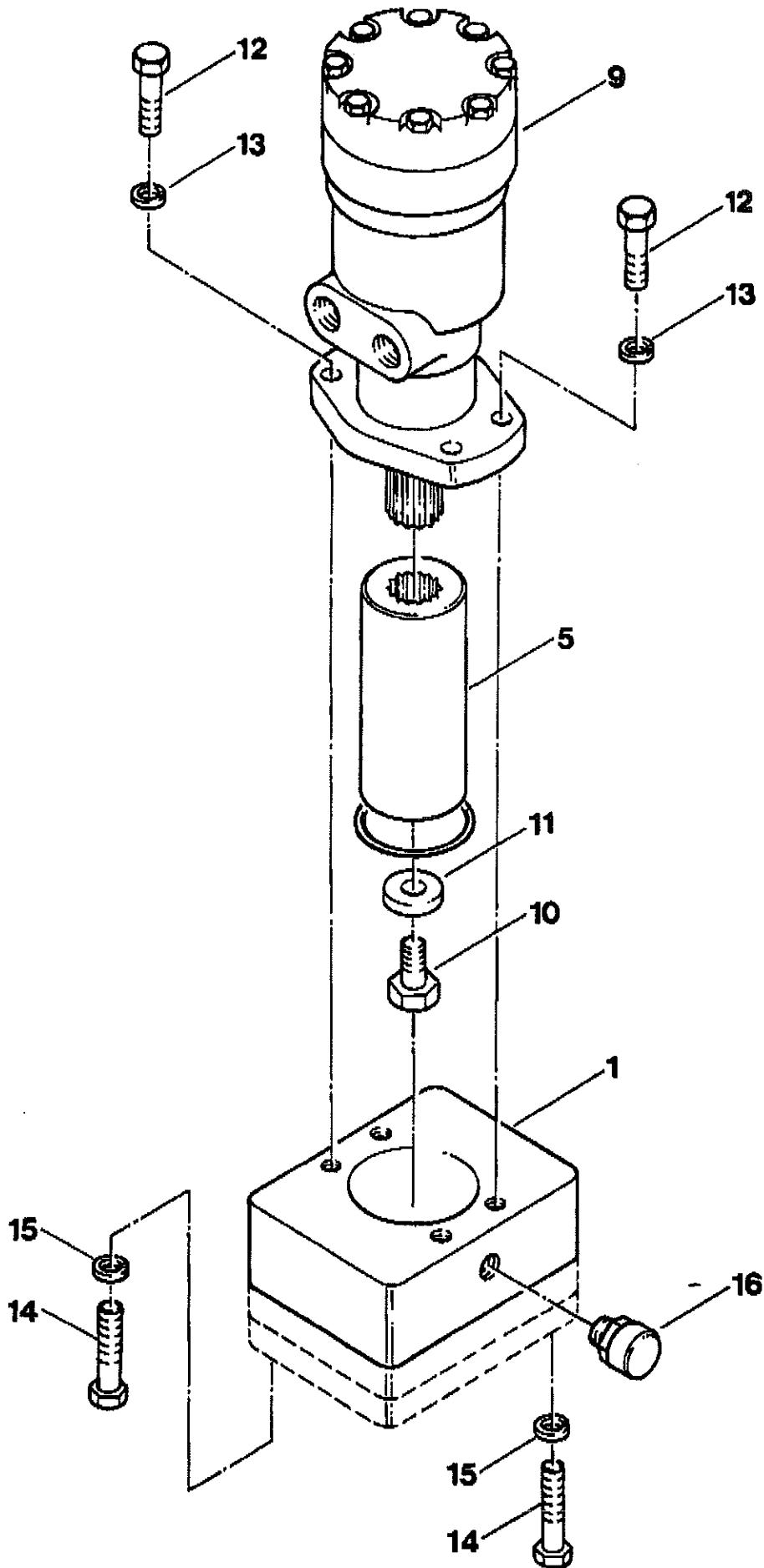
756 06 08 00	Lattenrostantrieb Conveyor drive	Gruppe Group 5-13	Seite Page 9
--------------	-------------------------------------	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
17	931 70 16 38	2	Paßfeder	key	
21	770 06 01 10	2	Kettenrad	chain wheel	
25	774 06 07 25	2	Antriebswelle	drive shaft	
27	774 06 07 27	2	Kettenrad	chain wheel	
28	937 97 08 08	2	Gewindestift	threaded pin	M 16x16 DIN 916
29	931 70 16 34	4	Paßfeder	key	
30	882 06 01 30	1	Lagerring, links	bearing ring, left	
31	882 06 01 31	1	Lagerring, rechts	bearing ring, right	
33	932 58 07 16	2	Stahlscheibendichtung	steel washer sealing	
34	935 01 17 63	2	Pendelrollenlager	roller bearing	
35	872 06 01 35	1	Distanzring	spacer ring	
37	50 80 80	2	Zylinderschraube m. l.Skt.	socket head cap screw	M 10x40 DIN 912
38	94 78 87	2	Federring	spring washer	10 DIN 7980
39	50 01 21	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x65 DIN 931
40	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
45	933 02 30 75	4	Buchsenförderkette	bushing conveyor belt	
**	933 05 80 40	X	Gekröpftes Glied	half link	
**	933 08 30 10	X	Kettenglied ohne Steg	chain lock	
**	933 08 30 15	X	Kettenglied mit Steg	chain lock with strap	
50	50 02 72	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x220 DIN 931
51	50 00 82	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x70 DIN 931
53	939 01 04 10	4	Scheibe	washer	17 DIN 6916
57	750 13 25 06	56	Fördersteg	bar	
63	931 50 09 24	112	Spannhülse	clamping sleeve	
	67 95 89	1	Lattenrostkettensatz Satz doppelte Förderstege	conveyor belt kit double amount of bars	



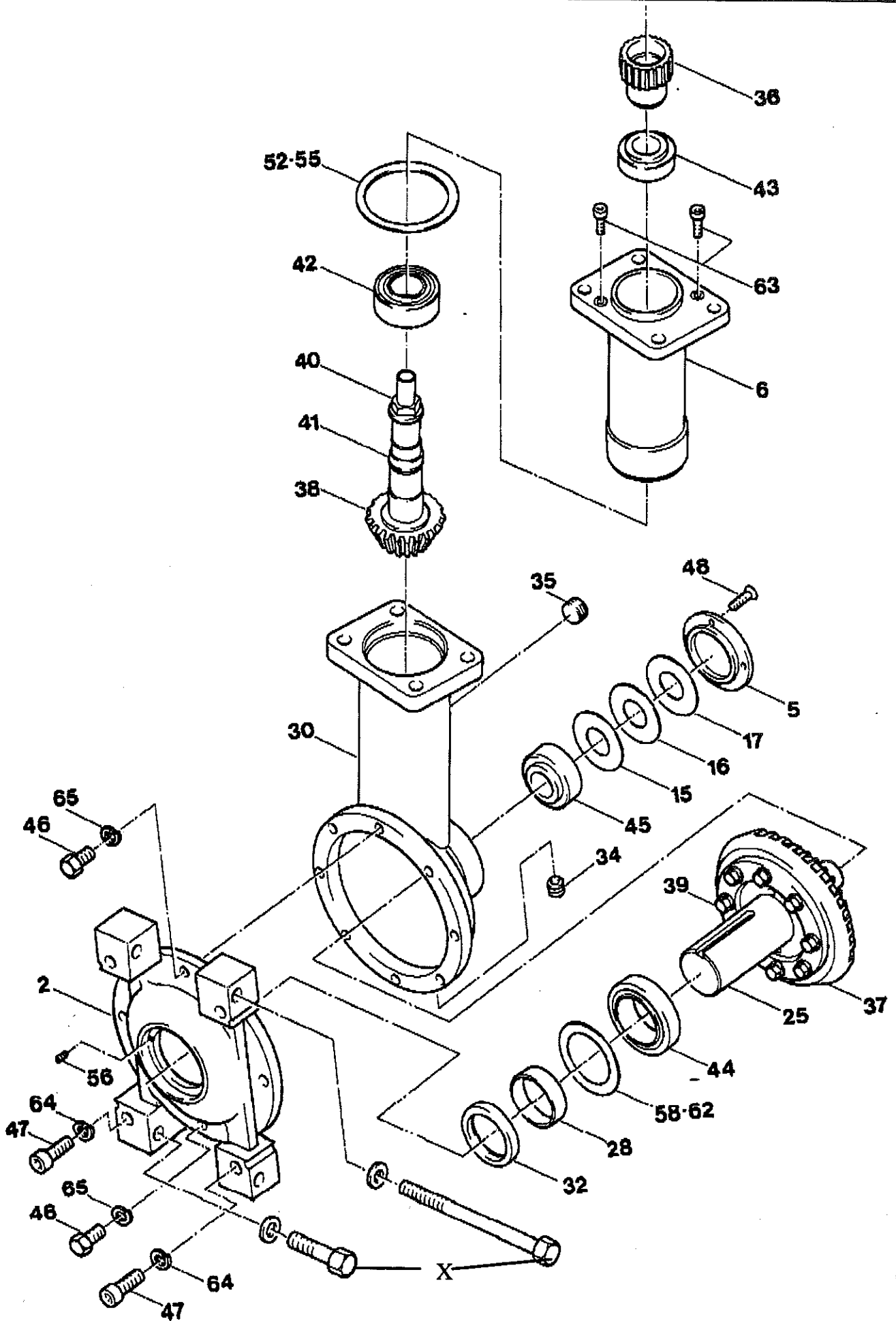
774 06 10 00	Lattenrostumlenkung Conveyor turn	Gruppe Group 5-15	Seite Page 11
--------------	--------------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	774 06 10 10	2	Spannschraube	tension screw	
15	750 13 00 70	4	Sicherungsblech	safety plate	
16	50 00 48	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x20 DIN 933
17	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
20	774 06 10 20	2	Führungsbuchse	guide sleeve	
22	774 06 10 22	2	Spannschraube	tension srew	
25	750 13 00 09	4	Laufbuchse	sleeve	
27	774 06 10 27	2	Achse	axle	
28	935 51 12 10	2	Schmiernippel	grease nipple	AM 10x1
30	750 13 06 00	2	Umlenkrollen	guide pulley	
32	774 06 10 32	2	Führungsblech	guide plate	



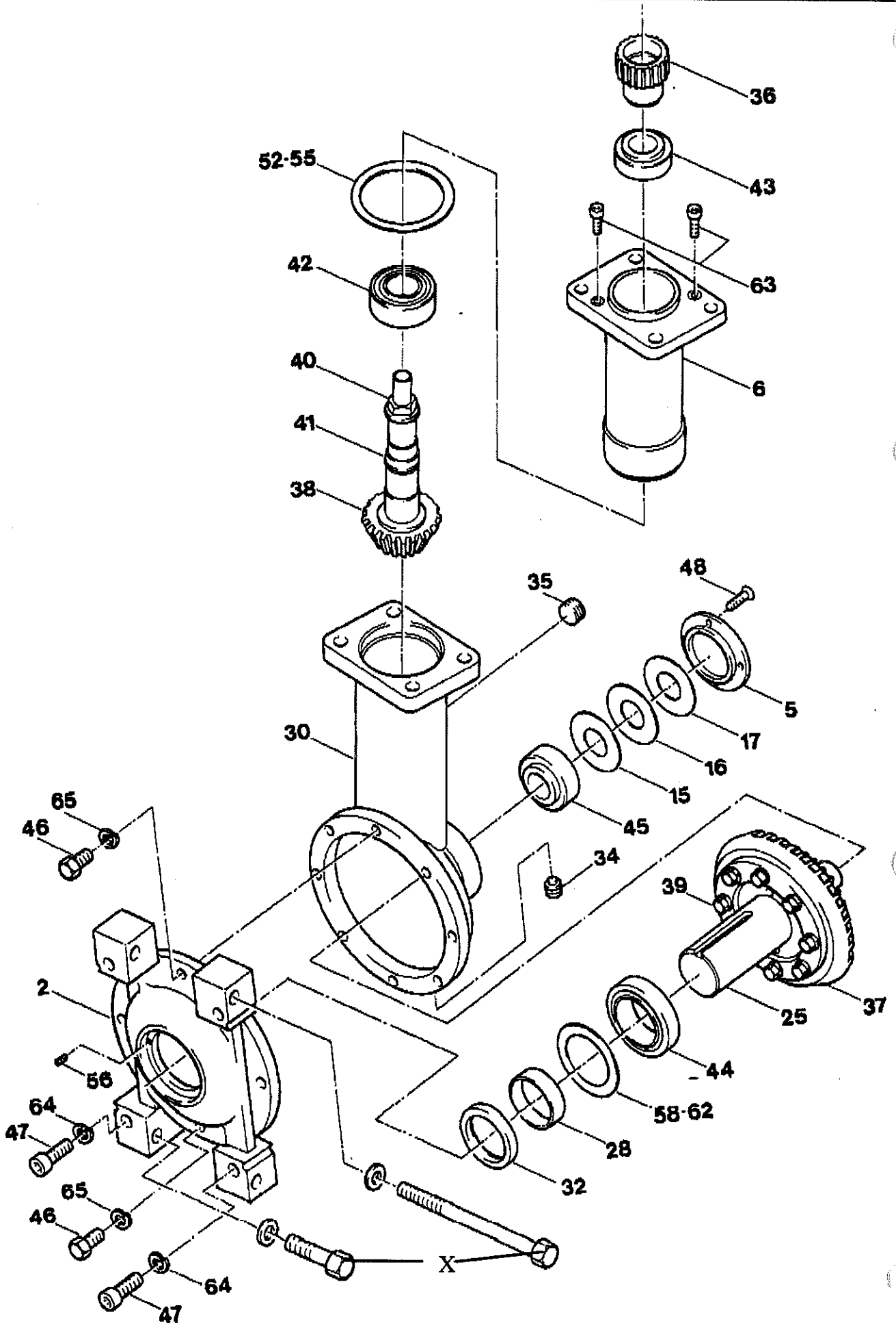
<b>756 06 13 00</b>	<b>Lattenrostantrieb Conveyor drive</b>	<b>Gruppe Group 5-18</b>	<b>Seite Page 13</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 06 13 03	1	Flansch f. Ölmotor	flange f. oil motor	
05	756 06 13 05	1	Profilhülse	sleeve	
09	966 06 70 00	1	Ölmotor	oil motor	s. Gr. 14
10	938 50 30 45	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	
11	939 13 00 18	1	Scheibe	washer	17 DIN 7349
12	50 00 37	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x35 DIN 933
13	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
14	50 02 74	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 14 x 55 DIN 931
15	936 90 50 23	4	Federring	spring washer	14 DIN 127
16	900 10 83 91	1	BelüftungsfILTER	ventilation filter	



<b>756 06 15 00</b>	<b>Lattenrostgetriebe Conveyor gear</b>	<b>Gruppe Group 5-19</b>	<b>Seite Page 15</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

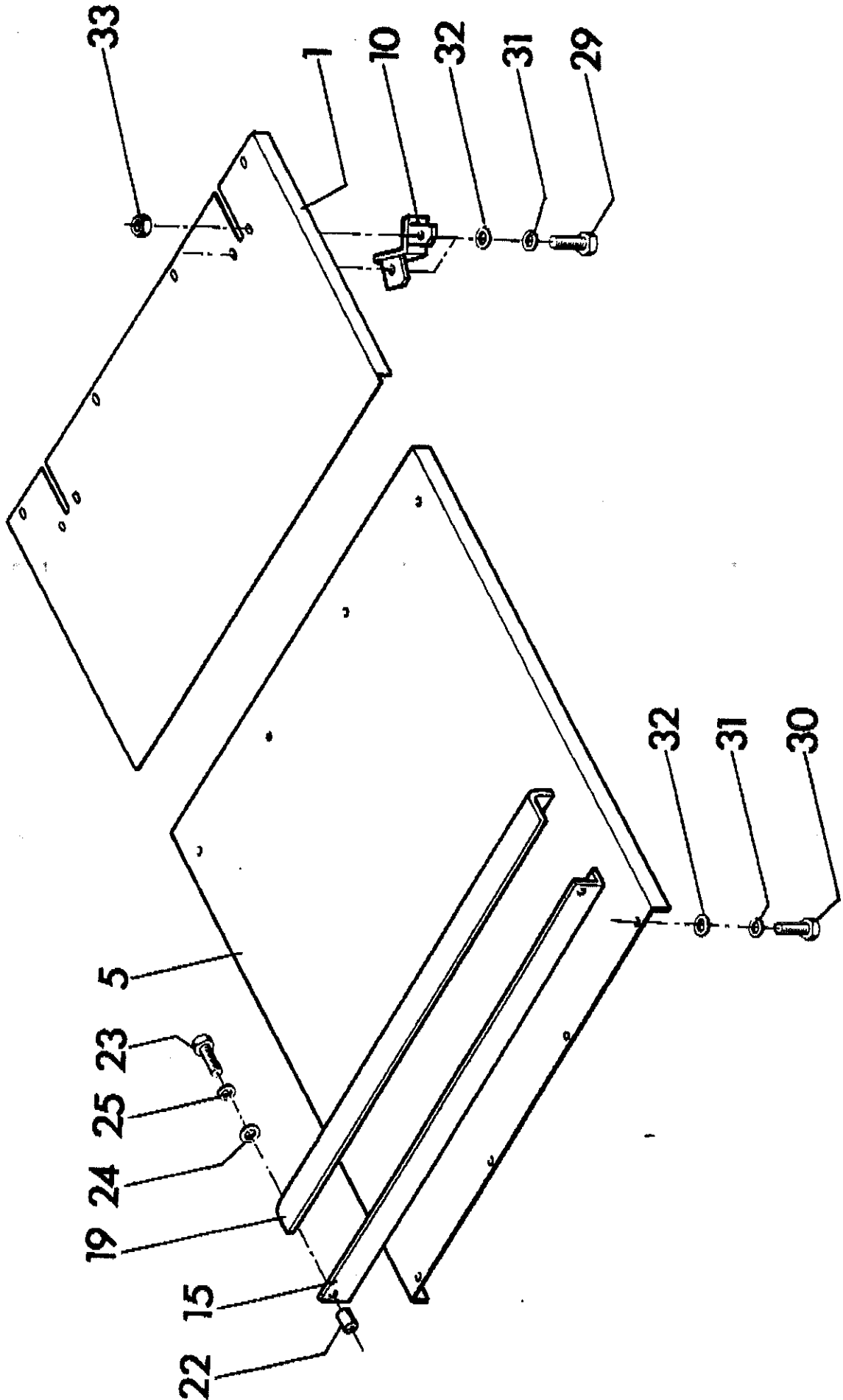
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	756 06 15 02	1	Gehäusedeckel	housing cover	
05	756 06 11 05	1	Lagerdeckel	bearing cover	
06	756 06 11 06	1	Gehäuseinnenteil	housing inner part	
15	932 10 10 67	1	Paßscheibe	shim	56x72x0,1
16	932 10 10 70	1	Paßscheibe	shim	56x72x0,3
17	932 10 10 72	1	Paßscheibe	shim	56x72x0,5
25	756 06 15 25	1	Tellerradaufnahme	spur bevel gear support	
28	756 06 15 28	1	Laufring	guide ring	
30	756 06 11 30	1	Kegelradgetriebegehäuse	bevel gear box	
32	935 35 50 64	1	Weillendichtring	shaft seal ring	
34	937 86 21 19	1	Verschlußschraube m. I.Skt.	cap screw	M 14x1,5 DIN 906
35	937 86 02 64	1	Verschlußschraube m. I.Skt.	cap screw	M 24x1,5 DIN 906
36	756 06 11 36	1	Mitnehmerhülse	sleeve	
37	930 48 44 03	1	Tellerrad	spur gear	
38	930 48 44 03	1	Kegelrad	bevel gear	
39	930 45 25 60	8	Skt.-Schraube.	hex. screw	M 12x1,25x24
40	930 33 80 20	1	Bundmutter	nut	M 22x1,5
41	930 43 50 11	1	Stauchring	ram ring	
42	935 22 97 05	1	Kegelrollenlager	conical roller bearing	
43	935 22 97 06	1	Kegelrollenlager	conical roller bearing	
44	935 23 66 09	1	Kegelrollenlager	roller bearing	
45	935 23 66 10	1	Kegelrollenlager	conical roller bearing	





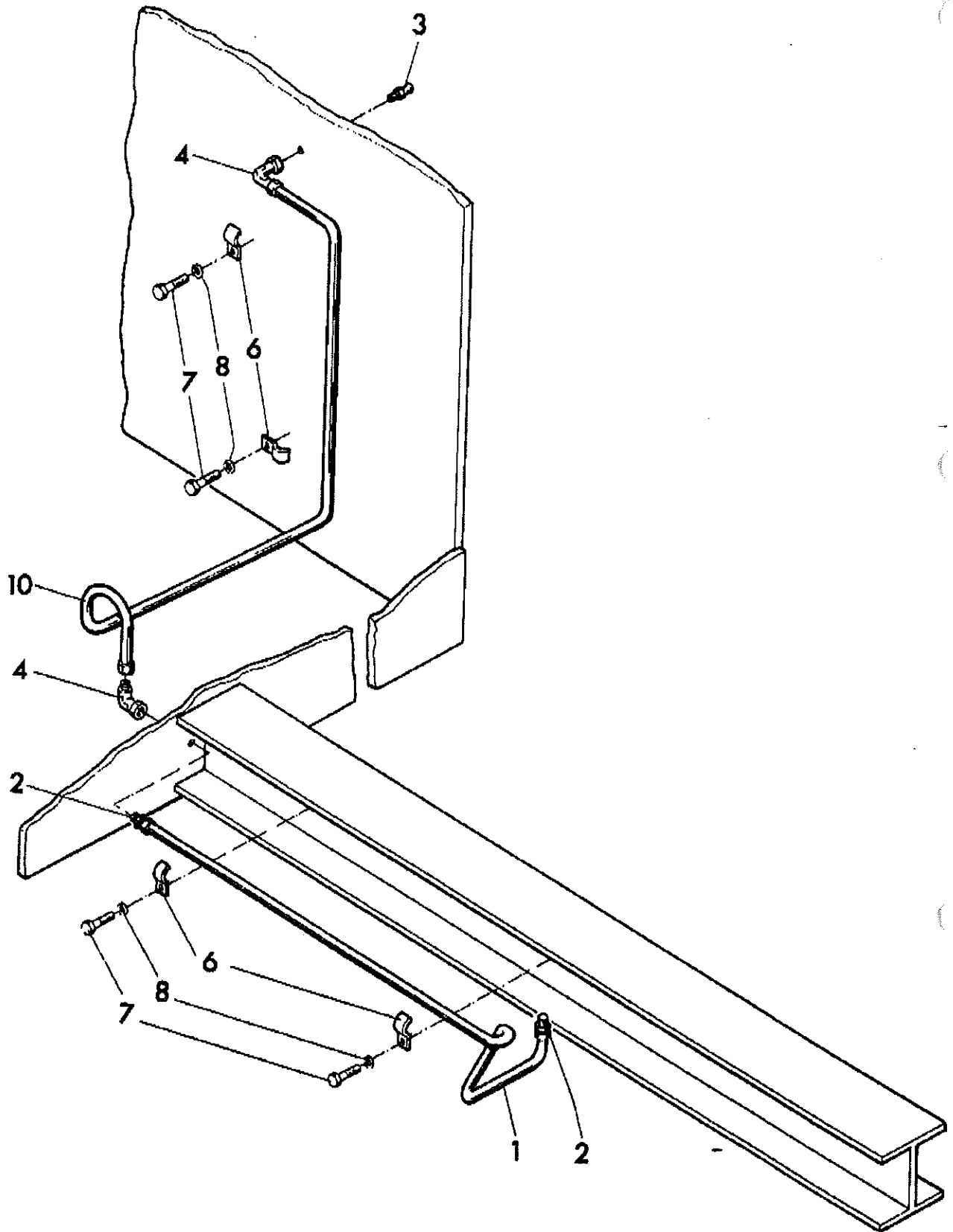
756 06 15 00	Lattenrostgetriebe Conveyor gear	Gruppe Group 5–19	Seite Page 17
--------------	-------------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
46	50 00 28	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x25 DIN 933
47	937 93 03 38	4	Zylinderschraube m. l.Skt.	socket head cap screw	M 10x55 DIN 912
48	939 47 01 66	4	Senkschraube m. l.Skt.	counter cap screw	M 6x16 DIN 7991
52	932 10 13 35	1	Paßscheibe	shim	100x120x1 ,0
53	932 10 13 32	1	Paßscheibe	shim	100x120x0,5
54	932 10 13 30	1	Paßscheibe	shim	100x120x0,3
55	932 10 13 26	1	Paßscheibe	shim	100x120x0,1
56	937 97 04 87	4	Gewindestift m. Inskt.	grub pin	
58	756 06 15 58	1	Paßscheibe	shim	75x95x1
59	756 06 15 59	1	Paßscheibe	shim	75x95x0,5
60	756 06 15 60	1	Paßscheibe	shim	75x95x0,3
61	756 06 15 61	1	Paßscheibe	shim	75x95x0,2
62	756 06 15 62	1	Paßscheibe	shim	75x95x0,1
63	50 80 19	2	Zylinderkopfschr. m. l.Skt.	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
64	94 78 87	4	Federring	spring washer	10 DIN 7980
65	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
X			Schrauben	screws	s. Gr. 5–14



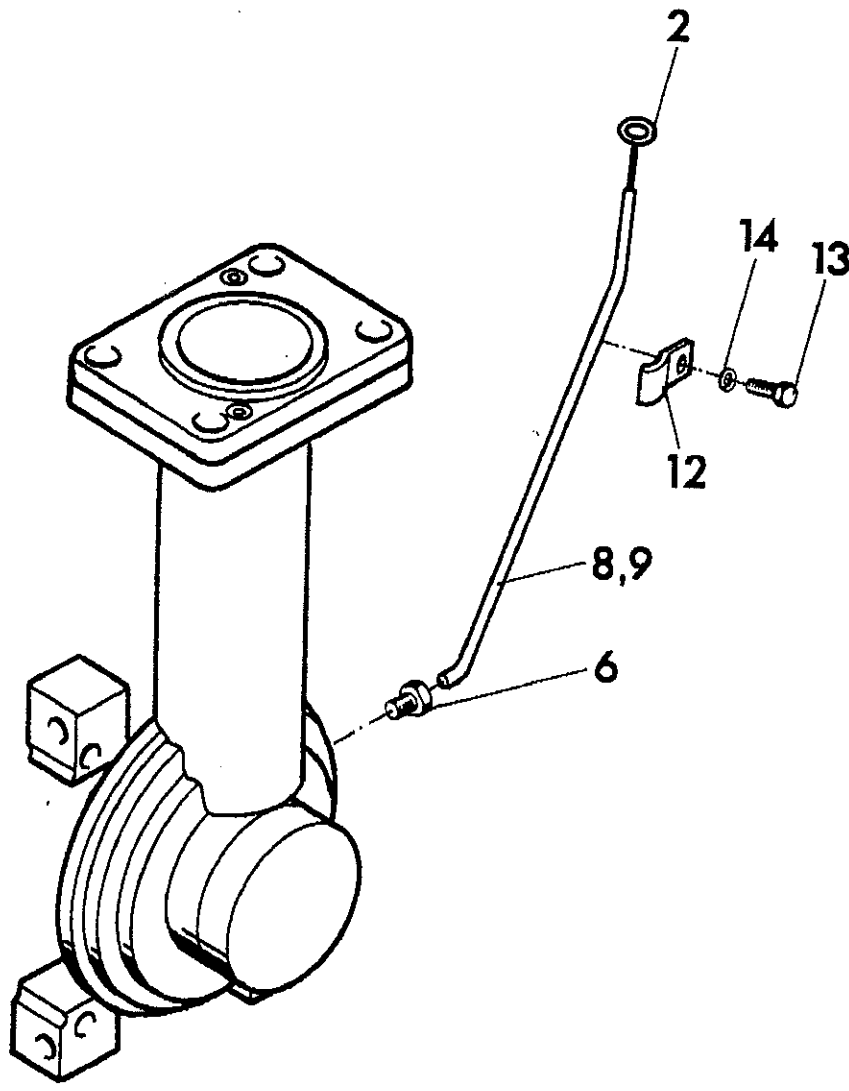
756 06 16 00	Materialtunnel Material tunnel	Gruppe Group 5-21	Seite Page 19
--------------	-----------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 06 16 01	1	Tunnelblech, vorn	tunnel plate, front	
05	756 06 16 05	1	Tunnelblech, hinten	tunnel plate, rear	
10	866 06 05 21	2	Winkel	angle	
15	756 06 16 15	1	Winkelstahlhalter	angle steel holder	
19	756 06 16 19	1	Abdeckblech	cover plate	
22	880 06 05 18	2	Distanzstück	spacer	
23	50 01 33	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x70 DIN 931
24	939 90 50 10	2	Scheibe	washer	13 DIN 9021
25	936 90 50 20	2	Federring	spring washer	12 DIN 127
29	50 00 48	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
30	50 00 28	12	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x25 DIN 933
31	70 41 30	16	Federring	spring washer	DIN 127
32	939 57 05 16	16	Scheibe	washer	10,5 DIN 9021
33	92 88 47	16	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934



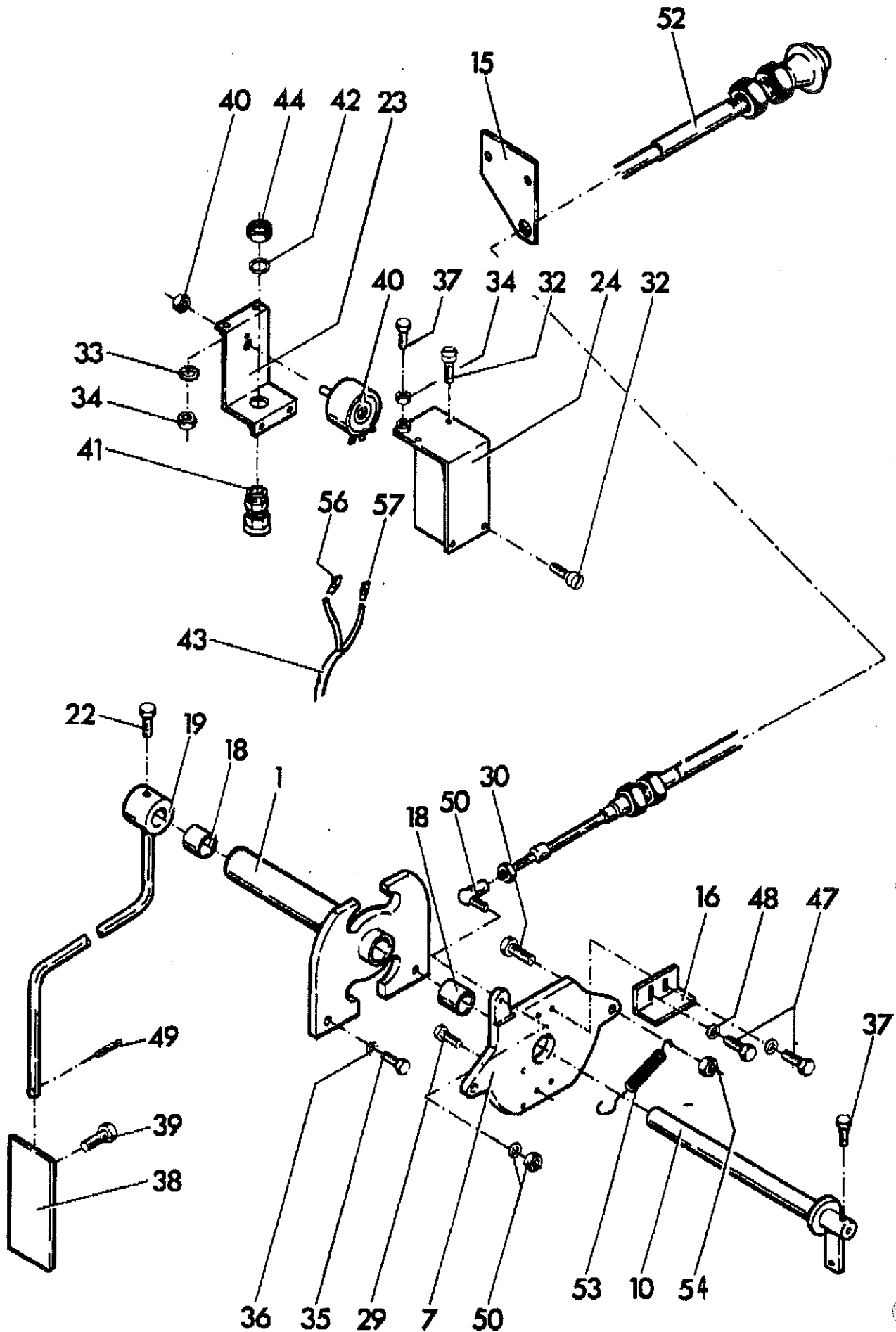
<b>756 06 18 00</b>	<b>Schmierleitung Grease pipe</b>	<b>Gruppe Group 5-23</b>	<b>Seite Page 21</b>
---------------------	---------------------------------------	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	930 29 85 10	1	Rohr	pipe	750 mm
02	961 13 42 05	2	Gerade Einschraubverschr.	straight screwing	
03	935 13 42 05	1	Schmiernippel	grease nipple	BM 10x1
04	961 13 62 05	2	Winkel-Einschraubverschr.	screwing	
06	934 36 45 10	4	Schelle	clip	
07	50 00 13	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x16 DIN 933
08	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
10	930 29 85 10	1	Rohr	pipe	1000 mm



754 06 19 00	Ölstandskontrolle Lattenrostgetriebe Oil level control conveyor gear	Gruppe Group 5-24	Seite Page 23
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	754 06 19 02	2	Peilstab	dip stick	
06	961 13 42 07	2	Gerade Einschraubverschr.	stright screwing	
08	754 06 19 08	1	Rohr für Peilstab links	pipe for dip stick left	
09	754 06 19 09	1	Rohr für Peilstab rechts	pipe for dip stick right	
12	934 36 45 14	2	Schelle	clip	
13	938 16 55 47	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x25 DIN 933
14	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127





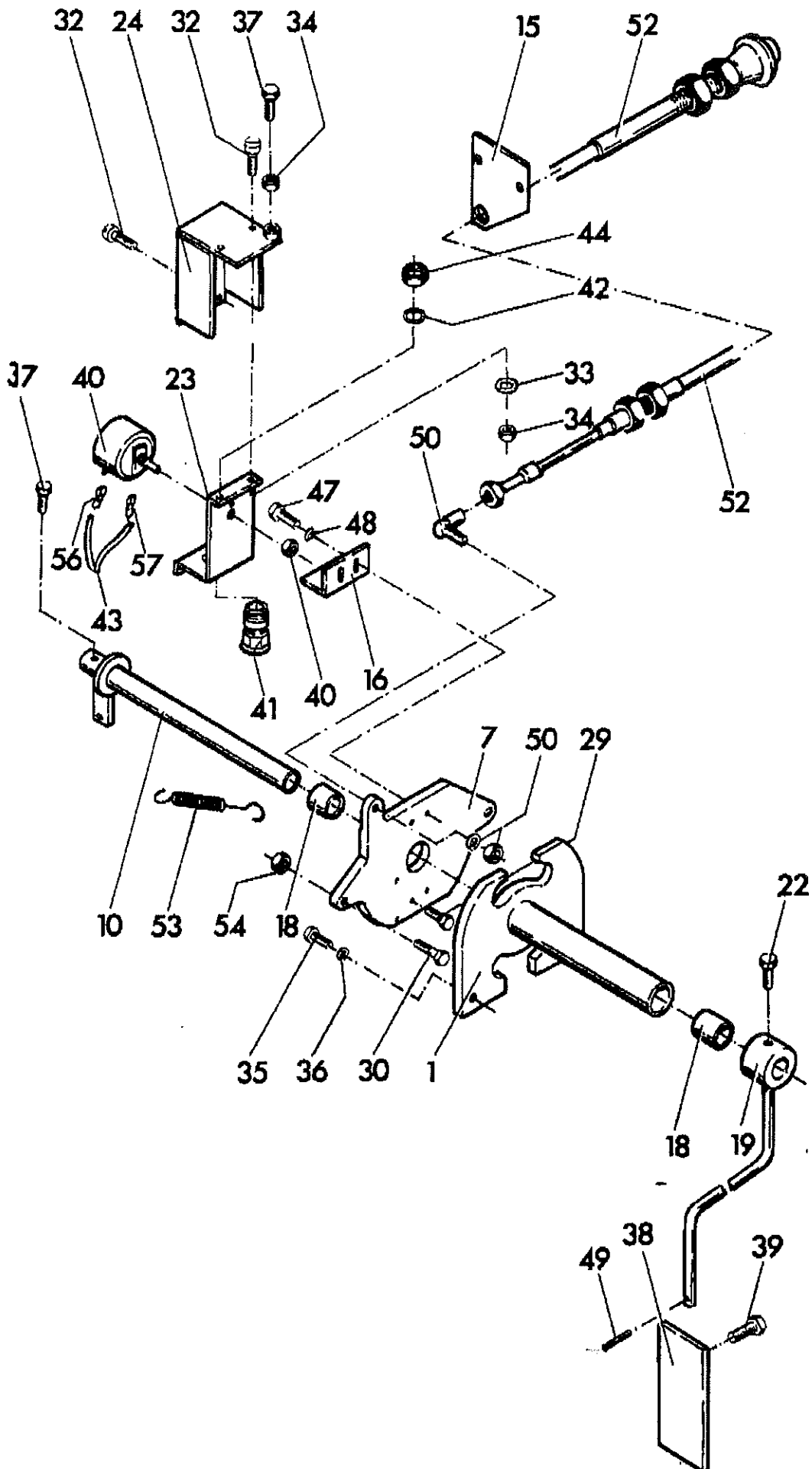
756 06 23 00	<b>Endschalter rechts</b> <b>Limit switch right</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 5–30</b>	<b>Seite</b> <b>Page 25</b>
--------------	--	------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 06 23 01	1	Anschraubplatte	mounting plate	
07	772 06 22 17	1	Verstellplatte	plate	
10	756 06 23 10	1	Schaltwelle	shift shaft	
15	772 06 22 70	1	Halteblech f. Fernbedienung	bracket for remote control	
16	866 06 23 23	1	Winkel	angle	
18	930 13 66 68	2	Zylinderbuchse	bushing	
19	756 06 23 19	1	Hebel	lever	
22	50 00 21	1	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
23	756 06 23 23	1	Schalterkonsole	switch board	
24	756 06 23 24	1	Abdeckklappe	cover cap	
29	50 00 40	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x20 DIN 933
30	50 02 40	1	Skt.Schraube	hex. cap screw	M 10x40 DIN 933
32	53 30 25	4	Zylinderschraube m. Schlitz	socket head cap screw	M 5x12 DIN 84
33	60 60 02	4	Fächerscheibe	fan disc	A 5,3 DIN 6798
34	938 19 10 13	5	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 5 DIN 934
35	50 00 21	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
36	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
37	50 00 06	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 5x16 DIN 933
38	862 18 90 66	1	Anschlagplatte	stock plate	
39	50 00 48	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
40	977 18 82 28	1	Potentiometer kompl.	potentiometer compl.	
41	977 41 50 13	1	Kabelverschraubung	wire connection	
42	977 41 64 13	1	Dichtring	seal ring	
43	977 37 90 22	1	Silikon-Kabel	silicon-cable	



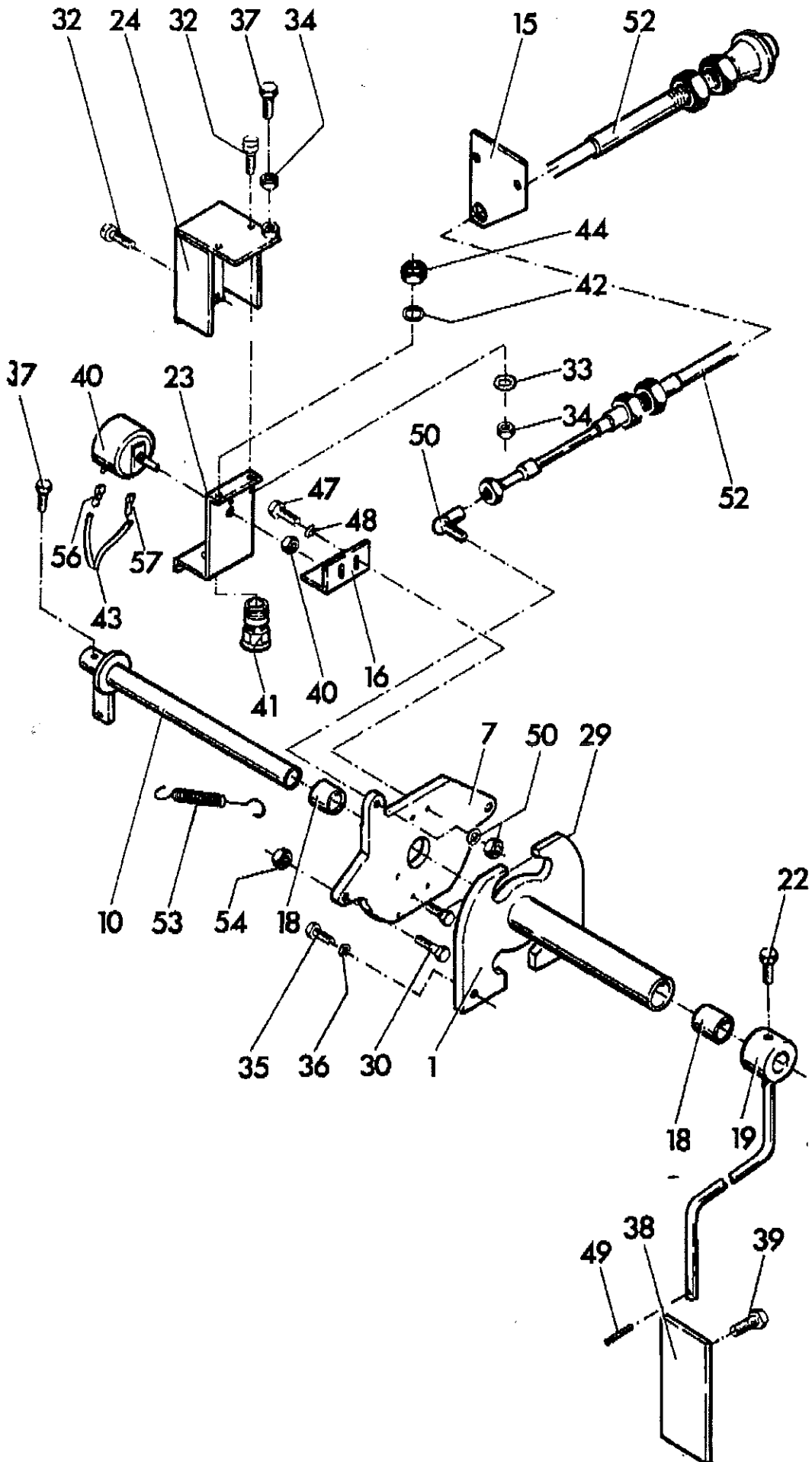
<b>756 06 23 00</b>	<b>Endschalter rechts Limit switch right</b>	<b>Gruppe Group 5-30</b>	<b>Seite Page 27</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
44	977 41 67 13	1	Gegenmutter	nut	M 13
47	50 00 12	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x12 DIN 933
48	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
49	62 90 08	1	Spannhülse	clamping sleeve	4x18 DIN 1481
50	934 80 12 10	1	Winkelgelenk kompl.	angle joint compl.	
52	772 06 22 65	1	Stellkabel	adjusting cable	
53	903 99 68 70	1	Zugfeder	tension spring	
54	938 48 05 09	1	Skt.-Mutter, selbstsichernd	hex cap screw	M 10 DIN 980
56	977 39 76 35	2	Flachsteckhülse	pushing sleeve	
57	977 39 76 05	2	Flachsteckhülse	pushing sleeve	



<b>756 06 24 00</b>	<b>Endschalter links</b> <b>Limit switch left</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 5-31</b>	<b>Seite</b> <b>Page 29</b>
---------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 06 23 01	1	Anschraubplatte	mounting plate	
07	772 06 22 17	1	Verstellplatte	plate	
10	756 06 23 10	1	Schaltwelle	shift shaft	
15	772 06 22 70	1	Halteblech f. Fernbedienung	bracket for remote control	
16	866 06 23 23	1	Winkel	angle	
18	930 13 66 68	2	Buchse	bushing	
19	756 06 23 19	1	Hebel	lever	
22	50 00 21	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
23	756 06 23 23	1	Schalterkonsole	switch board	
24	756 06 23 24	1	Abdeckklappe	cover cap	
29	50 00 40	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x20 DIN 933
30	50 02 40	1	Skt.Schraube	hex. cap screw	M 10x40 DIN 933
32	53 30 25	4	Zylinderschraube m. Schlitz	socket cap screw	M 5x12 DIN 84
33	60 60 02	4	Fächerscheibe	fan disc	A 5,3 DIN 6798
34	938 19 10 13	5	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 5 DIN 934
35	50 00 21	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
36	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
37	50 00 06	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 5x16 DIN 933
38	862 18 90 66	1	Anschlagplatte	stock plate	
39	50 00 48	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
40	977 18 82 28	1	Potentiometer kompl.	potentiometer compl.	
41	977 41 50 13	1	Kabelverschraubung	wire connection	
42	977 41 64 13	1	Dichtring	seal ring	
43	977 37 90 22	1	Silikon-Kabel	silicon-cable	



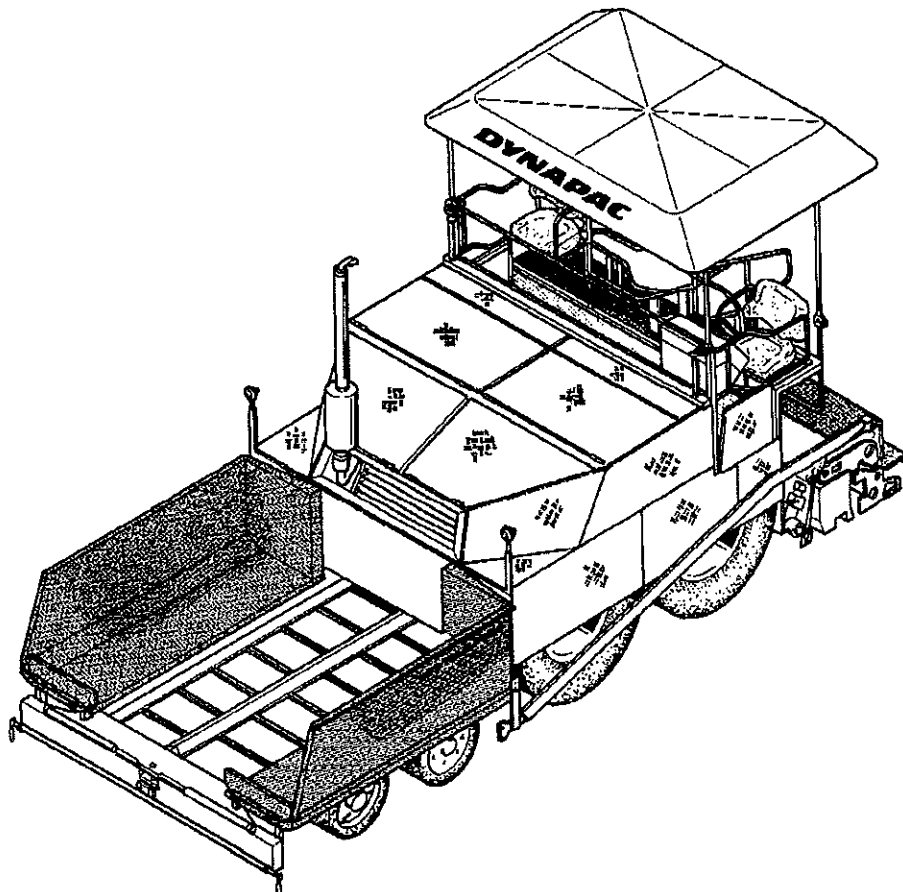
<b>756 06 24 00</b>	<b>Endschalter links Limit switch left</b>	<b>Gruppe Group 5-31</b>	<b>Seite Page 31</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

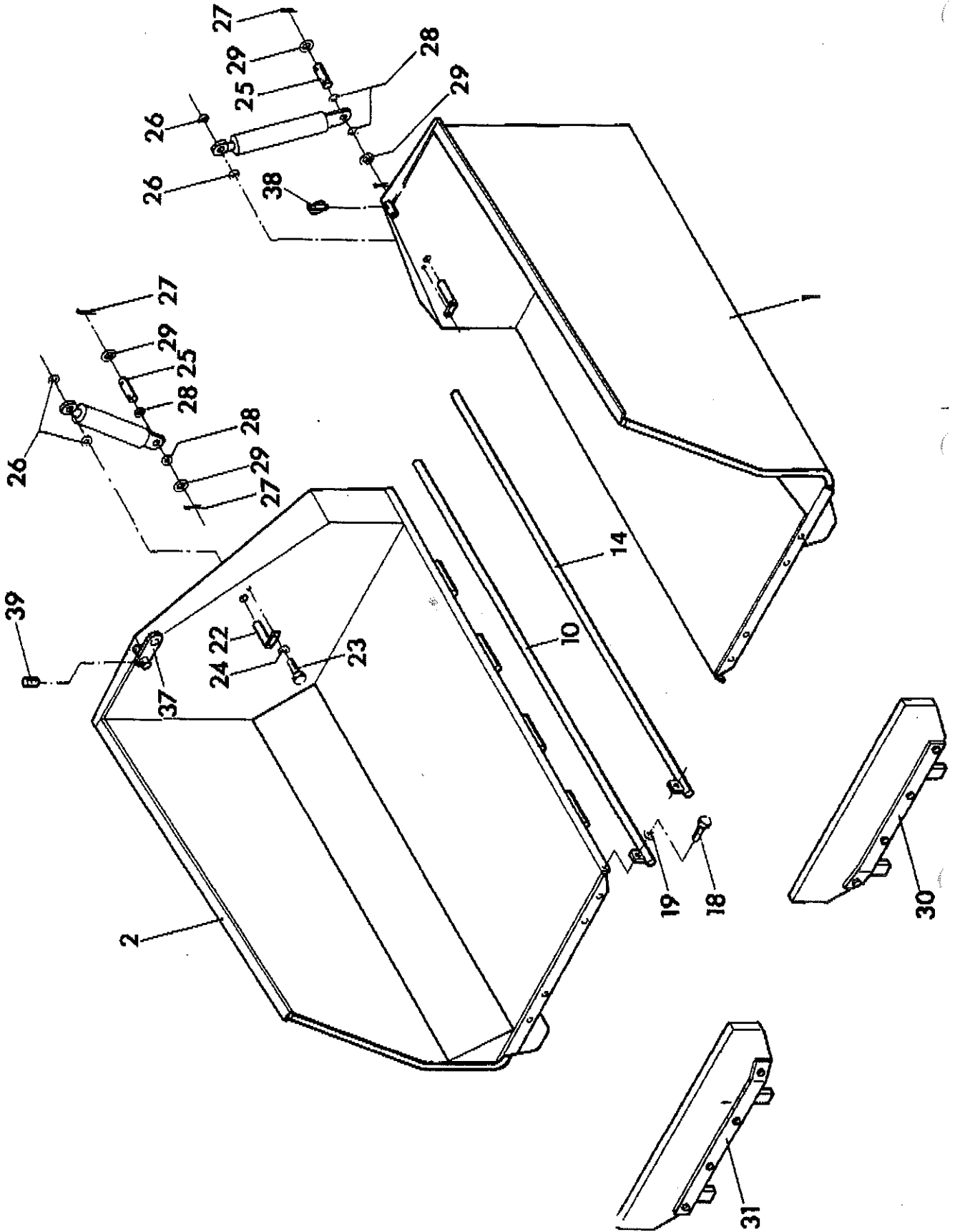
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
44	977 41 67 13	1	Gegenmutter	nut	M 13
47	50 00 12	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x12 DIN 933
48	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
49	62 90 08	1	Spannhülse	clamping sleeve	4x18 DIN 1481
50	934 80 12 10	1	Winkelgelenk kompl.	angle joint compl.	
52	772 06 22 65	1	Stellkabel	adjusting cable	
53	903 99 68 70	1	Druckfeder	tension spring	
54	938 48 05 09	1	Skt.-Mutter, selbstsichernd	hex cap screw	M 10 DIN 980
56	977 39 76 35	2	Flachsteckhülse	pushing sleeve	
57	977 39 76 05	2	Flachsteckhülse	pushing sleeve	





Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>MISCHGUTBEHÄLTER</b>	<b>HOPPER</b>	
3	Mischgutbehälter kompl.	Hopper compl.	756 07 00 00
5	Mulde links	Hopper left	756 07 01 00
7	Mulde rechts	Hopper right	756 07 02 00
9	Einsteckblech links	Guide plate left	756 07 30 00
11	Einsteckblech rechts	Guide plate right	756 07 31 00
13	Abschlußklappe links	Cover flap left	756 07 42 00
15	Abschlußklappe rechts	Cover flap right	756 07 43 00

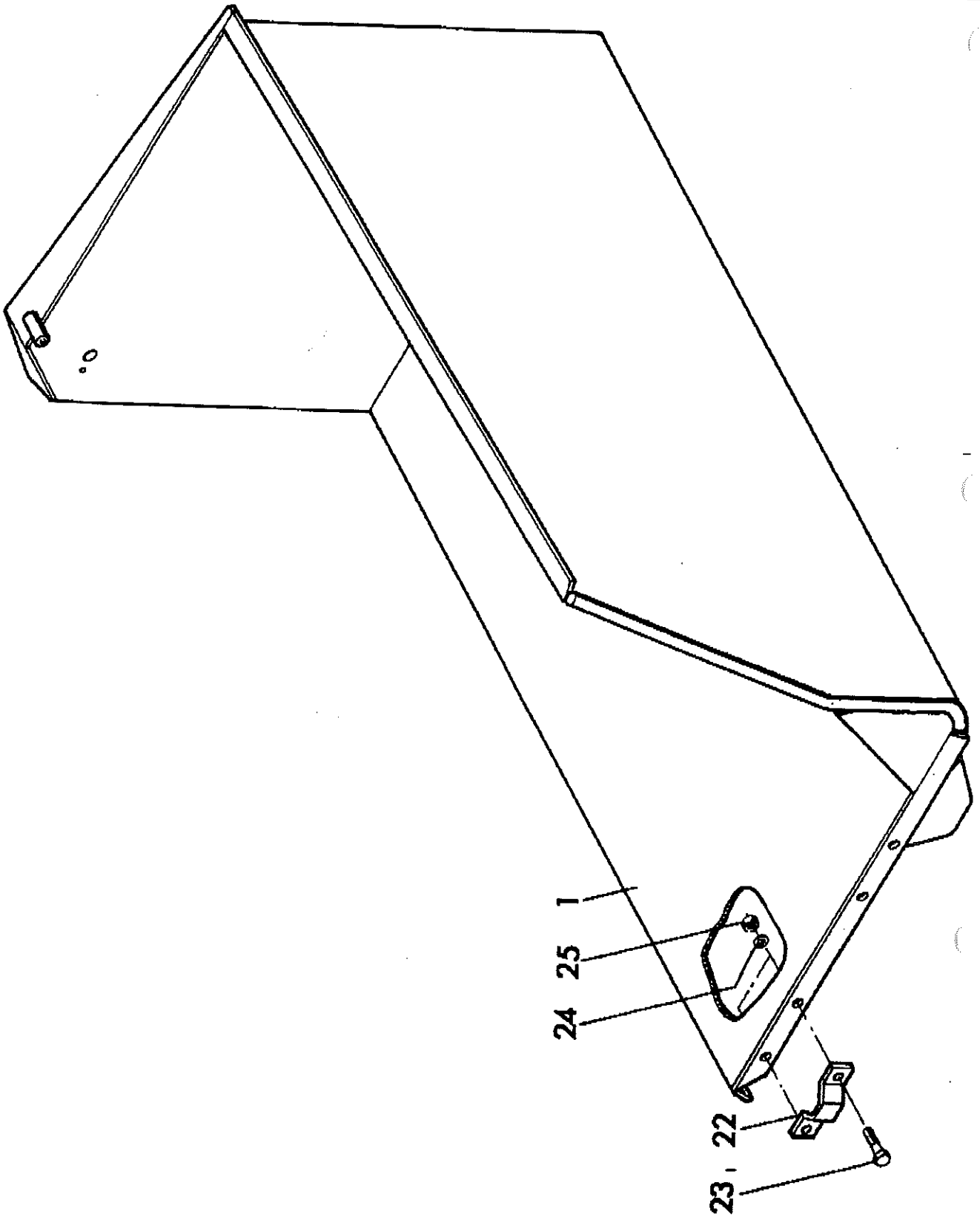




**Ersatzteil-Katalog / Spare Parts Catalogue**

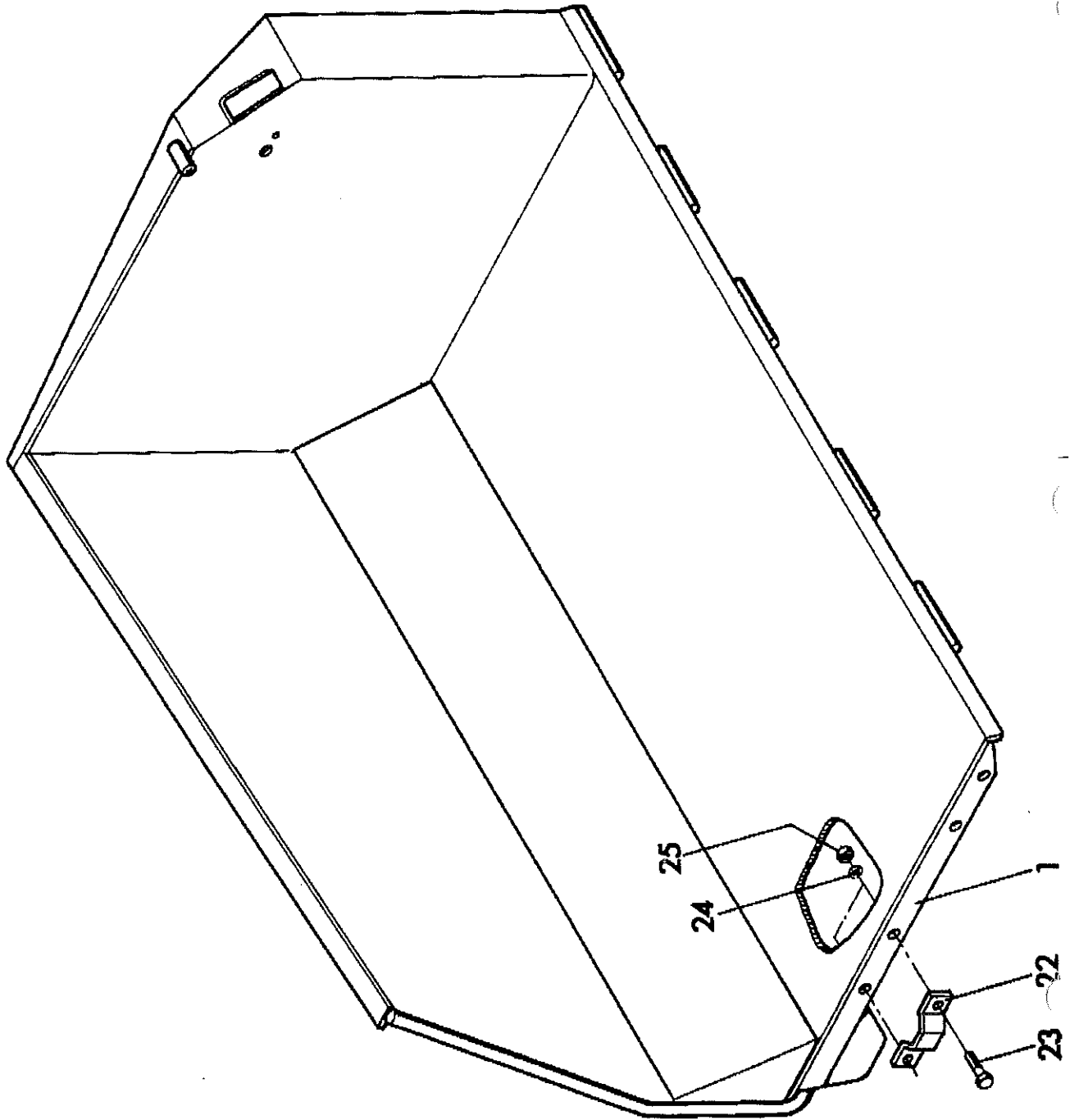
756 07 00 00	Mischgutbehälter kompl. Hopper compl.	Gruppe Group 6-1	Seite Page 3
--------------	--	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 07 01 00	1	Mulde, links	hopper, left	s. Gr. 6-11
02	756 07 02 00	1	Mulde, rechts	hopper, right	s. Gr. 6-12
10	756 07 00 10	1	Gelenkstange, rechts	hinge rod, right	
14	756 07 00 14	1	Gelenkstange, links	hinge rod, left	
18	50 00 28	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x25 DIN 933
19	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
22	867 07 00 17	2	Bolzen	bolt	
23	50 00 48	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
24	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
25	756 07 00 25	2	Bolzen	bolt	
26	60 00 20	4	Scheibe	washer	25 DIN 125
27	936 79 06 04	4	Splint	split pin	5x45 DIN 94
28	60 00 20	4	Scheibe	washer	25 DIN 125
29	861 07 00 29	4	Distanzring	spacer ring	
30	756 07 30 00	1	Einsteckblech, links	guide plate, left	s. Gr. 6-20
31	756 07 31 00	1	Einsteckblech, rechts	guide plate, right	s. Gr. 6-21
37	867 07 00 37	1	Lasche	splice strap	
38	930 20 50 10	1	Federstecker	spring plug	6 DIN 11024
39	931 50 11 27	1	Spannhülse, schwer	clamping sleeve, heavy	
42	756 07 42 00	1	Abschlußklappen links alternativ zu Pos. 30	cover flap, left altern. to pos. 30	s. Gr. 6-24
43	756 07 43 00	1	Abschlußklappen rechts alternativ zu Pos. 31	cover flap, right altern. to pos. 31	s. Gr. 6-25



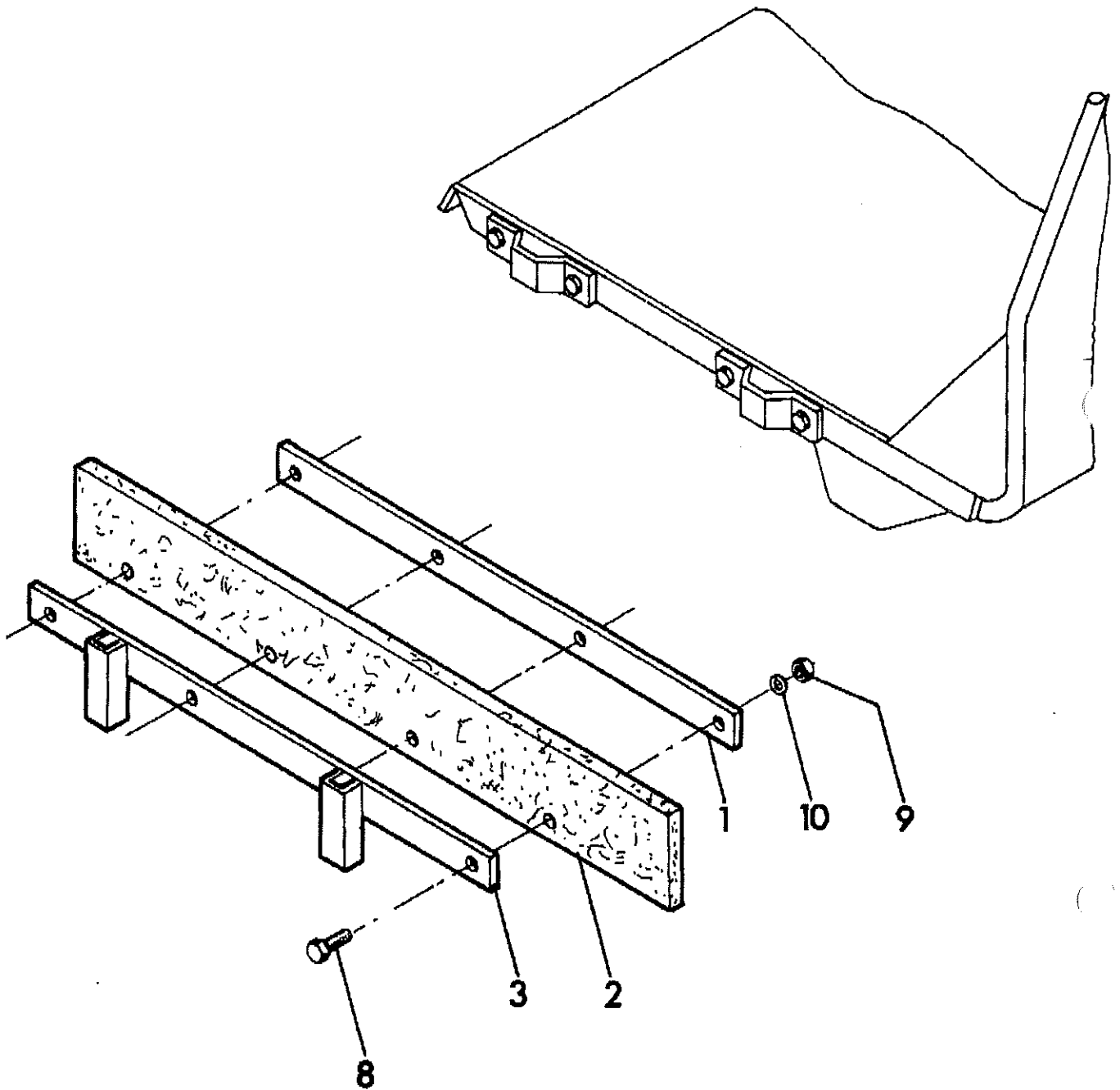
756 07 01 00	Mulde links Hopper left	Gruppe Group 6-11	Seite Page 5
--------------	----------------------------	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 07 01 01	1	Mulde links	hopper left	
22	930 41 85 30	2	Rungenhalter	stake support	
23	50 00 32	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x55 DIN 931
24	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
25	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934



756 07 02 00	Mulde rechts Hopper right	Gruppe Group 6–12	Seite Page 7
--------------	------------------------------	----------------------	-----------------

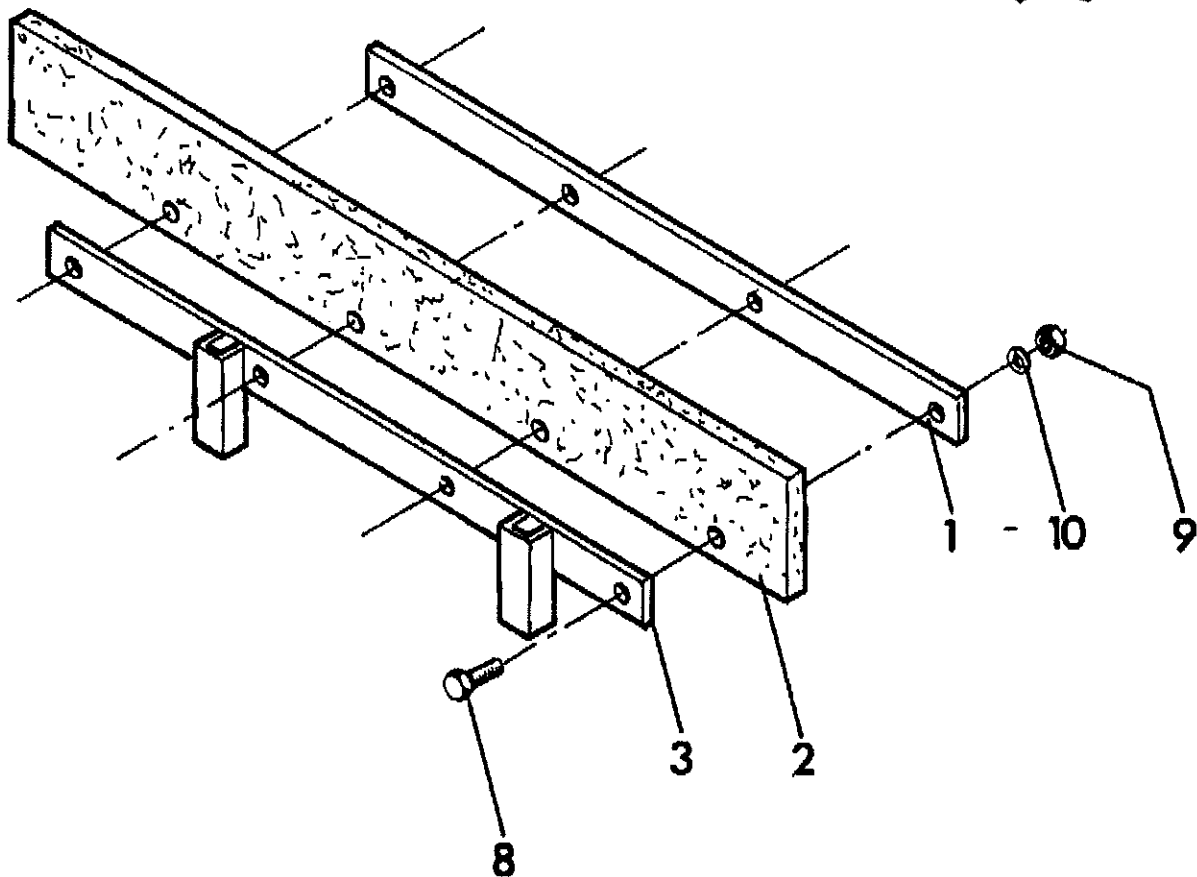
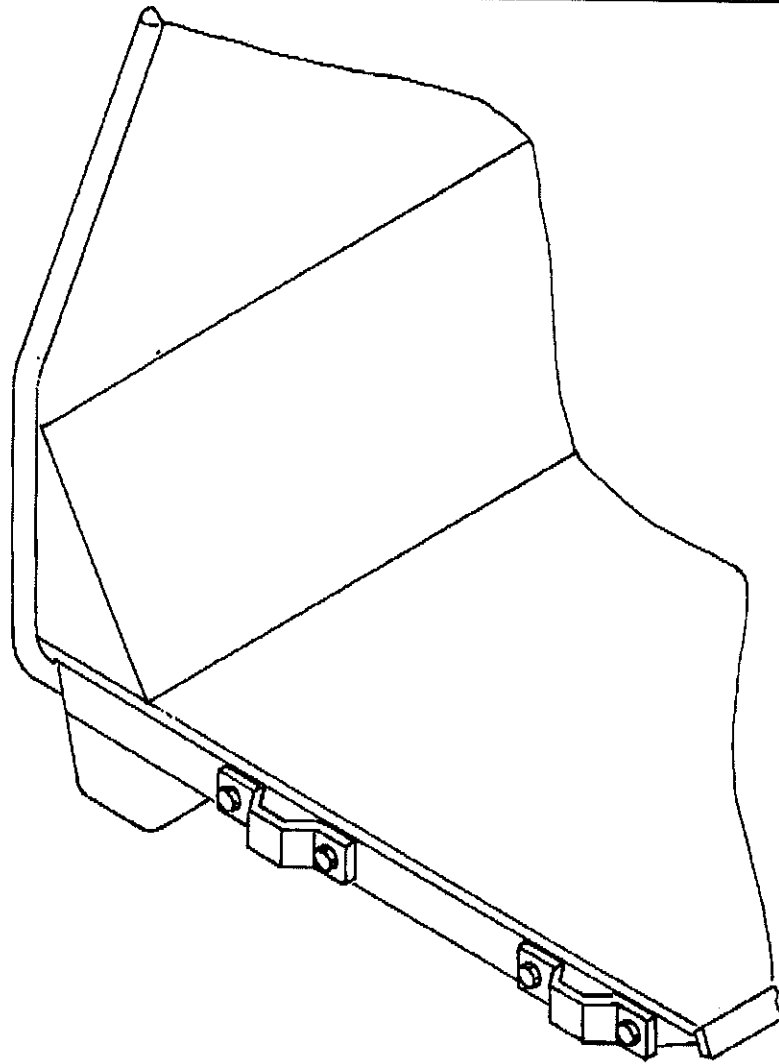
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 07 02 01	1	Mulde rechts	hopper right	
22	930 41 85 30	2	Rungenhalter	stake support	
23	50 00 32	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x55 DIN 931
24	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
25	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934





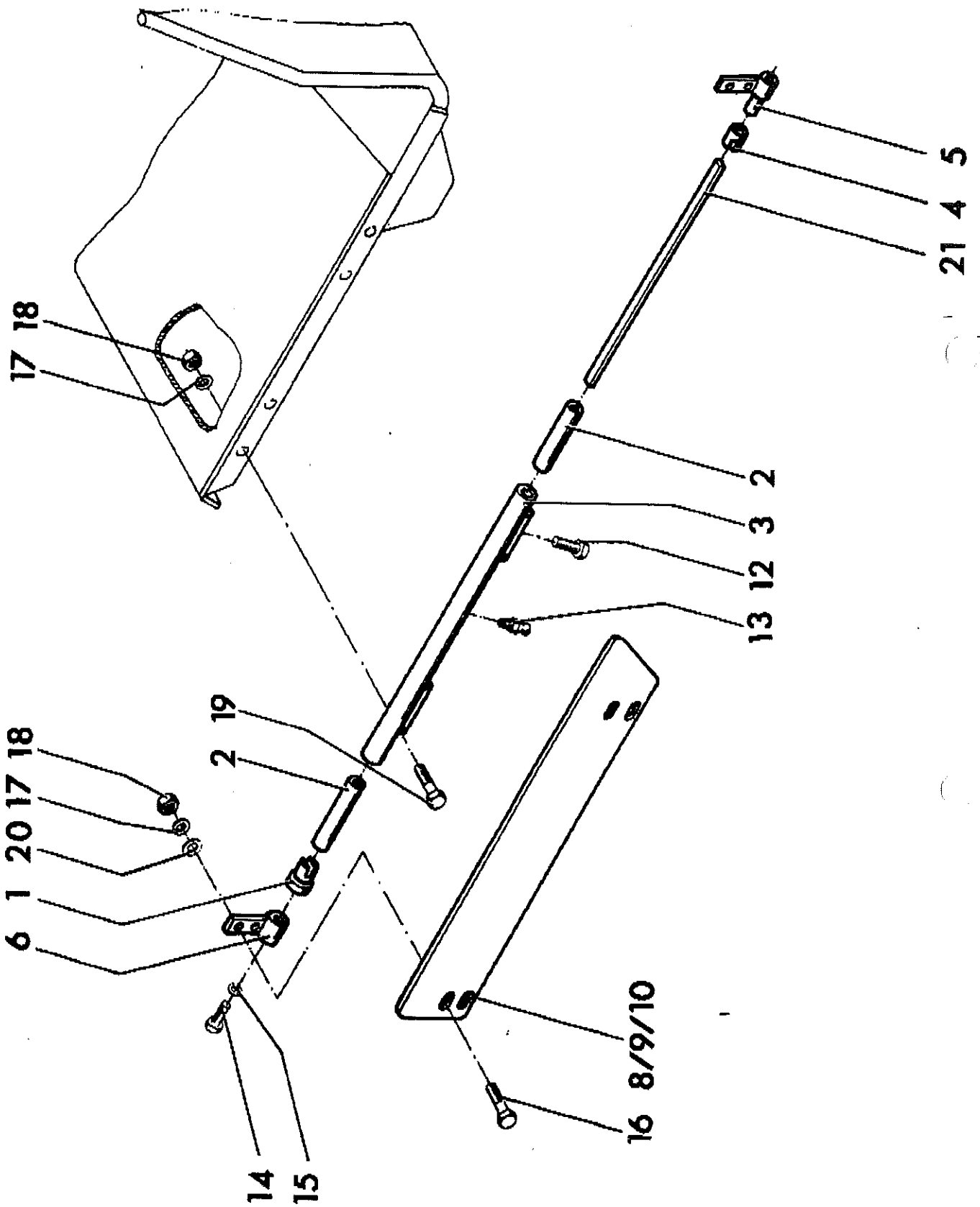
756 07 30 00	Einsteckblech links Guide plate left	Gruppe Group 6-20	Seite Page 9
--------------	---	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 07 30 01	1	Flachstahl	flat steel	
02	756 07 30 02	1	Gummiplatte	rubber plate	
03	756 07 30 03	1	Halter, links	holder, left	
08	50 00 29	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x30 DIN 933
09	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
10	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127



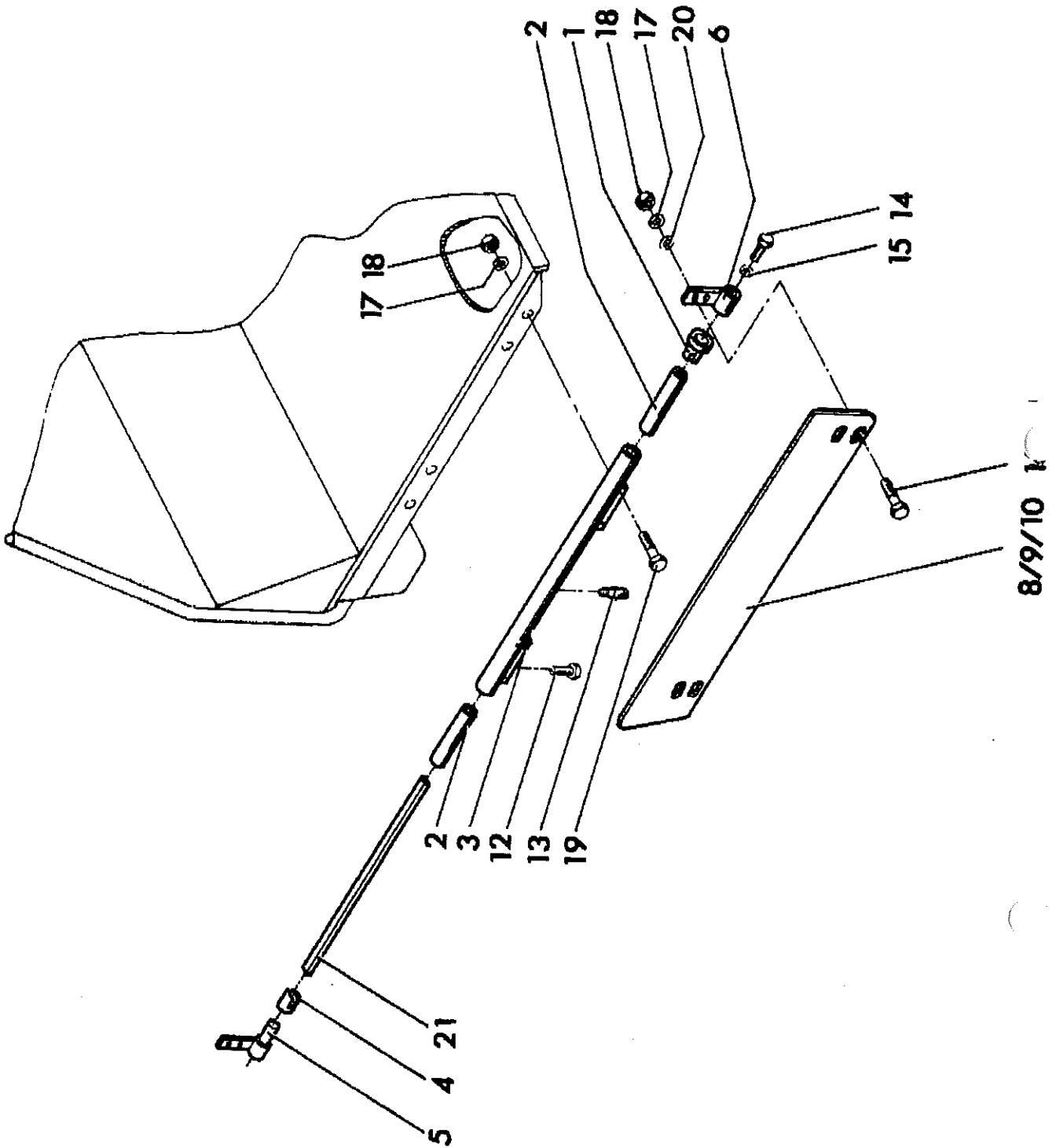
<b>756 07 31 00</b>	<b>Einsteckblech rechts Guide plate right</b>	<b>Gruppe Group 6-21</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 07 30 01	1	Flachstahl	flat steel	
02	756 07 30 02	1	Gummiplatte	rubber plate	
03	756 07 31 03	1	Halter, rechts	holder, right	
08	50 00 29	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x30 DIN 933
09	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
10	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127



756 07 42 00	Abschlußklappe links Cover flap left	Gruppe Group 6-24	Seite Page 13
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	886 07 90 15	1	Widerlager	bearing	
02	886 07 90 16	2	Verstärkungsrohr	strengthening tube	
03	866 07 90 17	1	Rohr kpl.	tube assy cpl.	
04	866 07 90 21	1	Mitnehmer	disc	
05	866 07 90 22	1	Drehlager	rotation bearing	
06	886 07 90 41	1	Drehgelenk	rotation joint	
08	756 07 42 08	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	930 mm
*09	756 07 42 09	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	965 mm
*10	756 07 42 10	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	1005 mm
12	50 00 43	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x16 DIN 933
13	935 51 12 10	1	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1DIN 71412
14	50 01 34	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x60 DIN 931
15	936 90 50 26	1	Federring	spring washer	16 DIN 127
16	50 00 29	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x30 DIN 933
17	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
18	92 88 47	8	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
19	50 00 91	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x50 DIN 931
20	60 00 08	4	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
21	930 20 47 90	5	Feder	key	



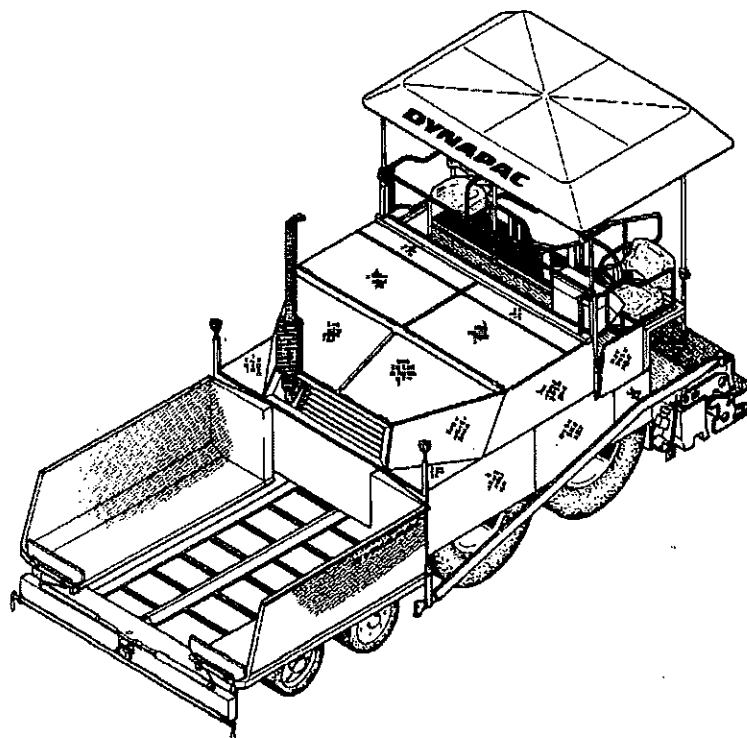
756 07 43 00	Abschlußklappe rechts Cover flap right	Gruppe Group 6–25	Seite Page 15
--------------	---	----------------------	------------------

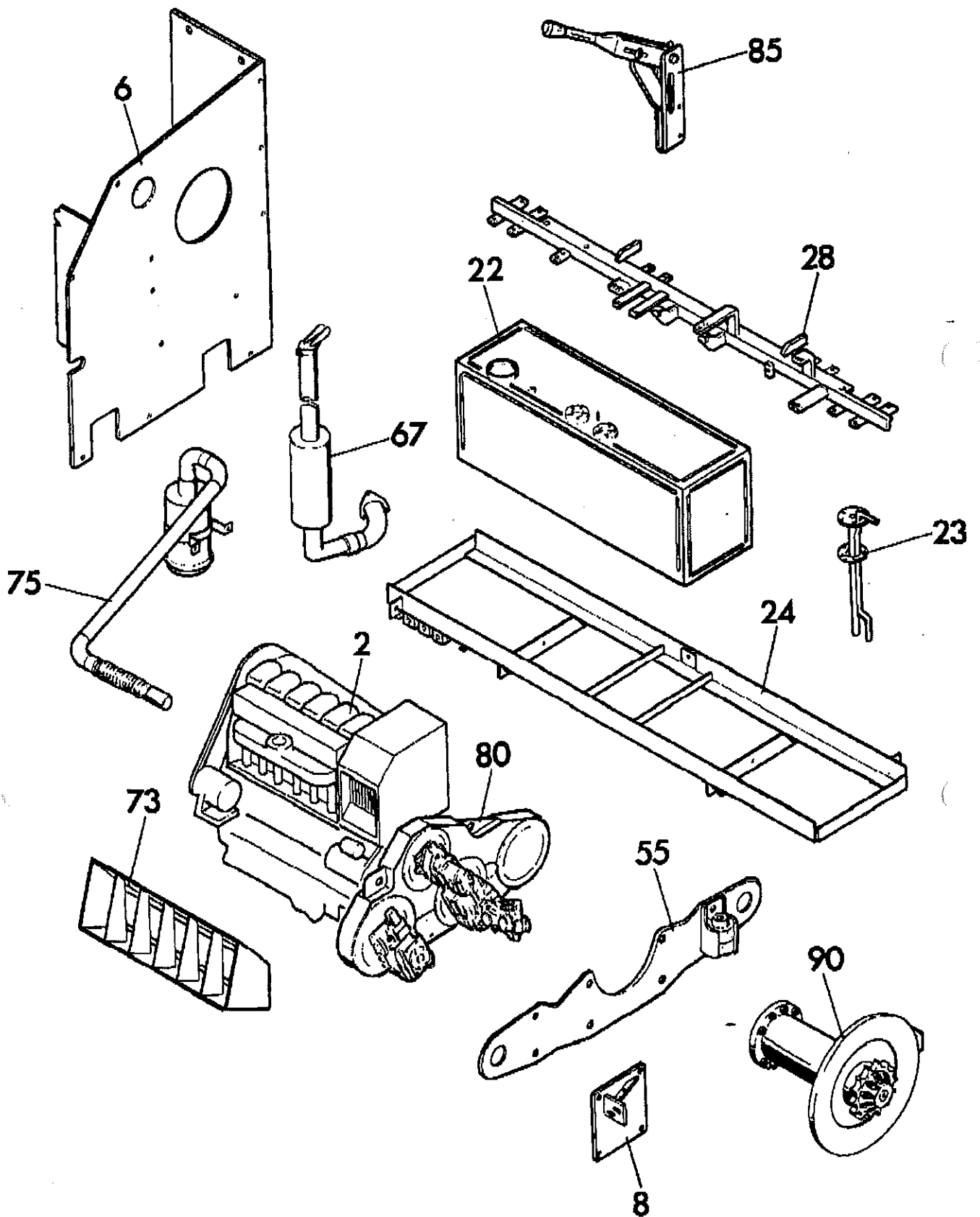
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	886 07 90 15	1	Widerlager	bearing	
02	886 07 90 16	2	Verstärkungsrohr	strengthening tube	
03	866 07 90 17	1	Rohr kpl.	tube assy cpl.	
04	866 07 90 21	1	Mitnehmer	disc	
05	866 07 90 22	1	Drehlager	rotation bearing	
06	886 07 90 41	1	Drehgelenk	rotation joint	
08	756 07 42 08	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	930 mm
*09	756 07 42 09	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	965 mm
*10	756 07 42 10	1	Blech nach Bedarf	plate as needed	1005 mm
12	50 00 43	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x16 DIN 933
13	935 51 12 10	1	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1DIN 71412
14	50 01 34	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 16x60 DIN 931
15	936 90 50 26	1	Federring	spring washer	16 DIN 127
16	50 00 29	4	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x30 DIN 933
17	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
18	92 88 47	8	Skt. – Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
19	50 00 91	4	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x50 DIN 931
20	60 00 08	4	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
21	930 20 47 90	5	Feder	key	





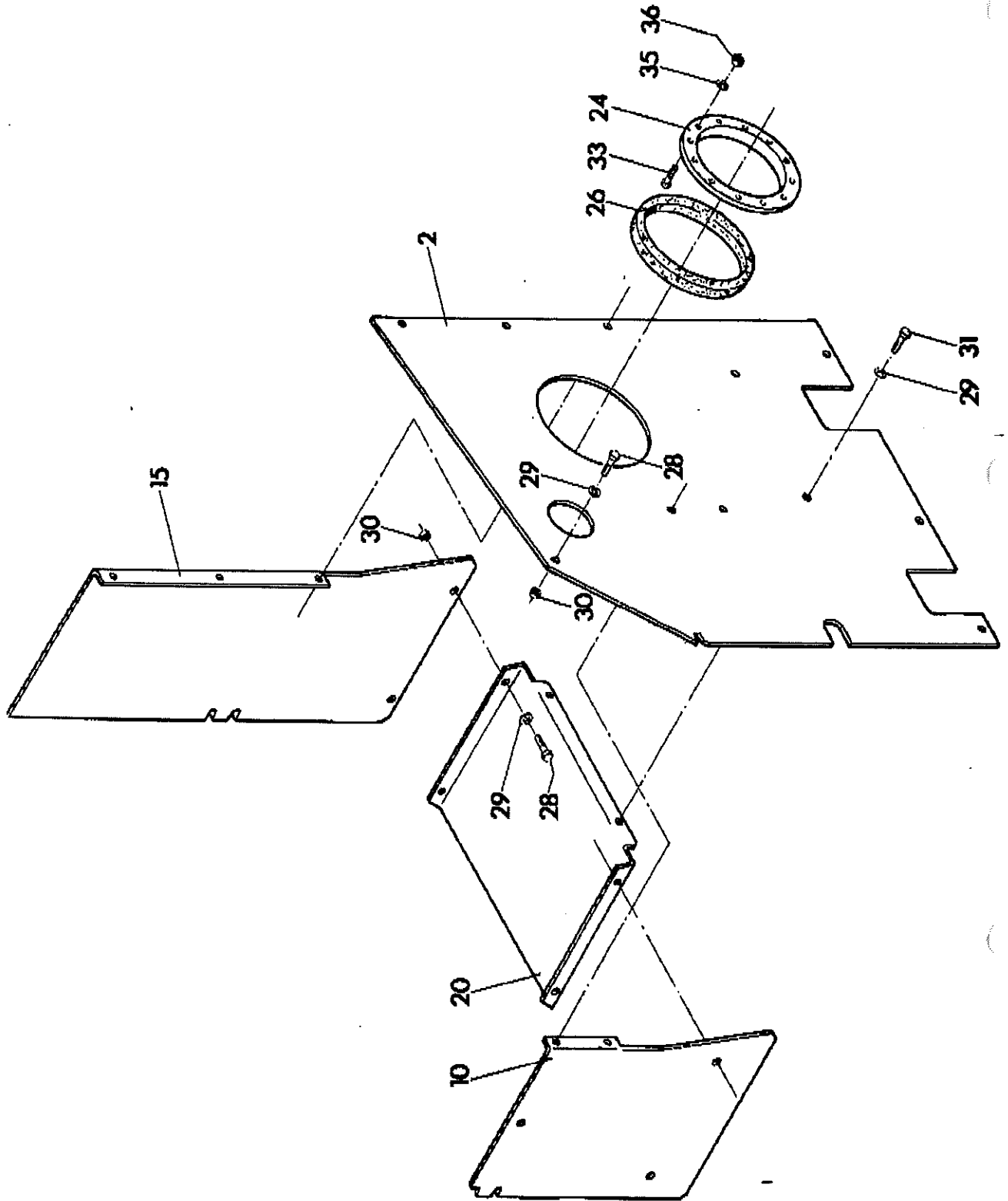
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>ANTRIEB</b>	<b>DRIVE</b>	
3	Antrieb kompl.	Drive compl.	756 08 00 01
5	Zuluftführung	Air intake guide	756 08 06 00
7	Montageteile	Mounting parts	756 08 08 00
9	Kraftstofftank	Fuel tank	756 08 22 00
11	Kraftstoffanlage	Fuel system	754 08 23 00
15	Tankhalterung	Tank attachment	756 08 24 00
17	Ventilhalter kompl.	Valve holder compl.	754 08 28 00
19	Motorhalterung	Engine attachment	772 08 55 00
21	Auspuffanlage kompl.	Exhaust pipe compl.	754 08 67 00
23	Luftführung	Air guide	754 08 73 00
25	Luftfilter kompl.	Air filter compl.	754 08 75 00
27	Fahr- und Pumpenantrieb	Drive and pump drive	754 19 00 00
29	Fahr- und Pumpenantrieb	Drive and pump drive	754 19 00 01
31	Pumpenverteilergetriebe	Split gear box	754 19 10 00
33	Pumpenverteilergetriebe	Split gear box	754 19 11 00
35	Betätigungen	Actuatings	754 28 00 00
37	Getriebebeschaltung	Gear shift	866 08 26 00
39	Betätigung Differentialsperre	Differential pawl operation	772 28 32 00
41	Bremsbetätigung	Brake actuating	864 08 35 00
45	Handbremsbetätigung	Hand brake actuating	866 08 60 00
47	Drehzahlverstellung	Speed adjustment	754 28 81 00
51	Achse kompl.	Axle compl.	756 80 11 00
67	Deutz-Teile	Deutz parts	
69	Hydrostatischer Fahrtrieb	Hydrostatic drive	754 39 01 00
73	Vorderradantrieb	Front wheel drive	754 39 06 00





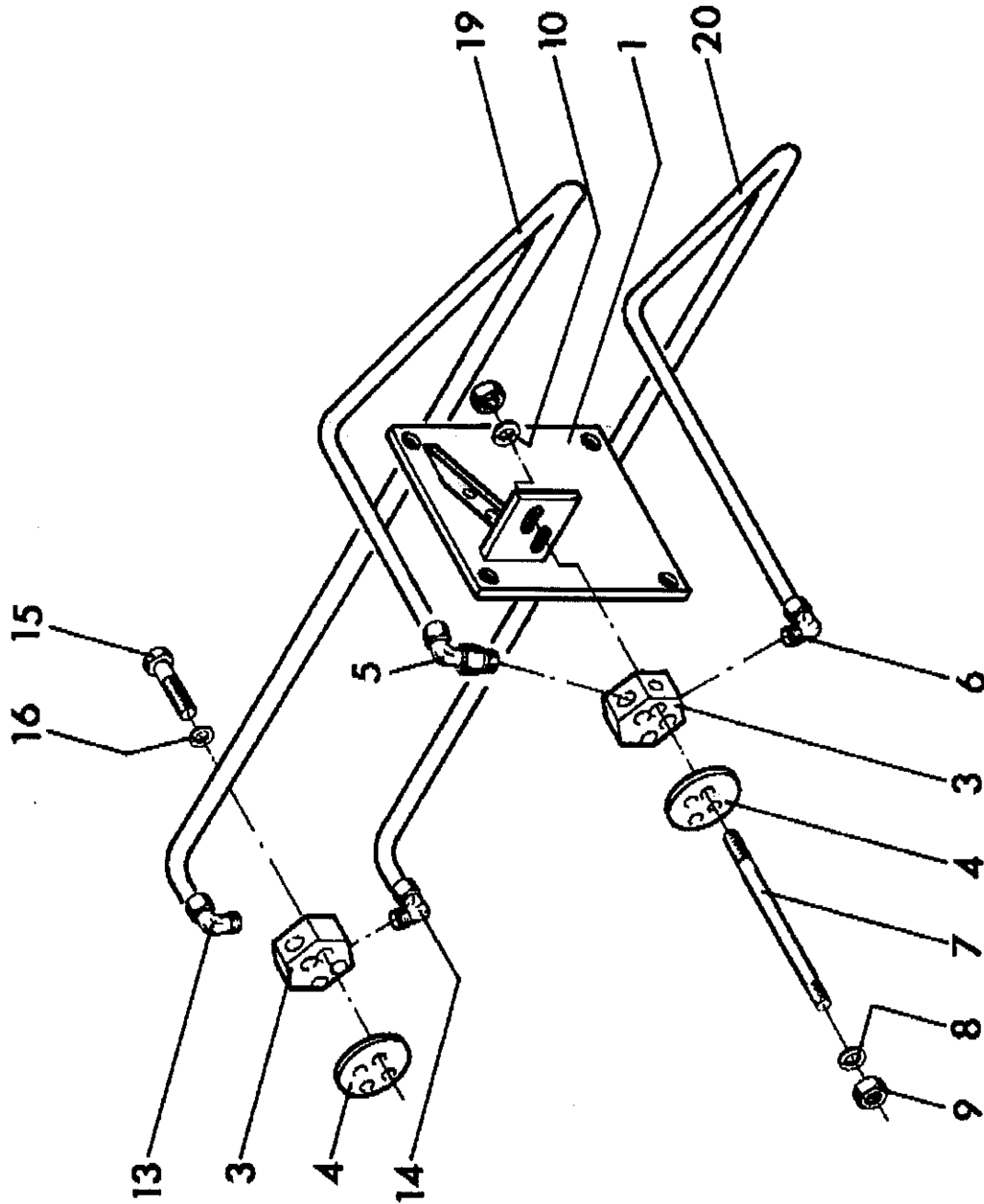
<b>756 08 00 01</b>	<b>Antrieb Drive</b>	<b>Gruppe Group 7-2</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	900 50 00 75	1	Deutz-Motor	engine	s. Gr. 7-99
06	756 08 06 00	1	Luftführung	air guide	s. Gr. 7-14
08	756 08 08 00	1	Montageteile	assembly parts	s. Gr. 7-16
22	756 08 22 00	1	Dieseltank	fuel tank	s. Gr. 7-21
23	754 08 23 00	1	Kraftstoffanlage	fuel system	s. Gr. 7-22
24	756 08 24 00	1	Tankhalterung	tank attachment	s. Gr. 7-24
28	754 08 28 00	1	Ventilhalter, kpl.	valve holder	s. Gr. 7-26
55	772 08 55 00	1	Motorhalterung	motor attachment	s. Gr. 7-28
67	754 08 67 00	1	Auspuffanlage	exhaust system	s. Gr. 7-29
73	754 08 73 00	1	Luftführung	air guide	s. Gr. 7-33
75	754 08 75 00	1	Montageteile f. Luftfilter	assembly parts air filter	s. Gr. 7-36
80	754 19 00 00	1	Fahr- und Pumpenantrieb	drive and pump drive	s. Gr. 7-40
85	756 08 28 01		Betätigungen	actuatings	s. Gr. 7-75
90	756 80 11 00	1	Achse kompl.	axle compl.	s. Gr. 7-91



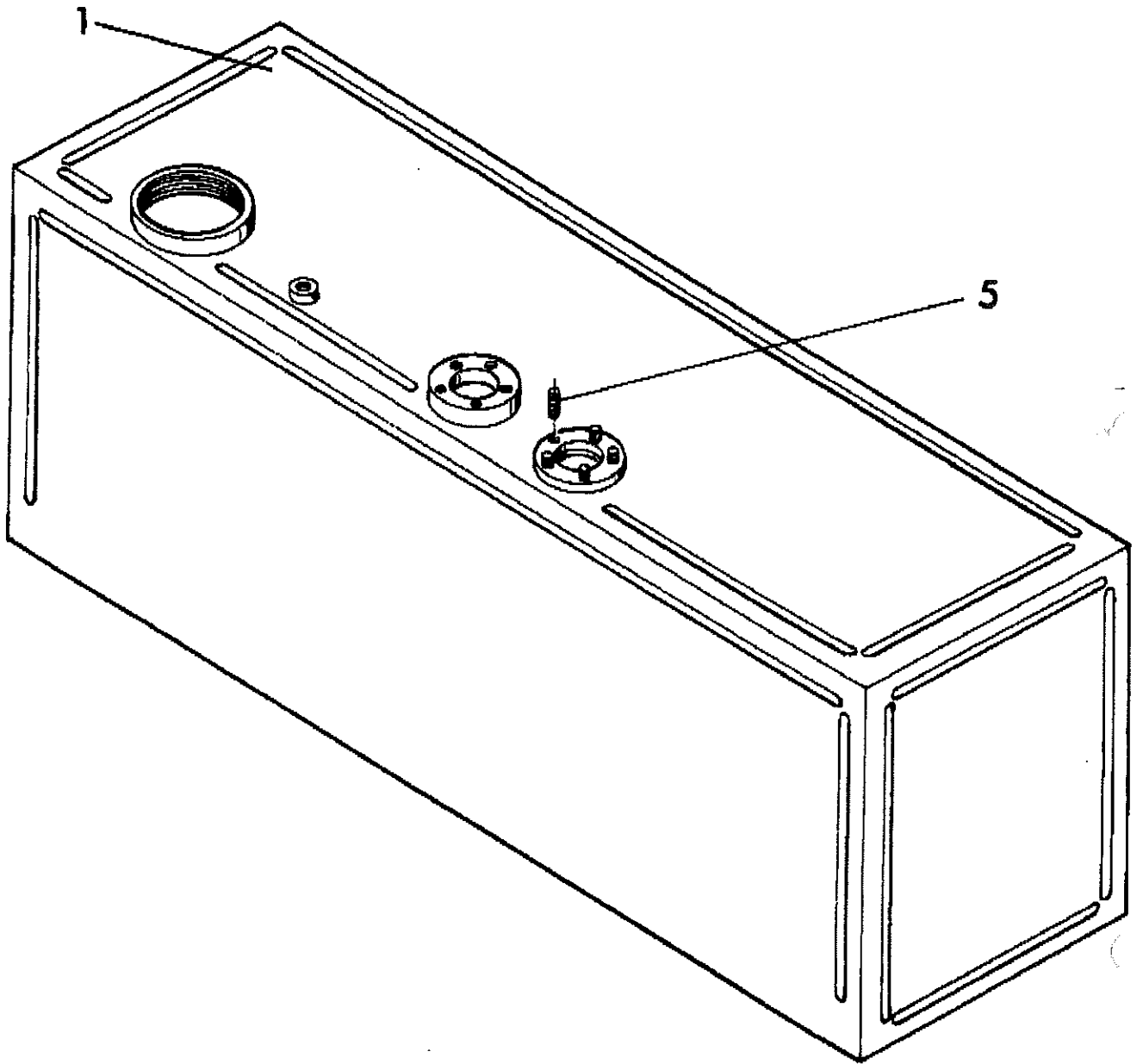
756 08 06 00	Zuluffführung Air intake guide	Gruppe Group 7-14	Seite Page 5
--------------	-----------------------------------	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	754 08 05 02	1	Schottwand	bulkhead	
10	754 08 05 10	1	Trennwand, rechts	partition, right	
15	756 08 06 15	1	Trennwand, links	partition, left	
20	756 08 06 20	1	Boden	ground	
24	864 08 38 82	1	Luftführungsring	air direction ring	
26	864 08 38 81	1	Dichtring	sealing washer	
28	50 00 21	3	Skt.-Schraube	hex.screw	M 8x25 DIN 933
29	939 57 05 14	14	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 9021
30	92 92 33	15	Skt.-Mutter	hex. nut	M 8 DIN 934
31	50 00 53	16	Skt.-Schraube	hex.screw	M 8x20 DIN 933
33	50 00 13	12	Skt.-Schraube	hex.screw	M 6x16 DIN 933
35	939 57 05 11	12	Scheibe	washer	6,4 DIN 9021
36	938 48 00 06	12	selbstsicherne Skt.-Mutter	self-locking hex nut	M 6 DIN 980



<b>756 08 08 00</b>	<b>Montageteile Mounting parts</b>	<b>Gruppe Group 7-16</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	--	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	864 08 08 20	1	Konsole f. Ölfilter	console f. oilfilter	
03	900 50 63 63	2	Anschlußstück	connection piece	
04	932 78 71 66	2	Dichtung	gasket	
05	961 12 62 09	1	Verschraubung	screwing	
06	961 13 62 09	1	Verschraubung	screwing	
07	938 31 04 64	2	Stiftschraube	stud crew	M 10x205 DIN 930
08	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
09	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex.nut	DIN 934
10	60 00 08	2	U-Scheibe	washer	10,5 DIN 125
13	961 13 62 09	2	Verschraubung	screwing	
14	961 11 70 09	1	Verschraubung	screwing	
15	50 00 91	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M 10x50 DIN 931
16	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
19	910 01 90 14	1	Rohrleitung	pipe line	
20	910 01 90 14	1	Rohrleitung	pipe line	





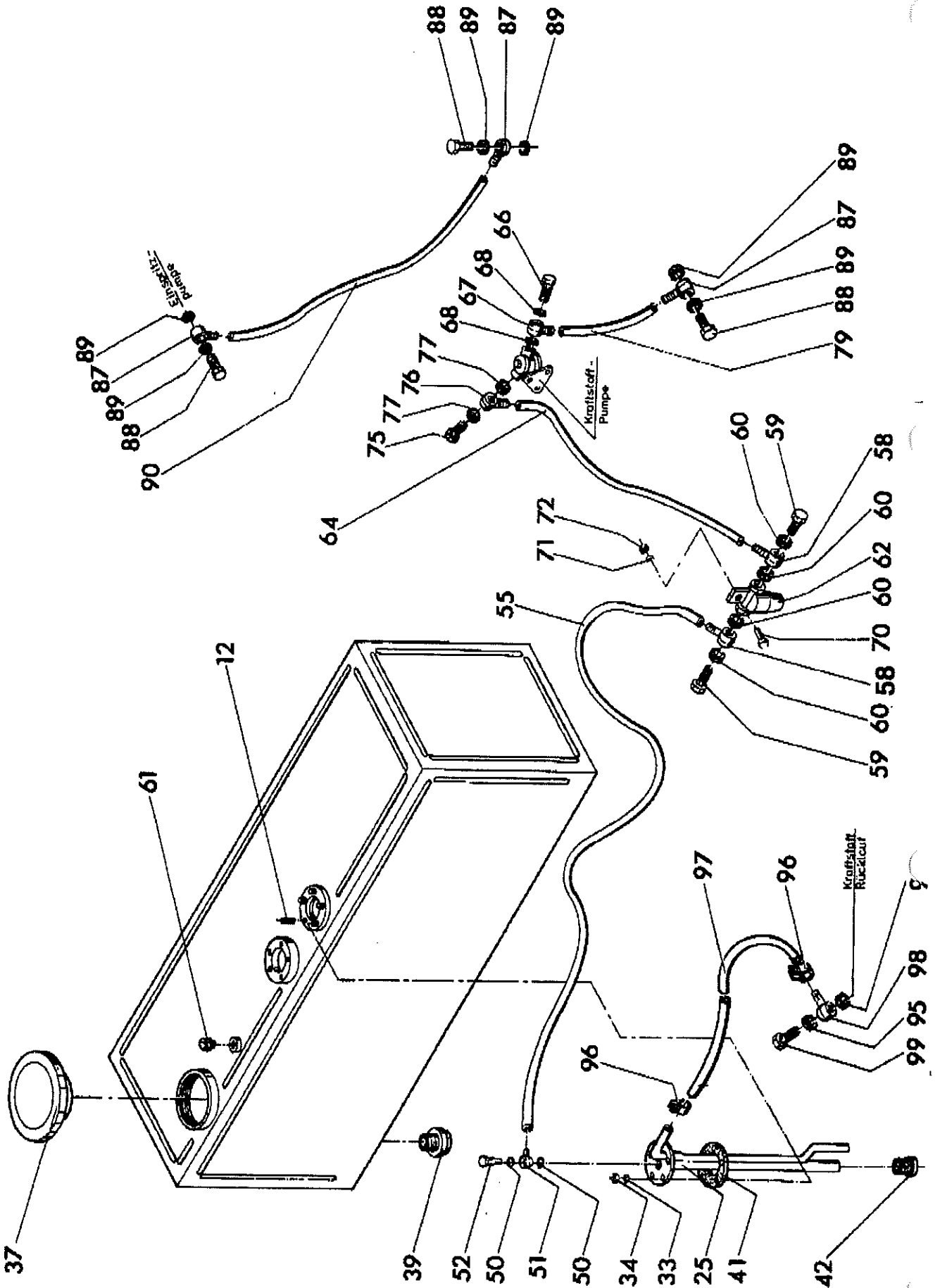
756 08 22 00	Kraftstofftank Fuel tank	Gruppe Group 7-21	Seite Page 9
--------------	-----------------------------	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 08 22 01	1	Kraftstofftank	fuel tank	
12	938 27 21 11	5	Stiftschraube	stud screw	



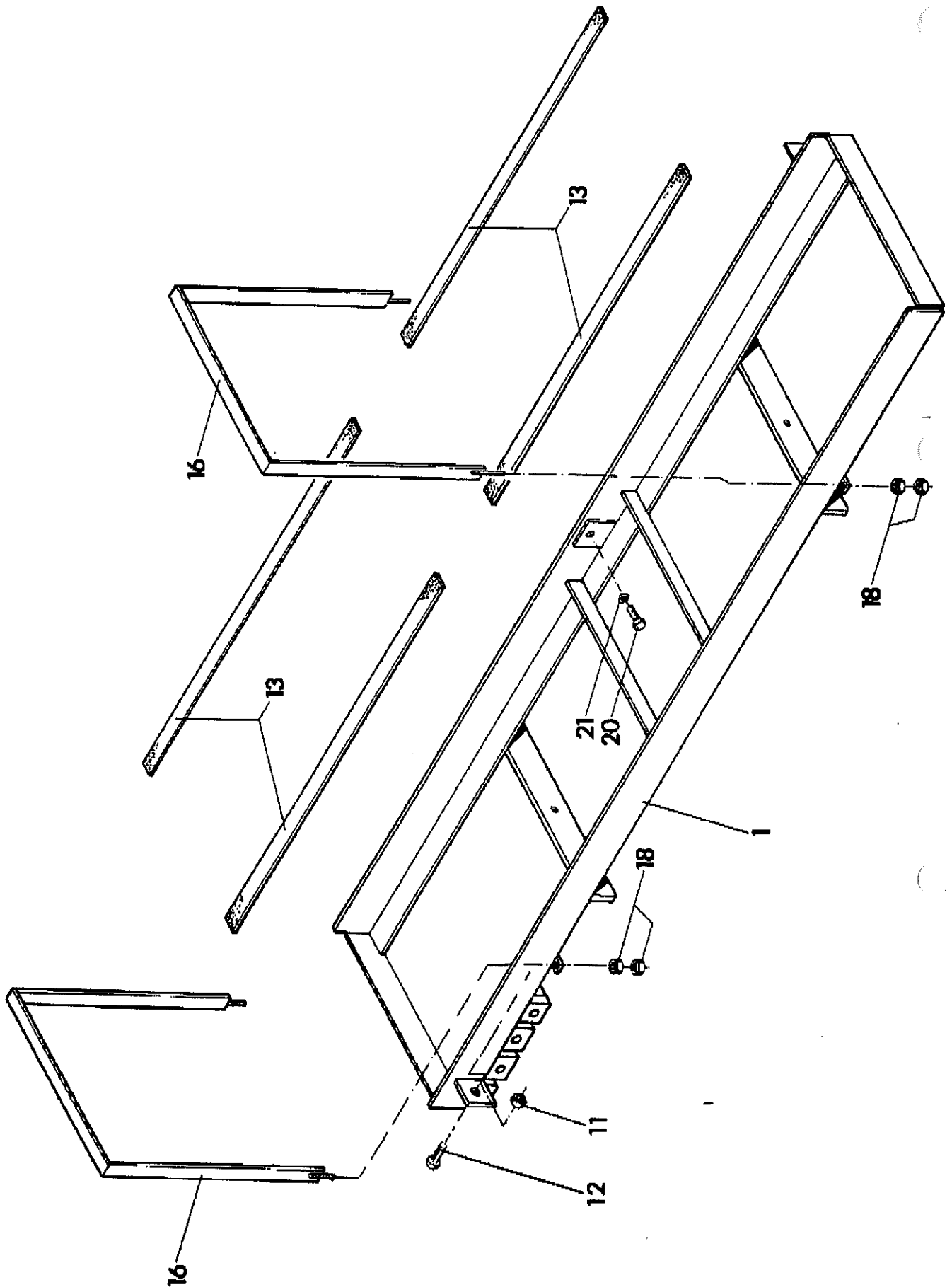
754 08 23 00	<b>Kraftstoffanlage</b> <b>Fuel system</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 7-22</b>	<b>Seite</b> <b>Page 11</b>
--------------	---	------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
12	938 27 21 11	5	Gewindestifte	grub screw	M 5x16 DIN 938
25	772 08 22 25	1	Ansaugstutzen	intake stack	
33	936 90 50 09	5	Federring	spring washer	5 DIN 127
34	57 00 03	5	Skt.-Mutter	hex.nut	M 5 DIN 934
37	950 36 80 90	1	Tankverschluß	tank locking	
39	961 17 42 11	1	Verschlußschraube	indicator plug	M 26x15 DIN 908
41	932 74 40 00	1	Dichtung	gasket	
42	903 73 62 30	1	Sieb	sieve	
50	932 70 23 18	2	Dichtung	gasket	
51	930 40 90 15	1	Ringstück	ring piece	
52	939 21 00 06	1	Hohlschraube	hollow screw	
55	930 41 40 50	1	Schlauch	hose	650 mm
58	930 40 90 20	2	Ringstück	ring piece	
59	939 21 00 08	2	Hohlschraube	hollow screw	
60	932 70 23 24	5	Dichtung	gasket	
61	937 91 01 20	1	Verschlußschraube	screw plug	
62	964 20 24 00	1	Vorfilter	preliminary filter	
64	930 41 40 50	1	Schlauch	hose	800 mm
66	939 21 00 08	1	Hohlschraube	hollow screw	
67	930 40 90 20	1	Ringstück	ring piece	
68	932 70 23 24	2	Dichtung	gasket	



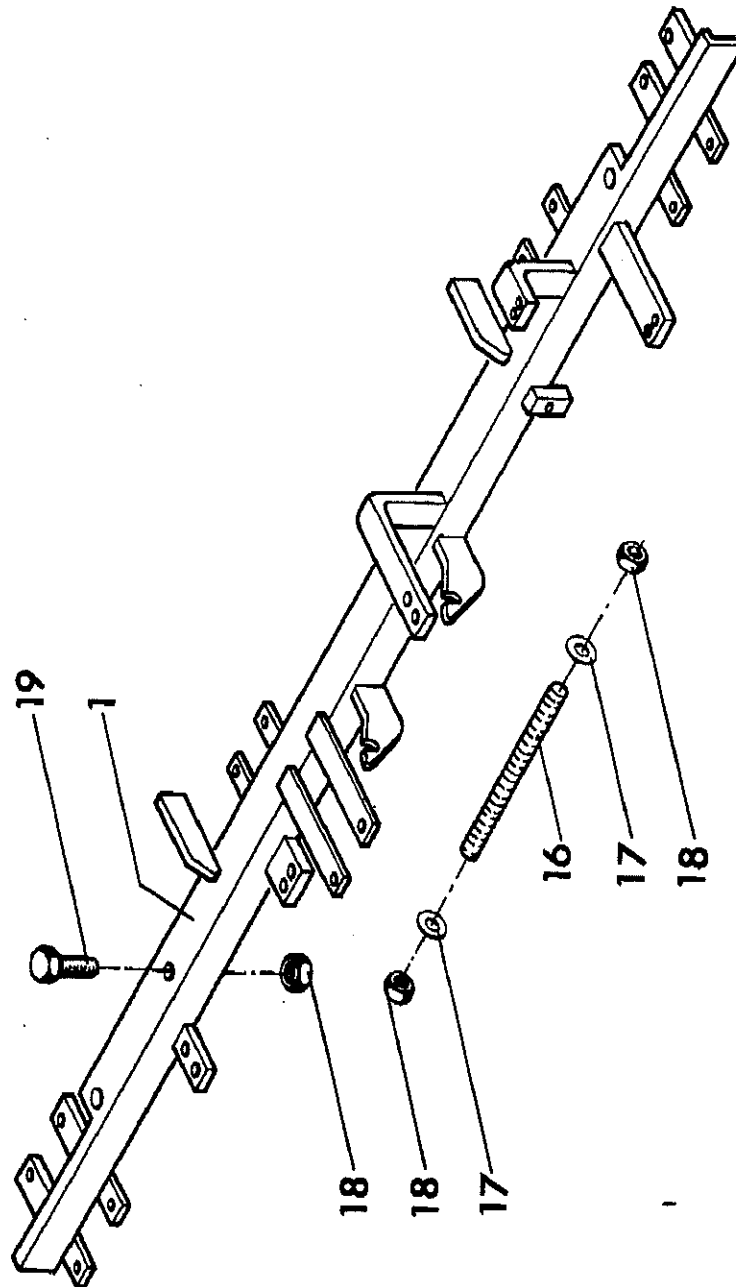
754 08 23 00	Kraftstoffanlage Fuel system	Gruppe Group 7–22	Seite Page 13
--------------	---------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
70	938 15 05 47	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M 6x25 DIN 933
71	936 90 50 11	1	Federring	spring washer	6 DIN 127
72	938 19 05 14	1	Skt.-Mutter	hex.nut	M 6 DIN 934 10.
75	939 21 00 08	1	Hohlschraube	hollow screw	
76	930 40 90 20	1	Ringstück	ring piece	
77	932 70 23 24	2	Dichtung	gasket	
79	930 41 40 50	1	Schlauch	hose	1700 mm
87	930 40 90 20	3	Ringstück	ring piece	
88	939 21 00 08	3	Hohlschraube	hollow screw	
89	932 70 23 24	6	Dichtung	gasket	
90	930 41 40 50	1	Schlauch	hose	1700 mm
95	932 70 20 24	2	Dichtung	gasket	
96	934 34 90 08	2	Norma-Schelle	clip	
97	930 41 40 40	1	Schlauch	hose	
98	930 40 90 06	1	Ringstück	ring piece	
99		1	Hohlschraube	hollow screw	s. DEUTZ



<b>756 08 24 00</b>	<b>Tankhalterung Tank attachment</b>	<b>Gruppe Group 7-24</b>	<b>Seite Page 15</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

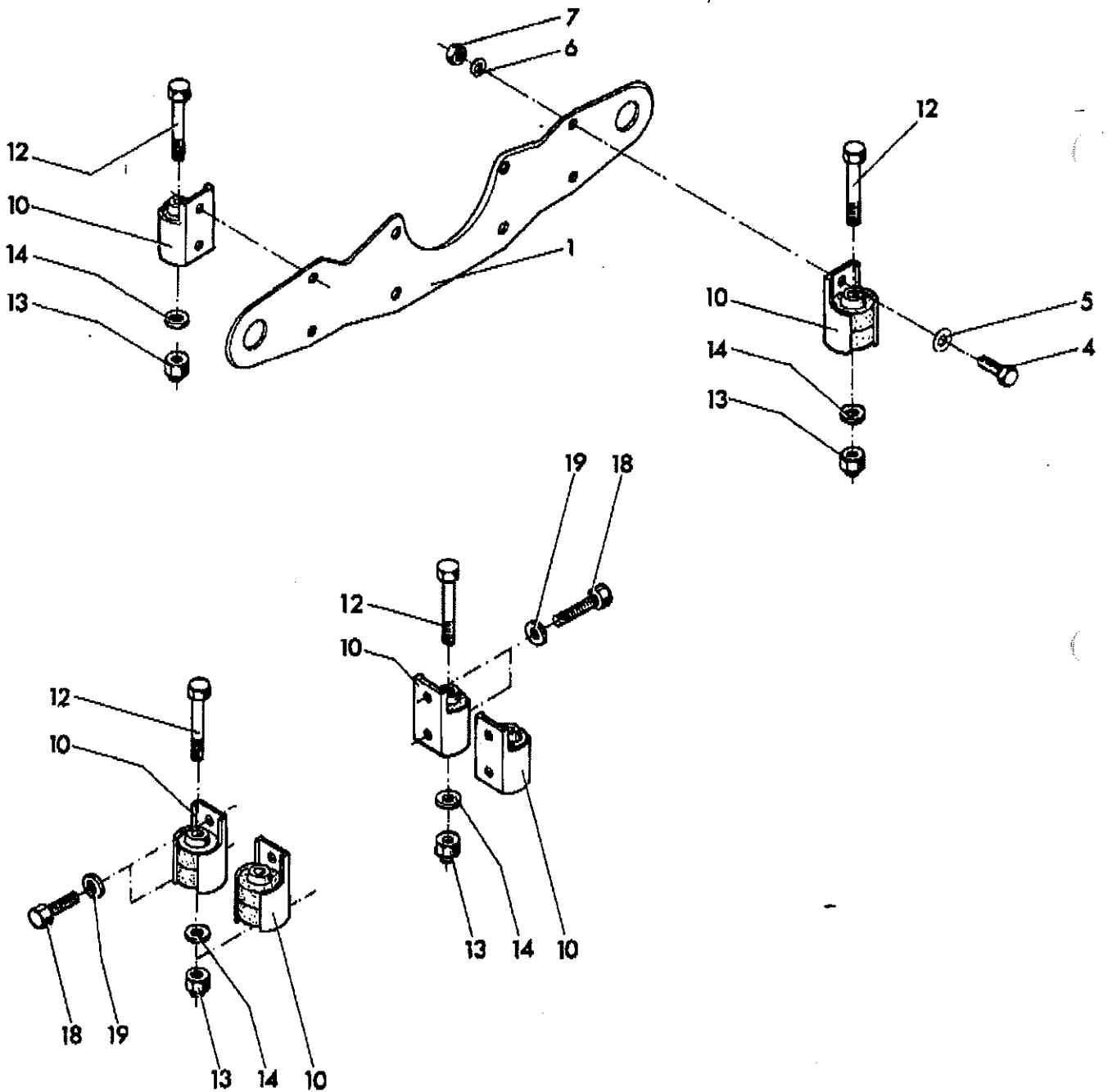
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 08 24 01	1	Tankhalterung	tank attachment	
11	66 56 30	2	Sicherungsmutter	safety screw	VM 12 DIN 6925
12	50 01 94	2	Skt.-Schraube..	hex.screw	M x40 DIN 933
13	930 23 55 51	4	Gummistreifen	rubber band	
16	772 08 24 21	2	Spannband	tension strip	
18	92 92 33	8	Skt.-Mutter	hex.nut	M 8 DIN 934
20	50 00 93	1	Sechskantschraube	hex.screw	M 16x40 DIN 933
21	936 90 50 26	1	Federring	spring washer	16 DIN 127





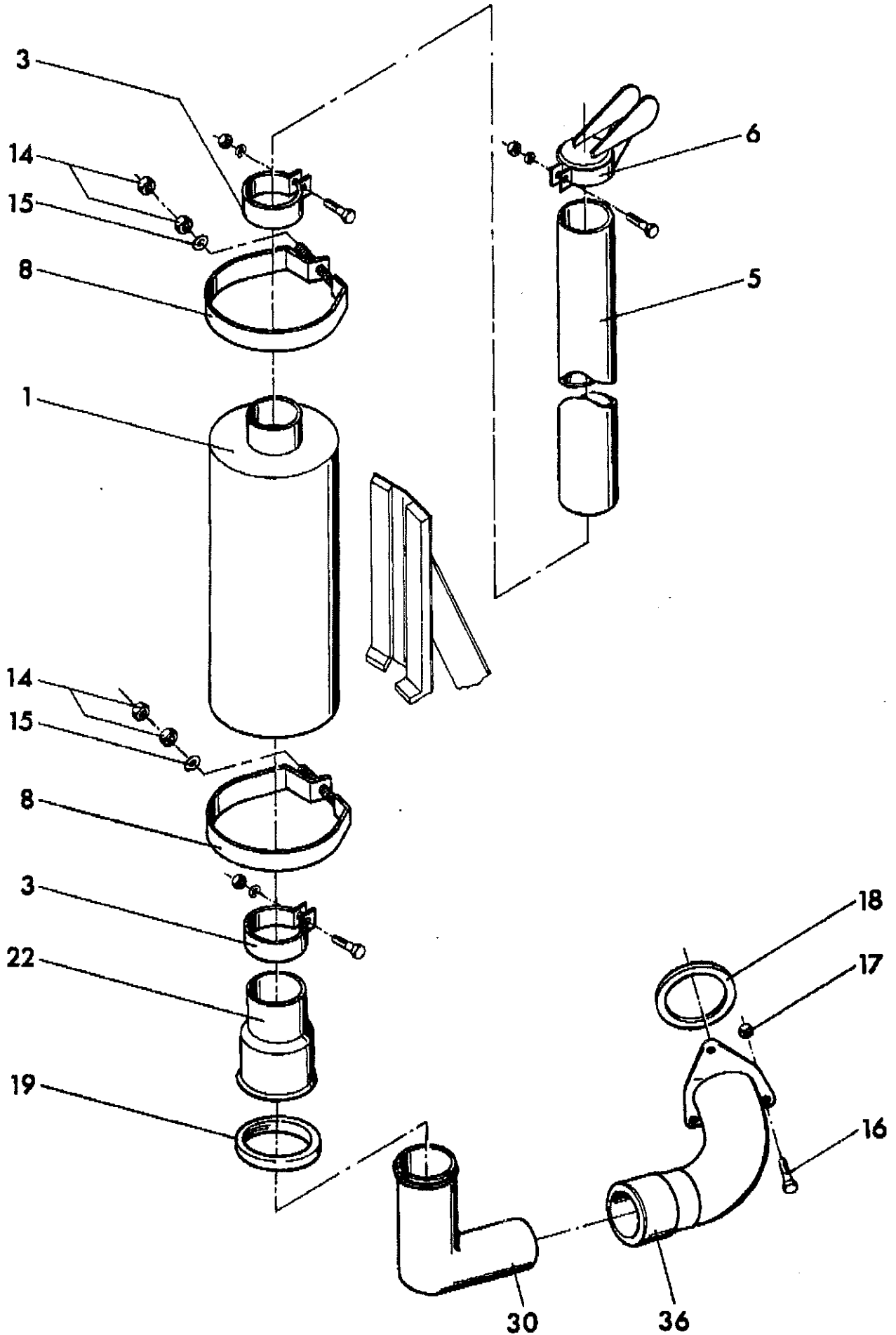
<b>754 08 28 00</b>	<b>Ventilhalter kompl. Valve holder compl.</b>	<b>Gruppe Group 7-26</b>	<b>Seite Page 17</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	754 08 28 01	1	Ventilhalter	holder for valve	
16	930 22 59 08	1	Gewindestange	threaded rod	
17	60 00 06	2	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 125
18	92 92 33	3	Skt.-Mutter	hex.nut	M8 DIN 934 10.
19	50 00 53	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M8x20 DIN 933



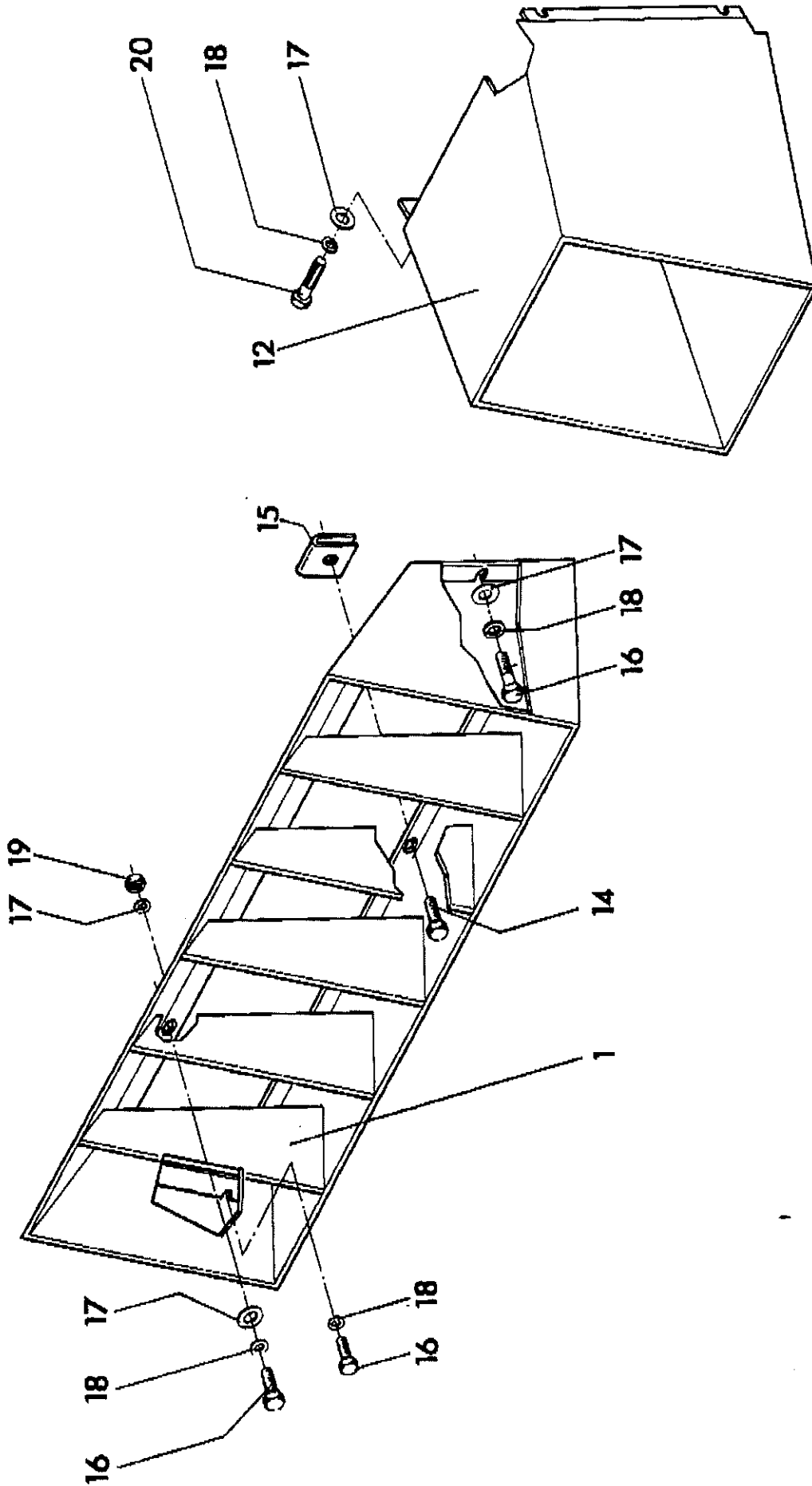
772 08 55 00	Motorhalterung Engine attachment	Gruppe Group 7-28	Seite Page 19
--------------	-------------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	772 08 55 01	1	Motortraverse, vorn.	engine traverse, front	
04	50 00 37	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 12x35 DIN 933
05	60 00 09	4	Scheibe	washer	13 DIN 125
06	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
07	92 88 49	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 12 DIN 934
10	900 50 61 55	6	Elastiklager	elastic bearing	
12	50 01 97	6	Skt.-Schraube	hex.screw	M 12x90 DIN 931
13	938 48 10 10	6	Skt.-Mutter, selbsts.	hex.nut	M 12 DIN 980
14	60 00 09	6	Scheibe	washer	13 DIN 125
18	50 00 37	8	Skt.-Schraube	hex.screw	M 12x35 DIN 933
19	60 00 09	8	Scheibe	washer	13 DIN 125



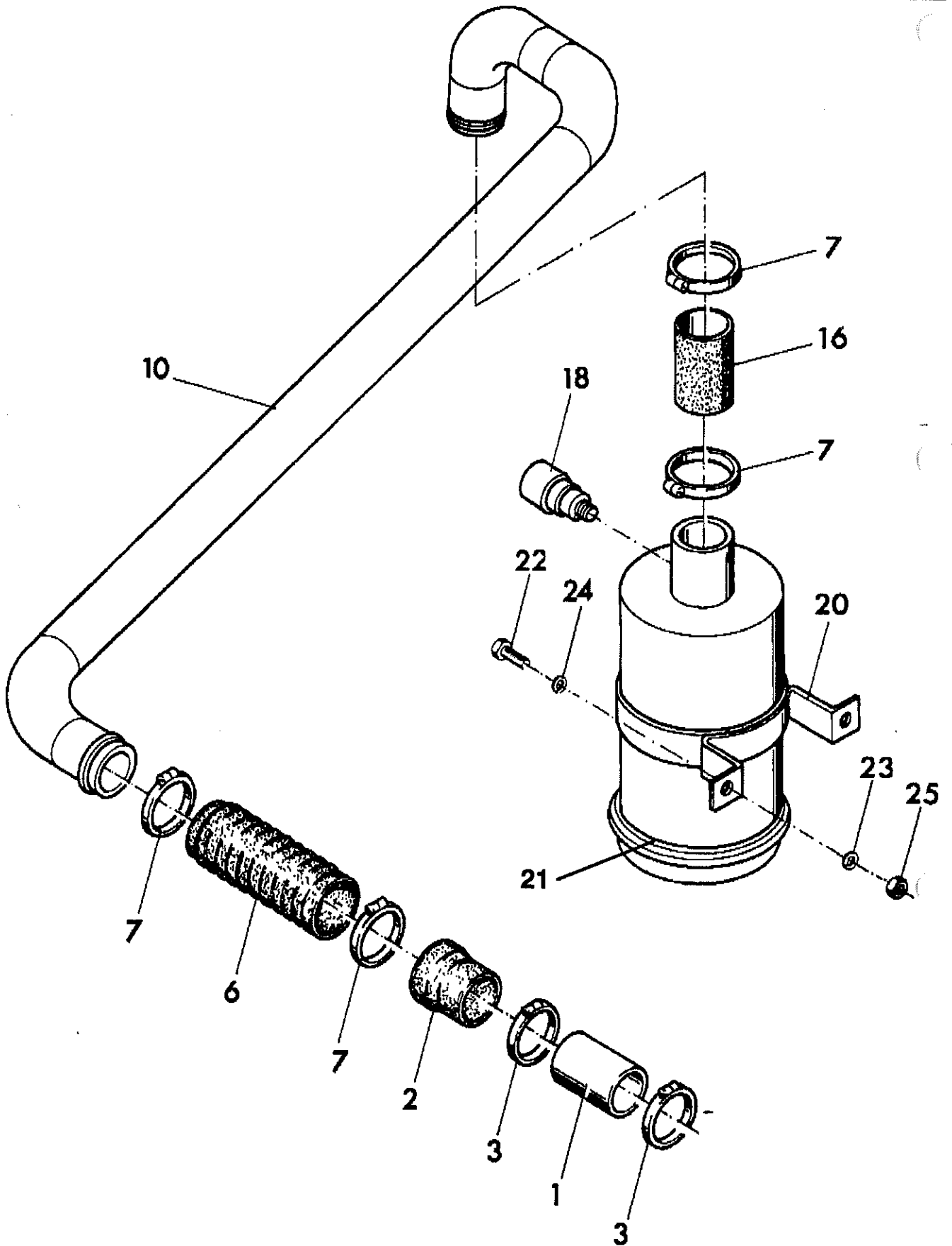
754 08 67 00	Auspuffanlage kompl. Exhaust pipe compl.	Gruppe Group 7-29	Seite Page 21
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	900 50 61 24	1	Schalldämpfer	exhaust silencer	
03		2	Schelle	clip	s. Deutz
05	886 08 70 38	1	Endrohr	end pipe	
06	950 40 11 75	1	Wetterkappe	protective cap	
08	754 08 67 08	2	Spannband	tightening strap	
14	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex.nut	DIN 924.10.
15	60 00 08	2	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
16	50 01 95	3	Sechskantschraube	hex.screw	M12x50 DIN 931
17	938 48 10 10	3	Sicherungsmutter	lock nut	VM 12 DIN 980
18	932 78 71 49	1	Dichtungslinse	gasket	
19	900 50 66 29	2	Lamellenring	lamellar-ring	
22	754 08 67 22	1	Gelenk, kpl.	joint	
30	754 08 67 30	1	Rohrbogen, kpl.	pipe	
36	754 08 67 36	1	Auspuffrohr	exhaust pipe	



754 08 73 00	<b>Luftführung</b> Air guide	<b>Gruppe</b> Group 7–33	<b>Seite</b> Page 23
--------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------

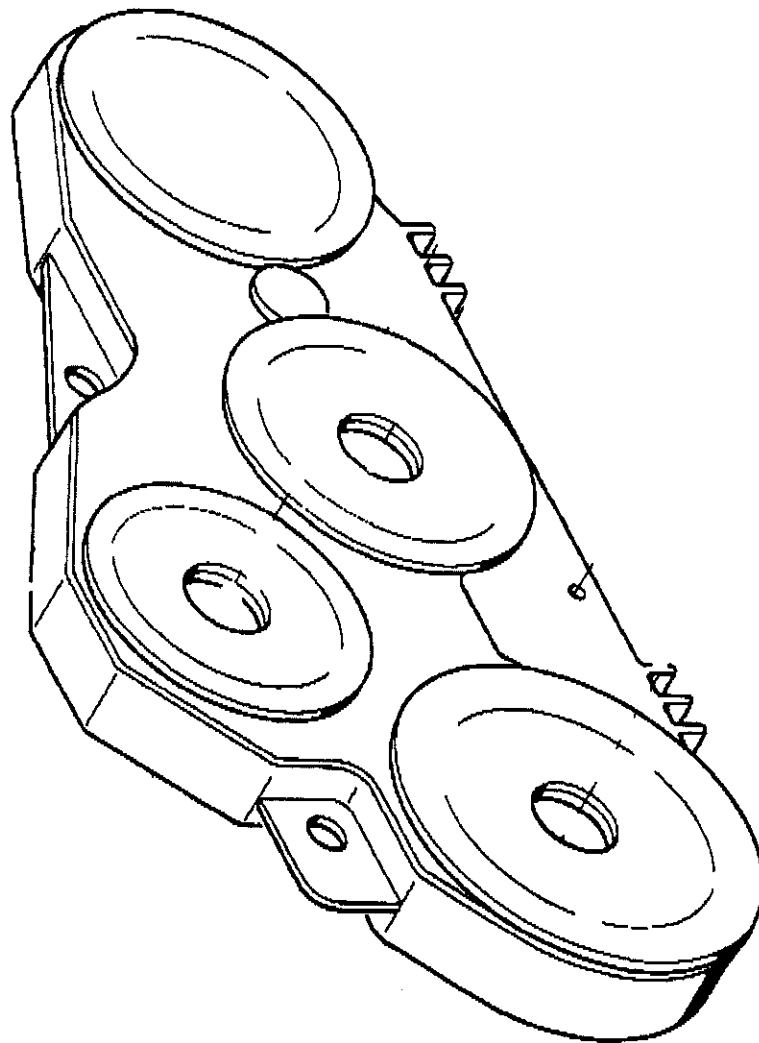
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 08 73 00	1	Luftführung, Motor	air guide, engine	
12	756 08 73 12	1	Luftführung, Ölkühler	air guide, oil cooler	
14	930 45 25 61	4	Schraube	screw	
15	930 12 86 69	4	Blechmutter	nut	
16	50 00 13	7	Skt. – Schraube	hex.screw	M6x16 DIN 933
17	939 57 05 11	8	Scheibe	washer	6,4 DIN 9021
18	936 90 50 11	7	Federring	spring washer	6 DIN 127
19	93 92 32	1	Skt. – Mutter	hex.nut	DIN 934 10.
20	50 00 12	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x12 DIN 933





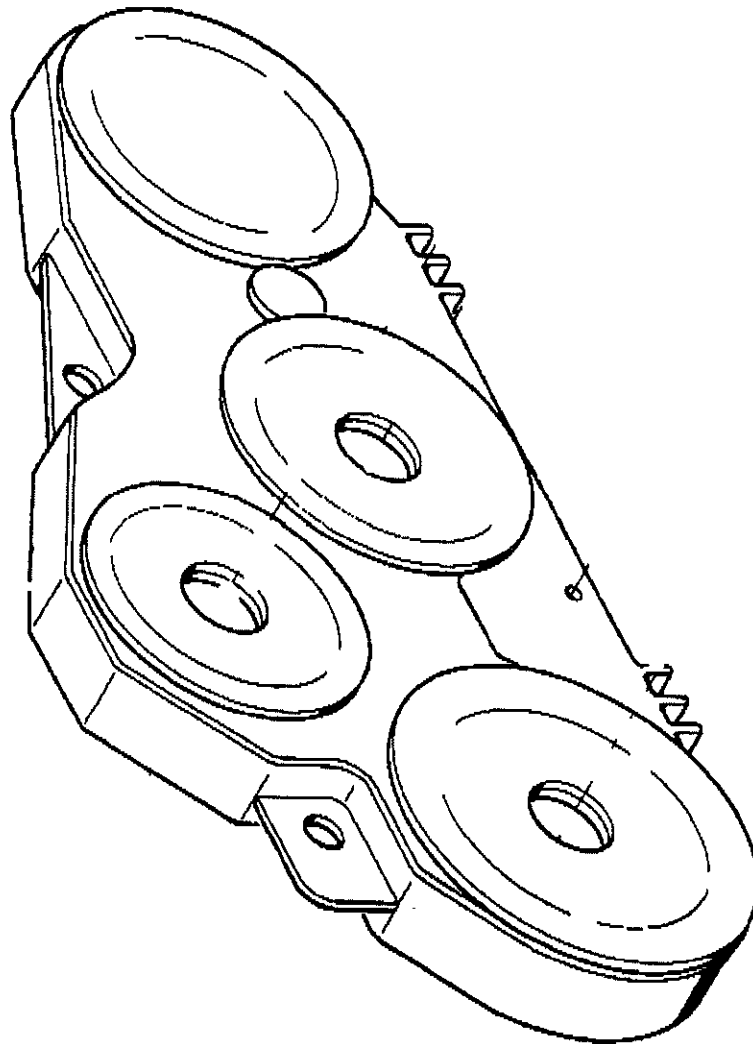
<b>754 08 75 00</b>	<b>Luftfilter kompl.</b> <b>Air filter compl.</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 7-36</b>	<b>Seite</b> <b>Page 25</b>
---------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	900 50 54 26	1	Schlauch	hose	
02	900 50 71 52	1	Reduzierstück	reducer	
03	934 40 01 50	2	Schelle	clamp	
06	900 50 54 35	1	Faltenschlauch	fold hose	
07	900 50 54 30	4	Schelle	clamp	
10	754 08 75 10	1	Luftfilterrohr	air guide pipe	
16	900 50 54 42	1	Schlauch	hose	
18	900 50 62 62	1	Wartungsanzeiger	maintenance indicator	
20	900 50 62 38	1	Halter	holder	
21	900 50 63 51	1	Kombi-Luftfilter	combined air filter	
**	964 32 16 15	1	Luftfilter "grob"	air cleaner	
**	964 32 57 05	1	Luftfilter "fein"	air cleaner safety	
22	50 00 28	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M10x25 DIN 933
23	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
24	60 00 08	2	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
25	92 88 47	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M10 DIN 934 10.



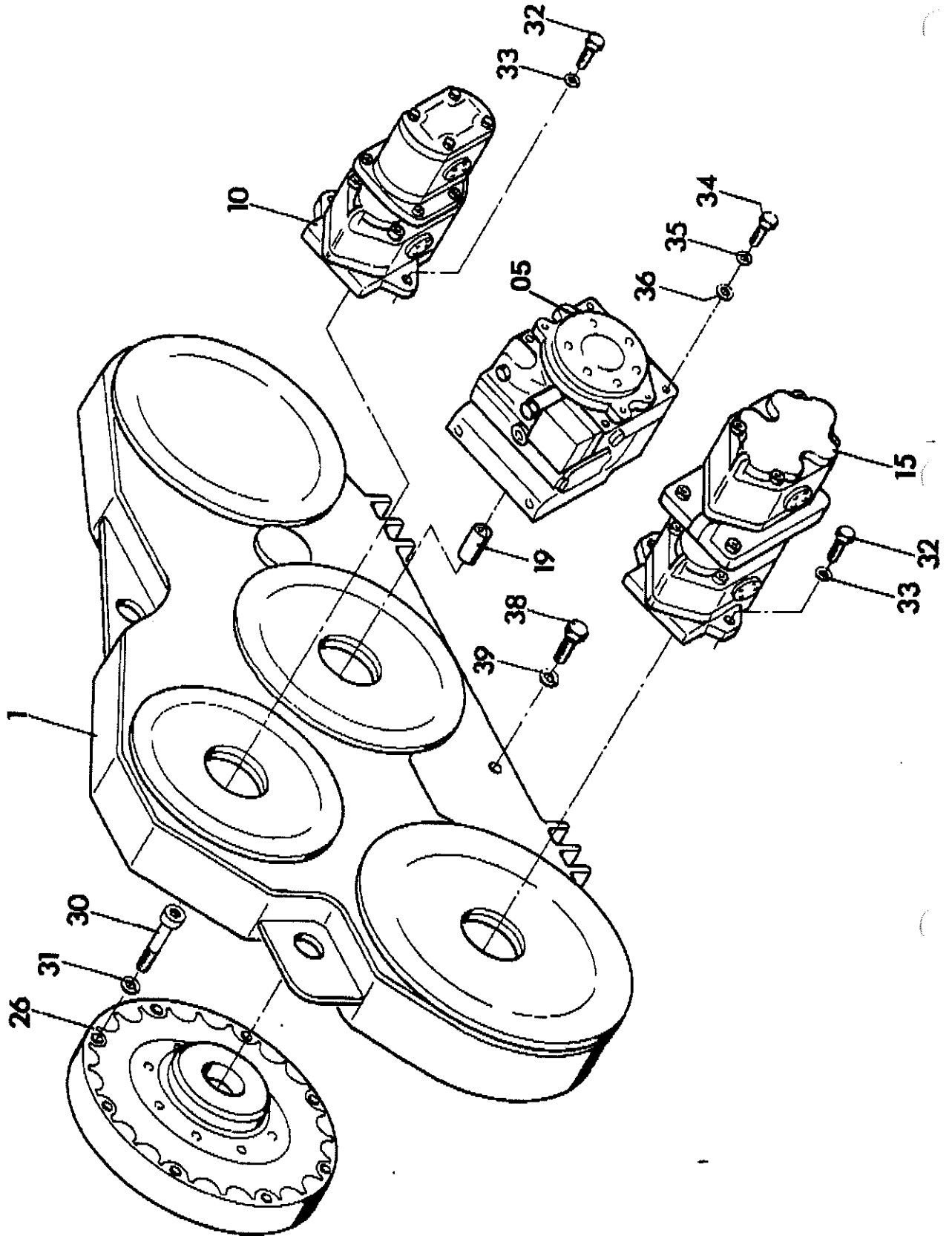
754 19 00 00	Fahr- und Pumpenantrieb Drive and pump drive	Gruppe Group 7-40	Seite Page 27
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
	754 19 10 00	1	Für Stampferbohle, Zahn- radpumpe, Schnecke  Pumpenverteilergetriebe	For tamper screed, pump and auger  distributor gear pump	s. Gr. 7-60



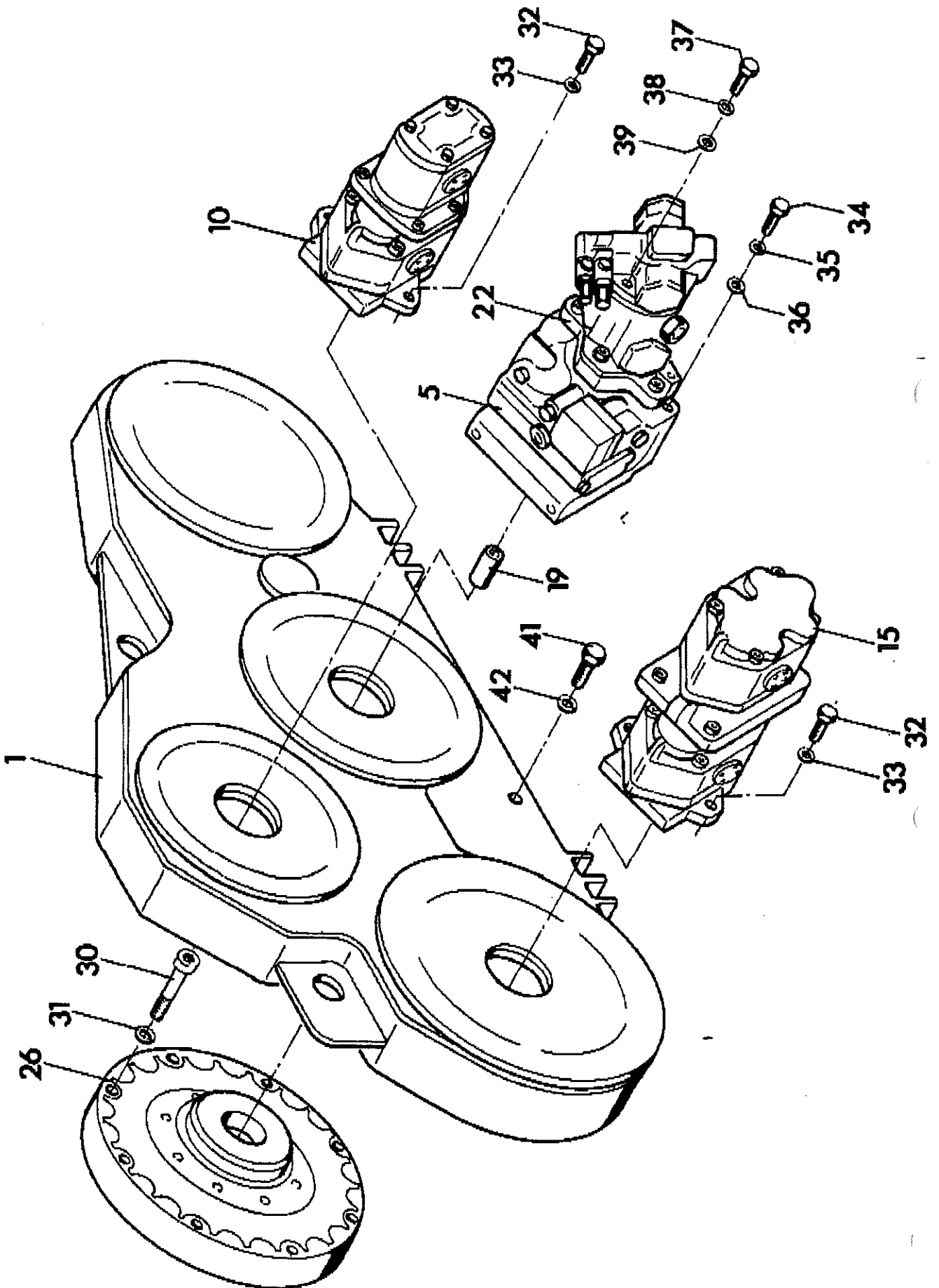
754 19 00 01	Fahr- und Pumpenantrieb Drive and pump drive	Gruppe Group 7-41	Seite Page 29
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
	754 19 11 00	1	Für Stampferbohle, Vorder- radantrieb, Zahnradpumpe, Schnecke  Pumpenverteilergetriebe	For tamper screed, pump front wheel drive and auger  distributor gear pump	s. Gr. 7-64



754 19 10 00	Pumpenverteilergetriebe Split gear box	Gruppe Group 7-60	Seite Page 31
--------------	---	----------------------	------------------

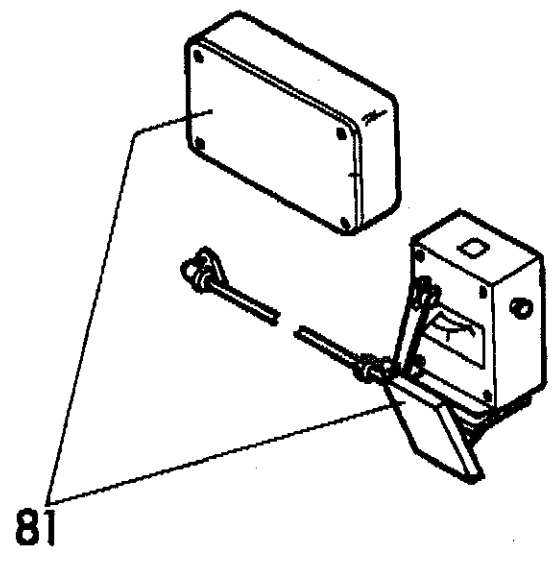
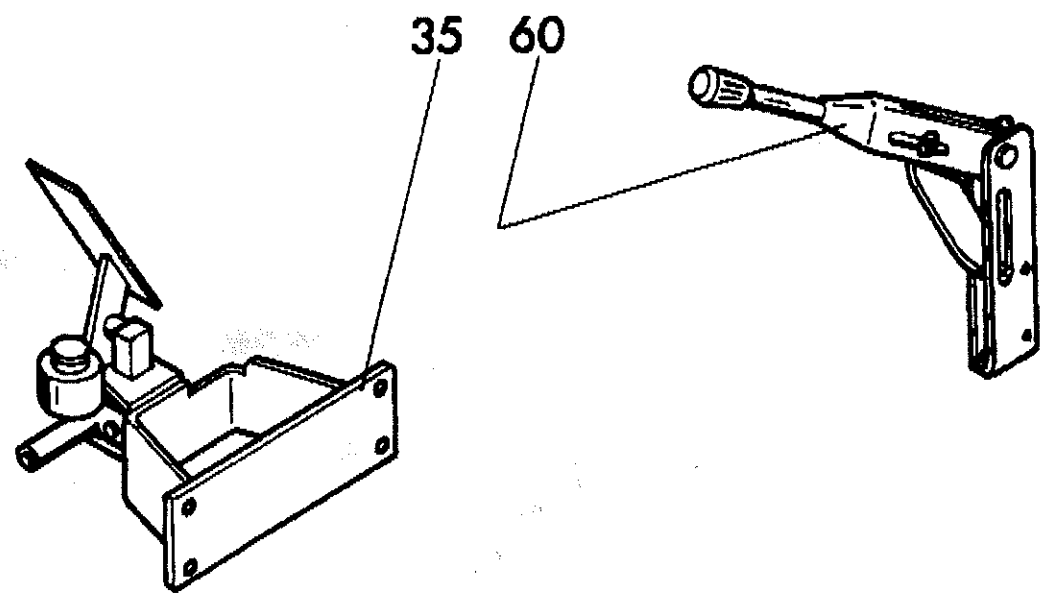
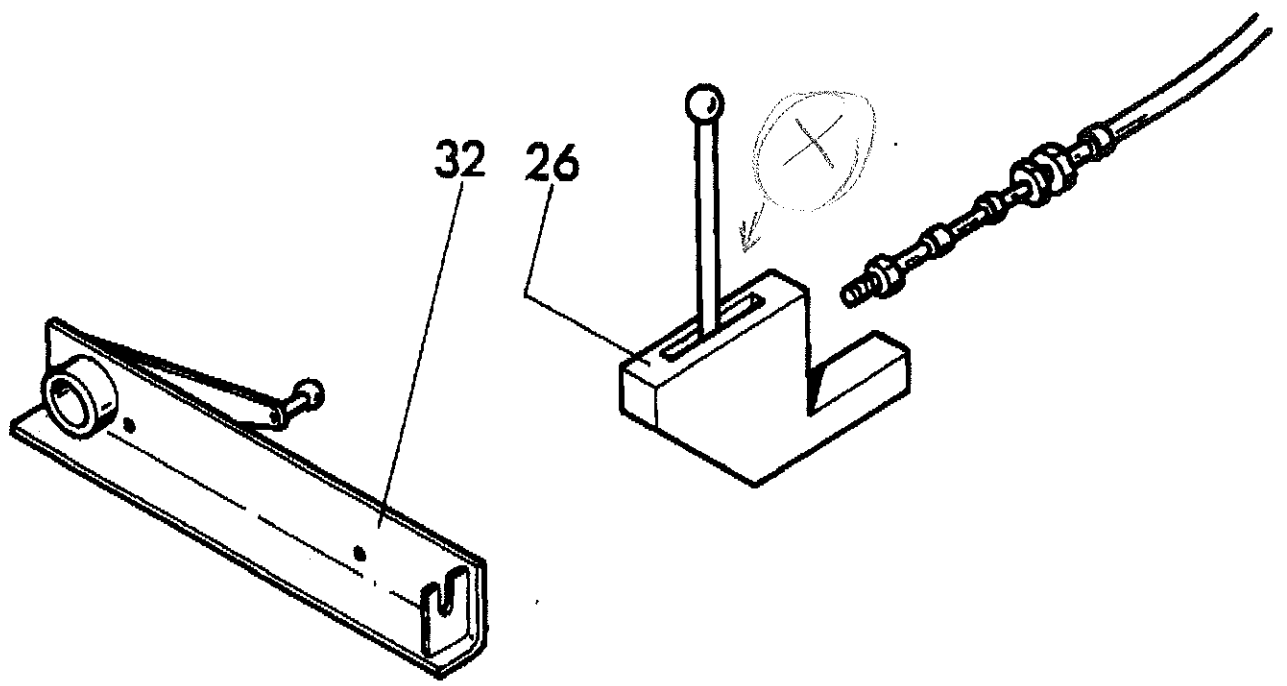
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	951 07 35 15	1	Stirnradgetriebe	spur gear	s. Gr. 14
05	967 00 79 77	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
10	967 16 26 31	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
15	967 16 25 53	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
19	951 00 62 84	1	Profilhülse	sleeve	
26	933 53 80 96	1	Kupplung	clutch	
30	937 93 03 04	8	Zyl.-Schraube m. Iskt.	socket head cap screw	M10x35 DIN 912
31	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
32	50 01 93	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x30 DIN 933
33	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
34	50 00 37	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x35 DIN 933
35	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
36	939 13 00 14	4	Scheibe	washer	13 DIN 7349
38	50 00 28	12	Skt.-Schraube	hex.screw	M10x25 DIN 933
39	70 41 30	12	Federring	spring washer	10 DIN 127





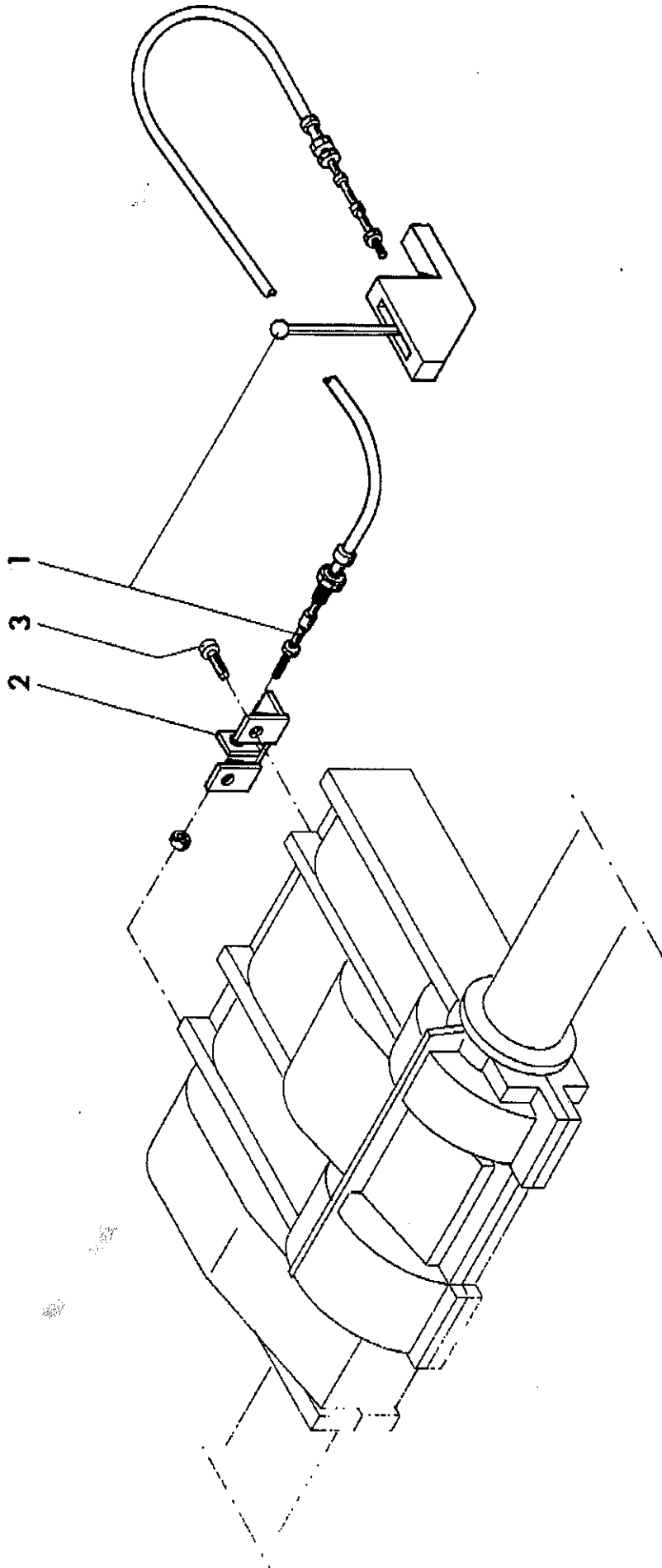
754 19 11 00	Pumpenverteilergetriebe Split gear box	Gruppe Group 7-64	Seite Page 33
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	951 07 35 15	1	Stirnradgetriebe	spur gear	s. Gr. 14
05	967 00 79 76	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
10	967 16 26 31	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
15	967 16 25 53	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
19	951 00 62 84	1	Profilhülse	sleeve	
22	967 00 39 16	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14
26	933 53 80 96	1	Kupplung	clutch	
30	937 93 03 04	8	Zyl.-Schraube m. Iskt.	socket head cap screw	M10x35 DIN 912
31	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
32	50 01 93	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x30 DIN 933
33	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
34	50 00 37	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x35 DIN 933
35	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
36	939 13 00 14	4	Scheibe	washer	13 DIN 7349
37	938 14 51 27	2	Skt.-Schraube	hex.screw	3/8"
38	936 90 43 06	2	Federring	spring washer	3/8"
39	939 13 00 12	2	Scheibe	washer	10,5 DIN 7349
41	50 00 28	12	Skt.-Schraube	hex.screw	M10x25 DIN 933
42	70 41 30	12	Federring	spring washer	10 DIN 127



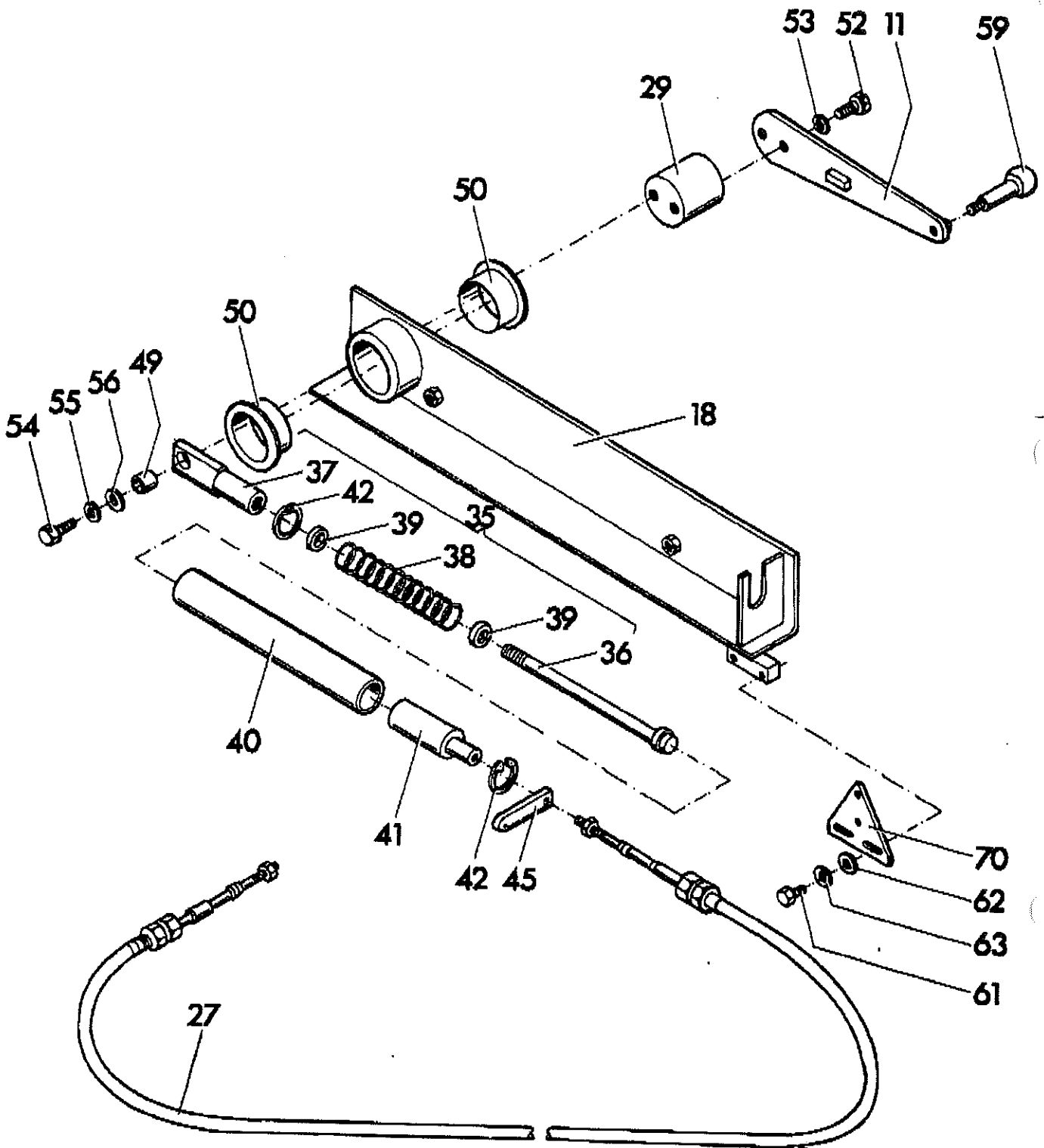
756 28 00 01	<b>Betätigungen</b> Actuatings	<b>Gruppe</b> Group 7-75	<b>Seite</b> Page 35
--------------	-----------------------------------	-----------------------------	-------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
26	866 08 26 00	1	Schaltung f. Getriebe	switching operation	s. Gr. 7-80
32	772 28 32 00	1	Differentialsperre	differential lock	s. Gr. 7-81
35	866 08 35 00	1	Bremsbetätigung	brake adjustment	s. Gr. 7-83
60	866 08 60 00	1	Handbremsbetätigung	hand brake adjustment	s. Gr. 7-84
81	754 28 81 00	1	Drehzahlverstellung	speed adjustment	s. Gr. 7-85



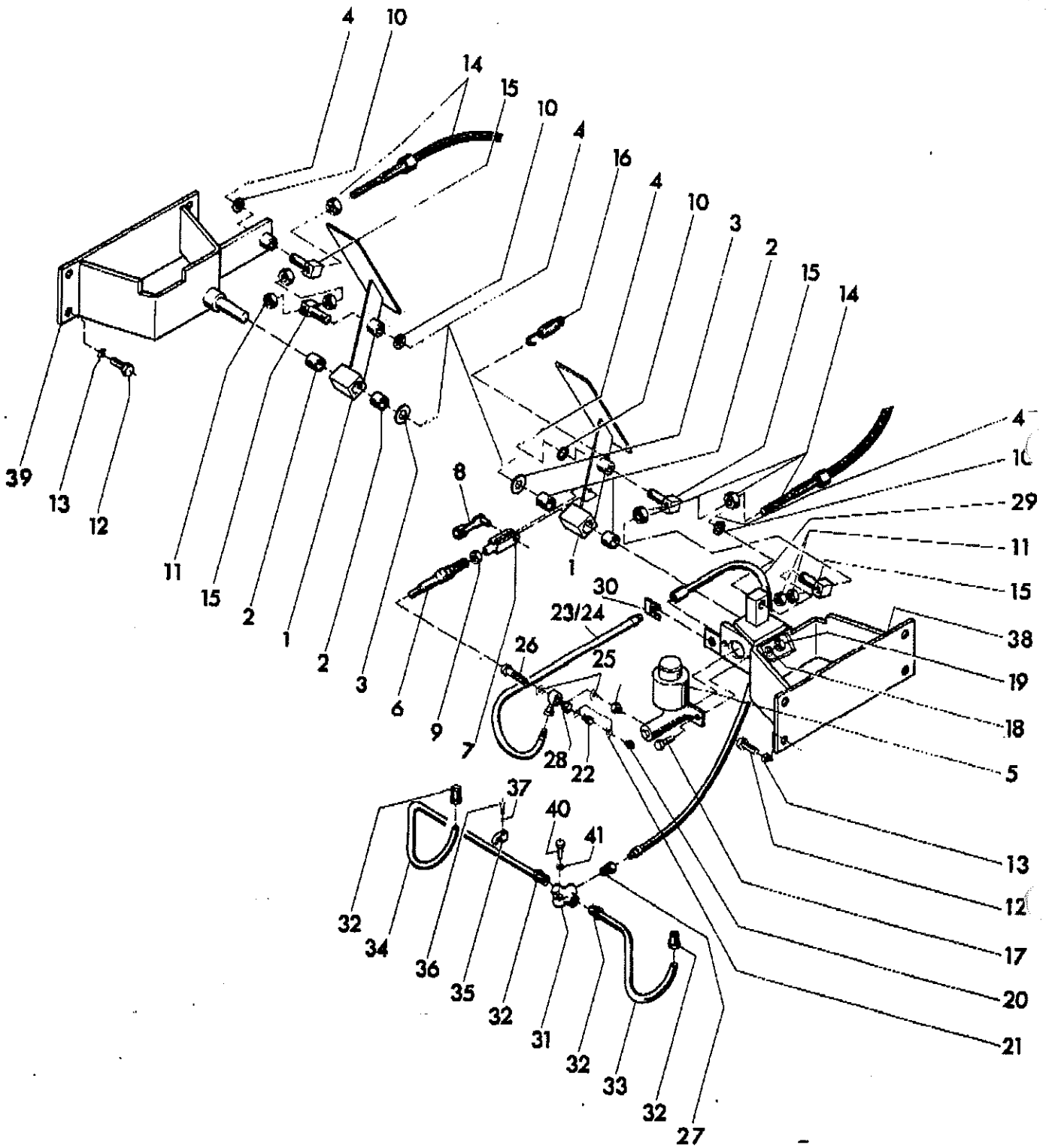
866 08 26 00	Getriebebeschaltung Gear shift	Gruppe 7-80 Group	Seite 37 Page
--------------	-----------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	954 76 50 39	1	Schaltbetätigung	switching operation	
**	954 76 52 00	1	Schalthebel	lever	
**	954 73 93 23	1	Druck-Zugkabel	cable	
2	772 28 25 10	1	Widerlager	abutment	
3	66 58 21	2	Senkschraube mit Inskt.	socket countersunk screw	M 8x16 DIN 7991



<b>772 28 32 00</b>	<b>Betätigung Differentialsperre</b> <b>Differential pawl operation</b>	<b>Gruppe 7-81</b> <b>Group</b>	<b>Seite 39</b> <b>Page</b>
---------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

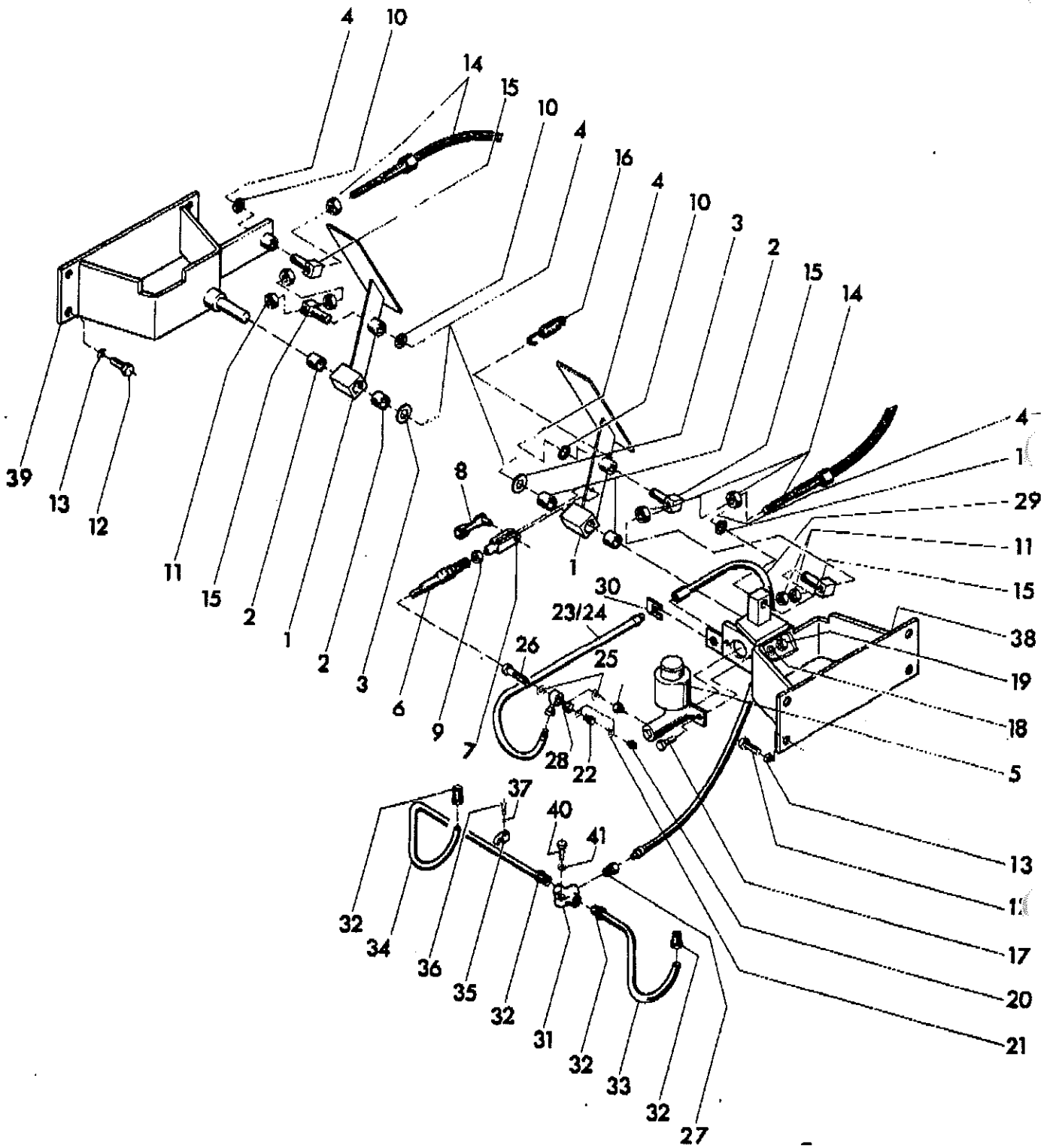
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
11	772 28 32 11	1	Hebel	lever	
18	772 28 32 18	1	Winkel	angle	
27	772 28 32 27	1	Druck-Zug-Kabel	pressure-pull-cable	
29	772 28 32 29	1	Exzenter	eccentric cam	
35	772 28 32 35	1	Koppelstange kompl.	coupling rod compl.	
*36	862 80 28 13	1	Zylinderschraube	cylinder screw	
*37	772 28 32 37	1	Verbindungsstange	connecting rod	
*38	930 17 70 55	1	Druckfeder	pressure spring	
*39	862 80 28 19	2	Scheibe	washer	
*40	862 80 28 17	1	Führungsrohr	tube	
*41	772 28 32 41	1	Verbindungsstück	connecting piece	
*42	936 02 63 99	2	Sicherungsring	circlip ring	23x1,2 DIN 472
45	772 28 32 45	1	Halter	holder	
49	772 28 32 49	1	Rohr	tube	
50	930 13 68 30	2	Bundbuchse	collar bushing	
52	50 00 53	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x20 DIN 933
53	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
54	938 15 06 55	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x30 DIN 933
55	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
56	939 57 00 14	1	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 9021
59	930 29 80 32	1	Drehbarer Kugelknopf	spherical button o. handle	
61	50 00 12	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x12 DIN 933
62	939 57 00 11	2	Scheibe	washer	6,4 DIN 9021
63	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
70	772 28 32 70	1	Halter f. Zugschalter	holder f. pull switch	





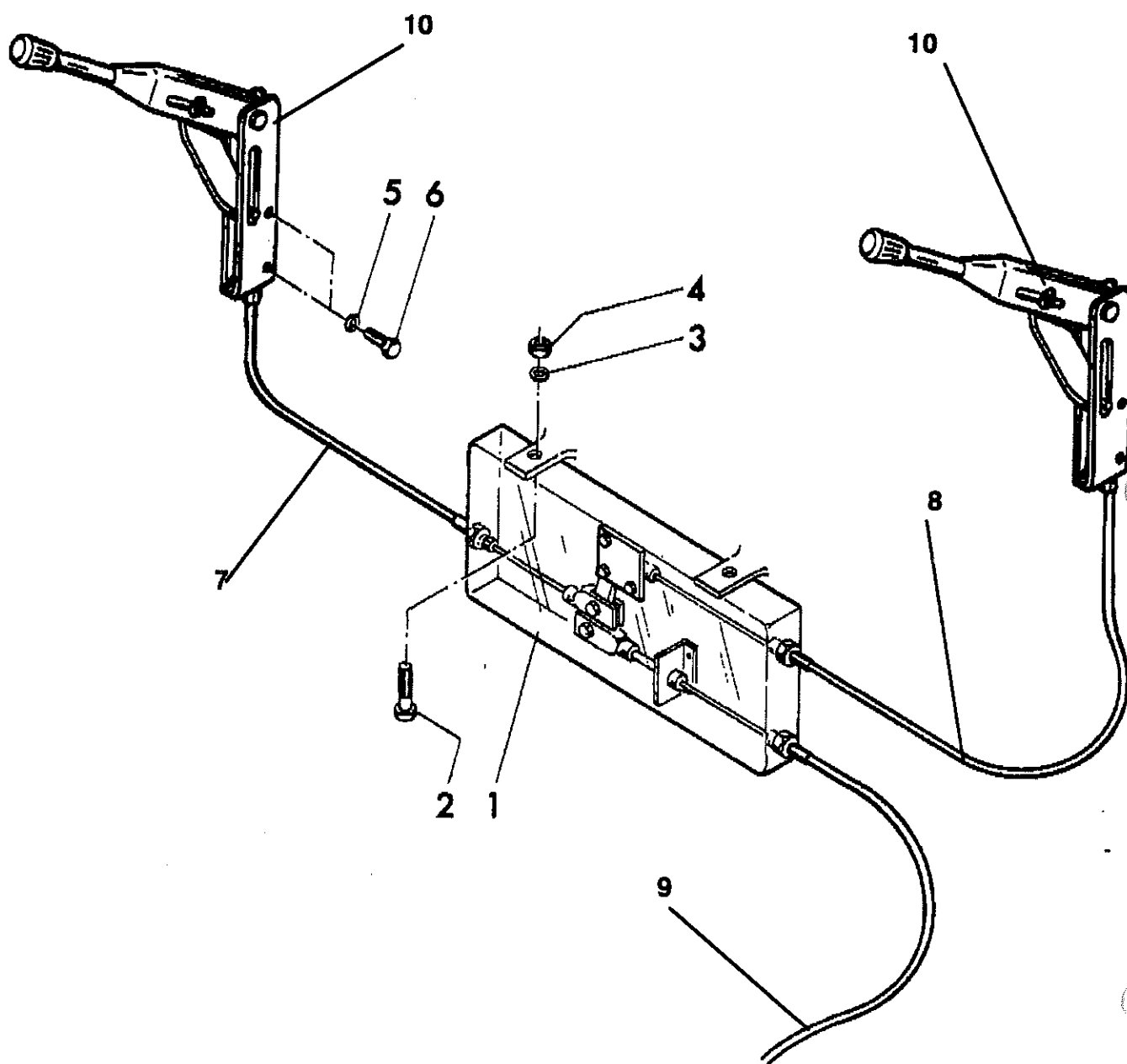
866 08 35 00	<b>Bremsbetätigung</b> Brake actuating	<b>Gruppe</b> 7-83 <b>Group</b>	<b>Seite</b> 41 <b>Page</b>
--------------	---	------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	862 08 35 01	2	Pedal	pedal	
2	930 13 65 08	4	Lagerbuchse	bearing bush	
3	60 00 14	2	Scheibe	washer	21 DIN 125
4	63 00 19	6	Splint	split pin	5x50 DIN 94
5	960 92 82 05	1	Hauptzylinder	main cylinder	
6	862 08 35 27	1	Kolbenstange	piston rod	
7	934 80 45 40	1	Gabelkopf	fork head	
8	931 60 05 57	1	ES-Bolzen	ES-bolt	
9	92 88 47	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.
10	936 87 00 25	4	Scheibe	washer	17 DIN 125
11	92 88 47	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.
12	50 00 28	8	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 10x25 DIN 933
13	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
14	862 08 35 35	1	Bremsseil	brake wire	
15	862 08 35 37	4	Lagerzapfen	bearing journal	
16	903 99 68 70	1	Zugfeder	tension spring	
17	50 00 21	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
18	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
19	92 92 33	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934 10.
20	937 88 00 60	1	Verschlussschraube	plug screw	
21	932 70 20 32	2	Dichtung	gasket	
22	960 99 31 10	1	Zwischenstück	reducer	
23	960 96 15 49	2	Rohrmutter	screwing	
24	930 29 85 10	1	Rohr	pipe	
25	932 70 23 23	2	Dichtung	gasket	
26	960 92 95 00	1	Hohlschraube	hollow screw	



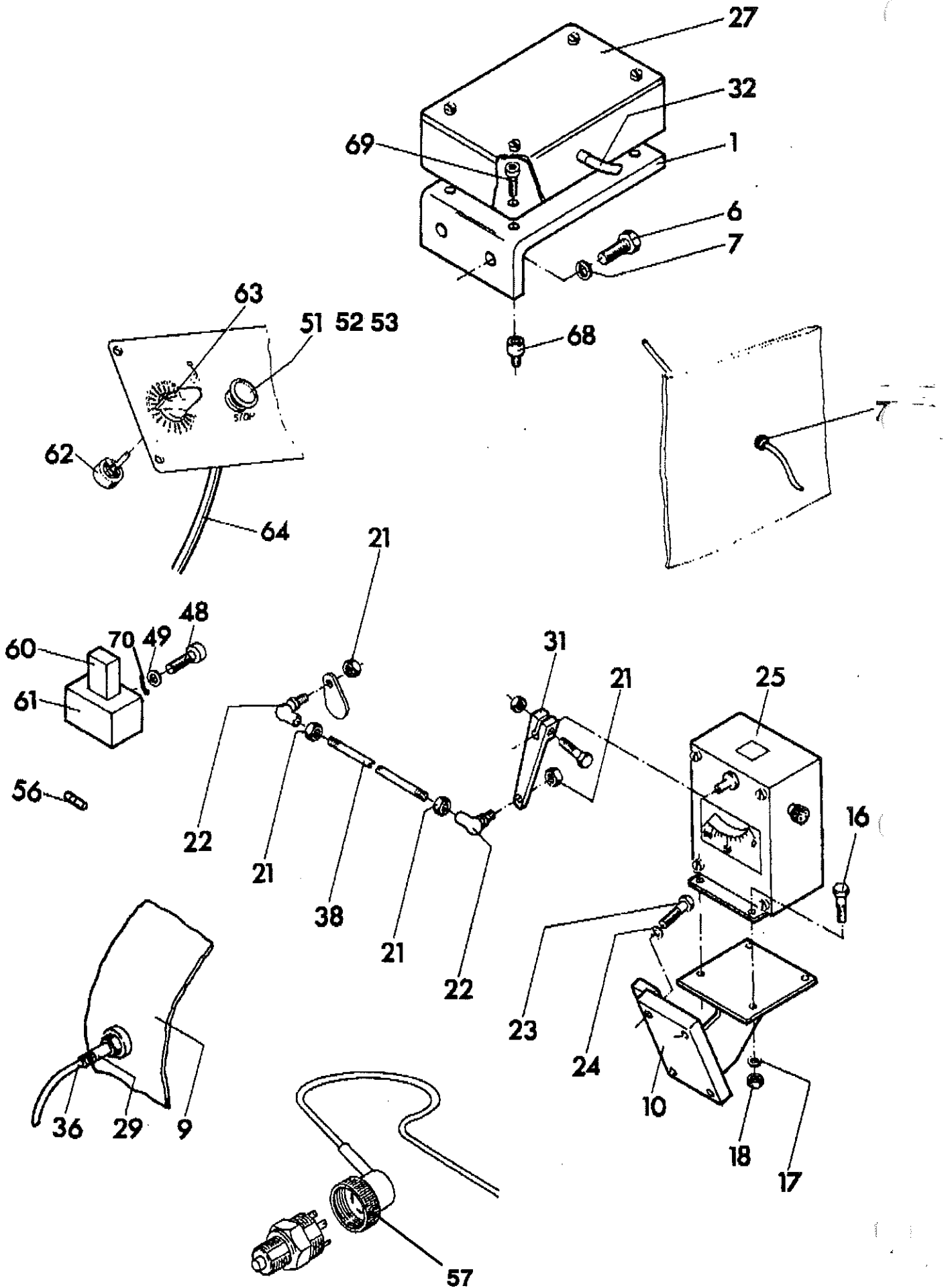
<b>866 08 35 00</b>	<b>Bremsbetätigung Brake actuating</b>	<b>Gruppe 7-83 Group</b>	<b>Seite 43 Page</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
27	960 99 33 80	1	Zwischenstück	screwing	
28	960 96 12 60	1	Ringstutzen	ring piece	
29	960 90 66 80	1	Schlauch	hose	
30	960 96 92 20	1	Schlauchhalter	hose holder	
31	960 98 49 30	1	Verteiler	distributor	
32	960 96 15 49	4	Rohrmutter	screwing	
33	930 29 85 10	1	Rohr, links	pipe, left	
34	930 29 85 10	1	Rohr, rechts	pipe, right	
35	934 36 45 10	3	Nyfix-Schelle	clip,	
36	50 00 13	3	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x16 DIN 933
37	936 90 50 11	1	Federring	spring washer	6 DIN 127
38	866 08 35 65	1	Bremspedalhalter, links	brake pedal holder, left	
39	866 08 35 75	1	Bremspedalhalter, rechts	brake pedal holder, right	
40	50 00 79	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x50 DIN 931
41	939 57 05 11	1	Scheibe	washer	6,4 DIN 9021



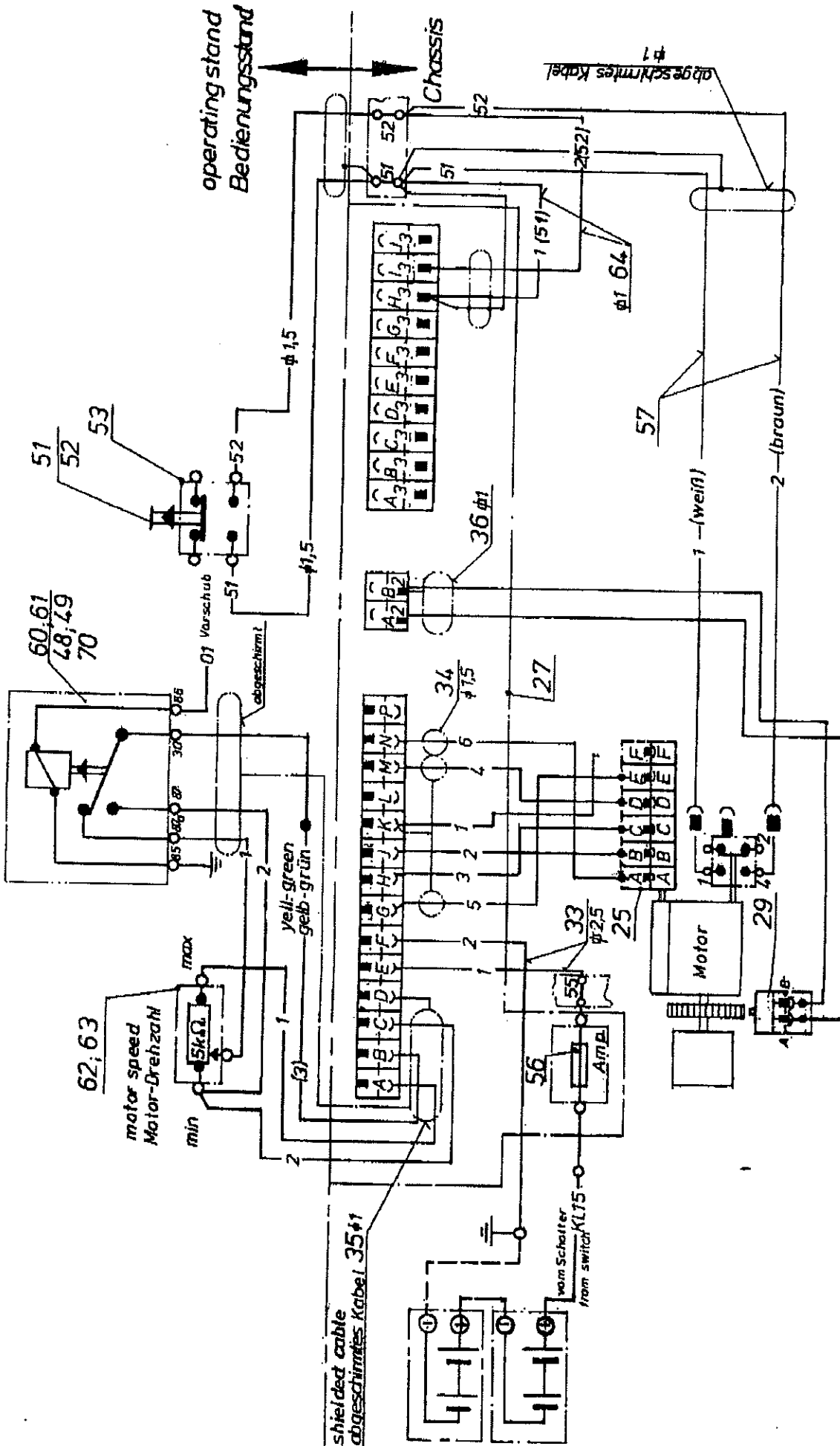
<b>866 08 60 00</b>	<b>Handbremsbetätigung Hand brake actuating</b>	<b>Gruppe 7–84 Group</b>	<b>Seite 45 Page</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	66 58 18	1	Handbrems–Doppelhebelsystem	brake application system	
2	50 00 28	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x25 DIN 933
3	70 41 30	2	Federring	spring washer	B 10 DIN 127
4	92 88 47	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934
5	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	B 8 DIN 127
6	50 00 23	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x40 DIN 931
7	951 10 64 60	1	Bremsseil	brake wire	
8	951 10 64 61	1	Bremsseil	brake wire	
9	862 80 13 77	1	Bremsseil	brake wire	
10	951 12 85 05	2	Bremshebel	brake lever	



754 28 81 00	<b>Drehzahlverstellung</b> Speed adjustment	<b>Gruppe</b> Group <b>7–85</b>	<b>Seite</b> Page <b>47</b>
--------------	--	------------------------------------	--------------------------------

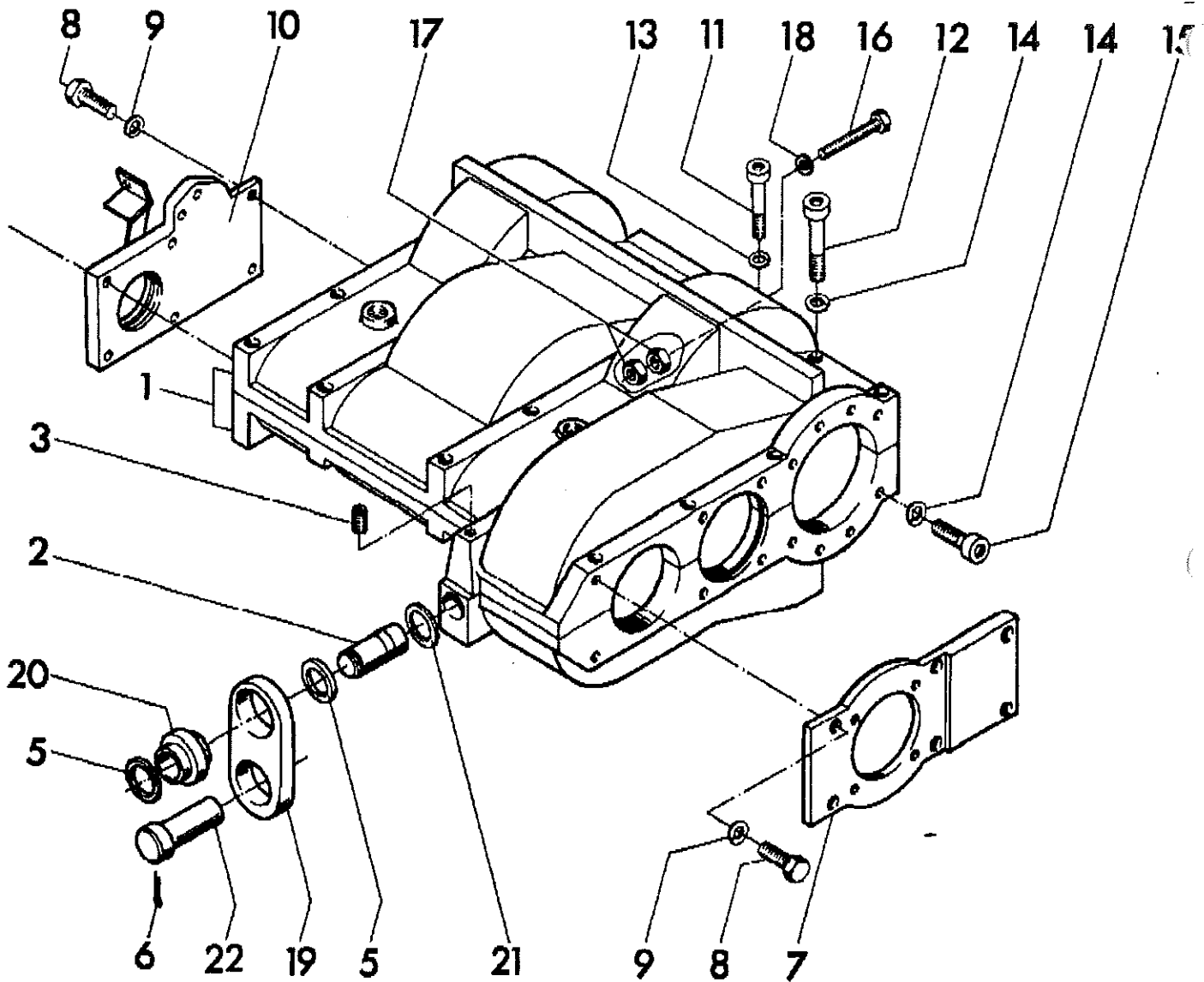
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 28 81 01	1	Konsole	console	
06	50 00 43	2	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x16 DIN 933
07	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
09	864 08 79 09	1	Gehäuse SAE4, Änderung	housing SAE4, changement	
10	864 08 80 10	1	Halter	holder	
16	50 80 02	4	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 6x16 DIN 912
17	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
18	938 19 05 14	4	Skt. – Mutter	hex. cap nut	M 6 DIN 934
21	938 19 05 14	4	Skt. – Mutter	hex. cap nut	M 6 DIN 934
22	934 80 12 10	2	Winkelgelenk	angle joint	
23	50 00 23	4	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 8x40 DIN 931
24	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127
25	978 00 90 10	1	Stellgerät	adjusting device	
27	978 00 90 24	1	Kontrollgerät	control device	
29	978 00 90 12	1	Impulsgeber	puls pick-up probe	
31	978009013	1	Regulierhebel	regulating lever	
32	977 38 12 04	1	Kabelbaum, kpl. besteht aus Pos. 33–35	cable harness, cpl. consist of pos. 33–35	
36	977 38 12 05	1	Kabelbaum Kontrollgerät – Impulsgeber	cable harness control dev puls pick-up probe	
38	866 08 79 38	1	Koppelstange	coupling rod	
48	936 75 03 25	1	Zylinderschraube m. Schlitz	socket head cap screw	M 5x10 DIN 85
49	939 57 05 09	1	Kotflügelscheibe	washer	5,3 DIN 9021
50	754 28 81 50	1	Elektroplan siehe nächste Seite	electric plant see next page	
51	977 58 02 23	1	Pilztaster, kpl.	mushroom push-button	
*52	977 58 02 24	1	Pilztasterknopf	shaped button	





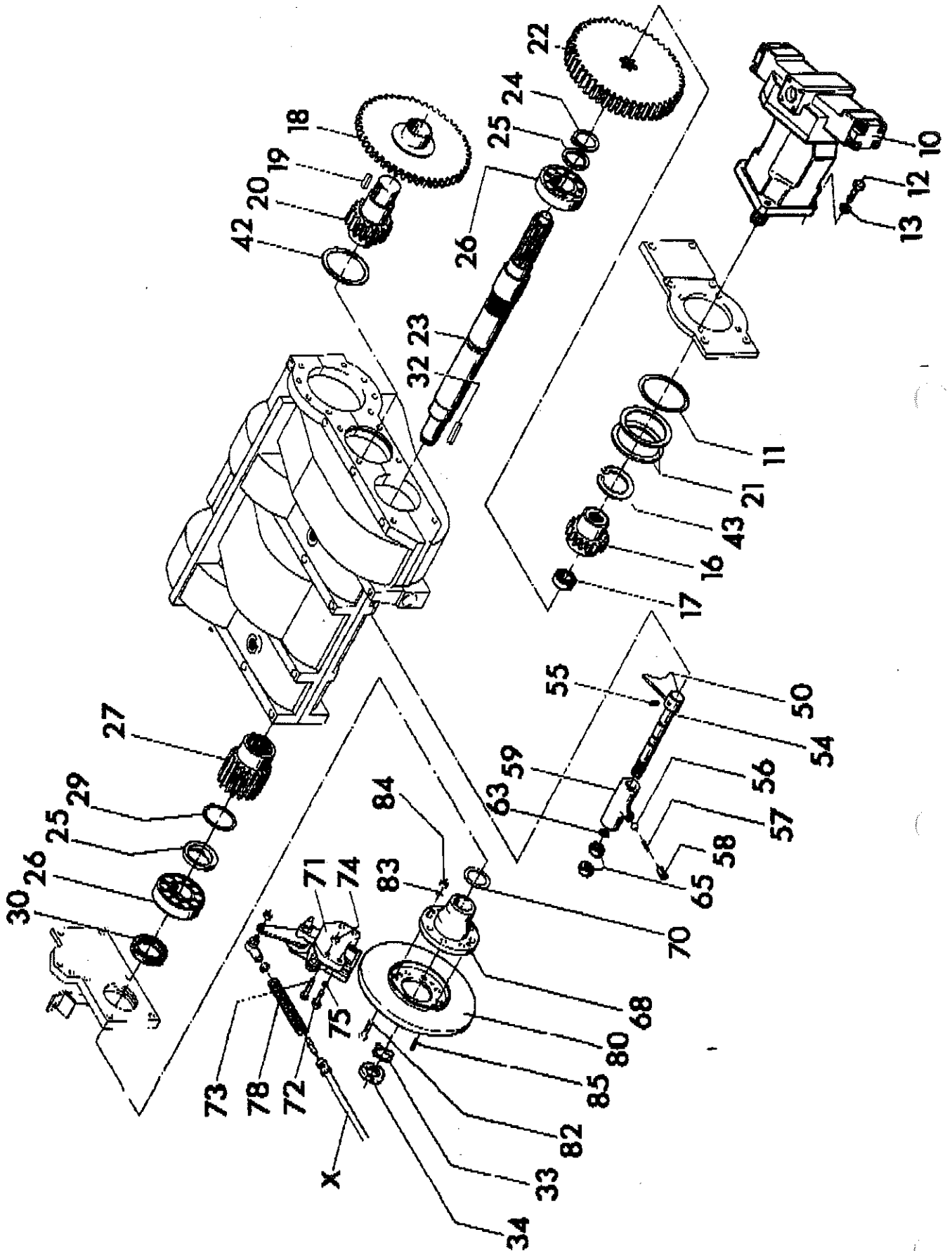
<b>754 28 81 00</b>	<b>Drehzahlverstellung Speed adjustment</b>	<b>Gruppe Group 7-85</b>	<b>Seite Page 49</b>
---------------------	---	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
*53	977 58 02 25	1	Kontaktblock	contact block	
56	977 45 42 53	1	Sicherung	fuse	7,5 Amp.
57	754 28 81 57	1	Kabel, Keilriemenabriß	harness for v-belt cleft	
**		1	Keilriemen-Sicherheitsschal	v-belt safety switch	s. Gr. 7-99
60	977 73 04 06	1	Relais	relais	
61	977 72 90 10	1	Fuß	mounting bracket	
62	977 18 77 06	1	Potentiometer	potentiometer	
63	977 59 90 09	1	Einstellknebel	lever	
64	754 28 81 64	1	Leitung "Motor Stop"	calbe "engine stop"	
68	930 23 55 05	4	Puffer	megi damper	
69	50 80 12	4	In-Skt.Schraube	socket head cap screw	M 6x25 DIN 912
70	60 60 02	1	Fächerscheibe	fan washer,	3 DIN 6798
71	977 38 49 38	1	Kabeldurchführung	cable entry	



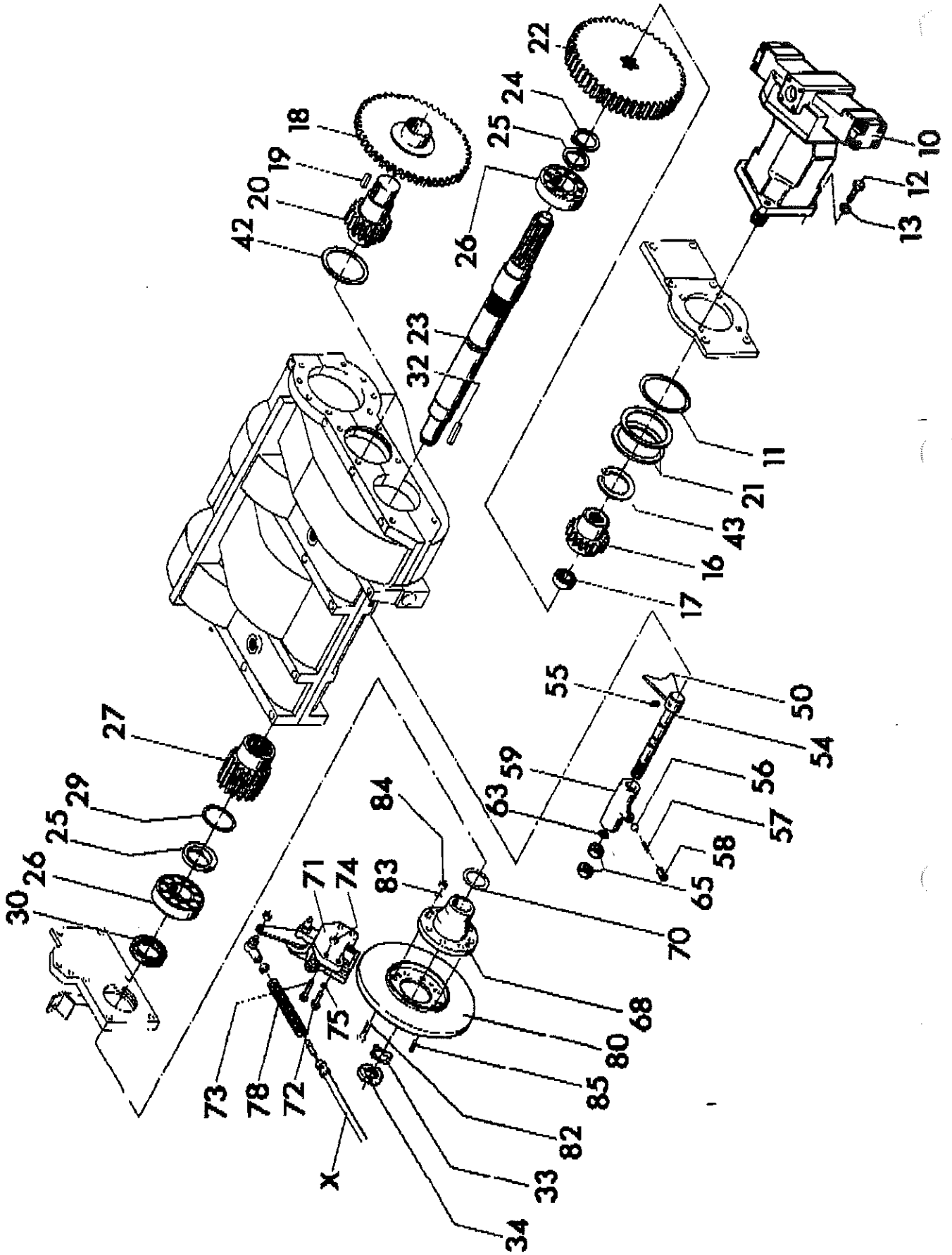
<b>862 80 12 00</b>	<b>Achsgehäuse Axle housing</b>	<b>Gruppe 7-94 Group</b>	<b>Seite 53 Page</b>
---------------------	-------------------------------------	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	862 80 12 10	1	Mittelachsgehäuse	centre axle housing	
2	862 80 12 16	1	Bolzen	bolt	
3	937 94 46 47	1	Gewindestift	grub screw	M 12x12 DIN 913
4	938 53 35 15	1	Bolzen	bolt	
5	938 59 00 28	2	Scheibe	washer	35 DIN 1440
6	936 79 08 17	2	Splint	split pin	8x50 DIN 94
7	862 80 12 27	1	Deckel, H-Motor	cover, h-engine	
8	938 11 15 00	12	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x40 DIN 931
9	936 90 50 20	12	Federring	spring washer	B 12 DIN 127
10	862 80 12 51	1	Deckel, Bremse	cover, braker	
11	937 93 44 00	16	Inskt.-Schraube	hex. socket screw	M 12x100 DIN 912
12	937 93 45 06	4	Inskt.-Schraube	hex. socket screw	M 16x100 DIN 912
13	939 35 00 12	17	Federring	spring washer	B 12 DIN 7980
14	939 35 00 16	20	Federring	spring washer	B 16 DIN 7980
15	937 93 24 94	16	Inskt.-Schraube	hex. socket screw	M 16x40 DIN 912
16	938 15 07 21	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x90 DIN 933
17	938 48 05 09	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 980
18	932 70 23 13	1	Dichtring	sealing washer	
19	862 80 12 45	1	Verbindungsflasche	connecting splice strap	
20	935 11 01 19	2	Gelenklager	hinge bearing	
21	862 80 12 47	1	Distanzring	spacer ring	
22	938 53 35 05	1	Bolzen	bolt	
23	772 80 12 55	1	Achsabdichtung	axle sealing	



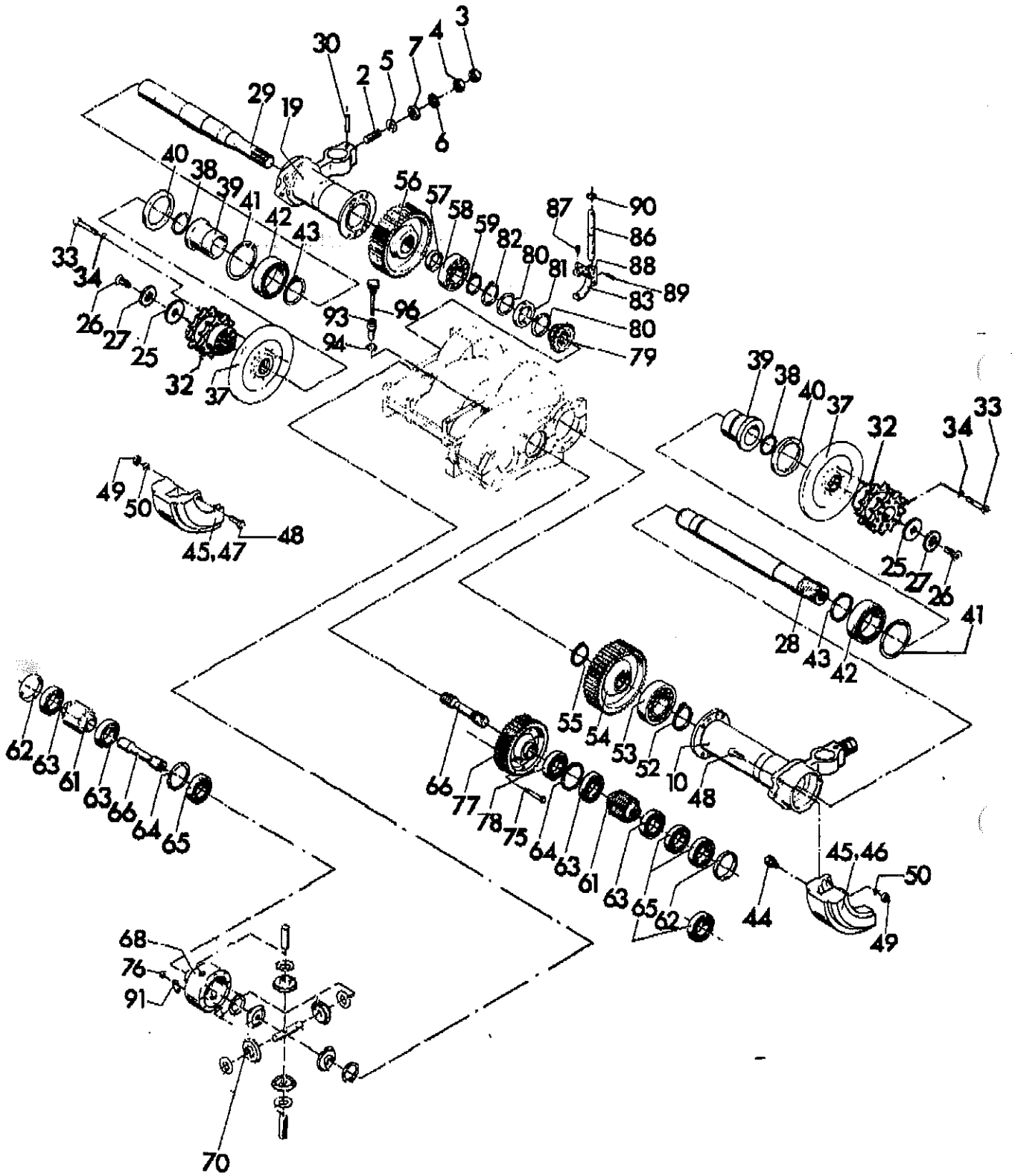
754 80 13 00	Vorgelege + Bremsen Gear and brake	Gruppe Group 7-95	Seite Page 55
--------------	---------------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	966 02 50 91	1	Hydraulik-Motor	axial piston motor	s. Gr. 14
11	932 21 17 45	1	O-Ring	o-ring	
12	50 00 37	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x35 DIN 933
13	939 13 00 14	4	U-Scheibe	washer	13 7349
16	754 80 13 16	1	Zahnrad	wheel	
17	11 10 44	1	Rillenkugellager	grooved ball bearing	
18	862 08 13 33	1	Zahnrad	gear wheel	
19	931 70 13 24	1	Paßfeder	feather	
20	862 80 13 20	1	Welle m. Verzahnung	toothed shaft	
21	932 10 13 27	X	Ausgleichscheibe	shim	
22	862 08 13 45	1	Schaltrad	indexing gear	
23	862 80 13 23	1	Welle	shaft	
24	936 00 35 20	1	Sicherungsring	locking ring	
25	932 12 10 37	2	Stützscheibe	supporting washer	
26	935 00 60 44	2	Rillenkugellager	ball bearing	
27	862 80 13 27	1	Zahnrad	gear wheel	
29	936 00 38 50	1	Sicherungsring	snap ring	
30	936 54 89 44	1	Radialdichtring	radial sealing washer	
32	931 75 61 64	1	Paßfeder	feather	
33	939 77 99 08	1	Sicherungsblech	locking plate	
34	939 75 99 08	1	Wellenmutter	shaft nut	
42	932 10 13 27	X	Paßscheibe	shim	PS100x120x0,1
	932 10 13 28	X	Paßscheibe	shim	PS100x120x0,2
	932 10 13 30	X	Paßscheibe	shim	PS100x120x0,3
	932 10 13 32	X	Paßscheibe	shim	PS100x120x0,5
	932 10 13 35	X	Paßscheibe	shim	PS100x120x1,0



754 80 13 00	Vorgelege + Bremse Gear and brake	Gruppe Group 7-95	Seite Page 57
--------------	--------------------------------------	----------------------	------------------

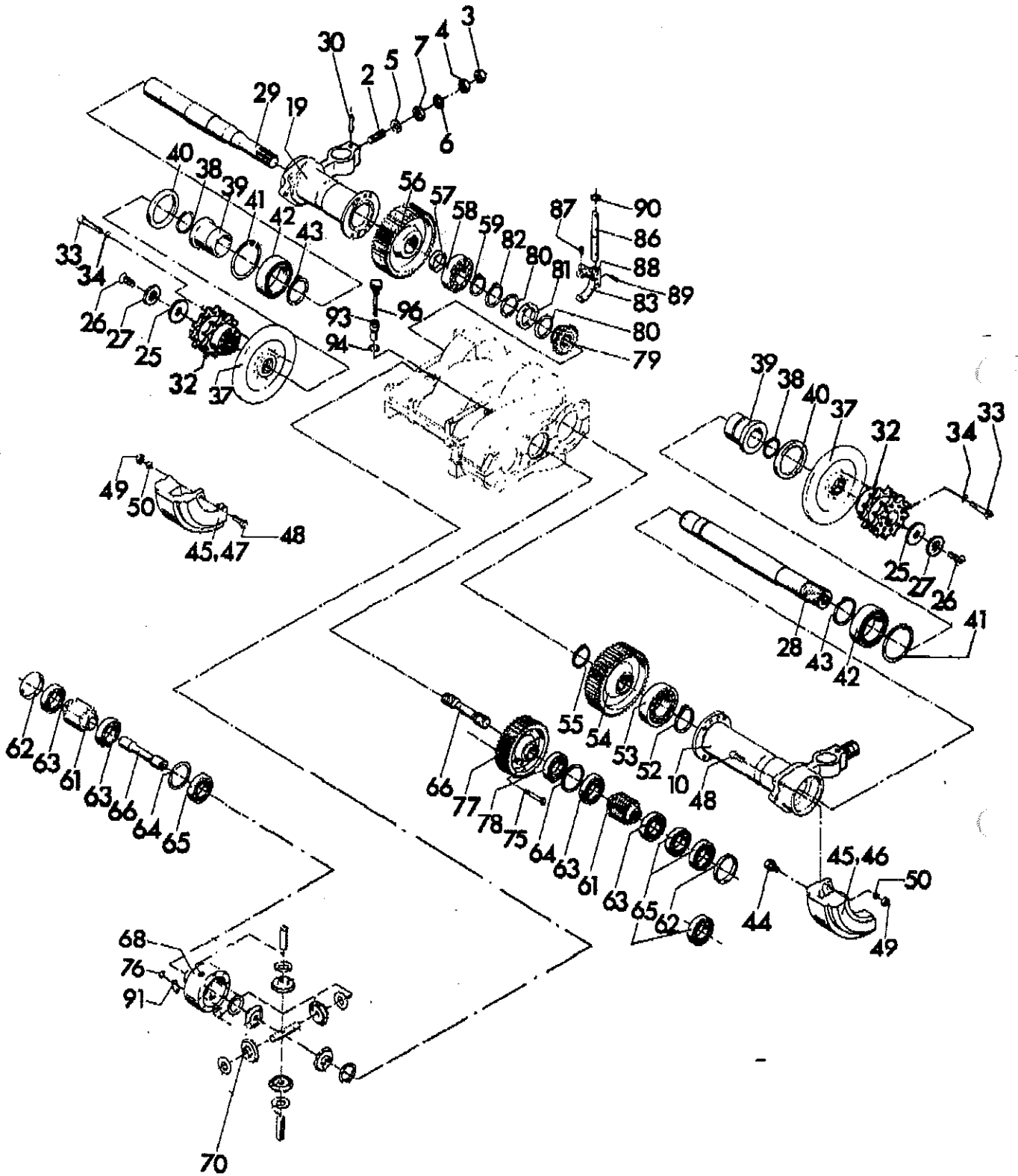
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
43	936 03 27 72	1	Sicherungsring	locking ring	
50	862 80 13 50	1	Schaltgabel	shift fork	
54	772 80 13 54	1	Schaltwelle	gear shift shaft	
55	51 60 34	1	Gewindestift m. I-Skt.	hex.socket set screw	AM 8x10 DIN 916
56	951 03 70 05	1	Kugel	ball	
57	930 17 71 18	1	Druckfeder	pressure spring	
58	937 97 67 08	2	Gewindestift	hex.socket	AM12x30 DIN 916
59	862 80 13 59	1	Schaltwellenführung	shift shaft guide	
63	932 31 80 55	1	O-Ring	o-ring	
65	938 19 05 19	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M12 DIN 934.10
68	862 80 13 68	1	Nabe	hub	
70	932 10 08 85		Paßscheibe	shim	PS45x56x0,1
	932 10 08 86		Paßscheibe	shim	PS45x56x0,2
	932 10 08 88		Paßscheibe	shim	PS45x56x0,3
	932 10 08 90		Paßscheibe	shim	PS45x56x0,5
	932 10 08 93		Paßscheibe	shim	PS45x56x1,0
71	951 18 71 01	1	Mech. Zangenbremse	mechanical brake	
**	951 10 63 56	1	Bremsbelag	brake lining	
72	50 01 94	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x40 DIN 933
73	938 15 07 67	2	Sechskantschraube	hex.screw	M12x55 DIN 933
74	939 19 05 18	2	Skt.-Schraube	hex.nut	M12 DIN 93410.
75	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
78	930 17 71 27	1	Druckfeder	pressure spring	
80	862 80 13 80	1	Bremsscheibe	brake pulley	
82	938 12 65 03	8	Skt.-Schraube	hex.screw	M12x45 DIN 931
83	936 90 50 20	8	Federring	spring washer	12 DIN 127
84	938 19 05 18	8	Skt.-Mutter	hex.nut	M12 DIN 934 10.
85	931 50 13 15	1	Spannhülse	clamping sleeve	M10x24 DIN 1481
X		1	Bremssell	brake wire	s. Gr. 7-84





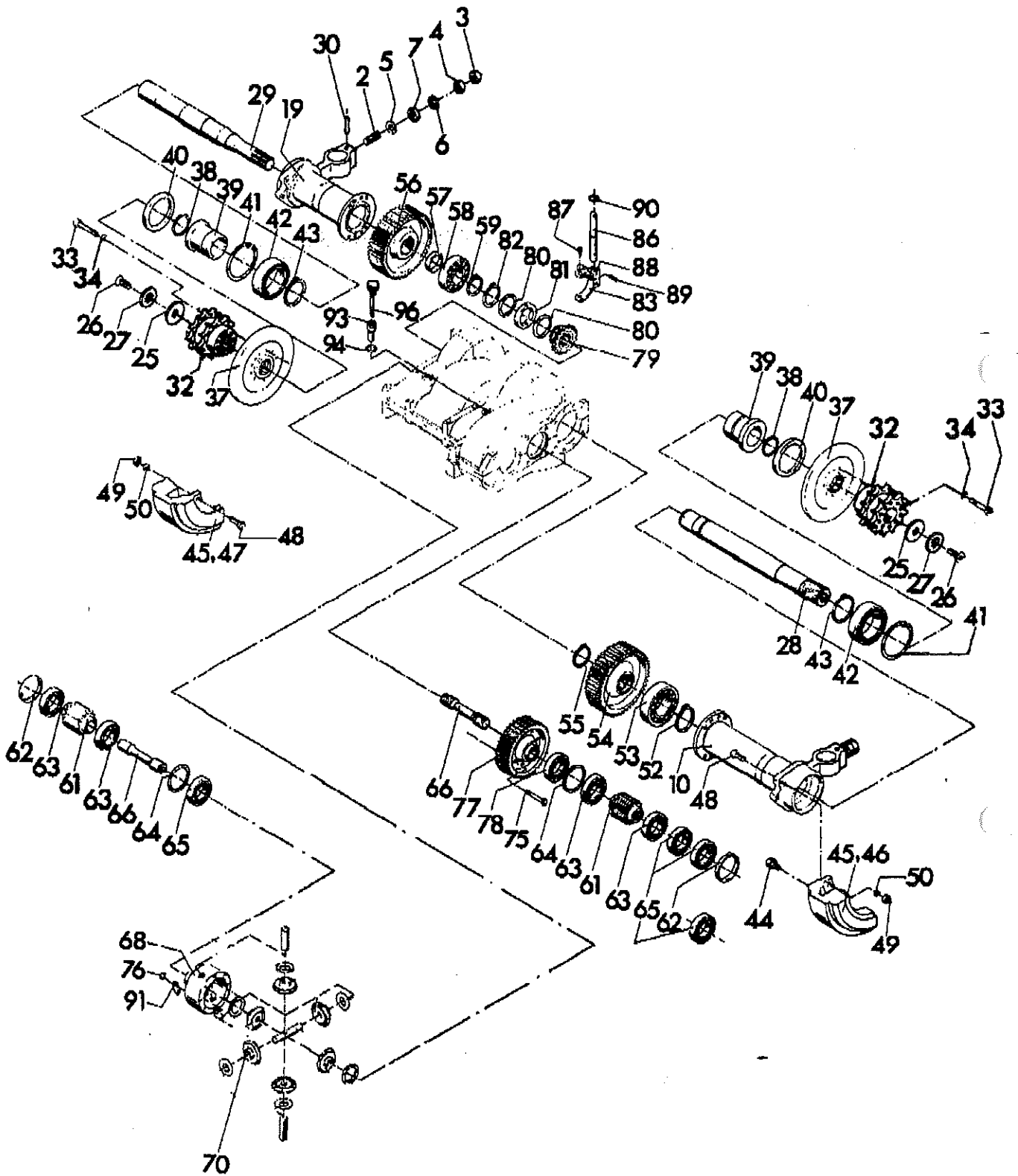
756 80 14 00	<b>Differential + Achsen</b> Differential + axle	<b>Gruppe</b> Group <b>7-97</b>	<b>Seite</b> Page <b>59</b>
--------------	---	------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	754 80 14 02	2	Gewindestange	grub rod	M 30x140
03	937 18 19 21	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M 30 DIN 439
04	90 02 17	2	Sechskanmutter	hex.nut	M 30 DIN 934
05	990 03 31 14	2	Scheibe	washer	
06	930 29 83 31	2	Kugelscheibe	ball washer	
07	930 28 44 35	2	Kegelpfanne	connical ring	
10	774 80 14 10	1	Achsrohr, li.	axle pipe	
19	774 80 14 19	1	Achsrohr, re.	axle pipe	
25	886 80 14 25	2	Scheibe	washer	
26	939 47 04 39	2	Senkschraube	countersunk screw	M 16x50 DIN 7991
27	938 90 00 26	2	Fächerscheibe	fan disc	V 16,5 DIN 6798
28	754 80 14 28	1	Antriebswelle links	drive shaft left	
29	754 80 14 29	1	Antriebswelle rechts	drive shaft right	
30	937 97 66 49	2	Gewindestift	grub stift	M 10x16 DIN 916
32	862 08 14 25	2	Antriebskettenrad	sprocket wheel	
33	938 11 17 47	20	Skt.-Schraube	hex.screw	M 16x160 DIN 931
34	936 90 00 26	20	Federring	spring washer	16 DIN 127
37	951 10 66 70	2	Bremsscheibe	brake pulley	
38	932 21 16 91	2	O-Ring	o-ring	
39	860 08 12 30	2	Flansch	flange	
40	936 61 62 93	2	Dichtring	gasket	
41	936 03 10 72	2	Sicherungsring	safety ring	170x4 DIN 472
42	935 01 36 99	2	Pendelrollenlager	pendulum roller bearing	
43	936 00 71 12	2	Sicherungsring	safety ring	110x4 DIN 471
14	960 91 67 84	2	Entlüfterventil	air exhaust valve	
45	862 80 14 05	1	Bremsbelag kompl.	brake lining compl.	



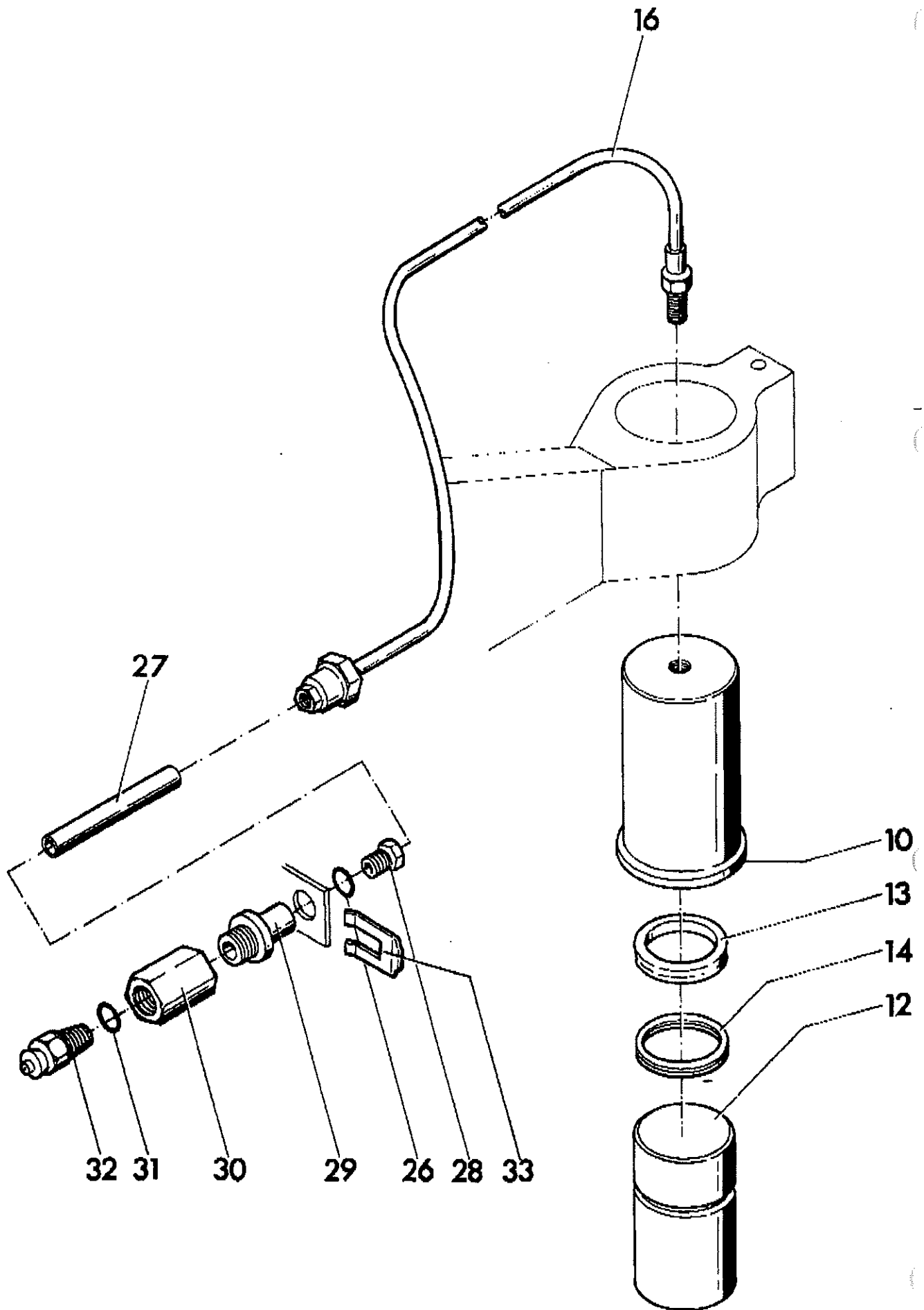
756 80 14 00	Differential + Achsen Differential + axle	Gruppe Group 7-97	Seite Page 61
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
46	951 10 65 60	1	Bremsattel, links	caliper, left	
47	951 10 65 30	1	Bremsattel, rechts	caliper, right	
**	951 16 08 82	1	Bremsbelag	brake lining	
**	951 16 10 02	1	Reparatursatz	repair kit	
**	951 10 60 69	1	Einbausatz	mounting kit	
**	960 91 78 10	2	Entlüfter	bleeder	
48	50 01 35	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 16x80 DIN 931
49	938 18 05 20	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M 16 DIN 934
50	936 90 00 26	4	Federring	spring washer	16 DIN 127
52	936 00 55 19	1	Sprengring	snap ring	185x3 DIN 471
53	935 01 13 54	1	Pendelrollenlager	swivel roller bearing	
54	862 80 14 54	1	Zahnrad f. Sperre	wheel	
55	936 00 51 79	1	Sprengring	snap ring	A 80x2,5 DIN 471
56	862 80 14 56	1	Zahnrad	gear	
57	862 80 14 57	1	Distanzring	distance ring	
58	935 01 09 35	1	Pendelrollenlager	swivel roller bearing	
59	936 00 45 19	1	Sprengring	snap ring	A 70x2,5 DIN 471
61	862 80 14 61	2	Zahnrad	gear wheel	
62	862 80 14 62	2	Distanzring	distance ring	
63	935 17 95 13	4	Zylinderrollenlager	cyl.-roller bearing	
64	932 12 13 50	3	Stützscheibe	supporting washer	
65	11 11 96	4	Rillenkugellager	grooved ball bearing	
66	862 80 14 66	2	Verbindungswelle	connection shaft	
68	903 66 64 20	1	Ausgleichgehäuse	compensating housing	
70	903 67 53 25	1	Reparatursatz	repair kit	
75	903 99 54 50	8	Skt.-Schraube	hex.screw	



756 80 14 00	Differential + Achsen Differential + axle	Gruppe Group 7-97	Seite Page 63
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
76	938 19 26 10	8	Skt.-Mutter	hex.nut	M 12x1,5 DIN 934
77	862 80 14 77	1	Zahnrad	gear wheel	
78	935 00 99 98	1	Tonnenlager	barrel-shaped roller bearing	
79	862 80 14 79	1	Schaltklaue	shift dog	
80	932 12 12 46	2	Anlaufscheibe	stop washer	
81	862 80 14 81	1	Schaltring	shift ring	
82	936 00 51 79	1	Sprengring	snap ring	A 80x2,5 DIN 471
83	862 80 14 83	1	Schaltgabel, kpl.	shift fork, kpl.	
86	862 80 14 86	1	Schaltwelle	gear shift shaft	
87	750 11 14 71	2	Zapfen	gudgeon	
88	931 50 13 24	2	Spannhülse	clamping sleeve	10x40 DIN 1481
89	931 50 08 19	2	Spannhülse	clamping sleeve	5x30 DIN 1481
90	932 20 80 67	1	O-Ring	o-ring	20x2,5
91	903 66 69 60	4	Sicherungsblech	safety plate	
93	862 80 14 93	1	Ölabscheider	oil separator	
94	932 70 23 41	1	Dichtring	sealing washer	
96	862 80 14 96	1	Luftfilter m. Peilstab	air filter with dipstick	



754 80 15 00	Achsspanner Tensioner for axle	Gruppe Group 7-98	Seite Page 65
--------------	-----------------------------------	----------------------	------------------

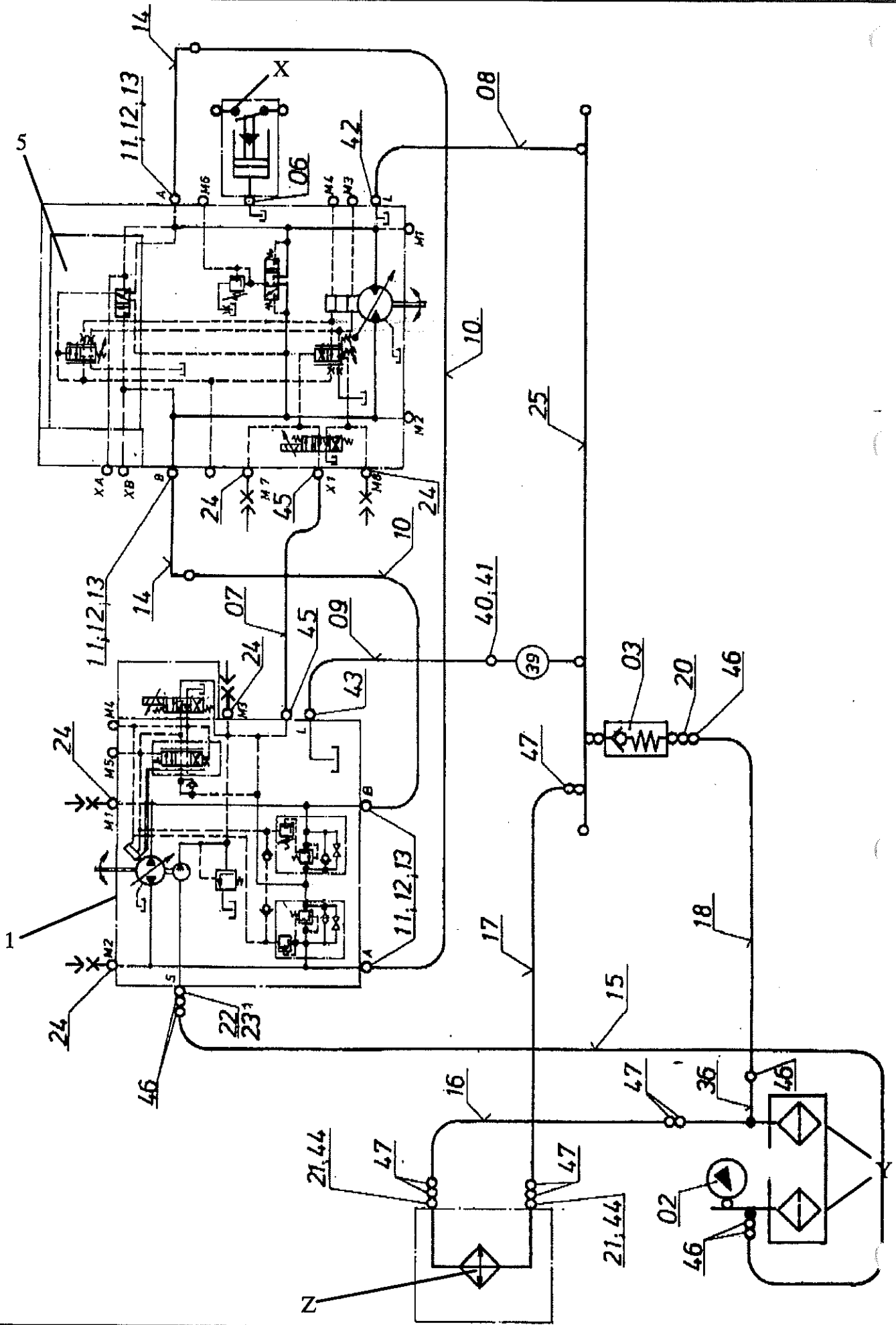
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
10	772 80 15 10	2	Kolbenführung	piston guide	
12	772 80 15 12	2	Kolben	piston	
13	932 78 57 29	2	Quad-Ring	sealing ring	
14	932 78 57 25	2	Stützring	guide ring	
16	960 90 66 80	2	Schlauch	hose	
26	932 70 23 21	2	Dichtung	gasket	
27	930 29 85 10	2	Rohr	pipe	
28	960 96 15 20	4	Rohrmutter	nut	
29	960 99 31 60	2	Zwischenstück	intermedia piece	
30	772 80 15 30	2	Verbindungsstück	connection piece	
31	932 70 23 32	2	Dichtung	gasket	
32	881 17 14 47	2	Schmiernippel	grease nipple	
33	960 96 92 20	2	Schlauchhalter	hose holder	





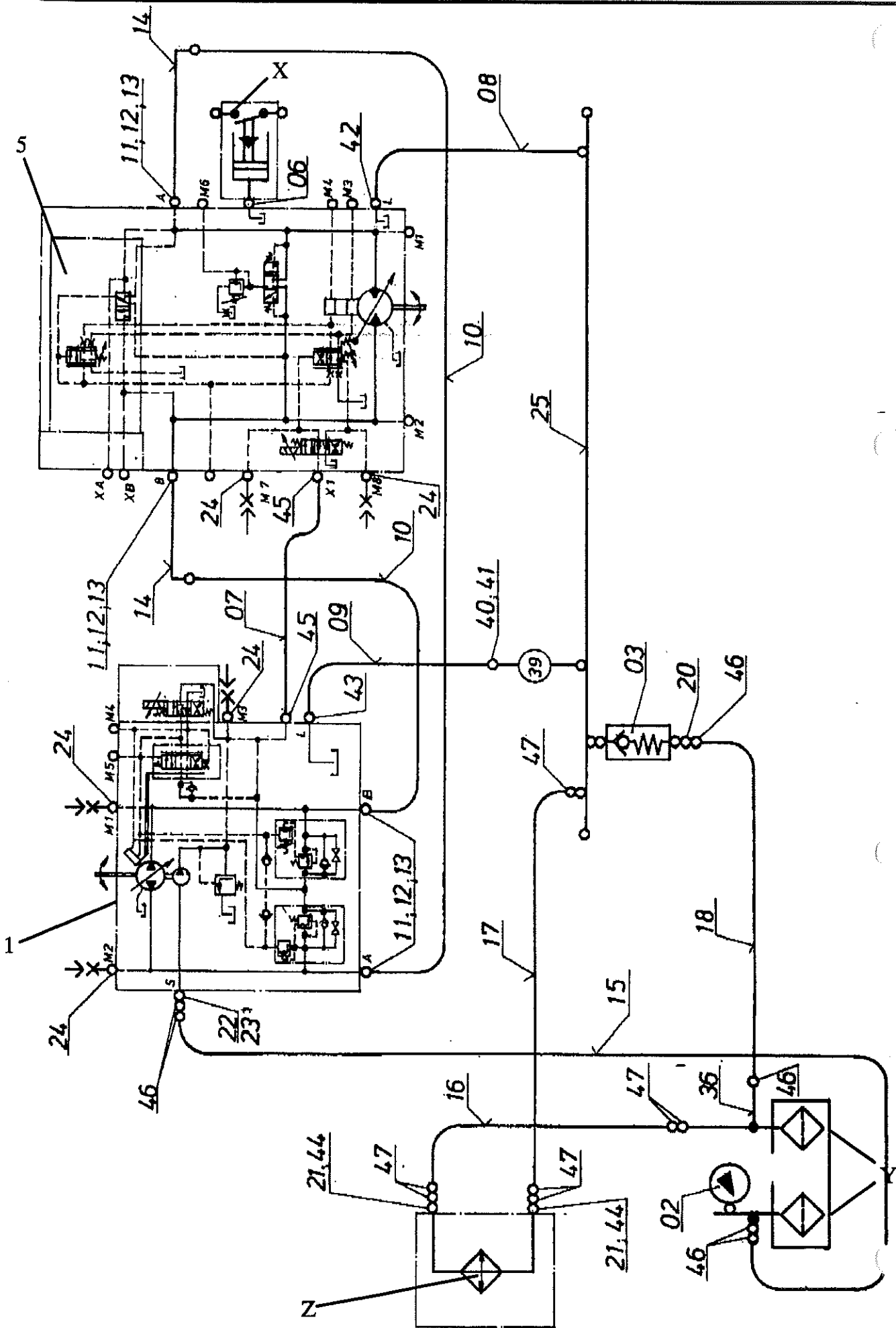
	<b>DEUTZ-Teile</b> <b>DEUTZ parts</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 7-99</b>	<b>Seite</b> <b>Page 67</b>
--	--	------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
1	950 56 05 30	1	Ölkühler	oil cooler	
2	933 80 81 11	1	Keilriemen Lichtmaschine	v-belt generator	
3	933 80 81 13	1	Keilriemen Lüfter	v-belt cooler	
4	900 50 94 01	1	Sicherheitsschalter	safety switch	



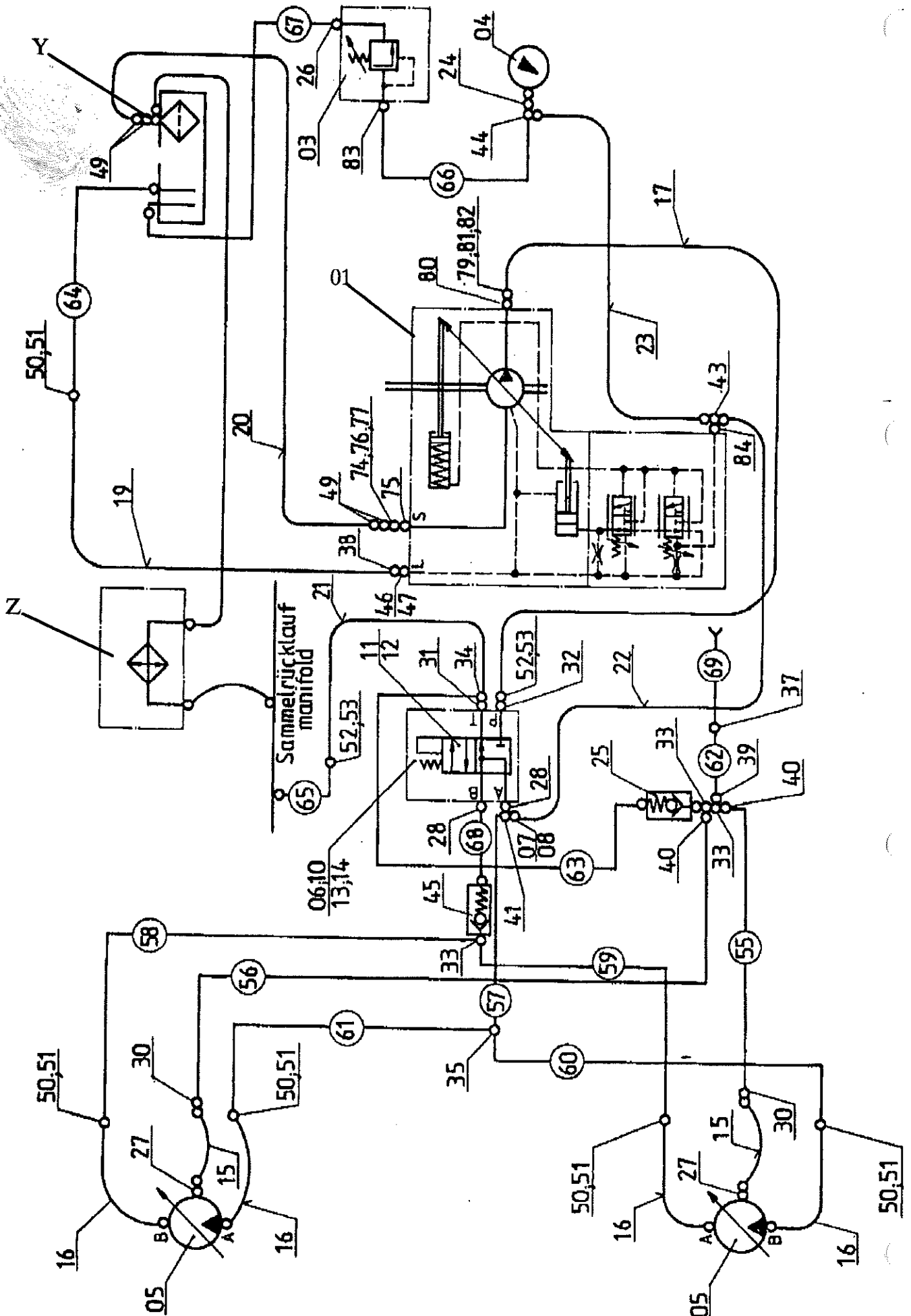
<b>754 39 01 00</b>	<b>Hydrostatischer Fahrtrieb</b> Hydrostatic drive	<b>Gruppe</b> <b>Group 7–100</b>	<b>Seite</b> <b>Page 69</b>
---------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
01			Pumpe	pump	s. Gr. 7–60
02	956 20 11 95	1	Monometer; Markierung 01	vacuum gauge	
03	963 41 52 29	1	Kegelrückschlagventil	conical non return valve	
05			Motor	motor	s. Gr. 7–95
06	886 08 37 06	1	Verschlußschraube	plug	
07	960 83 36 10	1	Schlauch	hose	
08	960 87 26 00	1	Schlauch	hose	
09	960 87 06 70	1	Schlauch	hose	
10	960 88 28 50	2	Schlauch	hose	
11	930 21 12 85	8	SAE–Flanschhälfte	half of flange	
12	932 32 32 35	4	O–Ring	o–ring	33x3,5 DIN 3770
13	50 21 32	16	Skt.–Schraube	hex. screw	7/16"
14	930 21 11 62	2	Flanschbund	flange	
15	930 67 26 20	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
16	930 67 52 80	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
17	930 67 52 80	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
18	930 67 18 70	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
20	990 09 03 32	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
21	990 09 02 57	2	Schlauchanschluß	hose coupling	
22	990 09 02 35	1	Schlauchanschluß	coupling	
23	932 21 15 74	1	O–Ring	o–ring	30x3,0
24	961 77 26 78	5	Prüfanschluß	test connection	
25	757 39 01 25	1	Sammelrücklauf	manifold	



754 39 01 00	Hydrostatischer Fahrtrieb Hydrostatic drive	Gruppe Group 7-100	Seite Page 71
--------------	--	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
36	990 09 96 01	1	Anschlußstutzen	connecting branch	
39	754 39 01 39	1	Rohrleitung	pipe	
40	961 10 20 61	2	Schneidring	ferrule bite	
41	961 10 20 11	2	Überwurfmutter	nut	
42	961 13 53 11	1	Gerade Einschraubvers.	male connector	
43	961 13 93 11	1	Winkel-Einschraubvers	male elbow	
44	932 71 05 26	2	Dichtring	sealing washer	
45	961 13 93 07	2	Einschraubverschraubung	male elbow	
46	934 40 00 90	4	Schelle	clip	
47	934 40 01 20	8	Schelle	clip	
X		1	Öldruckschalter	oil pressure switch	s. Gr. 9-11
Y			Filter	filter	s. Gr. 8-19
Z		1	Ölkühler	oil cooler	s. Gr. 7-99



756 39 06 00	Vorderradantrieb Front wheel drive	Gruppe Group 7-105	Seite Page 73
--------------	---------------------------------------	-----------------------	------------------

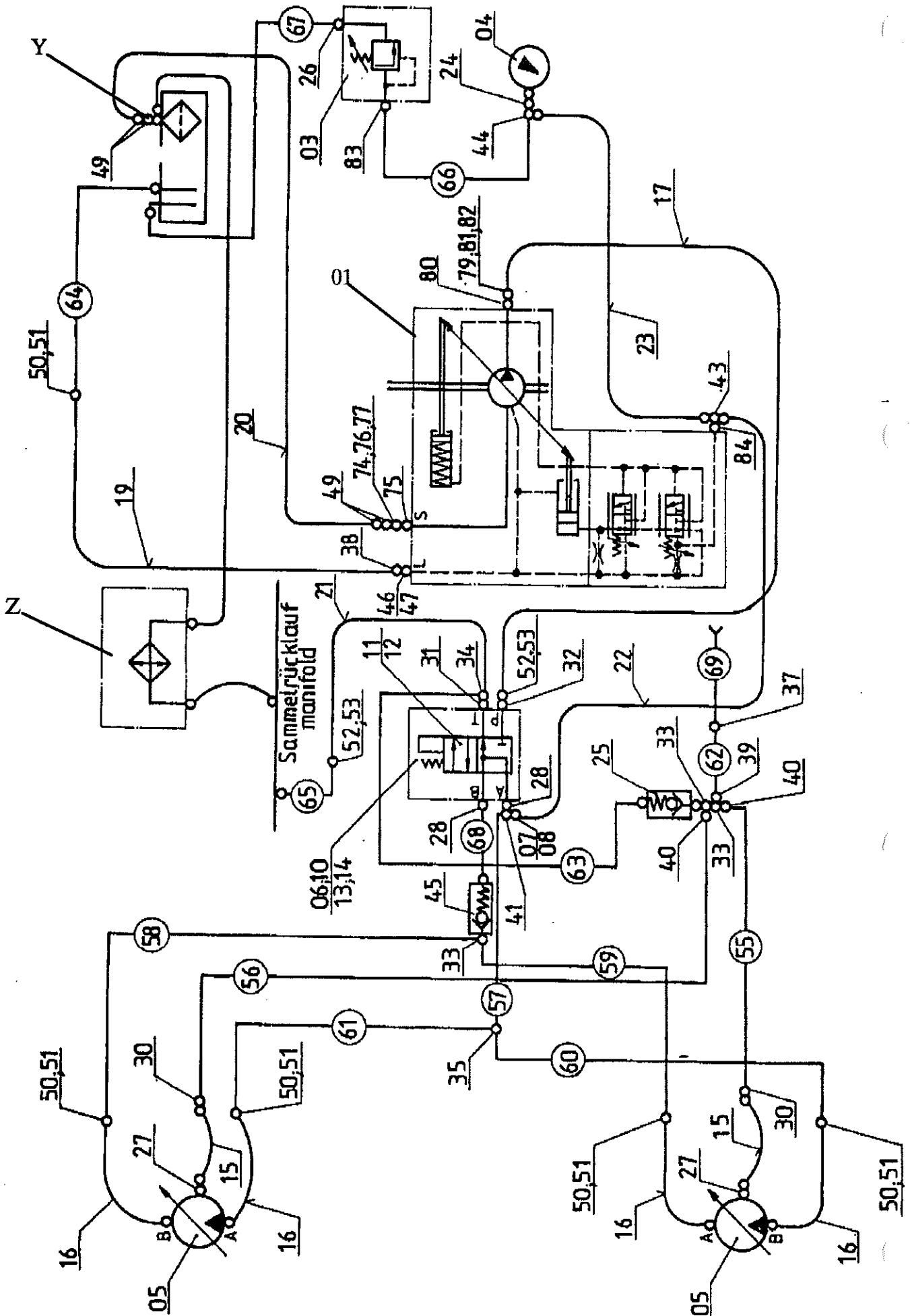
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01			Pumpe	pump	s. Gr. 7-64
03	963 01 75 25	1	Druckregelventil	pressure regulating	
04	956 20 11 13	1	Schalttafelmonometer	pressure gauge, wall mount	
05		2	Motor	motor	s. Gr. 3-31
06	92 88 47	1	Skt.-Mutter	hex. nut	M 10 DIN 934
07	990 09 28 06	1	Reduzierstutzen	tube reducer	
08	990 09 29 08	1	Blende	orifice	
10	960 70 07 52	1	Anschlußplatte	subplatte	
11	963 13 59 48	1	4/2 Wegeventil	4/2 way valve	s. Gr. 14
12	50 80 26	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x40 DIN 912
13	50 02 34	2	Skt.-Schraube	hex. head screw	M 10x35 DIN 931
14	70 41 30	2	Federring	spring washer	
15	960 84 12 20	2	Schlauch	hose	
16	960 85 13 48	4	Schlauch	hose	
17	960 87 23 15	1	Schlauch	hose	
19	960 85 23 75	1	Schlauch	hose	
20	930 67 26 50	1	Schlauch	hose	
21	960 87 15 00	1	Schlauch	hose	
22	960 82 09 20	1	Schlauch	hose	
23	960 82 34 75	1	Schlauch	hose	
24	961 13 11 05	1	Monometerverschrbg.	monometer connection	
25	961 11 10 09	1	Kegelrückschlagventil	mon return valve	
26	961 13 41 06	1	Gerade Einschraubv.	male connector	
27	961 13 41 08	2	Gerade Einschraubverschr.	connector	
28	961 13 41 09	2	Gerade Einschraubv.	male connector	
30	961 10 30 08	2	Verschraubung	union both ports	





756 39 06 00	Vorderradantrieb Front wheel drive	Gruppe Group 7-105	Seite Page 75
--------------	---------------------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
31	961 15 41 09	1	Einschraubst. m. Sch.	connector f. swivel nut	
32	990 09 36 09	1	Gerade Verschraubung	connector	
33	961 11 90 09	3	Einstellb.-T-Verschraubung	swivel nut ran tee	
34	961 18 26 29	1	T-Reduzierschraubung	tube reducer	
35	961 10 50 09	1	T-Verschraubung	union tee	
37	961 10 30 06	1	Gerade Verschraubung	union both ports	
38	961 10 40 09	1	Winkelverschraubung	union elbow both ports	
39	961 18 36 08	1	Reduzierstutzen	tube reducer	
40	961 18 36 10	2	Reduzierstutzen	tube reducer	
41	961 11 80 09	1	Einstellb. T-Verschraubung	swivel nut branch tee	
43	961 11 80 05	1	Einstellb.-T-Verschraubung	swivel nut branch tee	
44	961 11 90 05	1	Einstellb.-T-Verschraubung	swivel nut branch tee	
45	963 41 50 15	1	Rückschlagventil	non return valve	
46	990 09 36 09	1	Einschraubst. m. zyl. Sch.	male connector f. swivel nut	
47	932 20 60 43	1	O-Ring	o-ring	12x2 DIN 3770
49	934 40 00 90	4	Schlauchklemme	hose clip	
50	961 10 20 09	5	Überwurfmutter	nut	
51	961 10 20 59	5	Schneidring	ferrule bite	
52	961 10 20 11	2	Überwurfmutter	nut	
53	961 10 20 61	2	Schneidring	ferrule bite	
55	754 39 06 55	1	Rohrleitung	pipeline	
56	754 39 06 56	1	Rohrleitung	pipeline	



754 39 06 00	Vorderradantrieb Front wheel drive	Gruppe Group 7-105	Seite Page 77
--------------	---------------------------------------	-----------------------	------------------

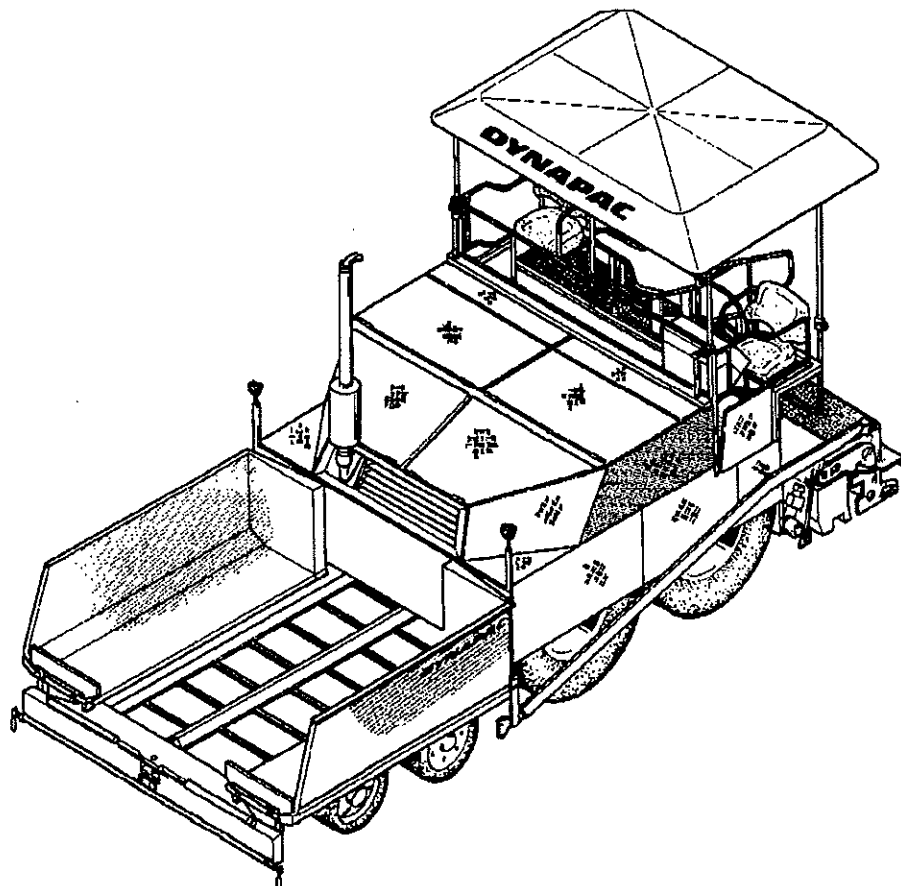
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
57	754 39 06 57	1	Rohrleitung	pipeline	
58	754 39 06 58	1	Rohrleitung	pipeline	
59	754 39 06 59	1	Rohrleitung	pipeline	
60	754 39 06 60	1	Rohrleitung	pipeline	
61	754 39 06 61	1	Rohrleitung	pipeline	
62	756 39 06 62	1	Rohrleitung (ohne höhenv. Schnecke)	pipeline without adjust. auger	
	756 39 06 71		Rohrleitung bei höhenverst. Schnecke	pipeline by adjustable auger	
63	754 39 06 63	1	Rohrleitung	pipeline	
64	754 39 06 64	1	Rohrleitung	pipeline	
65	754 39 06 65	1	Rohrleitung	pipeline	
66	864 39 06 66	1	Rohrleitung	pipeline	
67	754 39 06 67	1	Rohrleitung	pipeline	
68	754 39 06 68	1	Rohrleitung	pipeline	
69	754 39 06 69	1	Rohrleitung Nur b. höhenverst. Schnecke	pipeline Only by adjust. auger	
74	990 09 15 27	1	SAE – Schlauchanschluß	SAE hose coupling	
75	932 21 32 35	1	O – Ring	o – ring	33x3,5 DIN 3770
76	938 14 51 27	4	Inskt. – Schraube	hex. socket head cap screw	3/8"
77	94 78 88	4	Federring	spring washer	
79	930 21 12 55	2	SAE – Flanschhälfte	SAE – half of flange	
80	932 32 36 98	1	O – Ring	o – ring	25 x 3,5 DIN 3770
81	938 14 51 27	4	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	3/8"
82	94 78 87	4	Federring	spring washer	10 DIN 7980
83	961 13 41 15	4	Gerade Einschraubvers.	male connector	
84	961 13 53 05	1	Gerade Einschraubvers.	male connector	
Y			Filter	filter	s. Gr. 8 – 19
Z		1	Ölkühler	oil cooler	s. Gr. 7 – 99



Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>HYDRAULIK</b>	<b>HYDRAULIC</b>	
3-7	Hydraulikpläne	Hydraulic plants	
9	Schnecke+Lattenrost links	Auger+conveyor left	756 09 02 00
13	Schnecke+Lattenrost rechts	Auger+conveyor right	756 09 03 00
17	Hydrauliktank	Hydraulic tank	757 09 07 00
19	Sammelrücklauf	Manifold	757 09 09 00
21	Vibration	Vibration	756 09 04 00
25	Stampfer	Tamper	756 09 05 00
29	Bohle, Mulde, Lenkung Nivellierung	Screed, hopper, steering, levelling	754 09 10 00

Hydraulikpläne als A 3-Format am Ende der Gruppe 8.

Hydraulic diagrams as A 3-page size separate behind group 8.





756 09 00 02	Hydraulikanlage Hydraulic plant	Gruppe Group 8-2	Seite Page 3
--------------	------------------------------------	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
			Bohle VB 850 T Konstantpumpe	screed VB 850 T constant pump	
02	756 09 02 00		Schnecke + Lattenrost li.	auger + conveyor left	s. Gr. 8-15
03	756 09 03 00		Schnecke + Lattenrost re.	auger + conveyor right	s. Gr. 8-16
05	756 09 05 00		Stampfer	tamper	s. Gr. 8-22
07	757 09 07 00		Hydraulik-Tank	hydraulic tank	s. Gr. 8-19
09	757 09 09 00		Rohrleitungen: Sammelrückl.	pipe lines: manifold	s. Gr. 8-20
10	754 09 10 00		Bohle, Nivellierung, Mulde, Lenkung	screed, leveling, hopper, steering	s. Gr. 8-27





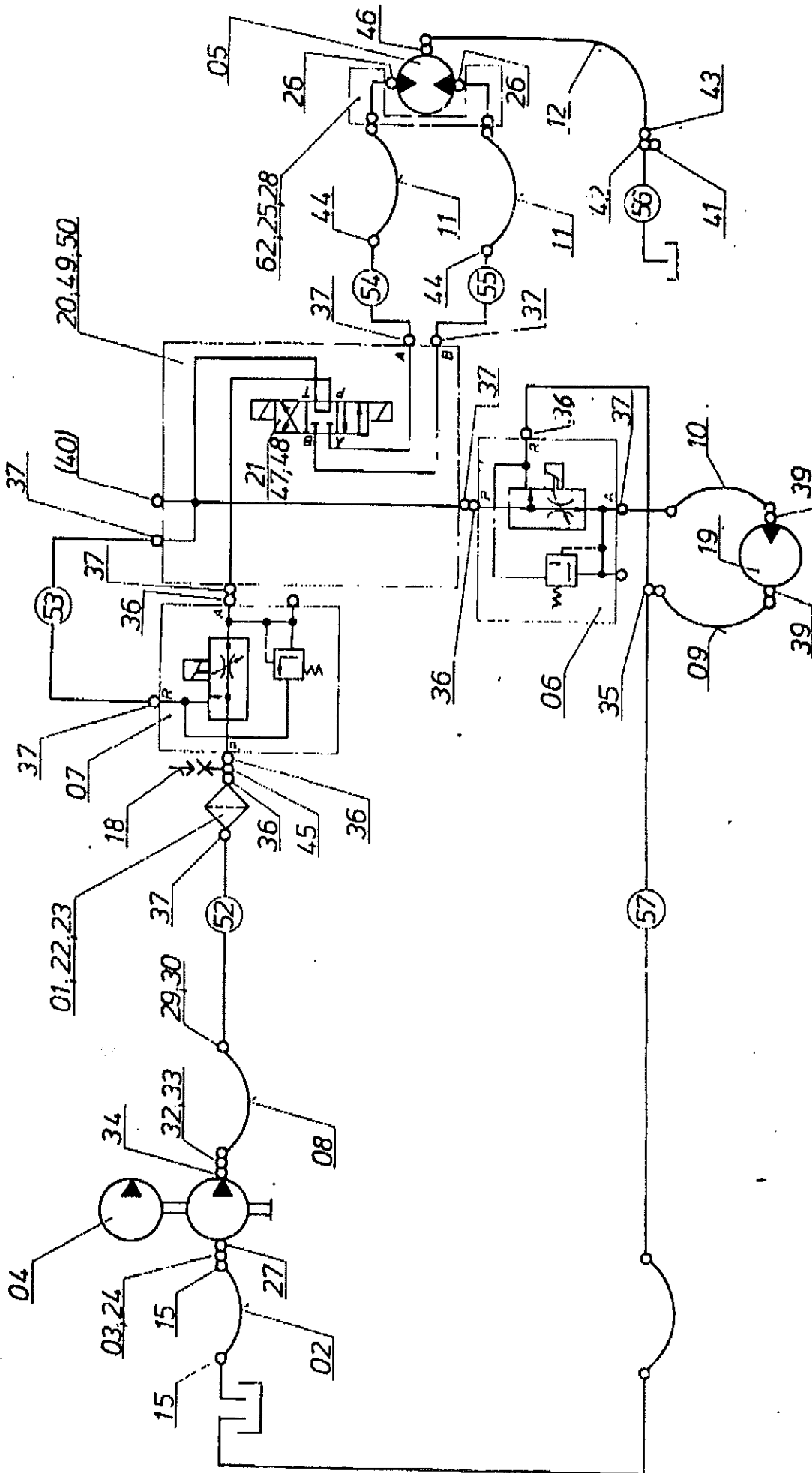
756 09 00 04	Hydraulikanlage Hydraulic plant	Gruppe Group 8-3	Seite Page 5
--------------	------------------------------------	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
			Bohle VB 850 TV Konstantpumpe	screed VB 850 TV constant pump	
02	756 09 02 00		Schnecke + Latenrost; li.	auger + conveyor, left	s. Gr. 8-15
03	756 09 03 00		Schnecke + Lattenrost re.	auger + conveyor right	s. Gr. 8-16
04	756 09 04 00		Vibration	vibration	s. Gr. 8-21
05	756 09 05 00		Stampfer	tamper	s. Gr. 8-22
07	757 09 07 00		Hydraulik-Tank	hydraulic tank	s. Gr. 8-19
09	757 09 09 00		Rohrleitungen: Sammelrückl.	pipe lines: manifold	s. Gr. 8-20
10	754 09 10 00		Bohle, Mulde, Lenkung, Nivelierung	screed, hopper, steering, leveling	s. Gr. 8-27



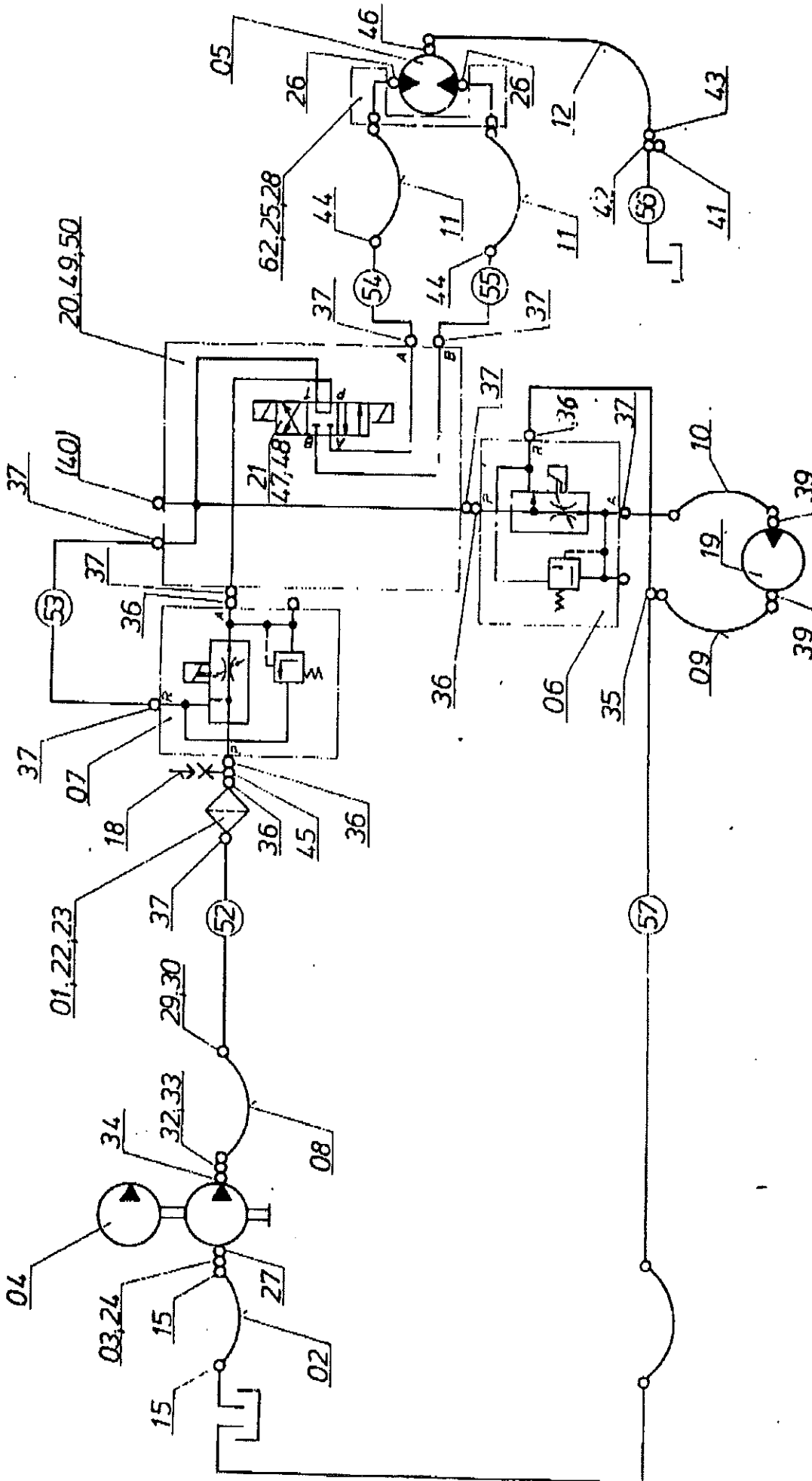
<b>756 09 00 54</b>	<b>Hydraulikanlage</b> <b>Hydraulic plant</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 8–8</b>	<b>Seite</b> <b>Page 7</b>
---------------------	--	-----------------------------------	-------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
			Bohle VB 850 TV Konstantpumpe hydr. verstellbare Schnecke	screed VB 850 TV constant pump hydr. adjustable auger	
02	756 09 02 00		Schnecke + Latenrost, li.	auger + conveyor, left	s. Gr. 8–15
03	756 09 03 00		Schnecke + Lattenrost re.	auger + conveyor right	s. Gr. 8–16
04	756 09 04 00		Vibration	vibration	s. Gr. 8–21
05	756 09 05 00		Stampfer	tamper	s. Gr. 8–22
07	757 09 07 00		Hydraulik–Tank	hydraulic tank	s. Gr. 8–19
09	757 09 09 00		Rohrleitungen: Sammelrückl.	pipe lines: manifold	s. Gr. 8–20
10	754 09 10 00		Bohle, Mulde, Lenkung, Nivellierung	screed, hopper, steering, leveling	s. Gr. 8–27
97	754 09 97 00		hydr. verst. Schnecke	hydr. adjustable auger	s. Gr.13–31



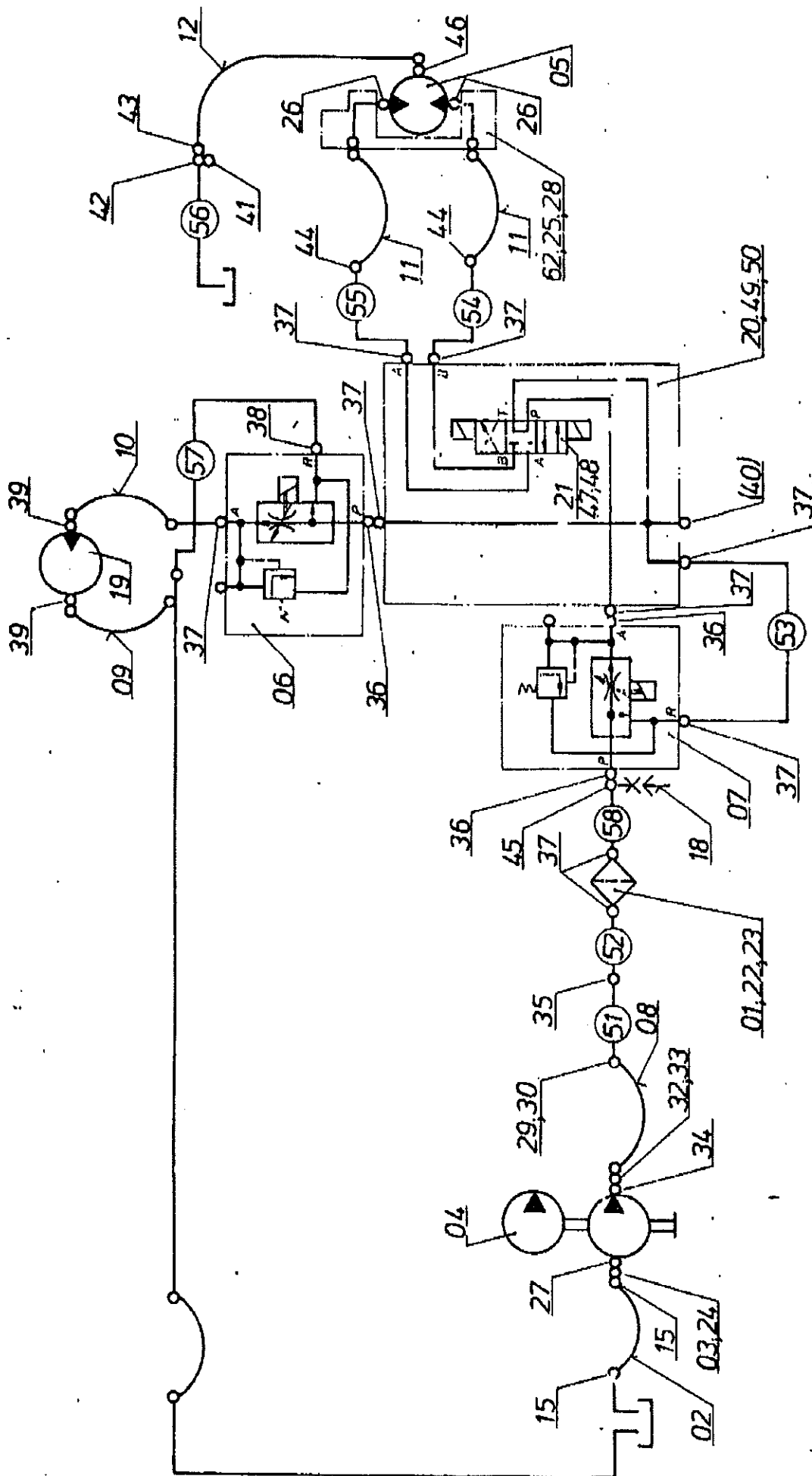
756 09 02 00	Schnecke + Lattenrost links Auger + conveyor left	Gruppe Group 8-15	Seite Page 9
--------------	--	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	961 00 60 20	1	Filter	filter	
**	964 54 42 40	1	Filterelement	filter element	
**	932 78 65 50	1	Dichtsatz	gasket	
**	964 81 20 00	1	Wartungsanzeiger	maintenance indicator	
02	930 67 15 02	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
03	990 09 15 26	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
04			Pumpe siehe Pumpenantrieb	pump see pump drive	Gr. 7
05			Motor	motor	s. Gr. 11-17
06	963 08 40 60	1	Stromregelventil	flow regulation valve	
07	963 08 40 54	1	Stromregelventil	flow regulation valve	
08	960 87 23 15	1	Schlauch	hose	
09	960 87 15 35	1	Schlauch	hose	
10	960 87 13 80	1	Schlauch	hose	
11	960 87 4100	2	Schlauch	hose	
12	960 82 36 00	1	Schlauch	hose	
15	934 40 00 90	4	Schlauchklemme	hose clip	
18	961 77 26 44	1	Minimeßstutzen	test connector	
19			Motor	motor	s. Gr. 5-18
20	990 09 98 43	1	Anschlußplatte	connection plate	
21	963 14 26 24	1	4/3 Wegeventil	4/3 way valve	
22	50 00 40	2	Skt.-Schraube	hex. head screw	M 6x20 DIN 933
23	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
24	50 80 19	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
25	50 80 14	3	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 10x60 DIN 912
26	932 31 81 09	2	O-Ring	o-ring	30x2,5 DIN 3770
27	932 32 32 35	1	O-Ring	o-ring	33x3,5 DIN 3770



<b>756 09 02 00</b>	<b>Schnecke + Lattenrost links Auger + conveyor left</b>	<b>Gruppe Group 8–15</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	--	------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
28	937 93 03 38	1	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	M 10x55 DIN 912
29	961 10 20 11	1	Überwurfmutter	nut	
30	961 10 20 61	1	Schneidring	ferrule bite	
32	886 09 13 71	1	Flansch	flange	
33	50 80 19	4	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
34	932 32 36 98	1	O – Ring	o – ring	25x3,5 DIN 3770
35	961 18 26 58	1	T – Reduzierschraubung	reducer screwing	
36	961 15 41 11	4	Einschraubst. m. zyl. Schaft	male connector f. swivel nut	
37	961 13 41 11	9	Gerade Einschraubv.	male connector	
39	990 09 32 21	2	Gerade Einschraubv.	male connector	
41	961 17 00 56	1	Verschlußbutzen	blanking plug	
42	961 11 80 06	1	Einstellb. T – Verschraubung	swivel nut branch tee	
43	961 10 60 06	1	Gerade Schottverschrbg.	bulkhead union	
44	961 10 60 11	2	Gerade Schottverschrbg.	bulkhead union	
45	961 18 26 21	1	T – Reduzierschraubung	union tee reducer	
46	961 13 61 06	1.	Einschraubverschraubung	male elbow	
47	50 80 26	4	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	M 6x40 DIN 912
48	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
49	50 00 28	2	Skt. – Schraube	hex. screw	M 10x25 DIN 933
50	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
52	756 09 02 52	1	Rohrleitung	pipeline	–
53	754 09 02 53	1	Rohrleitung	pipeline	
54	755 09 02 54	1	Rohrleitung	pipeline	
55	755 09 02 55	1	Rohrleitung	pipeline	
56	754 09 02 56	1	Rohrleitung	pipeline	
57	754 09 02 57	1	Rohrleitung	pipeline	
62	862 09 12 54	1	Anschlußstück; li; kompl.	plate; left; compl.	





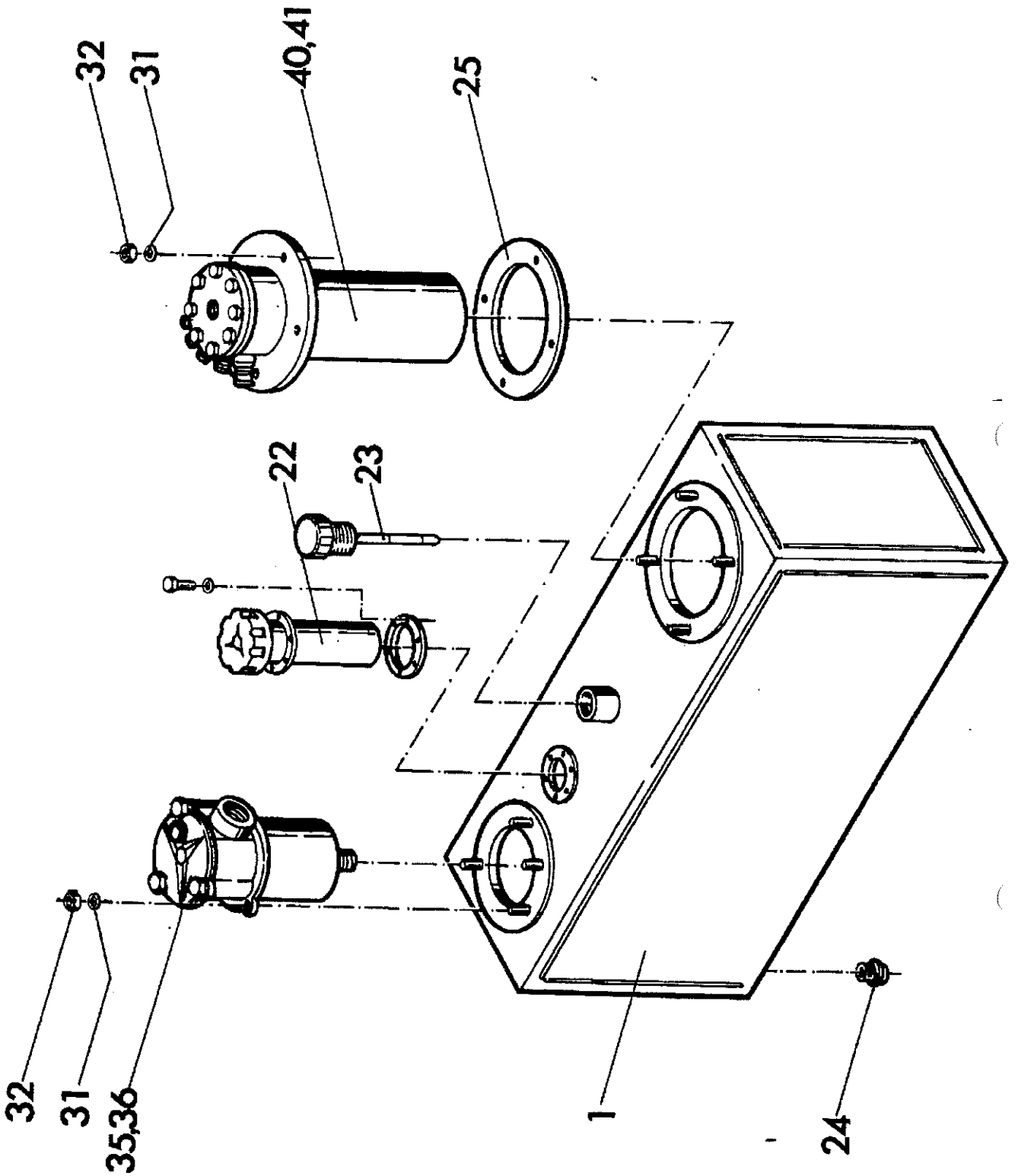
756 09 03 00	Schnecke + Lattenrast rechts Auger + conveyor right	Gruppe Group 8-16	Seite Page 13
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	964 00 60 20	1	Filter	filter	
**	964 54 42 40	1	Filterelement	filter element	
02	930 67 15 02	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
03	990 09 15 26	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
04			Pumpe siehe Pumpenantrieb	pump see pump drive	Gr. 7
05			Motor	motor	s. Gr. 11-17
06	963 08 40 60	1	Stromregelventil	flow regulation valve	
07	963 08 40 54	1	Stromregelventil	regulation valve	
08	960 87 23 15	1	Schlauch	hose	
09	960 87 13 80	1	Schlauch	hose	
10	960 87 13 80	1	Schlauch	hose	
11	960 87 41 00	2	Schlauch	hose	
12	960 82 36 00	1	Schlauch	hose	
15	934 40 00 90	4	Schlauchklemme	clip	
18	961 77 26 44	1	Minimeßstutzen	test connector	
19			Motor	motor	s. Gr. 5-18
20	990 09 98 43	1	Anschlußplatte	plate	
21	963 14 26 24	1	4/3 Wegeventil	way valve	
22	50 00 40	2	Skt.-Schraube	hex. head screw	M 6x20 DIN 933
23	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
24	50 80 19	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
25	50 80 14	3	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 10x60 DIN 912
26	932 31 81 09	2	O-Ring	o-ring	30x2,5 DIN 3770
27	932 32 32 35	1	O-Ring	o-ring	33x3,5 DIN 3770
28	937 93 03 38	1	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 10x55 DIN 912
29	961 10 20 11	1	Überwurfmutter	nut	
30	961 10 20 61	1	Schneidring	ferrule bite	



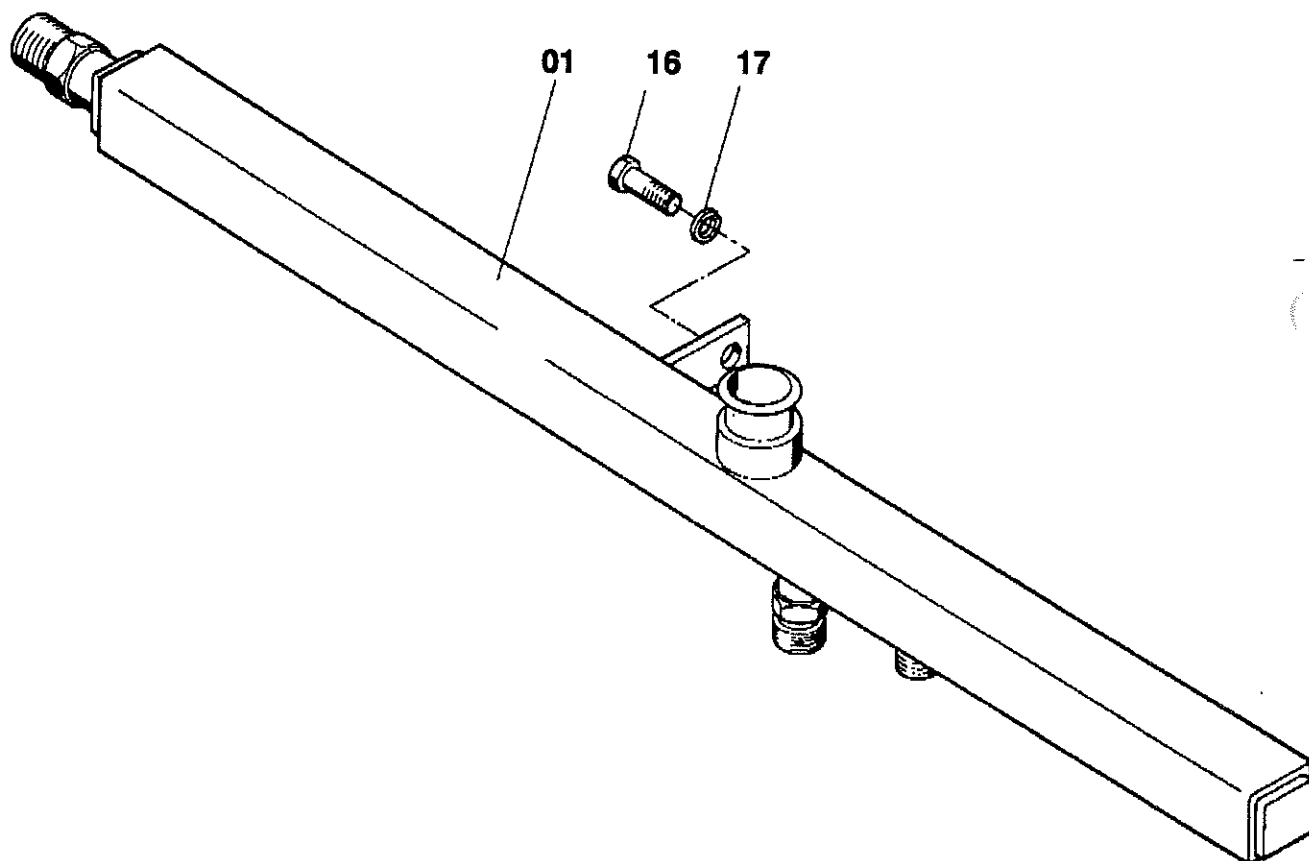
756 09 03 00	Schnecke + Lattenrast rechts Auger + conveyor right	Gruppe Group 8-16	Seite Page 15
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
32	886 09 13 71	1	Flansch	flange	
33	50 80 19	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
34	932 32 36 98	1	O-Ring	o-ring	25x3,5 DIN 3770
35	961 10 30 11	1	Gerade Verschraubung	union both ports	
36	961 15 41 11	3	Einschraubst. zyl. Schaft	male connector f. swivel nut	
37	961 13 41 11	9	Gerade Einschraubv.	male connector	
38	990 09 41 28	1	Gerade Einschraubv.	male connector	
39	990 09 32 21	2	Gerade Einschraubv.	connector	
41	961 17 00 56	1	Verschlussbutzen	blanking plug	
42	961 11 80 06	1	Einstellb. T-Verschraubung	swivel nut branch tee	
43	961 10 60 06	1	Gerade Schottverschrbg.	bulkhead union	
44	961 10 60 11	2	Gerade Schottverschrbg.	bulkhead union	
45	961 18 26 21	1	T-Reduzierschraubung	union tee reducer	
46	961 13 61 06	1	Einschraubverschraubung	male elbow	
47	50 80 26	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x40 DIN 912
48	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
49	50 00 28	2	Skt.-Schraube	hex. screw	10 DIN 127
50	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
51	756 09 03 51	1	Rohrleitung	pipeline	
52	754 09 03 52	1	Rohrleitung	pipeline	
53	754 09 03 53	1	Rohrleitung	pipeline	
54	755 09 03 54	1	Rohrleitung	pipeline	
55	755 09 03 55	1	Rohrleitung	pipeline	
56	754 09 03 56	1	Rohrleitung	pipeline	
57	754 09 03 57	1	Rohrleitung	pipeline	
58	864 09 23 86	1	Rohrleitung	pipeline	
62	862 09 13 45	1	Anschlußstück; re; kompl.	connection piece right, compl.	



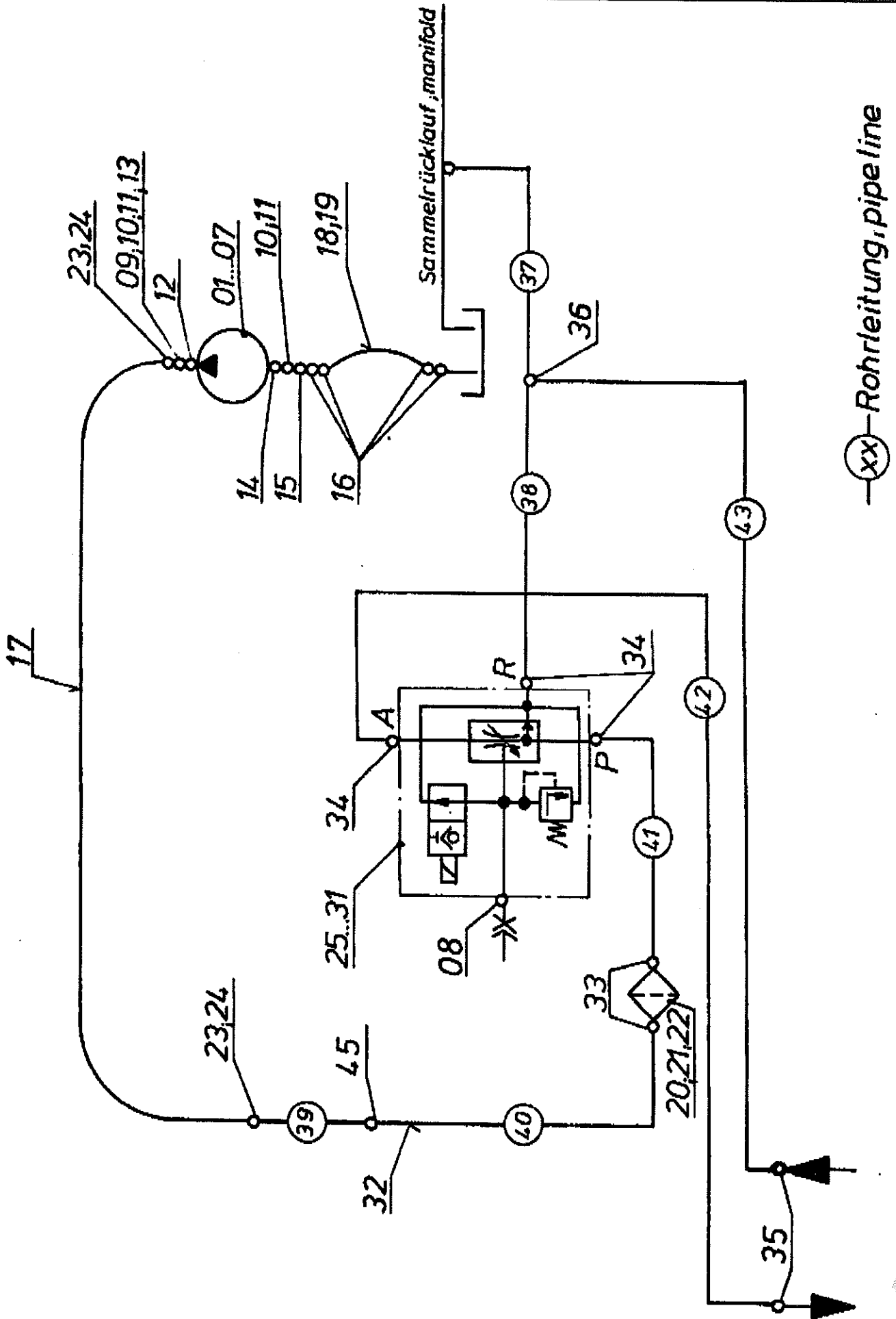
757 09 07 00	Hydrauliktank Hydraulic tank	Gruppe Group 8-19	Seite Page 17
--------------	---------------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	757 09 07 01	1	Hydraulik Tank	hydraulic tank	
22	964 15 24 50	1	Öleinfüllstutzen	oil filler neck	
23	880 09 07 85	1	Peilstab	dipsick	
24	961 17 42 11	1	Verschlußschraube	drainplug	
25	862 09 07 25	1	Dichtung	sealing	
31	936 90 50 14	8	Federring	spring washer	8 DIN 127
32	92 92 33	8	Skt.-Mutter	hex. nut	M 8 DIN 934
35	964 04 70 51	1	Filter	filter	
*36	964 35 08 55	1	Filterelement	filter cortridge	
**	964 71 50 05	1	Dichtsatz	seal kit	
40	990 32 01 00	1	Saugstutzen	inlet manifold	
*41	990 32 01 20	1	Filterelement	filter cortridge	



<b>757 09 09 00</b>	<b>Sammelrücklauf Manifold</b>	<b>Gruppe Group 8-20</b>	<b>Seite Page 19</b>
---------------------	------------------------------------	------------------------------	--------------------------

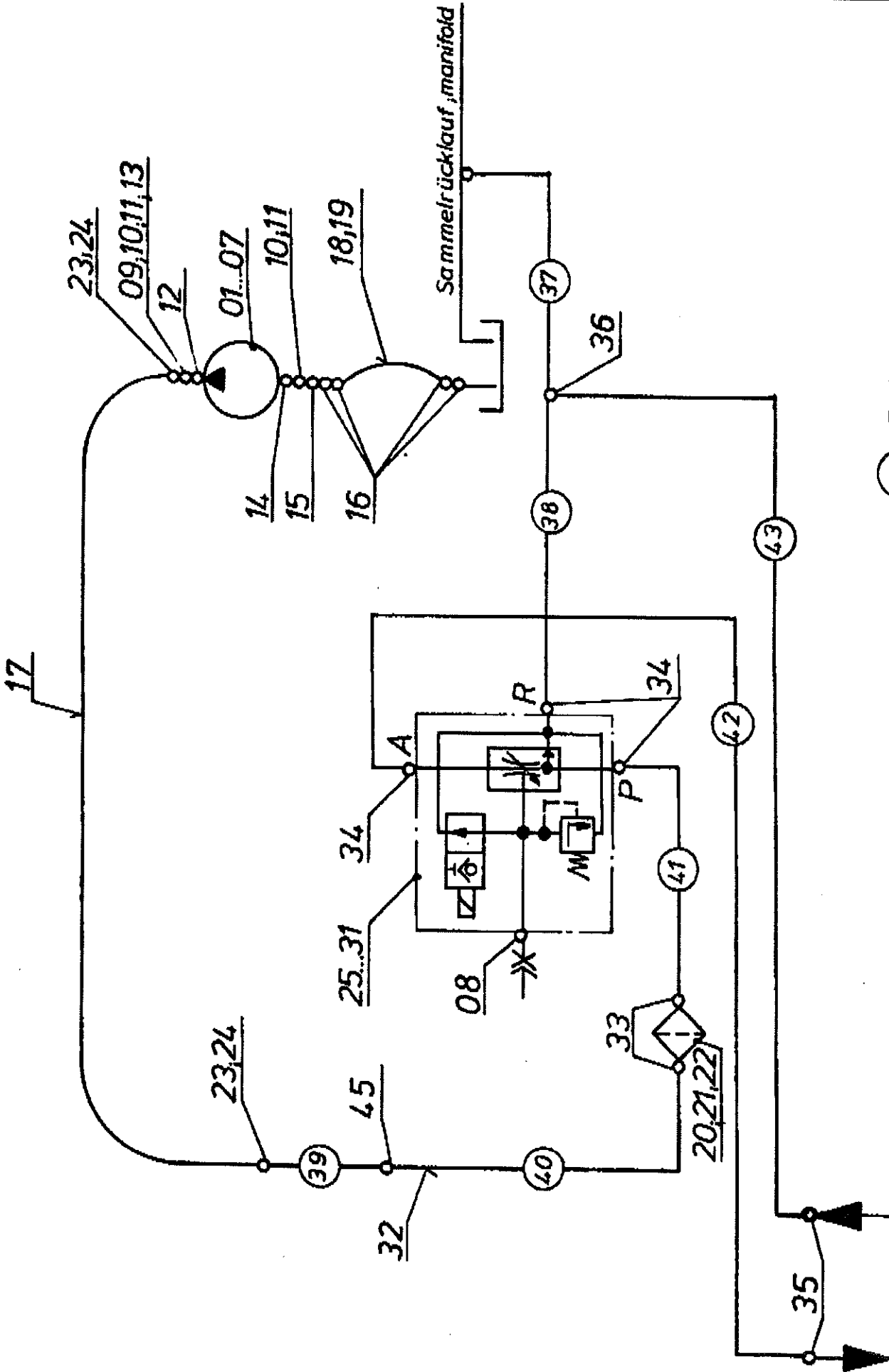
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	757 09 09 01	1	Sammelrücklauf	manifold	
16	50 00 43	1	Skt.-Schraube	hex. screw	M 10x16 DIN 933
17	70 41 30	1	Federring	spring washer	10 DIN 127





756 09 04 00	Vibration Vibration	Gruppe Group 8-21	Seite Page 21
--------------	------------------------	----------------------	------------------

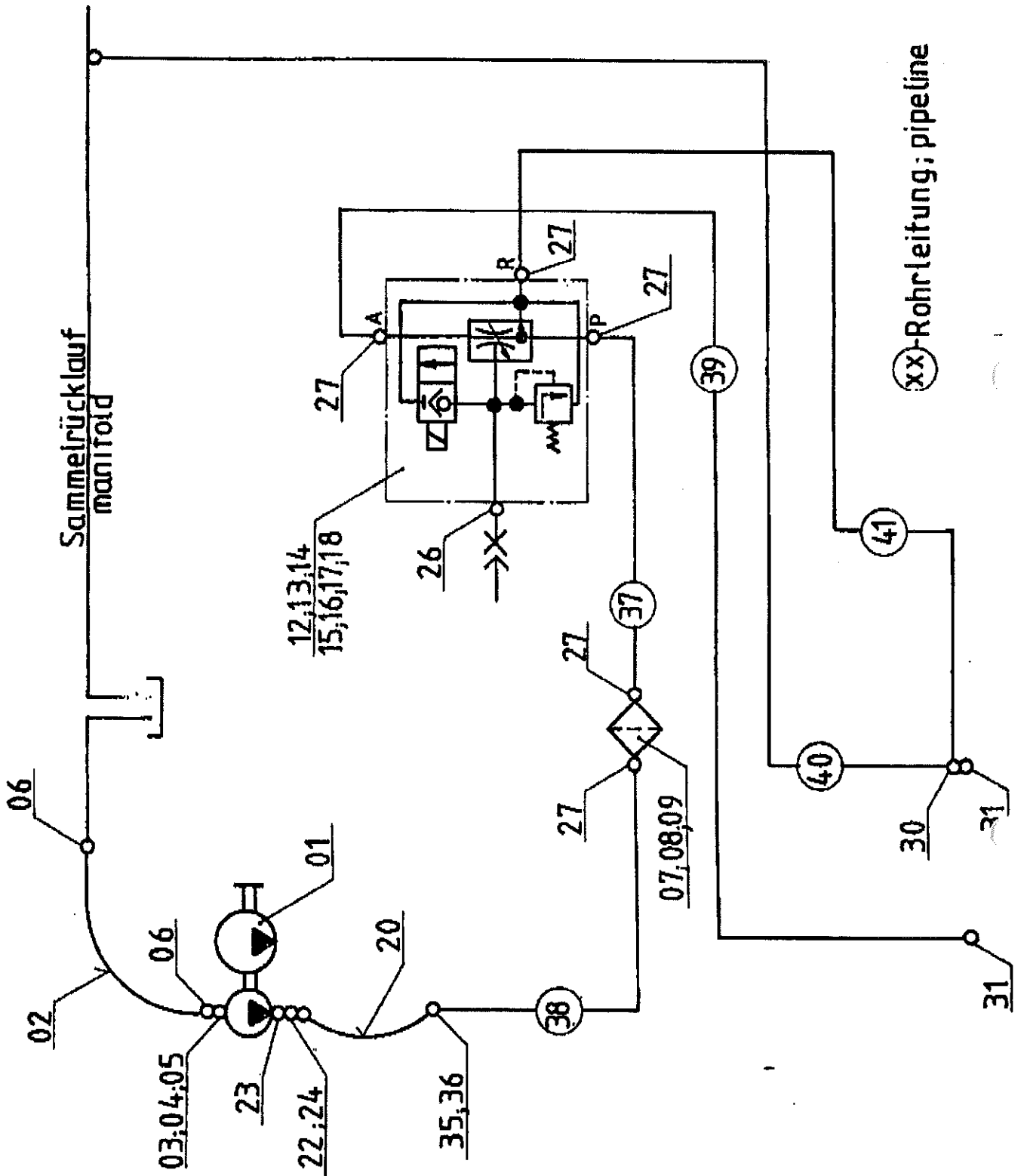
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	967 11 11 00	1	Zahnradpumpe siehe Pumpenantrieb	gear type pump see pump drive	s. Gr. 7
*02	931 77 40 39		Scheibenfeder	woodruff key	
03	932 78 70 96	1	Dichtung	gasket	
04	900 50 61 10	1	Zahnrad	gear	
05	938 48 05 10	1	Skt. - Mutter	hex. nut	M 12x1,5 DIN 980
06	50 00 34	2	Skt. - Schraube	hex. cap screw	M 10X100 DIN 931
07	70 41 30	2	Federring	spring washer	10 DIN 127
08	961 77 26 17	1	Prüfanschluß - Minimeß	test connector	
09	990 09 17 22	1	Hydro - Anschluß	hydro - connecting	
10	937 93 02 24	8	Inskt. - Schraube	socket head cap screw	M 6 x22 DIN 912
11	94 78 86	8	Federring	spring washer	6 DIN 7980
12	932 31 80 55	1	O - Ring	o - ring	18x2,5 DIN 3770
13	961 37 10 75	1	Winkelflanschversch.	angle bolted flange	
14	932 31 80 84	1	O - Ring	o - ring	24x2,5 DIN 3770
15	990 09 03 33	1	Schlauchanschluß	house coupling	
16	934 40 00 90	4	Schlauchklemme	hose clip	
17	960 87 21 50	1	Schlauch	hose	
18	930 46 00 95	1	Schlauchschutz	hose protection	43 mm
19	930 67 37 00	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
20	964 00 60 20	1	Filter	filter	
**	964 54 42 40	1	Filterelement	filter element	
21	50 00 40	2	Skt. - Schraube	hex. cap screw	M 6x20 DIN 933
22	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
23	961 10 20 11	2	Überwurfmutter	nut	
24	961 10 20 61	2	Schneidring	ferule bite	



—(xx)—Rohrleitung, pipe line

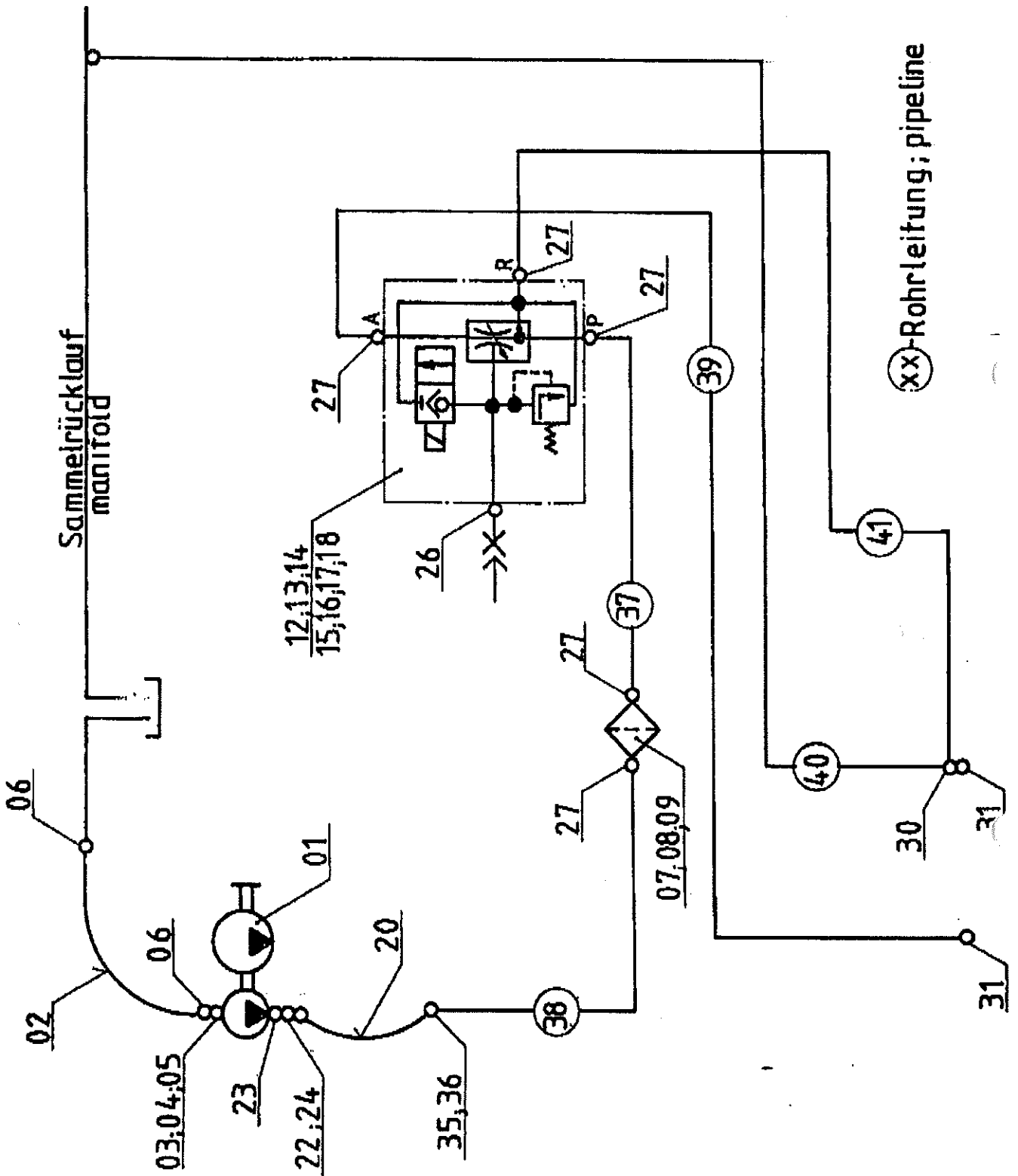
756 09 04 00	Vibration Vibration	Gruppe Group 8–21	Seite Page 23
--------------	------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
25			Stromregelventil kompl.	flow regulation valve	
*26	963 08 52 20	1	Stromregelventil	flow regulation valve	
**	67 29 41	1	Ventilknopf	valve knob	
*27	930 19 08 50	1	Einstellknopf	pointer knob	
*28	862 11 20 45	1	Skala	scale	
*29	50 00 20	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 8x22 DIN 933
*30	60 00 06	5	U–Scheibe	lockwasher	8,4 DIN 125
*31	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
32	934 36 10 22	1	Schelle	clamp	
33	961 13 41 11	2	Gerade Einschraubvers.	male connector	
34	990 09 32 21	3	Gerade Einschraubvers.	male connector	
35	961 10 60 11	2	Gerade Schottverschr.	bulk head union	
36	961 10 50 11	1	Verschraubung	union tee	
37	864 09 14 37	1	Rohrleitung	pipeline	
38	864 09 14 38	1	Rohrleitung	pipeline	
39	756 09 04 39	1	Rohrleitung	pipeline	
40	864 09 14 40	1	Rohrleitung	pipeline	
41	864 09 14 41	1	Rohrleitung	pipeline	
42	864 09 14 42	1	Rohrleitung	pipeline	
43	864 09 14 43	1	Rohrleitung	pipeline	
45	961 10 30 11	1	Gerade Verschraubg.	union both ports	



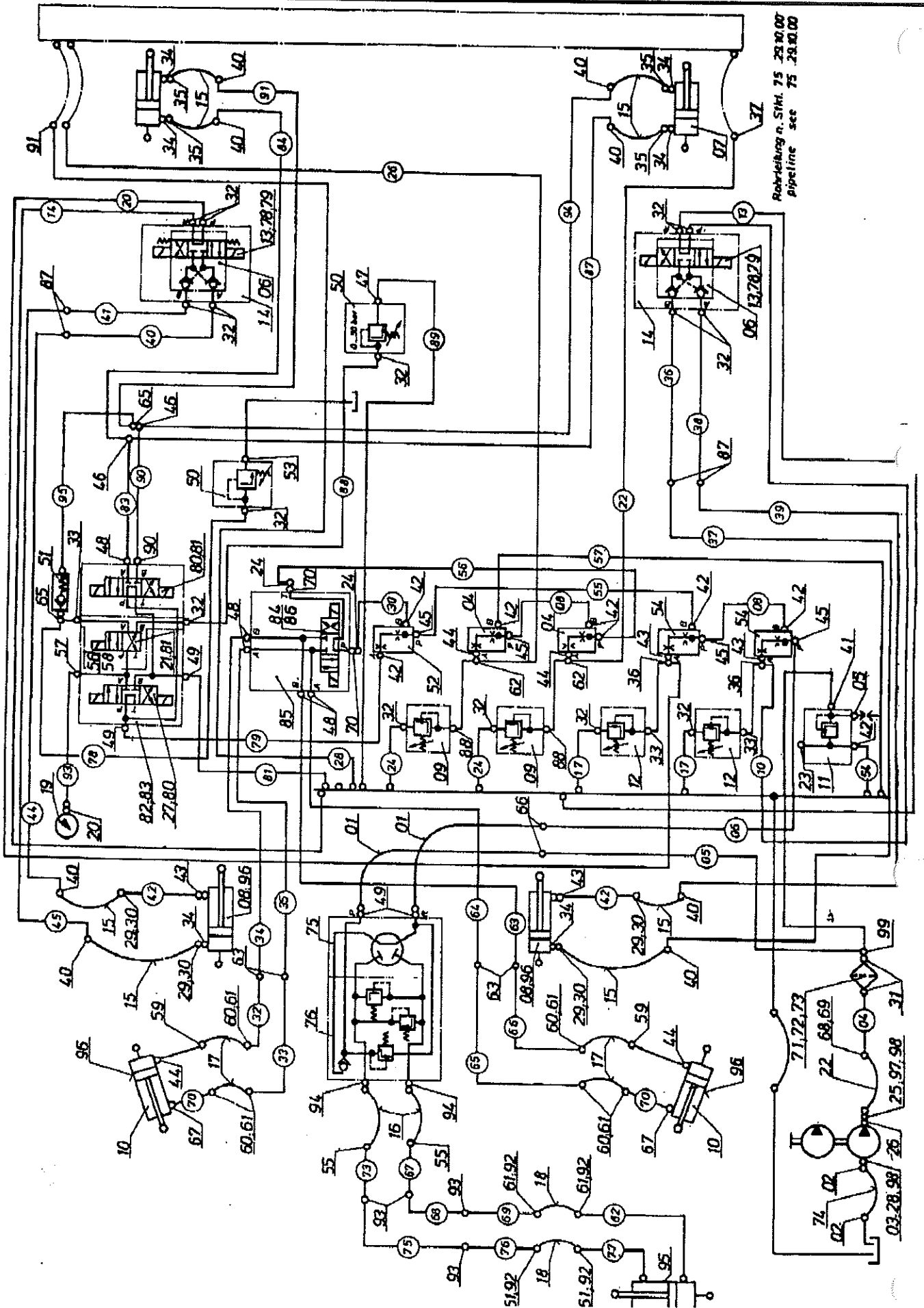
756 09 05 00	Stampfer Tamper	Gruppe Group 8–22	Seite Page 25
--------------	--------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01			Pumpe siehe Pumpenantrieb	pump see pump drive	Gr. 7
02	930 67 15 02	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
03	990 09 15 26	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
04	932 32 32 35	1	O-Ring	o-ring	33x3,5 DIN 3770
05	50 80 19	4	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
06	934 40 00 90	4	Schlauchklemme	hose clip	
07	964 00 60 20	1	Filter	filter	
**	964 54 42 40	1	Filterelement	filterelement	
**	932 78 65 50	1	Dichtungssatz	seal kit	
08	50 00 40	2	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 6x20 DIN 933
09	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
12			Stromregelventil kompl.	flow regulation valve compl.	
*13	963 08 52 80	1	Stromregelventil	flow regulation valve	
**	67 29 41	1	Ventilknopf	valve knob	
*14	930 19 08 50	1	Einstellknopf	pointer knob	
*15	862 11 20 45	1	Skala	scale	
*16	50 00 19	1	Skt. – Schraube	hex. screw	M 8x16 DIN 933
*17	60 00 06	1	U-Scheibe	lock washer	8,4 DIN 125
*18	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
20	960 87 23 15	1	Schlauch	hose	
22	886 09 13 71	1	Flansch	flange	
23	932 32 32 03	1	O-Ring	o-ring	25x3,5 DIN 3770
24	50 80 19	4	Inskt. – Schraube	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
26	961 77 26 17	1	Prüfanschluß; Minimeß	test connector	



756 09 05 00	Stampfer Tamper	Gruppe Group 8-22	Seite Page 27
--------------	--------------------	----------------------	------------------

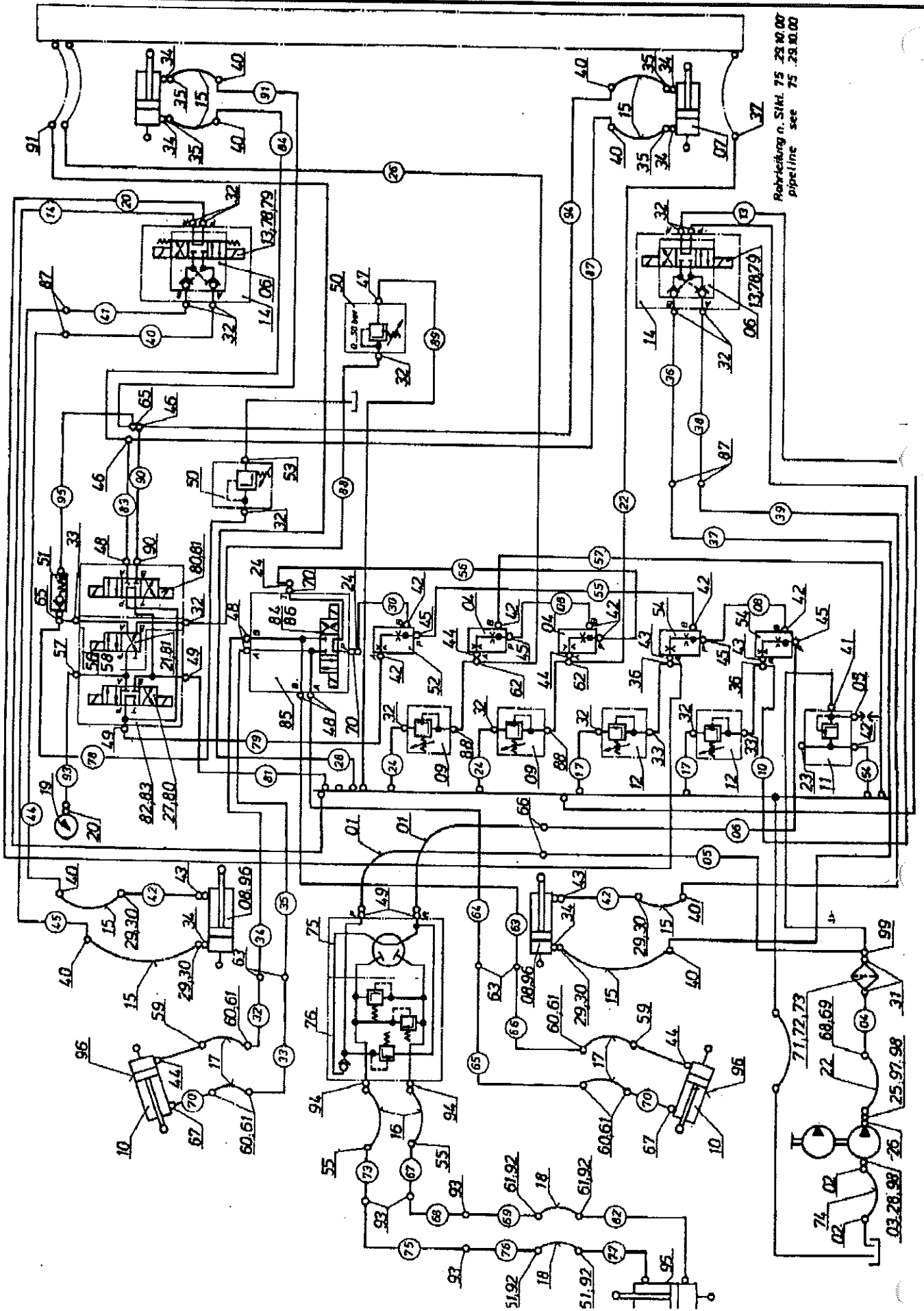
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
27	961 13 41 11	5	Gerade Einschraubvers.	male connector	
30	961 11 90 11	1	Einstellbare T-Verschraub.	swivel nut run tee	
31	961 10 60 11	2	Gerade Schottverschraub.	bulk head union	
35	961 10 20 11	1	Überwurfmutter	nut	
36	961 10 20 61	1	Schneidring	ferrule bite	
37	754 09 15 37	1	Rohrleitung	pipeline	
38	756 09 05 38	1	Rohrleitung	pipeline	
39	754 09 05 39	1	Rohrleitung	pipeline	
40	864 09 15 40	1	Rohrleitung	pipeline	
41	864 09 15 41	1	Rohrleitung	pipeline	
47	756 09 05 47	1	Rohrleitung	pipeline	





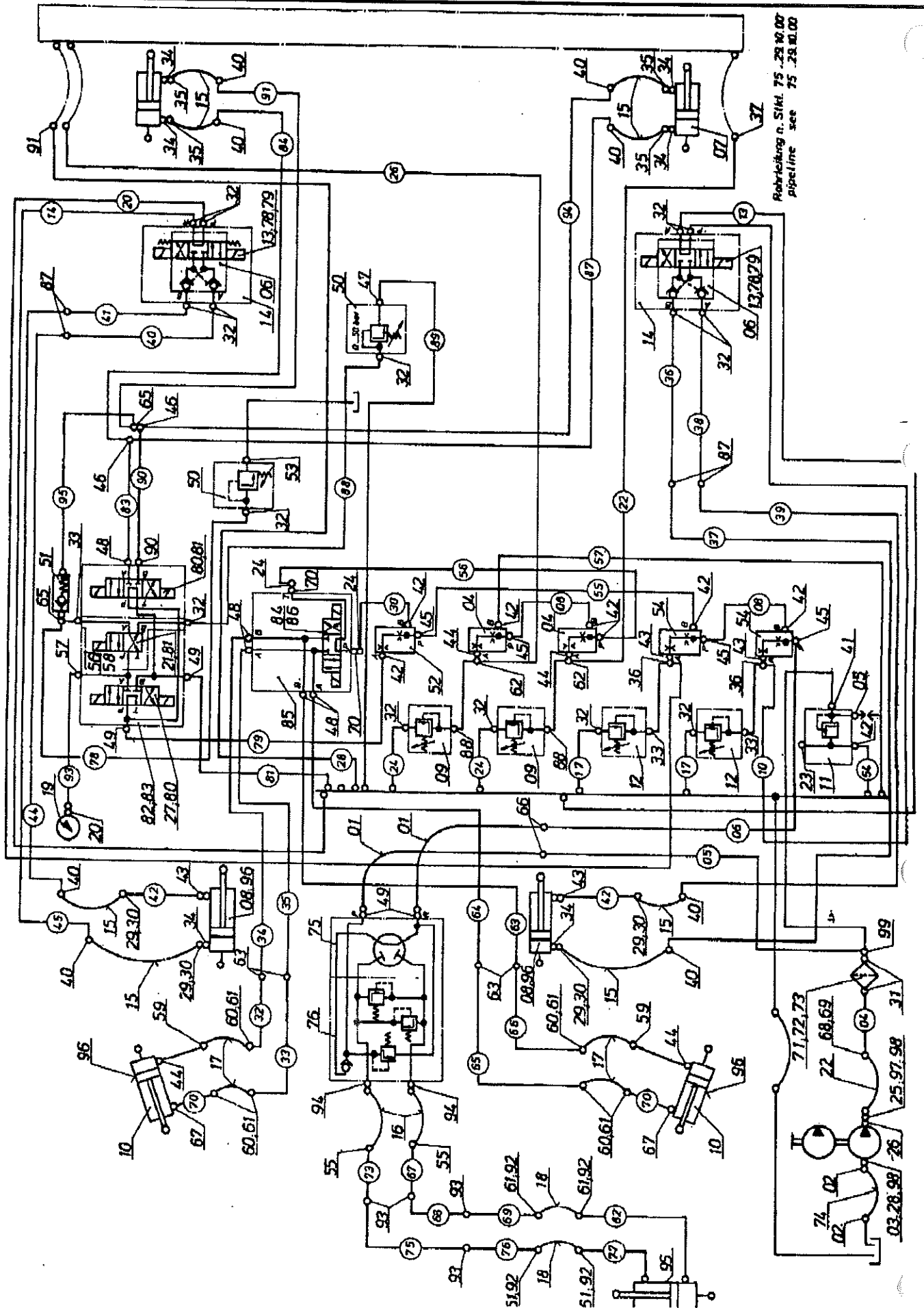
754 09 10 00	<b>Bohle, Mulde, Lenkung, Nivellierung</b> <b>Screed, hopper, steering, levelling</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 8-25</b>	<b>Seite</b> <b>Page 29</b>
--------------	--	------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
X		1	Pumpe siehe Pumpenantrieb	pump see pump drive	Gr. 7
01	960 85 25 50	2	Schlauch	hose	
02	934 40 00 90	2	Schlauchklemme	hose clip	
03	990 09 15 25	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
04	963 08 07 75	2	3 Wege-Stromregelventil	three way valve	s. Gr. 14
05	961 77 26 17	1	Prüfanschluß	test connector	
06	963 10 50 54	2	Rückschlagventil	non return valve	
07	990 19 55 00	2	Zyl. für Bohle	cylinder for screed	s. Gr. 14
08	990 19 56 00	2	Zyl. für Niveau	cylinder for leveling	s. Gr. 14
09	963 00 43 00	2	Druckbegrenzungs-v.	pressure limit valve	
10	990 19 64 00	2	Zylinder für Mulde	cylinder for hopper	s. Gr. 14
11	963 01 43 00	1	Druckbegrenzungsventil	pressure limit valve	
12	963 00 42 25	2	Druckbegrenzungsventil	pressure limit valve	
13	963 14 23 01	2	4/3 Wegeventil	4/3-way valve	s. Gr. 14
14	960 70 12 10	2	Anschlußplatte	connection plate	
15	960 82 04 50	8	Schlauch	hose	
16	960 83 25 50	2	Schlauch	hose	
17	960 84 04 50	4	Schlauch	hose	
18	960 83 06 00	2	Schlauch	hose	
19	956 20 11 11	1	Schalttafelmomometer	pressur gauge	
20	961 13 11 05	1	Manometerverschrbg.	connection	
21	963 13 56 70	1	4/2 Wegeventil	4/2 way valve	s. Gr. 14
22	960 85 15 00	1	Schlauch	hose	
23	961 17 42 09	1	Verschlußschraube	screw plug	
24	961 11 70 09	2	Einstellbare- Winkelv.	swivel nut elbow	
25	961 37 10 72	1	Winkelflanschvers.	angle bolted flange	



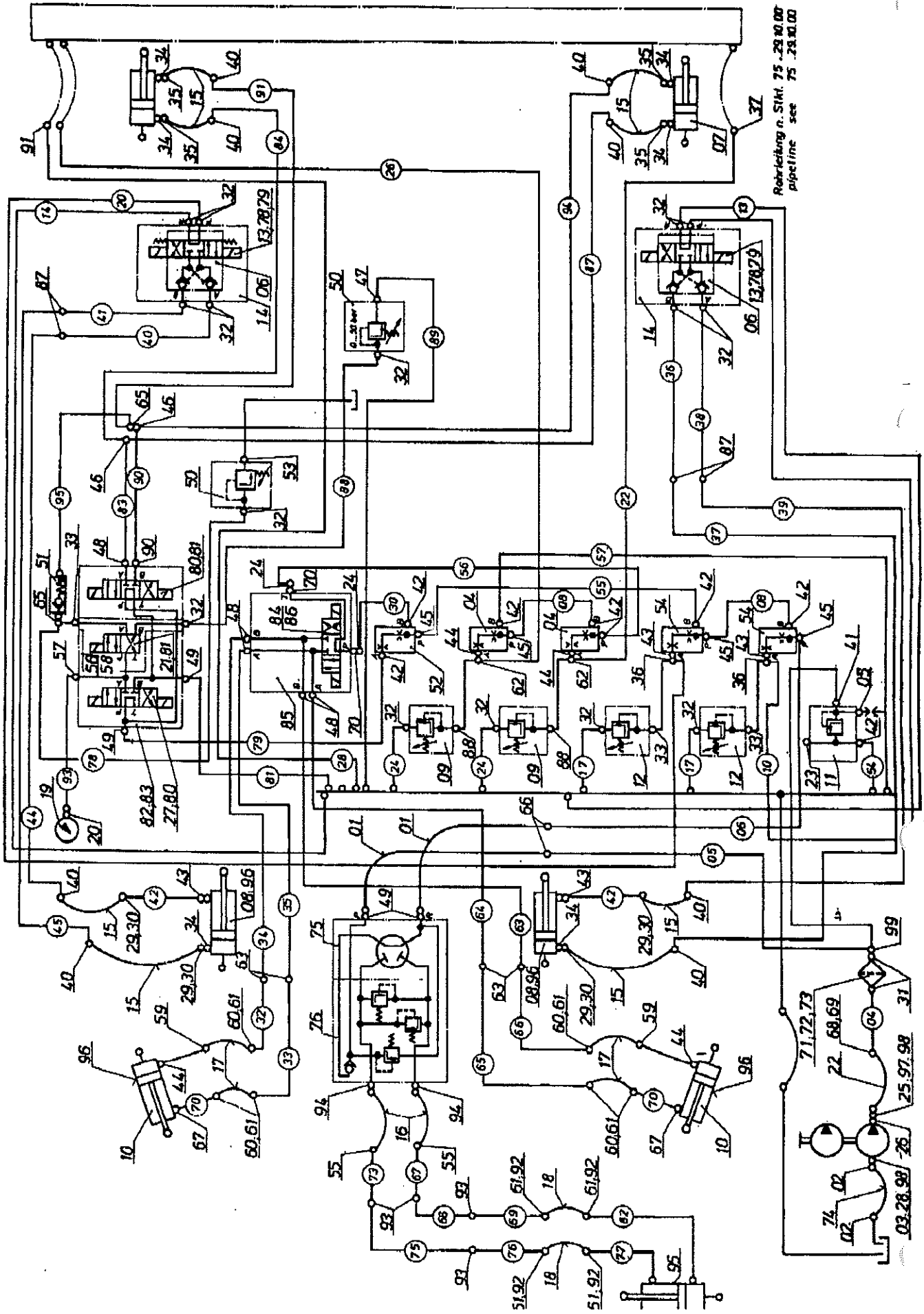
754 09 10 00	Bohle, Mulde, Lenkung, Nivellierung Screed, hopper, steering, levelling	Gruppe Group 8–25	Seite Page 31
--------------	--	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
26	932 31 80 55	1	O-Ring	o-ring	18x2,5 DIN 3770
27	937 93 01 88	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 5x100 DIN 912
28	932 31 80 84	1	O-Ring	o-ring	24x2,5 DIN 3770
29	961 10 20 06	4	Überwurfmutter	nut	
30	961 10 20 56	4	Schneidring	ferule bite	
31	961 13 41 35	2	Gerade Einschraubv.	male connector	
32	961 13 41 06	15	Einschraubverschraubung	male connector	
33	961 15 41 06	3	Einschr.-Stutzen m. Zyl.-s	male connector for swivel nut	
34	990 09 36 08	6	Einschr.-Stutzen m. Zyl.-s	male connector for swivel	
35	961 11 70 06	4	Einstellbare Winkelv.	swivel nut elbow	
36	961 11 80 06	2	Einstellb. T-Verschraubung	swivel nut v ranch tee	
37	961 10 70 08	2	Winkelschottverschrbg.	bulk head union elbow	
40	961 10 70 06	8	Einkelschottverschrbg.	bulk head union elbow	
41	961 15 42 09	1	Einschr.-Stutzen m. Zyl.-s	male connector for swivel nut	
42	961 13 42 09	10	Gerade Einschraubv.	male connector	
43	961 13 42 01	4	Einschraubverschraubung	male connector	
44	961 15 42 18	4	Einschr.-Stutzen m. Zyl.-s	male connector for swivel nut	
45	961 13 61 09	4	Winkeleinschraubvers.	male elbow	
46	961 18 26 02	2	T-Reduzierschraubung	union tee reducer	
47	961 13 41 07	1	Einschraubverschraubung	male connector	
48	961 13 41 08	5	Gerade Einschraubv.	male connector	
49	961 13 41 09	5	Gerade Einschraubv.	male connector	
50	963 01 75 10	2	Druckbegrenzungsventil	pressure limit valve	
51	961 11 10 06	1	Kegelrückschlagventil	non return valve	
52	963 08 08 50	1	3 Wege Stromregelventil	3 way flow control valve	
53	961 15 41 07	1	Einschraubst. m. zyl. Schaft	male connector for swivel nut	



754 09 10 00	<b>Bohle, Mulde, Lenkung, Nivellierung Screed, hopper, steering, levelling</b>	<b>Gruppe Group 8–25</b>	<b>Seite 33 Page</b>
--------------	--	------------------------------	--------------------------

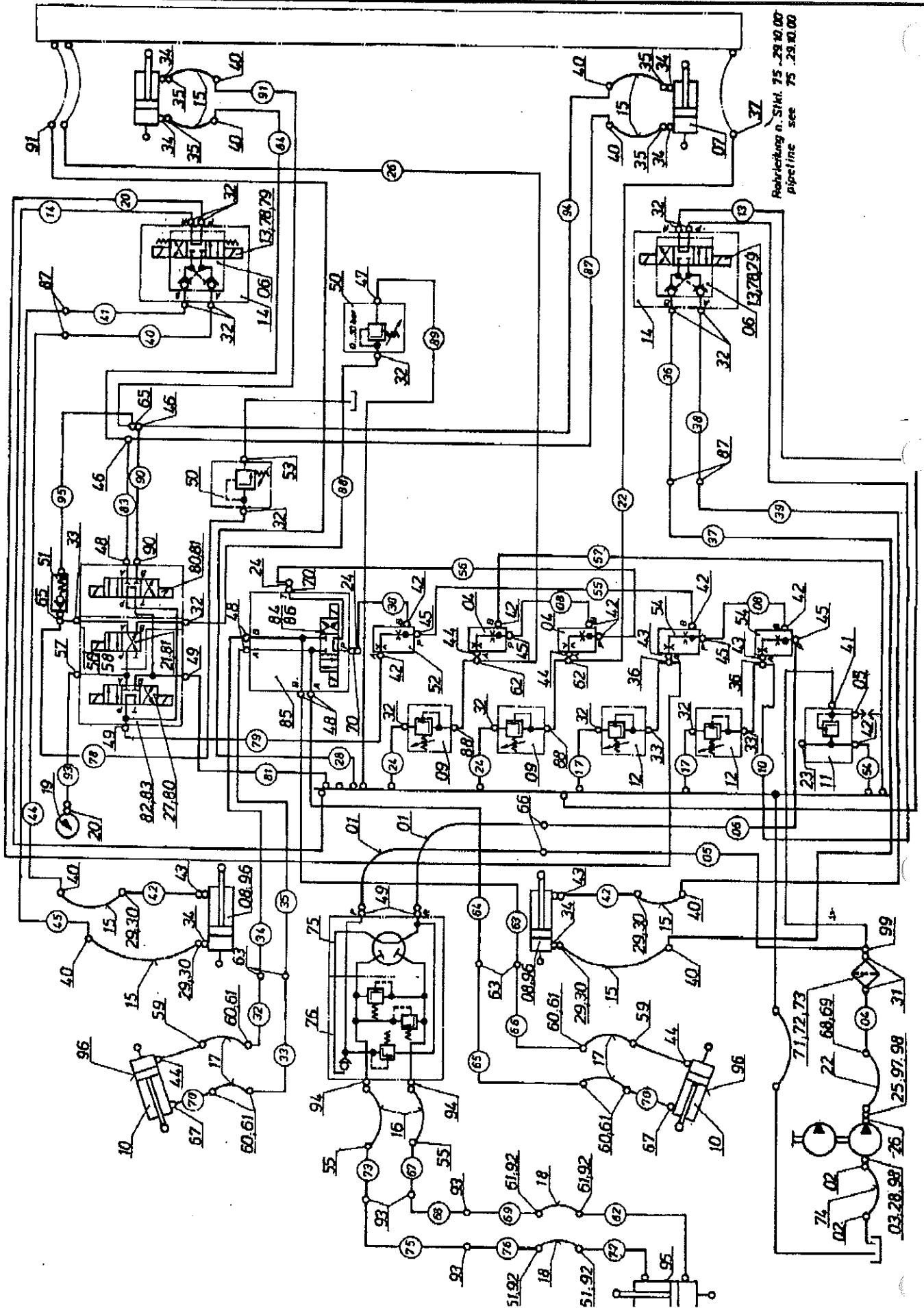
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
54	963 08 08 00	2	3 Wege Stromregelventil	3 way flow control valve	
55	961 10 60 18	2	Gerade Schottverschraubg.	bulk head union	
56	990 09 98 33	1	Anschlußbock.	connection block	
57	961 13 41 02	2	Gerade Einschraubvers.	male connector	
59	961 11 70 08	2	Winkelverschraubung	swivel nut elbow	
60	61 10 20 08	6	Überwurfmutter	nut	
61	961 10 20 58	14	Schneidring	ferrule bite	
62	961 11 90 08	2	Einstellb.-Verschraubg.	swivel nut run tee	
63	961 10 30 08	4	Gerade Verschraubung	union both ports	
64	961 10 50 08	1	Verschraubung	union tee	
65	961 11 90 06	2	Einstellb.-Verschraubung	swivel nut run tee	
66	961 10 60 09	2	Gerade Schottverschrbg.	bulk head union	
67	961 13 62 18	2	Winkelverschraubg.	male elbow	
68	961 10 20 09	1	Überwurfmutter	nut	
69	961 10 20 59	1	Schneidring	ferrule bite	
70	961 13 41 29	2	Gerade Einschraubvers.	male union	
71	964 00 60 00	1	Filter	filter	
**	964 54 42 09	1	Filterelement	filter element	
72	50 00 13	2	Skt.-Schraube	hex. screw	M 6x16 DIN 933
73	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
74	930 67 24 50	1	Schlauch mit Spirale	hose with spiral	
75	961 54 20 70	1	Lenkung	steering control	
76	963 02 63 20	1	Ventilblock	dual shock valve	
78	66 57 48	8	Inskt.-Schraube.	socket head cap screw	M 5x90 DIN 912
79	94 78 85	8	Federring	spring washer	5 DIN 7980
80	963 14 23 01	2	4/3 Wegeventil	4/3 way valve	s. Gr. 14



Robrleitung n. STM: 75 .29.80.00  
pipeline see 75 .29.80.00

754 09 10 00	Bohle, Mulde, Lenkung, Nivellierung Screed, hopper, steering, levelling	Gruppe Group 8-25	Seite Page 35
--------------	--	----------------------	------------------

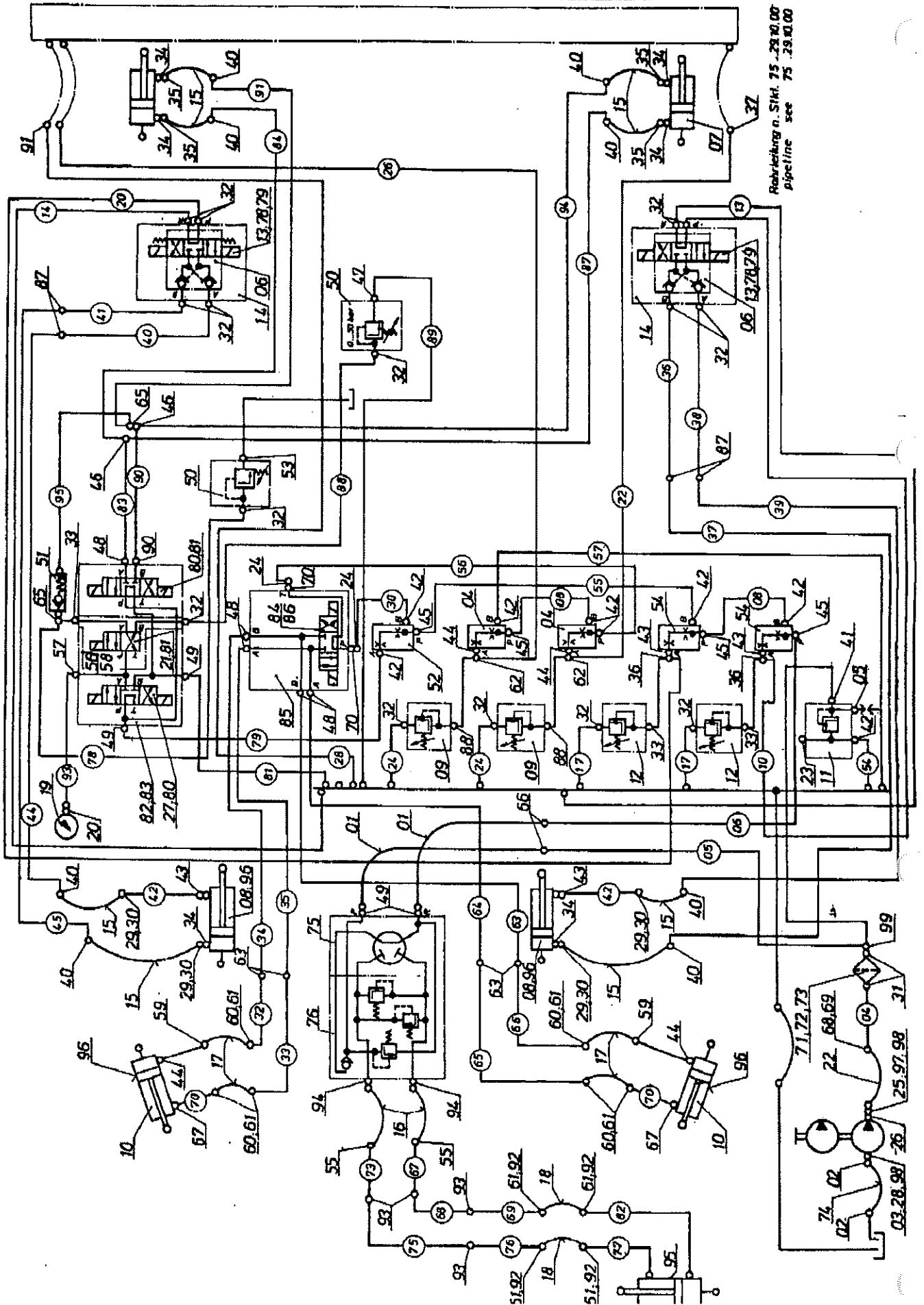
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
80	963 14 23 01	2	4/3 Wegeventil	4/3 way valve	s. Gr. 14
81	50 80 98	8	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 5x50 DIN 912
82	990 09 98 19	1	Anschlußplatte	subplatte	
83	938 16 56 49	1	Skt.-Schraube	hex. screw	M 8x16 DIN 933
84	963 14 21 01	1	4/3 Wegeventil	4/3 way valve	
85	990 09 98 44	1	Anschlußplatte	subplatte	
86	937 93 01 74	4	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 5x30 DIN 912
87	961 10 30 06	4	Gerade Verschraubung	union both ports	
88	961 13 41 04	2	Verschraubung	male connector	
90	990 09 30 18	1	Blende	orifice	
91	961 10 60 11	1	Gerade Schottvers.	bulk head union	
92	961 10 20 18	4	Überwurfmutter	nut	
93	961 10 30 18	4	Gerade Verschraubg.	union both ports	
94	961 13 41 18	2	Gerade Einschraubv.	male connector	
95	934 36 20 30	1	Schelle, doppelt	clip; double	
96	934 40 01 40	4	Schlauchschelle	hose clip	
97	937 93 02 28	2	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x35 DIN 912
98	937 93 02 24	6	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x35 DIN 912
99	961 11 90 09	1	Einstellb.-T-Versch.	swivel nut run tee	





756 29 10 00	Rohrleitungen Pipeline	Gruppe Group 8-25	Seite Page 37
--------------	---------------------------	----------------------	------------------

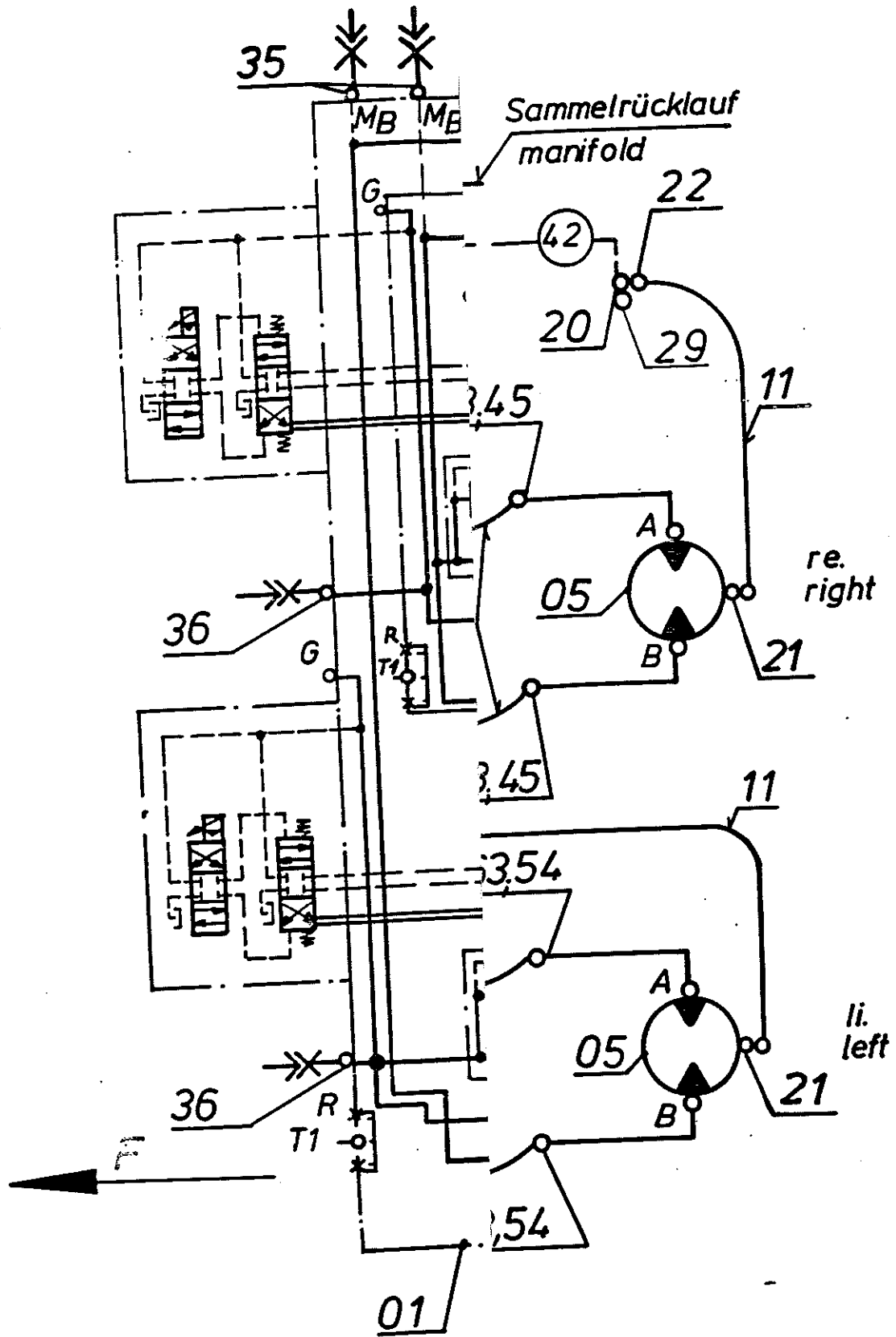
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
04	757 29 10 04	1	Rohrleitung	pipeline	
05	754 29 10 05	1	Rohrleitung	pipeline	
06	754 29 10 06	1	Rohrleitung	pipeline	
08	864 29 10 08	2	Rohrleitung	pipeline	
10	754 29 10 10	1	Rohrleitung	pipeline	
13	754 29 10 13	1	Rohrleitung	pipeline	
14	754 29 10 14	1	Rohrleitung	pipeline	
17	754 29 10 17	2	Rohrleitung	pipeline	
20	754 29 10 20	1	Rohrleitung	pipeline	
22	754 29 10 22	1	Rohrleitung	pipeline	
24	754 29 10 24	2	Rohrleitung	pipeline	
26	754 29 10 26	1	Rohrleitung	pipeline	
28	754 29 10 28	1	Rohrleitung	pipeline	
30	754 20 10 30	1	Rohrleitung	pipeline	
32	756 29 10 32	1	Rohrleitung	pipeline	
33	756 29 10 33	1	Rohrleitung	pipeline	
34	754 29 10 34	1	Rohrleitung	pipeline	
35	754 29 10 35	1	Rohrleitung	pipeline	
36	754 29 10 36	1	Rohrleitung	pipeline	
37	756 29 10 37	1	Rohrleitung	pipeline	
38	754 29 10 38	1	Rohrleitung	pipeline	
39	756 29 10 39	1	Rohrleitung	pipeline	
40	754 29 10 40	1	Rohrleitung	pipeline	
41	754 29 10 41	1	Rohrleitung	pipeline	
42	754 29 10 42	2	Rohrleitung	pipeline	
44	756 29 10 44	1	Rohrleitung	pipeline	
45	756 29 10 45	1	Rohrleitung	pipeline	
54	754 29 10 54	1	Rohrleitung	pipeline	
55	866 29 30 55	1	Rohrleitung	pipeline	
56	754 29 10 56	1	Rohrleitung	pipeline	



756 29 10 00	Rohrleitungen Pipeline	Gruppe Group 8-25	Seite Page 39
--------------	---------------------------	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
57	754 29 10 57	1	Rohrleitung	pipeline	
63	754 29 10 63	1	Rohrleitung	pipeline	
64	754 29 10 64	1	Rohrleitung	pipeline	
65	756 29 10 65	1	Rohrleitung	pipeline	
66	756 29 10 66	1	Rohrleitung	pipeline	
67	754 29 10 67	1	Rohrleitung	pipeline	
68	756 29 10 68	1	Rohrleitung	pipeline	
69	754 29 10 69	1	Rohrleitung	pipeline	
70	864 29 10 70	2	Rohrleitung	pipeline	
73	754 29 10 73	1	Rohrleitung	pipeline	
75	754 29 10 75	1	Rohrleitung	pipeline	
76	754 29 10 76	1	Rohrleitung	pipeline	
77	866 29 30 77	1	Rohrleitung	pipeline	
78	754 29 10 78	1	Rohrleitung	pipeline	
79	864 29 10 79	1	Rohrleitung	pipeline	
81	754 29 10 81	1	Rohrleitung	pipeline	
82	866 29 30 82	1	Rohrleitung	pipeline	
83	864 29 10 83	1	Rohrleitung	pipeline	
84	754 29 10 84	1	Rohrleitung	pipeline	
87	754 29 10 87	1	Rohrleitung	pipeline	
88	754 29 10 88	1	Rohrleitung	pipeline	
89	754 29 10 89	1	Rohrleitung	pipeline	
90	864 29 10 90	1	Rohrleitung	pipeline	
91	754 29 10 91	1	Rohrleitung	pipeline	
93	754 29 10 93	1	Rohrleitung	pipeline	
94	754 29 10 94	1	Rohrleitung	pipeline	
95	754 29 10 95	1	Rohrleitung	pipeline	

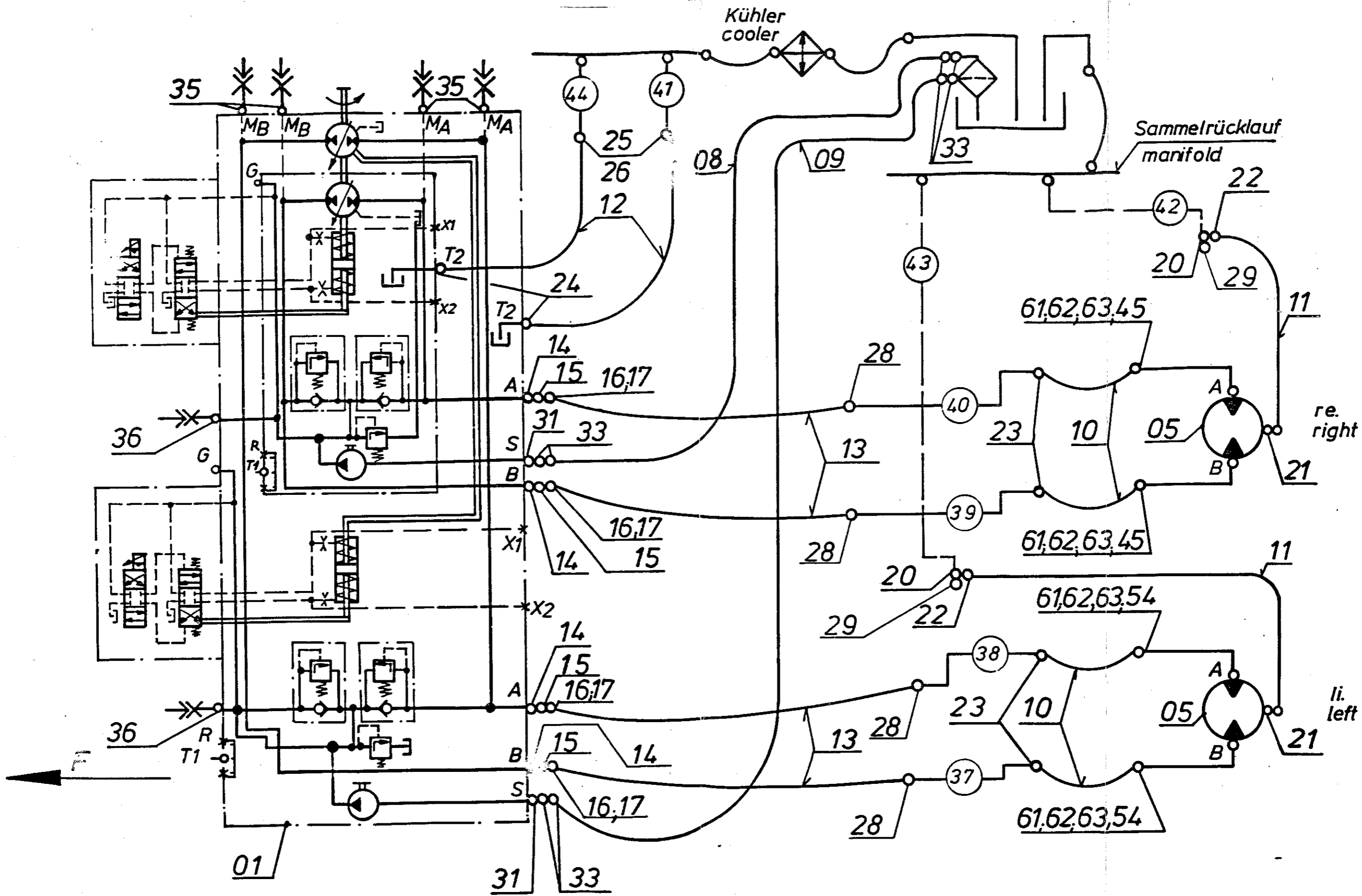




⊗⊗ Rohrleitung, pipe

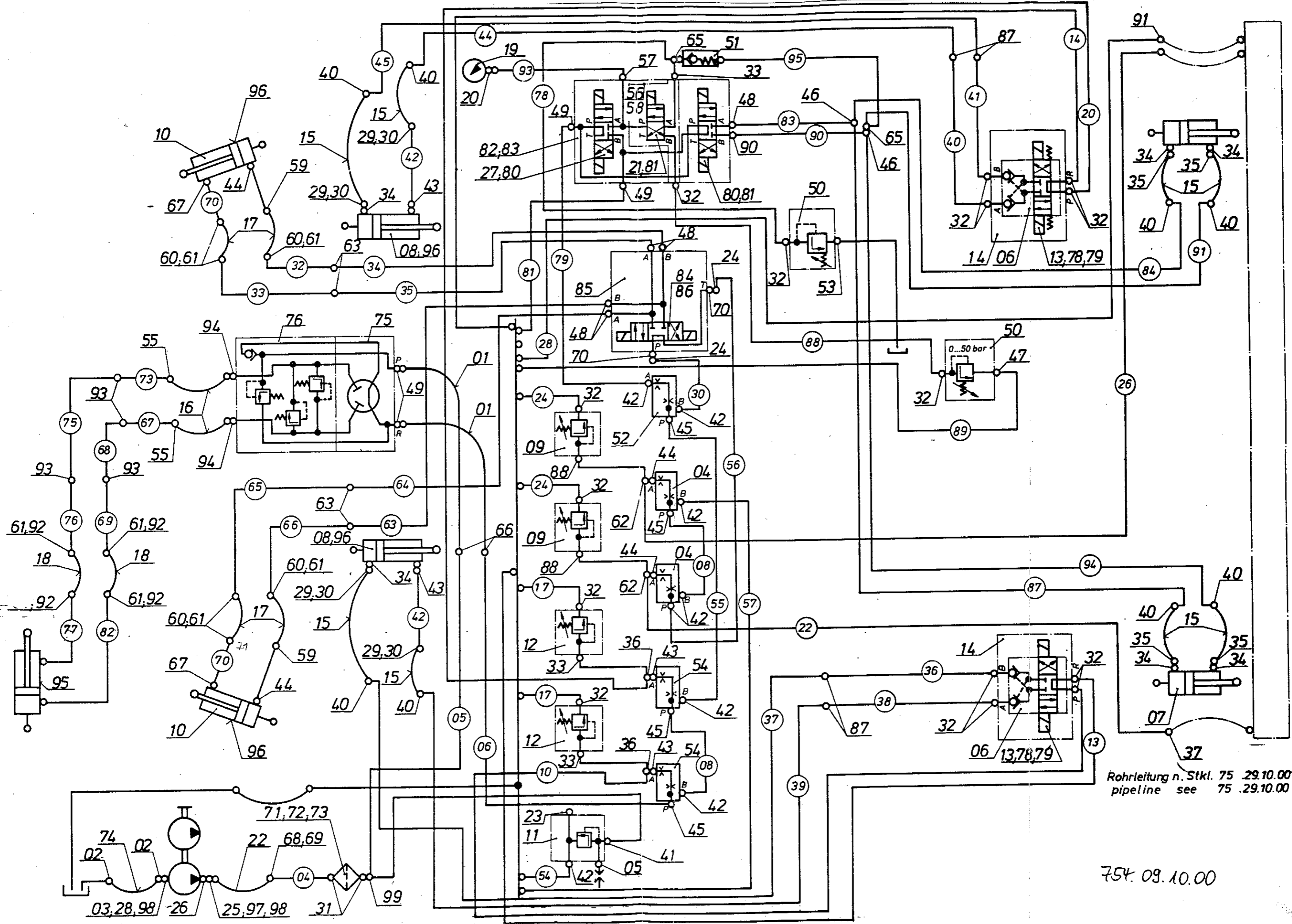
Zeichnungs-Nr  
75709.52.00

5-11-8



—(xx)—Rohrleitung, pipe line

Zeichnungs-Nr  
75709.52.00

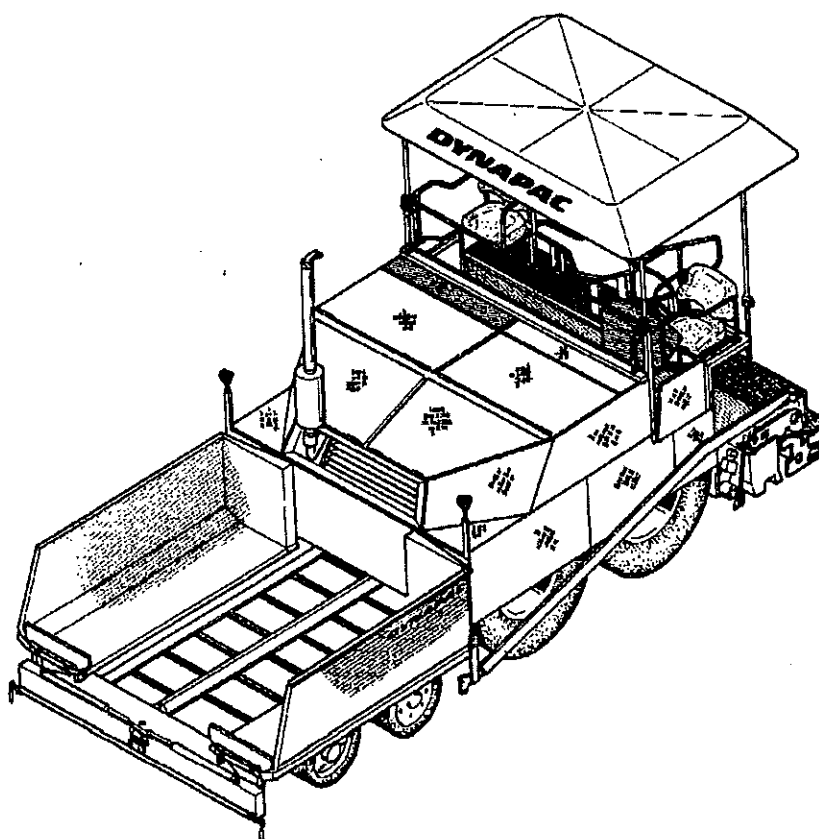


Rohrleitung n. Stkl. 75 29.10.00  
 pipeline see 75 29.10.00

754.09.10.00



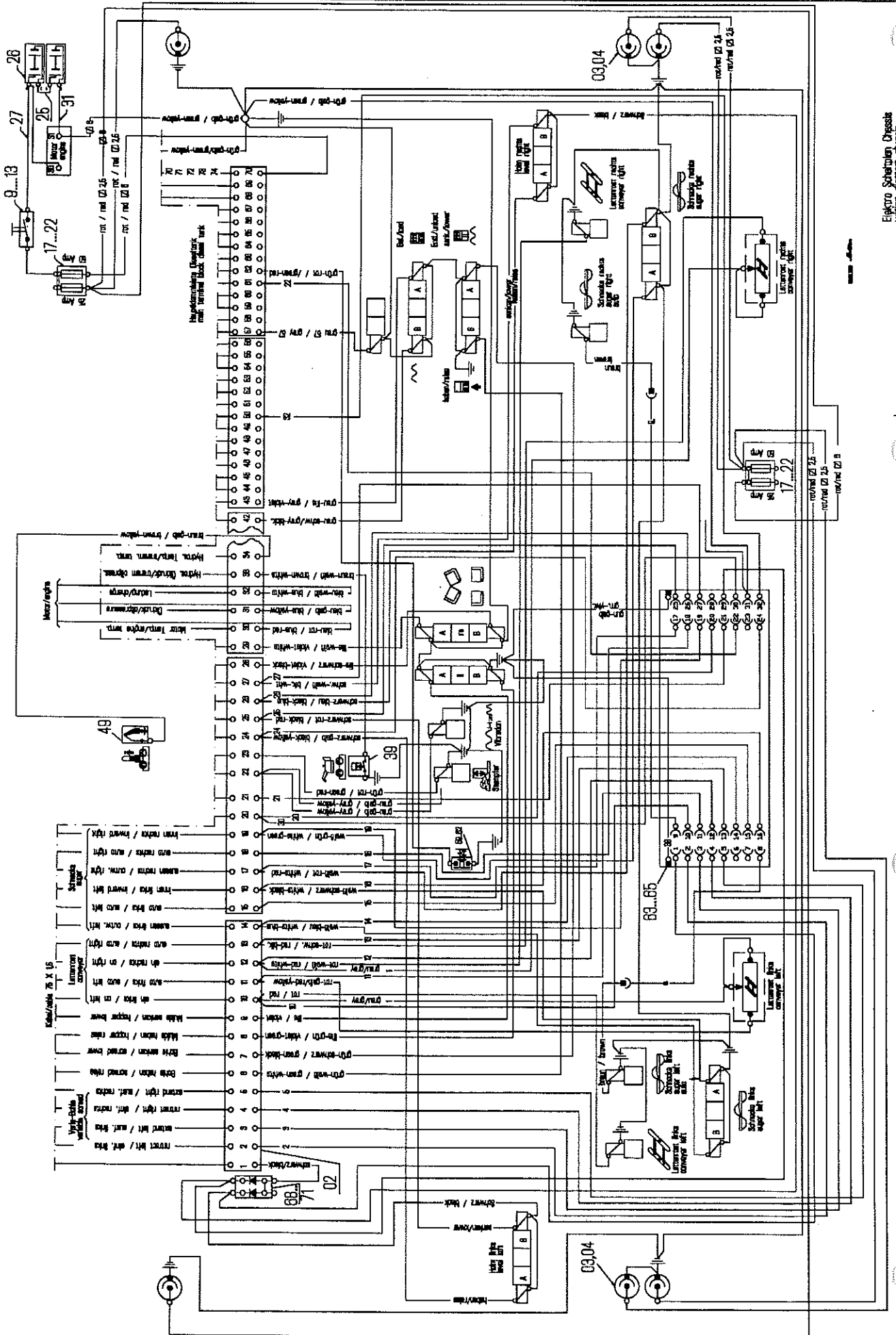
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>ELEKTRIK</b>	<b>ELECTRIC</b>	
3	Elektropläne	Electric diagrams	
5	Elektroplan Chassis	Electric plant chassis	754 10 01 00
9	Elektroplan Bedienungsstand	Electric plant operating stand	754 10 02 00
13	Elektroplan Beleuchtung	Electric plant lighting set	754 10 03 00
17	Elektroplan Motor	Electric plant engine	754 10 05 00
19	Elektroplan Fahrautomatik	Electric plant drive automatic	754 10 10 00





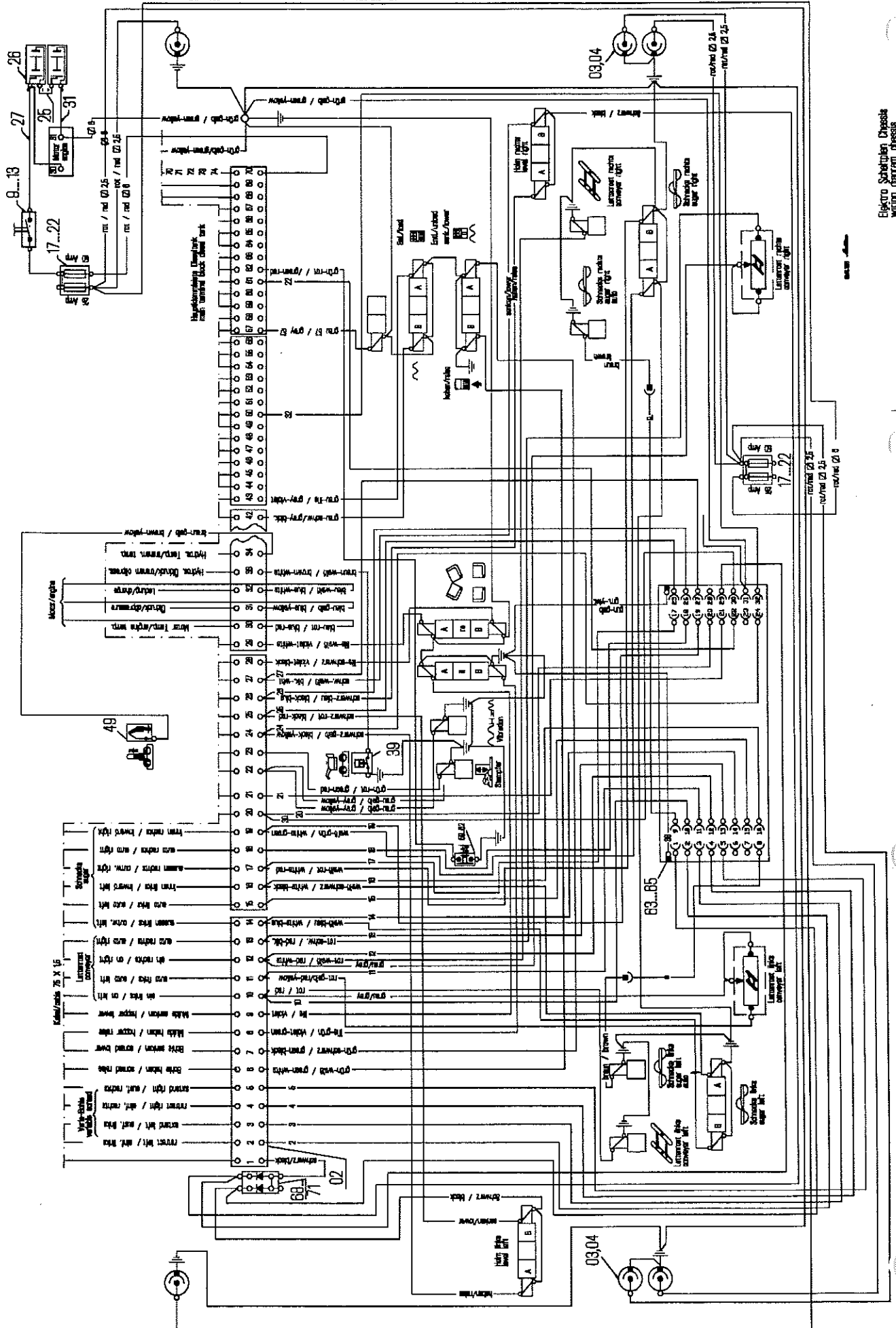
756 10 00 01	Elektropläne Electric diagrams	Gruppe Group 9-1	Seite Page 3
--------------	-----------------------------------	---------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 10 01 00		Chassis	chassis	s. Gr. 9-11
02	754 10 02 00		Bedinungsstand	operating stand	s. Gr. 9-13
03	754 10 03 00		Beleuchtung	Lighting set	s. Gr. 9-15
05	754 10 05 00		Verbrennungsmotor	diesel engine	s. Gr. 9-16
10	754 10 10 00		Fahrautomatik	drive automatic	s. Gr. 9-18



<b>754 10 01 00</b>	<b>Elektroplan Chassis Electric plant chassis</b>	<b>Gruppe Group 9-11</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	---	------------------------------	-------------------------

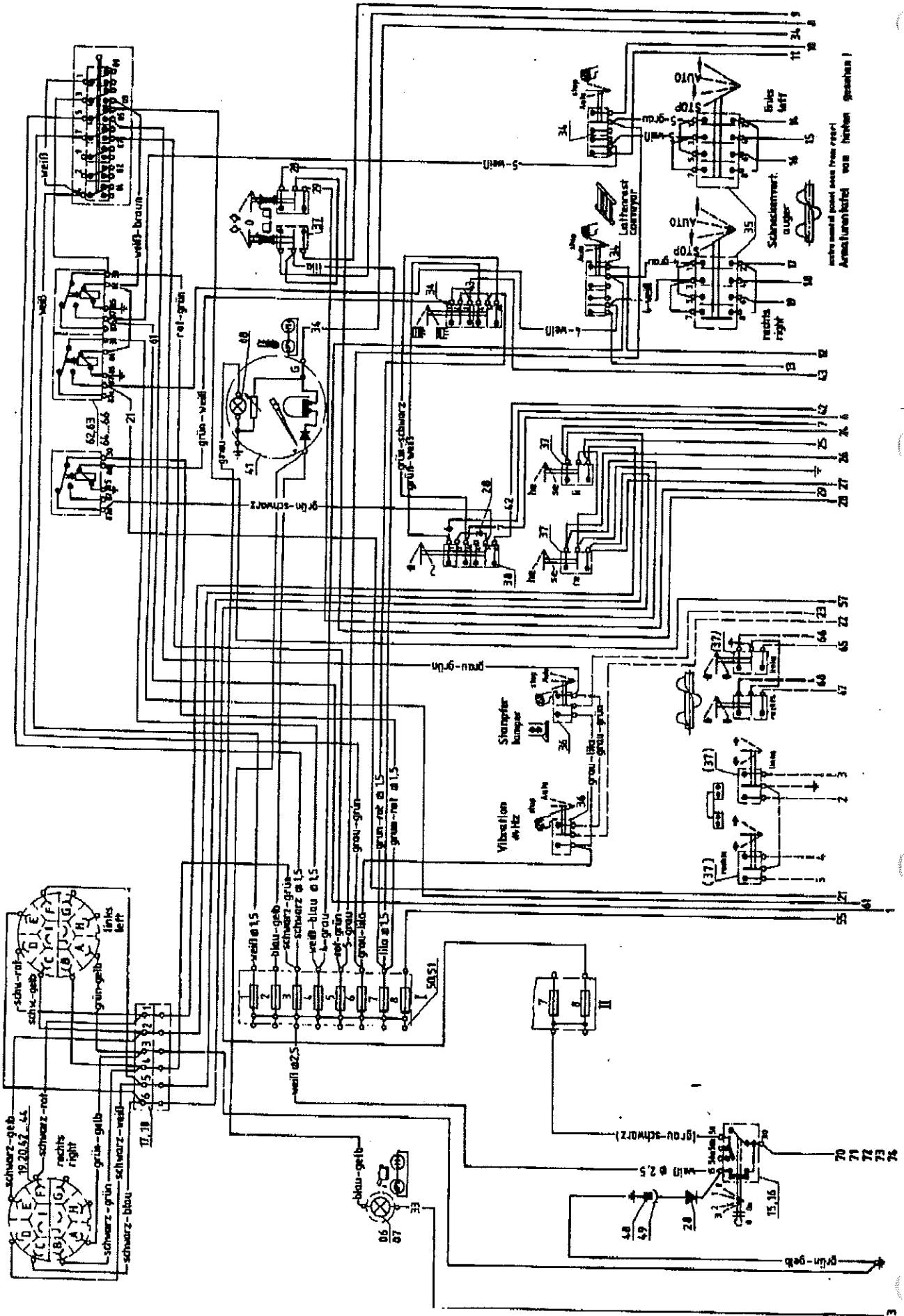
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	977 41 47 06	5	Klemmleiste; 14 polig	terminal board, 14 pol	
03	977 46 70 00	6	Einbausteckdose	socket	
04	977 47 30 01	6	Klappdeckel	cover	
10	977 50 40 59	1	Batterieschalter	master switch	
*11	977 50 40 60	1	Schalthebel	lever	
12	53 30 32	2	Zyl. Schr. m. Schlitz	slotted chees head screw	M 5x25 DIN 84
13	60 60 02	2	Fächerscheibe	serrated lock washer	A 5,3 DIN 6798
14	938 19 10 13	2	Skt. - Mutter	hex. nut	M 5 DIN 934
17	977 45 57 53	2	Sicherungskasten, kompl.	fuse box, complete	
18	977 45 30 70	2	Sicherung, 25 Amp.	fuse 25 Ampere	
19	977 45 30 72	2	Sicherung 50 Amp.	fuse 50 Ampere	
20	938 90 05 16	4	Fächerscheibe	serrated lock washer,	3 DIN 6798
21	938 19 10 13	4	Skt.-Mutter	hex. nut	M 5 DIN 934
22	53 30 27	2	Zyl. Schraube m. Schlitz	slotted chees head screw	M 5x16 DIN 84
25	603 06 01 91	1	Pluskabel	bridge wire	
26	977 02 23 10	2	Batterie, tropenfest,	battery tropical kit	
27	754 10 01 27	1	Pluskabel	battery plus cable	
31	754 10 01 31	1	BA- Minuskabel	battery minus cable	
39	990 11 01 28	1	Öldruckschalter	oil pressure switch	
49	977 04 51 09	1	Temperaturgeber	temperature transmitter	
59	977 51 04 10	1	Federzugschalter	spring pull switch	
		1	Halter für Schalter	holder for switch	s. Gr. 7-81
61	53 30 09	2	Zyl.-Kopfschr. m. Schlitz	slotted pan head screw	M 4x12 DIN 85 Ms
62	60 60 01	2	Fächerscheibe	fan disc	A 4 DIN 6798



Elektr. Schaltplan Chassis  
wiring diagram chassis

754 10 02 00	Elektroplan Bedienungsstand Electric plant operating stand	Gruppe Group 9-13	Seite Page 9
--------------	---	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 10 02 01	1	Armaturentafel	instrument panel	
02	754 10 02 02	1	Amaturentafel	instrument panel	
06	977 80 00 03	1	Kontrolleuchte; rot	indicator lamp; red	
07	977 33 57 52	1	Glühlampe 24V-1,2W	bulb	
08	977 33 56 72	1	Glühlampe 24V,2W	bulb	
15	977 51 80 09	1	Fahrtschalter	drive and head switch	
*16	956 19 43 30		Schlüssel	switch key	
17	936 75 02 22	2	Zylinderkopfschr. m. Schl.	socket head cap screw	M 4x16 DIN 85
18	977 41 47 14	1	Klemmleiste 6polig	terminal board; 6pin	
19	977 47 93 00	2	Steckdose 10polig	plug socket; 10 pin	
20	977 48 00 18	2	Verschlusskappe	cap with chain	
28	978 01 37 48	2	Diode	diode	
34	977 53 08 15	2	Kippschalter	toggle switch	
35	977 51 21 06	2	Mehrstellenwahlschalter	rotary switch	
36	977 53 04 02	2	Kippschalter	toggle switch	
37	977 53 05 17	6	Kippschalter	toggle switch	
38	977 53 02 01	1	Kippschalter	toggle switch	
40	977 53 04 02	1	Kippschalter	toggle switch	
41	977 01 84 03	1	Temperaturanzeige ger.	temperature gauge	
42	936 75 01 16	8	Zyl.-Schraube m. Schlitz	socket head cap screw	M 3x16 DIN 85
43	938 90 00 10	8	Fächerscheibe	seratted lock washer	A 3,2 DIN 6798
44	938 19 10 10	8	Skt.-Mutter	hex. nut	M 3 DIN 934
51	977 45 57 48	1	Sicherungskasten	fuse socket	



rechts/rechts  
links/left  
Schaltkontakt  
outer  
inner

alle recht benutzten Kabel Ø 1,5  
und kleiner cable Ø 1,5



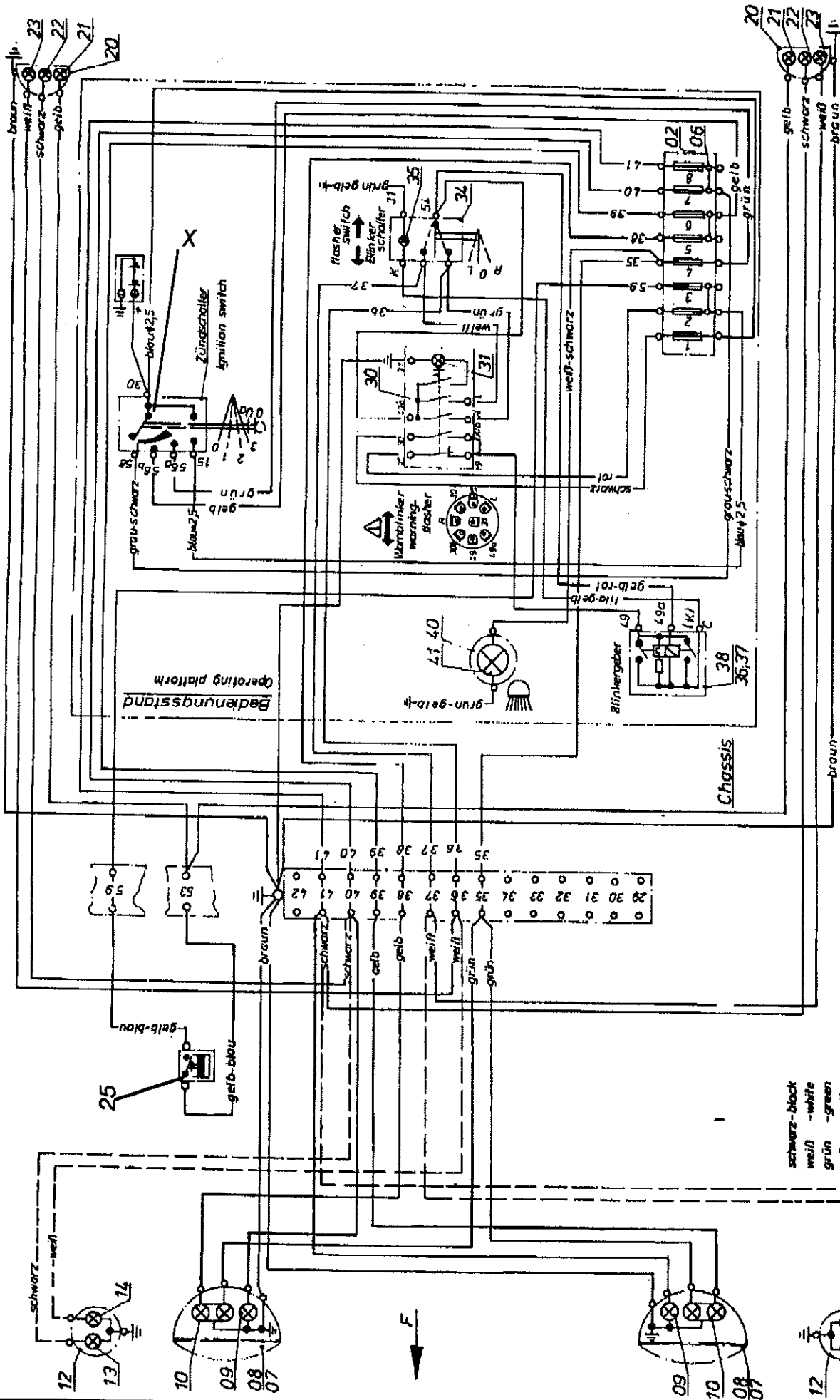
<b>754 10 01 00</b>	<b>Elektroplan Chassis Electric plant chassis</b>	<b>Gruppe Group 9-11</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	---	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
63	977 46 30 16	1	Steckverbinder	plug connector	
64	60 60 01	4	Fächerscheibe	lock washer	A4 DIN 6798
65	936 75 02 19	4	Zyl.-Schraube	slotted pon head screw	M 4x10 DIN 85
68	864 10 31 68	1	Diodenkasten	diode holder	
*69	978 01 37 48	2	Diode	diode	
*70	977 45 95 02	1	Verbindungsstück	bridge	
*71	936 75 02 20	2	Zyl.-Kopfschr. m. Schlitz	slotted pon head screw	M 4x12 DIN 85



754 10 02 00	Elektroplan Bedienungsstand Electric plant operator stand	Gruppe Group 9-13	Seite Page 11
--------------	--	----------------------	------------------

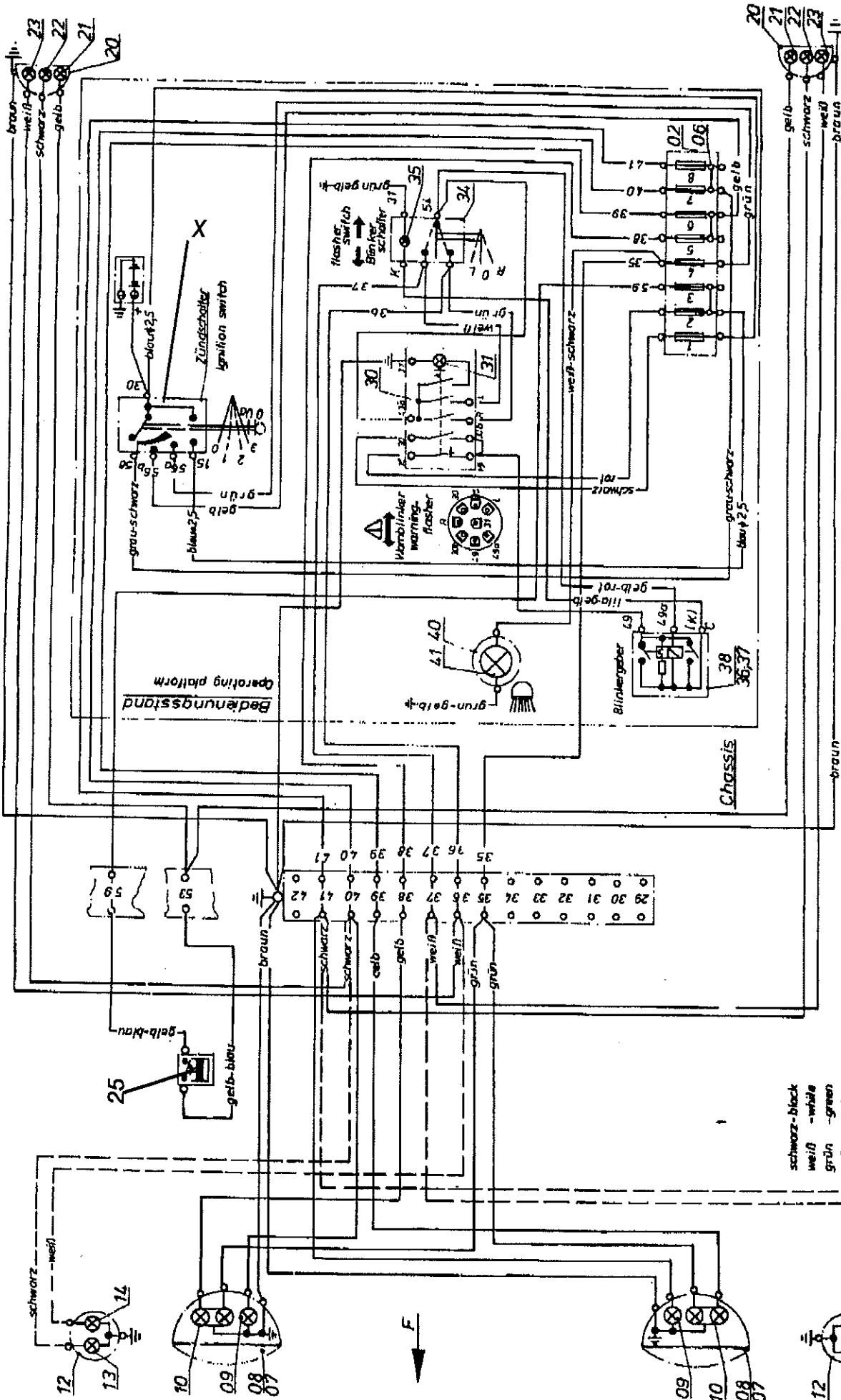
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
52	977 45 42 50	2	Sicherung	fuse	3 Amp.
53	977 45 42 52	2	Sicherung	fuse	5 Amp.
54	977 45 42 53	4	Sicherung	fuse	7,5 Amp.
57	936 75 02 20	2	Zyl.-kopfschraube m. Schl.	slotted pan head screw	M 4x12 DIN 85
60	938 39 94 85	13	Linsensenkschraube	countersunk head screw	M 5x10 DIN 964
62	977 73 04 06	3	Relais	relay	
63	977 73 90 10	10	Fuß	socket, plug in base	(5pin)
64	936 75 03 25	2	Zyl.-kopfschr. mit Schlitz	slotted pan head screw	M 5x10 DIN 85
65	60 60 02	2	Fächerscheibe	serrated lock washer	A 5,3 DIN 6798
66	939 57 05 09	2	Kotflügelscheibe	washer	5,3 DIN 9021



Kabelquerschnitte ohne Angabe  $\phi$  1,5  
undimensioned cable size  $\phi$  1,5

<b>754 10 03 00</b>	<b>Elektroplan Beleuchtung</b> <b>Electric plant lighting set</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 9-15</b>	<b>Seite</b> <b>Page 13</b>
---------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	977 45 57 48	1	Sicherungsdose 8polig	plug socket 8 bush	
06	977 45 95 18	3	Brücke	bridge	
07	977 33 02 11	2	Stecker f. Anbauscheinw.	plug for head lamp	
08	977 90 30 01	2	Anbauscheinwerfer	head lamp	
09	977 33 53 02	2	Glühlampe	bulb	24V 4W
10	977 33 50 02	2	Glühlampe	bulb	24V 55/50W
12	977 80 90 00	2	Blink-Positionsleuchte	indicator lamp	
13	977 33 56 52	2	Sofittenlampe	tubular lamp	24V 3W
14	977 33 55 02	2	Sofittenlampe	tubular lamp	24V 18W
16	977 80 81 11	1	Blinkleuchte	signal lamp left	
17	977 80 81 21	1	Blinkleuchte	signal lamp right	
18	977 33 54 02	2	Kugellampe	bulb	24V21W
20	977 88 11 01	2	Dreikammerleuchte	tail-stop- turning light	
21	977 33 54 02	2	Kugellampe	bulb	24V21W
22	977 33 54 02	2	Kugellampe	bulb	24V21W
23	977 33 55 72	2	Glühlampe	bulb	G24V10W
25	977 51 00 12		Bremslichtschalter	stop light switch	
27	977 41 47 14	2	Klemmleiste	terminal board	
28	936 75 02 22	4	Zyl.-Schraube m. Schlitz	slotted pan head screw	M 4x16 DIN 85
30	977 70 92 06	1	Warnblinkschalter	warning indicator switch	
31	977 33 57 52	1	Glühlampe	bulb	24V-1,2W
34	977 50 60 70	1	Blinkerschalter	direction indicator switch	
35	977 33 57 03	1	Glühlampe	bulb	24V-2W
36	936 75 03 25	1	Zyk.-Kopfschr. m. Schlitz	slatted pan head screw	M 5x10 DIN 85
37	60 60 02	1	Fächerscheibe	serrated lock washer	A 5,3 DIN 6798

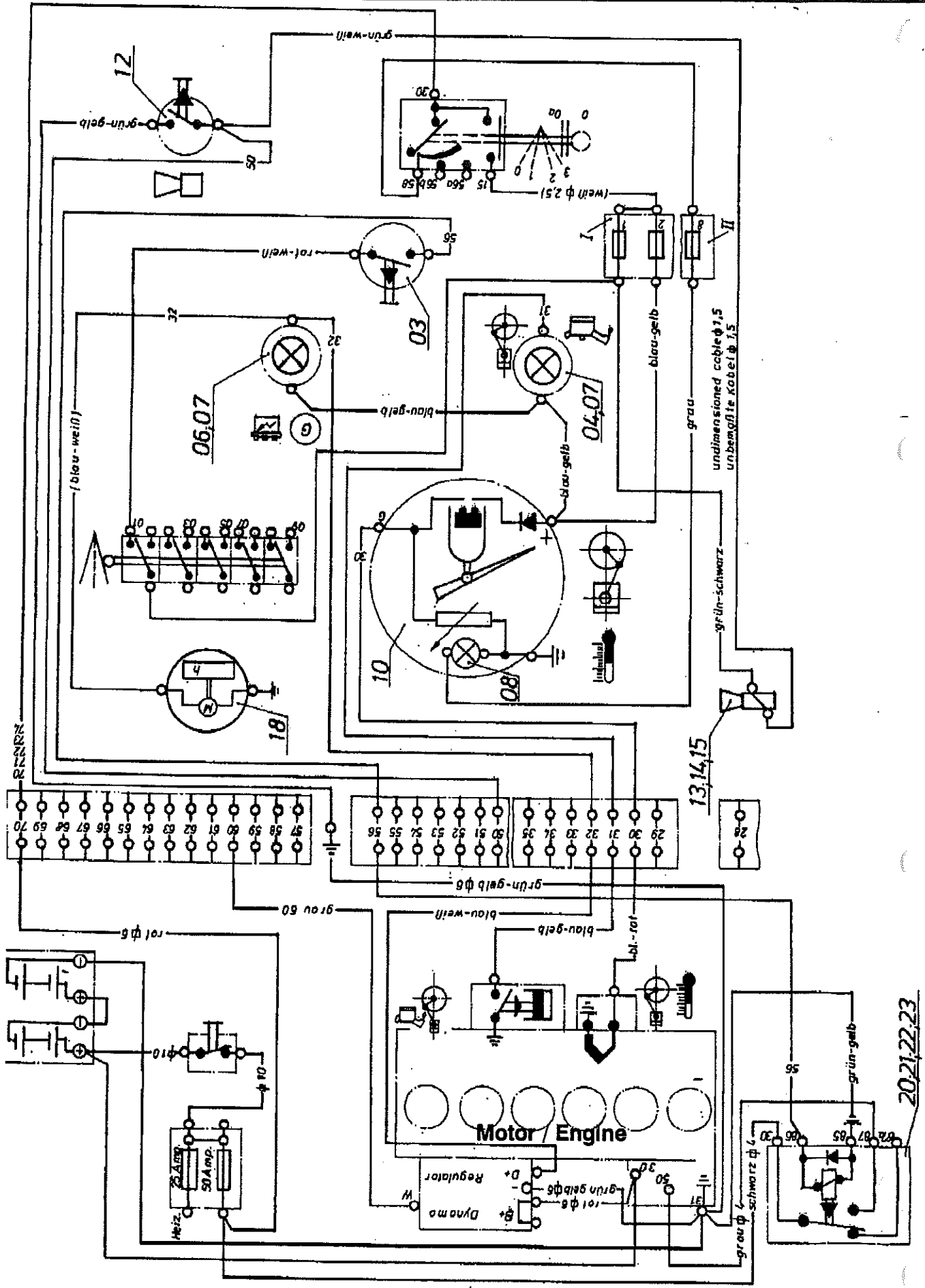


Kabelquerschnitte ohne Angabe 1,5  
undimensioned cable size φ 1,5

- schwarz - black
- weiß - white
- grün - green
- gelb - yellow
- braun - brown
- blau - blue
- grau - grey
- rot - red
- lila - lilac

754 10 03 00	<b>Elektroplan Beleuchtung</b> Electric plant lighting set	<b>Gruppe</b> Group <b>9-15</b>	<b>Seite</b> Page <b>15</b>
--------------	---	------------------------------------	--------------------------------

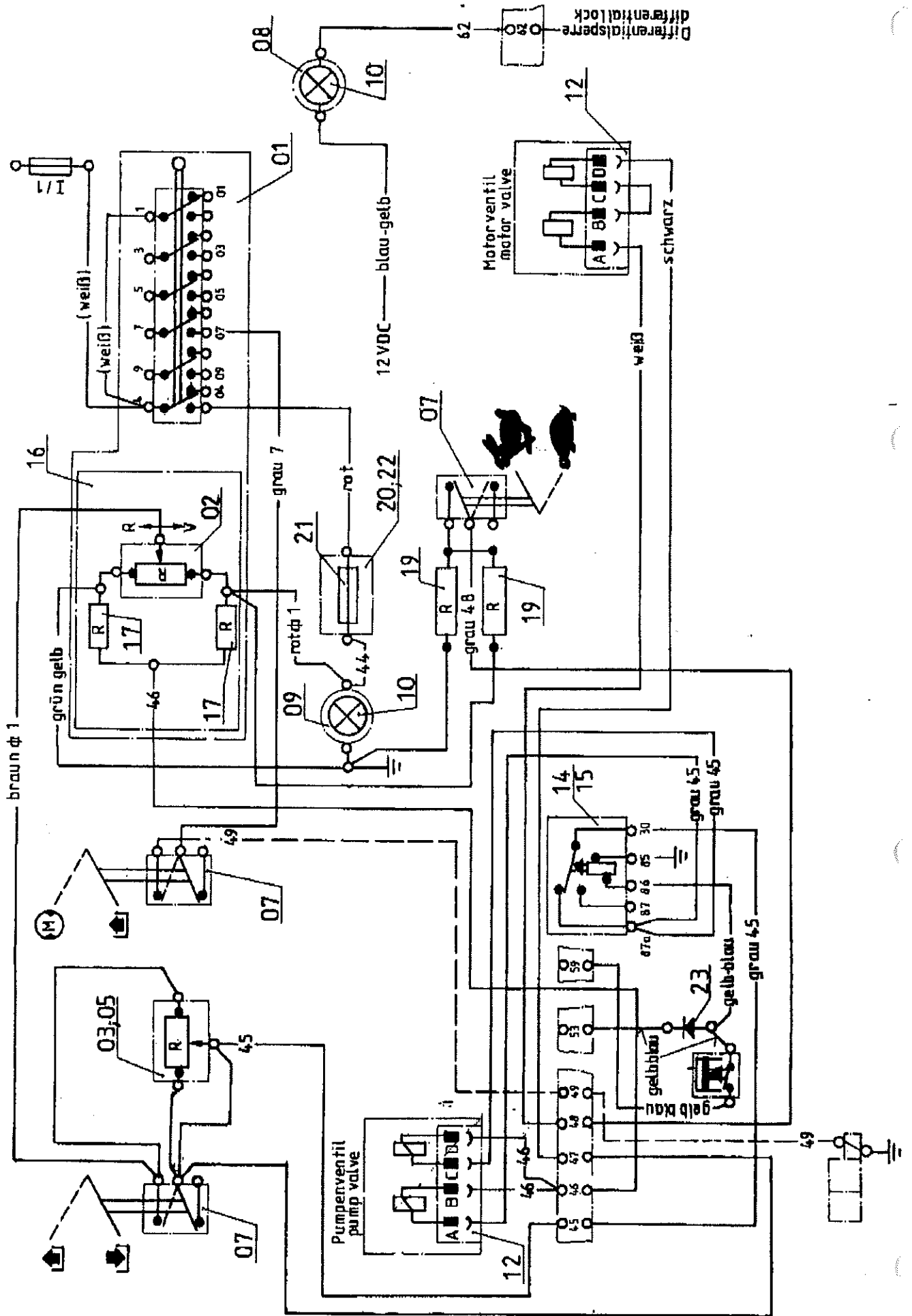
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
38	977 70 46 61	1	Blinkgeber	flasher unit	
40	977 80 01 03	1	Fernlichtkontrolleuchte	head light main beam indicator	
41	977 33 57 52	1	Glühlampe	bulb	24V-2W
42	936 75 03 31	4	Zyl.-Kopfsch. m. Schlitz	slotted pan head screw	M 5X20 DIN 85
43	939 57 05 09	2	Scheibe	washer	5,3 DIN 9021
44	938 90 05 16	4	Fächerscheibe	serrated lock washer	A 5,3 DIN 6798
45	938 19 10 13	4	Skt. -Mutter	hex. nut	M 5 DIN 934
46	977 40 60 05	1	Rundstecker	plug	
47	977 40 70 05	1	Rundsteckhülse	receptacle terminal	
X		1	Zündschalter	ignition switch	s. Gr. 9-13





754 10 05 00	Elektroplan Motor Electric plant engine	Gruppe Group 9-16	Seite Page 17
--------------	--	----------------------	------------------

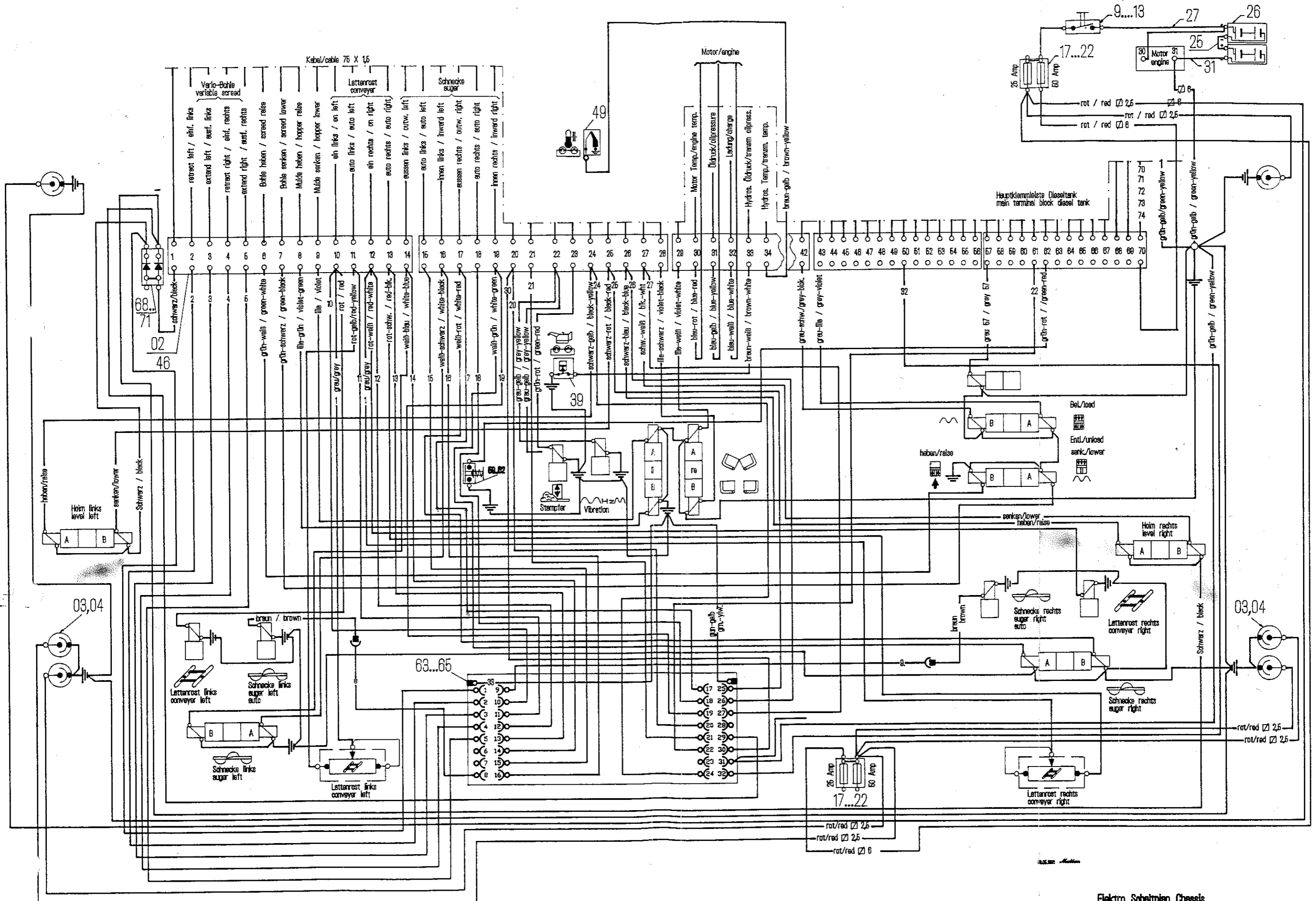
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
03	977 51 40 20	1	Druckknopfschalter	press button switch	
04	977 80 03 03	1	Kontrolleuchte; grün	indicator lamp; green	
06	977 80 00 03	1	Kontrolleuchte; red	indicator lamp; red	
07	977 33 57 52	2	Glühlampe	bulb	24V 1,2W
08	977 33 56 72	1	Glühlampe	bulb	24V 2W
10	977 01 84 07	1	Temperaturanzeigergerät	temperature gauge	
12	977 51 40 05	1	Druckknopfschalter	press button switch	
13	977 50 05 01	1	Signalhorn	horn	24V 335Hz
14	50 00 19	1	Skt.-Schraube	hex. head screw	M 8x16 DIN 933
15	936 90 60 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
18	977 01 05 12	1	Betriebsstundenzähler	service hour meter	
20	977 73 02 50	1	Relais	relay	
21	936 75 04 34	2	Zyl.-Kopfschr. m. Schlitz	slotted pan head srew	M 6x16 DIN 85 Ms.
22	60 60 03	2	Fächerscheibe	fan disc	A 6,4 DIN 6798
23	60 00 04	2	Scheibe	washer	B 6,4 DIN 125
			ET-Teile Motor	spare parts engine	s. Gr. 7-99



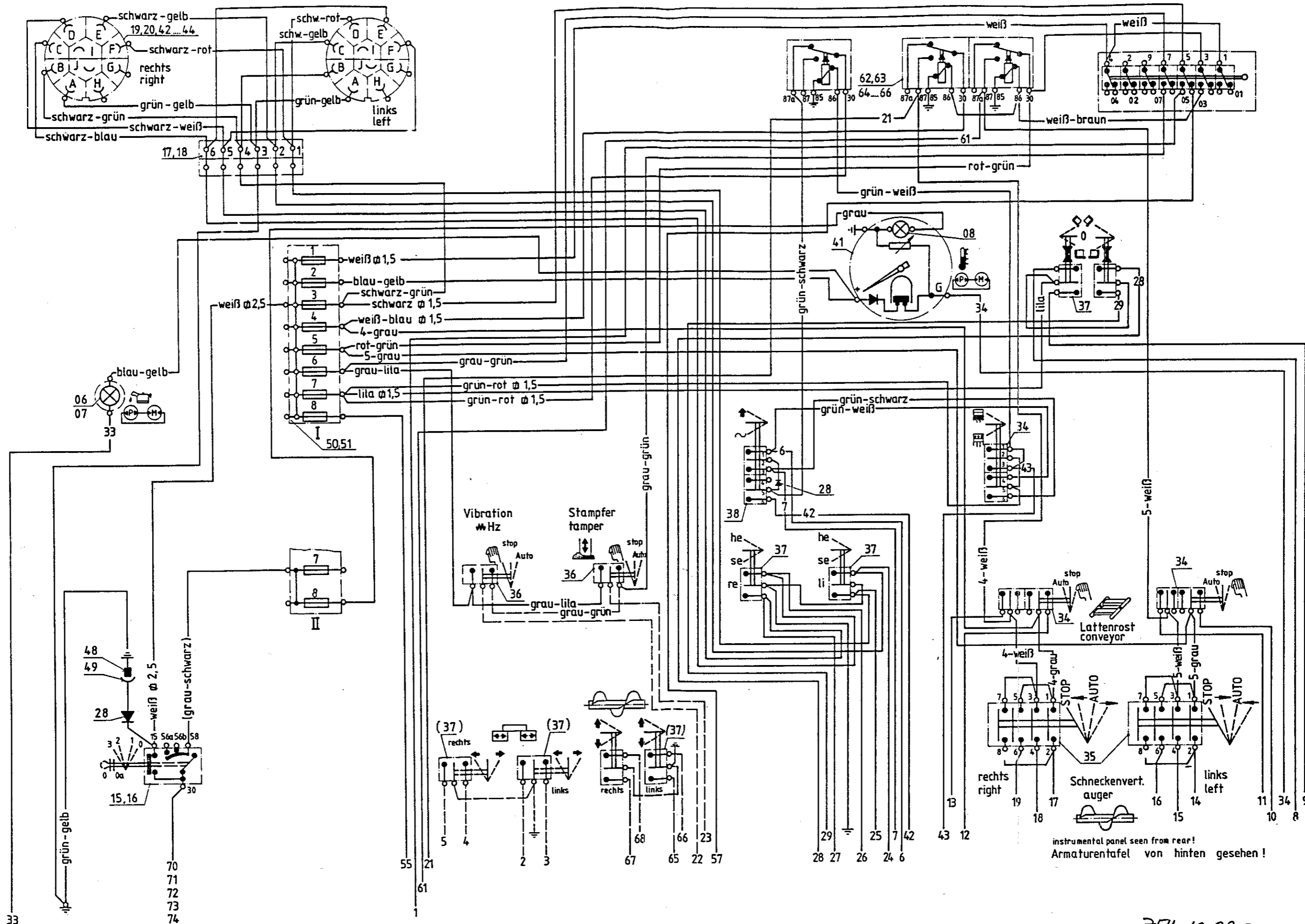
754 10 10 00	Elektroplan Fahrautomatik Electric plant drive automatic	Gruppe Group 9–18	Seite Page 19
--------------	---	----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	977 51 75 06	1	Stirnradantrieb mit mech Bremsen u. Nullstellgs.-Verr.	forward-revers lever	s. Gr. 14
02	66 55 74	1	Potentiometer	potentiometer	
03	977 18 60 06	1	Potentiometer	potentiometer	
05	977 59 90 09	1	Einstellknebel	setting lever	
07	977 53 01 01	1	Schalter	switch	
	977 53 01 01	2	Schalter bei Vorderradantrieb	switch by front wheel drive	
08	977 80 00 03	1	Kontrolleuchte rot	indicator lamp red	
09	977 80 02 03	1	Kontrolleuchte, gelb	indicator lamp, yellow	
10	977 33 56 72	2	Glühlampe	bulb	24V–2W
12	977 47 95 41	2	Stecker, 4 Buchsen	plug; 4 socket	
14	977 73 04 06	1	Relais	relay	
15	977 72 90 10	1	Fuß	plug socket, plugin base (Spin)	
16	773 10 22 83	1	Leiterplatte	printed circuit board	
17	977 18 05 32	2	Widerstand	resistor	
19	977 18 05 09	2	Widerstand	resistor	
20	977 45 55 25	1	G-Sicherungshalter	fuse holder	
21	977 45 32 70	1	Glasschmelzeinsatz	fuse	0,5 Amp.
22	977 45 55 26	1	G-Schraubkappe	cap	
23	978 01 37 48	1	Diode	diode	





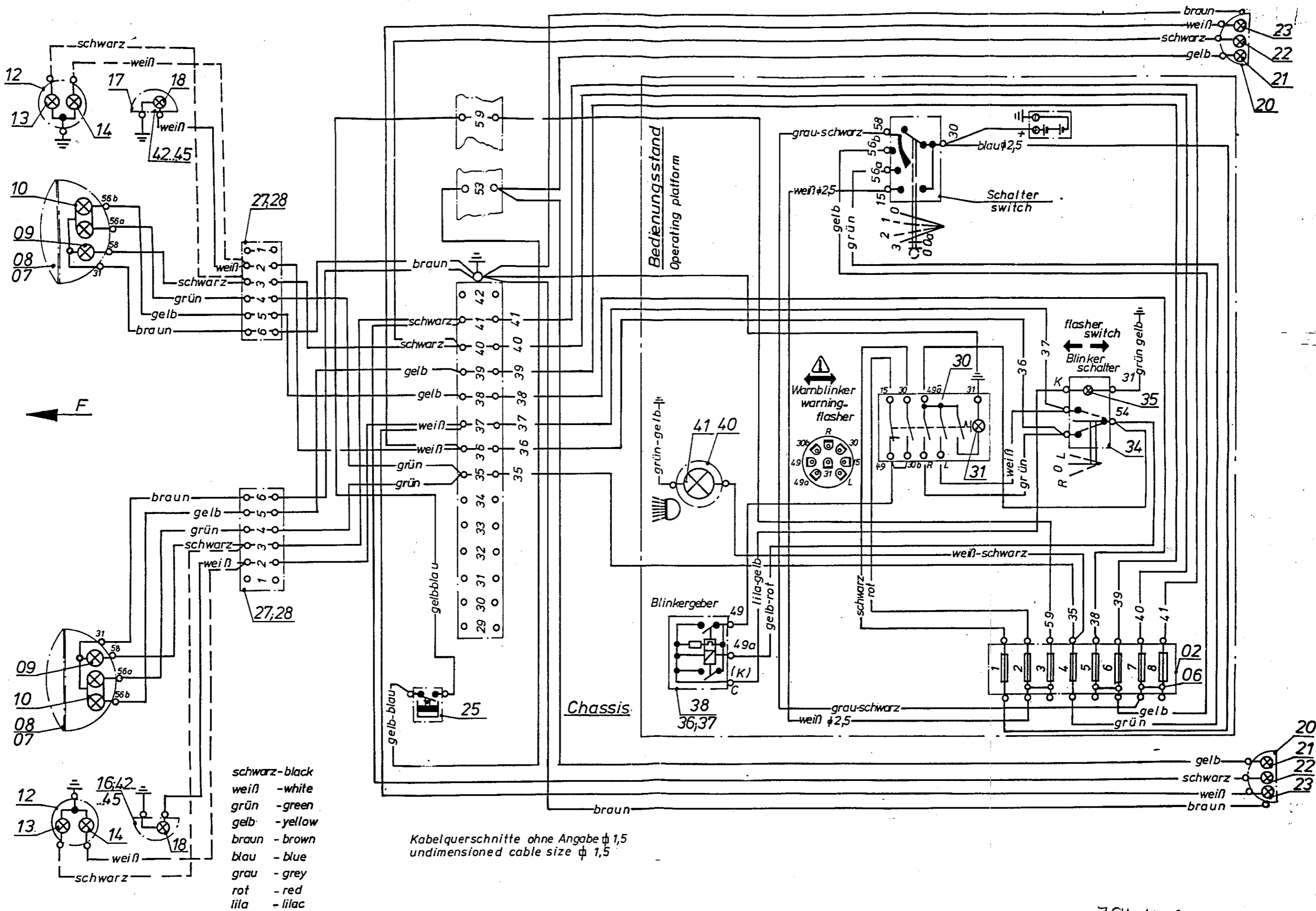
Elektro Schaltplan Chassis  
wiring diagram chassis



alle nicht bezeichneten Kabel  $\varnothing$  1,5  
 undimensioned cable  $\varnothing$  1,5

instrumental panel seen from rear!  
 Armaturentafel von hinten gesehen!

754.10.02.00



- schwarz - black
- weiß - white
- grün - green
- gelb - yellow
- braun - brown
- blau - blue
- grau - grey
- rot - red
- lila - lilac

Kabelquerschnitte ohne Angabe  $\phi$  1,5  
undimensioned cable size  $\phi$  1,5

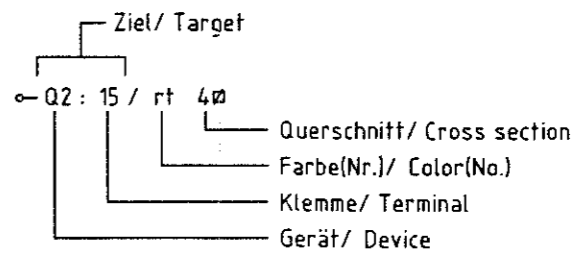
754.10.03.00

Pos. Item	Zündbox Ignition box	Pos. Item	Zündbox Ignition box	Pos. Item	Bohle Screed	Pos. Item	Bohle Screed
32	A251 H251 : 1/3 T251 : 1/3	08-11	K251 87 87a X250 : 4/rt-bl 85 S251 : 2/rt-gr 30 S250 : 1/rt-gn 86 rt-gn	47 (89)	B251 1 X250 : 5/bl 2	91-93	Zündkabel Ignition cable — bl
32	A252 H252 : 1/4 T252 : 1/4	08-11	K252 30 rt-gn 86 rt-gn	48 (90)	B252 1 X250 : 6/bl 2	51	T251 1 A251 : +/3 4 E251 : 1/bl 15 F250.5 : 2/bl-gn
32	A253 H253 : 1/8 T253 : 1/8		K251 85 S252 : 2/ge-rt 87a X250 : 3/rt-ws 87	48 (90)	B253 1 X250 : 6/bl 2	51	T252 1 A252 : +/4 4 E252 : 1/bl 15 F250.3 : 2/bl-sw
32	A254 H254 : 1/9 T254 : 1/9	50	S250 1 H250 : 1/rt K251 : 30/rt-gn 2 F250.1 : 2/bl-sw 3	47 (89)	B254 1 X250 : 5/bl 2	51	T253 1 A253 : +/8 4 E253 : 1/bl 15 F250.2 : 2/bl-ws
19,20	F250.1 1 X44 : 1/ws 2,5 2 S250 : 2/bl-sw	50	S251 1 X250 : 2/2 2 K251 : 85/rt-gr 3 X250 : 6/6	45 (89)	B255 1 X250 : 1/br 2	51	T254 1 A254 : +/9 4 E254 : 1/bl 15 F250.4 : 2/bl-rt
21	F250.2 1 X250 : 4/bl-ws 2 T253 : 15/bl-ws	50	S252 1 X250 : 1/1 2 K252 : 85/ge-rt 3 X250 : 5/5	46 (90)	B256 1 X250 : 2/br 2	25-28	X44 1 F250.1 : 1/ws 2,5 2 br 2,5 (gn-ge)
21	F250.3 1 X250 : 4/bl-sw 2 T252 : 15/bl-sw	17	X250 6 B252 : 1/bl 5 B253 : 1/bl 4 F250.2 : 1/bl-ws 4 F250.3 : 1/bl-sw 4 Y252 : 1/gn 3 F250.4 : 1/bl-rt 3 F250.5 : 1/bl-gn 2 Y251 : 1/ge 2 B256 : 1/br 2 B257 : 1/br 1 B255 : 1/br 1 B258 : 1/br	45 (89)	B257 1 X250 : 2/br 2	-	Y251 1 X250 : 3/ge 2
21	F250.4 1 X250 : 3/bl-rt 2 T254 : 15/bl-rt			49 (92)	B258 1 X250 : 1/br 2	-	Y252 1 X250 : 4/gn 2
21	F250.5 1 X250 : 3/bl-gn 2 T251 : 15/bl-gn			49 (91)	E251 1 T251 : 4/bl 2		
13,14	H250 1 S250 : 1/rt 2			49 (93)	E252 1 T252 : 4/bl 2		
14,16	H251 1 A251 : +/3 2			49 (92)	E253 1 T253 : 4/bl 2		
14,15	H252 1 A252 : +/4 2			49 (92)	E254 1 T254 : 4/bl 2		
14,15	H253 1 A253 : +/8 2						
14,16	H254 1 A254 : +/9 2						

- bl ... blue
- br ... brown
- ge ... yellow
- gn ... green
- gr ... grey
- or ... orange
- rs ... pink
- rt ... red
- sw ... black
- vi ... violet
- ws ... white

unbemaßte Kabel 1,5  $\varnothing$   
undimensioned cable 1,5  $\varnothing$

← gemeinsamer Masseanschluß auf Hauptklemmleiste des Fertigers  
common ground at main terminal board of the paver



Anschlußplan  
Zündanlage  
Terminal diagram  
Ignition installation



SVEDALA



**Technische Erläuterungen**  
**Technical explanations**

Gruppe 9  
Group 9

**Svedala Strassenfertiger GmbH**  
Ammerländer Strasse 93  
D-26 203 Wardenburg . Germany  
Tel.: +49 4407 / 972-0  
Fax: +49 4407 / 972159

Dezember 1997

0

0

0

0

<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>3</b>
-----------------------	--	--	--------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
A 1	Steuerungsmodul / Control module	Bedienungsstand / Operator desk
A 2	Steuerungsmodul / Control module	Chassis rechts / Chassis right
A 3	Steuerungsmodul / Control module	Chassis links / Chassis left
A 12	Microcontroller Radfertiger / Wheel paver	Fahrtrieb / Drive system
A 16	Microcontroller	Antischlupfregelung / Antispin control
A 20	Microcontroller Kettenfertiger / Crawler	Fahrtrieb / Drive system
A 201	Steuergerät / Control device Heizkreis 1 / Heating circuit 1	
A 202	Steuergerät / Control device Heizkreis 2 / Heating circuit 2	
A 203	Steuergerät / Control device Heizkreis 3 / Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung /
A 204	Steuergerät / Control device Heizkreis 4 / Heating circuit 4	Diesel heating control
A 205	Steuergerät / Control device Heizkreis 5 / Heating circuit 5	
A 206	Steuergerät / Control device Heizkreis 6 / Heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>5</b>
-----------------------	--	--	--------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
A 250	Taktgeber / Timer relay	Zündanlage / Ignition installation
A 251	Zündbox / Ignition box	
A 252	Zündbox / Ignition box	
A 253	Zündbox / Ignition box	
A 254	Zündbox / Ignition box	
A 260	Steuergerät / Control device	Zündanlage mit Flammüberwachung / Ignition installation with flame control
A 261	Zünd- und Überwachungsmodul / Ignition and control device	
A 262	Zünd- und Überwachungsmodul / Ignition and control device	
A 263	Zünd- und Überwachungsmodul / Ignition and control device	
A 264	Zünd- und Überwachungsmodul / Ignition and control device	
A 271	Flammwächtermodul / Flame control unit	Flammüberwachung /Flame control
A 272	Flammwächtermodul / Flame control unit	Flammüberwachung /Flame control



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>7</b>
-----------------------	--	--	--------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
B 1	Temperaturschalter / Temperature switch	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
B 2	Signalhorn / Horn	Verbrennungsmotor / Engine
B 6	Druckgeber Motoröl / Engine oil pressure transmitter	Verbrennungsmotor / Engine
B 7	Kraftstoff Füllstandgeber / Fuel level transmitter	Verbrennungsmotor / Engine
B 8	Temperaturgeber für Hydrauliköl / Temperature transmitter for hydr. oil	Verbrennungsmotor / Engine
B 9	Druckschalter für Hydrauliköl / Pressure switch for hydr. oil	Verbrennungsmotor / Engine
B 12	Ultraschallsensor rechts / Sonic sensor right	Sonic-Sensor Schnecke / Sonic sensor auger
B 13	Ultraschallsensor links / Sonic sensor left	Sonic-Sensor Schnecke / Sonic sensor auger
B 15	Temperaturgeber Motoröl / Temperature transmitter engine oil	Verbrennungsmotor / Engine
B 16	Ultraschallsensor rechts / Sonic sensor right	Sonic-Sensor Schnecke / Sonic sensor auger
B 17	Ultraschallsensor links / Sonic sensor left	Sonic-Sensor Schnecke / Sonic sensor auger
B 18	Ultraschallsensor rechts / Sonic sensor right	Sonic-Sensor Lattenrost / Sonic sensor conveyor
B 19	Ultraschallsensor links / Sonic sensor left	Sonic-Sensor Lattenrost / Sonic sensor conveyor
B 22	Ind. Näherungsschalter f. Spritzrampenposition / Inductive proximity switch for spraybar position	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
B 23	Hall-Impulsaufnehmer rechts / Hall sensor right	Fahrautomatik / Drive automatic
B 24	Hall-Impulsaufnehmer links / Hall sensor left	Fahrautomatik / Drive automatic
B 25	Impulsaufnehmer / Puls pick up	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjustment Fahrantrieb / Drive system
B 26	-	
B 27	-	
B 28	Hall-Impulsaufnehmer Stampfer / Hall sensor tamper	Drehzahlanzeige / Revolution indication





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>9</b>
-----------------------	--	--	--------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
B 29	Hall-Impulsnehmer Vibration / Hall sensor vibration	Drehzahlanzeige / Revolution indication
B 30	Ind. Näherungsschalter Transportgang / Ind. prox. switch, transport	Fahrtrieb / Drive system Getriebschaltung / Gear shifting
B 31	Ind. Näherungsschalter Arbeitsgang / Ind. prox. switch, work	Fahrtrieb / Drive system Getriebschaltung / Gear shifting
B 33	Rückfahrwarner / Back up alarm	Rückfahrwarnung / Back-up alarm
B 34	Temperaturschalter, Zusatzkühler / Temp. switch, additional oil cooler	Verbrennungsmotor / Engine
B 35	Lenkwinkelsensor / Sensor for steering angle	Anti-Schlupf-Regelung / Antispin control
B 38	Temperaturgeber, Kühlmittel / Temp. transmitter, coolant	Verbrennungsmotor / Engine
B 39	Ultraschall-Endschalter, Maschinenstopp / Sonic limit switch, machine stop	Fahrtrieb / Drive system
B 201	Temperaturfühler, Heizkreis 1 / Temperature detector, Heating circuit 1	
B 202	Temperaturfühler, Heizkreis 2 / Temperature detector, Heating circuit 2	
B 203	Temperaturfühler, Heizkreis 3 / Temperature detector, Heating circuit 3	
B 204	Temperaturfühler, Heizkreis 4 / Temperature detector, Heating circuit 4	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
B 205	Temperaturfühler, Heizkreis 5 / Temperature detector, Heating circuit 5	
B 206	Temperaturfühler, Heizkreis 6 / Temperature detector, Heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>11</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
B 251 B 252 B 253 B 254	Temperaturschalter / Temperature switch Temperaturschalter / Temperature switch Temperaturschalter / Temperature switch Temperaturschalter / Temperature switch	Zündanlage / Ignition installation
B 261 B 262 B 263 B 264	Temperaturgeber / Temperature transmitter Temperaturgeber / Temperature transmitter Temperaturgeber / Temperature transmitter Temperaturgeber / Temperature transmitter	Zündanlage mit Flammüberwachung / Ignition installation with flame control
B 271 B 272 B 273 B 274	Flammsensor /Flame sensor Flammsensor /Flame sensor Flammsensor /Flame sensor Flammsensor /Flame sensor	Flammüberwachung /Flame control



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>13</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
E 4	Lampe / Lamp, Fernscheinwerfer links High beam left	Beleuchtung / Lighting
E 5	Lampe / Lamp, Fernscheinwerfer rechts High beam right	Beleuchtung / Lighting
E 8	Lampe / Lamp, Ablendscheinwerfer links Low beam left	Beleuchtung / Lighting
E 9	Lampe / Lamp, Ablendscheinwerfer rechts Low beam right	Beleuchtung / Lighting
E 10	Lampe / Lamp, Standlicht links Parking light left	Beleuchtung / Lighting
E 11	Lampe / Lamp, Standlicht rechts Parking light right	Beleuchtung / Lighting
E 14	Lampe, Bremsleuchte links / Lamp, Stop light left	Beleuchtung / Lighting
E 15	Lampe, Schlußleuchte links / Lamp, Rear light left	Beleuchtung / Lighting
E 16	Lampe, Schlußleuchte rechts / Lamp, Rear light right	Beleuchtung / Lighting
E 17	Lampe, Bremsleuchte rechts / Lamp, Stop light right	Beleuchtung / Lighting
E 24	Lampe / Lamp, Blinkleuchte vorn links Flasher light front left	Beleuchtung / Lighting
E 25	Lampe / Lamp, Zusatzblinkleuchte links Additional flasher light left	Beleuchtung / Lighting
E 26	Lampe / Lamp, Blinkleuchte hinten links Flasher light rear left	Beleuchtung / Lighting
E 27	Lampe / Lamp, Blinkleuchte vorn rechts Flasher light front right	Beleuchtung / Lighting
E 28	Lampe / Lamp, Zusatzblinkleuchte rechts Additional flasher light right	Beleuchtung / Lighting
E 29	Lampe / Lamp, Blinkleuchte hinten rechts Flasher light rear right	Beleuchtung / Lighting



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>15</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
E 44	Lampe, Begrenzungsleuchte links / Lamp, Side lamp left	Beleuchtung / Lighting
E 45	Lampe, Begrenzungsleuchte rechts / Lamp, Side lamp right	Beleuchtung / Lighting
E 251	Zündkerze / Spark plug	Zündanlage / Ignition installation
E 252	Zündkerze / Spark plug	
E 253	Zündkerze / Spark plug	
E 254	Zündkerze / Spark plug	





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>17</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
F 1.1	Sicherung / Fuse	Siehe Sicherungsplan See fuse plan
F 1.2	Sicherung / Fuse	
F 1.3	Sicherung / Fuse	
F 1.4	Sicherung / Fuse	
F 1.5	Sicherung / Fuse	
F 1.6	Sicherung / Fuse	
F 1.7	Sicherung / Fuse	
F 1.8	Sicherung / Fuse	
F 2.1	Sicherung / Fuse, Warnblinkanlage Kl. 30 / Flasher	Beleuchtung / Lighting
F 2.2	Sicherung / Fuse, Warnblinkanlage Kl. 15 / Flasher	Beleuchtung / Lighting
F 2.3	Sicherung / Fuse, Bremslicht / Stop-tail lamp	Beleuchtung / Lighting
F 2.4	Sicherung / Fuse, Fernlicht / High beam lamp	Beleuchtung / Lighting
F 2.5	Sicherung / Fuse, Abblenlicht rechts / Low beam right	Beleuchtung / Lighting
F 2.6	Sicherung / Fuse, Abblenlicht links / Low beam left	Beleuchtung / Lighting
F 2.7	Sicherung / Fuse, Standlicht rechts / Parking lamp right	Beleuchtung / Lighting
F 2.8	Sicherung / Fuse, Standlicht links / Parking lamp left	Beleuchtung / Lighting
F 3.1, 3.2	Sicherung / Fuse, Hauptsicherung / Main fuse	Verbrennungsmotor / Engine
F 4.1, 4.2	Sicherung / Fuse, Bohlenheizung / Sceded heating	Verbrennungsmotor / Engine
F 5.1- 5.5	Sicherung / Fuse	Siehe Sicherungsplan / see fuse plan



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>19</b>
-----------------------	--	-------------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
F 6	Feinsicherung / Heat coil fuse	Fahrautomatik / Drive automatic
F 10	Sicherungsautomat, Heizkreis I / Over-current cut-out, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
F 11	Sicherungsautomat, Heizkreis II / Over-current cut-out, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
F 12	NH-Sicherungslasttrenner, Fremdeinspeisung, Heizkreis I und II / Over-current circuit breaker, Bulk supply, heating circuit I and II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
F 13	Sicherungsautomat 220 V-Anlage / Over-current cut-out, 220 V installation	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
F 30	Schwimmerschalter, Kühlmittelstand / Float switch, coolant level	Verbrennungsmotor / Engine
F 38	Schalter, Keilriemenriß / Switch, V-belt tearing	Motordrehzahlverstellung / Engine speed adjustment
F 201.1	Sicherung, Steuerstromkreis / Fuse, el. circuit for heating control	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
F 201.2	Sicherung Heizkreis 1 / Fuse, heating circuit 1	
F 201.3	Sicherung Heizkreis 2 / Fuse, heating circuit 2	
F 201.4	Sicherung Heizkreis 3 / Fuse, heating circuit 3	
F 201.5	Sicherung Heizkreis 4 / Fuse, heating circuit 4	
F 202.1	Sicherung Heizkreis 5 / Fuse, heating circuit 5	
F 202.2	Sicherung Heizkreis 6 / Fuse, heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>21</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
F 250.1	Sicherung / Fuse	
F 250.2	Sicherung / Fuse	
F 250.3	Sicherung / Fuse	Zündanlage / Ignition installation
F 250.4	Sicherung / Fuse	Zündanlage mit Flammüberwachung / Ignition installation with flame control
F 250.5	Sicherung / Fuse	
F 250.6	Sicherung / Fuse	
F 250.7	Sicherung / Fuse	
F 250.8	Sicherung / Fuse	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b> <b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>23</b>
-----------------------	--	-------------------------------	---	-----------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
G 1	Drehstromgenerator, Stromversorgung / D.C. dynamo, Power supply	Verbrennungsmotor / Engine
G 2.1-2.2	Batterie, Stromversorgung / Battery, Power supply	Verbrennungsmotor / Engine
G 5	Synchron-Drehstromgenerator, Heizkreis I / Synchronous generator, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
G 6	Synchron-Drehstromgenerator, Heizkreis II / Synchronous generator, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>25</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
H 1	-	-
H 2 (H 30.1)	Meldeleuchte, Ladekontrolle / Indicator lamp, Charge control	Verbrennungsmotor / Engine
H 3	-	-
H 4 (H 30.3)	Meldeleuchte, Motor-Öldruck / Indicator lamp, Engine oil pressure	Verbrennungsmotor / Engine
H 5 (H 30.8)	Meldeleuchte, Fernlicht / Indicator lamp, high beam light	Beleuchtung / Lighting
H 10	Meldeleuchte, Arbeitsgang / Indicator lamp, working speed	Getriebebeschaltung / Gear shifting
H 11	Meldeleuchte, Transportgang / Indicator lamp, transport speed	Getriebebeschaltung / Gear shifting
H 12 (H 30.5)	Meldeleuchte, Differentialsperre EIN / Indicator lamp, Differential lock ON	Differentialsperre / Differential lock
H 13 (H 30.4)	Meldeleuchte, Hydrauliköltemperatur / Indicator lamp, hydr. oil temperature	Verbrennungsmotor / Engine
H 14	Meldeleuchte, Spritzrampenposition / Indicator lamp, Spray bar position	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
H 15 (H 30.6)	Meldeleuchte, Fahrhebelposition / Indicator lamp, forward reverse lever position	Fahrautomatik / Drive automatic
H 16	Blinkleuchte, Warnung, rechte Seite / Flasher lamp, Warning right side	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipment
H 17	Blinkleuchte, Warnung, linke Seite / Flasher lamp, Warning left side	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipment
H 20	Meldeleuchte, Heizkreis I / Indicator lamp, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
H 21	Meldeleuchte, Heizkreis II / Indicator lamp, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
H 22	Meldeleuchte, Leuchtdrucktaste / Indicator lamp, Illuminated push button	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> 9	<b>Seite</b> <b>Page</b> 27
-----------------------	--	---------------------------------	--------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
H 24 (H 30.2-2)	Meldeleuchte, Kühlmittelstand / Indicator lamp, Coolant level	Verbrennungsmotor / Engine
H 25 (H 30.7)	Meldeleuchte, Vorderradantrieb aktiv / Indicator lamp, Front wheel drive ON	Vorderradantrieb / Front wheel drive Antischlupfregelung / Antispin control
H 26 (H 30.10)	Meldeleuchte, Motorstopp / Indicator lamp, Engine stop	Verbrennungsmotor / Engine
H 27 (H 30.9)	Meldeleuchte, Fehlermeldung / Indicator lamp, Error indication	Fahrtrieb / Drive system
H 28 (H 30.2-1)	Meldeleuchte, Kühlmitteltemperatur / Indicator lamp, Coolant temperature	Verbrennungsmotor / Engine
H 29	Meldeleuchte, Leuchtdrucktaste / Indicator lamp, Illuminated push button	Verbrennungsmotor / Engine
H 30.1 - 30.10	Kontrolleuchtenmodul / Indicator lamp panel	Verbrennungsmotor / Engine
H 32	Meldeleuchte, EIN/AUS / Indicator lamp ON/OFF	Dieselsprühanlage / Diesel spray device
H 200	Meldeleuchte, Steuerstromkreis / Indicator lamp, El. circuit for heating control	
H 201	Meldeleuchte, Heizkreis 1 / Indicator lamp, Heating circuit 1	
H 202	Meldeleuchte, Heizkreis 2 / Indicator lamp, Heating circuit 2	
H 203	Meldeleuchte, Heizkreis 3 / Indicator lamp, Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
H 204	Meldeleuchte, Heizkreis 4 / Indicator lamp, Heating circuit 4	
H 205	Meldeleuchte, Heizkreis 5 / Indicator lamp, Heating circuit 5	
H 206	Meldeleuchte, Heizkreis 6 / Indicator lamp, Heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b> <b>Seite</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	-------------------------------	---

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
H 250	Meldeleuchte / Indicator lamp	
H 251	Meldeleuchte / Indicator lamp	
H 252	Meldeleuchte / Indicator lamp	Zündanlage / Ignition installation
H 253	Meldeleuchte / Indicator lamp	
H 254	Meldeleuchte / Indicator lamp	
H 270	Meldeleuchte / Indicator lamp	
H 271	Meldeleuchte / Indicator lamp	Flammüberwachung / Flame control
H 272	Meldeleuchte / Indicator lamp	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>31</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
K 1	Schütz, Heizkreis I / Contactor, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 2	Schütz, Heizkreis II / Contactor, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 3	Schütz, Heizkreis I / Contactor, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 4	Schütz, Heizkreis II / Contactor, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 5	Schütz, Rührwerk / Contactor, Screw	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 6	Schütz, Steckdosen 220 V / Contactor, plug 220 V	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 7	Spannungswächter / Voltage monitor	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
K 10	Relais / Relay	Differentialsperre / Differential lock
K 11	Relais, Leerlaufdrehzahl / Relay, no-load speed	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjust.
K 12	Relais, links / Relay, left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 13	Relais, rechts / Relay, right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 14	-	-
K 15	Relais, Motorstart / Relay, Engine start	Verbrennungsmotor / Engine
K 16	Relais / Relay	Rückfahrwarner / Back-up alarm
K 17	Relais / Relay	Bohlenfunktion / Screed functions
K 18	Impulsgeber / Pulser	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipm.
K 19	Relais, rechts / Relay, right	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipm.
K 20	Relais, links / Relay, left	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipm.
K 21	Relais, Motor-Stopp / Relay, Engine stop	Verbrennungsmotor / Engine (Fahrtrieb / Drive system)
K 22	Relais, rechts / Relay right	Lattenrost, Sonderwunsch / Conveyor, Option
K 23	Relais, links / Relay, left	Lattenrost, Sonderwunsch / Conveyor, Option
K 24	Relais, Zusatzölkühler / Relay, Additional oil cooler	Verbrennungsmotor / Engine
K 25	Hilfsschütz / Contactor	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 26	Relais, Keilriemenriß / Relay, V-belt tearing	Verbrennungsmotor / Engine
K 27	Relais, Keilriemenriß / Relay, V-belt tearing	Verbrennungsmotor / Engine
K 28	Relais, Radfertiger / Relay, Wheel paver	Fahrautomatik / Drive automatic





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>33</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
K 29	-	-
K 30	-	-
K 31	-	-
K 32	Blinkgeber / Flasher unit	Beleuchtung / Lighting
K 33	Relais, Motorstopp / Relay, Engine stop	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjust.
K 34	Zeitrelais / Timer	Stampfer / Tamper
K 35	Relais / Relay	Antischlupf-Regelung / Antispin control
K 36	Relais, Lattenrost links / Relay, Conveyor left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 37	Relais, Lattenrost rechts / Relay, Conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 38	Zeitrelais, Bohlenstopp / Timer, Screed stop	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
K 39	Relais, Startverriegelung / Relay, Start lock	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
K 40	Relais, Stromversorgung / Relay, Power supply	Fahrautomatik / Propel control
K 42	Relais, Stromversorgung / Relay, Power supply	Fahrtrieb / Drive system
K 43	Relais, Warnblinker / Relay, Hazard warning	Warnblinkanlage / Hazard warning signal flasher
K 44	Relais / Relay	Vibration, Nachverdichterlift / Vibration, Lift for auxiliary compactor



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>35</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
K 200	-	-
K 201	Relais, Heizkreis 1 / Relay, Heating circuit 1 (Folgeschaltung / Sequential switching)	
K 202	Relais, Heizkreis 2 / Relay, Heating circuit 2 (Folgeschaltung / Sequential switching)	
K 203	Relais, Heizkreis 3 / Relay, Heating circuit 3 (Folgeschaltung / Sequential switching)	Steuerung für Dieselheizung
K 204	Relais, Heizkreis 4 / Relay, Heating circuit 4 (Folgeschaltung / Sequential switching)	Diesel heating control
K 205	Relais, Heizkreis 5 / Relay, Heating circuit 5 (Folgeschaltung / Sequential switching)	
K 206	Relais, Heizkreis 6 / Relay, Heating circuit 6 (Folgeschaltung / Sequential switching)	
K 207	-	-
K 208	-	-
K 209	-	-
K 210	-	-
K 211	Relais, Heizkreis 1 / Relay, Heating circuit 1 (Vorglühen / Glow plug)	
K 212	Relais, Heizkreis 2 / Relay, Heating circuit 2 (Vorglühen / Glow plug)	
K 213	Relais, Heizkreis 3 / Relay, Heating circuit 3 (Vorglühen / Glow plug)	Steuerung für Dieselheizung
K 214	Relais, Heizkreis 4 / Relay, Heating circuit 4 (Vorglühen / Glow plug)	Diesel heating control
K 215	Relais, Heizkreis 5 / Relay, Heating circuit 5 (Vorglühen / Glow plug)	
K 216	Relais, Heizkreis 6 / Relay, Heating circuit 6 (Vorglühen / Glow plug)	
K 217	-	-
K 218	-	-
K 219	-	-
K 220	-	-



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>37</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
K 251	Relais / Relay	Zündanlage / Ignition installation
K 252	Relais / Relay	
K 256	Relais / Relay	Flammüberwachung / Flame control
K 257	Relais / Relay	Flammüberwachung / Flame control



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>39</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
M 1	Anlasser / Starter	Verbrennungsmotor / Engine
M 2	Drehstrommotor, Rührwerk / Rotary current motor, Screw	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
M 12	Stellmotor, Motor-Drehzahl / Actuator, Engine speed	Fahrtrieb / Drive system
M 13	Stellgerät, Motor-Drehzahl / Adjusting device, Engine speed	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjustment
M 19	Motor, Pumpe / Motor, Pump	Dieselsprühanlage / Diesel spray device
M 201	Gebläsemotor, Heizkreis 1 / Fan motor, Heating circuit 1	
M 202	Gebläsemotor, Heizkreis 2 / Fan motor, Heating circuit 2	
M 203	Gebläsemotor, Heizkreis 3 / Fan motor, Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung
M 204	Gebläsemotor, Heizkreis 4 / Fan motor, Heating circuit 4	Diesel heating control
M 205	Gebläsemotor, Heizkreis 5 / Fan motor, Heating circuit 5	
M 206	Gebläsemotor, Heizkreis 6 / Fan motor, Heating circuit 6	
M 211	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 1 / Additional fan motor, Heating circuit 1	
M 212	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 2 / Additional fan motor, Heating circuit 2	
M 213	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 3 / Additional fan motor, Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung
M 214	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 4 / Additional fan motor, Heating circuit 4	Diesel heating control
M 215	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 5 / Additional fan motor, Heating circuit 5	
M 216	Zusatzgebläsemotor, Heizkreis 6 / Additional fan motor, Heating circuit 6	





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>41</b>
-----------------------	--	-------------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
N 1	-	-
N 2	-	-
N 3	Proportionalverstärker, rechts / Proportional amplifier, right	Fernbedienung / Remote control
N 4	Proportionalverstärker, links / Proportional amplifier, left	Fernbedienung / Remote control
N 5	-	-
N 6	FZA-Verstärker / FZA amplifier	Fahrautomatik / Drive automatic
N 7	Kontrollgerät / Control box	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjust.
N 8	Proportionalverstärker, rechts / Proportional amplifier, right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
N 9	Proportionalverstärker, links / Proportional amplifier, left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger



<b>Fertiger/Parser</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>43</b> <b>Page</b>
------------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
P 1	-	-
P 2	-	-
P 3	-	-
P 4	Drehzahlmesser / Tachometer	Verbrennungsmotor / Engine
P 5	Betriebsstundenzähler / Service hours meter	Verbrennungsmotor / Engine
P 6	Temperaturanzeige, Kühlmittel / Temperature indicator, coolant	Verbrennungsmotor / Engine
P 7	Temperaturanzeige, Motoröl / Temperature indicator, Engine oil	Verbrennungsmotor / Engine
P 8	Temperaturanzeige, Hydrauliköl / Temperature indicator, Hydraulic oil	Verbrennungsmotor / Engine
P 9	Kraftstoffstandanzeiger / Fuel level indicator	Verbrennungsmotor / Engine
P 13	Amperemeter / Ammeter	Amperemeter / Ammeter
P 15	Fahrgeschwindigkeitsmesser / Speed indicator	Drehzahlanzeige / Revolution indication
P 16	Drehzahlmesser, Stampfer, Vibration / Tachometer, Tamper, Vibration	Drehzahlanzeige / Revolution indication
P 17	Drehzahlmesser, Stampfer / Tachometer, Tamper	Drehzahlanzeige / Revolution indication
P 18	Drehzahlmesser, Vibration / Tachometer, Vibration	Drehzahlanzeige / Revolution indication



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>45</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
Q 0	Batterieschalter / Battery switch	Verbrennungsmotor / Engine
Q 1	Motorschutzschalter, Rührwerk / Motor circuit breaker, Screw	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
Q 2	Betriebsschalter / Operating switch	Verbrennungsmotor / Engine

( )

( )

( )

( )

---

<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>47</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
R 1	Potentiometer; Lattenrostendschalter, rechts / Potentiometer; Conveyor limit switch, right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 2	Potentiometer; Lattenrostendschalter, links / Potentiometer; Conveyor limit switch, left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 3	-	-
R 4	Potentiometer, rechts / Potentiometer, right	Schneckenendschalter / Auger limit switch
R 5	Potentiometer, links / Potentiometer, left	Schneckenendschalter / Auger limit switch
R 6	-	-
R 7	Widerstand; Schnecke, rechts / Resistor; auger, right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 8	Potentiometer, Trimmung Kettenfertiger / Potentiometer, Adjusting crawler	Fahrautomatik / Drive automatic
R 11	Potentiometer, Fahrgeschwindigkeit / Potentiometer, Driving speed	Fahrautomatik / Drive automatic
R 12	Potentiometer, Fahrtrichtung / Potentiometer, Drive direction	Fahrautomatik / Drive automatic
R 13	Potentiometer, Lenkung Kettenfertiger / Potentiometer, Steering crawler	Fahrautomatik / Drive automatic
R 14	-	-
R 15	Potentiometer, Motordrehzahl / Potentiometer, Engine RPM	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjust. Fahrantrieb / Drive system
R 16	Widerstand; Schnecke, links / Resistor; auger, left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 17	Widerstand, Radfertiger / Resistor, Wheel paver	Fahrautomatik / Drive automatic
R 18	Widerstand, Radfertiger / Resistor, Wheel paver	Fahrautomatik / Drive automatic
R 19	Widerstand, Radfertiger / Resistor, Wheel paver	Fahrautomatik / Drive automatic
R 20	Potentiometer, Sollwert Schnecke / Potentiometer, Set value auger	Chassis, rechts / Chassis, right
R 21	Potentiometer, Sollwert Schnecke / Potentiometer, Set value auger	Chassis, links / Chassis, left
R 22	Potentiometer rechts, Sollwert Lattenrost / Potentiometer right, Set value conveyor	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger (Chassis rechts / right)
R 23	Potentiometer links, Sollwert Lattenrost / Potentiometer left, Set value conveyor	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger (Chassis links / left)
R 24	Poti Bohlenstopp / Potentiometer Screed stop	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
R 25	Potentiometer, Sollwert Stampfer / Potentiometer, Set value tamper	Fahrantrieb / Drive system





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>49</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
R 26	Potentiometer, Sollwert Vibration / Potentiometer, Set value vibration	Fahrtrieb / Drive system
R 27	Potentiometer, Schnecke, rechts / Potentiometer, auger right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 28	Potentiometer, Schnecke, links / Potentiometer, auger left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
R 200	-	-
R 201	Glühkerze, Heizkreis 1 / Glow plug, Heating circuit 1	Steuerung für Dieselheizung Diesel heating control
R 202	Glühkerze, Heizkreis 2 / Glow plug, Heating circuit 2	
R 203	Glühkerze, Heizkreis 3 / Glow plug, Heating circuit 3	
R 204	Glühkerze, Heizkreis 4 / Glow plug, Heating circuit 4	
R 205	Glühkerze, Heizkreis 5 / Glow plug, Heating circuit 5	
R 206	Glühkerze, Heizkreis 6 / Glow plug, Heating circuit 6	
R 207	-	-
R 208	-	-
R 209	-	-
R 210	-	-
R 211	Widerstand, Heizkreis 1 / Resistor, Heating circuit 1	Steuerung für Dieselheizung Diesel heating control
R 212	Widerstand, Heizkreis 2 / Resistor, Heating circuit 2	
R 213	Widerstand, Heizkreis 3 / Resistor, Heating circuit 3	
R 214	Widerstand, Heizkreis 4 / Resistor, Heating circuit 4	
R 215	Widerstand, Heizkreis 5 / Resistor, Heating circuit 5	
R 216	Widerstand, Heizkreis 6 / Resistor, Heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>51</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
R 217	-	-
R 218	-	-
R 219	-	-
R 220	-	-
R 221	Potentiometer, Heizkreis 1 / Potentiometer, Heating circuit 1	-
R 222	Potentiometer, Heizkreis 2 / Potentiometer, Heating circuit 2	-
R 223	Potentiometer, Heizkreis 3 / Potentiometer, Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung
R 224	Potentiometer, Heizkreis 4 / Potentiometer, Heating circuit 4	Diesel heating control
R 225	Potentiometer, Heizkreis 5 / Potentiometer, Heating circuit 5	-
R 226	Potentiometer, Heizkreis 6 / Potentiometer, Heating circuit 6	-
R 227	-	-
R 228	-	-
R 229	-	-
R 230	-	-



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>53</b>
-----------------------	--	-------------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
S 1	Zündschalter / Starter switch	Verbrennungsmotor / Engine
S 5	Drucktaster, Not-Aus / Push button, Emergency stop	Motor-Drehzahlverstellung / Engine speed adjustment (Verbrennungsmotor / Engine)
S 10	Nockenschaltwerk komp., Automatikbetrieb Ein-Aus / Cam controller compl., Automatic On-Off	Fahrautomatik / Drive automatic (Alle E-Pläne / All wiring diagram)
S 11	Mehrstellenwahlschalter, Schnecke rechts / Function selector, Auger right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 12	Mehrstellenwahlschalter, Schnecke links / Function selector, Auger left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 13	Kippschalter, Lattenrost rechts / Toggle switch, Conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 14	Kippschalter, Lattenrost links / Toggle switch, Conveyor left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 15	Kippschalter, Be- und Endlastung Bohle / Toggle switch, Load and unload screed	Bohlenfunktion / Screed function
S 16	Kippschalter, Mulde (rechts) / Toggle switch, Hopper (right)	Mulde / Hopper
S 17	Kippschalter, Mulde links / Toggle switch, Hopper left	Mulde / Hopper
S 18	Kippschalter / Toggle switch	Stampfer / Tamper
S 19	Kippschalter / Toggle switch	Vibration / Vibration
S 20	Kippschalter, rechts / Toggle switch, right	Bohle Ein-Ausfahren / Screed extension
S 21	Kippschalter, links / Toggle switch, left	Bohle Ein-Ausfahren / Screed extension
S 22	Kippschalter, rechts / Toggle switch, right	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adj.
S 23	Kippschalter, links / Toggle switch, left	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adj.
S 24	Kippschalter, Nivellierung links / Toggle switch, Levelling left	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
S 25	Kippschalter, Nivellierung rechts / Toggle switch, Levelling right	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
S 26	Kippschalter, Bohle heben-Schwimmstellung / Toggle switch, Screed lift-float	Bohlenfunktionen / Screed functions
S 27	Kippschalter, Funktionsauptschalter / Toggle switch, Function main switch	Bedienungsstand / Operator desk



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> Technical explanations	<b>Gruppe</b> Group	<b>9</b>	<b>Seite</b> Page	<b>55</b>
-----------------------	---	------------------------	----------	----------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
S 28	Tastschalter, Hupe / Push button, Horn	Verbrennungsmotor / Engine
S 29	Tastschalter, Hupe / Push button, Horn	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 30	Kippschalter, Schnecke / Toggle switch, Auger	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 31	Kippschalter, Nivellierung / Toggle switch, Levelling	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 32	Kippschalter, Nivellierung "Hand-Auto" / Toggle switch, Levelling "manual-auto"	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 33	Kippschalter, Bohle ein- ausfahren / Toggle switch, Screed extension	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 34	Kippschalter, Lattenrost / Toggle switch, Conveyor	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 35	Tastschalter, Not-Aus / Push button, Emergency stop	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 36	Kippschalter, Nivellierung Gegenseite / Toggle switch, opposite levelling	Fernbedienung, rechts / Remote control, right
S 37	-	-
S 38	-	-
S 39	-	-
S 40	-	-
S 41	Kippschalter / Toggle switch	Getriebebeschaltung / Gear shifting
S 42	Kippschalter / Toggle switch	Differentialsperre / Differential lock
S 43	Endlagenschalter / Limit switch	Differentialsperre / Differential lock
S 44	Kippschalter / Toggle switch	Vorderradantrieb / Front wheel drive
S 45	Kippschalter, Fahrgeschwindigkeit / Toggle switch, Drive speed	Fahrautomatik / Drive automatic
S 46	Kippschalter, Transport, Arbeit / Toggle switch, Transport, work	Fahrautomatik / Drive automatic
S 47	Nockenschalter, Kompressor / Cam switch, Compressor	Motor, Drehzahlregelung / Engine speed adjustment ( F 15 C)
S 48	Nockenschalter, Spritzdüsen hinten / Cam switch, Jet back	Fahrautomatik / Drive automatic ( F 15 C)
S 49	Kippschalter, Spin-turn / Toggle switch, Spin-turn	Fahrautomatik / Drive automatic





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>57</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
S 50	Drehschalter, Heizkreis I / Rotary switch, Heating circuit I	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
S 51	Drehschalter, Heizkreis II / Rotary switch, Heating circuit II	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
S 52	Grenztaster, Fremdeinspeisung / Limit switch, Bulk supply	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
S 53	Kippschalter, Spritzrampe heben-senken / Toggle switch, Spraybar raise-lower	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
S 54	Kippschalter, Bohlenstopp / Toggle switch, Screed stop	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
S 55	Tastschalter, Not-Start / Push button, Emergency starting	Verbrennungsmotor / Engine
S 56	Kippschalter / Toggle switch	Drehzahlanzeige / Revolution indication
S 57	Kippschalter, Einrichten / Toggle switch, Adjust	Bedienungsstand / Operator desk
S 58	Leuchtdrucktaste, Einschaltverriegelung / Illuminated push button, On-lock	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 59	Tastschalter, Hupe / Push button, Horn	Fernbedienung links / Remote control left
S 60	Kippschalter, Schnecke / Toggle switch auger	Fernbedienung links / Remote control left
S 61	Kippschalter, Nivellierung / Toggle switch, Levelling	Fernbedienung links / Remote control left
S 62	Kippschalter, Nivellierung "Hand-Auto" / Toggle switch, Levelling "manual-auto"	Fernbedienung links / Remote control left
S 63	Kippschalter, Bohle ein- ausfahren / Toggle switch, Screed extension	Fernbedienung links / Remote control left
S 64	Kippschalter, Lattenrost / Toggle switch, Conveyor	Fernbedienung links / Remote control left
S 65	Tastschalter, Not-Aus / Push button, Emergency stop	Fernbedienung links / Remote control left
S 66	Kippschalter, Nivellierung Gegenseite / Toggle switch, opposite levelling	Fernbedienung links / Remote control left
S 70	Druckschalter, Bremse / Pressure switch, brake	Beleuchtung / Lighting (Fahrautomatik / Drive automatic)



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>59</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
S 71	Kippschalter, Schnecke rechts / Toggle switch, Auger right	Bedienungsstand / Operator desk
S 72	Kippschalter, Schnecke links / Toggle switch, Auger left	Bedienungsstand / Operator desk
S 73	-	-
S 74	Kippschalter, Nivellierung rechts / Toggle switch, Levelling right	Bedienungsstand / Operator desk
S 75	Kippschalter, Nivellierung links / Toggle switch, Levelling left	Bedienungsstand / Operator desk
S 76	Schalter, Blinker / Switch, Flasher	Beleuchtung / Lighting
S 77	Schalter, Warnblinker / Switch, Warning flasher	Beleuchtung / Lighting
S 78	Endschalter, Spritzrampenposition / Limit switch, Spraybar position	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
S 79	Kippschalter / Toggle switch	Dieselsprühanlage / Diesel spray
S 80	Kippschalter / Toggle switch	Truck-hitch
S 81	Tastschalter, Not-Entriegelung / Push button, Emergency on-lock	Verbrennungsmotor / Engine
S 83	Endschalter, Lattenrost rechts / Limit switch, conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
S 84	Endschalter, Lattenrost links / Limit switch, conveyor left	
S 85	Kippschalter, Bohlenanstellwinkel, links / Toggle switch, angle of attack, left	Bohlenanstellwinkel / Angle of attack
S 86	Kippschalter, Bohlenanstellwinkel, Gegenseite / Toggle switch, angle of attack, opposite	
S 87	Kippschalter, Bohlenanstellwinkel, rechts / Toggle switch, angle of attack, right	
S 88	Kippschalter, Bohlenanstellwinkel, Gegenseite / Toggle switch, angle of attack, opposite	Gebälse / Fan
S 89	Kippschalter / Toggle switch	
S 90	Kippschalter, Einrichtbetrieb Stampfer/Vibration / Toggle switch, Adjust tamper/Vibration	Fahrtrieb / Drive system



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>61</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
S 200	Kippschalter, Steuerstromkreis / El. circuit for heating control	
S 201	Kippschalter, Heizkreis1 / Toggle switch, Heating circuit 1	
S 202	Kippschalter, Heizkreis2 / Toggle switch, Heating circuit 2	
S 203	Kippschalter, Heizkreis3 / Toggle switch, Heating circuit 3	Steuerung für Dieselheizung Diesel heating control
S 204	Kippschalter, Heizkreis 4 / Toggle switch, Heating circuit 4	
S 205	Kippschalter, Heizkreis5 / Toggle switch, Heating circuit 5	
S 206	Kippschalter, Heizkreis6 / Toggle switch, Heating circuit 6	
S 207	-	-
S 208	-	-
S 209	-	-
S 210	-	-
S 211	Drehschalter, Diagnose / Rotary switch, Diagnostic	Steuerung für Dieselheizung Diesel heating control
S 250	Kippschalter / Toggle switch	Zündanlage / Ignition installation Zündanlage mit Flammüberwachung / Ignition installation with flame control
S 251	Kippschalter / Toggle switch	Zündanlage / Ignition installation
S 252	Kippschalter / Toggle switch	
S 255	Kippschalter / Toggle switch	
S 256	Kippschalter / Toggle switch	Flammüberwachung / Flame control
S 257	Kippschalter / Toggle switch	

C

C

C

C

<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>63</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
T 250	Spannungswandler / Voltage transformer	Zündanlage / Ignition installation
T 251	Zündspule / Ignition coil	
T 252	Zündspule / Ignition coil	
T 253	Zündspule / Ignition coil	Zündanlage / Ignition installation
T 254	Zündspule / Ignition coil	





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>65</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
V 1	-	-
V 3	Sperrdiode, Nivellierung links / Diode, Levelling left	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
V 4	Sperrdiode, Nivellierung rechts / Diode, Levelling right	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
V 5	Sperrdiode / Diode	Bohlenfunktion / Screed function
V 6	Freilaufdiode, Betriebsstromkreis / Recovery diode, Operating circuit	Verbrennungsmotor / Engine
V 7	Sperrdiode / Diode	Fernbedienung rechts / Remote control right
V 8	Sperrdiode / Diode	Fernbedienung links / Remote control left
V 9	Sperrdiode / Diode	Fahrautomatik / Drive automatic
V 10	Brückengleichrichter / Bridge rectifier	Fahrautomatik / Drive automatic
V 11	Sperrdiode, Lattenrost rechts / Diode, Conveyor right	
V 12	Sperrdiode, Lattenrost links / Diode, Conveyor left	
V 13	Freilaufdiode, Lattenrost rechts / Recovery diode, Conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, Auger
V 14	Freilaufdiode, Lattenrost links / Recovery diode, Conveyor left	
V 15	Diodenplatte, Startverriegelung / Diode plate, Start lock	
V 16	Sperrdiode / Diode	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, Auger
V 20	Freilaufdiode / Recovery diode	
V 21	Freilaufdiode / Recovery diode	
V 22	Freilaufdiode / Recovery diode	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank
V 23	Freilaufdiode / Recovery diode	
V 24	Freilaufdiode / Recovery diode	
V 25	Sperrdiode / Diode	
V 26	Sperrdiode / Diode	Bohlenwarnblinkanlage / Screed flasher equipm.



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>67</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
V 201	Fotozelle, Heizkreis 1/Photocell, Heating circuit 1	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
V 202	Fotozelle, Heizkreis 2/Photocell, Heating circuit 2	
V 203	Fotozelle, Heizkreis 3/Photocell, Heating circuit 3	
V 204	Fotozelle, Heizkreis 4/Photocell, Heating circuit 4	
V 205	Fotozelle, Heizkreis 5/Photocell, Heating circuit 5	
V 206	Fotozelle, Heizkreis 6/Photocell, Heating circuit 6	
V 211	Brückengleichrichter, Heizkreis 1 / Bridge rectifier, Heating circuit 1	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
V 212	Brückengleichrichter, Heizkreis 2 / Bridge rectifier, Heating circuit 2	
V 213	Brückengleichrichter, Heizkreis 3 / Bridge rectifier, Heating circuit 3	
V 214	Brückengleichrichter, Heizkreis 4 / Bridge rectifier, Heating circuit 4	
V 215	Brückengleichrichter, Heizkreis 5 / Bridge rectifier, Heating circuit 5	
V 216	Brückengleichrichter, Heizkreis 6 / Bridge rectifier, Heating circuit 6	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>69</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
X 1	Hauptklemmleiste / Main terminal board	Verbrennungsmotor / Engine (Alle Elektropläne / All electric diagrams)
X 2	Steckverbindung / Plug connection 32 pol.	Verbrennungsmotor / Engine Elektroversorgung f. Fernbedienung / Power supply for remote control
X 3	Steckverbindung, rechts / Plug connection, right 13 pol.	Fernbedienung / Remote control Elektroversorgung f. Fernbedienung / Power supply for remote control
X 4	Steckverbindung, links / Plug connection, left 13 pol.	Fernbedienung / Remote control Elektroversorgung f. Fernbedienung / Power supply for remote control
X 5	Klemmleiste / Terminal board	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, Screed stop
X 6	Steckverbindung, rechts / Plug connection, right 10 pol.	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, Screed stop
X 7	Steckverbindung, links / Plug connection, links 10 pol.	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, Screed stop
X 8	Klemmleiste / Terminal board	Fernbedienung / Remote control
X 9	Steckverbindung, Schnecke / Plug connection, auger 7 pol.	Fernbedienung / Remote control
X 10	-	-
X 11	-	-
X 12	-	-
X 13	Steckverbindung / Plug connection	Ultraschallsensor, Schnecke / Sonic sensor, auger
X 14	Steckverbindung / Plug connection	Ultraschallsensor, Lattenrost / Sonic sensor, conveyor
X 15	Steckverbindung, Nivellierung / Plug connection, Levelling 10 pol.	Fernbedienung / Remote control
X 16	-	-
X 17	Stecker, FZA-Verstärker / Plug, FZA amplifier	Fahrautomatik / Drive automatic
X 18	Stecker, FZA-Verstärker / Plug, FZA amplifier	Fahrautomatik / Drive automatic
X 19	Stecker, FZA-Verstärker / Plug, FZA amplifier	Fahrautomatik / Drive automatic
X 20	Klemmleiste, Schaltschrank / Terminal board, Box	Heizung Emulsionstank / Heating emulsion tank



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>71</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
X 21	Stecker, Kontrollgerät / Plug, Control unit	
X 22	Stecker, Kontrollgerät / Plug, Control unit	
X 23	Stecker, Kontrollgerät / Plug, Control unit	Motor-Drehzahlregelung / Engine speed adjustment
X 24	Stecker, Stellgerät / Plug, Actuator unit	
X 25	Stecker, Keilriemenriß / Plug, V-belt tearing	
X 26	Stecker, Impulsnehmer / Plug, Puls pick-up	Motor-Drehzahlregelung / Engine speed adjust. Fahrantrieb / Drive system
X 28	Steckverbindung, Impulsnehmer / Plug connection, Puls pick-up	Fahrautomatik / Drive automatic
X 29	Klemmleiste / Terminal board	Drehzahlanzeige / Revolution indication
X 30	Klemmleiste / Terminal board	Drehzahlanzeige / Revolution indication
X 31	Klemmleiste links / Terminal board left	Beleuchtung / Lighting
X 32	Klemmleiste rechts / Terminal board right	Beleuchtung / Lighting
X 33	Steckdose, Schnittstelle / Socket, Interface	Bedienungsstand / Operator desk Chassis re-li / Chassis RH-LH
X 34	Stecker, Dialogmodul / Plug, Dialog module	Bedienungsstand / Operator desk
X 35	Stecker, Geräteanschluß / Plug, Device connection 55 pol.	Bedienungsstand / Operator desk Chassis re-li / Chassis RH-LH
X 37	Steckverbindung, Motor-Kabelbaum / Plug connection, Engine harness	Verbrennungsmotor / Engine
X 38	Klemmleiste / Terminal board	Antischlupf-Regelung / Antispin control
X 39	Stecker, Lenkwinkel / Plug, Steering angle	Antischlupf-Regelung / Antispin control
X 40	Steckdosen, Handlampe / Sockets, Hand lamp	Beleuchtung / Lighting
X 41	Stecker, Geräteanschluß / Plug, Device connection 28 pol.	Fahrantrieb / Drive system Antischlupf-Regelung / Antispin control
X 42	Steckdose, Schnittstelle / Socket, Interface	Fahrantrieb / Drive system Antischlupf-Regelung / Antispin control
X 43	-	-
X 44	Steckverbindung, Bohlenheizung / Plug connection, Screed heating	Verbrennungsmotor / Engine Zündanlage / Ignition installation
X 45	Steckverbindung, Pumpen, Motore / Plug connection, Pumps, motor	Fahrantrieb / Drive system Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>73</b>
-----------------------	--	-------------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
X 46	Klemmleiste, Radfertiger / Terminal board, Wheel paver	Fahrtrieb / Drive system
X 47	Stecker, Getriebebeschaltung / Plug, Gear shifting	Fahrtrieb / Drive system
X 48	Steckverbindung, E-Gas Stellmotor / Plug connection, E-gas actuator	Fahrtrieb / Drive system
X 49	Klemmleiste, Kettenfertiger / Terminal board, Crawler	Fahrtrieb / Drive system
X 50	-	-
X 51	Steckverbindung, Stoppmagnet / Plug connection, engine stop solenoid	Verbrennungsmotor / Engine Fahrtrieb / Drive system
X 52	Klemmleiste, Kettenfertiger / Terminal board, crawler	Fahrautomatik / Propel control
X 53	Stecker, Magnetventil / Plug, solenoid valve	Antischlupfregelung / Antispin control
X 54	Steckdose, Endschalter / Socket, Limit switch	Fahrtrieb / Drive system
X 80	Kabelverbinder / Cable connector	Allgemein / General
X 81	Kabelverbinder / Cable connector	Allgemein / General
X 82	Kabelverbinder / Cable connector	Allgemein / General
X 83	Kabelverbinder / Cable connector	Allgemein / General
X 84	Steckverbindung / Plug connection	Allgemein / General
X 85	Kabelverbindung / Cable connection	Allgemein / General
X 86	Kabelverbindung / Plug socket	Allgemein / General
X 200	Hauptklemmleiste, Schaltschrank / Main terminal board, Box	
X 201	Klemmleiste, Hauptbohle / Terminal board, Main screed	
X 202	Klemmleiste, Hauptbohle / Terminal board, Main screed	-
X 203	Klemmleiste, Verschiebebohle / Terminal board, Extension screed	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 204	Klemmleiste, Verschiebebohle / Terminal board, Extension screed	
X 205	Klemmleiste, Anbauteil / Terminal board, Bolt on part	
X 206	Klemmleiste, Anbauteil / Terminal board, Bolt on part	



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>75</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
X 207	-	-
X 208	-	-
X 209	-	-
X 210	Steckverbindung, Anbauteil / Plug connection, Bolt on part	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 211	Steckverbindung, Anbauteil / Plug connection, Bolt on part	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 212	-	-
X 213	-	-
X 214	-	-
X 215	-	-
X 216	Stecker, Steuergerät / Plug, Control device 4 pol.	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 217	Stecker, Steuergerät / Plug, Control device 12 pol.	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 218	Steckverbindung, Diagnose / Plug connection, Diagnostic 3 pol.	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 219	-	-
X 220	Steckverbindung, Gebläsemotor / Plug connection, Fan motor 2 pol.	Steuerung für Dieselheizung / Diesel heating control
X 250	Klemmleiste / Terminal board	Zündanlage / Ignition installation
X 251	Stecksockel / Plug socket	Zündanlage / Ignition installation



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>9</b> <b>Group</b>	<b>Seite</b> <b>77</b> <b>Page</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
X 253	Stecker, Steuergerät / Plug, control device	
X 254	Steckverbindung, Gasventile / Plug connection, Gas valves	
X 255	Steckverbindung, Temperaturgeber / Plug connection, Temperature transmitter	Zündanlage mit Flammüberwachung / Ignition installation with flame control
X 256	Steckverbindung, Anbauteile / Plug connection assembly parts	
X 257	Steckverbindung, Anbauteile / Plug connection assembly parts	
X 260	Klemmleiste / Terminal board	Flammüberwachung / Flame control
X 261	Stecksockel / Plug socket	Flammüberwachung / Flame control



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b>	<b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b>	<b>79</b>
-----------------------	--	-------------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
Y 1 A	Magnetventil, Schnecke rechts; innen fördernd / Solenoid valve, Auger right; inside conveying	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 1 B	Magnetventil, Schnecke rechts; außen fördernd / Solenoid valve, Auger right; outside conveying	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 2 A	Magnetventil, Nivellierung heben, rechts / Solenoid valve, Levelling lift, right	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
Y 2 B	Magnetventil, Nivellierung senken, rechts / Solenoid valve, Levelling lower, right	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
Y 3 A	Magnetventil, Bohle senken + belasten / Solenoid valve, Screed lower + load	Bohlenfunktion / Screed functions
Y 3 B	Magnetventil, Bohle heben+entlasten / Solenoid valve, Screed lift+unload	Bohlenfunktion / Screed functions
Y 4 A	Magnetventil, Bohle Be-Entlastung / Solenoid valve, Screed load-unload	Bohlenfunktion / Screed functions
Y 4 B	Magnetventil, Bohle Schwimmstellung / Solenoid valve, Screed float	Bohlenfunktion / Screed functions
Y 5	Magnetventil, Bohlenstopp / Solenoid valve, Screed stop	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
Y 6	Magnetventil, Stromregelventil Schnecke rechts / Solenoid valve, Flow control valve auger right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 7	Magnetventil, Stromregelventil Lattenrost rechts / Solenoid valve, Flow control valve conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 8 A	Magnetventil, Mulde öffnen links / Solenoid valve, Hopper open left	Mulde / Hopper
Y 8 B	Magnetventil, Mulde schließen links / Solenoid valve, Hopper close left	Mulde / Hopper
Y 9 A	Magnetventil, Schnecke links; innen fördernd / Solenoid valve, Auger left; inside conveying	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 9 B	Magnetventil, Schnecke links; außen fördernd / Solenoid valve, Auger left; outside conveying	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 10 A	Magnetventil, Nivellierung heben, links / Solenoid valve, Levelling lift, left	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
Y 10 B	Magnetventil, Nivellierung senken, links / Solenoid valve, Levelling lower, left	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop





<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>81</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
Y 11	Magnetventil, Stromregelventil Schnecke links / Solenoid valve, Flow control valve Auger left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 12	Magnetventil, Stromregelventil Lattenrost links / Solenoid valve, Flow control valve Conveyor left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 13	Magnetventil, Vibration / Solenoid valve, Vibration	Vibration / Vibration
Y 14	Magnetventil, Stampfer / Solenoid valve, Tamper	Stampfer / Tamper
Y 15 A	Magnetventil, Mulde öffnen (rechts) / Solenoid valve, Hopper open (right)	Mulde / Hopper
Y 15 B	Magnetventil, Mulde schließen (rechts) / Solenoid valve, Hopper close (right)	Mulde / Hopper
Y 16 A	Magnetventil, Bohle ausfahren rechts / Solenoid valve, Screed extension, right	
Y 16 B	Magnetventil, Bohle einfahren, rechts / Solenoid valve, Screed extension, right	Bohle ein- und ausfahren / Screed extension
Y 17 A	Magnetventil, Bohle ausfahren, links / Solenoid valve, Screed extension, left	Elektroversorgung Fernbedienung / Power supply remote control
Y 17 B	Magnetventil, Bohle einfahren, links / Solenoid valve, Screed extension, left	
Y 18 A (Y 18.2)	Proportionalmagnet (Pumpe), Schnecke rechts, außen fördernd / Proportional solenoid (pump), Auger right, outside conveying	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 18 B (Y 18.1)	Proportionalmagnet (Pumpe), Schnecke rechts, innen fördernd / Proportional solenoid (pump), Auger right, inside conveying	
Y 19 A Y 19.2)	Proportionalmagnet (Pumpe), Schnecke links, außen fördernd / Proportional solenoid (pump), Auger left, outside conveying	
Y 19 B (Y 19.1)	Proportionalmagnet (Pumpe), Schnecke links, innen fördernd / Proportional solenoid (pump), Auger left, inside conveying	-
Y 20 A	Magnetventil, Arbeitsgang / Solenoid valve, working speed	Getriebebeschaltung / Gear shifting
Y 20 B	Magnetventil, Transportgang / Solenoid valve, transport speed	Getriebebeschaltung / Gear shifting



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> 9	<b>Seite</b> <b>Page</b> 83
-----------------------	--	---------------------------------	--------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
Y 21 A	Magnetventil, EIN / Solenoid valve, ON	Differentialsperre / Differential lock
Y 21 B	Magnetventil, AUS / Solenoid valve, OFF	Differentialsperre / Differential lock
Y 22	Magnetventil / Solenoid valve	Vorderradantrieb / Front wheel drive Antischlupf-Regelung / Antispin control
Y 23 A	Proportionalmagnet (Pumpe), Fahrtrieb; Radfertiger / Proportional solenoid (pump), Drive; Wheeled paver	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 23 B	Proportionalmagnet (Pumpe), Fahrtrieb; Radfertiger / Proportional solenoid (pump), Drive; Wheeled paver	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 24 A	Proportionalmagnet (Motor), Fahrtrieb; Radfertiger / Proportional solenoid (motor), Drive; Wheeled paver	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 24 B	Proportionalmagnet (Motor), Fahrtrieb; Radfertiger / Proportional solenoid (motor), Drive; Wheeled paver	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 25 A	Magnetventil, Spritzrampe heben / Solenoid valve, Spraybar raise	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
Y 25 B	Magnetventil, Spritzrampe senken / Solenoid valve, Spraybar lower	Mulde, Spritzrampe / Hopper, spraybar
Y 26	Proportionalmagnet (Pumpe), Lattenrost rechts / Proportional solenoid (pump), Conveyor right	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 27	Proportionalmagnet (Pumpe), Lattenrost links / Proportional solenoid (pump), Conveyor left	Lattenrost, Schnecke / Conveyor, auger
Y 31 A-B	Proportionalmagnet (Pumpe), Kettenlaufwerk rechts / Proportional solenoid (pump), Trolley right	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 32 A-B	Proportionalmagnet (Pumpe), Kettenlaufwerk links / Proportional solenoid (pump), Trolley left	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 33	Magnetventil, Kettenlaufwerk; Transport / Solenoid valve, Trolley; Transport	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 34	Magnetventil, Kettenlaufwerk; Bremse / Solenoid valve; Trolley, break	Fahrautomatik / Drive automatic
Y 35 A	Magnetventil; Schnecke, heben rechts / Solenoid valve; Auger, raise right	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adjustable
Y 35 B	Magnetventil; Schnecke, senken rechts / Solenoid valve; Auger lower, right	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adjustable



<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>85</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

Kenn-Nr. Index no.	Art des Elektroteils und Verwendung Type of electric component and range of application	Elektroplan Electric diagram
Y 36 A	Magnetventil; Schnecke, heben links / Solenoid valve; Auger, raise left	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adjustable
Y 36 B	Magnetventil; Schnecke, senken links / Solenoid valve; Auger lower, left	Schnecke, höhenverstellbar / Auger, vertical adjustable
Y 37	Magnetventil; Bohlenstopp (Kompression) / Solenoid valve; Screed stop (Compression)	Nivellierung, Bohlenstopp / Levelling, screed stop
Y 38	Magnetventil, Zusatzölkühler / Solenoid valve, Additional oil cooler	Verbrennungsmotor / Engine
Y 39	Hubmagnet, Startmehrmenge / Solenoid, Excess fuel starting allowance	Verbrennungsmotor / Engine
Y 40	Hubmagnet, Motorstopp / Solenoid, Engine stop	Verbrennungsmotor / Engine
Y 41	Magnetventil / Solenoid valve	Antischlupfregelung / Antispin control
Y 42	Magnetventil / Solenoid valve	Truck hitch
Y 43	Magnetventil, links / Solenoid valve, left	Bohlenanstellwinkel / Angle of attack
Y 44	Magnetventil, rechts / Solenoid valve, right	Bohlenanstellwinkel / Angle of attack
Y 45	Proportionalmagnet ( Pumpe), Stampfer / Proportional solenoid (Pump), Tamper	Fahrtrieb / Drive system
Y 46	Proportionalmagnet ( Pumpe), Vibration / Proportional solenoid (Pump), Vibration	
Y 47	Magnetventil, Nachverdichterlift / Solenoid valve, Lift for auxiliary compactor	Vibration, Nachverdichterlift / Vibration, Lift for auxiliary compactor

( )

( )

( )

( )

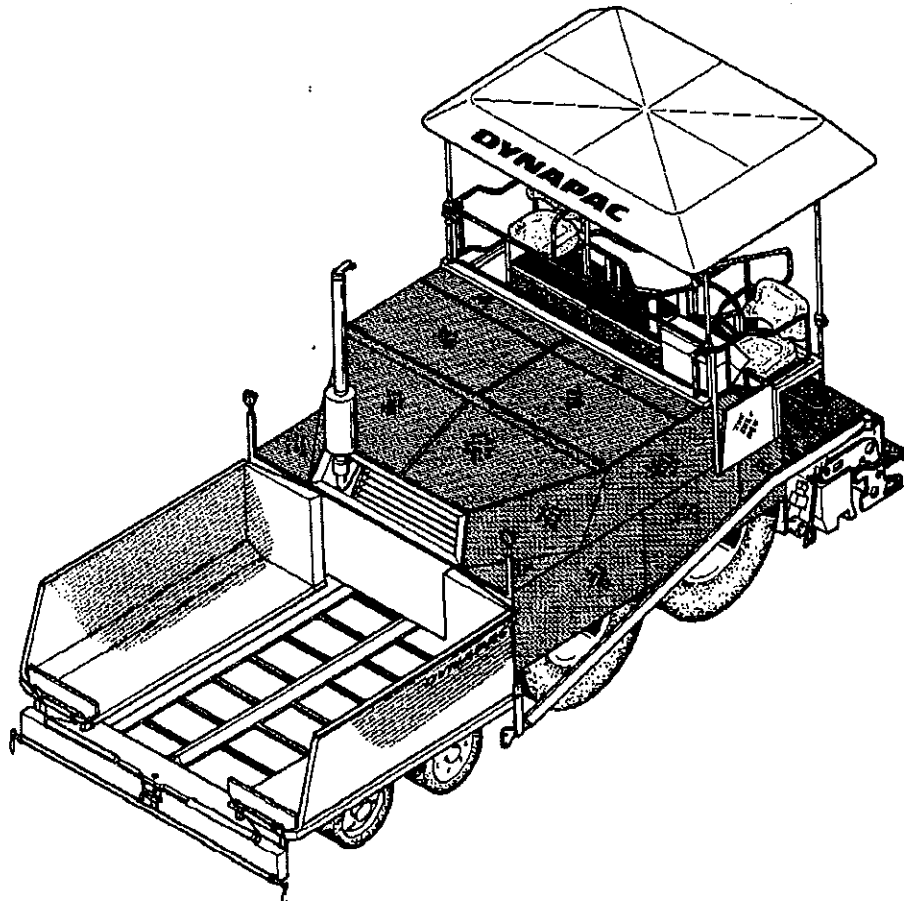
<b>Fertiger/Paver</b>	<b>Technische Erläuterungen</b> <b>Technical explanations</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>9</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>87</b>
-----------------------	--	--	---------------------------------------

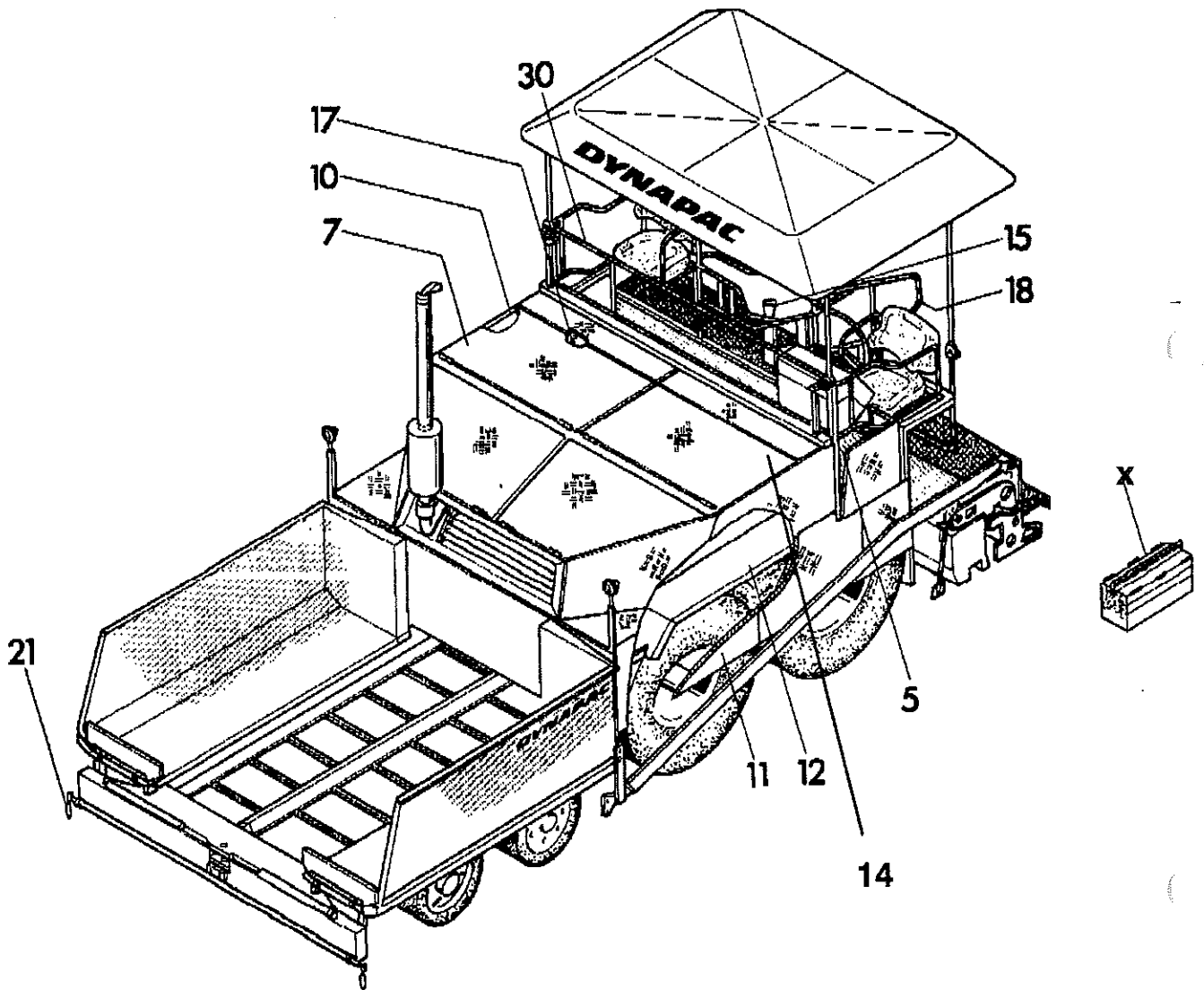
<b>Kenn-Nr.</b> <b>Index no.</b>	<b>Art des Elektroteils und Verwendung</b> <b>Type of electric component and range of application</b>	<b>Elektroplan</b> <b>Electric diagram</b>
Y 201	Dieselpumpe, Heizkreis 1 / Diesel pump, Heating circuit 1	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 202	Dieselpumpe, Heizkreis 2 / Diesel pump, Heating circuit 2	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 203	Dieselpumpe, Heizkreis 3 / Diesel pump, Heating circuit 3	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 204	Dieselpumpe, Heizkreis 4 / Diesel pump, Heating circuit 4	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 205	Dieselpumpe, Heizkreis 5 / Diesel pump, Heating circuit 5	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 206	Dieselpumpe, Heizkreis 6 / Diesel pump, Heating circuit 6	Steuerung Dieselheizung / Diesel heating control
Y 251	Gasventil / Gas valve	Zündanlage / Ignition installation  Zündanlage mit Flammüberwachung/ Ignition installation with flame control
Y 252	Gasventil / Gas valve	
Y 253	Gasventil / Gas valve	
Y 254	Gasventil / Gas valve	





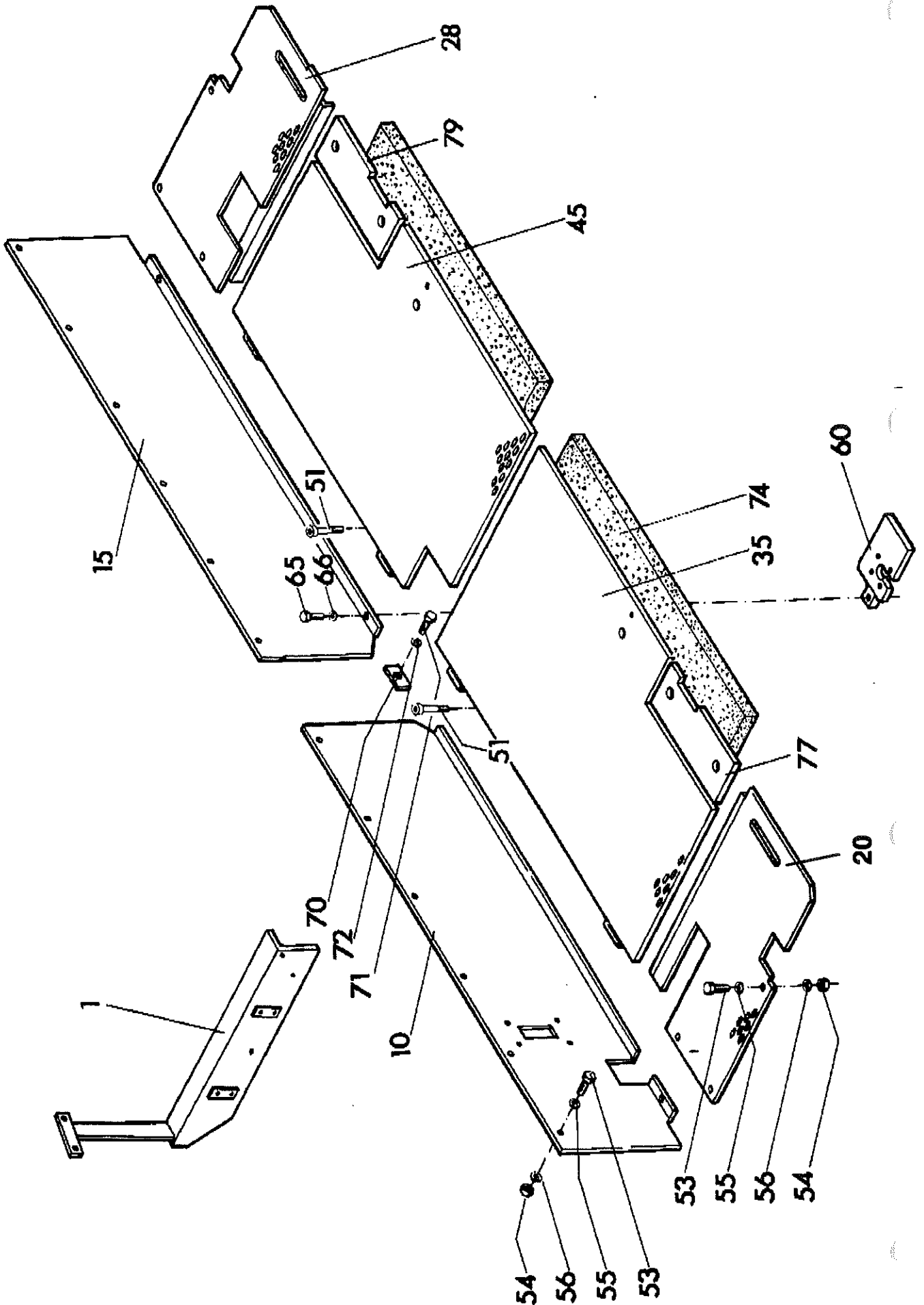
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>BEDIENUNGSPLATTFORM</b>	<b>OPERATOR PLATFORM</b>	
3	Plattform kompl.	Platform compl.	756 11 00 02
5	Abdeckbleche	Cover plates	754 11 05 00
7	Abdeckbleche Motorhaube	Cover plates engine hood	756 11 07 00
9	Motorhaube	Engine hood	756 11 10 00
11	Seitenbleche kompl.	Side plates compl.	756 11 11 00
13	Radabdeckung kompl.	Wheel protection compl.	756 11 12 00
15	Werkzeugkiste kompl.	Tool box compl.	756 11 14 00
17	Wetterschutz	Weather protection	754 11 15 00
19	Montagetelle	Mounting parts	756 11 17 00
21	Bedienungsstandführung	Operator stand guide	754 11 30 00
23	Pellstab	Dip stick	866 90 17 00
25	Geländer und Aufstieg	Guide rail and step	754 15 03 00





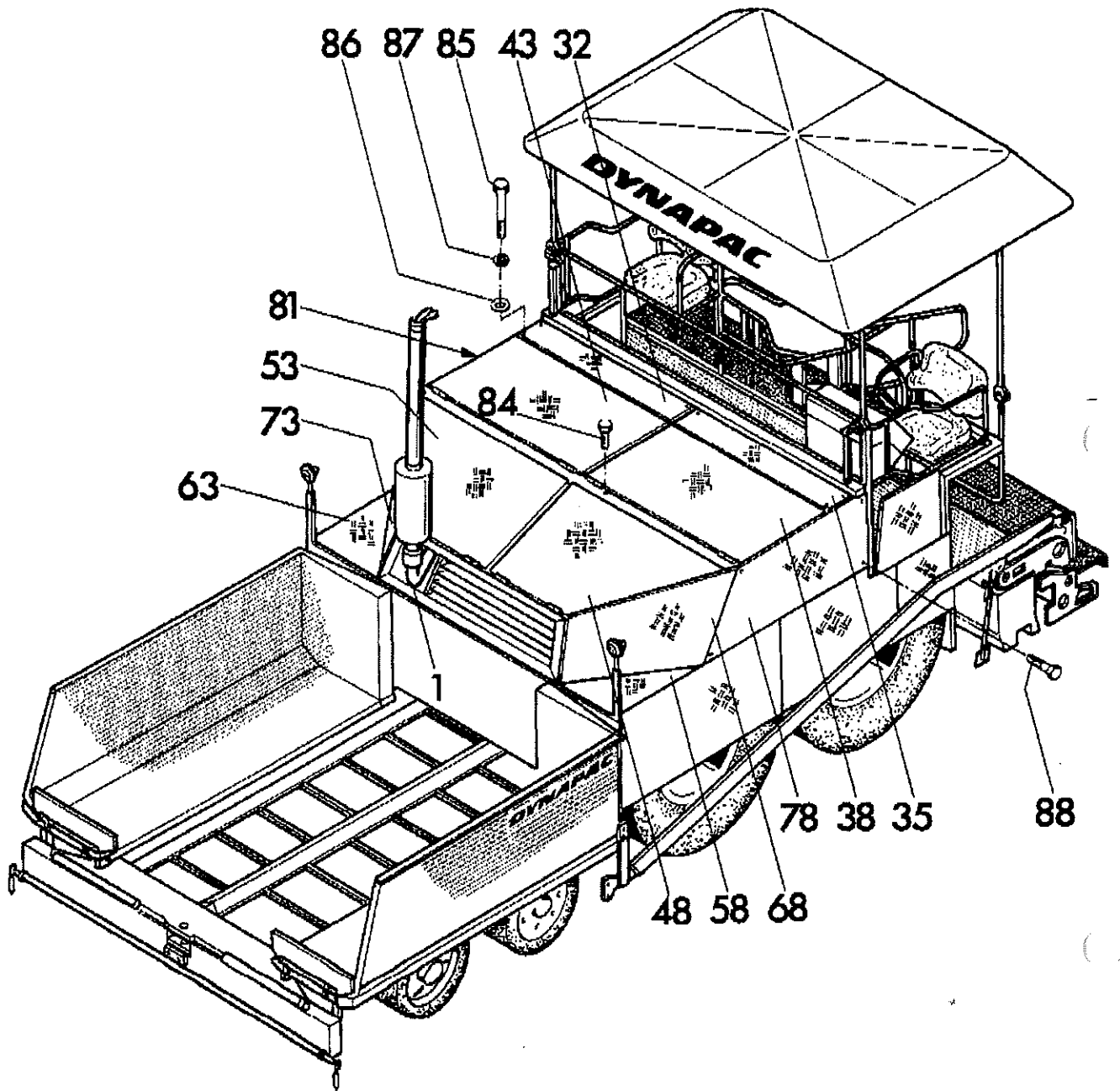
756 11 00 02	Plattform kompl. Platform compl.	Gruppe Group 10-2	Seite Page 3
--------------	-------------------------------------	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
05	754 11 05 00	1	Abdeckblech	cover plate	s. Gr. 10-12
07	756 11 07 00	1	Abdeckblech	cover plate	s. Gr. 10-20
10	756 11 10 00	1	Motorhaube	engine hood	s. Gr. 10-29
11	756 11 11 00	1	Seitenblech, kpl.	side plate, cpl.	s. Gr. 10-33
12	756 11 12 00	1	Radabdeckung, kpl.	wheel cover, cpl.	s. Gr. 10-36
14	756 11 14 00	1	Werkzeugkasten	tool box	s. Gr. 10-39
15	754 11 15 00	1	Wetterschutz	protection proof	s. Gr. 10-41
17	756 11 17 00	1	Montageteile	mounting parts	s. Gr. 10-47
18	754 15 03 00	1	Geländer und Aufstieg	guide rail and step	s. Gr. 10-60
20	756 11 20 00	1	Schilder	shild	
21	866 90 17 00	1	Peilstab, kpl.	leveling, cpl.	s. Gr. 10-59
30	754 11 30 00	1	Bedienungsstandführung	operating stand guide	s. Gr. 10-57
X	756 11 14 00	1	Werkzeugkiste, kpl.	tool box, cpl.	s. Gr. 12



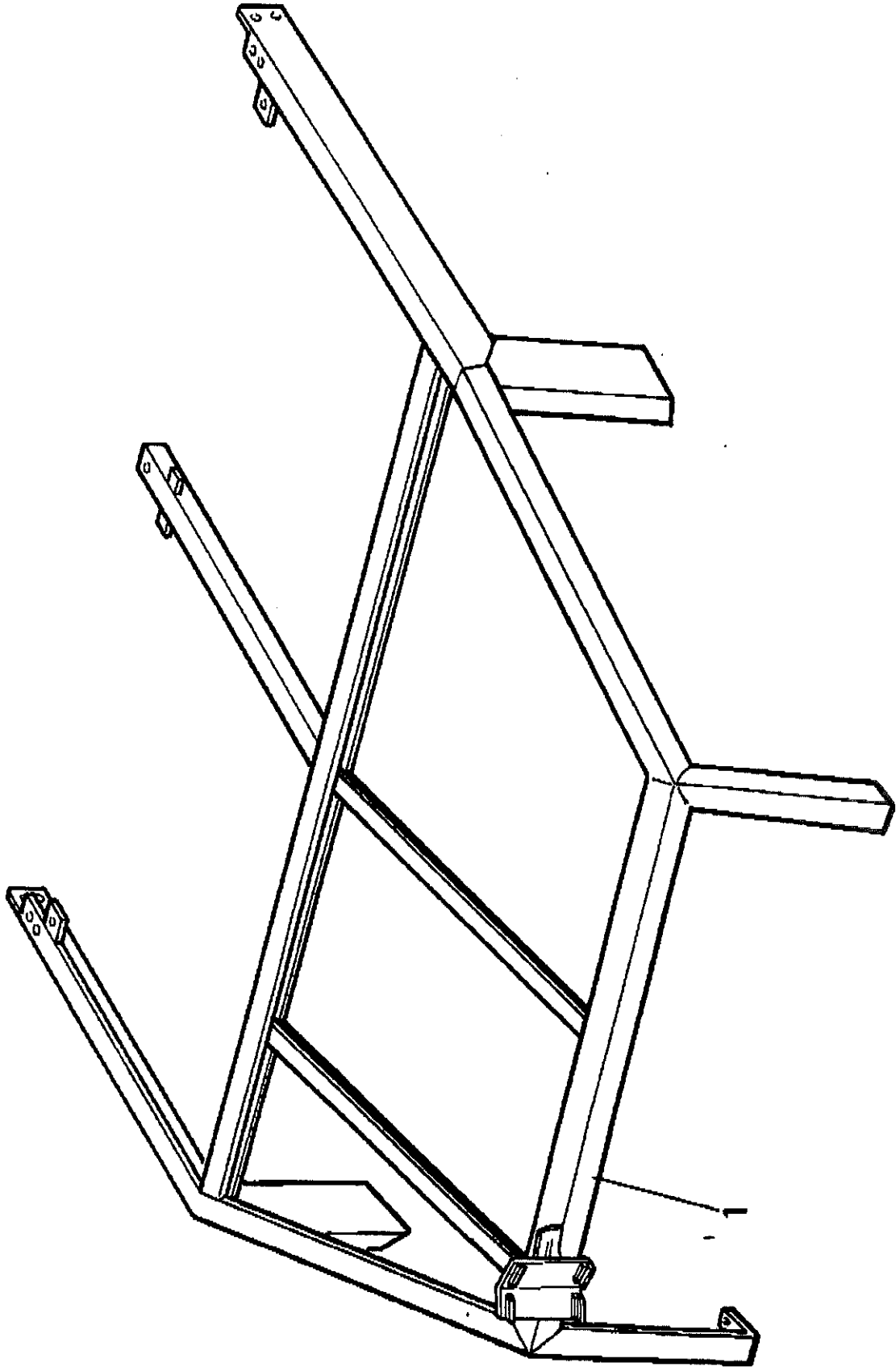
754 11 05 00	Abdeckbleche Cover plates	Gruppe Group 10–12	Seite Page 5
--------------	------------------------------	-----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 11 05 01	1	Träger	holder	
10	754 11 05 10	1	Verkleidungsblech, links	paneling plate, left	
15	754 11 05 15	1	Verkleidungsblech, rechts	panelling plate, right	
20	754 11 05 20	1	Abdeckblech, links	cover plate, left	
28	754 11 05 28	1	Abdeckblech, rechts	cover plate, right	
35	754 11 05 35	1	Abdeckklappe, links	cover flap, left	
45	754 11 05 45	1	Abdeckklappe, rechts	cover flap, right	
51	50 80 02	2	Zylinderschraube	socket head cap screw	M 6x16 DIN 912
53	938 16 77 08	20	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x30 DIN 933
54	92 88 47	10	Skt. – Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
55	60 00 08	20	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
56	70 41 30	20	Federring	spring washer	DIN 127
60	866 11 05 60	1	Deckel	cover	
65	50 00 19	1	Skt. – Schraube	hex cap screw	M 8x16 DIN 933
66	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
70	866 11 05 70	1	Klemmstück	spring folder	
71	50 00 43	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 10x16 DIN 933
72	70 41 30	1	Federring	spring washer	10 DIN 127
77	754 11 05 77	1	Abdeckblech, links	cover plate, left	
79	754 11 05 79	1	Abdeckblech, rechts	cover plate, right	



756 11 07 00	Abdeckbleche Motorhaube Cover plates engine hood	Gruppe Group 10-20	Seite Page 7
--------------	---	-----------------------	-----------------

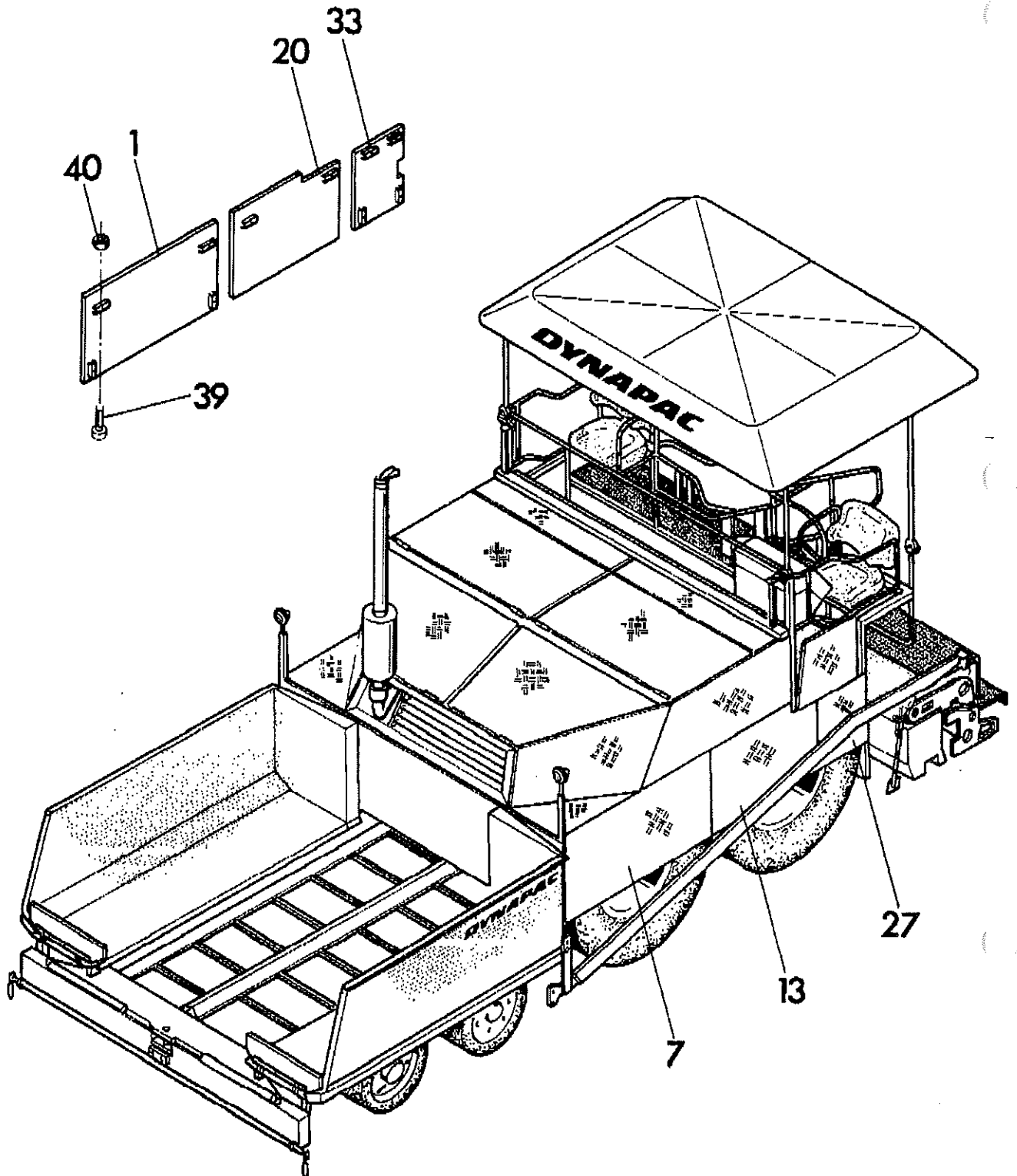
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 11 07 01	1	Luftführung, stirnseitig	air guide, ahead	
32	867 11 04 05	1	Abdeckblech, rechts, oben	cover plate, right, up	
35	866 11 04 93	1	Abdeckblech, links, oben	cover plate, left, up	
38	756 11 07 38	1	Abdeckblech, links, oben	cover plate, left, up	
43	756 11 07 43	1	Abdeckblech, rechts, oben	cover plate, right, up	
48	756 11 07 48	1	Abdeckblech, li., oben, vorne	cover plate, left, up, front	
53	756 11 07 53	1	Abdeckblech, re., oben, vorne	cover plate, right, up, front	
58	756 11 07 58	1	Abdeckblech, links, oben	cover plate, left, up	
63	756 11 07 63	1	Abdeckblech, rechts, oben	plate, right, up	
68	756 11 07 68	1	Seitenblech, links, vorne	side plate, left, front	
73	756 11 07 73	1	Seitenblech, rechts, vorne	side plate, right, front	
78	756 11 07 78	1	Seitenblech, links, hinten	side plate, left, rear	
81	756 11 07 81	1	Seitenblech, rechts, hinten	side plate, right, rear	
84	50 80 02	7	Zylinderschraube	socket head cap screw	M 6x16 DIN 912
85	50 00 48	10	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x20 DIN 933
86	60 00 08	10	U-Scheibe	washer	10,5 DIN 125
87	70 41 30	10	Federring	spring washer	10 DIN 127
88	939 77 60 50	18	Skt.-Schraube mit Flansch	hex. cap screw with flange	M 10x20 DIN 6921





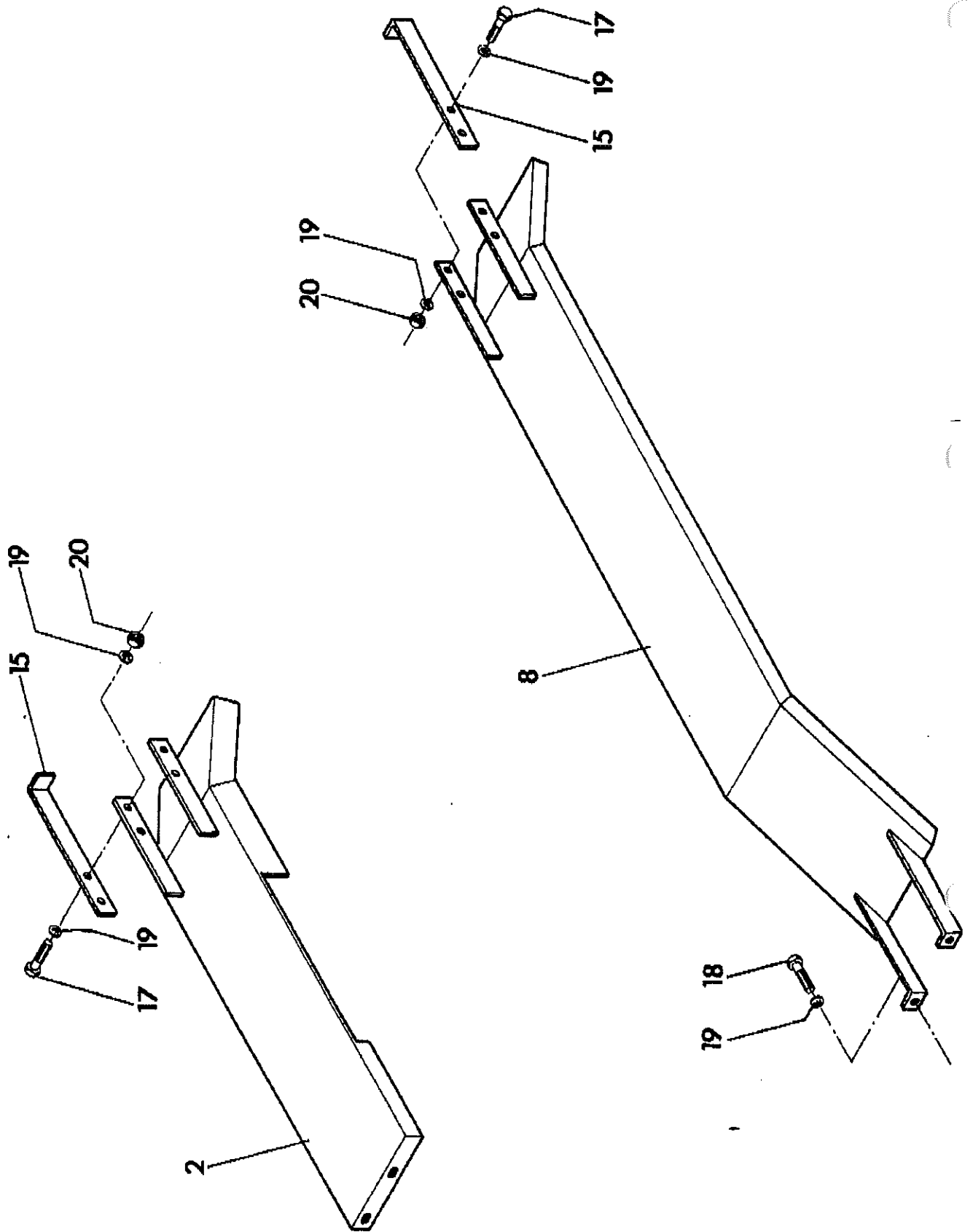
<b>756 11 10 00</b>	<b>Motorhaube Engine hood</b>	<b>Gruppe Group 10-29</b>	<b>Seite Page 9</b>
---------------------	-----------------------------------	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 11 10 01	1	Motorhaube	engine hood	



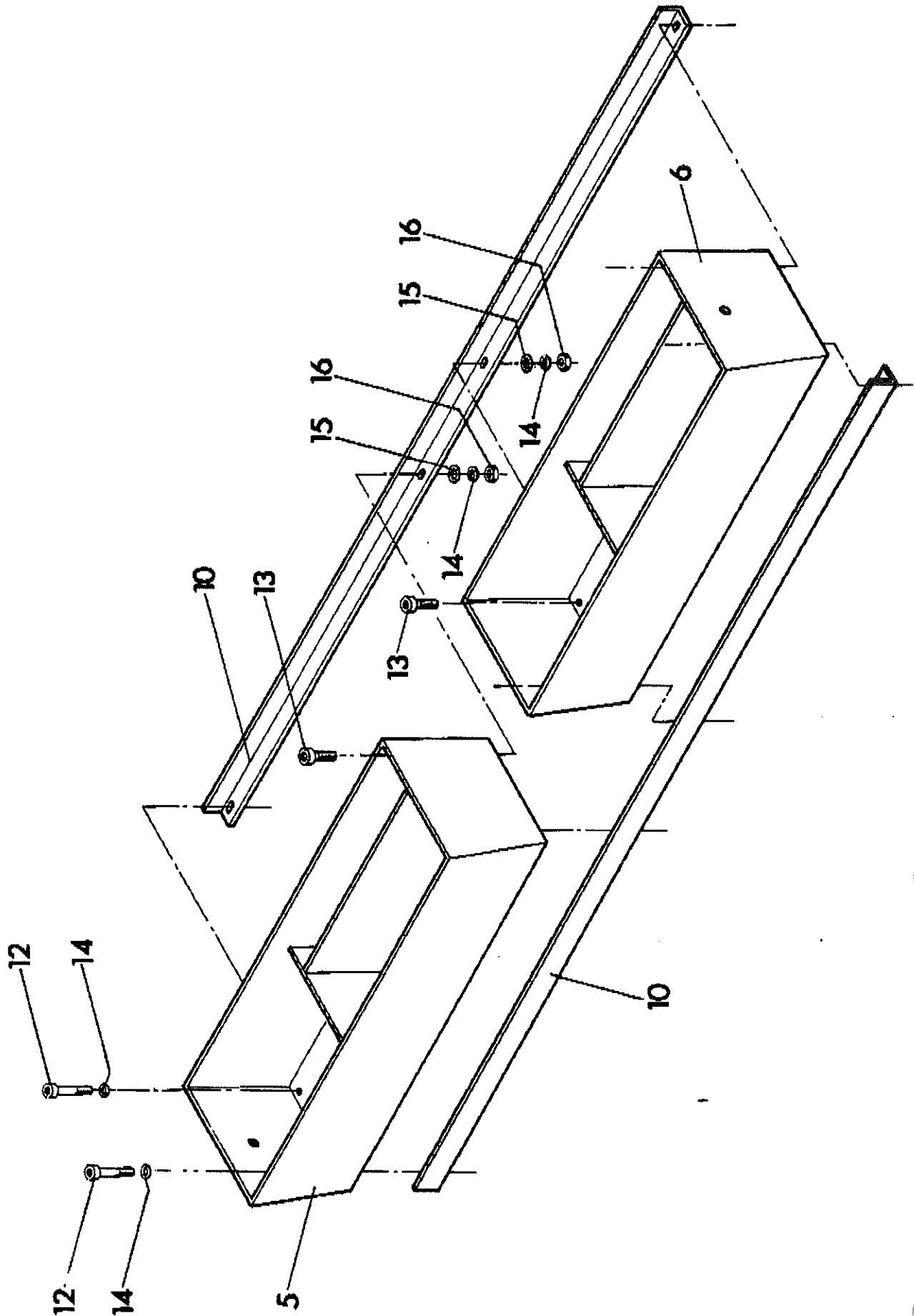
<b>756 11 11 00</b>	<b>Seitenbleche kompl. Side plates compl.</b>	<b>Gruppe Group 10-33</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	756 11 11 01	1	Seitenblech, rechts, vorne	side plate, right, front	
07	756 11 11 07	1	Seitenblech, links, vorne	side plate, left, front	
13	756 11 11 13	1	Seitenblech, links, mitte	side plate, left, middle	
20	756 11 11 20	1	Seitenblech, rechts, mitte	side plate, right, middle	
27	756 11 11 27	1	Seitenblech, links, hinten	side plate, left, rear	
33	756 11 11 33	1	Seitenblech, rechts, hinten	side plate, right, rear	
39	50 80 79	12	Innensechskantschraube	socket head cap screw	M 12x35 DIN 912
40	937 18 05 13	12	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 12 DIN 439



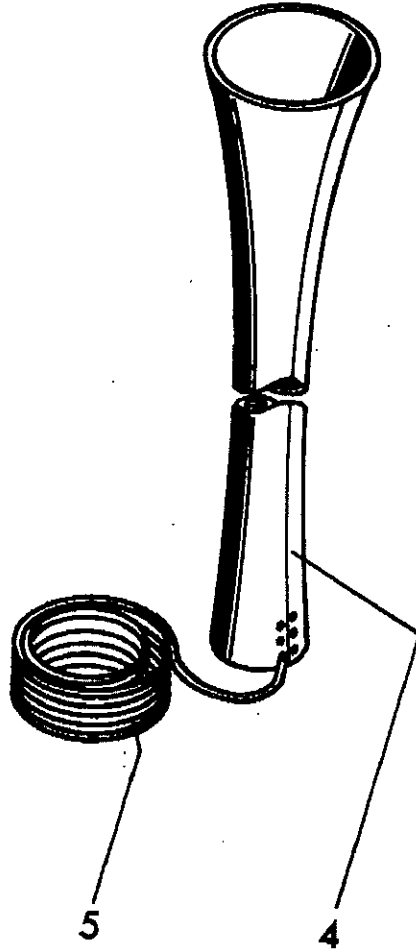
<b>756 11 12 00</b>	<b>Radabdeckung kompl. Wheel protection compl.</b>	<b>Gruppe Group 10-36</b>	<b>Seite Page 13</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	756 11 12 02	1	Schutzblech, rechts	protection plate, right	
08	756 11 12 08	1	Schutzblech, links	protection plate, left	
15	756 11 12 15	4	Halter	holder	
17	50 00 21	8	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
18	50 00 53	6	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x20 DIN 933
19	939 57 05 14	22	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 9021
20	92 92 33	8	Skt.-Mutter	hex. cap screw	M 8 DIN 934



756 11 14 00	Werkzeugkiste kompl. Tool box compl.	Gruppe Group 10-39	Seite Page 15
--------------	---	-----------------------	------------------

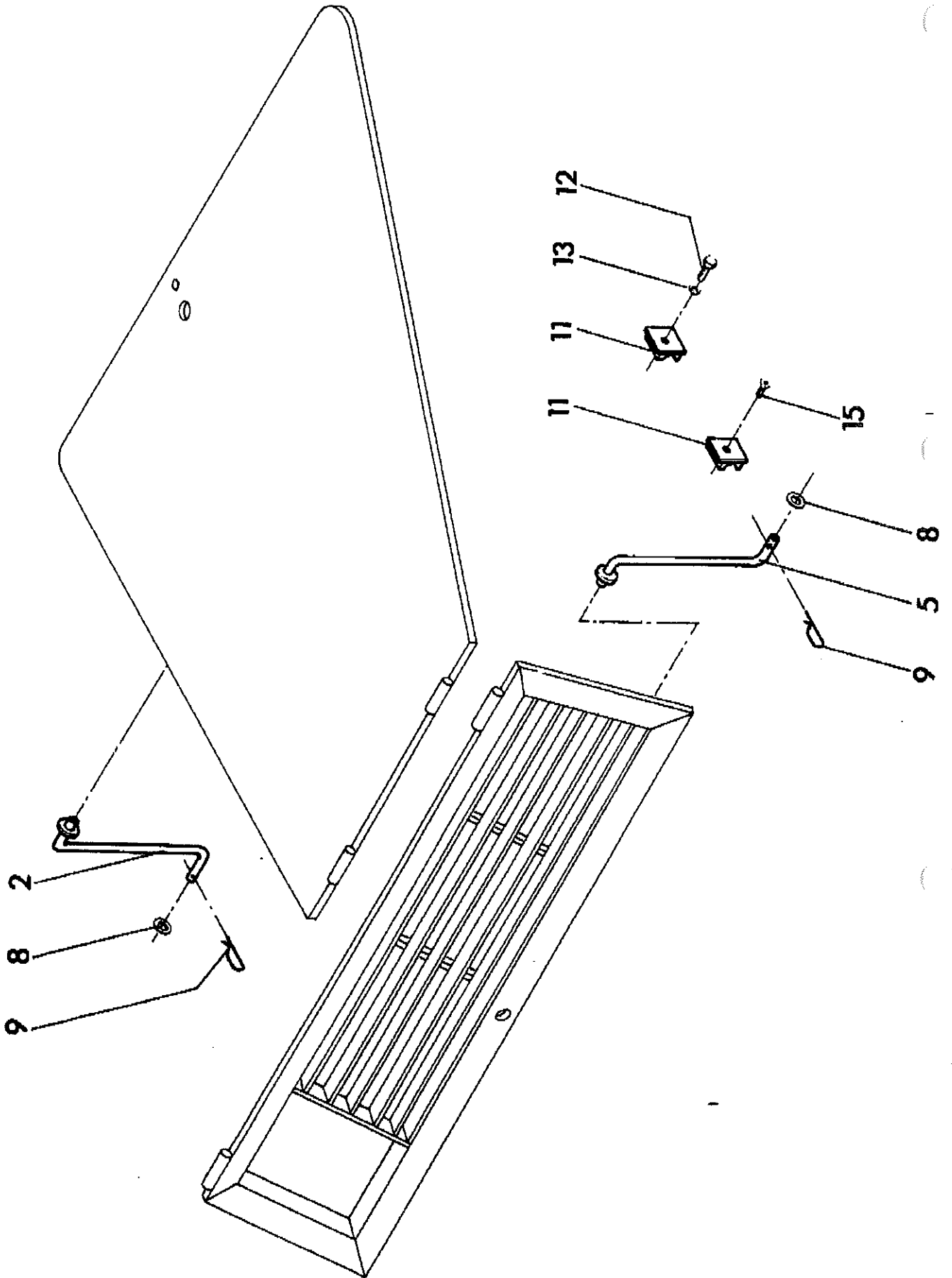
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
05	866 11 06 30	1	Werkzeugkiste, rechts	tool box, right	
06	866 11 06 31	1	Werkzeugkiste, links	tool box, left	
10	756 11 14 10	2	Winkel	angle	
12	50 80 29	4	Zylinderschr. m. Innenskt.	socket head cap screw	M 10x30 DIN 912
13	50 80 96	4	Zylinderschr. m. Innenskt.	socket head cap screw	M 10x25 DIN 912
14	70 41 30	8	Federring	spring washer	DIN 127
15	60 00 08	4	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
16	92 88 47	4	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934





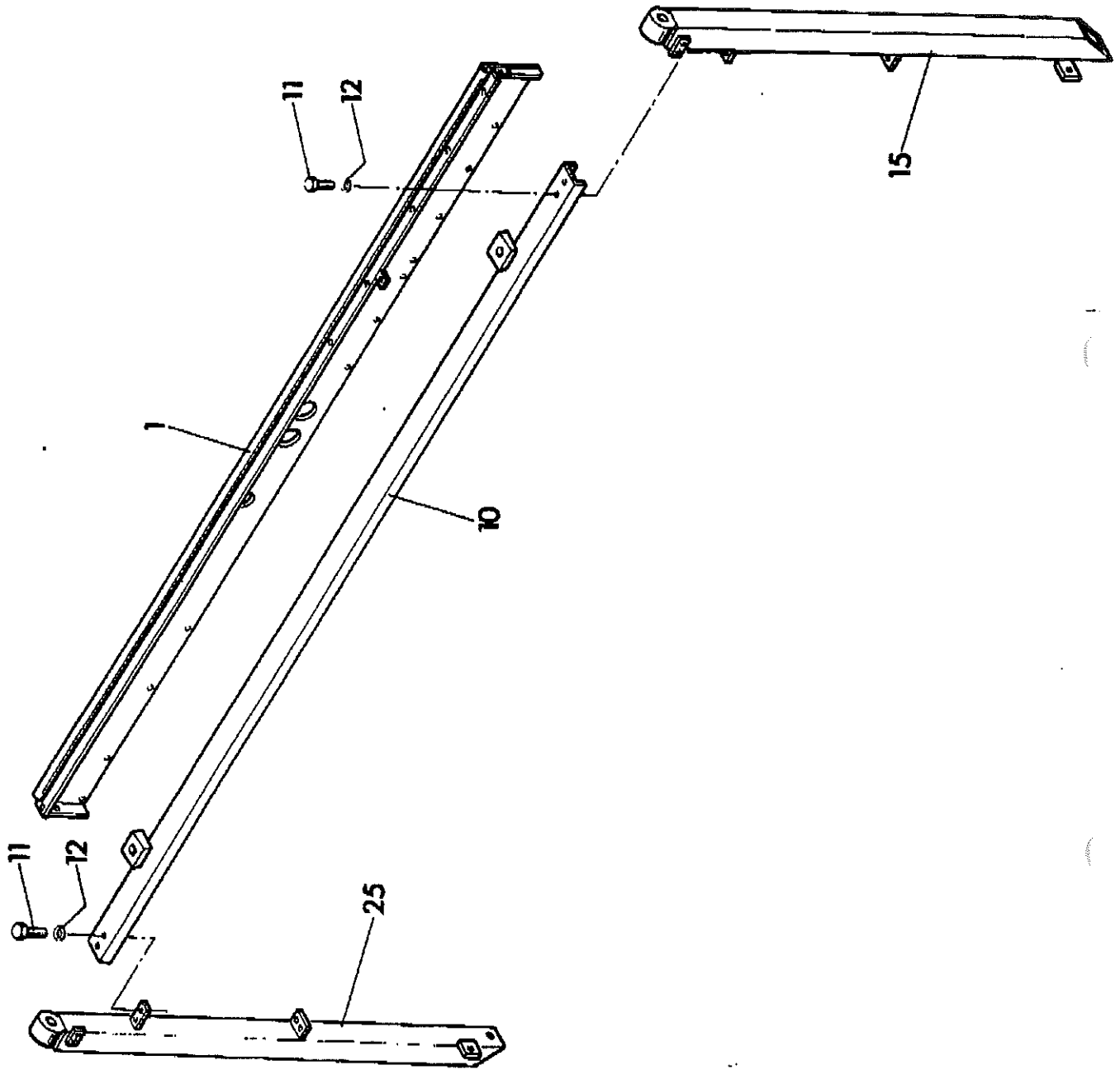
<b>754 11 15 00</b>	<b>Wetterschutz Weather protection</b>	<b>Gruppe Group 10-41</b>	<b>Seite Page 17</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
04	754 11 15 04	1	Schutzhülle Hydr.-Schlauch	protection for hydr.-hose	
05	930 38 03 92	1	Perlonschnur	nylon line	



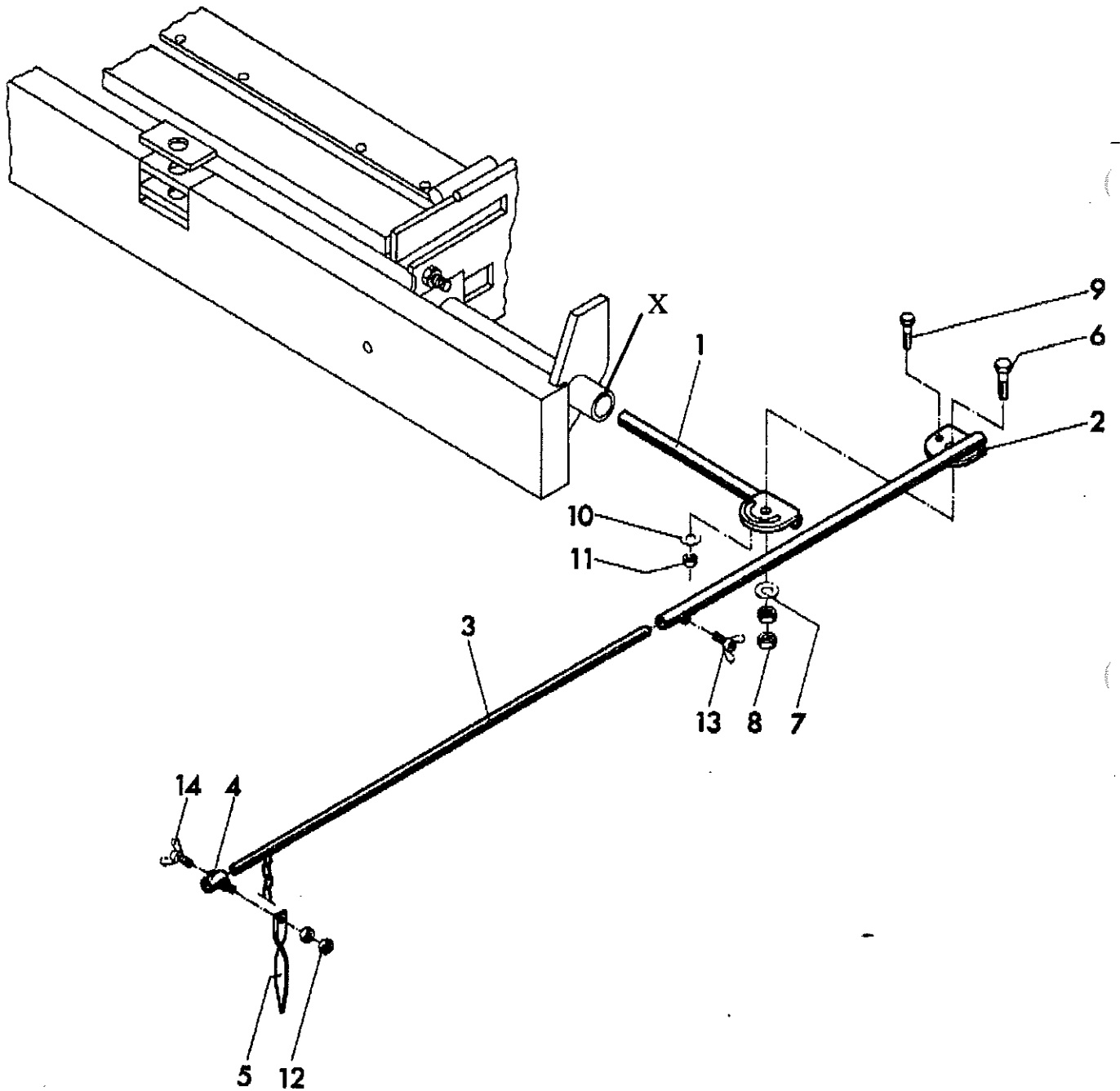
756 11 17 00	Montageteile Mounting parts	Gruppe Group 10-47	Selte Page 19
--------------	--------------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	866 11 06 60	6	Aufstellstange	holding rod	
05	864 11 06 65	1	Aufstellstange	holding rod	
08	60 00 09	7	U-Scheibe	u-washer	13 DIN 125
09	63 00 08	7	Splint	pin	3,2x25 DIN 94
11	953 50 97 12	7	Woeste Clips	cir clip	
12	50 00 13	6	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x16 DIN 933
13	936 90 50 11	6	Federring	spring washer	6 DIN 127
15	939 47 51 66	1	Senkschraube m. l.Skt	countersunk screw	M 6x16 DIN 7991



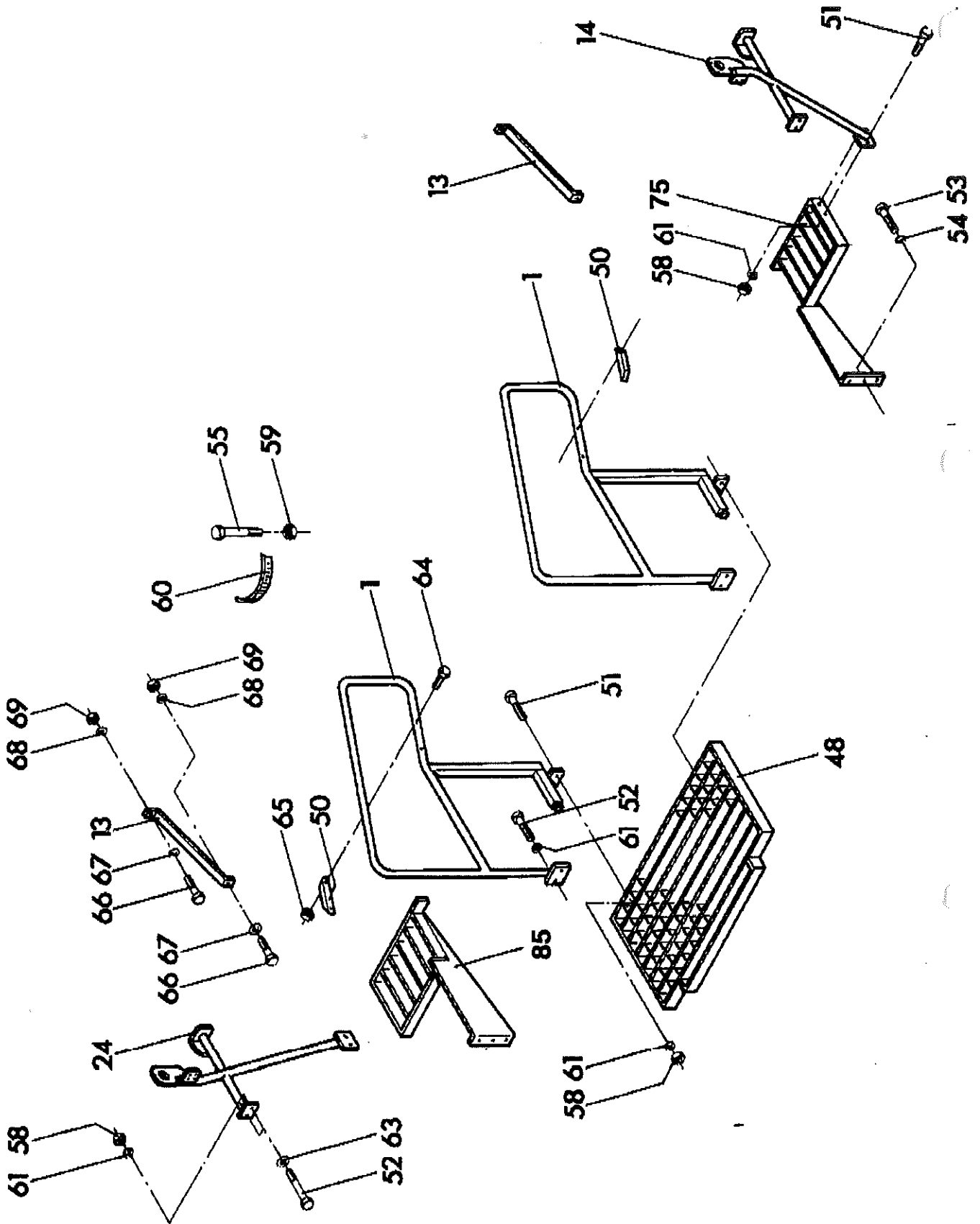
<b>754 11 30 00</b>	<b>Bedienungsstandführung Operator stand guide</b>	<b>Gruppe Group 10–57</b>	<b>Seite Page 21</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	754 11 30 01	1	Führungsbahn	guide rail	
10	866 11 16 25	1	Verbindungssteg	connection bar	
11	50 01 93	8	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x30 DIN 933
12	936 90 50 20	8	Federring	spring washer	12 DIN 127
15	754 11 30 15	1	Befestigungsrohr, links	mounting tube, left	
25	754 11 30 25	1	Befestigungsrohr, rechts	mounting tube, right	



866 90 17 00	Peilstab Dipstick	Gruppe Group 10–59	Seite Page 23
--------------	----------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	866 90 17 10	1	Rohrstück, verstellbar	tube piece, adjustable	
2	866 90 17 15	1	Rohrstück	tube piece	
3	866 90 17 21	1	Ausziehrohr m. Kette	draw tube with chain	
4	866 90 17 27	1	Rohrstück für Zeiger	tube piece for pointer	
5	866 90 17 33	1	Zeiger	pointer	
6	938 11 17 21	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 16x60 DIN 931
7	936 87 00 25	1	Unterlegscheibe	fender washer	17 DIN 125
8	938 19 05 20	2	Skt. – Mutter	hex. nut	M 16 DIN 934
9	938 11 15 00	1	Skt. – Schraube	hex. cap screw	M 12x40 DIN 931
10	60 00 09	1	Unterlegscheibe	fender washer	13 DIN 125
11	938 19 05 18	1	Skt. – Mutter	hex. nut	M 12 DIN 934
12	92 88 47	2	Skt. – Mutter	hex. nut	M 10 DIN 934
13	937 03 06 52	1	Flügelschraube	wing screw	M 12x25 DIN 316
14	937 03 06 01	1	Flügelschraube	wing screw	M 10x30 DIN 316
X		2	Knebelschraube	tommy screw	s. Gr. 1



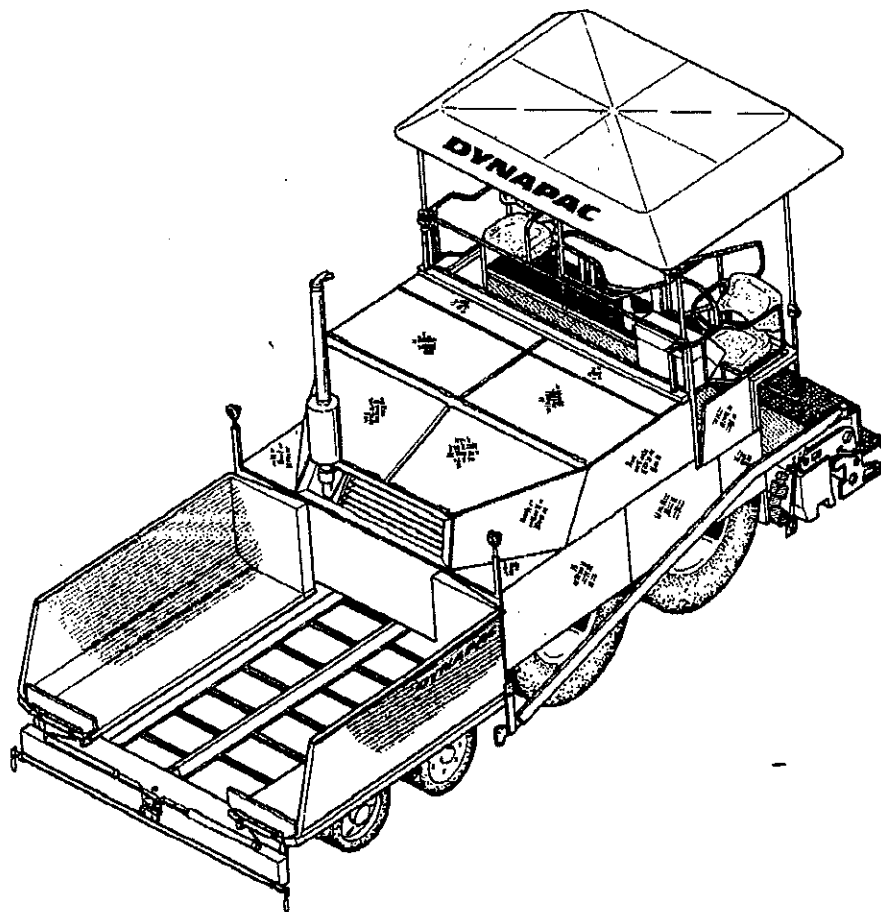


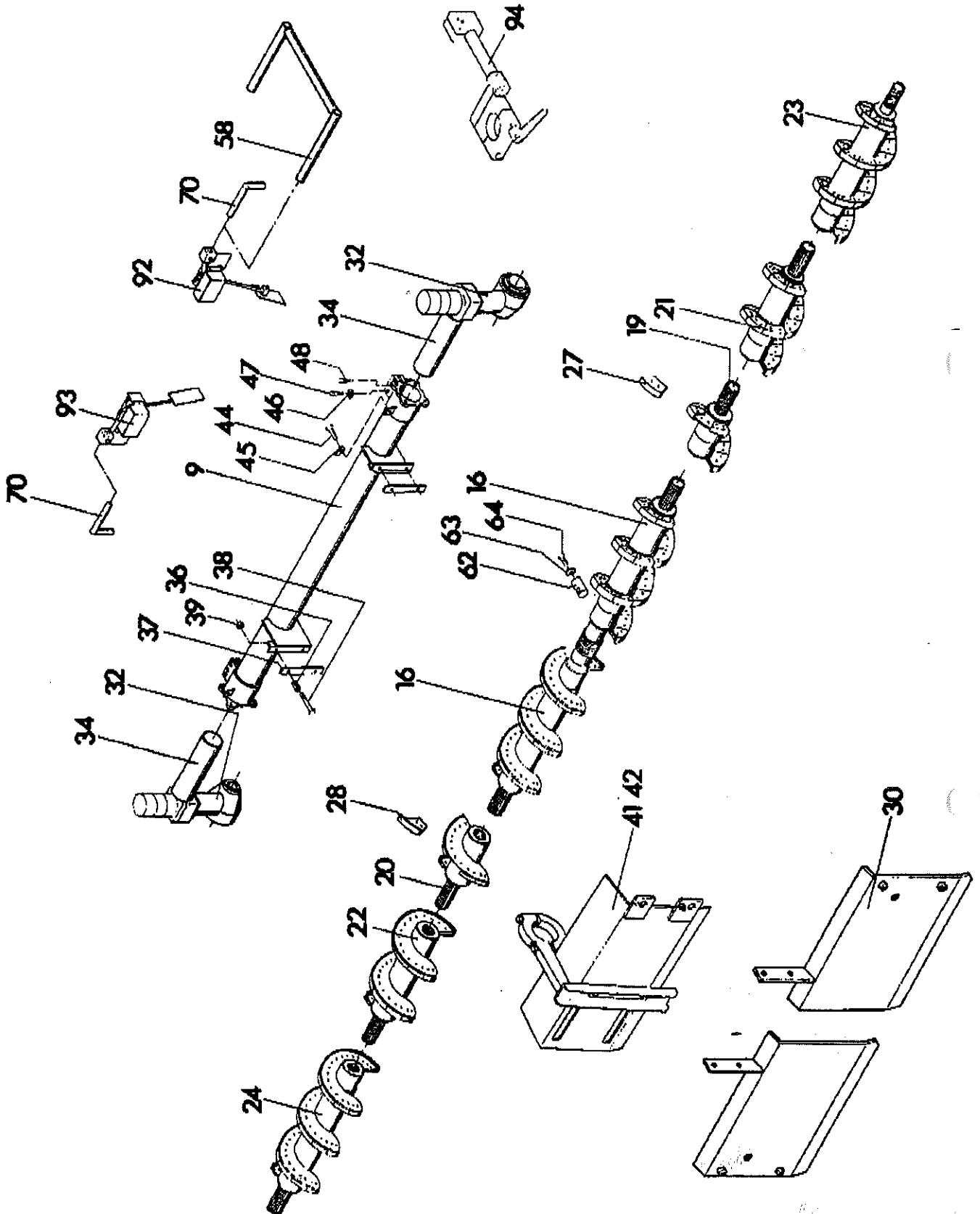
<b>754 15 03 00</b>	<b>Geländer und Aufstieg</b> <b>Guide rail and step</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 10-60</b>	<b>Seite</b> <b>Page 25</b>
---------------------	--	-------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	754 15 03 01	2	Geländer	guide rail	
13	754 15 03 13	2	Stützstrebe z. Sitzgestell	bearing for seat	
14	754 15 03 14	1	Dachstütze hinten links	roof setting behind left	
24	754 15 03 24	1	Dachstütze hinten rechts	roof setting behind right	
48	754 15 03 48	1	Laufsteg	step	
50	754 15 03 50	2	Abstandshalter	distance holder	
51	50 00 21	16	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x25 DIN 933
52	50 00 22	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x35 DIN 931
53	50 00 51	6	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x25 DIN 933
54	936 90 50 20	6	Federring	spring washer	12 DIN 127
55	50 01 22	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x100 DIN 931
58	92 92 33	20	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934
59	92 88 49	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 12 DIN 934
60	930 43 50 05	2	Spannband	tension band	
61	936 90 50 74	20	Federring	spring washer	8 DIN 127
63	60 00 06	10	Scheibe	washer	8,4 DIN 125
64	50 01 86	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x45 DIN 931
65	92 92 32	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 6 DIN 934
66	50 02 40	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x40 DIN 933
67	939 57 05 16	4	Scheibe	washer	10,5 DIN 9021
68	70 41 30	4	Federring	spring washer	10 DIN 127
69	92 88 47	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934
75	754 15 03 75	1	Konsole links	console left	
85	754 15 03 85	1	Konsole rechts	console right	



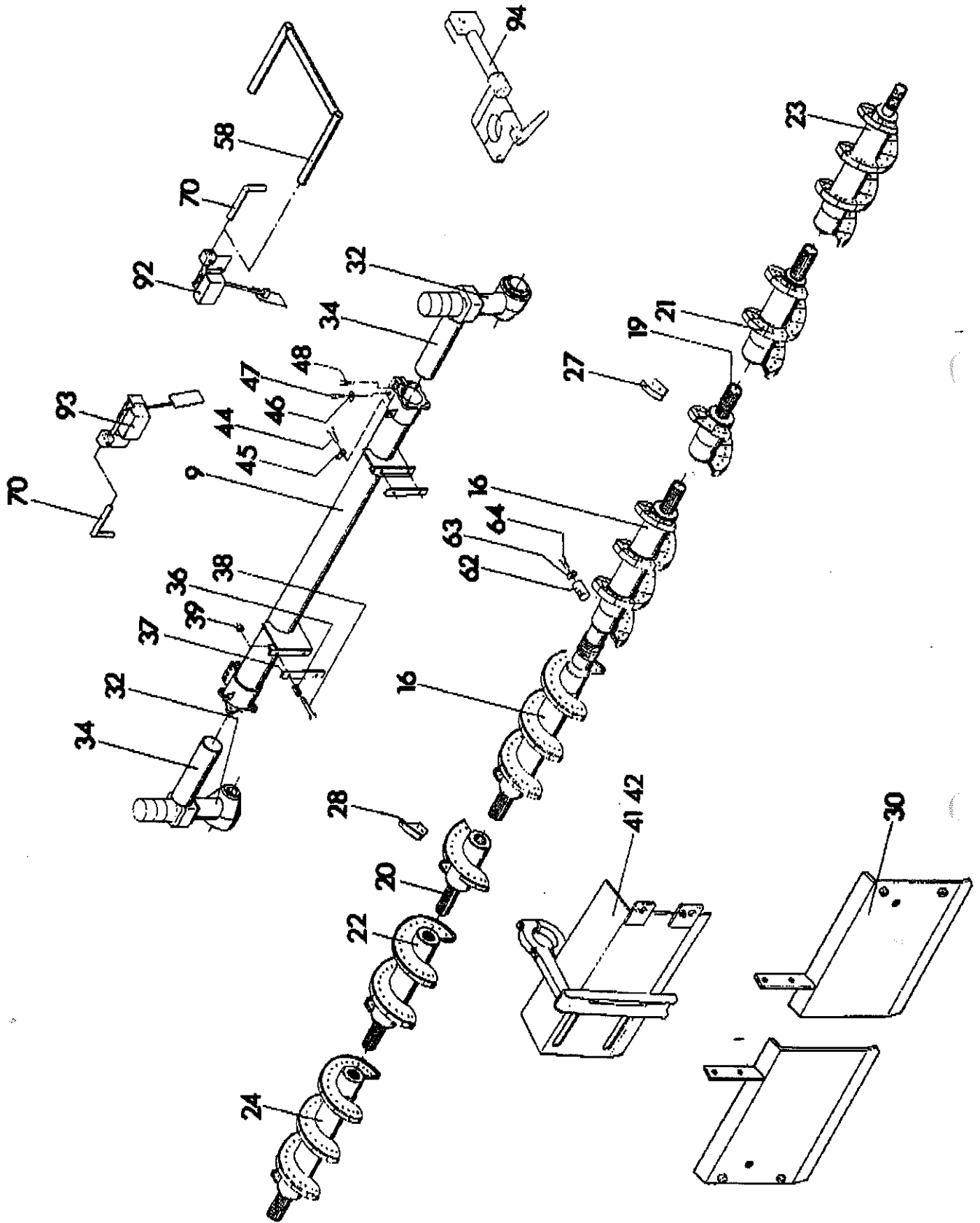
Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>VERTEILERSCHNECKE</b>	<b>AUGER</b>	
3	Verteilerschnecke Ø 380 mm	Auger Ø 380 mm	756 18 00 01
7	Verteilerschnecke Ø 380 mm	Auger Ø 380 mm	756 18 16 00
9	Abstreifbleche, verstellbar	Scraper plates adjustable	756 18 30 00
11	Schneckengetriebe Ø380 mm	Auger gear Ø 380 mm	756 18 32 00
15	Motorhalterung Ø 380 mm	Motor support Ø 380 mm	756 18 34 00
17	Materialführung	Material guide	756 18 41 00
19	Materialführung m. Verstreb.	Material guide with tension	756 18 42 00
21	Endschalter links	Limit switch left	754 18 92 00
23	Endschalter rechts	Limit switch right	754 18 93 00
25	Ultraschall-Sensorhalter	Sonic sensor holder	754 18 94 00





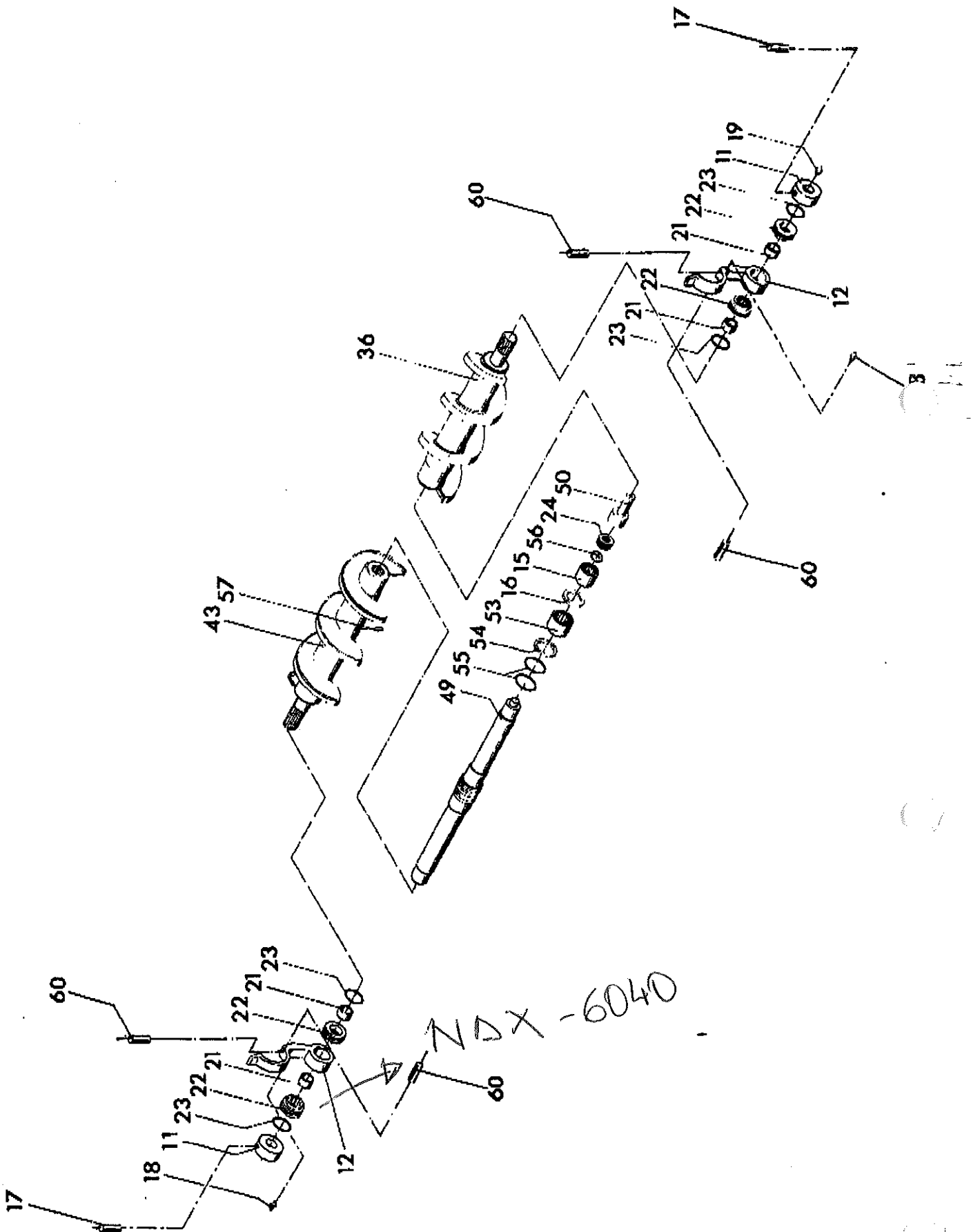
756 18 00 01	Verteilerschnecke Ø 380mm Auger Ø 380 mm	Gruppe Group 11–2	Seite Page 3
--------------	---	----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
09	756 18 09 00	1	Verteilerträger	distributor support	
16	756 18 16 00	1	Verteilerschnecke	auger	s. Gr. 11–11
**	67 95 86	1	Schneckenverschleißteilsatz	auger wear part kit	Pos. 27/28
19	756 18 19 10	X	Schnecke links	auger left	290 mm
20	756 18 20 10	X	Schnecke rechts	auger right	290 mm
21	756 18 21 10	X	Schnecke links	auger left	434 mm
22	756 18 22 10	X	Schnecke rechts	auger right	434 mm
23	756 18 23 10	X	Schnecke links	auger left	868 mm
24	756 18 24 10	X	Schnecke rechts	auger right	868 mm
27	756 18 27 11	X	Verschleißteil links	wear part left	
**	937 63 42 74	X	Senkschraube mit Nase	flat countersunk nib screw	
**	92 88 47	X	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.
**	70 41 30	X	Federring	spring washer	10 DIN 127
28	756 18 28 11	X	Verschleißteil rechts	wear part right	
**	937 63 42 74	X	Senkschraube mit Nase	flat countersunk nib screw	
**	92 88 47	X	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.
**	70 41 30	X	Federring	spring washer	10 DIN 127
30	756 18 30 00	1	Abstreifblech verstellbar	scraper, adjustable	s. Gr. 11–13
32	756 18 32 00	2	Schneckengetriebe	auger gear	s. Gr. 11–14
34	756 18 34 00	1	Motorhalterung	motor support	s. Gr. 11–17
36	931 50 28 09	4	Spannhülse	clamping sleeve	25x14 DIN 7346
37	756 18 00 37	2	Unterlegblech	packing plate	
38	50 01 56	4	Skt.–Schraube	hex.screw	M 20x60 DIN 933
39	937 18 05 17	4	Skt.–Mutter	hex.nut	DIN 439
40	60 00 14	4	U–Scheibe	washer	21 DIN 125
41	756 18 41 00	1	Materialführung	material guide	s. Gr. 11–18
42	756 18 42 00	1	Führung	material guide	s. Gr. 11–19



<b>756 18 00 01</b>	<b>Verteilerschnecke Ø 380mm Auger Ø 380 mm</b>	<b>Gruppe Group 11-2</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	---	------------------------------	-------------------------

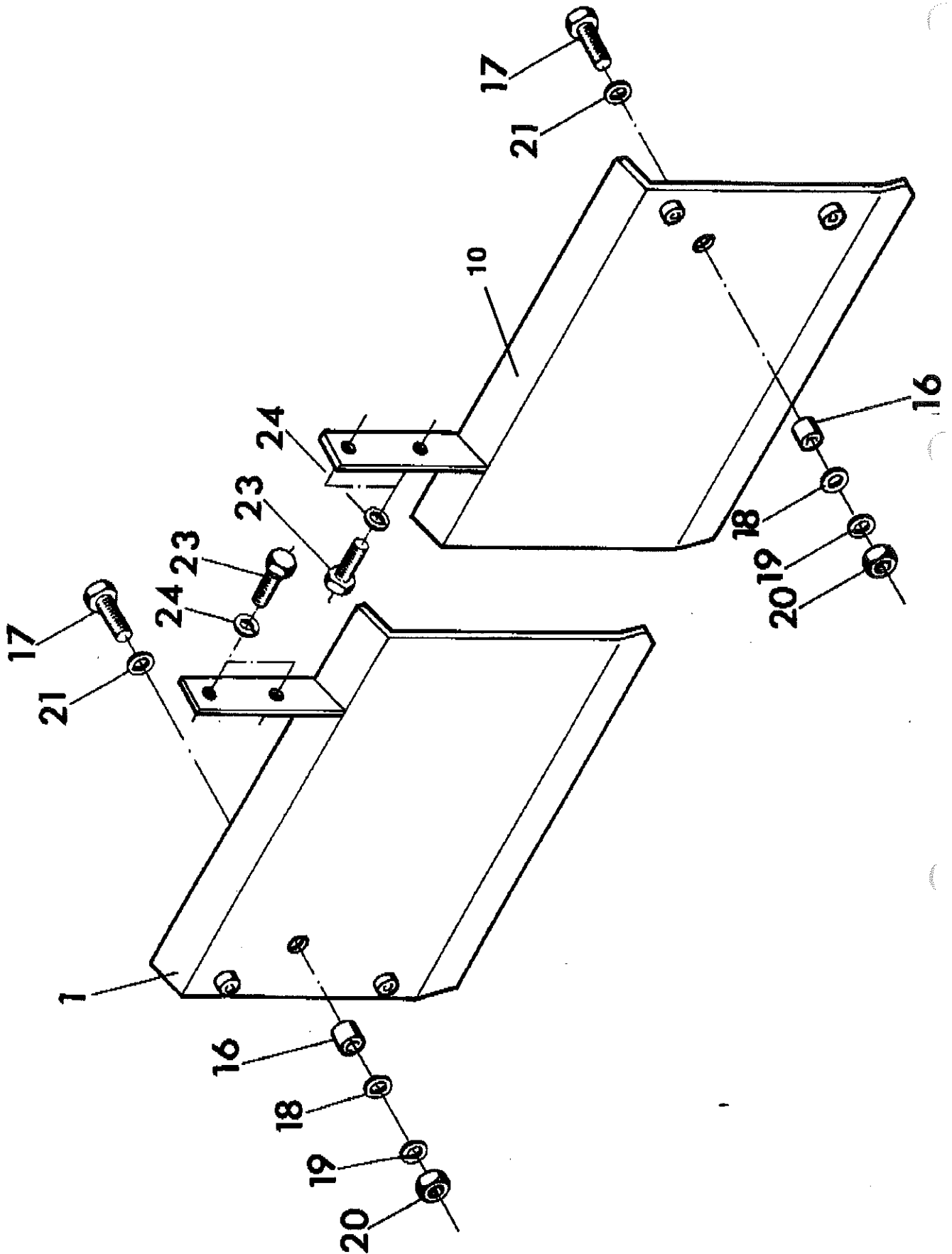
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
44	938 15 10 84	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x50 DIN 933
45	936 78 00 17	4	Sicherungsblech	locking plate	25 DIN 93
46	936 87 00 25	4	U-Scheibe	washer	17 DIN 125
47	938 11 17 21	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 16x60 DIN 931
48	938 15 08 73	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M 16x55 DIN 933
58	880 18 00 58	2	Halter	holder	
62	880 18 00 62	2	Klemmstück	clamping piece	
63	880 18 00 63	2	Scheibe	washer	
64	938 15 07 06	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M 10x25 DIN 933
70	880 18 00 70	2	Halter	holder	
92	754 18 92 00	1	Endschalter, links	limit switch, left	s. Gr. 11-30
93	754 18 93 00	1	Endschalter, rechts	limit switch, right	s. Gr. 11-31
94	754 18 94 00	2	Ultra-Schallsensorhalter	sonic sensor holder	s. Gr. 11-32





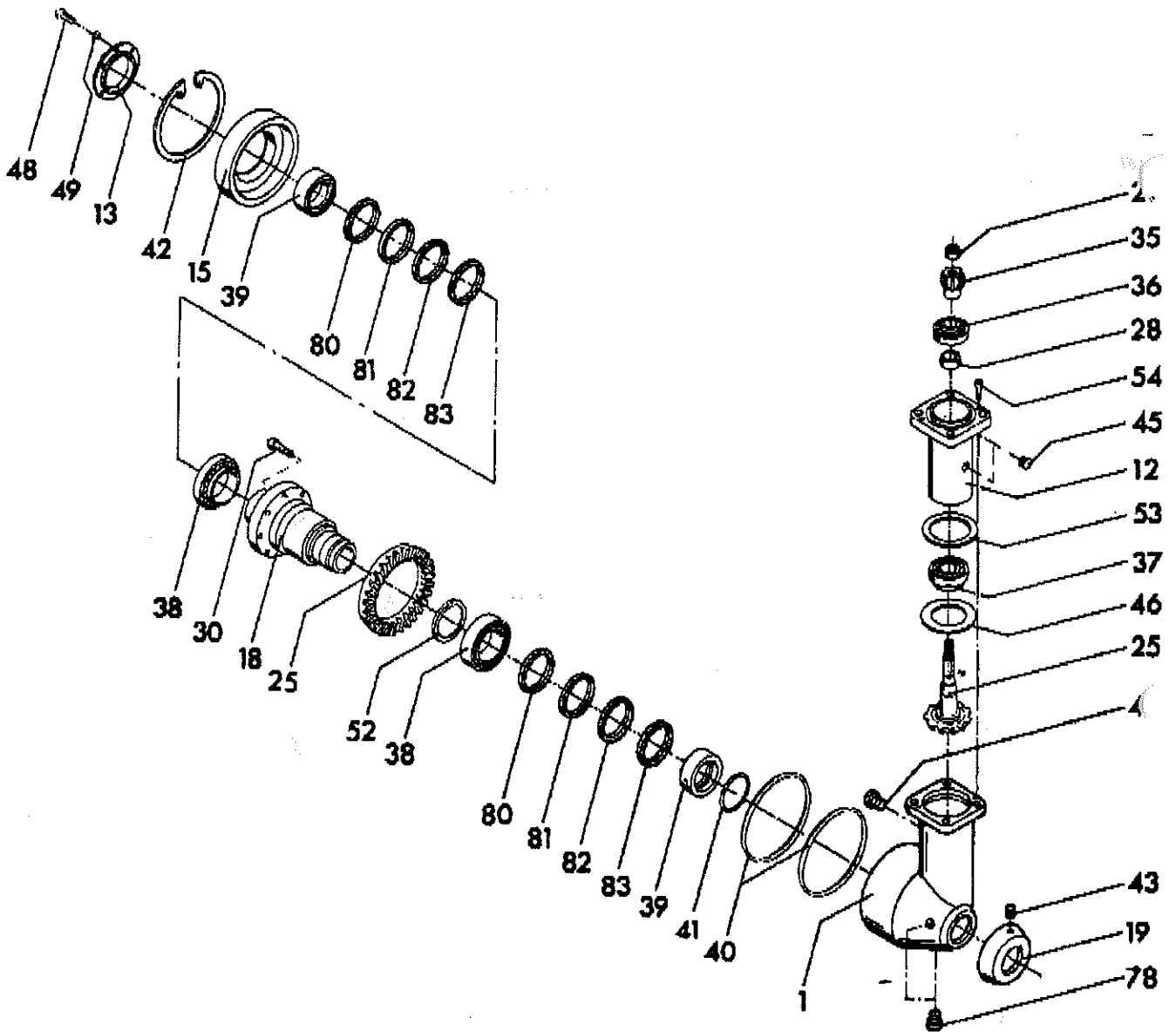
756 18 16 00	Verteilerschnecke Ø 380 mm Distributor auger Ø 380 mm	Gruppe Group 11-11	Seite Page 7
--------------	--	-----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
11	880 18 07 08	2	Gegenlager	abutment	
12	880 18 07 60	2	Stützlager	support bearing	
15	935 19 44 11	1	Nadellager	needle bearing	
16	880 18 07 68	1	Ring	ring	
17	937 97 05 45	2	Gewindestift	hex. socket set screw	M 6x20 DIN 916
18	935 51 12 10	2	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1 DIN71412
19	935 51 12 10	1	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1 DIN71412
21	935 12 84 27	4	Innenring	inner-ring	
22	935 18 39 34	4	Nadel-Axialkugellager	needle-axial ball bear	
23	932 21 17 01	4	O-Ring	o-ring	
24	935 02 24 20	1	Axial-Rillenkugellager	axial grooved ball bear	
36	756 18 16 36	1	Schnecke, links	auger, left	
43	756 18 16 43	1	Schnecke, rechts	auger, right	
49	880 18 07 49	1	Welle	shaft	
50	880 18 07 50	1	Lagerbuchse, kpl.	bearing bush, cpl.	
53	935 19 44 13	1	Nadellager	needle bearing	
54	880 18 07 54	1	Ring	ring	
55	932 21 16 91	2	O-Ring	o-ring	
56	932 10 07 29	X	Paßscheibe	shim	35x45x0,1
	932 10 08 30	X	Paßscheibe	shim	35x45x0,2
	932 10 07 32	X	Paßscheibe	shim	35x45x0,3
57	938 69 06 04	1	Kerbstift	notch pin	8x40 DIN 1471
60	937 86 00 60	4	Stopfen	plug	M 10x1 DIN 906



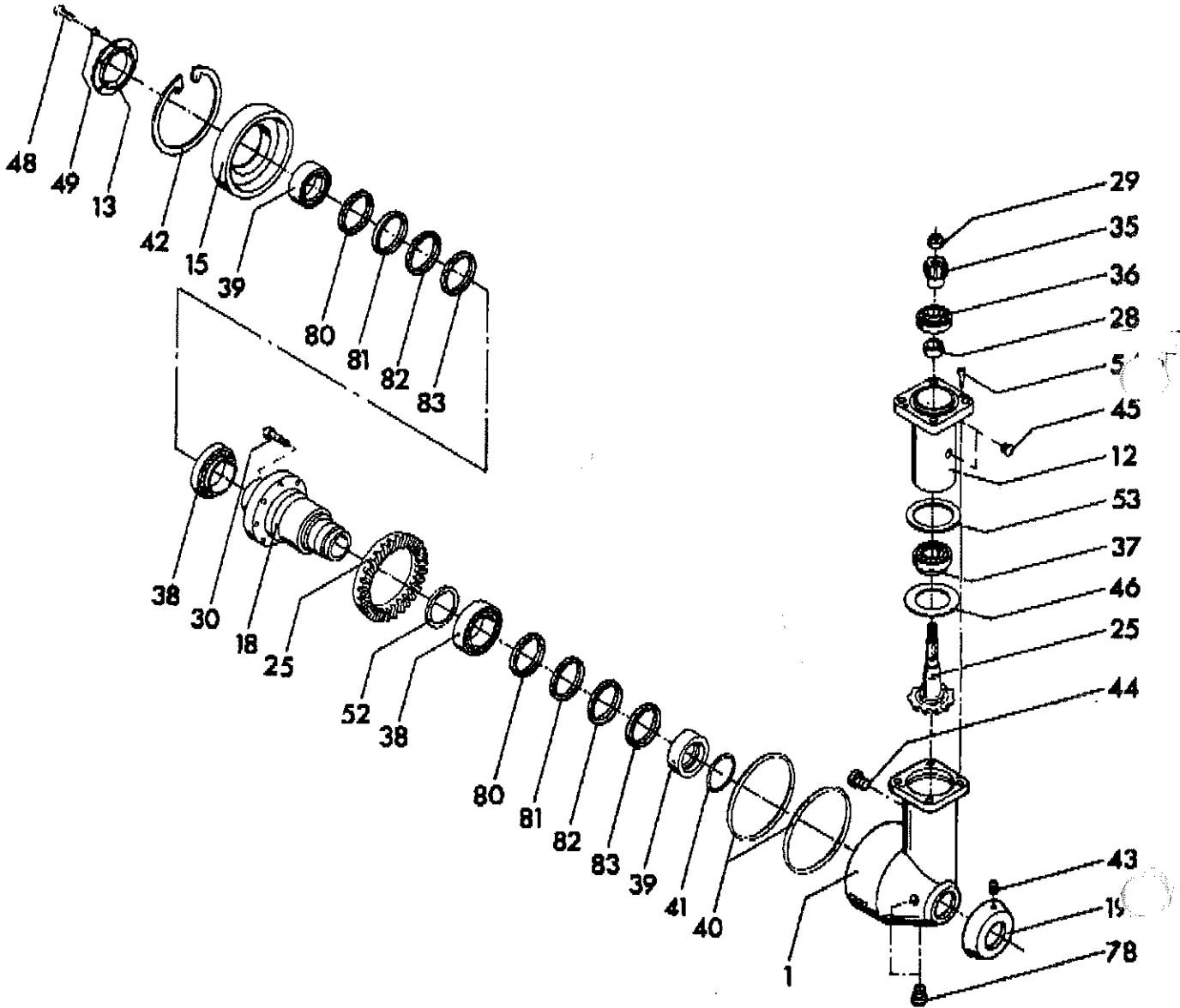
756 18 30 00	Abstreifbleche, verstellbar Scraper plates, adjustable	Gruppe Group 11-13	Seite Page 9
--------------	---	-----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 18 30 01	1	Führungsblech, rechts, kpl.	guide plate, right, cpl.	
10	756 18 30 10	1	Führungsblech, links, kpl.	guide plate, left, cpl.	
16	756 18 30 16	2	Distanzbuchse	distance bushing	
17	938 16 58 73	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x55 DIN 933
18	939 13 00 18	2	Scheibe	washer	17 DIN 7349
19	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
20	92 84 30	2	Skt.-Mutter	hex. cap nut	DIN 934
21	60 00 11	2	Scheibe	washer	17 DIN 125
23	50 00 57	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x30 DIN 933
24	936 90 50 26	4	Federring	spring washer	16 DIN 127



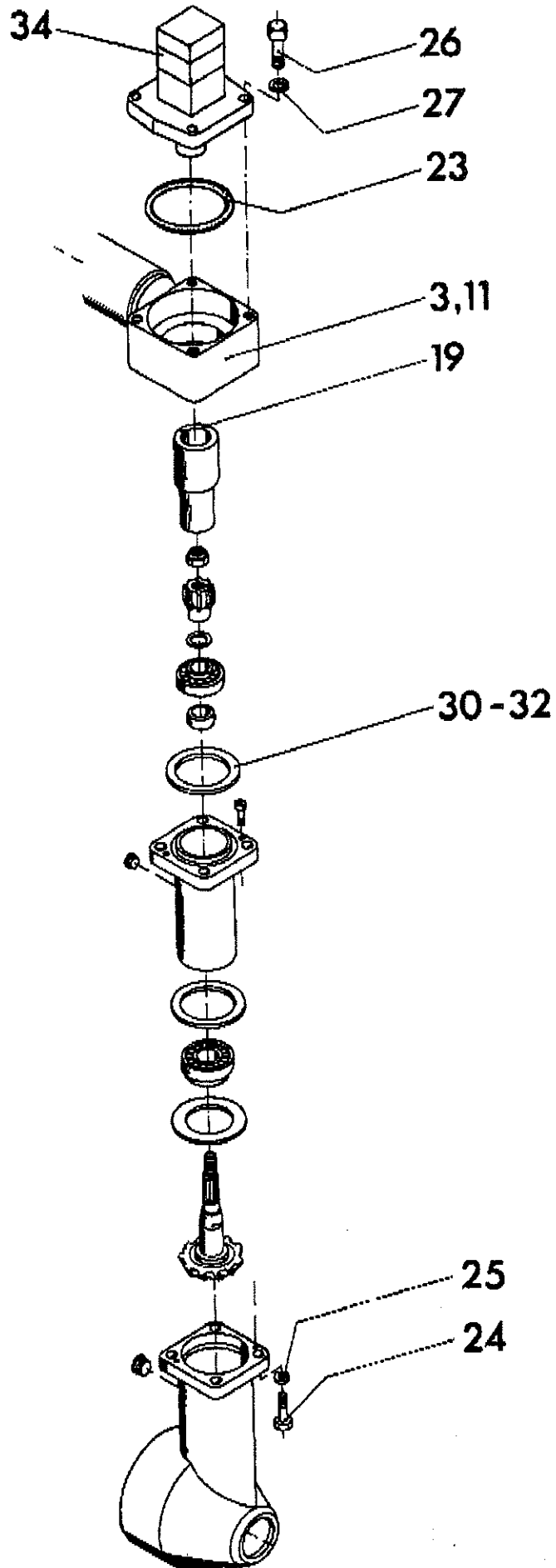
756 18 32 00	Schneckengetriebe für Ø 380 mm Auger gear for Ø 380 mm	Gruppe Group 11-14	Seite Page 11
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 18 32 01	1	Gehäuseaußenteil	housing, outer part	
12	756 06 11 06	1	Gehäuseinnenteil	housing, inner part	
13	880 18 04 13	1	Deckel	cover	
15	756 18 32 15	1	Gehäusedeckel	housing cover	
18	756 18 32 18	1	Tellerradnabe	wheel hub	
19	880 18 04 19	1	Dichtring	sealing washer	
25	756 18 32 58	1	Kegelradsatz, kpl.	bevel gear wheel set	
28	930 43 50 11	1	Spannring	clamping ring	
29	930 33 80 20	1	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 22x1,5
30	930 45 25 60	8	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x1,25
35	756 06 11 36	1	Mitnehmerhülse	driver sleeve	
36	935 22 97 06	1	Kegelrollenlager	concical roller bearing	
37	935 22 97 05	1	Kegelrollenlager	concical roller bearing	
38	11 60 37	2	Kegelrollenlager	concical roller bearing	
39	936 63 00 40	2	Radialwellendichtring	rotary shaft seal	
40	932 21 18 13	2	O-Ring	o-ring	190x3 DIN 3770
41	932 21 16 62	1	O-Ring	o-ring	64x3 DIN 3770
42	936 03 23 92	1	Sicherungsring	lock ring	190x4 DIN 472
43	937 97 05 45	1	Gewindestift m. Inskt.	hex. socket set screw	M 6x20 DIN 916
44	937 86 02 64	1	Verschlussschraube	lock screw	M 24x1,5 DIN 906
45	937 86 00 60	2	Verschlussschraube	lock screw	M 10x1 DIN 906
46	930 20 62 02	1	Fettsperring	grease retaining ring	
48	50 00 40	6	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x20 DIN 933
49	936 90 50 11	6	Federring	spring washer	6 DIN 127



756 18 32 00	Schneckengetriebe für Ø 380 mm Auger gear for Ø 380 mm	Gruppe Group 11-14	Seite Page 13
--------------	---	-----------------------	------------------

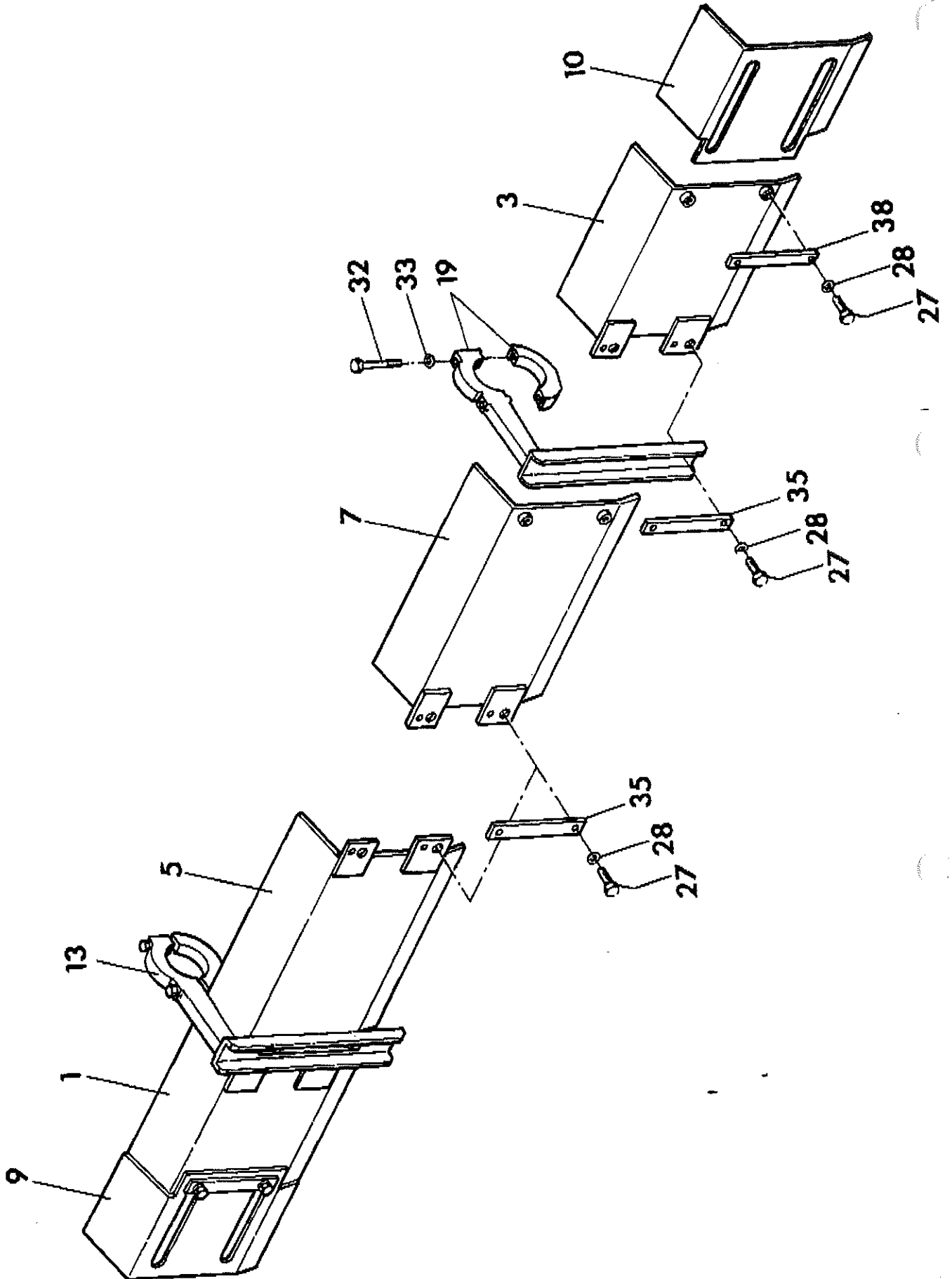
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
52	932 10 11 71	X	Paßscheibe	shim	70x90x0,1
	932 10 11 72	X	Paßscheibe	shim	70x90x0,2
	932 10 11 74	X	Paßscheibe	shim	70x90x0,3
	932 10 11 76	X	Paßscheibe	shim	70x90x0,5
53	932 10 13 27	X	Paßscheibe	shim	100x120x0,1
	932 10 13 28	X	Paßscheibe	shim	100x120x0,2
	932 10 13 30	X	Paßscheibe	shim	100x120x0,3
	932 10 13 32	X	Paßscheibe	shim	100x120x0,5
54	50 80 19	2	Zylinderschraube m. Inskt.	socket head cap screw	M 8x25 DIN 912
78	937 89 01 51	2	Verschlußschraube	plug screw	M 18x1,5
80	880 18 04 80	X	Paßscheibe	shim	
81	880 18 04 81	X	Paßscheibe	shim	
82	880 18 04 82	X	Paßscheibe	shim	
83	880 18 04 83	X	Paßscheibe	shim	





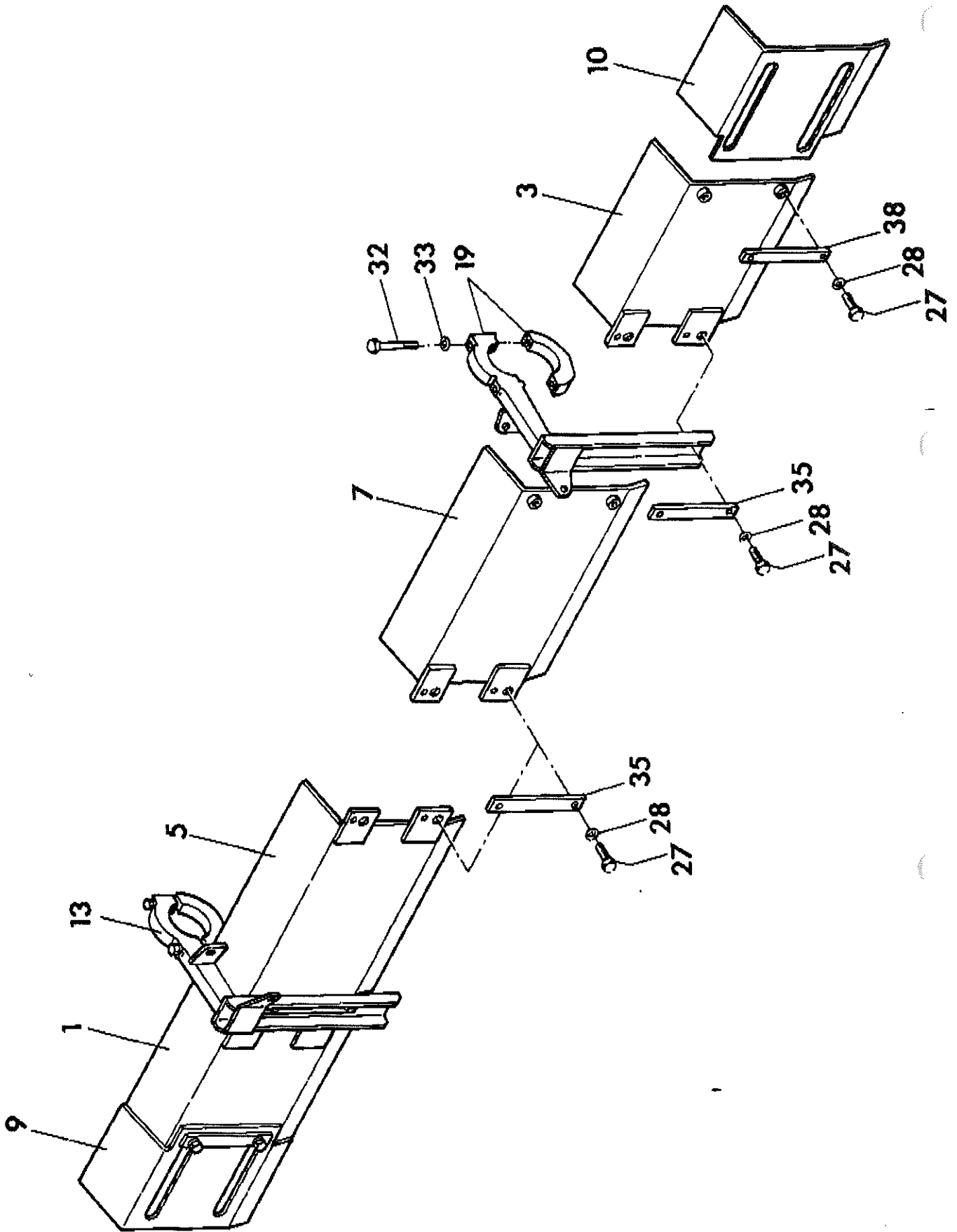
756 18 34 00	Motorhalterung kompl. für Ø 380 mm Motor support compl. for Ø 380 mm	Gruppe Group 11-17	Seite Page 15
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
03	756 18 34 03	1	Getriebekonsole, links	transmission console, left	
11	756 18 34 11	1	Getriebekonsole, rechts	transmission console, right	
19	756 18 34 19	2	Profilhülse	profile sleeve	
23	932 21 17 45	2	O-Ring	o-ring	120x3
24	938 33 07 58	8	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M18x1,5x60
25	936 90 00 28	8	Federring	spring washer	18 DIN 127
26	50 01 94	8	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x40 DIN 933
27	936 90 50 20	8	Federring	spring washer	12 DIN 127
30	880 18 04 21	X	Distanzscheibe	distance washer	
31	880 18 04 22	X	Distanzscheibe	distance washer	
32	880 18 04 23	X	Distanzscheibe	distance washer	
34	966 05 72 10	2	Hydraulikmotor	hydraulic engine	s. Gr. 14



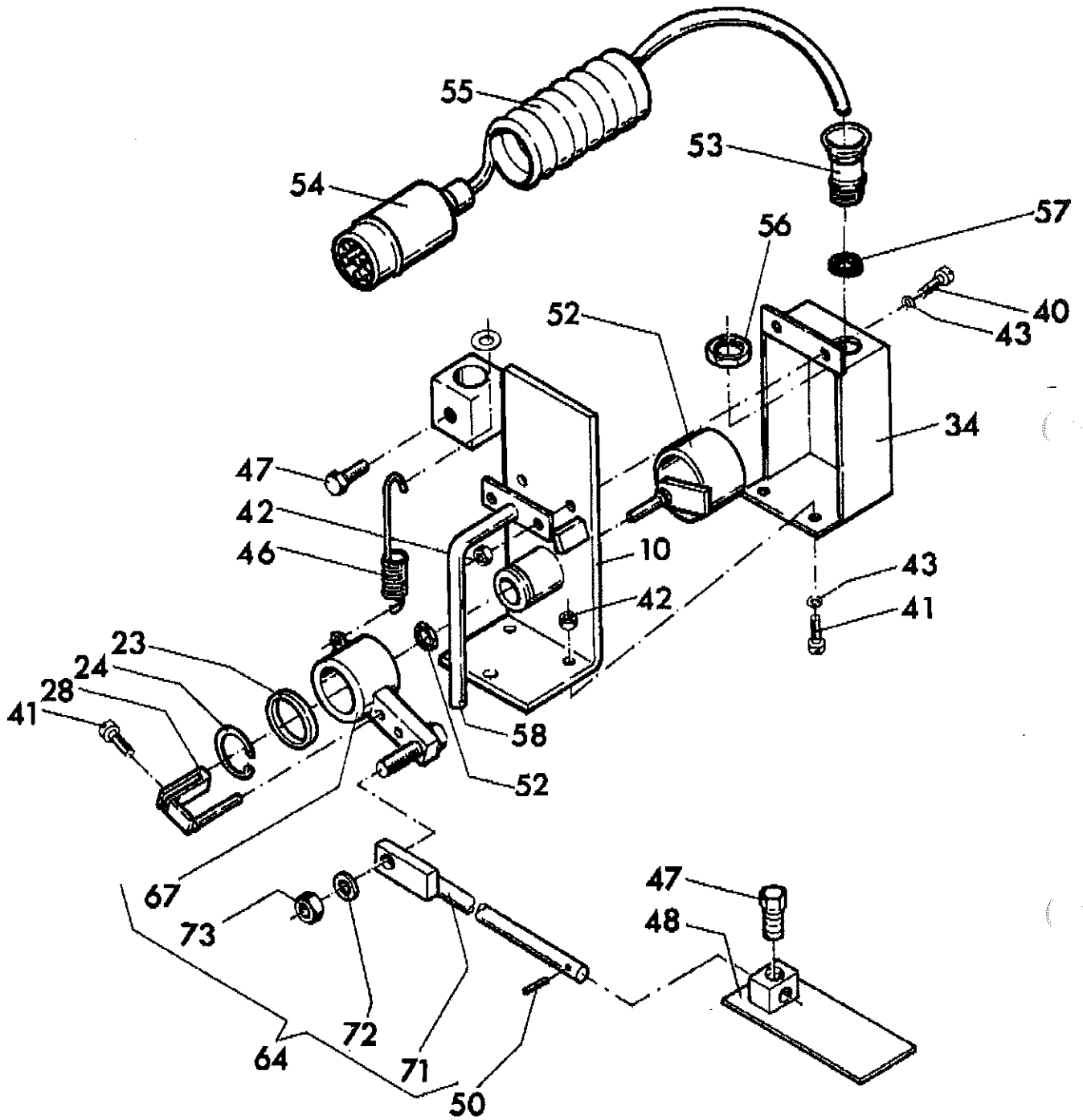
<b>756 18 41 00</b>	<b>Materialführung Material guide</b>	<b>Gruppe Group 11–18</b>	<b>Seite Page 17</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	880 18 30 01	1	Führungsblech, rechts, kpl.	guide plate, right, cpl.	500 mm
03	880 18 30 17	1	Führungsblech, links, kpl.	guide plate, left, cpl.	500 mm
05	880 18 30 09	1	Führungsblech, rechts, kpl.	guide plate, right, cpl.	700 mm
07	880 18 30 25	1	Führungsblech, links, kpl.	guide plate, left, cpl.	700 mm
09	880 18 30 62	1	Führungsblech, Verbreitg., re.	guide plate, extension, right	
10	880 18 30 63	1	Führungsblech, Verbreitg., li.	guide plate, extension, left	
13	756 18 41 13	1	Abstützung, rechts, kpl.	support, right, cpl.	
19	756 18 41 19	1	Abstützung, links, kpl.	support, left, cpl.	
27	50 01 94	12	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 12x40 DIN 933
28	936 90 50 20	12	Federring	spring washer	12 DIN 127
32	50 01 07	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 16x100 DIN 931
33	936 90 50 26	4	Federring	spring washer	16 DIN 127
35	880 18 30 49	4	Unterlegblech	placing plate	
38	880 18 30 66	2	Spannstück	clamping piece	



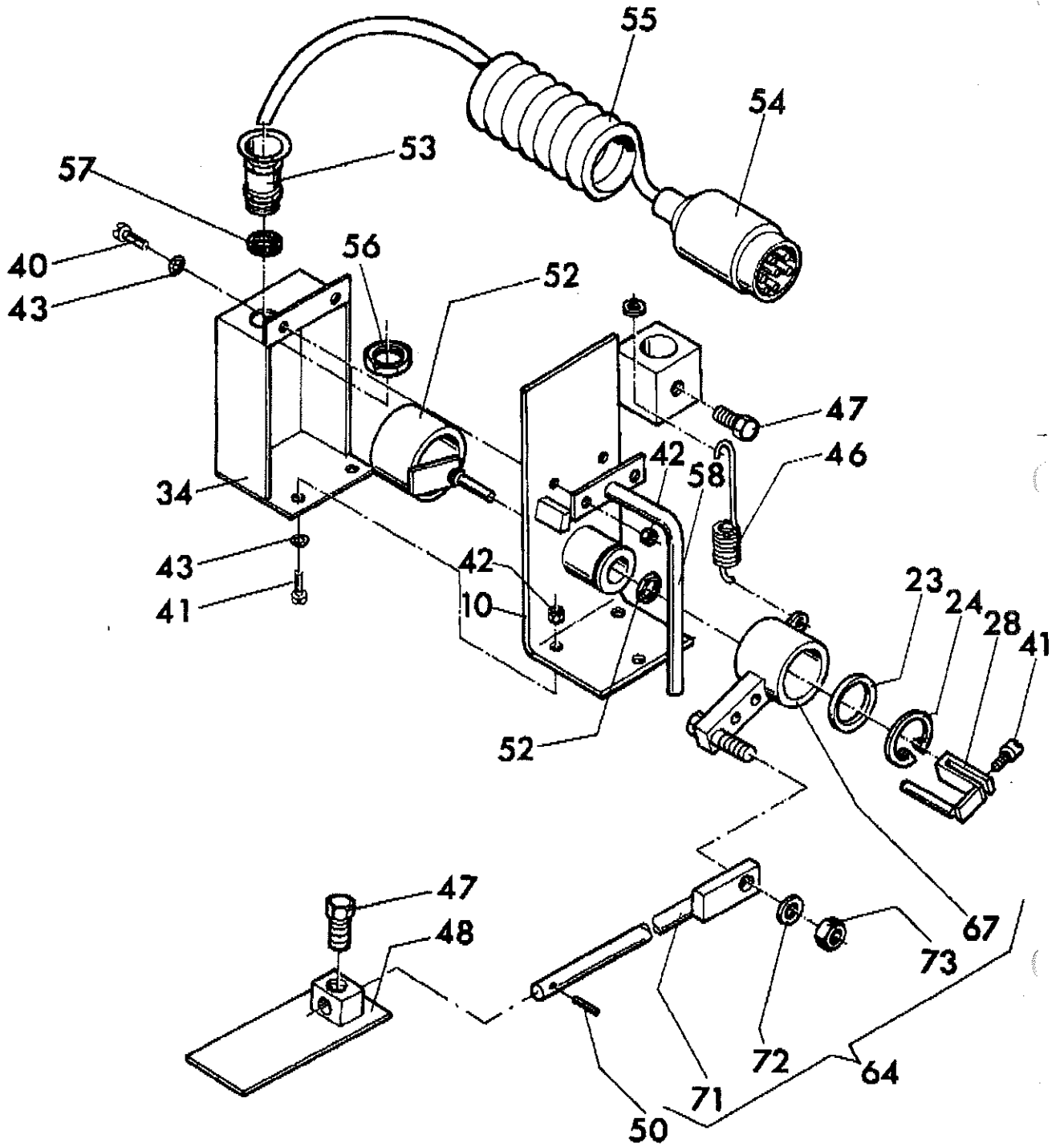
756 18 42 00	<b>Materialführung mit Verstrebung</b> <b>Material guide with tension</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 11-19</b>	<b>Seite</b> <b>Page 19</b>
--------------	--	-------------------------------------	--------------------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	880 18 30 01	1	Führungsblech, kpl. rechts	guide plate, right	500 mm
03	880 18 30 17	1	Führungsblech, kpl. links	guide plate, left	500 mm
05	880 18 30 09	1	Führungsblech, kpl. rechts	guide plate, right	700 mm
07	880 18 30 25	1	Führungsblech, kpl. links	guide plate, left	700 mm
09	880 18 30 62	1	Führungsblechverbreiter. re.	guide plate extension, right	
10	880 18 30 63	1	Führungsblechverbreiter. li.	guide plate extension, left	
13	756 18 42 13	1	Abstützung kpl. rechts	support right	
19	756 18 42 19	1	Abstützung kpl. links	support left	
27	50 01 94	12	Skt.-Schraube	hex.screw	M 12x40 DIN 933
28	936 90 50 20	12	Federring	spring washer	12 DIN 127
32	50 01 07	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M 16x100 DIN 931
33	936 90 50 26	4	Federring	spring washer	16 DIN 127
35	880 18 30 49	4	Unterlegblech	packing plate	
38	880 18 30 66	2	Spannstück	clamping piece	
X			Verstellstangen	adjustable rod	s. Gr. 13-22



<b>754 18 92 00</b>	<b>Endschalter links Limit switch left</b>	<b>Gruppe Group 11–30</b>	<b>Seite Page 21</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

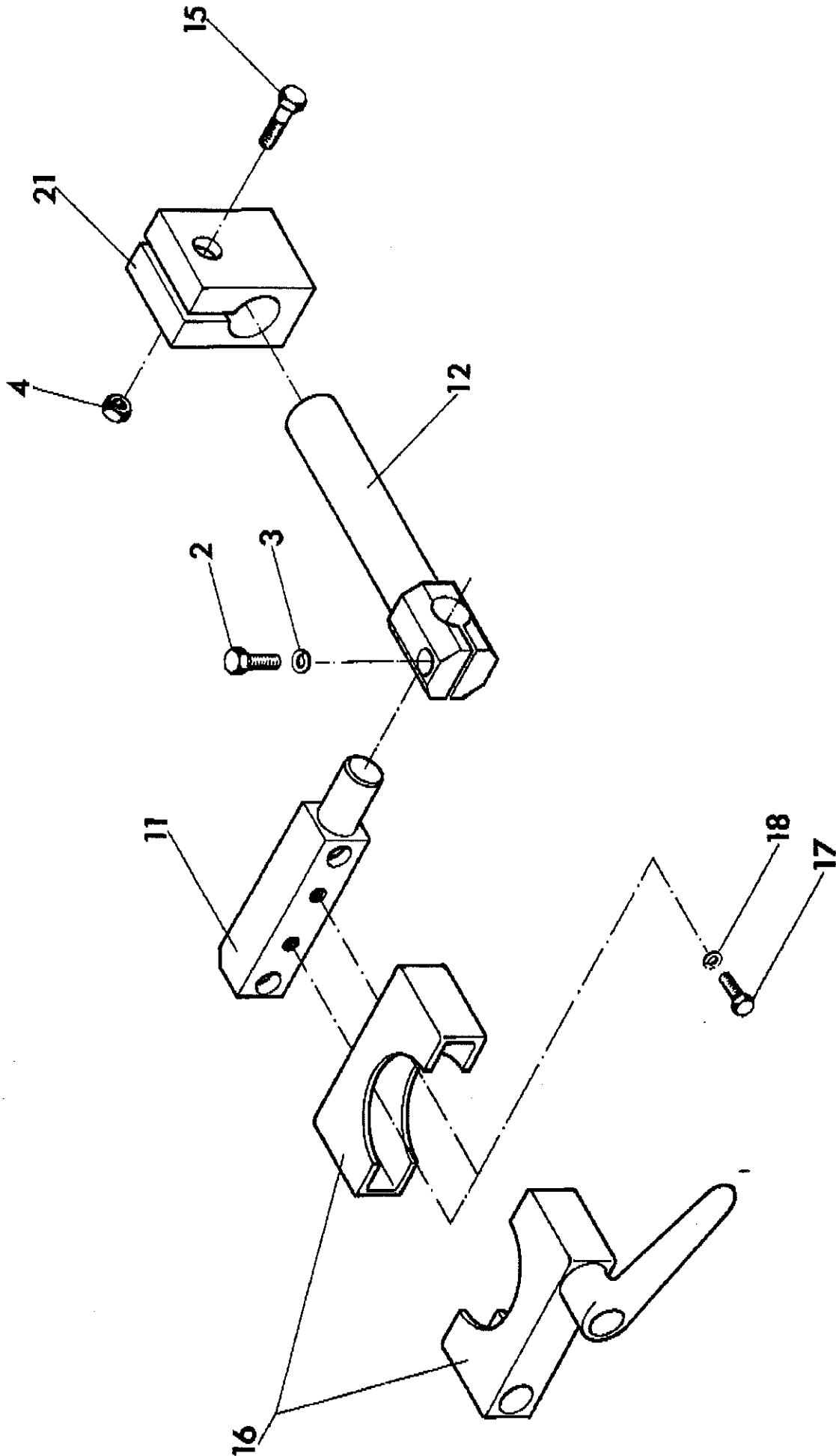
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	862 18 92 10	1	Schalterkonsole links	console left	
23	862 18 92 23	1	Distanzscheibe	distance washer	
24	936 00 19 96	1	Sicherungsring	guard ring	
28	862 18 92 28	1	Mitnehmer		
34	862 18 92 34	1	Abdeckkappe links	cover left	
40	53 30 27	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cylindrical screw	M5x15 DIN 84 MS
41	53 30 25	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cylindrical screw	M5x12 DIN 84 MS
42	938 19 10 13	3	Sechskantmutter	hex. nut	M5 DIN 934 MS
43	60 60 02	3	Fächerscheibe	fan disc	A 5,3 DIN 6798
46	930 57 79 78	1	Zugfeder	spring	
47	50 00 48	2	Skt. – Schraube	hex.screw	M10x20 DIN 933
48	862 18 90 66	1	Anschlagplatte	end plate	
50	62 90 08	1	Spannhülse	clamping sleeve	4x18 DIN 1481
52	977 18 80 04	1	Potentiometer kompl.	potentiometer compl.	
53	977 41 65 79	1	Kabelverschraubung	cable screwing	
54	977 47 52 50	1	Stecker, 7polig	plug 7–pin	
55	977 37 41 35	1	Wendekabel	cable	
56	977 41 65 13	1	Gegenmutter	nut	
57	977 41 64 53	1	Dichtring	sealing washer	
58	862 18 92 58	1	Schutzbügel	protection	
64	862 18 92 64	1	Hebel kpl.	lever compl.	
*67		1	Hebelteil	lever part	
*71		1	Hebelteil	lever part	
*72	60 00 08	1	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
*73	92 88 47	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.





<b>754 18 93 00</b>	<b>Endschalter rechts Limit switch right</b>	<b>Gruppe Group 11–31</b>	<b>Seite Page 23</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	862 18 93 10	1	Schalterkonsole, rechts	console right	
23	862 18 92 23	1	Distanzscheibe	distance washer	
24	936 00 19 96	1	Sicherungsring	guard ring	
28	862 18 92 28	1	Mitnehmer		
34	862 18 93 34	1	Abdeckkappe	cover	
40	53 30 27	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cylindrical screw	M5x15 DIN 84 MS
41	53 30 25	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cylindrical screw	M5x12 DIN 84 MS
42	938 19 10 13	3	Skt. – Mutter	hex.nut	DIN 934 MS
43	60 60 02	3	Fächerscheibe	washer	A5,3 6798
46	930 57 79 78	1	Druckfeder	tension spring	
47	50 00 48	2	Skt. – Schraube	hex.screw	M10x20 DIN 933
48	862 18 90 66	1	Anschlagplatte	end plate	
50	62 90 08	1	Spannhülse	clamping sleeve	4x18 DIN 1481
52	977 18 80 04	1	Potentiometer kompl.	potentiometer compl.	
53	977 41 65 79	1	Kabelverschraubung	conduit fitting	
54	977 47 52 50	1	Stecker, 7polig	plug 7–pin	
55	977 37 41 35	1	Wendekabel	cable	
56	977 41 65 13	1	Gegenmutter	nut	
57	977 41 64 53	1	Dichtring	sealing washer	
58	862 18 92 58	1	Schutzbügel	protection	
64	862 18 92 64	1	Hebel, kpl.	lever	
*67		1	Hebelteil	lever part	
*71		1	Hebelteil	lever part	
*72	60 00 08	1	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
*73	92 88 47	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934 10.



754 18 94 00	Ultraschall-Sensorhalter Sonic sensor holder	Gruppe Group 11-32	Seite Page 25
--------------	---	-----------------------	------------------

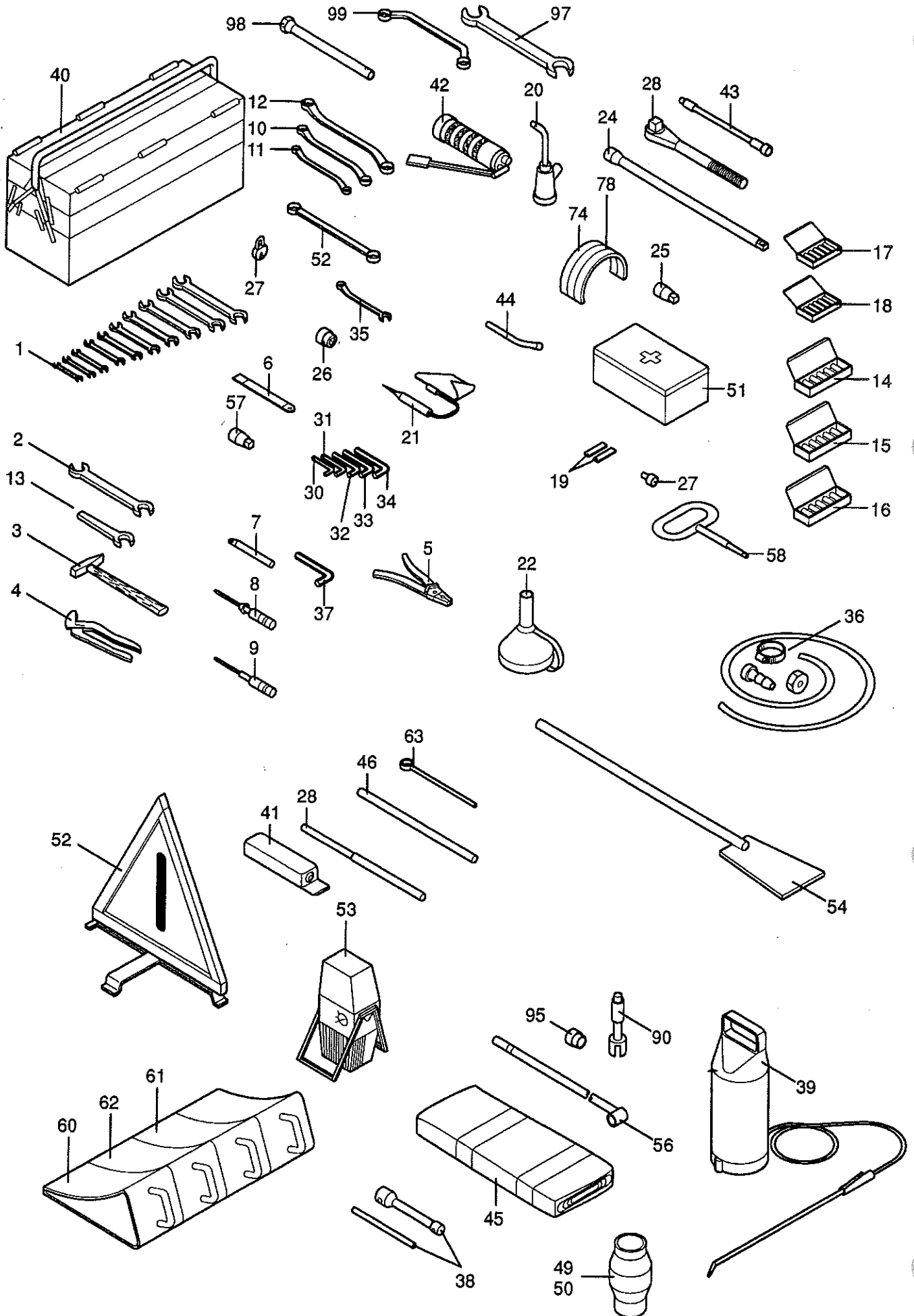
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	50 00 21	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
03	60 00 06	1	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 125
04	92 88 47	1	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
11	772 18 94 11	1	Konsole f. Sensorhalter	console f. sensor holder	
12	772 18 94 12	1	Klemmhalter	clamp holder	
15	50 00 32	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x55 DIN 931
16	900 65 06 45	1	Rohrhalter	tube holder	
17	50 80 01	2	Inskt.-Schraube	in hex. cap screw	M 6x12 DIN 912
18	94 78 86	2	Federring	spring washer	6 DIN 7980
21	772 18 94 21	1	Spannklotz	clamping part	
			Ultraschall-Sensor	Sonic sensor	s. Gr. 13



---

<b>Seite Page</b>	<b>Benennung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	<b>WERKZEUGE</b>	<b>TOOLS</b>	
<b>3</b>	<b>Werkzeuge und Zubehör</b>	<b>Tools and assemblys</b>	<b>864 12 06 00</b>

---



<b>754 12 06 00</b>	<b>Werkzeug und Zubehör Tools and assemblies</b>	<b>Gruppe Group 12-10</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	--	-------------------------------	-------------------------

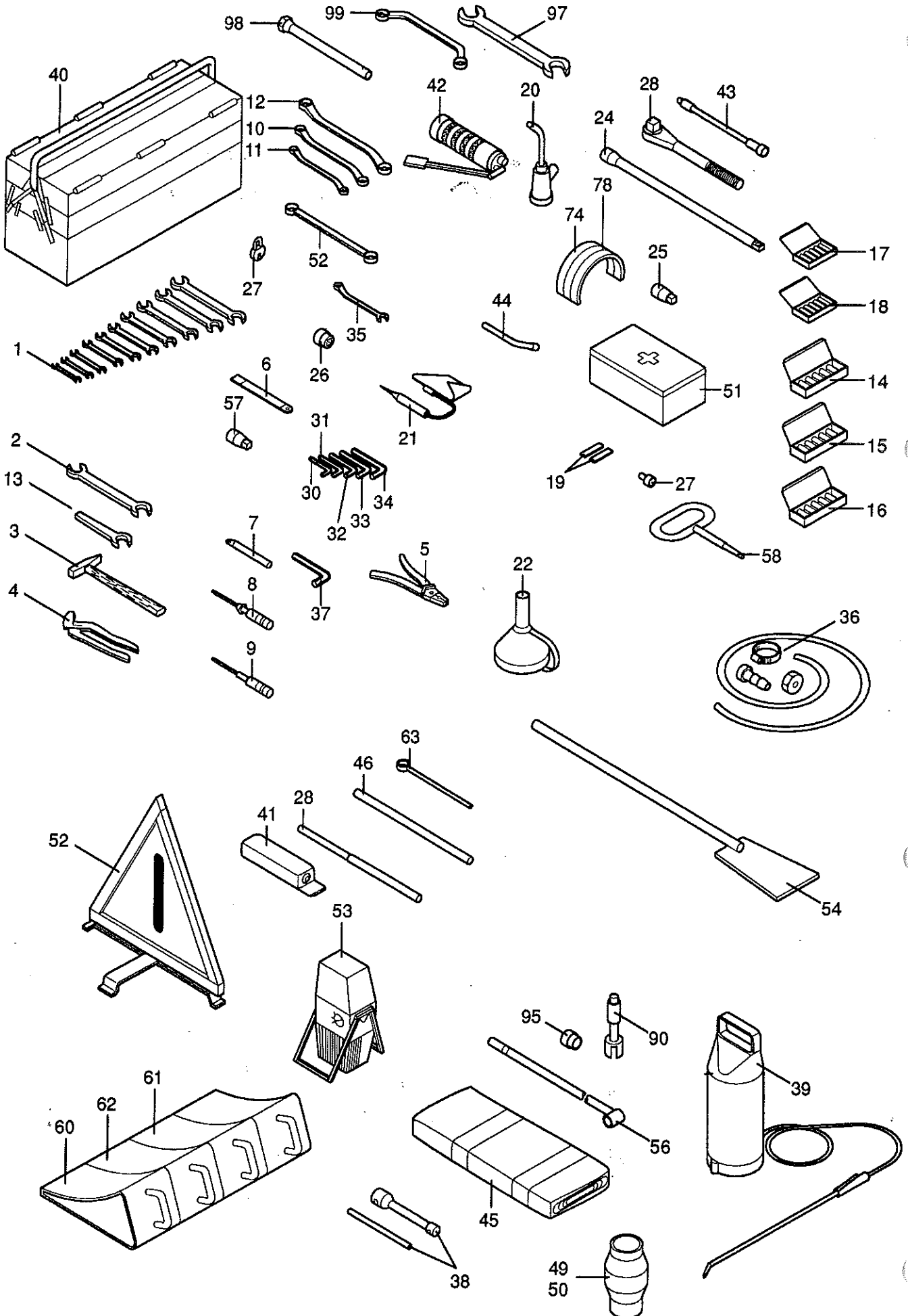
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	956 12 47 15	1	Satz Gabelschlüssel	set fork wrench	6 - 32
2	956 12 45 50	1	Gabelschlüssel	fork wrench	30 - 36
3	956 12 85 50	1	Hammer	hammer	1500 gr
4	956 18 85 24	1	Wasserpumpenzange	multiple slip-joint gripping	
5	956 13 86 20	1	Kombizange	cut pliers	
6	956 12 25 40	1	Flachmeißel	flat chisel	
7	956 11 40 05	1	Dorn	punch	
8	956 16 93 90	1	Schraubendreher	screw driver	
9	956 16 93 80	1	Elektro-Schraubendreher	electro-screw driver	
10	956 16 08 20	1	Ringschlüssel	ring spanner	24 - 27
11	956 16 06 40	1	Ringschlüssel	ring spanner	17 - 19
12	956 16 09 40	1	Ringschlüssel	ring spanner	30 - 36
13	956 12 46 00	1	Gabelschlüssel	fork wrench	46
14	977 45 30 05	5	Sicherung	fuse	5 Amp.
15	977 45 30 08	5	Sicherung	fuse	8 Amp.
16	977 45 30 16	5	Sicherung	fuse	16 Amp.
17	977 45 33 00	10	Glas-Schmelzeinsatz	glass melting plug	F 1 A
18	977 45 33 07	10	Glas-Schmelzeinsatz	glass melting plug	F 3,15 A
19	977 45 30 60	2	Sicherung	fuse	80 Amp.
20	956 15 35 10	1	Ölkanne	oil can	
21	956 15 75 20	1	Prüflampe	test lamp	24V
22	956 17 82 80	1	Trichter	funnel	
23	956 19 22 20	1	Zahnradknarre	standard ratchet	
24	956 18 54 27	1	Verlängerung	extension	
25	956 18 52 30	1	Verbindungsvierkant	connection square	
26	956 14 95 24	1	Steckschlüsseleinsatz	socket for wrenches	24 mm





<b>754 12 06 00</b>	<b>Werkzeug und Zubehör Tools and assemblys</b>	<b>Gruppe Group 12-10</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	---	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
27	570 13 01 35	5	Kugelmitnehmer	ball dog	
28	956 16 55 20	1	Splintentreiber	split pin puncher	4 mm
29	956 18 58 14	2	Vorhängeschloß	padlock	
30	956 17 40 10	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	4 mm
31	956 17 40 15	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	5 mm
32	956 17 40 20	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	6 mm
33	956 17 40 25	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	8 mm
34	956 17 40 30	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	10 mm
35	956 12 48 30	1	Gabelringschlüssel	fork wrench	30 mm
36	864 12 06 36	1	Ablaßleitung	drain line	
37	956 13 29 12	1	Inbus-Schlüssel	hex. socket wrench	12 mm
38	956 17 30 90	1	Steckschlüssel	wrench	27 mm
39	956 12 50 50	1	Spritze für Lösungsmittel	syringe for solvency	3 ltr.
40	956 18 95 20	1	Werkzeugkasten	tool box	5-teilig
41	956 94 65 20	1	Tube Molykote	tube moly kote Super gliss	
42	956 12 10 90	1	Handhebefettpresse	lever press	
43	956 12 11 15	1	Schlauch mit Hochdrucknippel	hose with high pressure nipple	
44	956 11 54 20	1	Rohr für Fettpresse	tube for grease gun	
45		1	Satz Werkzeug	set tools	von/from Deutz
46	956 14 59 83	1	Montagehebel	mounting lever	
50	953 50 24 33	1	Pharos Injektor	pharos injector	Typ 00
**	953 50 17 80	1	Pharos Injektordüse	pharos injector nozzle	0,5 mm
51	930 52 01 50	1	Verbandskasten	first aid box	
52	956 38 01 10	1	Wega-Warndreieck	warning triangle	
53	956 38 01 80	1	Warnlampe	warning light	
54	880 12 06 70	1	Spachtel	spatula	



<b>754 12 06 00</b>	<b>Werkzeug und Zubehör</b> <b>Tools and assemblies</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>12-10</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>7</b>
---------------------	--	--	--------------------------------------

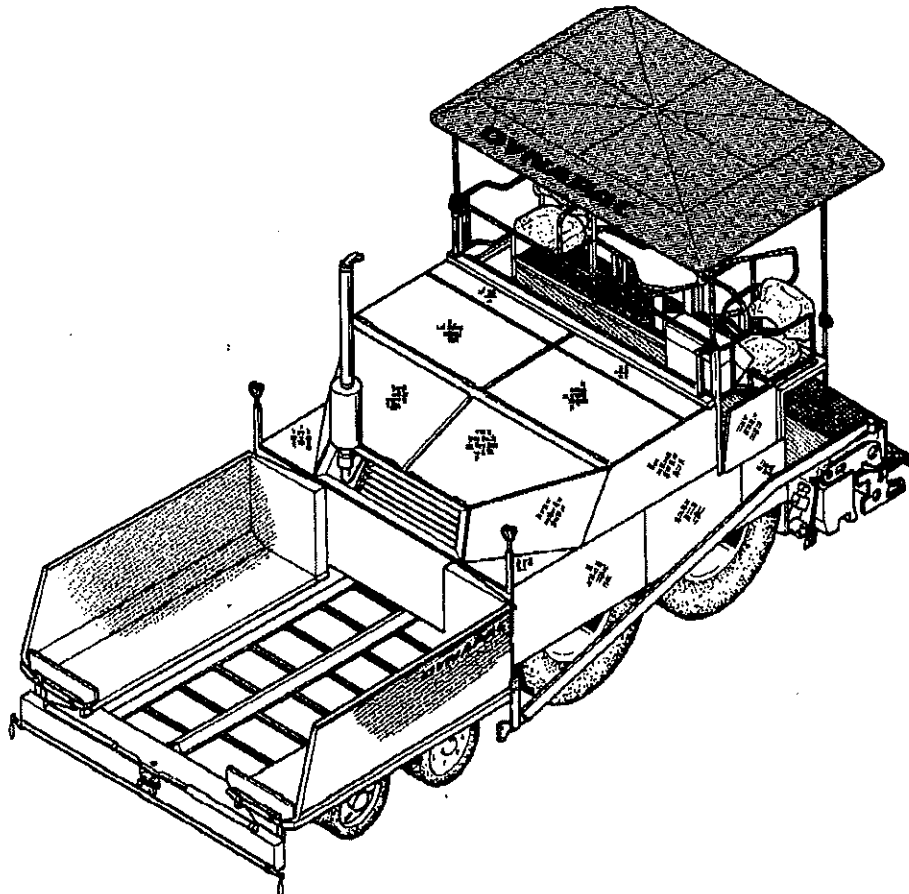
<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
55	956 11 75 20	1	Ringschlüssel	ring spanner	55 mm
56	956 12 11 20	1	Schlauch f. Fettpresse	pipe for grease gun	
57	956 13 35 17	1	Schraubendreher-Einsatz	screw driver bit	
58	956 11 40 40	1	Dornschlüssel	punch wrench	
60	864 12 06 60	1	Unterlegkeil	wedge	DIN 76051
61	864 12 06 60	2	Unterlegkeil	wedge	
62	864 12 06 62	1	Unterlegkeil, verstärkt	wedge	DIN 76051
63	66 53 96	1	Ringschlüssel	ring spanner	46 mm
74	933 80 81 11	1	Keilriemen Lichtmasch. für	v-belt generator for	F6L 912F / BF6L 913
X	933 84 09 12	1	Keilriemen Lichtmasch. gezahnt für	v-belt generator tooth belt for	F4L 912
78	900 50 63 08	2	Keilriemensatz Gebläse für	v-belt set fan for	F4L 912
X	933 80 81 13	1	Keilriemen Gebläse für	v-belt set fan for	F6L 912F
	933 80 81 14	2	Keilriemensatz Gebläse für	v-belt set fan for	BF6L 913/C
89	864 12 06 89	1	Skt.-Schraubendreher	hex. screw wrench	
90	864 12 06 90	1	Nutmutterenschlüssel	groove nut wrench	
95	956 14 95 27	1	Steckschlüssel-Einsatz	socket for wrenches	27 Nuss
96	864 14 06 96	1	Skt.-Schraubendreher	hex. screw wrench	
97	956 11 42 40	1	Doppelmaulschlüssel	fork wrench	1 1/8" x 1 5/16"
98	956 13 65 15	1	Klauenschlüssel	fork wrench	
99	956 17 23 40	1	Starterschlüssel	wrench	
			Werkzeug und Zubehör sind nach Fertiger- und Bohlen- typ unterschiedlich !		

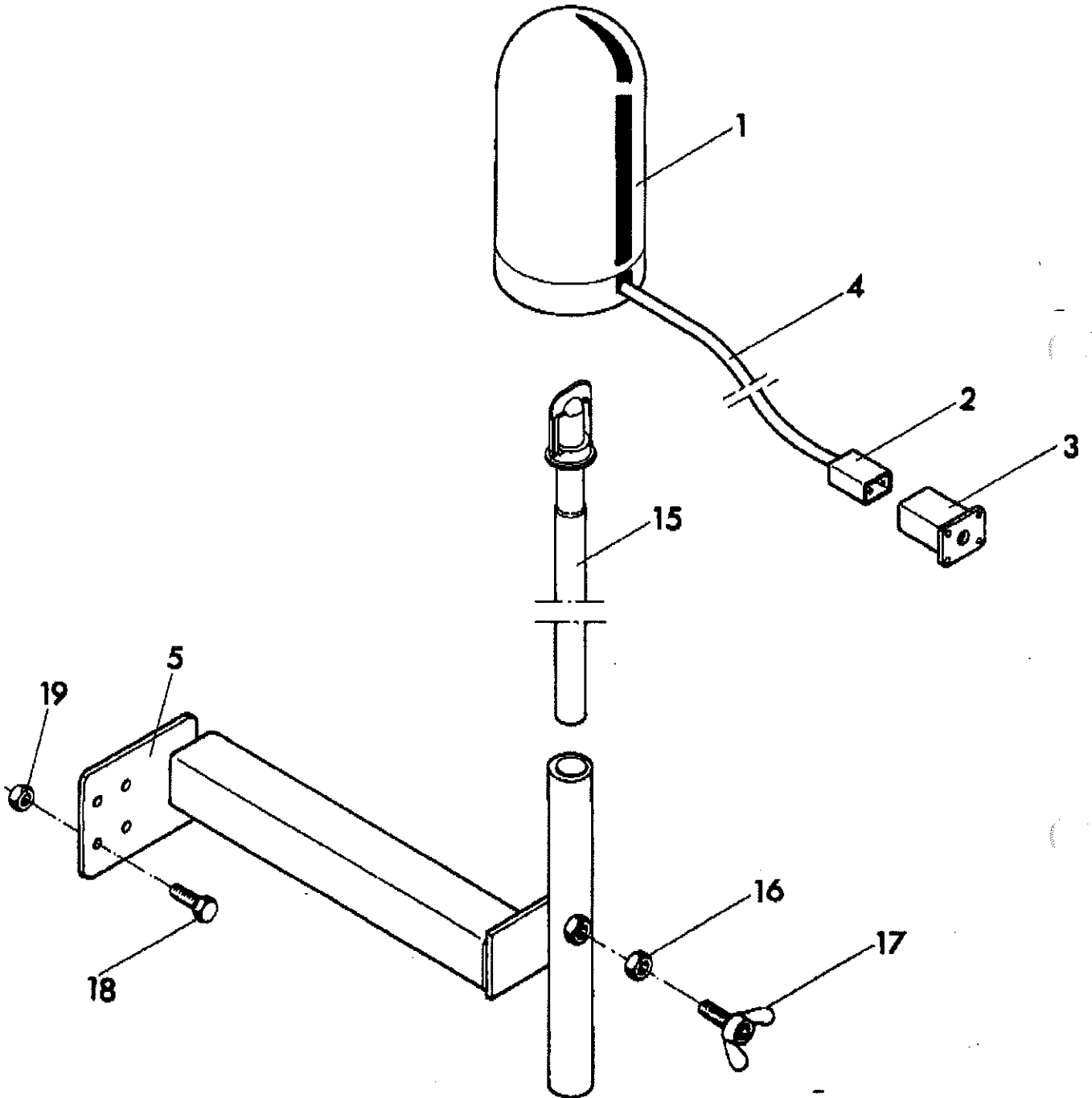


Seite  
Page

Benennung

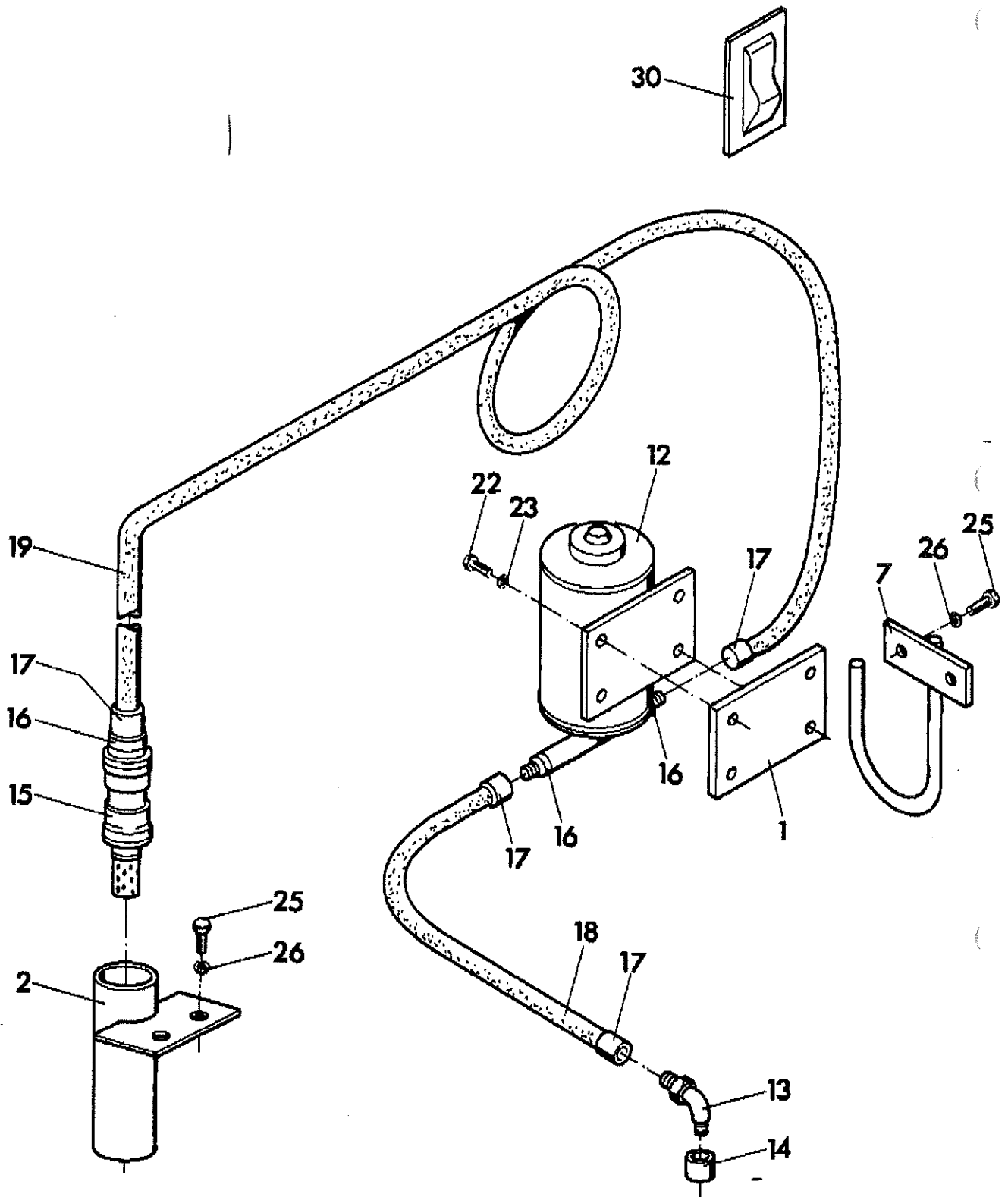
Description

Bemerkung  
NoteZUBEHÖR  
SONDERAUSSTATTUNGOPTIONS  
SPECIAL EQUIPMENT



<b>754 90 05 00</b>	<b>Rundumleuchte Rotary light</b>	<b>Gruppe Group 13-10</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	---------------------------------------	-------------------------------	-------------------------

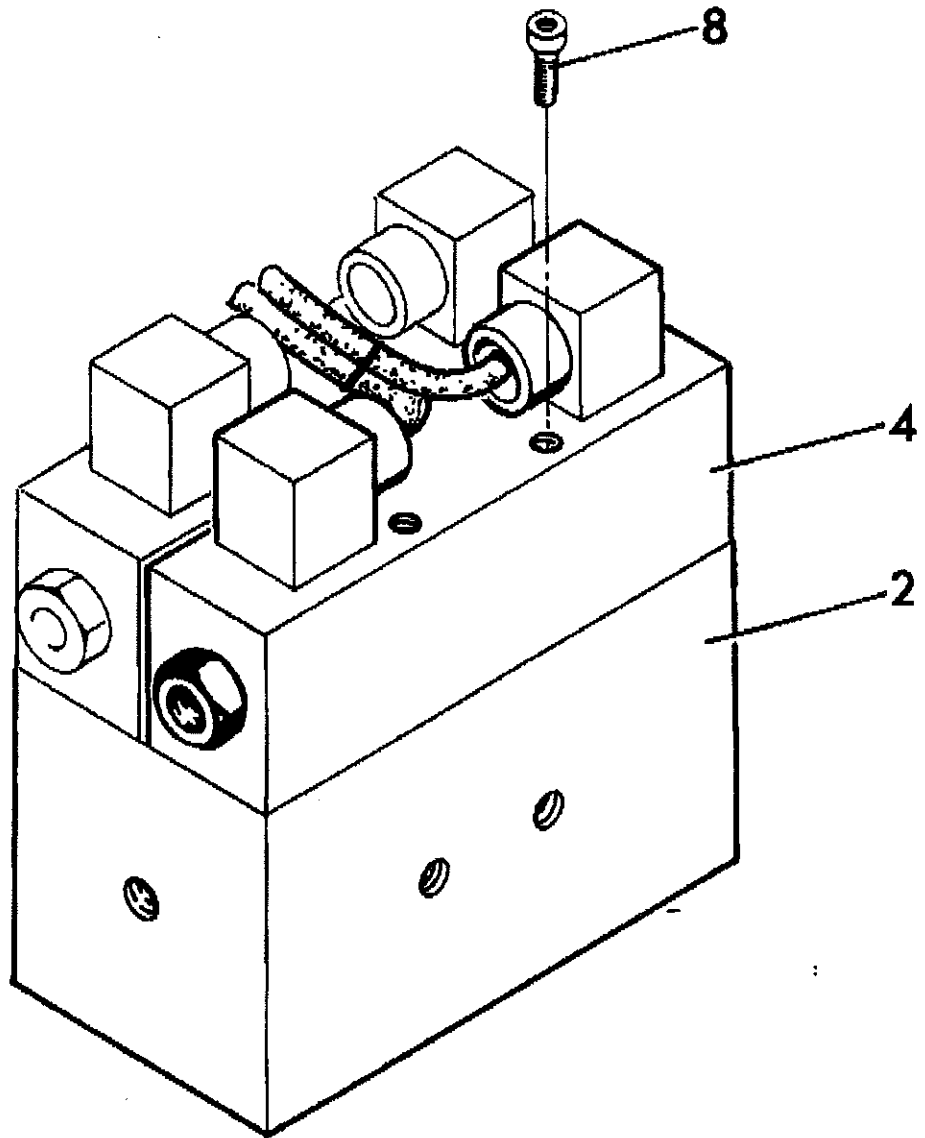
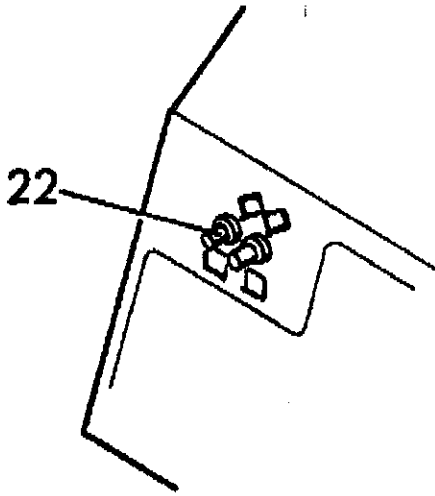
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	66 56 06	1	Rundumleuchte	rotary light	
**	977 33 51 01	1	Halogenleuchte	bulb	24V / 70W
02	977 47 50 20	1	Stecker; 2polig,	plug, 2pin	
03	977 46 70 00	1	Einbausteckdose	socket	
04	977 36 39 50	1	Kabel	cable	
05	754 90 05 05	1	Halter	holder	
15	864 90 05 10	1	Aufsteckrohr	pipe	
16	92 88 47	1	Kontermutter	nut	M 10 DIN 934
17	937 03 26 01	1	Flügelschraube	wing screw	M 10x30 DIN 316
18	50 00 53	4	Sechskantschraube	hex. screw	M 8x20 DIN 933
19	92 92 33	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934





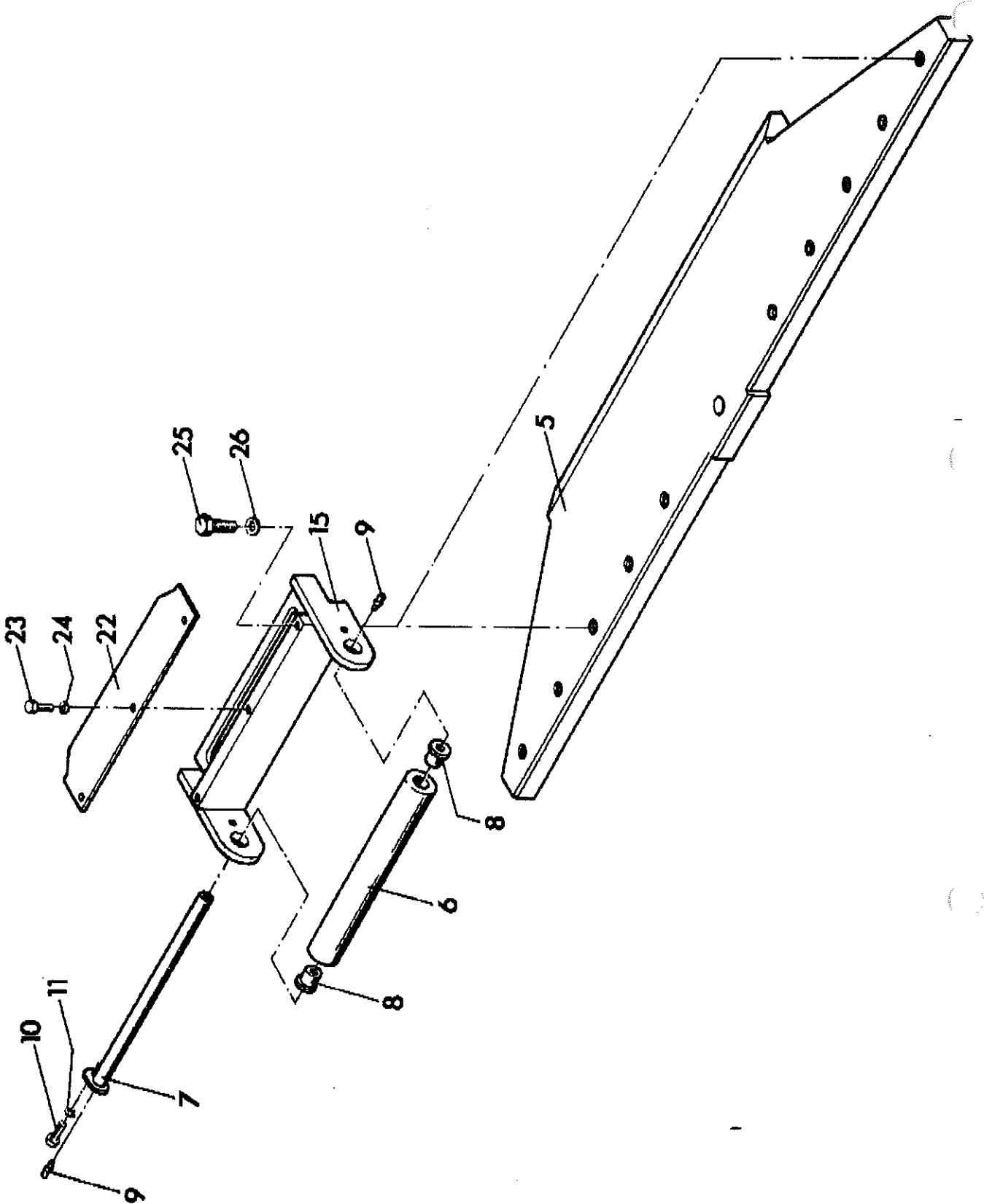
<b>754 90 06 00</b>	<b>Dieselbetankungspumpe Diesel refilling pump</b>	<b>Gruppe Group 13-11</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	--	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	864 90 06 01	1	Platte	plate	
02	841 90 35 02	1	Ventilhalter	valve holder	
07	867 90 06 07	1	Schlauchhalter	hose holder	
12	967 33 25 00	1	Impellerpumpe	pump	
13	961 13 61 30	1	Winkelverschraubverschr.	male elbow	
14	930 33 75 15	1	Muffe	muffe	
15	963 10 00 20	1	Rückschlagven. m.Saugkorb	Non return valve w. suction stub	
16	930 45 02 00	3	Schlauchanschluß	hose coupling	
17	930 45 03 00	4	Schlauchkappe	hose cap	
18	930 66 52 00	1	Schlauch	hose	
19	930 66 52 00	1	Schlauch	hose	
20	930 45 02 04	1	Schlauchanschluß	hose coupling	
21	961 13 41 29	1	Gerade Verschraubvers.	straight fitting	
22	50 00 59	4	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x10 DIN 933
23	936 90 50 11	4	Federring	spring washer	6 DIN 127
25		2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	
26		2	Federring	spring washer	
30	977 53 15 13	1	Kippschalter	toggle switch	



<b>754 90 08 00</b>	<b>Separate Muldenbetätigung Seperate hopper actuation</b>	<b>Gruppe Group 13-12</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	--	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
02	990 09 98 34	1	Anschlußblock	subplate	
04	963 14 21 01	1	4/3 Wegeventil	4/3 way valve	
08	937 93 01 74	4	Innen-Skt.-Schraube	socket head cap screw	M 5x30 DIN 912
22	977 53 05 17	1	Kippschalter	toggle switch	



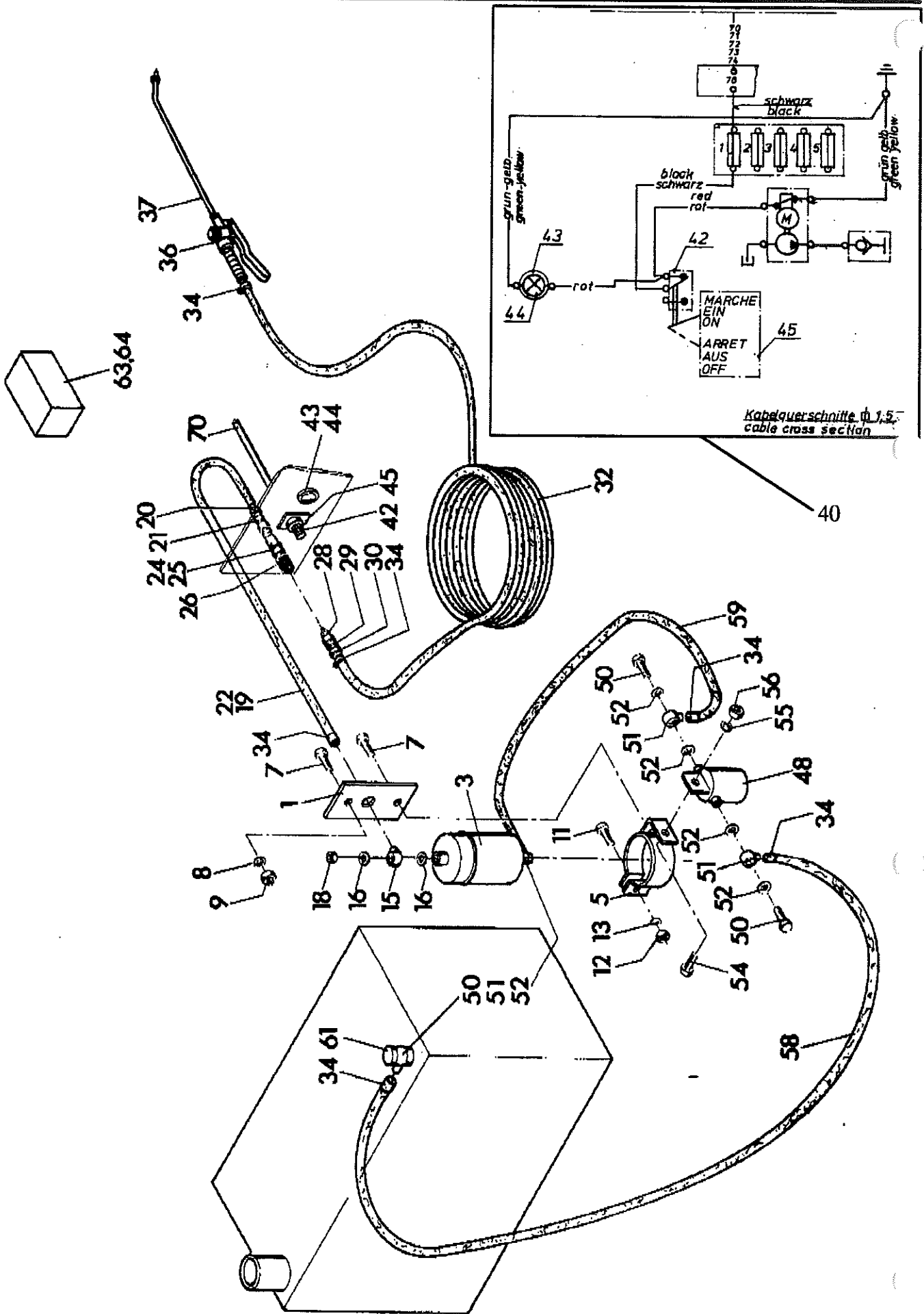
<b>756 90 10 00</b>	<b>Schubrollentraverse verstellbar Push roller beam adjustable</b>	<b>Gruppe Group 13–13</b>	<b>Seite Page 9</b>
---------------------	--	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
05	756 90 10 05	1	Traverse	cross beam	
06	864 90 40 20	2	Schubrolle	push roller	
07	864 90 40 25	2	Achse f. Schubrolle...	axle for push roller	
08	570 01 01 13	4	Buchse	bushing	
09	935 51 12 10	4	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1 DIN71412
10	50 00 21	2	Skt.-Schraube	hex. screw	M 8x25 DIN 933
11	936 90 00 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
15	756 90 10 15	2	Rahmen	frame	
22	756 90 10 22	2	Schutzblech	protection plate	
23	50 00 19	6	Skt.-Schraube	hex.screw	M 8x16 DIN 933
24	936 90 00 14	6	Federring	spring washer	8 DIN 127
25	938 15 60 86	6	Skt.-Schraube	hex.screw	M 24x60 DIN 933
26	60 00 20	6	U-Scheiber	washer	25 DIN 125



754 90 12 00	Elektr. Drehzahlanzeige Electr. revolution indicator	Gruppe Group 13-14	Seite Page 11
--------------	---	-----------------------	------------------

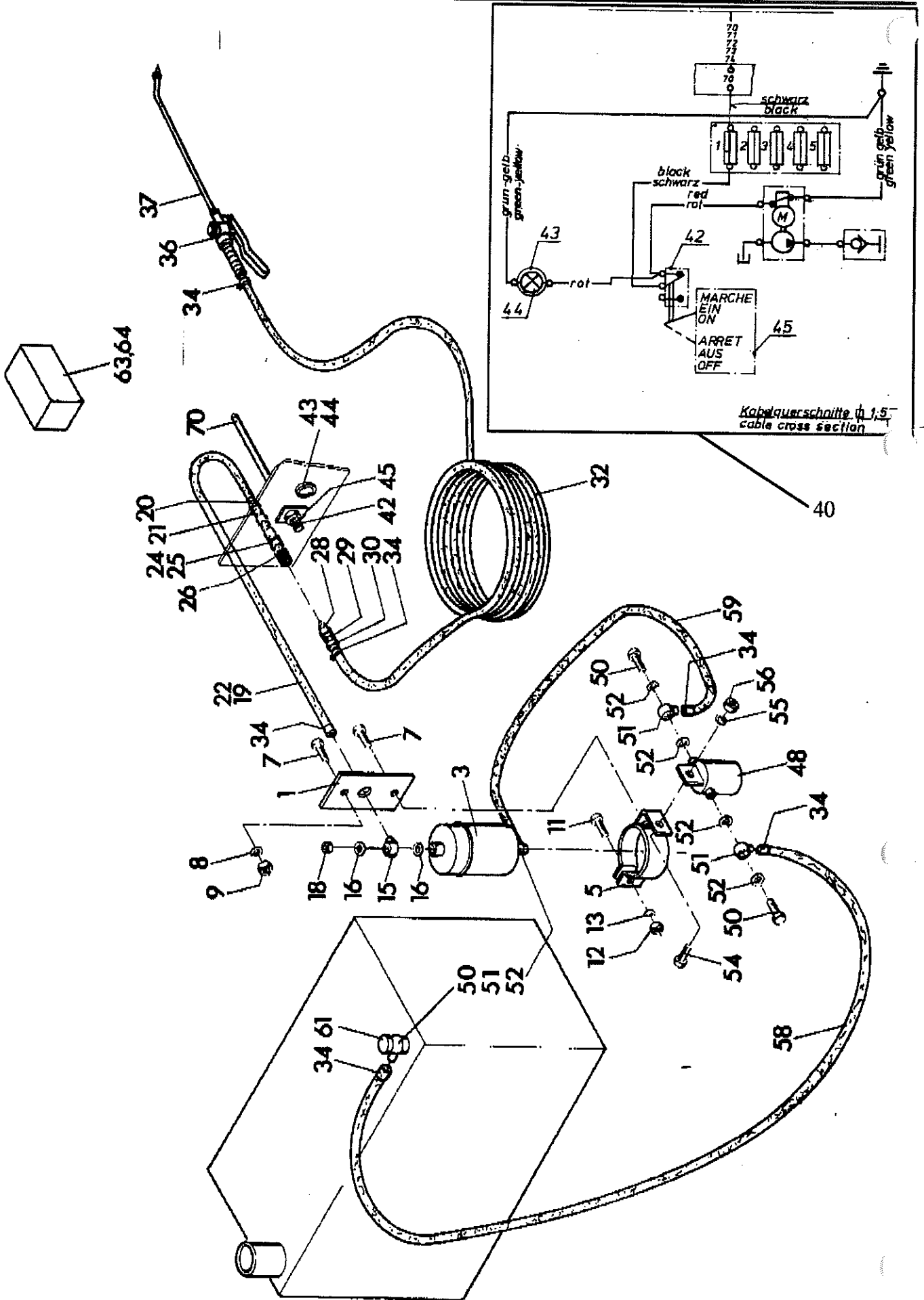
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	977 01 27 83	1	Drehzahlmesser	speed revolution	
02	977 33 56 72	1	Glühlampe	bulb	2W





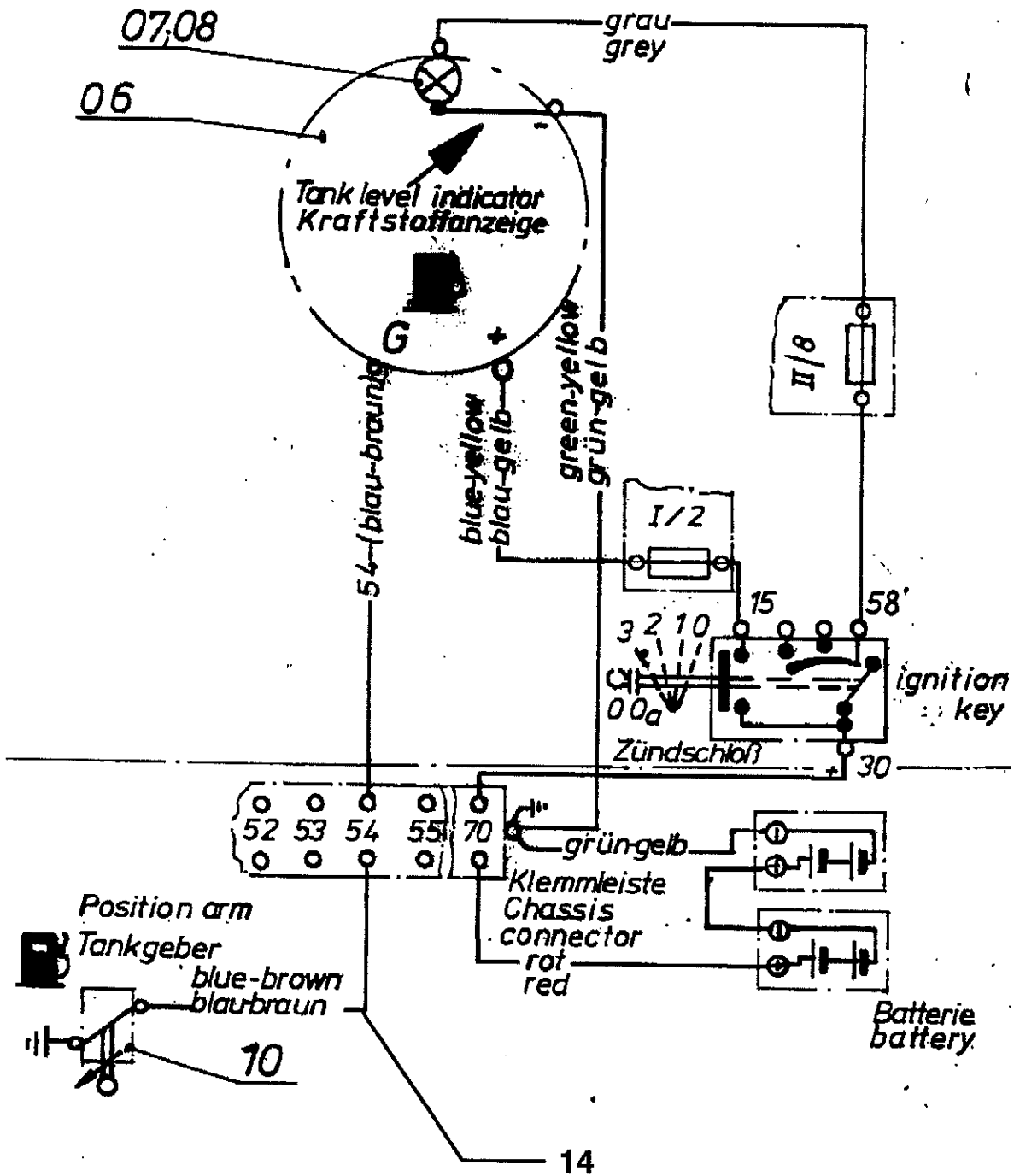
754 90 13 00	Diesel-Spryanlage Diesel spray equipment	Gruppe Group 13-15	Seite Page 13
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 90 13 01	1	Flachstahl	plate	
03	967 31 20 11	1	Dieselmotordruckpumpe	diesel spray pump	
05	675 90 12 45	1	Pumpenhalter	pump holder	
07	50 00 21	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M8x25 DIN 933
08	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127
09	92 92 33	2	Skt.-Mutter	hex.nut	M8 DIN 934
11	50 01 38	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M8x30 DIN 933
12	92 92 33	1	Skt.-Mutter	hex.nut	M8 DIN 934
13	936 90 50 14	1	Federring	spring washer	8 DIN 127
15	930 40 90 15	1	Ringstück	ring parts	
16	932 70 23 21	2	CU-Dichtring	copper seal ring	
18	939 73 90 91	1	Überwurfmutter	cap nut	
19	930 66 75 00	1	Schlauch	hose	1000 mm für/for F 8, F 12, F 14
20	66 54 04	1	Einschlaganschluß	smash connection	
21	961 18 36 05	1	Reduzierschraubung	screwing	
22	930 66 75 00	1	Schlauch	hose	1400 mm für/for F 16, F 18
24	961 10 60 08	1	Schottverschraubung	screwing	
25	932 20 60 67	1	O-Ring	o-ring	
26	933 53 86 30	1	Kupplungsmuffe	coupling sleeve	
28	933 53 92 26	1	Kupplungsstecker	coupling plug	
29	932 20 60 67	1	O-Ring	o-ring	
30	862 90 13 54	1	Einschraubstutzen	threaded socket	



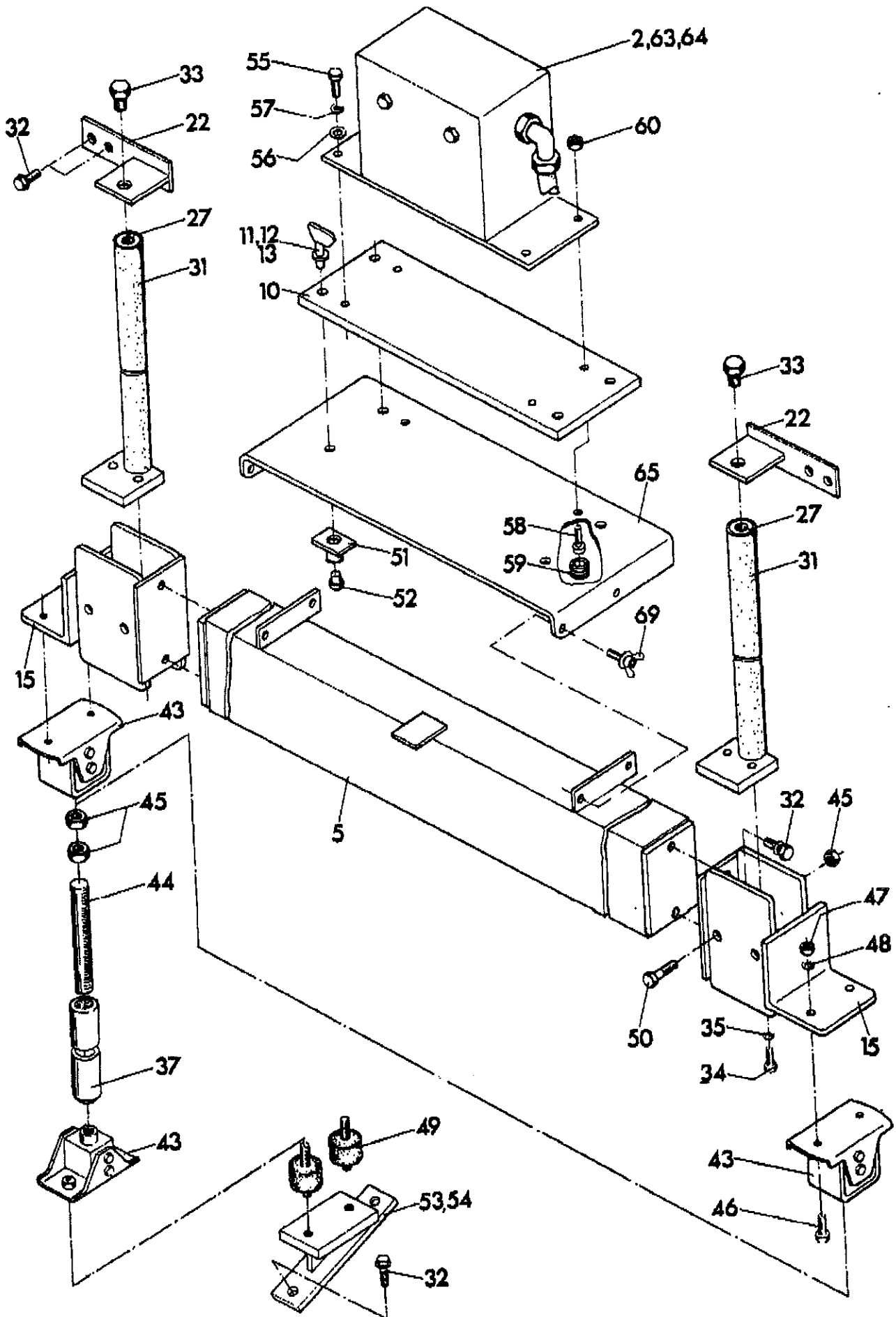
754 90 13 00	Diesel-Spryanlage Diesel spray equipment	Gruppe Group 13-15	Seite Page 15
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
32	930 66 75 00	1	Schlauch	hose	
34	953 50 26 99	8	Schlauchkappe	hose cap	
36	956 16 86 54	1	Schnellschlußventil.	quick acting valve	
37	956 16 66 75	1	Spritzrohr	spraying pipe	
40	754 90 13 40	1	Schaltplan		
42	977 53 15 13	1	Kippschalter	toggle switch	
43	977 80 02 03	1	Kontrolllampe, gelb	control lamp, yellow	
44	977 33 57 52	1	Glühbirne,	bulb	24V-2W
45	977 59 70 04	1	Schild 0-1	plate	
48	964 20 24 00	1	Vorfilter	preliminary filter	
50	939 21 00 08	3	Hohlschraube	hollow screw	
51	66 56 83	4	Ringstück	ring piece	
52	932 70 23 23	8	Dichtung	gasket	
54	50 00 14	1	Skt.-Schraube	hex.screw	M6x22 DIN 933
55	936 90 50 11	1	Federring	spring washer	6 DIN 127
56	92 92 32	1	Skt.-Mutter	hex.nut	M6 DIN 934
58	930 66 75 00	1	Schlauch	hose	
59	930 66 75 00	1	Schlauch	hose	
61	866 90 13 90	1	Saugstutzen	suction stub	
63	977 45 57 11	1	Sicherungsdose		
64	977 45 42 50	1	Sicherung	fuse	
70	754 90 13 70	1	Kabelbaum, kpl.	laced wiring harness	



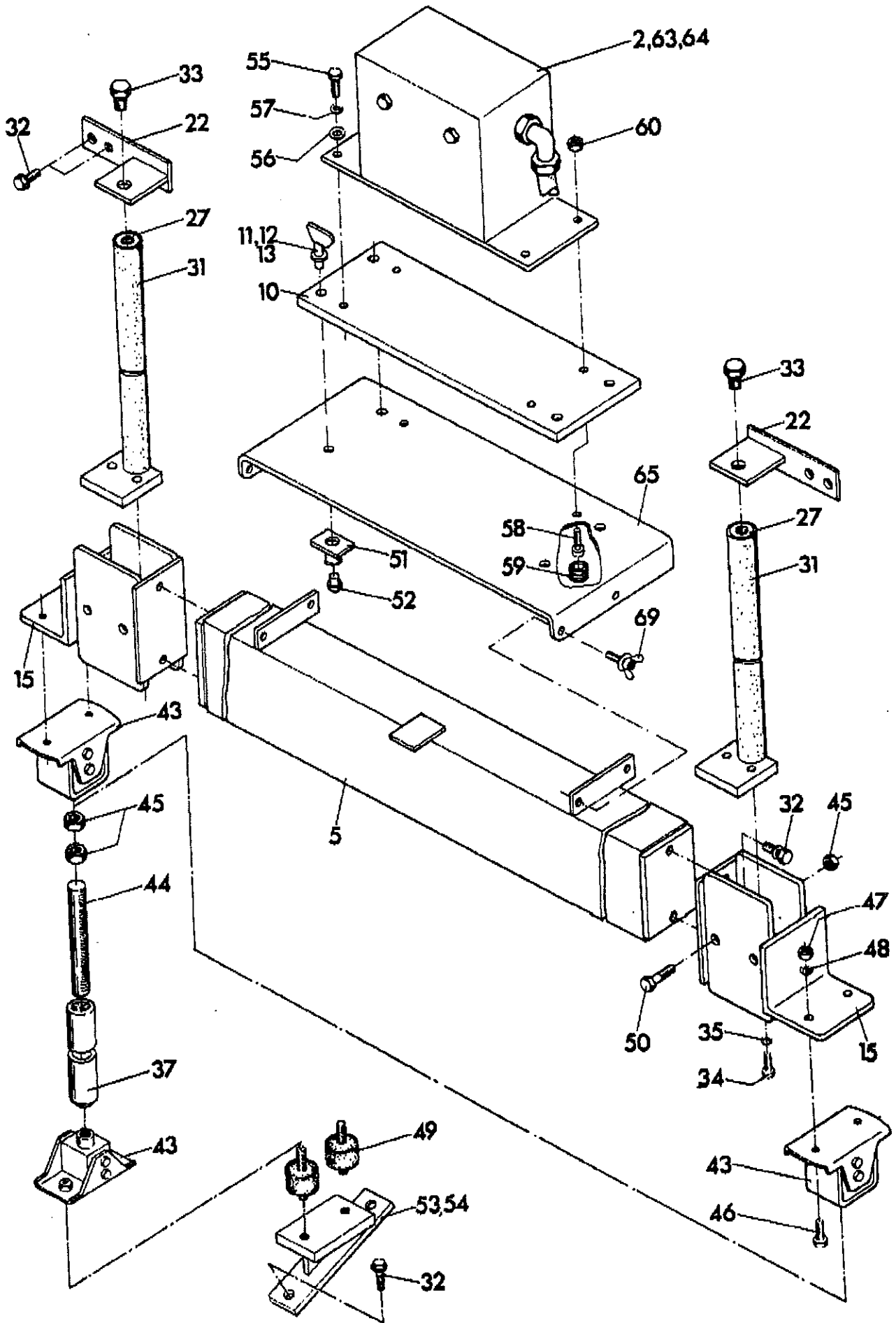
754 90 14 00	E-Plan f. elektr. Tankanzeige Electric plant f. fuel indicator	Gruppe Group 13-16	Seite Page 17
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
06	977 01 72 42	1	Tankuhr	Fuel guage	
*07	977 33 56 72	1	Glühlampe	bulb	24V 2W
*08	977 90 02 09	1	Glühlampenfassung	bulb holder	
10	678 90 14 10	1	Vorratsgeber f. Tankanzeiger	supply f. tank indicator	
**	932 74 39 99	1	Dichtung	gasket	
**	936 75 03 28	4	Zyl.-Kopfschr. m. Schlitz	cheese head screw	M 5x16 DIN 85
14	864 90 14 14	1	Kabel vom Tankgeber zur Klemmleiste	cable from tank transmitter to the terminal board	



756 90 15 00	Querneigungsabtastung Grade control	Gruppe Group 13-17	Seite Page 19
--------------	--	-----------------------	------------------

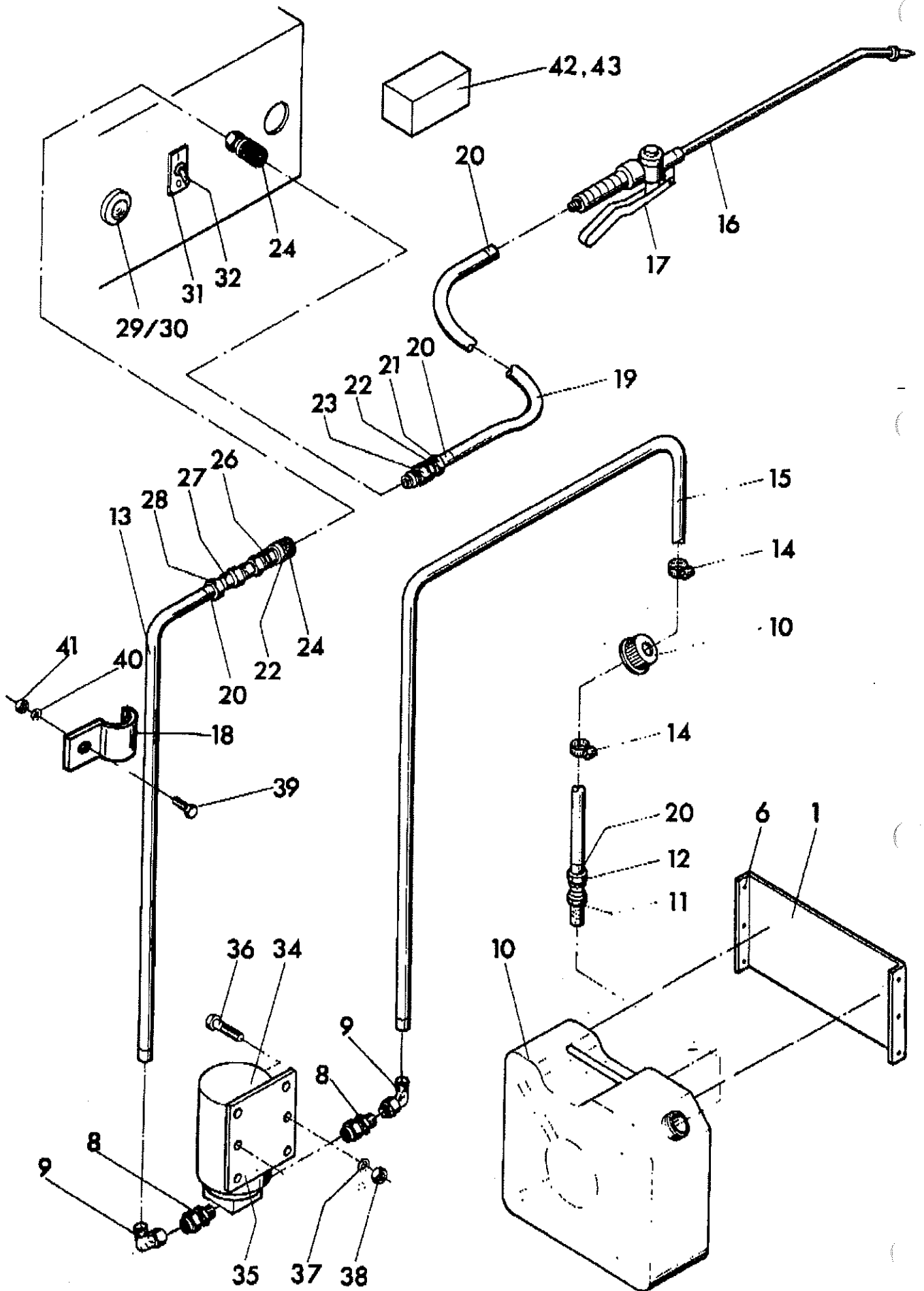
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	830 04 02 00	1	Elektronik f. Ouerneig.	electr. for grade control	s. Gr. 14
05	756 90 15 05	1	Querbalken	cross beam	
10	756 90 15 10	1	Zwischenplatte	intermedia plate	
11	930 21 13 86	4	Flügelzapfen	bolt	
12	930 12 60 10	4	Befestigungsfedern	spring	
13	930 42 90 10	4	Sicherungsring	safety ring	
15	756 90 15 15	2	Seitenführung	guide	
17	678 90 15 17	2	Unterer Halter	holder	
22	756 90 15 22	2	Oberer Halter	holder	
27	756 90 15 27	2	Führungsrohr	guide pipe	
31	930 65 86 54	2	Plastikschiauch	plastic hose	
32	939 78 66 60	12	Tensilockschraube	screw	M 10x20
33	961 17 42 11	2	Verschlussschraube	screw	M 26x1,5
34	50 00 43	4	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 10x16 DIN 933
35	70 41 30	6	Federring	spring washer	10 DIN 127
37	756 90 15 37	2	Koppelstange	rod	
43	930 45 86 70	4	Schwingungsdämpfer	vibration dumper	
44	930 22 59 10	2	Gewindestange	threaded rod	
45	92 88 47	10	Sechskantmutter	hex. nut	M 10 DIN 934
46	50 00 53	12	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 8x20 DIN 931
47	92 92 33	16	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934





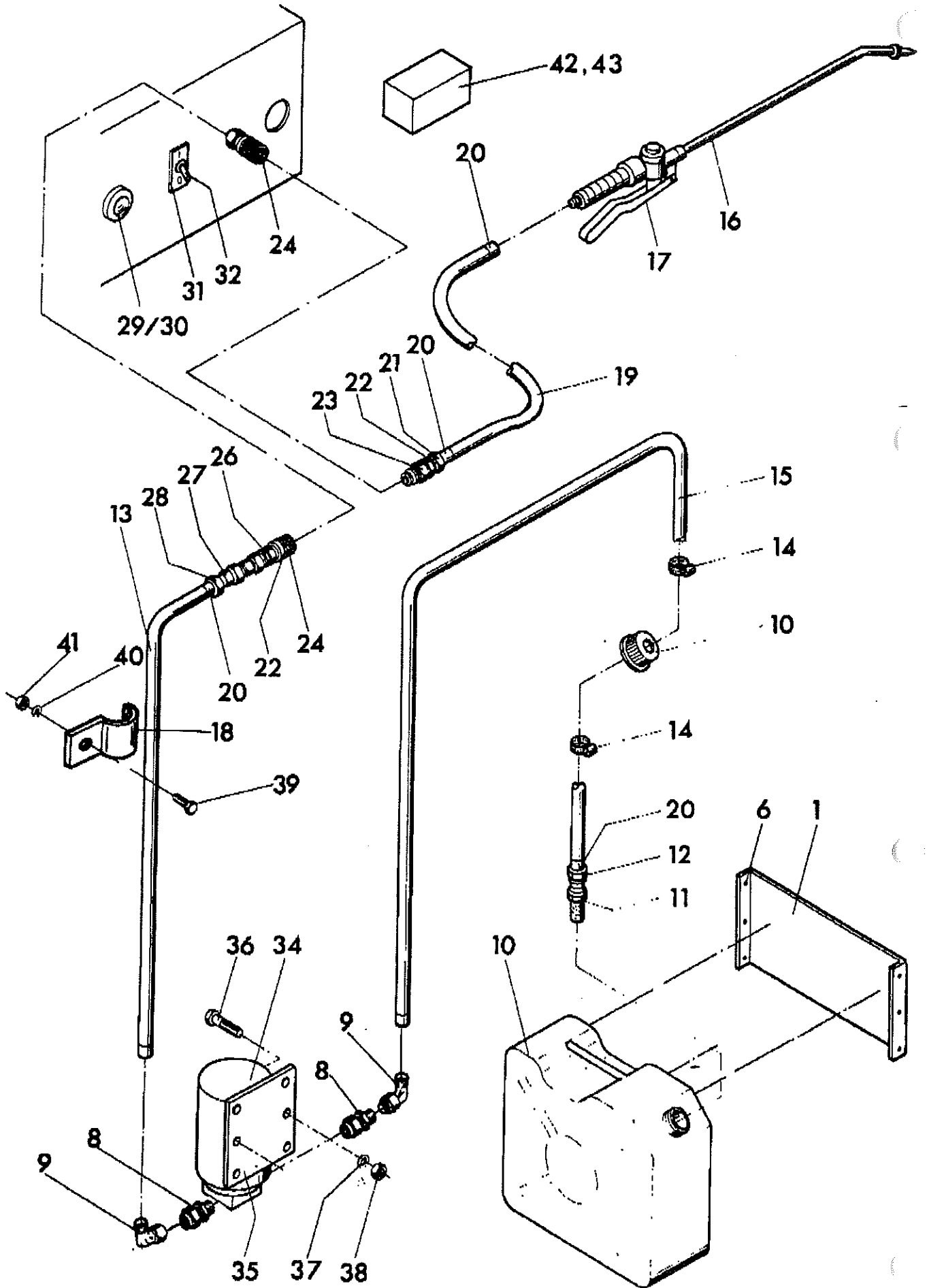
756 90 15 00	Querneigungsabtastung Grade control	Gruppe Group 13-17	Seite Page 21
--------------	--	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
48	936 90 50 14	16	Federring	spring washer	8 DIN 127
49	866 90 15 52	4	Gummipuffer	rubber	
50	50 00 33	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 10x60 DIN 931
51	930 11 70 18	4	Annietplatte	plate	
52	930 12 94 59	8	Blindniet	rivet	
53	866 90 15 65	1	Halter links	holder left	
54	866 90 15 66	1	Halter rechts	holder right	
55	50 00 13	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 6x16 DIN 933
56	939 57 05 11	4	Scheibe	washer	6,4 DIN 9021
57	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
58	50 80 12	2	Iskt.-Schraube	socket head cap screw	M 6x25 DIN 912
59	977 38 41 54	2	Gummitülle	rubber sleeve	
60	92 92 32	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 6 DIN 934
63	900 62 00 62	2	Halteung für Handsteuerg.	holder	
64	930 12 95 10	8	Blindniet	rivet	
65	756 90 15 65	1	Konsole	console	
69	866 90 15 77	2	Klemmschraube	screwing	



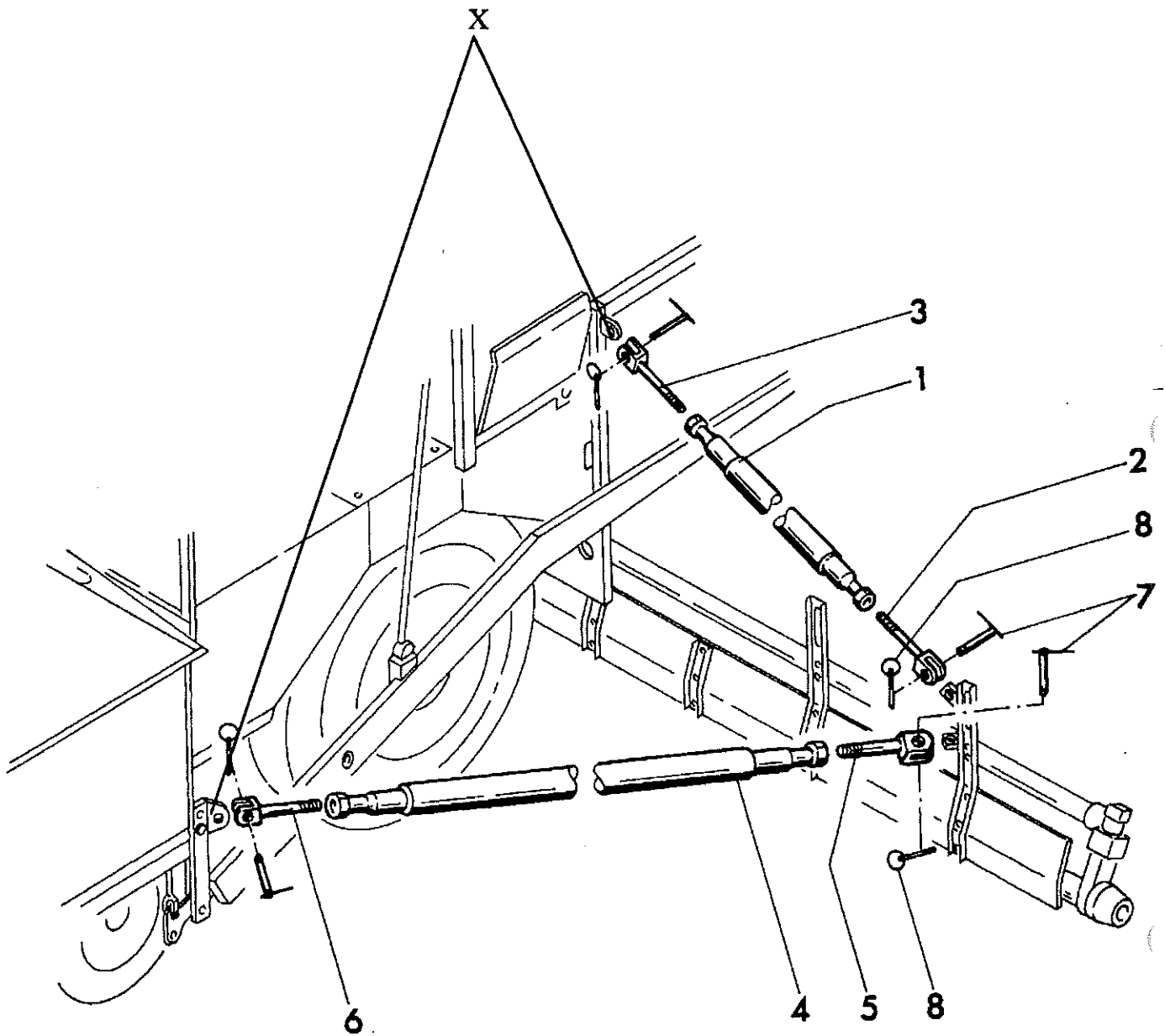
756 90 19 00	Emulsions-Spryanlage Detergent spray equipment	Gruppe Group	Seite Page 23
--------------	---	-----------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	866 90 11 01	1	Halter f. Kanister	holder of canister	
06	930 12 95 08	6	Blindniete	rivert	
08	961 13 41 03	2	Ger. Einschraub-Versch.	straight screwing	
09	961 11 70 06	2	Einstellb. Winkelvers.	adjustable corner screw	
10	930 28 01 51	1	Kanister	canister	
11	963 10 00 20	1	MS-Rückschlagventil mit Saugkorb	non return valve with filter	
12	930 45 02 02	1	Schlauchanschluß	hose-coupling	
13	930 66 75 00	1	Schlauch	tube	
14	66 58 30	2	Schlauchschelle	tube-clamp	
15	930 66 75 00	1	Schlauch	tube	
16	956 16 66 75	1	Spritzrohr	spray-pipe	
17	956 16 86 54	1	Schnellverschlußventil	quick valve	
18	934 36 20 95	1	Rohrschelle	pipe-clamp	
19	930 66 75 00	1	Schlauch	tube	
20	953 50 26 99	6	Schlauchkappe	tube-cap	
21	862 90 13 54	1	Einschraubstutzen	male connector	
22	932 20 60 67	2	O-Ring	o-ring	
23	933 53 92 26	1	Adapter	adapter	
24	933 53 86 30	1	Kupplungsmutter	adapter socket	
26	961 10 60 08	1	Schottverschrbg.	bulkhead union	
27	961 18 36 05	1	Reduzierstutzen	Reduction union	
28	66 54 04	3	Einschlaganschluß	piece	



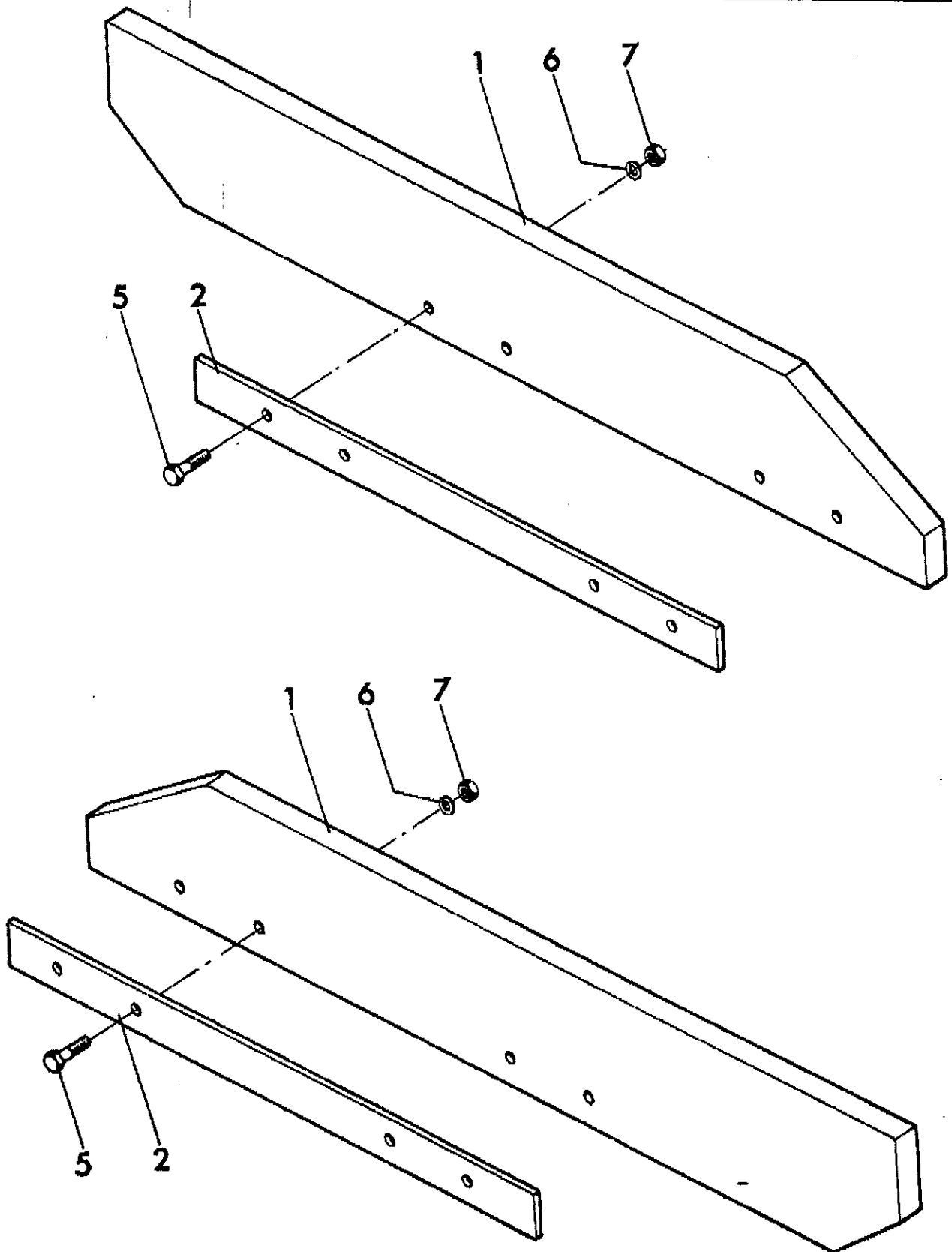
756 90 19 00	Emulsions-Spryanlage Detergent spray equipment	Gruppe Group	Seite 25 Page
--------------	---	-----------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
29	977 80 02 03	1	Kontrolllampe, gelb	control lamp, yellow	
30	977 33 57 52	1	Glühbirne	bulb	24 V - 2 W
31	977 59 70 04	1	Schild: 0 - 1	label: 0 - 1	
32	977 53 01 01	1	Kippschalter	tumbler switch	
34	967 35 70 20	1	Pumpe	pump	
35	756 90 19 35	1	Halter f. Pumpe	clip for pump	
36	50 00 21	6	Skt.-Schraube	hex.screw	M 8x25 DIN 933
37	936 90 50 14	6	Federring	spring washer	8 DIN 127
38	92 92 33	6	Skt.-Mutter	hex. nut	M8 DIN 934
39	50 00 13	1	Skt.-Schraube	hex. screw	M 6x16 DIN 933
40	936 90 50 11	1	Federring	spring washer	6 DIN 127
41	92 92 32	1	Skt.-Mutter	hex. nut	M6 DIN 934
42	977 45 57 11	1	Sicherungsdose	fuse box	
43		1	Sicherung	fuse	



867 90 26 00	Schneckenabstützung Auger support	Gruppe Group 13-22	Seite Page 27
--------------	--------------------------------------	-----------------------	------------------

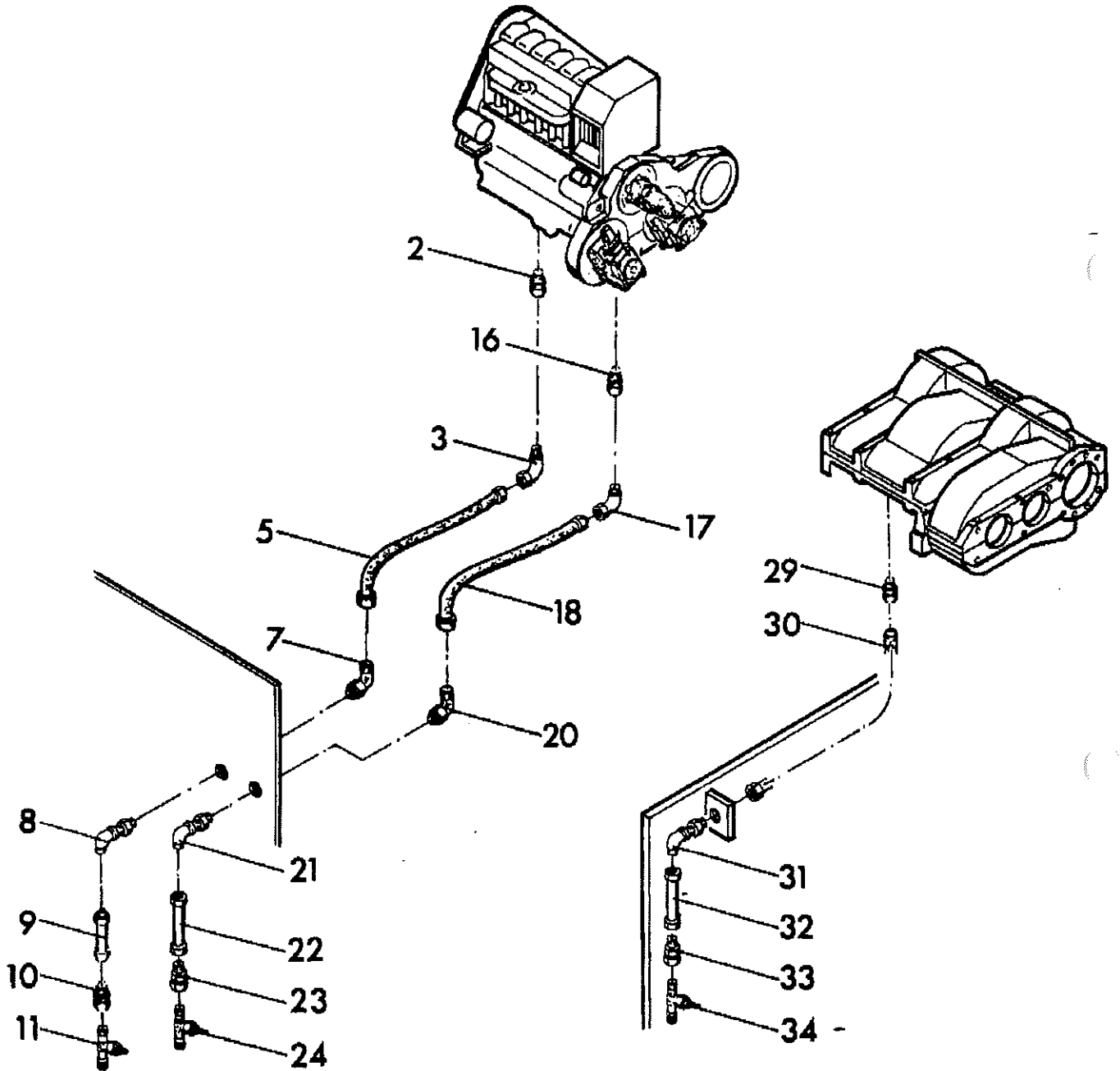
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
A	867 90 26 10	1	Verstellstange, besteht aus:	adjustable rod to consist:	Pos. 1-3
1	867 90 26 11	1	Verstellstange	adjustable rod	2050 lg
2	570 13 06 08	1	Gabelkopf links	folk head left	
3	570 13 06 09	1	Gabelkopf rechts	folk head right	
B	867 90 26 20	1	Verstellstange, besteht aus:	adjustable rod to consist:	Pos. 4-6
4	867 90 26 21	1	Verstellstange	adjustable rod	2550 lg
5	570 13 06 08	1	Gabelkopf links	folk head left	
6	570 13 06 09	1	Gabelkopf rechts	folk head right	
7	990 02 01 53	4	Steckbolzen	bolt	
8	930 29 01 05	4	Klappsplint	pin	
9	938 19 19 97	2	Sechskantmutter links	hex. nut left	M 30 DIN 934
10	90 02 17	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 30 DIN 934
X	772 01 05 53	2	Lasche	but strap	





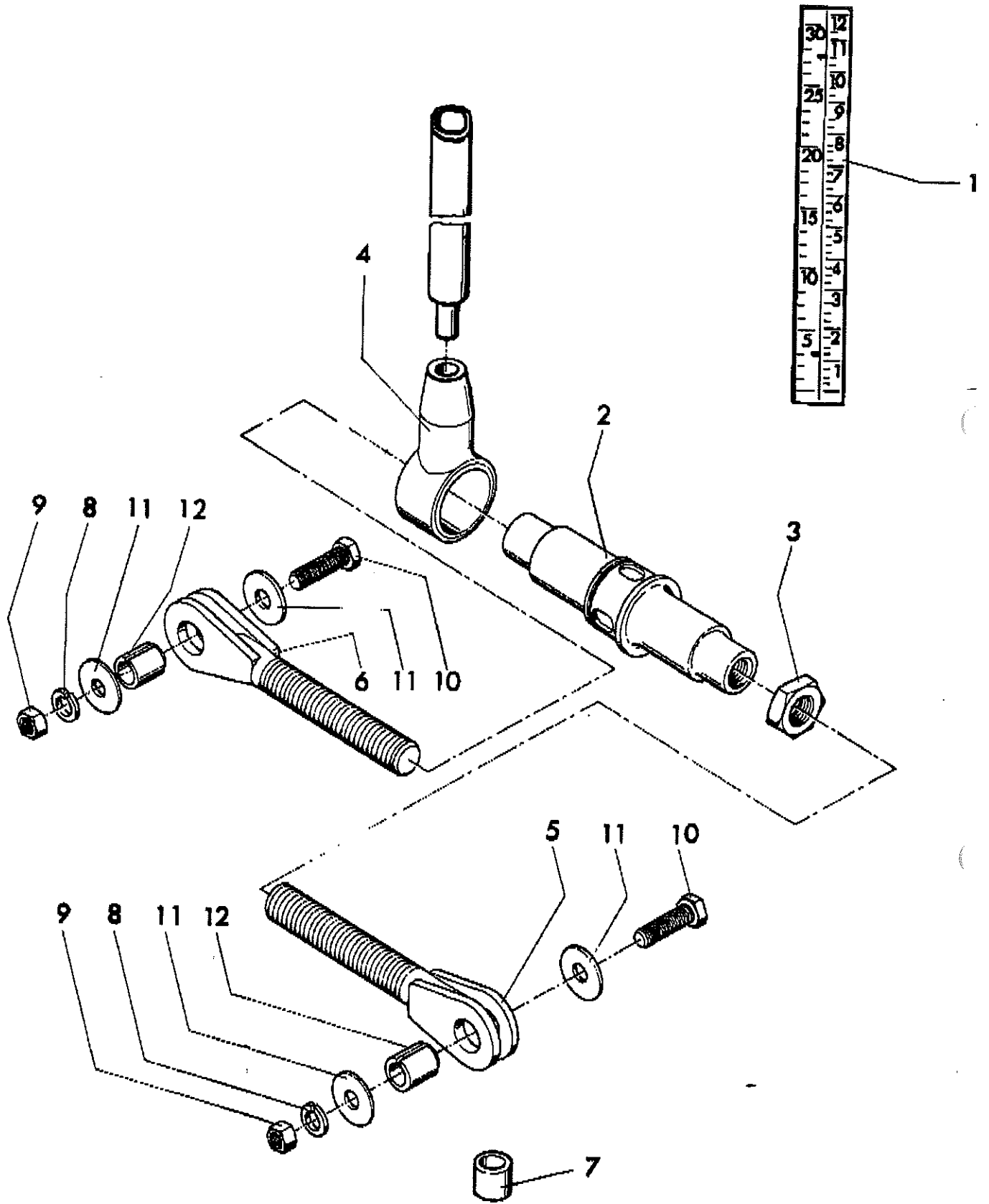
756 90 30 00	Muldengummi kompl. 30 mm Hopper rubber 30 mm	Gruppe Group 13–25	Seite Page 29
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	756 90 30 01	2	Muldengummi	rubber piece	
02	756 90 30 02	2	Halter	holder	
05	50 00 77	8	Skt.-Schraube	hex.screw	M 10x90 DIN 931
06	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
07	92 88 47	8	Skt.-Mutter	hex.nut	M 10 DIN 931



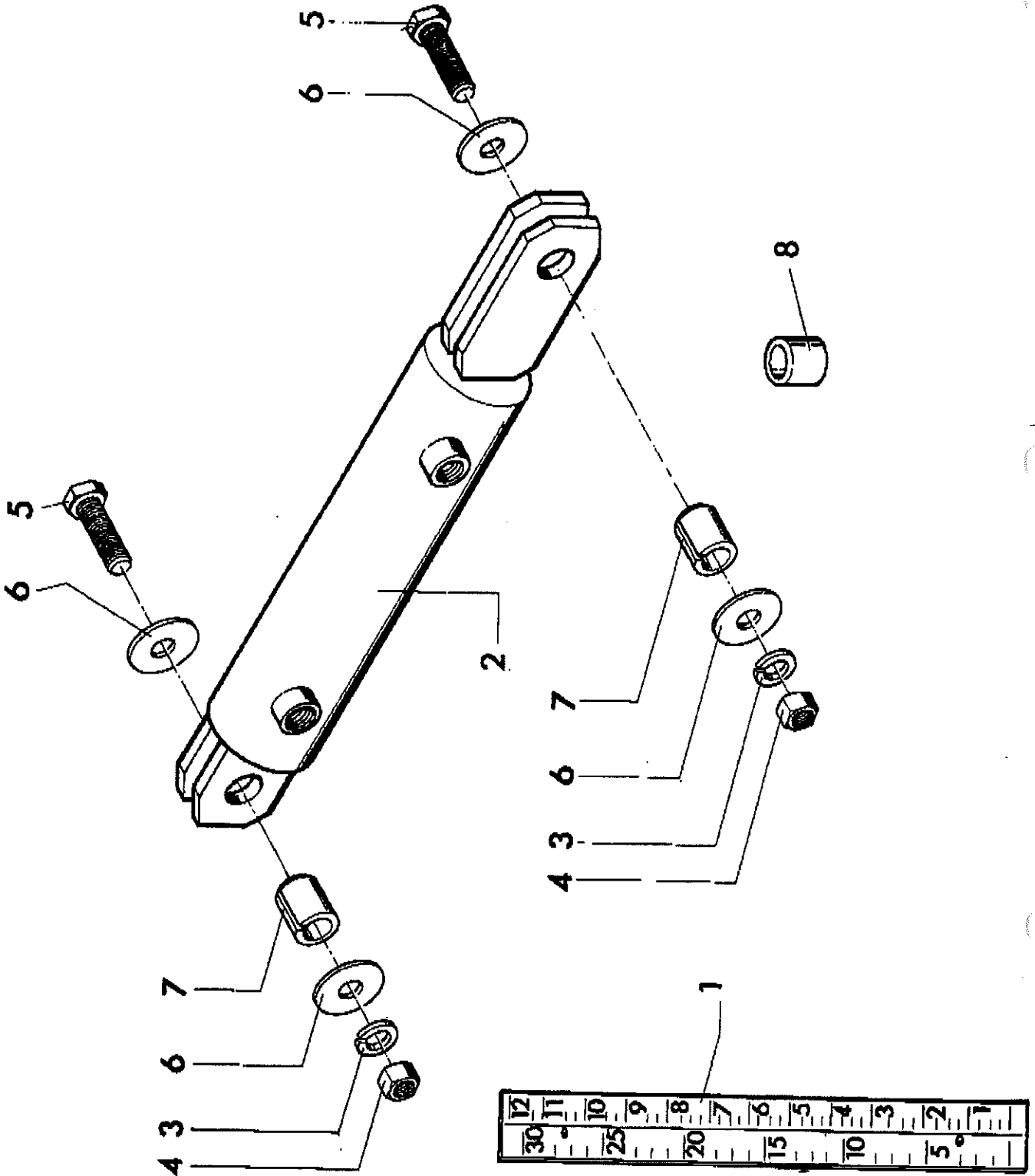
<b>756 90 34 00</b>	<b>Ölablaß kompl. Oil drain compl.</b>	<b>Gruppe Group 13-23</b>	<b>Seite Page 31</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01		1	Motorablaß	engine outlet	
02	990 09 36 16	1	Gerade Verschraub.	straight screwing	
03	961 11 70 09	1	Einstellb. Winkelverschr.	adjustable corner screw	
05	960 85 28 50	1	Hydr.-Schlauch	hydr. pipe	
07	961 11 70 09	1	Einstellb. Winkelverschr.	adjustable corner screw	
08	961 10 70 09	1	Winkelschottversch.	angle screwing	
09	864 90 24 17	1	Rohr	pipe	
10	961 13 11 09	1	Reduzierschvr.	reduction screw nap	
11	930 28 65 10	1	Kesselfüll+Entl.Ventil	boiler valve	
15		1	Verteilergetriebeablaß	distributor gear drain	
16	961 13 42 09	1	Einschraub.-Verschraubung	pipe union	
17	961 11 70 09	1	einstellb. Winkelverschr.	adjustable corner screw nap	
18	960 85 13 70	1	Hydr.-Schlauch	hydr. pipe	
20	961 11 70 09	1	Einstellb. Winkelverschr.	adjustable corner screw nap	
22	864 90 24 17	1	Rohr	tube	
23	961 13 11 09	1	Reduzierschvr.	reduction screw up	
24	930 28 65 10	1	Kesselfüll+Entleer.-Ventil	boiler valve	
28		1	Achsablaß	axle drain	
29	931 13 62 09	1	Einschraub-Verschraubung	pipe union	
30	960 85 09 00	1	Hydr.-Schlauch	Hydr. pipe	
31	961 10 70 09	1	Winkelschottverschrbg	angle screwing	
32	864 90 24 17	1	Rohr	tube	
33	961 13 11 09	1	Reduzierstück	reducer	
34	930 28 65 10	1	Kesselfüll+Entleerungsvent.	boiler valve	



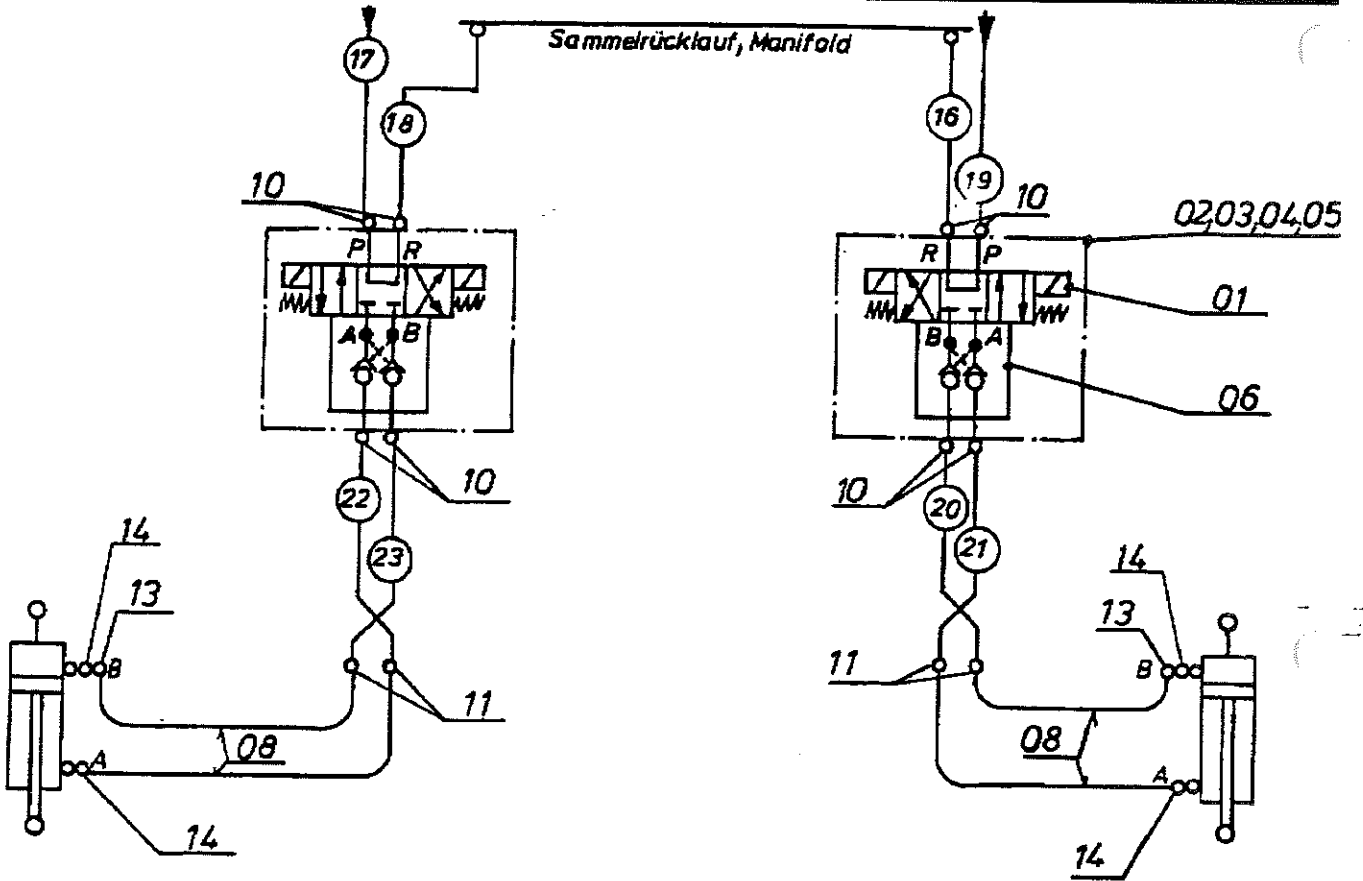
864 90 35 00	Verstellspindel Adjusting spindle	Gruppe Group 13-30	Seite Page 33
--------------	--------------------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	866 11 20 11	1	Höhenskala	hight scale	
2	851 50 86 13	1	Spannschloß	turnbuckle	
3	938 19 05 26	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 30 DIN 934
4	67 89 06	1	Ratschenhebel	lever	
5	772 18 14 14	1	Gabelkopf, links	fork head, left	
6	772 18 14 20	1	Gabelkopf, rechts	fork head, right	
7	772 18 14 35	2	Buchse f. Schneckenverteiler	bushing,	
8	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
9	92 84 30	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16 DIN 934
10	50 00 76	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 16x55 DIN 931
11	939 13 00 18	4	Scheibe	washer	17 DIN 7349
12	931 50 33 20	2	Spannhülse, schwer	clamping sleeve, heavy	30x32 DIN 1481

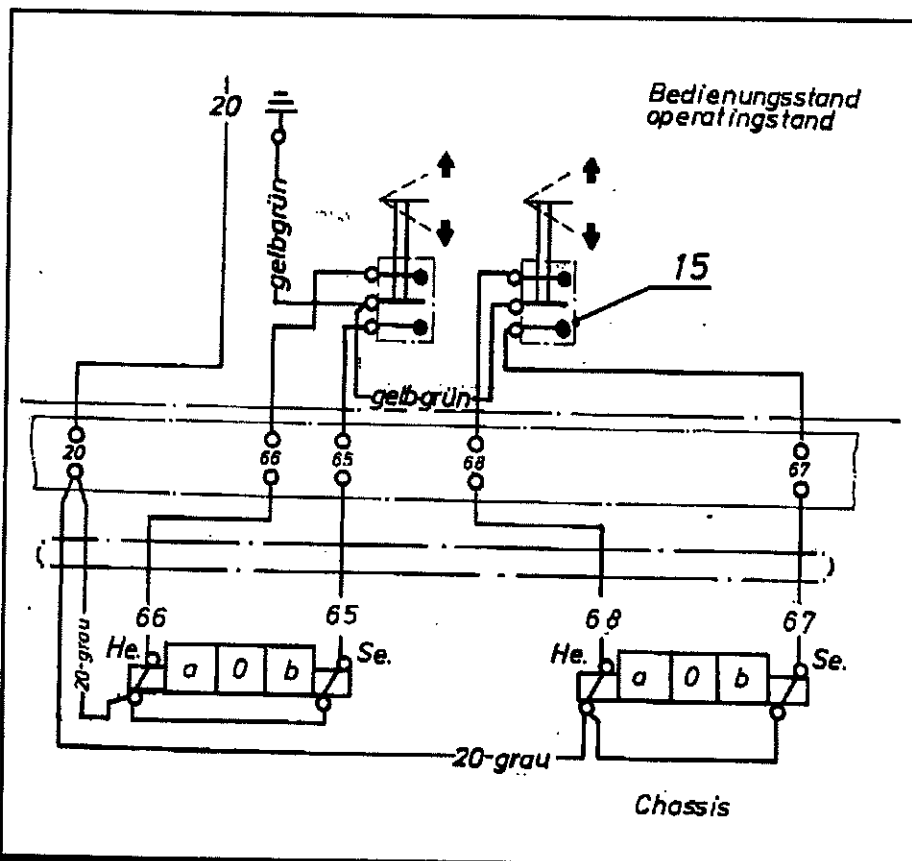


864 90 36 00	Hydraulische Höhenverstellung Hydraulic hight adjustment	Gruppe Group 13-31	Seite Page 35
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	866 11 20 11	1	Höhenskala	hight scale	
2	965 05 13 80	1	Hydro-Zylinder	hydraulic cylinder	s. Gr. 14
3	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
4	92 84 30	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16 DIN 934
5	50 00 76	2	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 16x55 DIN 931
6	939 13 00 18	4	Scheibe	washer	17 DIN 7349
7	931 50 33 20	2	Spannhülse, schwer	clamping sleeve, heavy	30x32 DIN 1481
8	772 18 14 35	2	Buchse	bushing	
			Pläne siehe 754 09 97 00	diagrams see 754 09 97 00	nächste Seite next Page



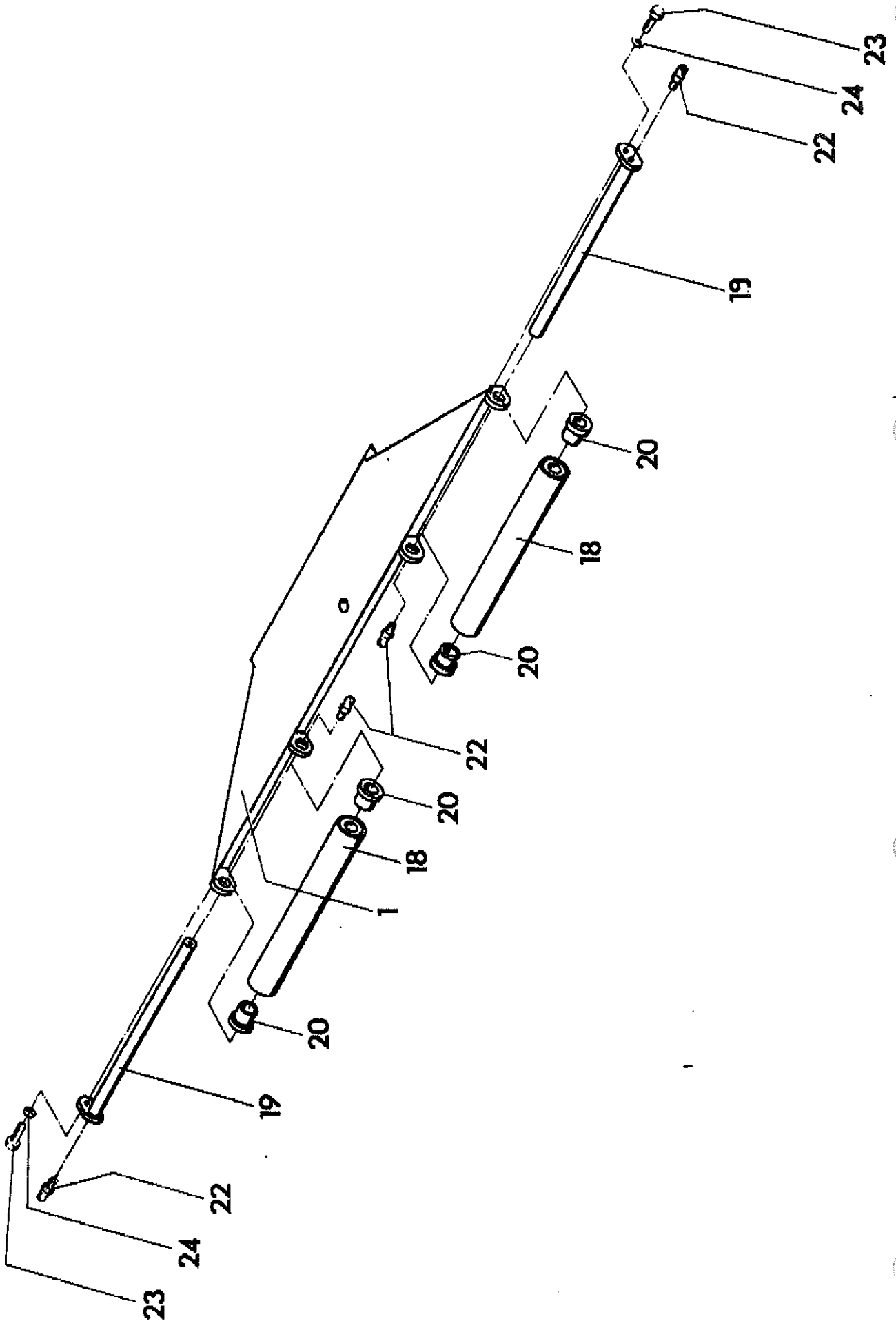
⊗ Röhrlitung, pipeline





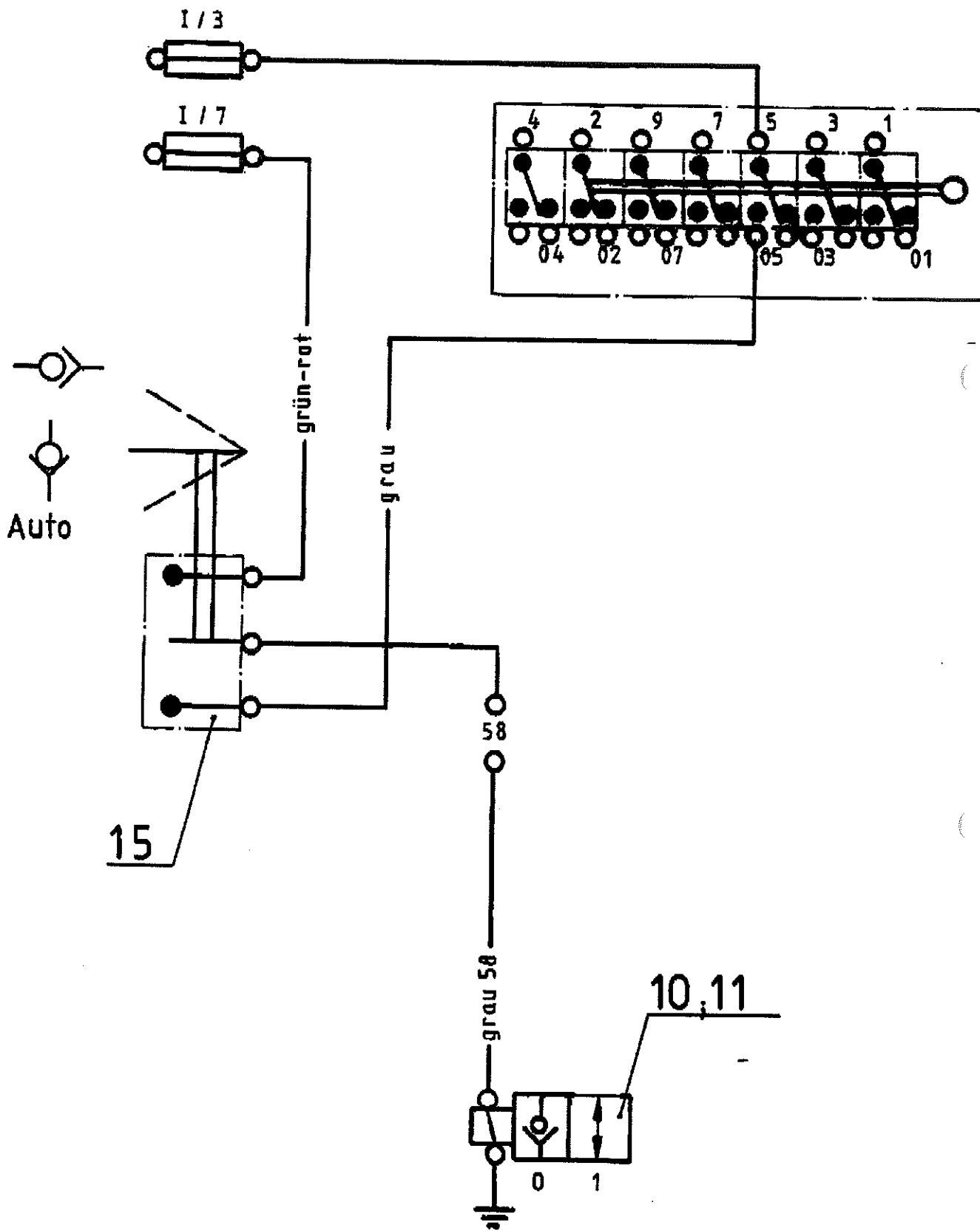
754 09 97 00	Hydr. höhenverstellb. Schnecke Hydr. adjustable auger	Gruppe Group 13-31	Seite Page 37
--------------	--	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	963 14 23 01	2	4/3 Wege Ventil	4/3 way valve	
02	960 70 12 10	2	Anschlußplatte	connection plate	
03	66 57 48	8	Inskt.-Schraube	socket head cap screw	M 5x90 DIN 912
04	94 78 85	8	Federring	spring washer	5 DIN 7980
05	50 00 40	4	Skt.-Schraube	hex head screw	M 6x20 DIN 933
06	963 10 50 54	2	Entsperrb. Rückschlagvent.	non return valve	
07	754 09 97 07	1	Elektroschaltplan	electric diagram	
08	960 82 04 50	4	Schlauch	hose	
10	961 13 41 06	8	Gerade Einschraubung	male connector	
11	961 10 70 06	4	Winkel.-Schottverschr.	bulk head union elbow	
12	961 11 90 06	1	Einstellb. T-Verschr.	swivel nut run tee	
13	961 11 70 06	2	Einstellb. Winkelvers.	swivel nut elbow	
14	990 09 36 08	4	Einschraubst. m. zyl. Schaft	male connector f. swivel nut	
15	977 53 05 17	2	Kippschalter	toggle switch	s. Gr. 9-11
16	754 09 97 16	1	Rohrleitung	pipeline	
17	754 09 97 17	1	Rohrleitung	pipeline	
18	754 09 97 18	1	Rohrleitung	pipeline	
19	754 09 97 19	1	Rohrleitung	pipeline	
20	864 09 97 20	1	Rohrleitung	pipeline	
21	864 09 97 21	1	Rohrleitung	pipeline	
22	864 09 97 22	1	Rohrleitung	pipeline	
23	864 09 97 23	1	Rohrleitung	pipeline	



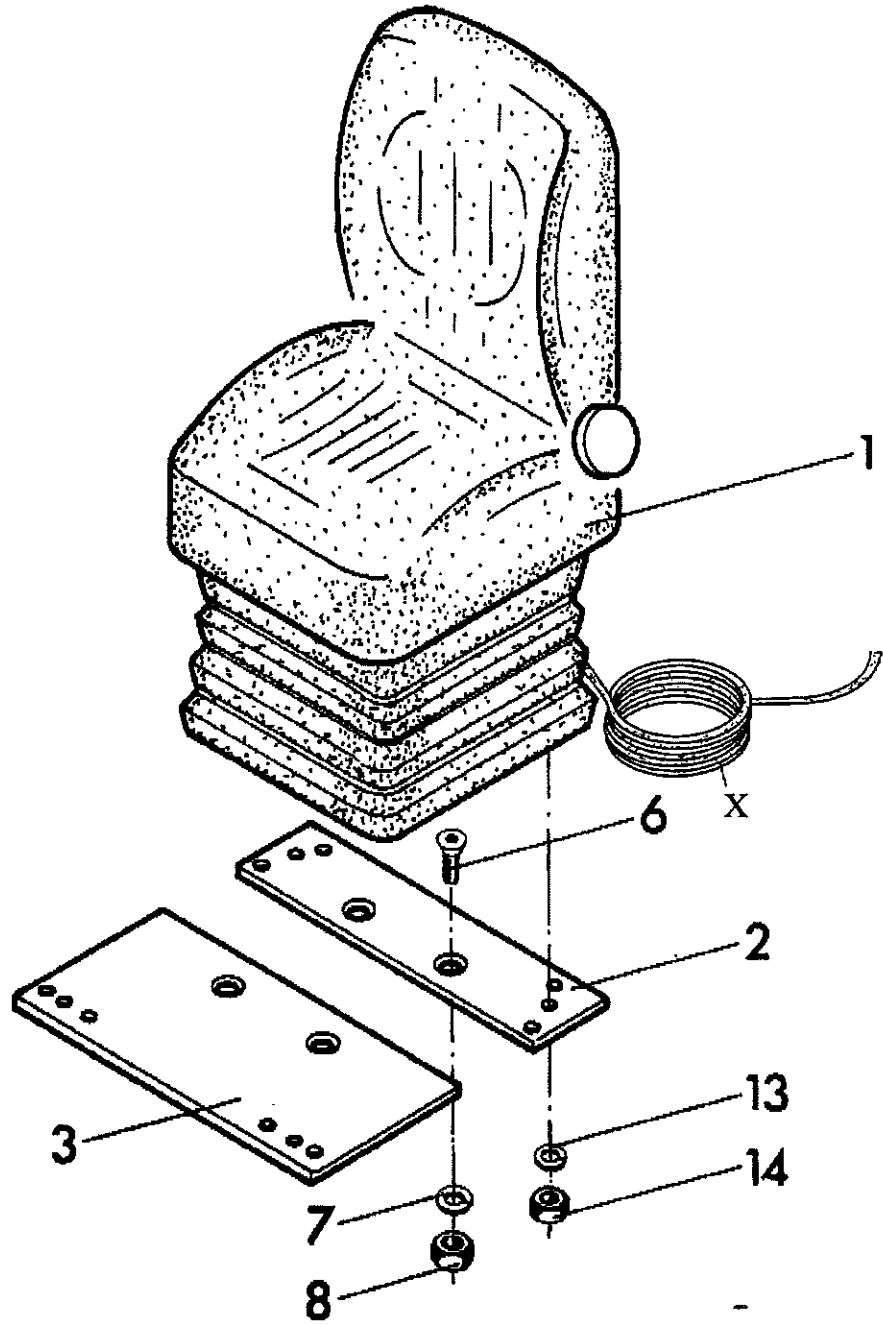
754 90 40 00	Schubrollentraverse 600 mm Push roller beam 600 mm	Gruppe Group 13–35	Seite 39 Page
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	754 90 40 01	1	Traverse	cross beam	
18	864 90 40 20	2	Schubrolle	push roller	
19	864 90 40 25	2	Achse f. Schubrolle	axle for push roller	
20	570 01 01 13	4	Buchse	bushing	
22	935 51 12 10	4	Schmiernippel	grease nipple	AM10x1DIN 71412
23	50 00 21	2	Skt.-Schraube	hex.screw	M8x25 DIN 933
24	936 90 50 14	2	Federring	spring washer	8 DIN 127



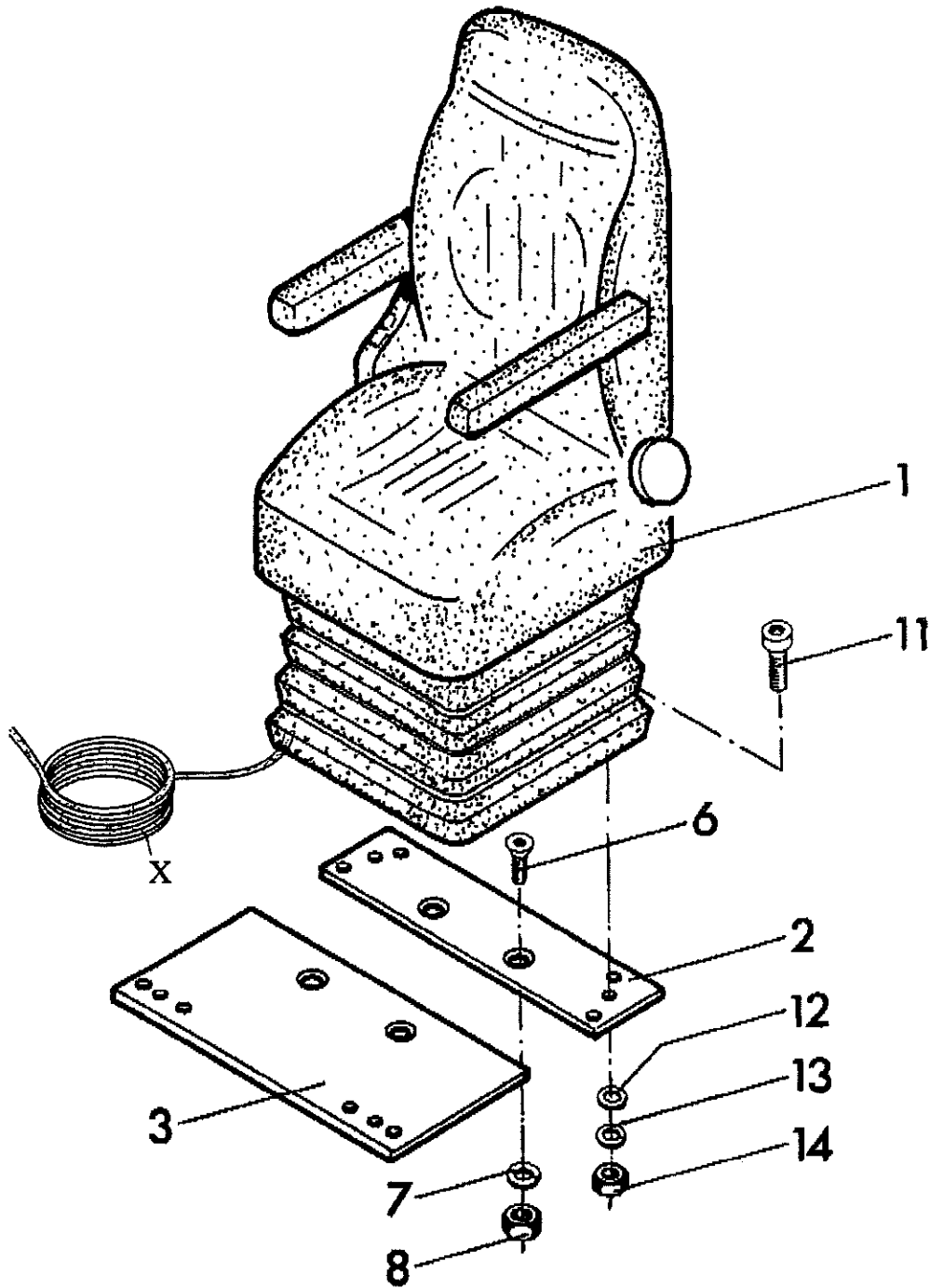
<b>754 90 42 00</b>	<b>Elektr. entsperrb. Rückschlagventil</b> <b>Electr. non return valve</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 13-36</b>	<b>Seite</b> <b>Page 41</b>
---------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
10	963 10 55 15	1	elekt. entspb. Ventil	electric non return valve	
11	937 93 01 86	4	Innensechskantschraube	socket head cap screw	M 5x90 DIN 912
15	977 53 04 02	1	Kippschalter	toggle switch	



<b>754 90 46 00</b>	<b>Sitz kompl. heizbar 24 V</b> <b>Seat compl. with heating 24 V</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 13–40</b>	<b>Seite</b> <b>Page 43</b>
---------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------

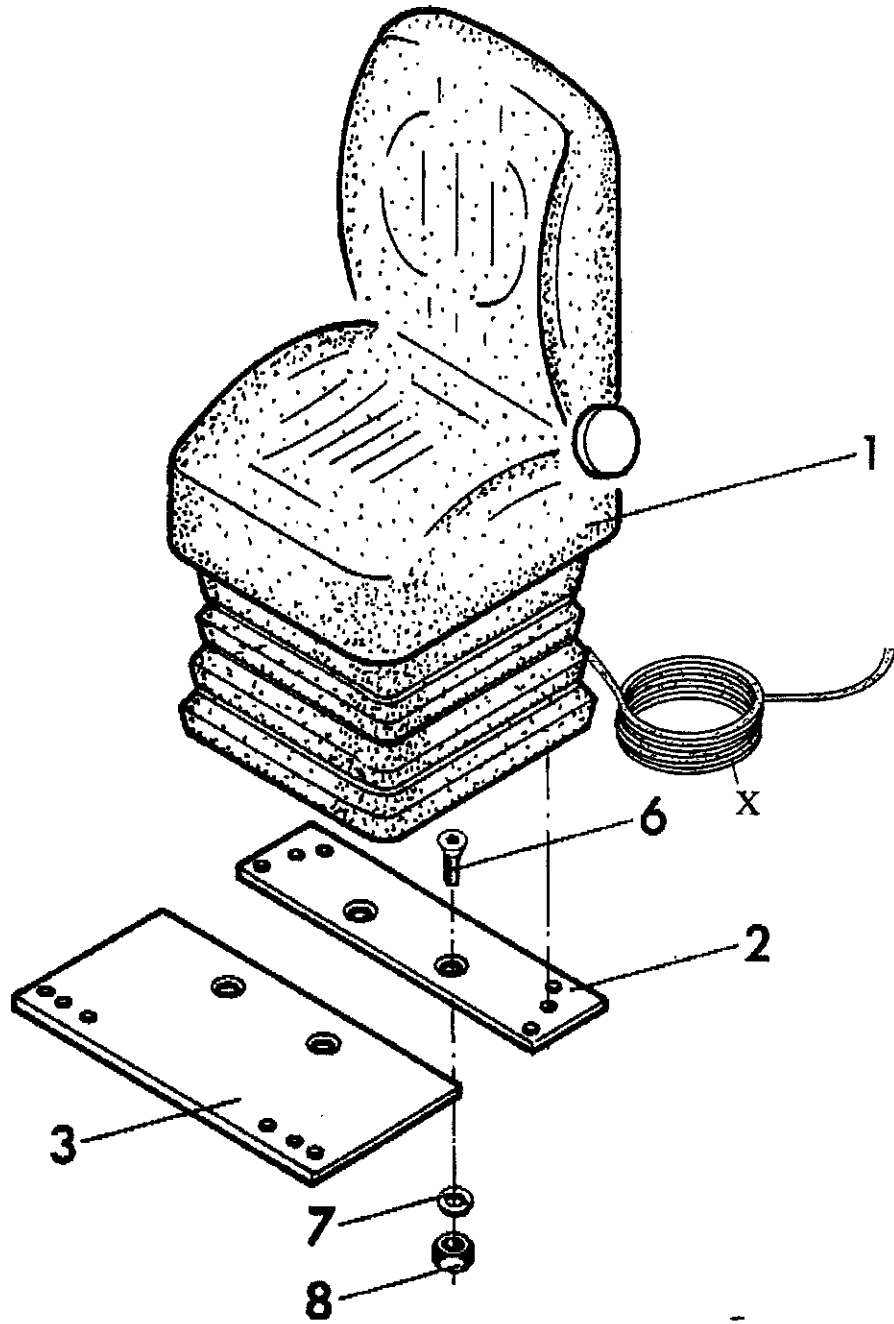
<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
01	953 42 03 90	1	Sitz (Grammer)	seat (Grammer)	s. Gr. 14
02	864 90 47 02	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
03	864 90 47 03	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
06	939 47 53 30	4	Senkschraube	screw	M12 x 35 DIN 7991
07	60 00 09	4	Scheibe	washer	13 DIN 125
08	938 48 05 10	4	selbstsicherne Mutter.	nut	M 12 DIN 980
11	50 80 19	4	Iskt. – Schraube	hex.socket head screw	M 8x25 DIN 912
12	60 00 06	4	Scheibe	washer	8,4 DIN 125
13	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127
14	92 92 33	4	Skt. – Mutter	hex.nut	M8 DIN 934
X	67 87 25	1	Kabel	cable	





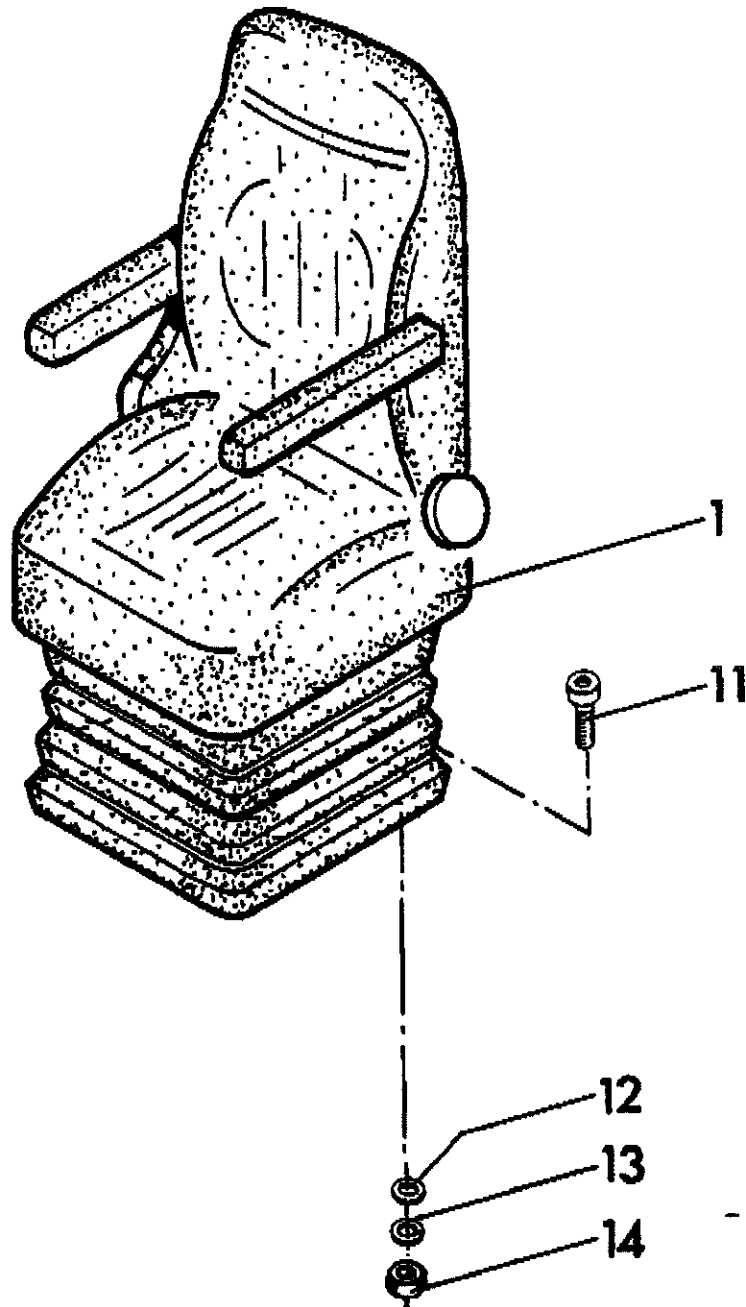
<b>754 90 47 00</b>	<b>Sitz mit Armlehne kompl. heizbar 24 V</b> <b>Seat compl. with heating 24 V</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 13-41</b>	<b>Seite</b> <b>Page 45</b>
---------------------	--	-------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
01	953 42 04 30	1	Sitz (Grammer)	seat (Grammer)	s. Gr. 14
02	864 90 47 02	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
03	864 90 47 03	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
06	939 47 53 30	4	Senkschraube	screw	M12x35 DIN 7991
07	60 00 09	4	Scheibe	washer	13 DIN 125
08	938 48 05 10	4	selbstsicherne Mutter	nut	M12 DIN 980
11	50 00 21	4	Skt.-Schraube	hex.screw	M8x25 DIN 933
12	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127
13	92 92 33	4	Skt.-Mutter	hex.nut	M8 DIN 934
14	60 00 06	4	Scheibe	washer	8,4 DIN 125
X	67 87 25	1	Kabel	cable	



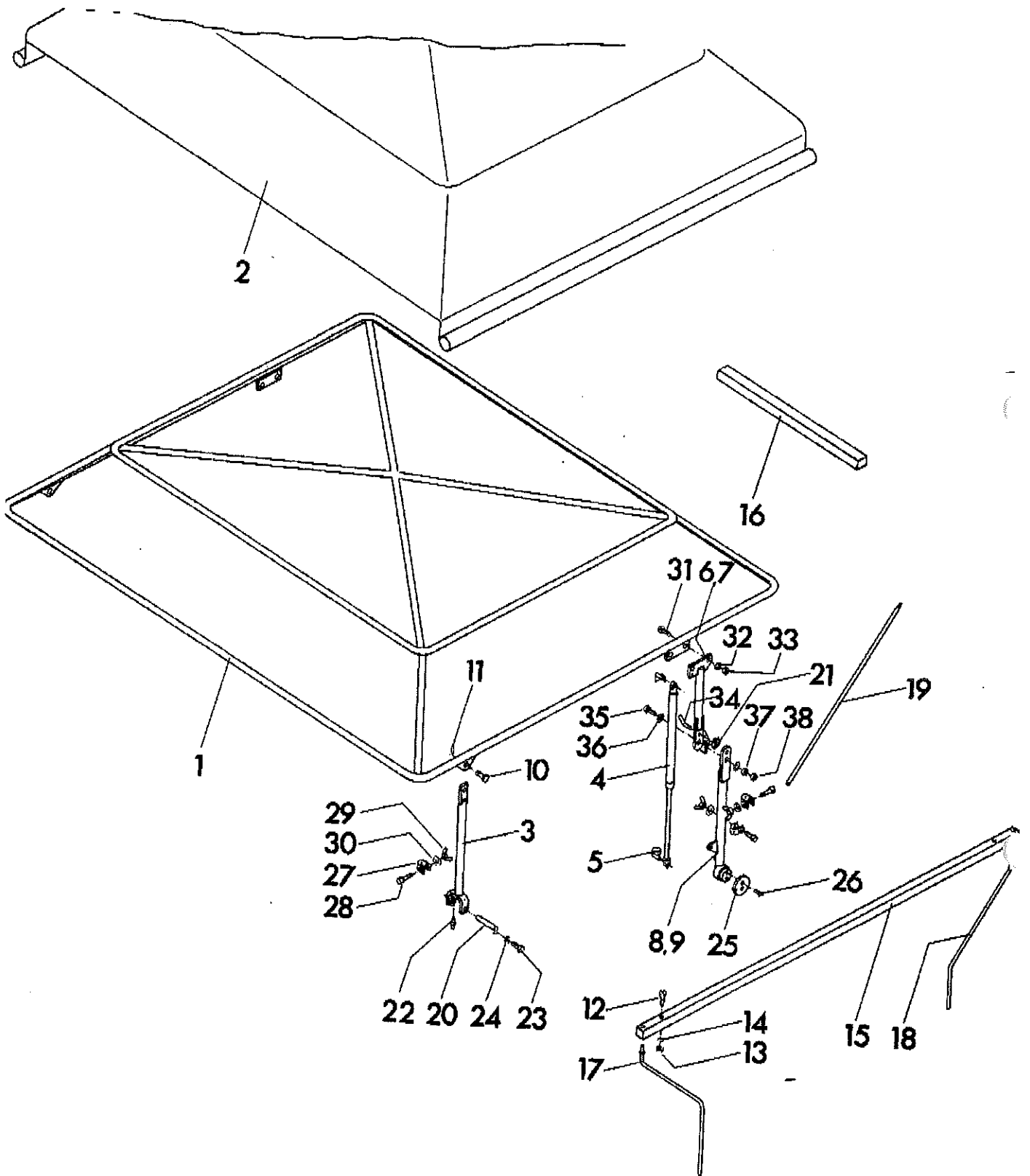
<b>754 90 49 00</b>	<b>Sitz kompl. heizbar 24 V</b> <b>Seat compl. with heating 24 V</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group 13-42</b>	<b>Seite</b> <b>Page 47</b>
---------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------

<b>Pos</b> <b>Item</b>	<b>Bestell.-Nr.</b> <b>Part No.</b>	<b>Anz.</b> <b>Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung</b> <b>Note</b>
01	953 42 04 60	1	Sitz (Bostrom)	seat (Bostrom)	
02	864 90 47 02	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
03	864 90 47 03	1	Befestigungsschiene	mounting guide	
06	939 47 53 30	4	Senkschraube	screw	M12x35 DIN 7991
07	60 00 09	4	Scheibe	washer	13 DIN 125
08	938 48 05 10	4	selbstsicherne Mutter	nut	M12 DIN 980
X	67 87 25	1	Kabel	cable	



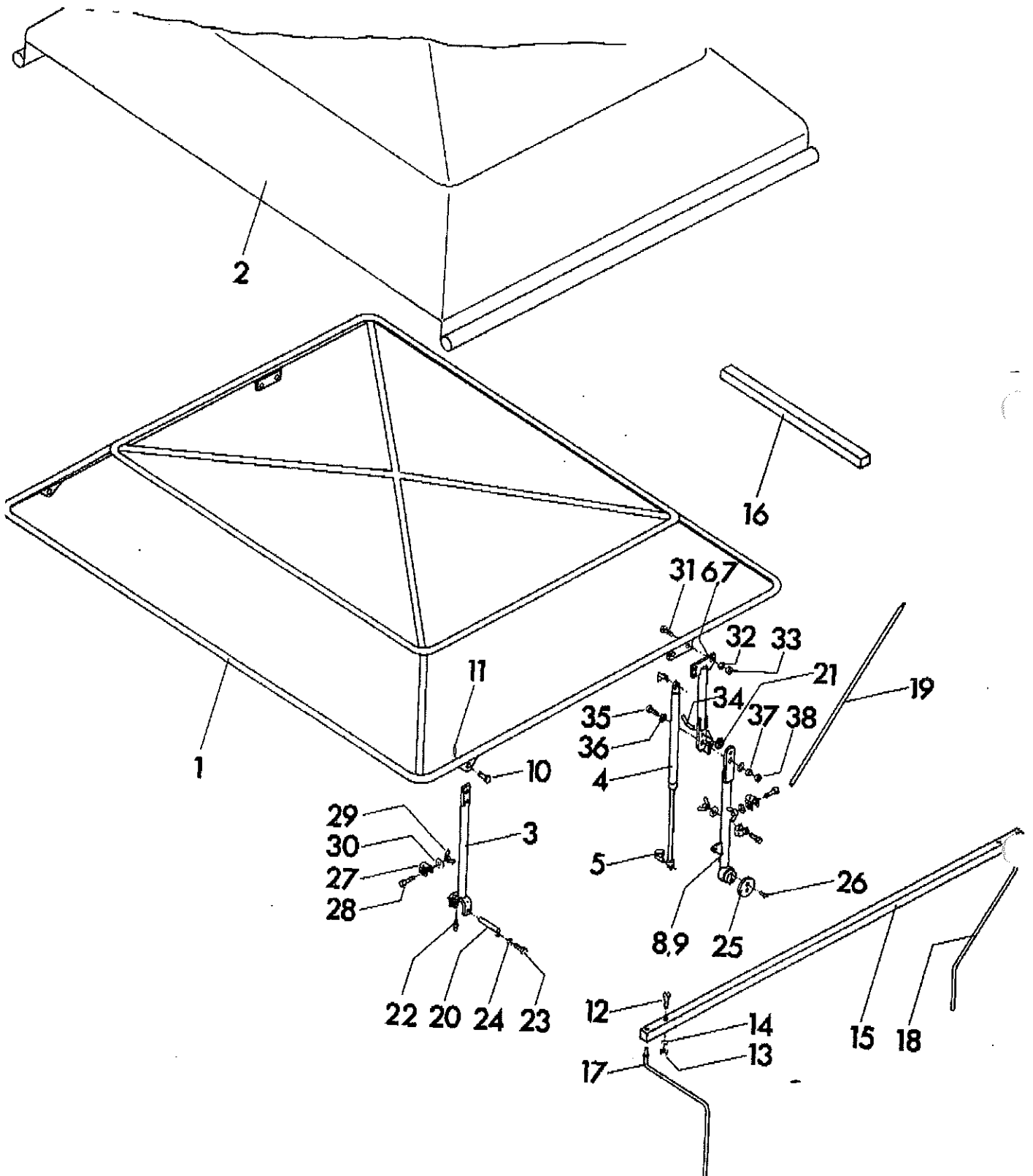
754 90 52 00	Komfortsitz kompl. Seat comfort compl.	Gruppe Group 13–45	Seite Page 49
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	953 42 03 80	1	Sitz (Grammer)	seat (Grammer)	DS85H/L
11	50 80 19	4	Innensechskantschraube	hex. socket screw	M 8x25 DIN 912
12	60 00 06	4	Scheibe	washer	8,4 DIN 125
13	936 90 50 14	4	Federring	spring washer	8 DIN 127
14	92 92 33	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 8 DIN 934 10.



<b>864 90 25 00</b>	<b>Verdeck Sun roof</b>	<b>Gruppe Group 13-60</b>	<b>Seite Page 51</b>
---------------------	-----------------------------	-------------------------------	--------------------------

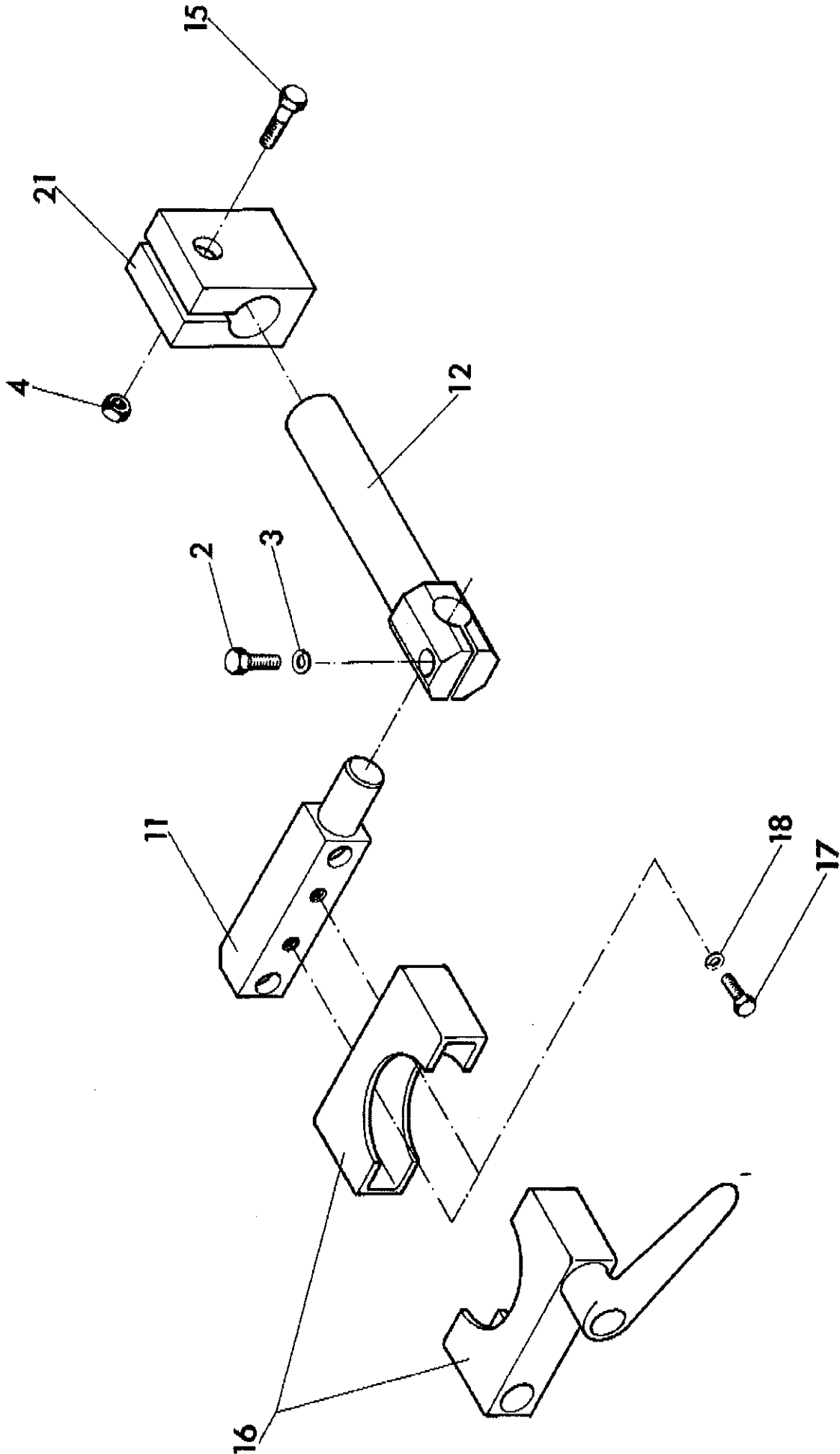
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	864 90 25 11	1	Verdeck	sun roof	
2	866 90 22 15	1	Plane	awning	
3	866 90 21 21	2	Verdeckstütze, vorn	sunroof support, front	
4	930 22 08 00	2	Gasfeder	gas spring	
5	931 60 03 85	4	ES-Bolzen	ES-bolt	
6	866 90 22 28	1	Verdeckstütze, hinten oben re	sunroof support, rear	
7	866 90 22 29	1	Verdeckstütze, hinten oben li	sunroof support, rear	
8	866 90 22 38	1	Verdeckstütze, hinten unten re	sunroof support, rear	
9	866 90 22 39	1	Verdeckstütze, hinten unten li	sunroof support, rear	
10	938 61 40 33	2	Bolzen	bolt	
11	931 50 08 14	2	Spannhülse	clamping sleeve	5x22 DIN 1481
12	936 75 02 27	6	Flachkopfschraube	flat head screw	M 4x25 DIN 85
13	938 19 05 12	6	Sechskantmutter	hex. nut	M 4 DIN 934 Ms
14	60 00 02	12	Scheibe	washer	4,3 DIN 125
15	870 15 20 58	2	Vierkantrohr	regtangular tube	
16	870 15 20 60	1	Vierkantrohr	rectangular tube	
17	866 90 20 59	2	Haltestange	rod	
18	866 90 20 87	2	Haltestange	rod	
19	866 90 20 63	2	Haltestange	rod	
20	866 90 22 65	2	Bolzen	bolt	
21	930 29 01 05	2	Klappsplint	split pin	4,5
22	935 51 11 50	2	Schmiernippel	grease nipple	AM 8x1 DIN 71412
23	50 00 59	2	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 6x10 DIN 933
24	936 90 50 11	2	Federring	spring washer	6 DIN 127
25	866 90 21 76	2	Scheibe	washer	
26	939 47 02 74	4	Senkschraube	countersunk screw	M 10x20 DIN 7991





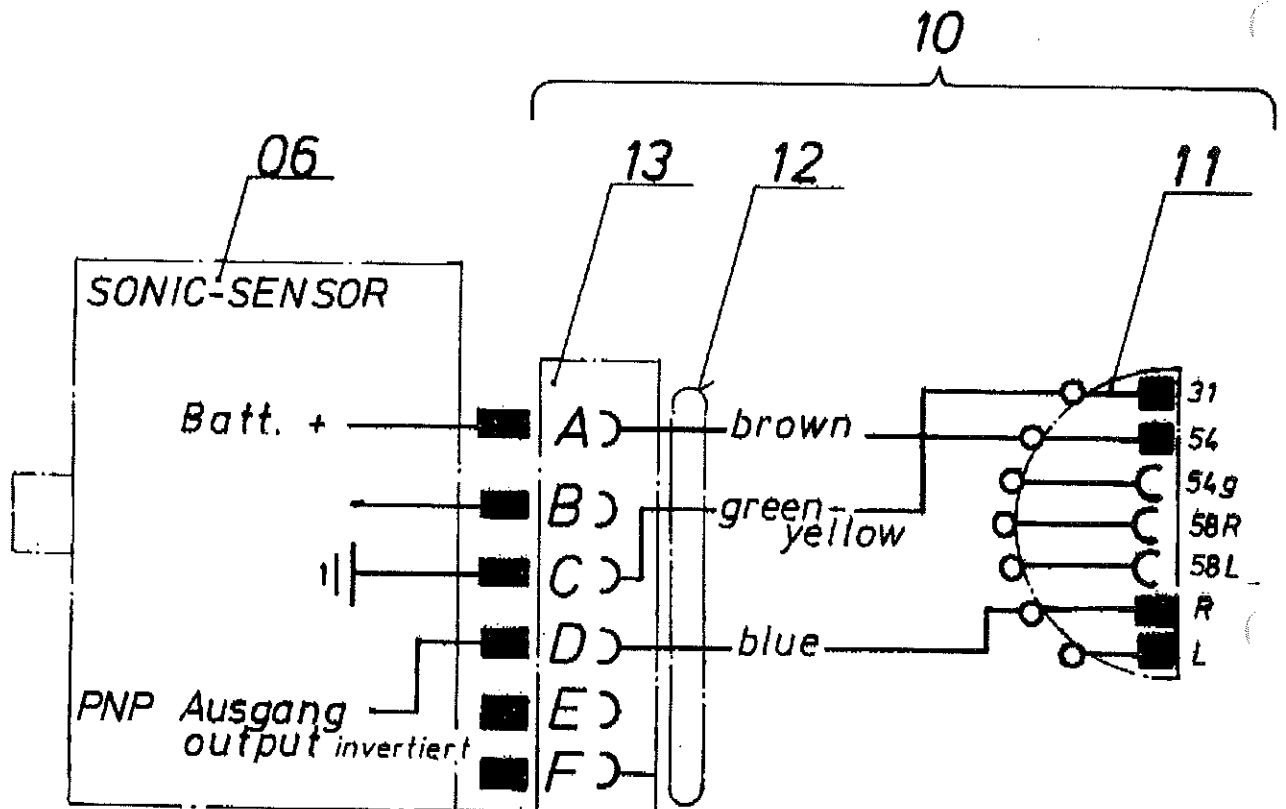
864 90 25 00	Verdeck Sun roof	Gruppe Group 13-60	Seite Page 53
--------------	---------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
27	870 15 20 17	6	Schelle	clip	
28	870 15 20 23	6	Spannschraube	tension screw	
29	58 20 01	6	Flügelmutter	wing nut	M 10 DIN 315
30	60 00 08	6	Scheibe	washer	10,5 DIN 125
31	50 01 93	4	Sechskantschraube	hex. cap screw	M 12x30 DIN 933
32	936 90 50 20	4	Federring	spring washer	12 DIN 127
33	92 88 49	4	Sechskantmutter	hex. nut	M 12 DIN 934 10.
34	990 02 01 79	2	Steckbolzen	cotter pin	
35	937 67 01 49	2	Skt.-Paßschraube	hex. tight-fit screw	M 16x60 DIN 609
36	939 57 00 22	4	Scheibe	washer	17 DIN 9021
37	938 19 05 20	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16 DIN 934 10.
38	937 18 05 15	2	Sechskantmutter	hex. nut	M 16 DIN 439

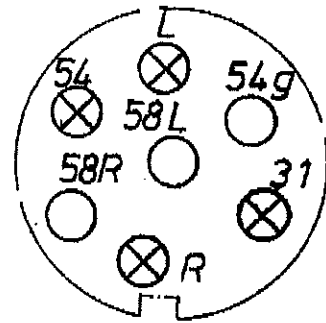


754 18 94 00	Ultraschall-Sensorhalter Sonic sensor holder	Gruppe Group 13-80	Seite Page 55
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
02	50 00 21	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 8x25 DIN 933
03	60 00 06	1	U-Scheibe	washer	8,4 DIN 125
04	92 88 47	1	Skt.-Mutter	hex. cap nut	M 10 DIN 934
11	772 18 94 11	1	Konsole f. Sensorhalter	console f. sensor holder	
12	772 18 94 12	1	Klemmhalter	clamp holder	
15	50 00 32	1	Skt.-Schraube	hex. cap screw	M 10x55 DIN 931
16	900 65 06 45	1	Rohrhalter	tube holder	
17	50 80 01	2	Inskt.-Schraube	in hex. cap screw	M 6x12 DIN 912
18	94 78 86	2	Federring	spring washer	6 DIN 7980
21	772 18 94 21	1	Spannklotz	clamping part	
			Ultraschall-Sensor	sonic sensor	s. Gr. 13-81 (82)



- red = rot
- black = schwarz
- yellow = gelb
- blue = blau
- green/yellow = grün/gelb



<b>754 10 80 00</b>	<b>Ultraschall-Sensorsteuerung Sonic sensor control Konstantpumpe / Constant pump</b>	<b>Gruppe Group 13-81</b>	<b>Seite Page 57</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

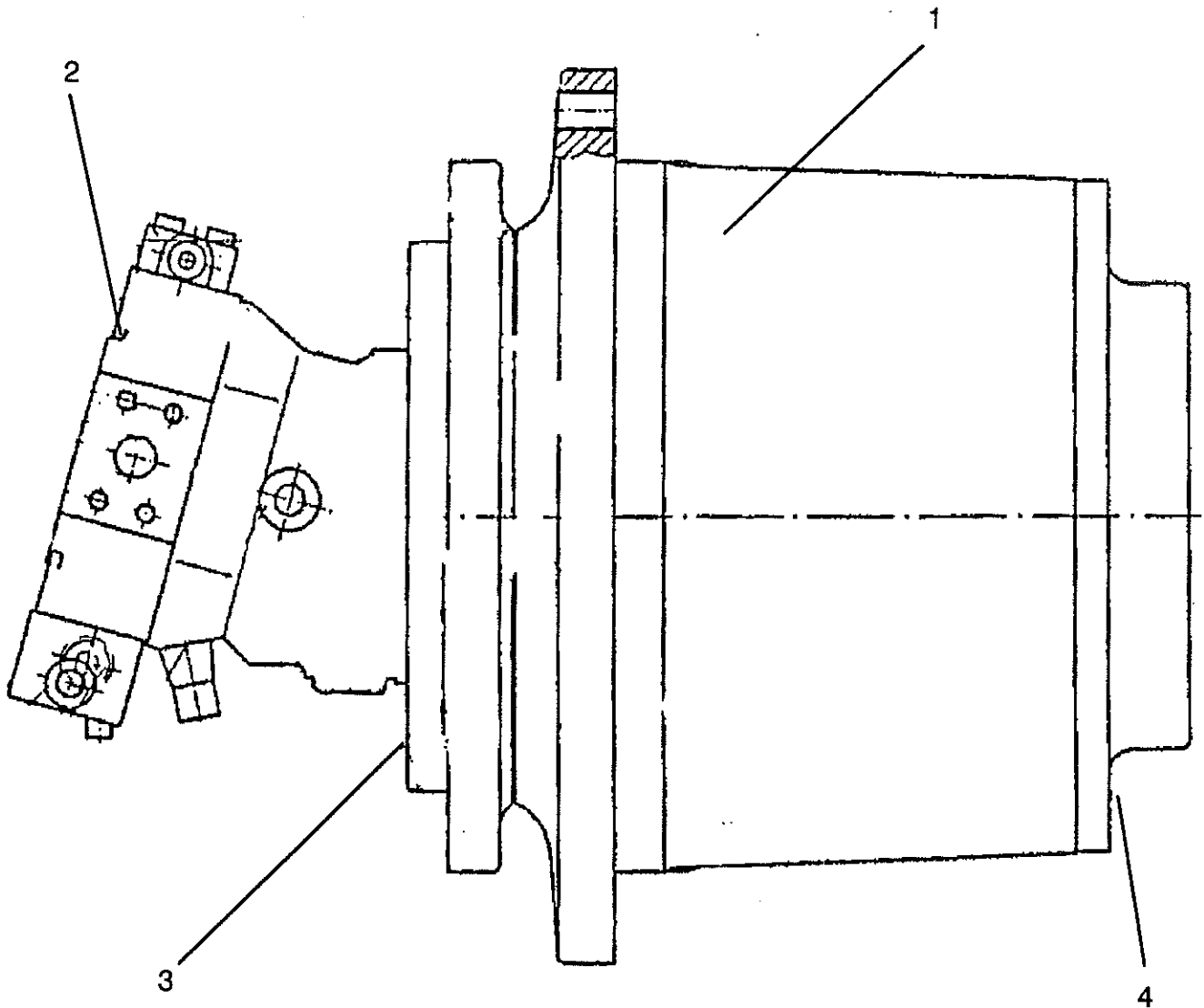
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
06	977 73 80 13	1	Ultraschall-Sensor	sonic sensor	
**		1	Halter	holder	s. Gr. 13-80
10	756 10 80 10	1	Kabel kompl.	cable compl.	
*11	977 47 52 50	1	Stecker 7pol.	plug 7pin	
*12	977 37 41 25	1	Wendekabel	cable	
*13	977 47 95 44	1	Stecker	plug	



---

<b>Seite Page</b>	<b>Benennung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	<b>TEILESÄTZE EINZELTEILE</b>	<b>PART KITS PARTS</b>	

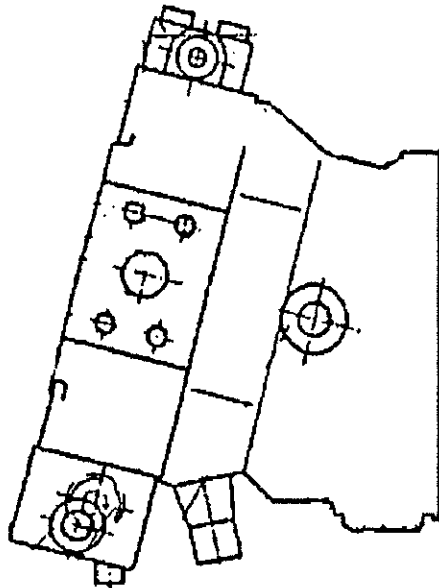
---





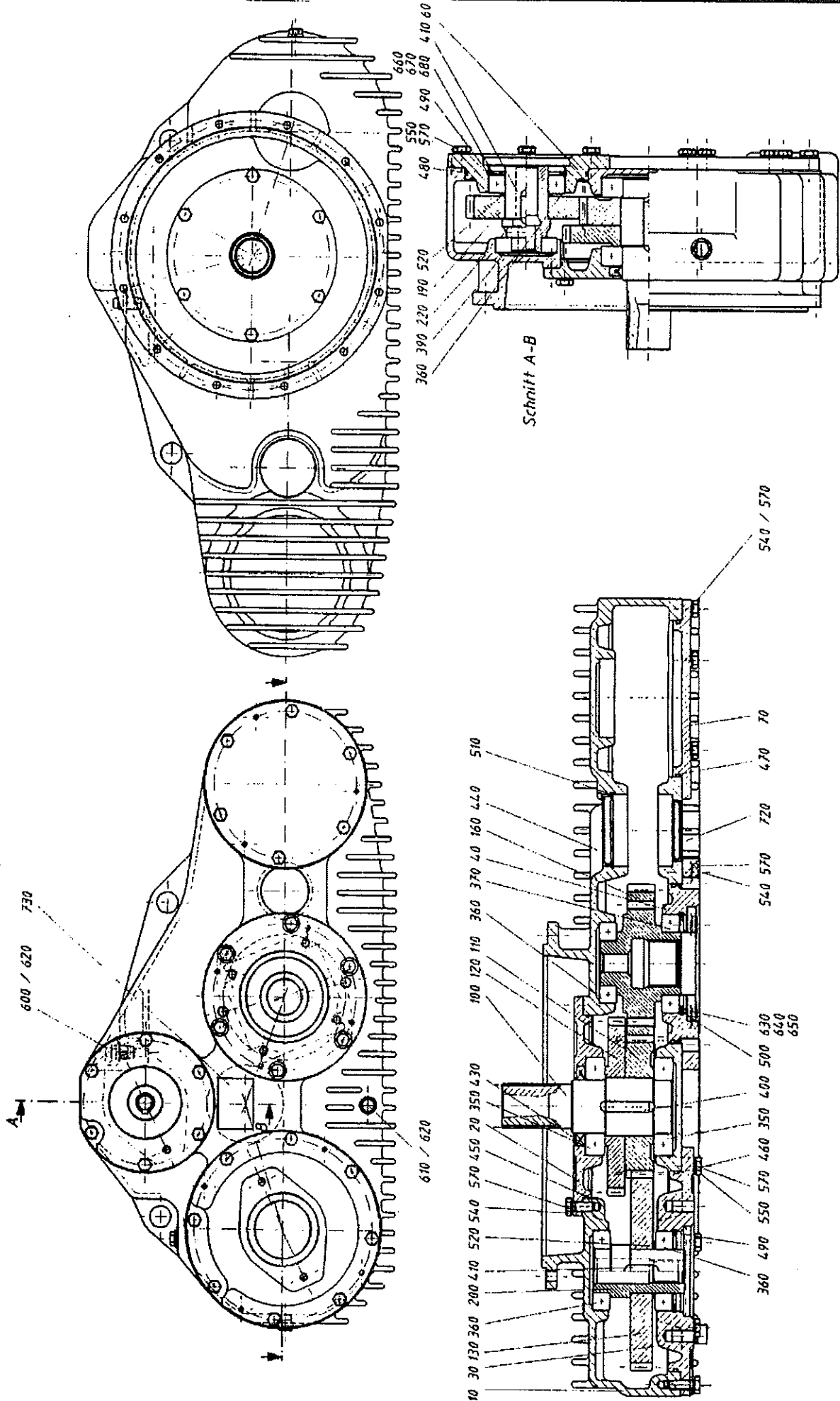
<b>951 02 09 19</b>	<b>Antrieb Drive</b>	<b>Gruppe Group 14-10</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	951 02 01 19	1	Getriebe mit Motor	gear with motor	
**	67 96 76	1	Dichtungssatz für Getriebe	sealing kit for gear	
2	966 02 53 60	1	Motor	motor	s. Gr. 14-11
3	961 17 42 06	1	Verschlussschraube	plug screw	
**	932 70 23 21	1	Dichtring	washer	
4	937 88 01 78	1	Verschlussschraube	plug screw	
**	932 70 23 33	1	Dichtring	washer	



<b>966 02 53 60</b>	<b>Motor Motor</b>	<b>Gruppe Group 14-11</b>	<b>Seite Page 5</b>
---------------------	------------------------	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 77	1	Dichtungssatz	sealing kit	



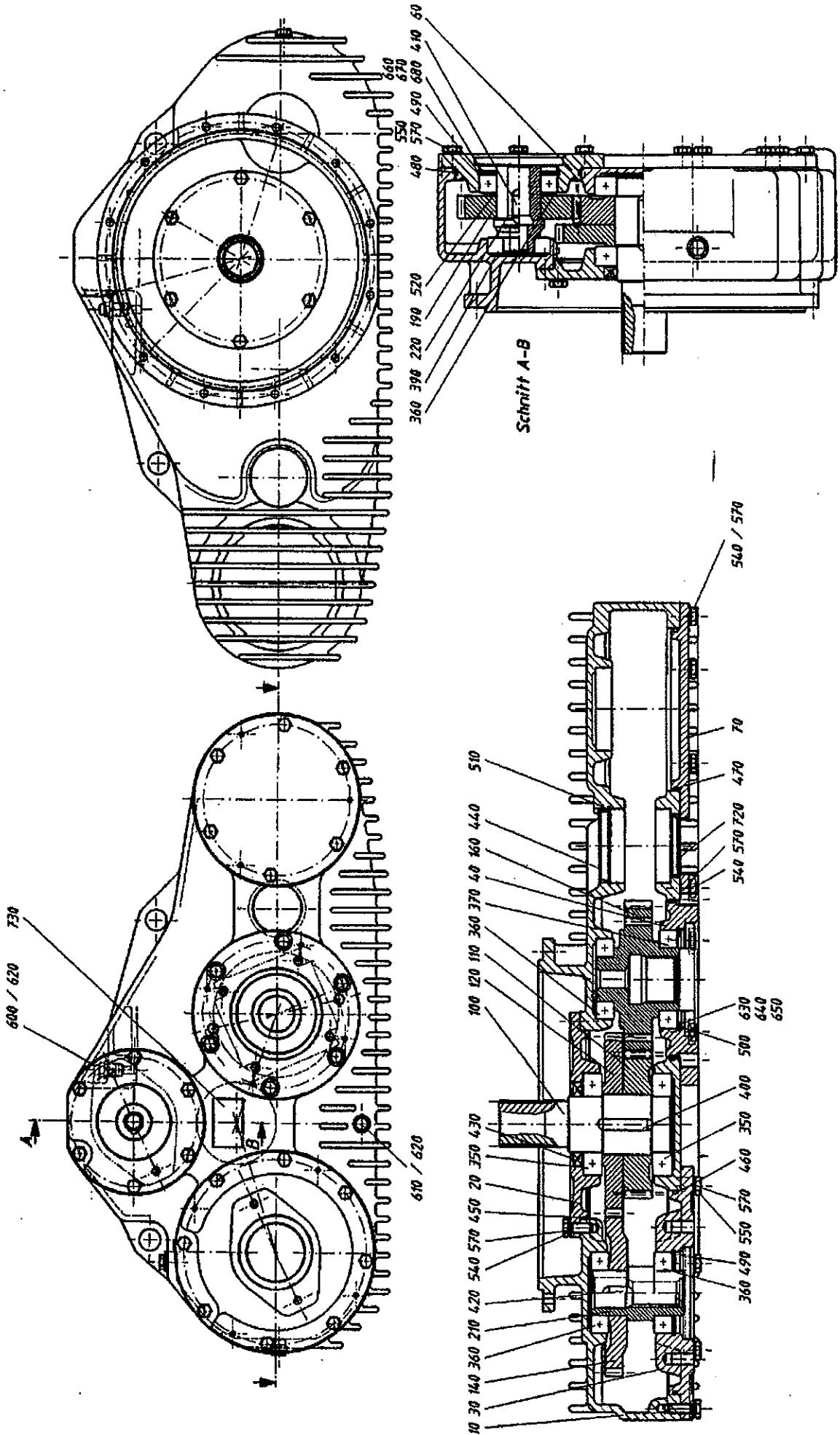
<b>951 07 35 14</b>	<b>Getriebe Gear</b>	<b>Gruppe Group 14-12</b>	<b>Seite Page 7</b>
---------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	951 02 48 21	1	Gehäuse	housing	
20	951 02 22 36	1	Flansch	flange	
30	951 02 22 37	1	Flansch	flange	
40	951 02 22 38	1	Flansch	flange	
60	951 02 22 39	1	Flansch	flange	
70	951 02 22 40	1	Flansch	flange	
100	951 00 29 61	1	Antriebswelle	drive shaft	
110	951 07 30 51	1	Stirnrad	wheel	
120	951 07 30 52	1	Stirnrad	wheel	
130	951 07 30 56	1	Stirnrad	wheel	
160	951 07 30 54	1	Stirnrad	wheel	
190	951 07 30 55	1	Stirnrad	wheel	
200	951 02 96 63	1	Hohlwelle	shaft	
220	951 02 96 62	1	Hohlwelle	shaft	
350	935 00 46 93	2	Lager	bearing	
360	935 00 46 91	4	Lager	bearing	
370	935 00 39 15	1	Lager	bearing	
390	935 17 96 07	1	Lager	bearing	
400	931 70 61 85	1	Paßfeder	feather key	
410	931 70 13 11	1	Paßfeder	feather key	
440	951 08 44 10	1	Verschlusskappe	cap	
490	936 03 08 49	2	Ring	ring	
500	936 03 21 12	1	Ring	ring	
510	29 02 34	1	Ring	ring	
520	932 12 09 59	2	Scheibe	disc	
540	50 00 28	21	Schraube	screw	



<b>951 07 35 14</b>	<b>Getriebe Gear</b>	<b>Gruppe Group 14-12</b>	<b>Seite Page 9</b>
---------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
550	50 00 29	11	Schraube	screw	
570	70 41 30	32	Federring	spring washer	
600	963 48 22 90	1	Entlüftungsventil	valve	
610	23 21 60	3	Verschlussschraube	plug screw	
630	932 10 12 80	1	Paßscheibe	disc	
640	932 10 12 78	1	Paßscheibe	disc	
650	932 10 12 75	2	Paßscheibe	disc	
660	932 10 12 76	2	Paßscheibe	disc	
670	932 10 12 74	2	Paßscheibe	disc	
680	932 10 12 71	4	Paßscheibe	disc	
720	951 08 44 20	1	Verschlusskappe	cap	
730	951 07 90 10	1	Typenschild	type plate	
	67 96 75	1	Dichtungssatz besteht aus Positionen	sealing kit consist of items	430,450,460, 470,480,620





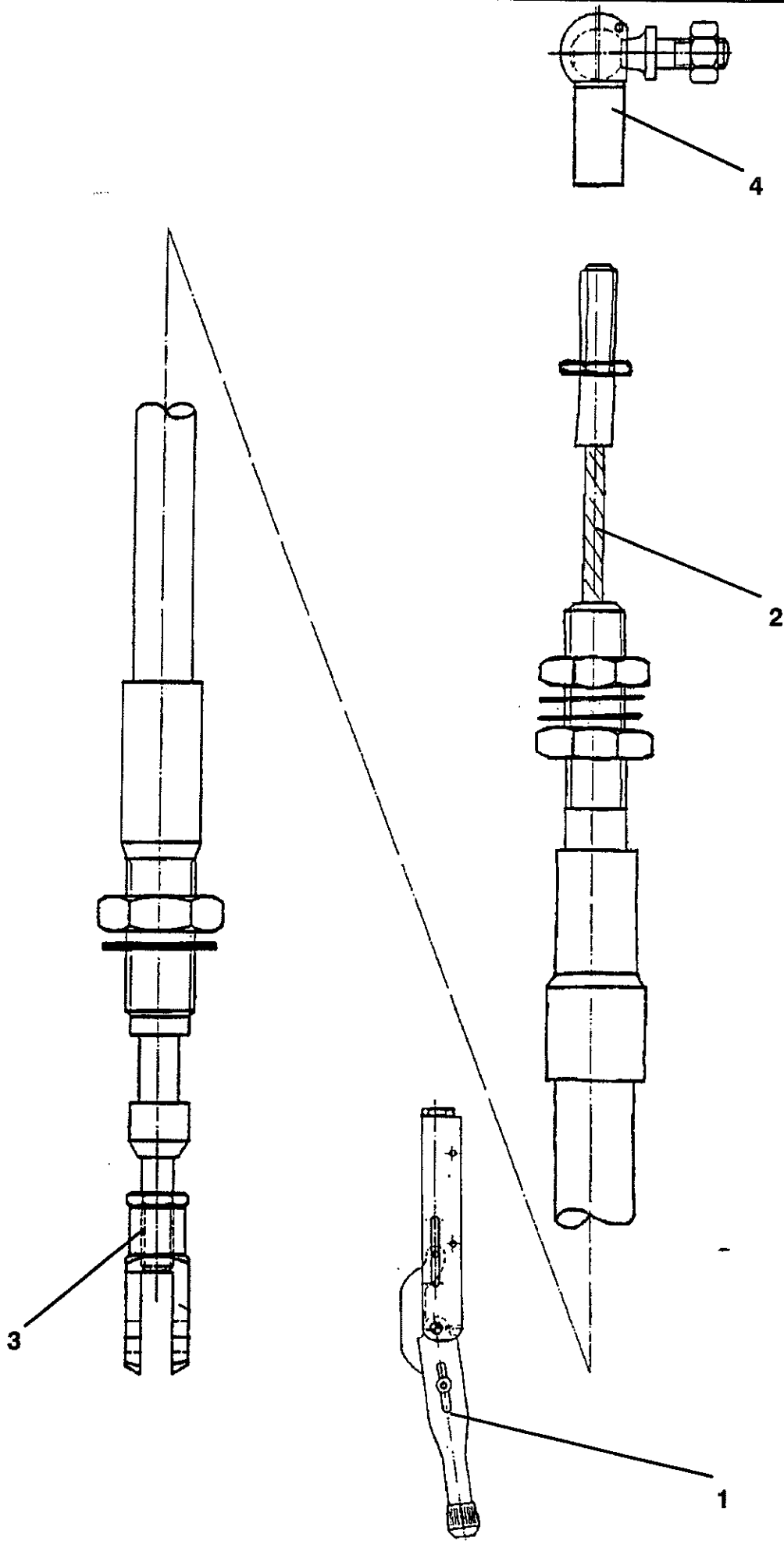
<b>951 07 35 15</b>	<b>Getriebe Gear</b>	<b>Gruppe Group 14-13</b>	<b>Seite Page 11</b>
---------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	951 02 48 21	1	Gehäuse	housing	
20	951 02 22 36	1	Flansch	flange	
30	951 02 22 37	1	Flansch	flange	
40	951 02 22 38	1	Flansch	flange	
60	951 02 22 39	1	Flansch	flange	
70	951 02 22 40	1	Flansch	flange	
100	951 00 29 61	1	Antriebswelle	drive shaft	
110	951 07 30 51	1	Stirnrad	wheel	
120	951 07 30 52	1	Stirnrad	wheel	
140	951 07 30 53	1	Stirnrad	wheel	
160	951 07 30 54	1	Stirnrad	wheel	
190	951 07 30 55	1	Stirnrad	wheel	
210	951 02 96 61	1	Hohlwelle	shaft	
220	951 02 96 62	1	Hohlwelle	shaft	
350	935 00 46 93	2	Lager	bearing	
360	935 00 46 91	4	Lager	bearing	
370	935 00 39 15	1	Lager	bearing	
390	935 17 96 07	1	Lager	bearing	
400	931 70 61 85	1	Paßfeder	feather key	
410	931 70 13 11	1	Paßfeder	feather key	
420	931 70 13 08	1	Paßfeder	feather key	
440	951 08 44 10	1	Verschlusskappe	cap	
490	936 03 08 49	2	Ring	ring	
500	936 03 21 12	1	Ring	ring	
510	29 02 34	1	Ring	ring	
520	932 12 09 59	1	Scheibe	disc	



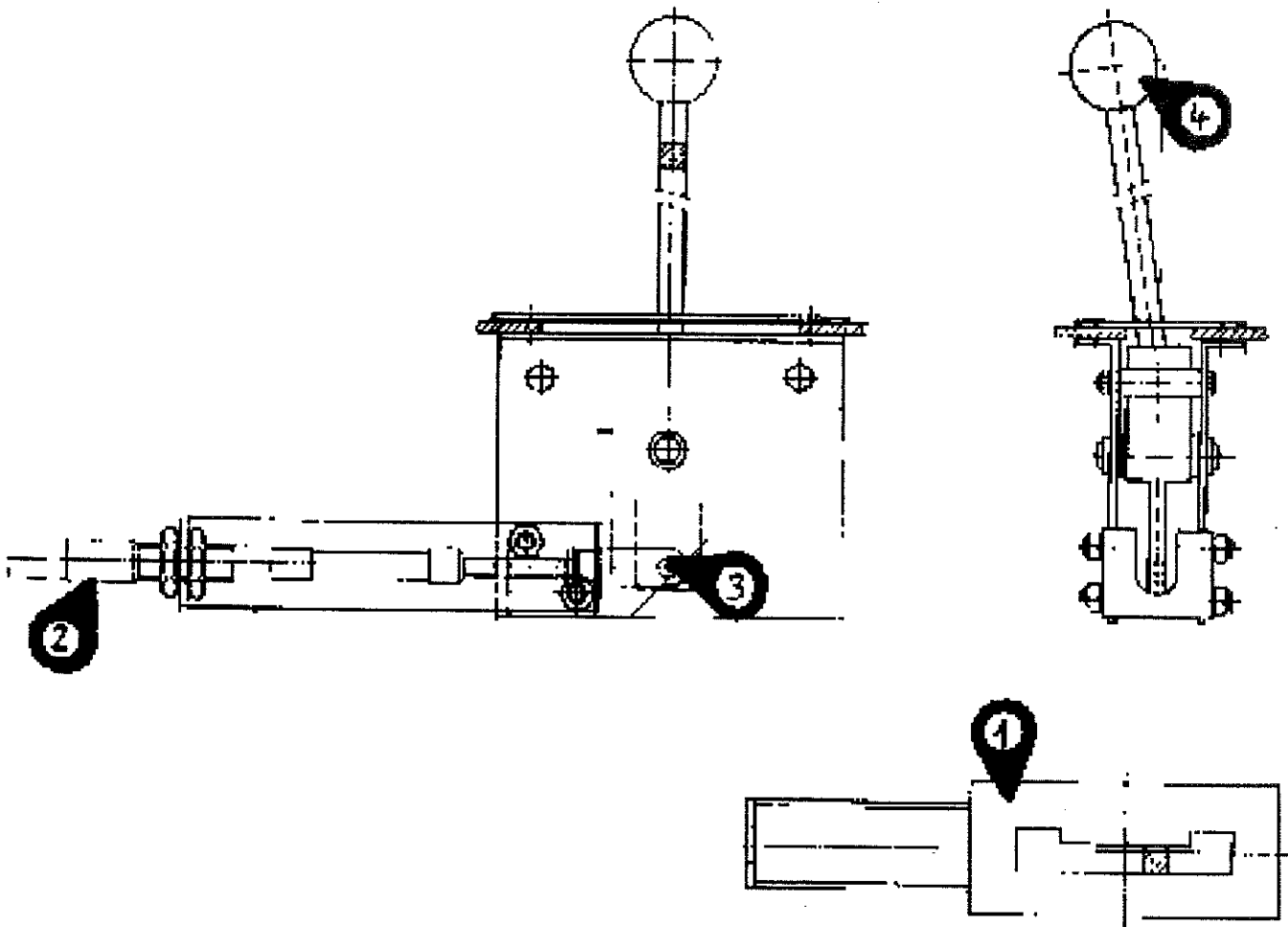
<b>951 07 35 15</b>	<b>Getriebe Gear</b>	<b>Gruppe Group 14-13</b>	<b>Seite Page 13</b>
---------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
540	50 00 28	21	Schraube	screw	
550	50 00 29	11	Schraube	screw	
570	70 41 30	32	Federring	spring washer	
600	963 48 22 90	1	Entlüftungsventil	valve	
610	23 21 60	3	Verschlussschraube	plug screw	
630	932 10 12 80	1	Paßscheibe	disc	
640	932 10 12 78	1	Paßscheibe	disc	
650	932 10 12 75	2	Paßscheibe	disc	
660	932 10 12 76	2	Paßscheibe	disc	
670	932 10 12 74	2	Paßscheibe	disc	
680	932 10 12 71	4	Paßscheibe	disc	
720	951 08 44 20	1	Verschlusskappe	cap	
730	951 07 90 10	1	Typenschild	type plate	
	67 96 75	1	Dichtungssatz besteht aus Positionen	sealing kit consist of Items	430,450,460, 470,480,620



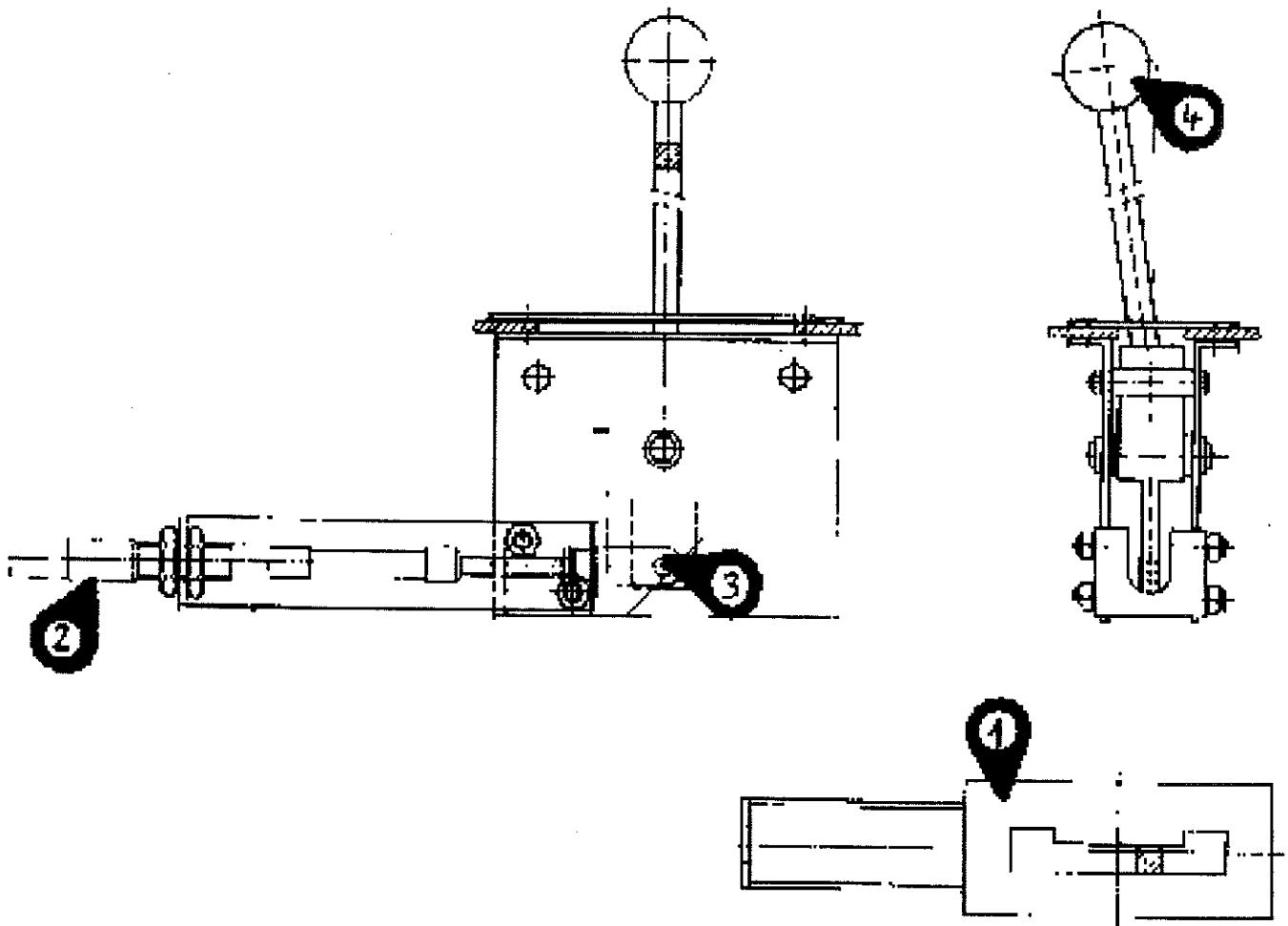
<b>954 70 68 70</b>	<b>Bremsbetätigung Brake actuating</b>	<b>Gruppe Group 14-14</b>	<b>Seite Page 15</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	951 12 85 05	1	Hebel	lever	
2	954 70 68 76	1	Kabel	cable	
3	934 80 44 16	1	Gabelkopf	fork head	
**	931 60 03 85	1	ES-Bolzen	ES-bolt	
4	934 80 14 16	1	Winkelgelenk	angle joint	



<b>954 76 50 39</b>	<b>Schaltbetätigung Gear shift</b>	<b>Gruppe Group 14-15</b>	<b>Seite Page 17</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

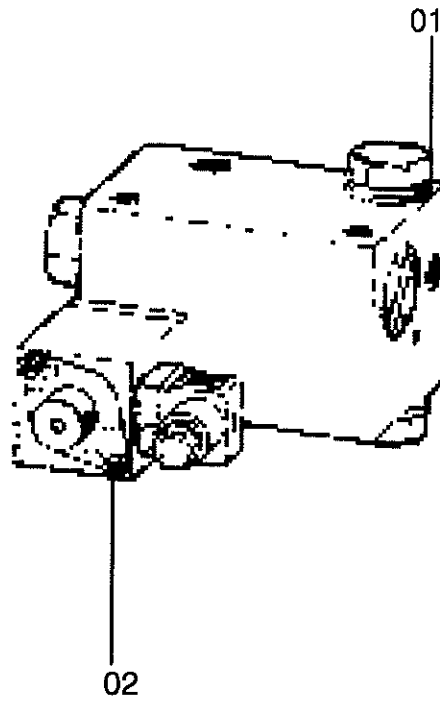
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	954 76 52 00	1	Schalthebel	lever	
02	954 73 93 23	1	Kabel	cable	
03	934 80 44 32	1	Gabelkopf	fork head	
04	954 73 99 32	1	Kugel	ball	





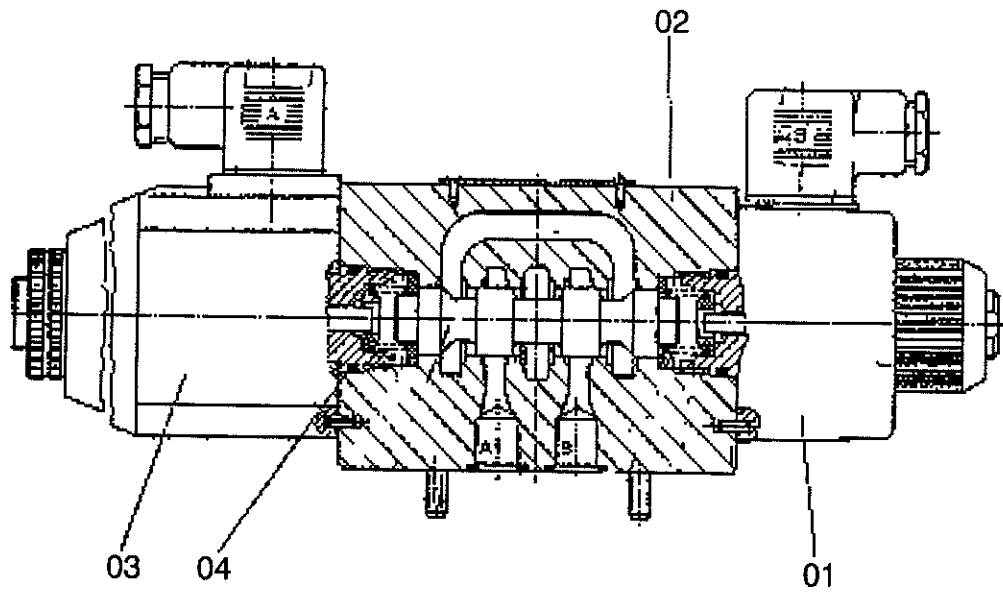
<b>954 76 52 02</b>	<b>Schaltbetätigung Gear shift</b>	<b>Gruppe Group 14-16</b>	<b>Seite Page 19</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	954 76 52 01	1	Schalthebel	lever	
02	954 73 93 24	1	Kabel	cable	
03	934 80 44 32	1	Gabelkopf	fork head	
04	954 73 99 32	1	Kugel	ball	



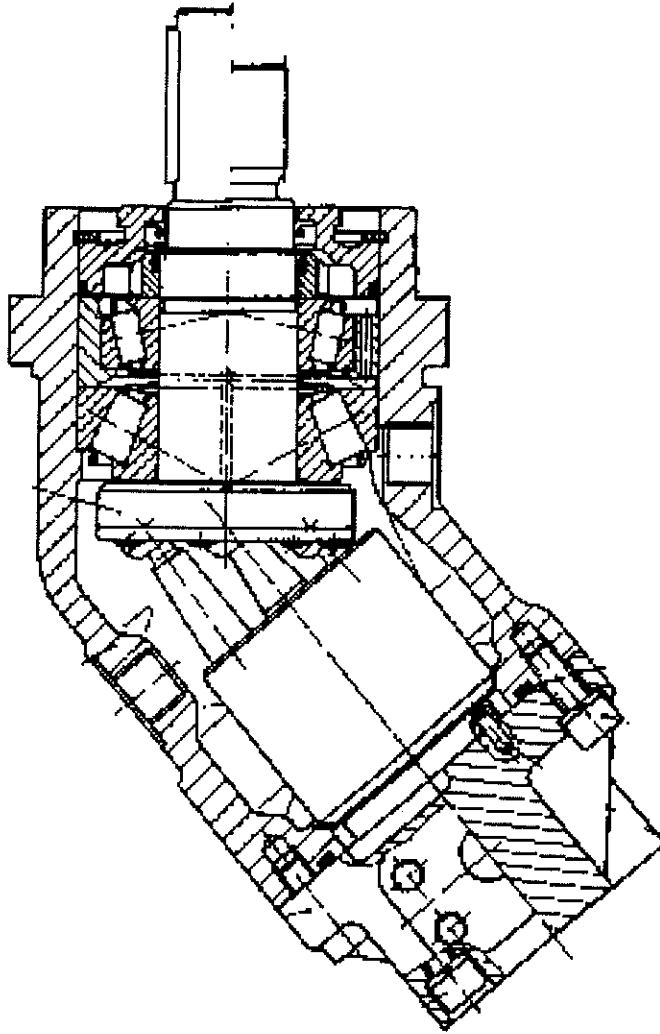
<b>963 08 40 57</b>	<b>Stromregelventil Flow regulation valve</b>	<b>Gruppe Group 14-17</b>	<b>Seite Page 21</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	67 96 61	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	960 61 79 11	1	Magnet	magnet	24 V



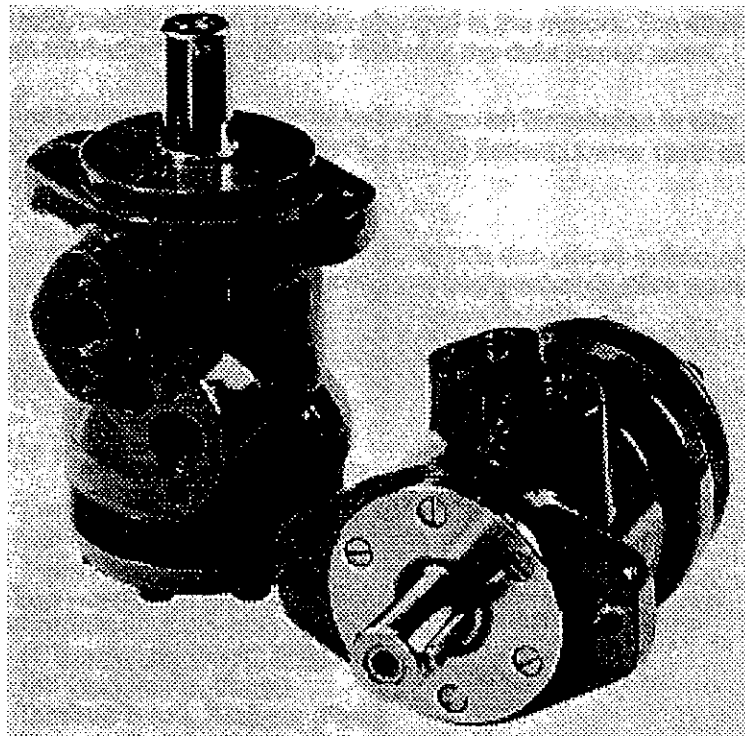
<b>963 14 26 24</b>	<b>Magnetventil Magnet valve</b>	<b>Gruppe Group 14-18</b>	<b>Seite Page 23</b>
---------------------	--------------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	963 14 26 24	1	Ventil kompl.	valve compl.	
**	67 96 19	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	963 71 04 13	1	Ventilkörper	valve body	
03	960 64 70 10	2	Magnet	magnet	
04	932 31 80 82	2	O-Ring	o-ring	



966 00 54 98	Motor Motor	Gruppe Group 14-19	Seite Page 25
--------------	----------------	-----------------------	------------------

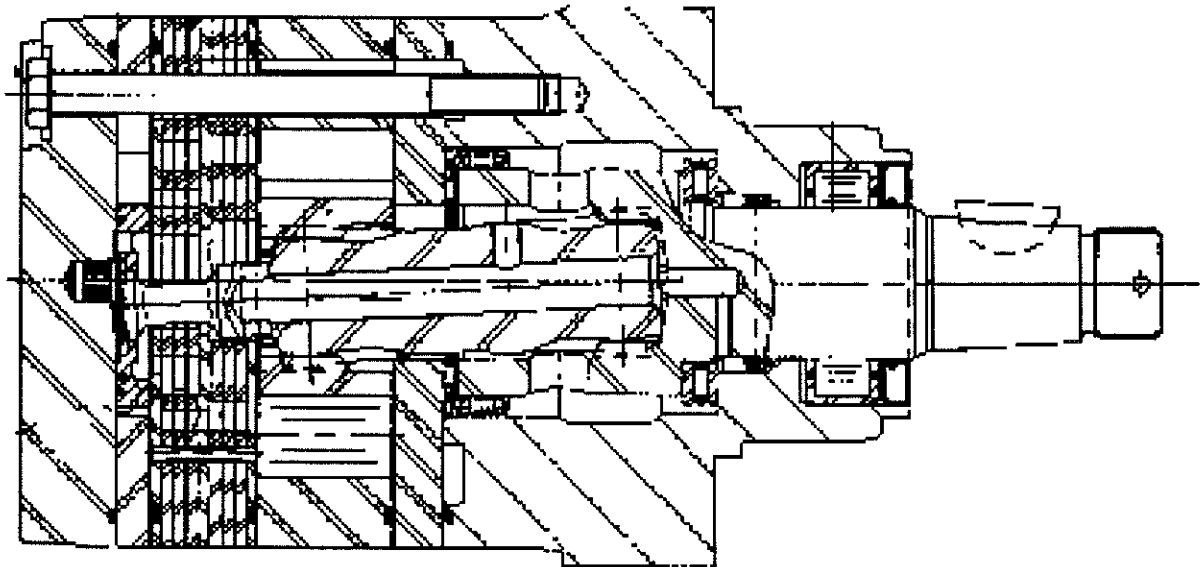
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
	67 96 72	1	Dichtsatz	sealing kit	





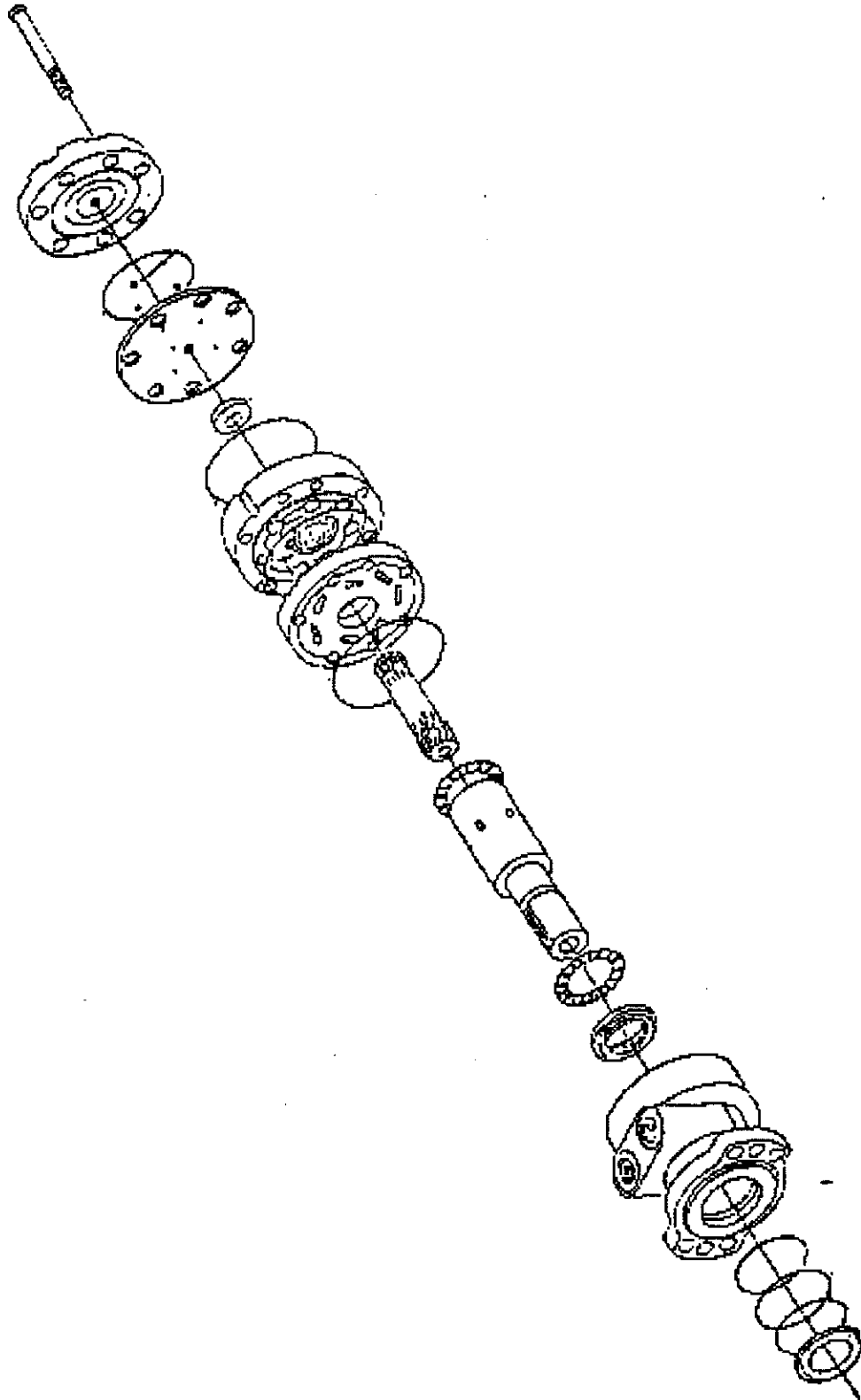
<b>966 05 62 60</b>	<b>Ölmotor Oil motor</b>	<b>Gruppe Group 14-20</b>	<b>Seite Page 27</b>
---------------------	------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 95 79	1	Dichtungssatz	sealing kit	



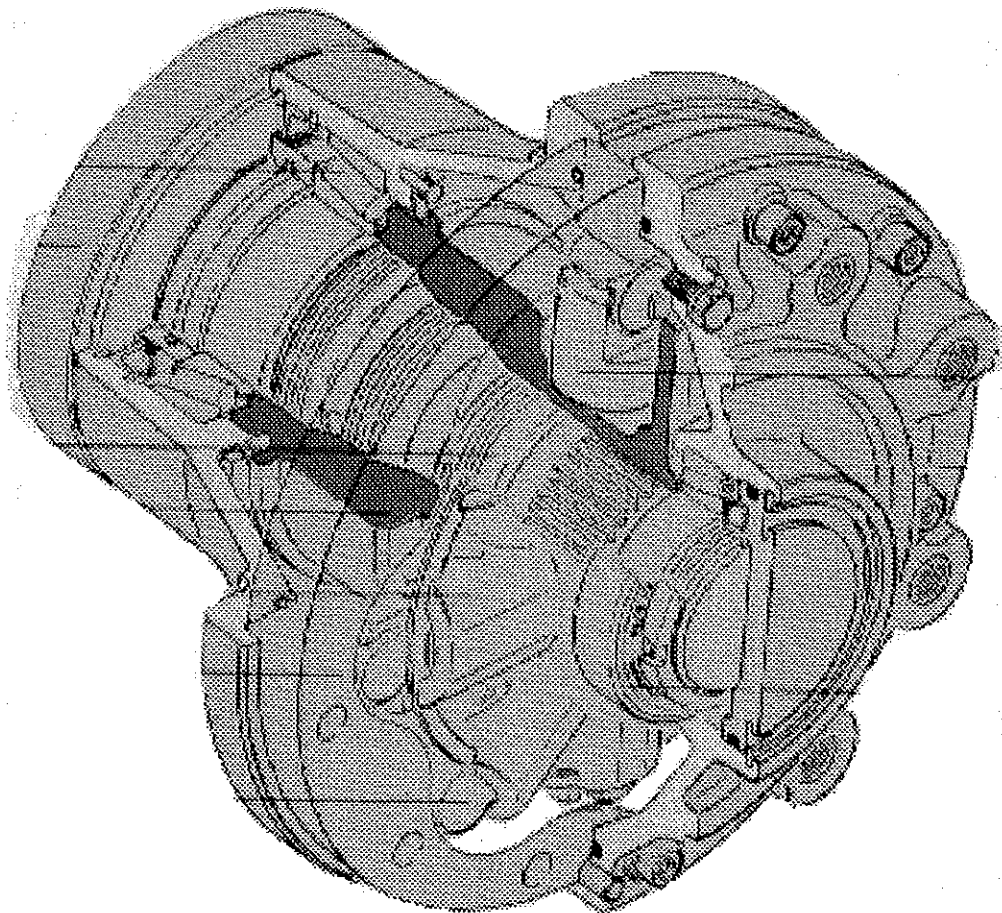
<b>966 06 60 00</b>	<b>Ölmotor Oil motor</b>	<b>Gruppe Group 14-21</b>	<b>Seite Page 29</b>
---------------------	------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 55 59	1	Dichtungssatz	sealing kit	



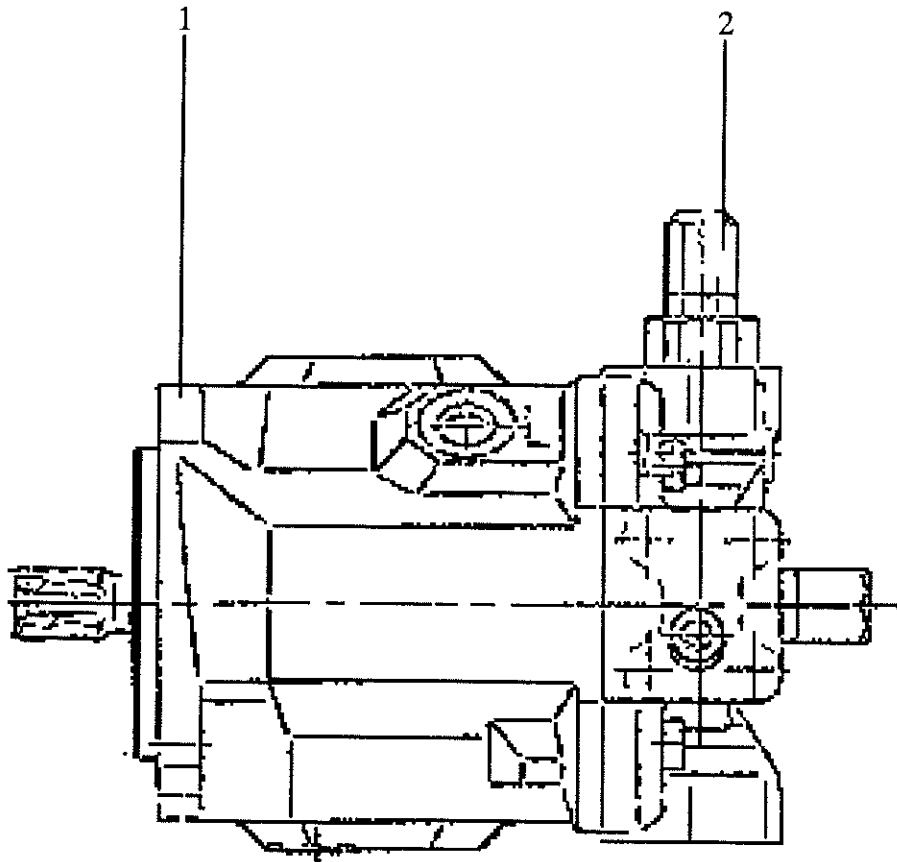
<b>966 06 70 00</b>	<b>Ölmotor Oil motor</b>	<b>Gruppe Group 14-22</b>	<b>Seite Page 31</b>
---------------------	------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 15	1	Dichtungssatz	sealing kit	



<b>966 08 55 40</b>	<b>Ölmotor Oil motor</b>	<b>Gruppe Group 14-23</b>	<b>Seite Page 33</b>
---------------------	------------------------------	-------------------------------	--------------------------

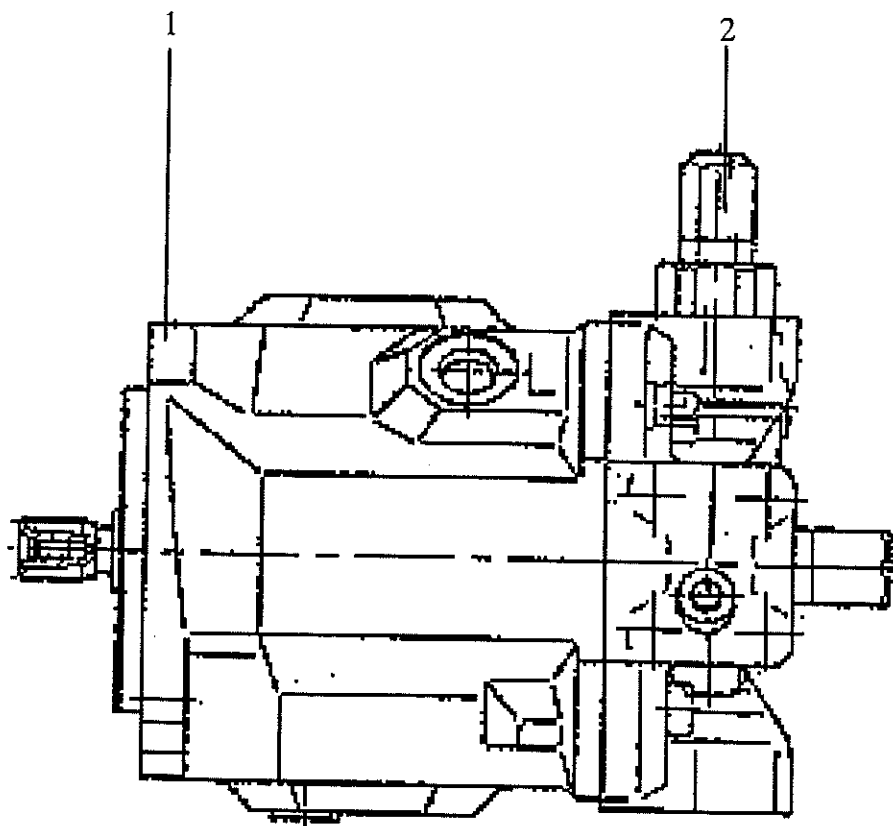
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	932 78 56 82	1	Dichtungssatz	sealing kit	





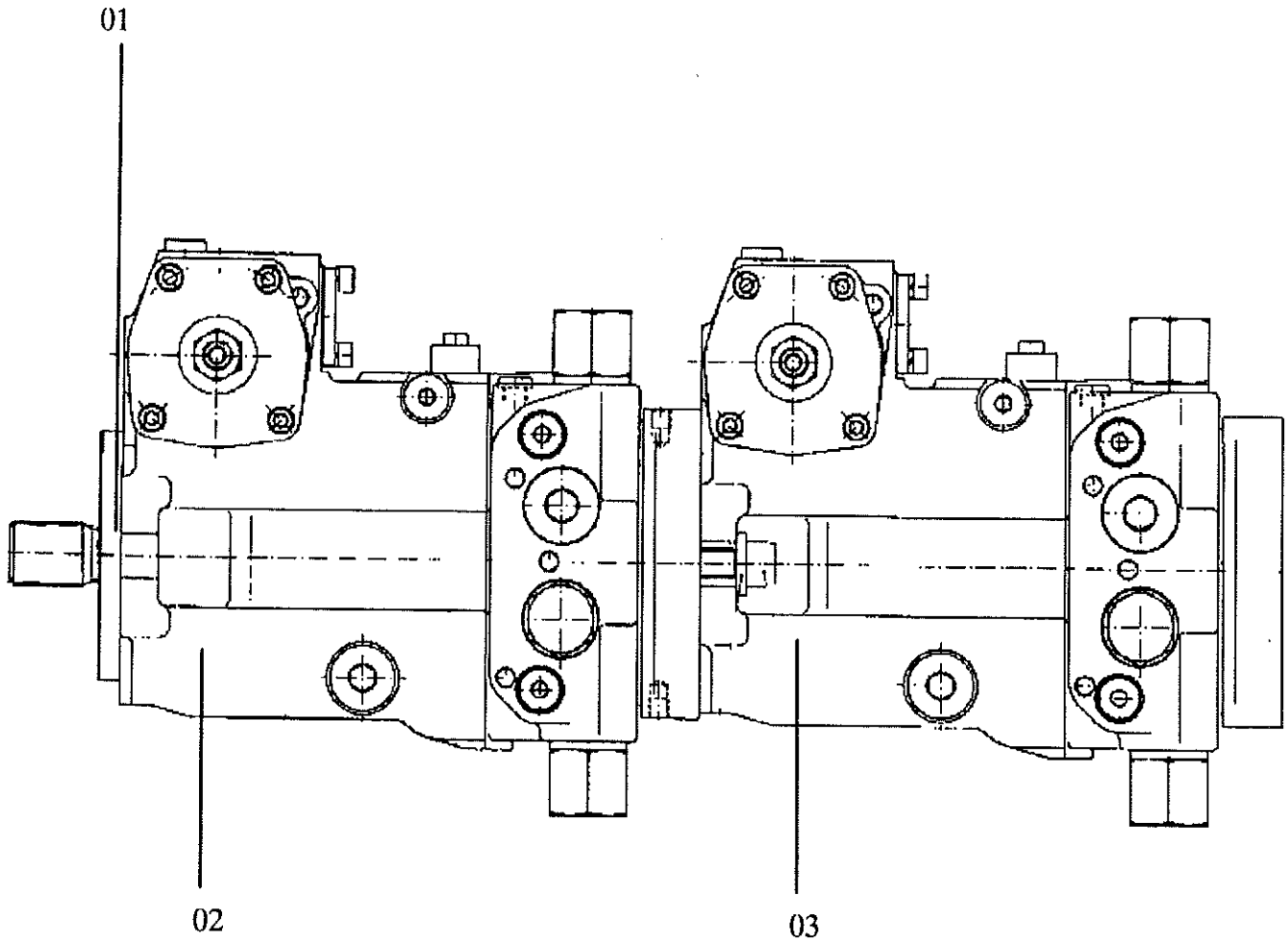
<b>967 00 39 16</b>	<b>Pumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14–24</b>	<b>Seite Page 35</b>
---------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	67 96 73	1	Dichtungssatz	sealing kit	Pumpe/pump
02	967 68 29 19	1	Steuerventil	steering valve	
**	67 96 74	1	Dichtungssatz	sealing kit	Ventil/valve



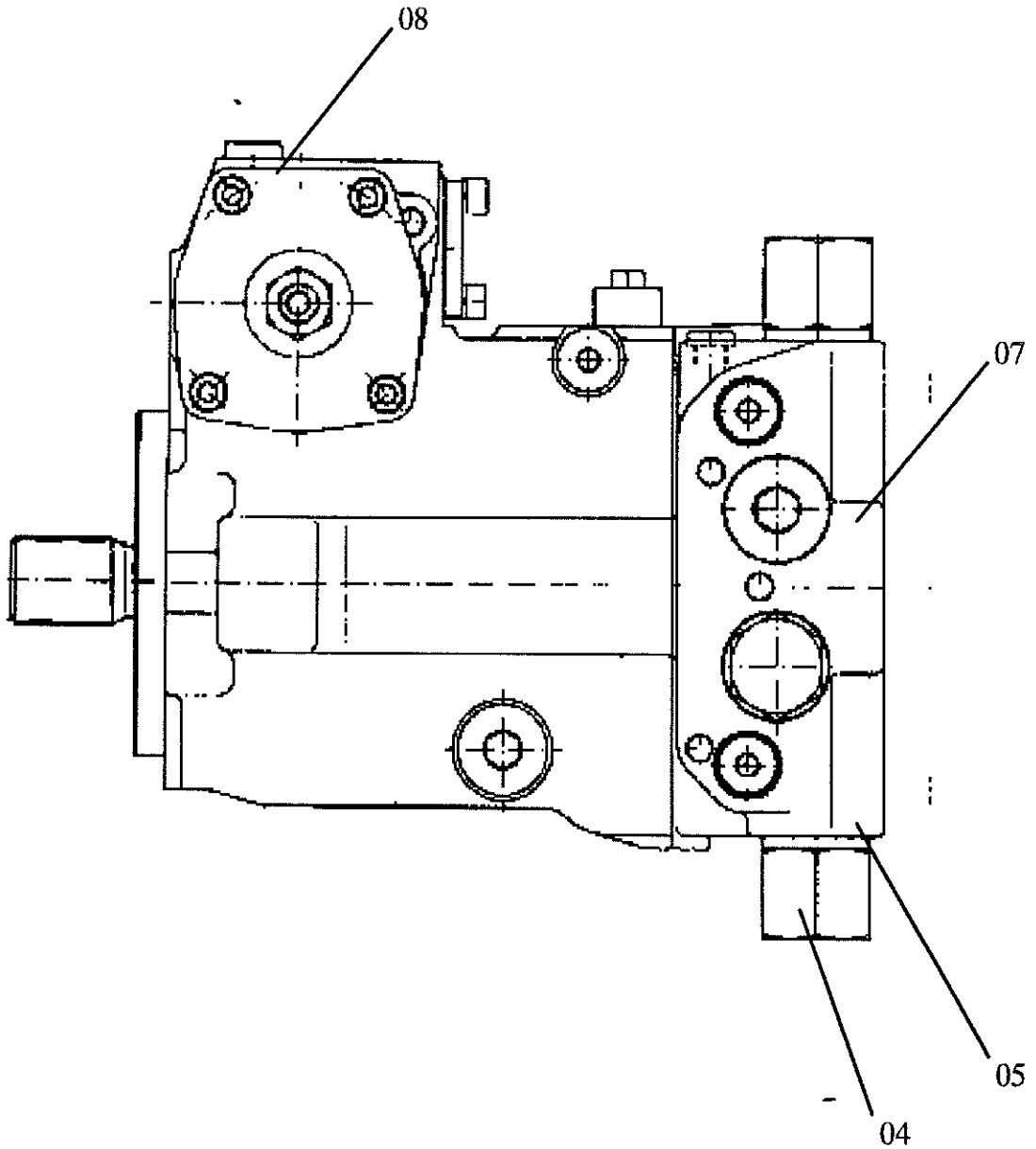
<b>967 00 39 18</b>	<b>Pumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14-25</b>	<b>Seite Page 37</b>
---------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	67 95 35	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 68 29 19	1	Steuerventil	steering valve	



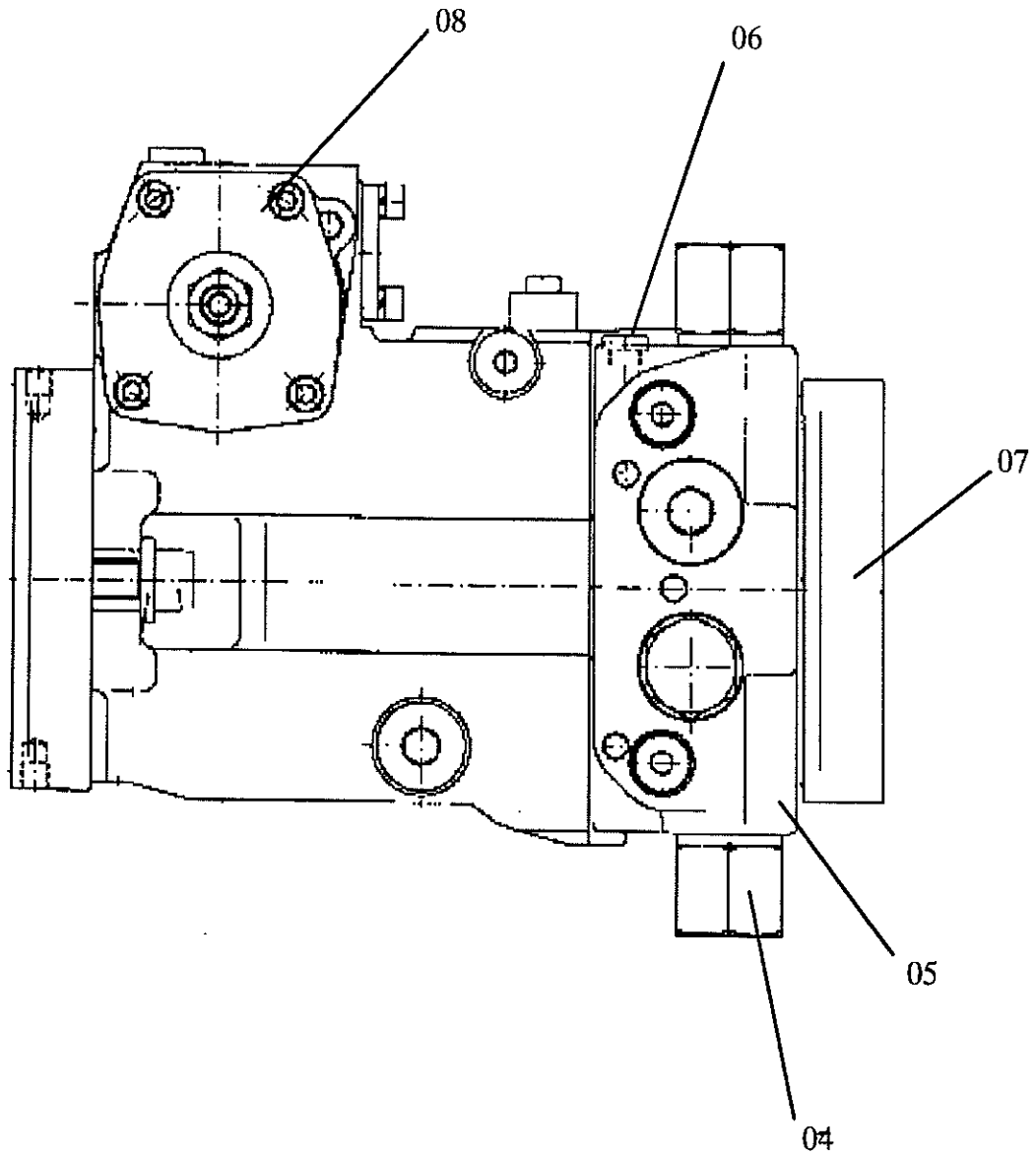
<b>967 04 54 50</b>	<b>Pumpe kompl. Pump compl.</b>	<b>Gruppe Group 14-26</b>	<b>Seite Page 39</b>
---------------------	-------------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	67 96 13	1	Dichtsatz	sealing kit	
02	967 38 65 72	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14-27
03	967 38 65 74	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14-28



967 38 65 72	Pumpe Pump	Gruppe Group 14-27	Seite Page 41
--------------	---------------	-----------------------	------------------

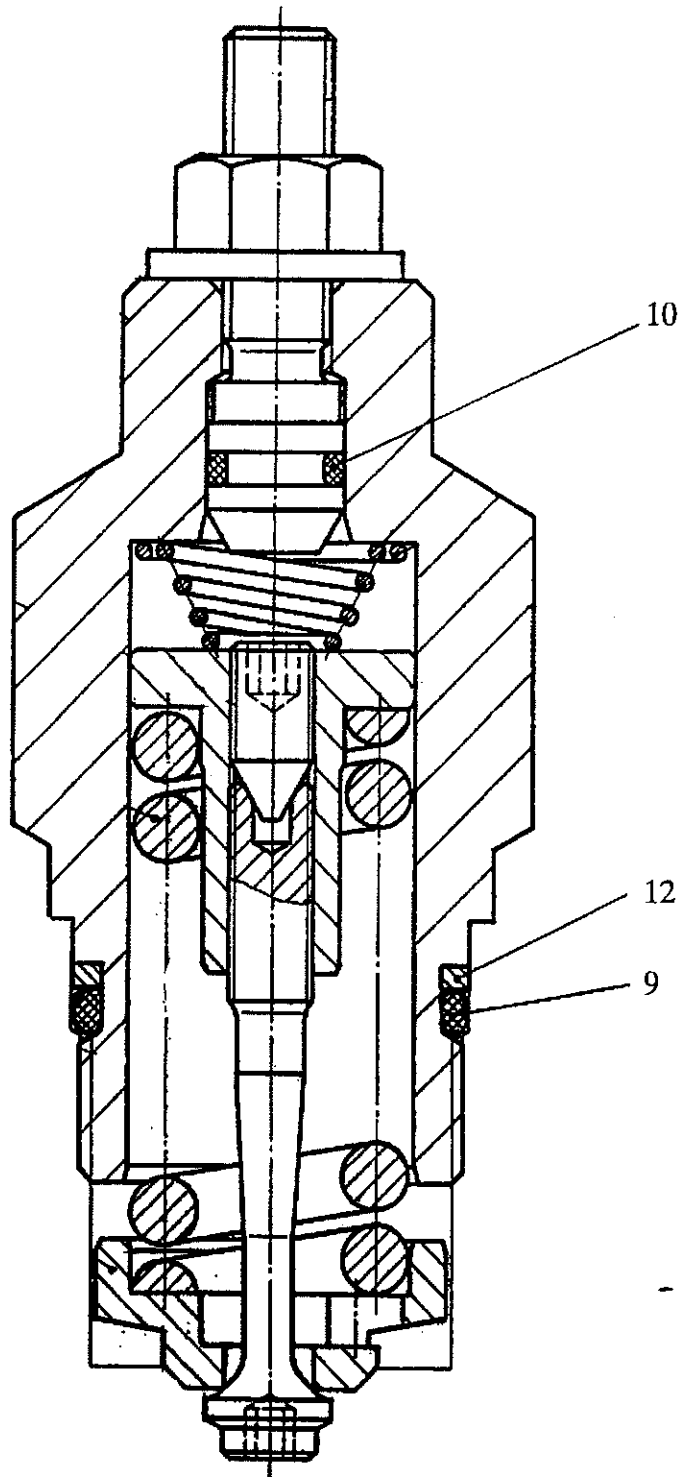
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
**	67 96 67	1	Dichtsatz Pumpe	sealing set pump	
**	67 96 68	1	Dichtsatz f. hydr. Verstellung	sealing set f. hydr. adjustment	
04	967 53 74 80	2	Druckbegrenzungsventil Hochdruck	pressure limit valve high pressure	s. Gr. 14-29
05	967 53 74 70	1	Druckbegrenzungsventil Niederdruck	pressure limit valve low pressure	s. Gr. 14-30
06	967 50 10 37	1	Abschaltventil	valve	s. Gr. 14-31
07	967 58 70 64	1	Innenzahnradpumpe	pump	s. Gr. 14-32
08	967 50 10 33	1	Ansteuergerät	steering device	s. Gr. 14-33





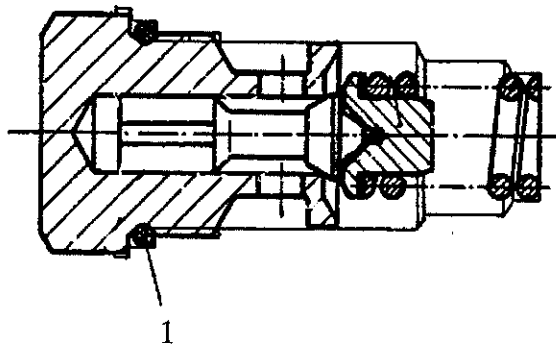
<b>967 38 65 74</b>	<b>Pumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14–28</b>	<b>Seite Page 43</b>
---------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
**	67 96 71	1	Dichtsatz Pumpe	sealing set pump	
**	67 96 68	1	Dichtsatz f. hydr. Verstellung	sealing set f. hydr. adjustment	
04	967 53 74 80	2	Druckbegrenzungsventil Hochdruck	pressure limit valve high pressure	s. Gr. 14–29
05	967 53 74 70	1	Druckbegrenzungsventil Niederdruck	pressure limit valve low pressure	s. Gr. 14–30
06	967 50 10 37	1	Abschaltventil	valve	s. Gr. 14–31
07	967 58 70 65	1	Innenzahnradpumpe	pump	s. Gr. 14–34
08	967 50 10 33	1	Ansteuergerät	steering device	s. Gr. 14–33



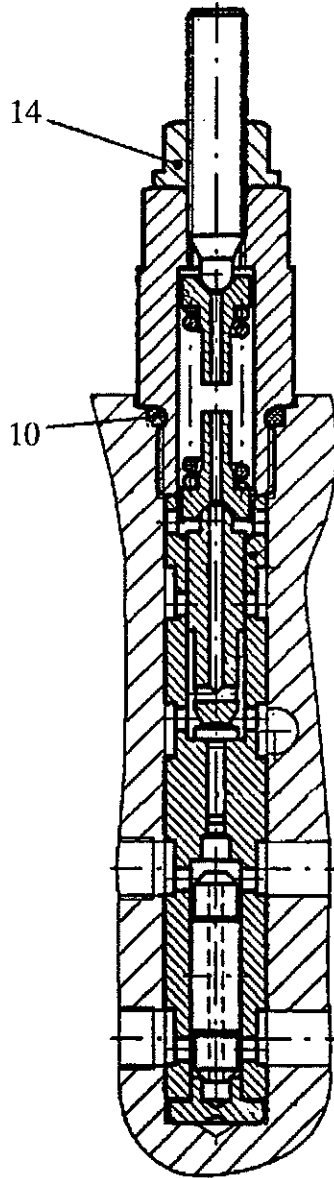
<b>967 53 74 80</b>	<b>Druckbegrenzungsventil / Hochdruck Pressure limit valve / High pressure</b>	<b>Gruppe Group 14-29</b>	<b>Seite Page 45</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 69	1	Dichtungssatz besteht aus Pos.	sealing kit to consist of item	9, 10, 12



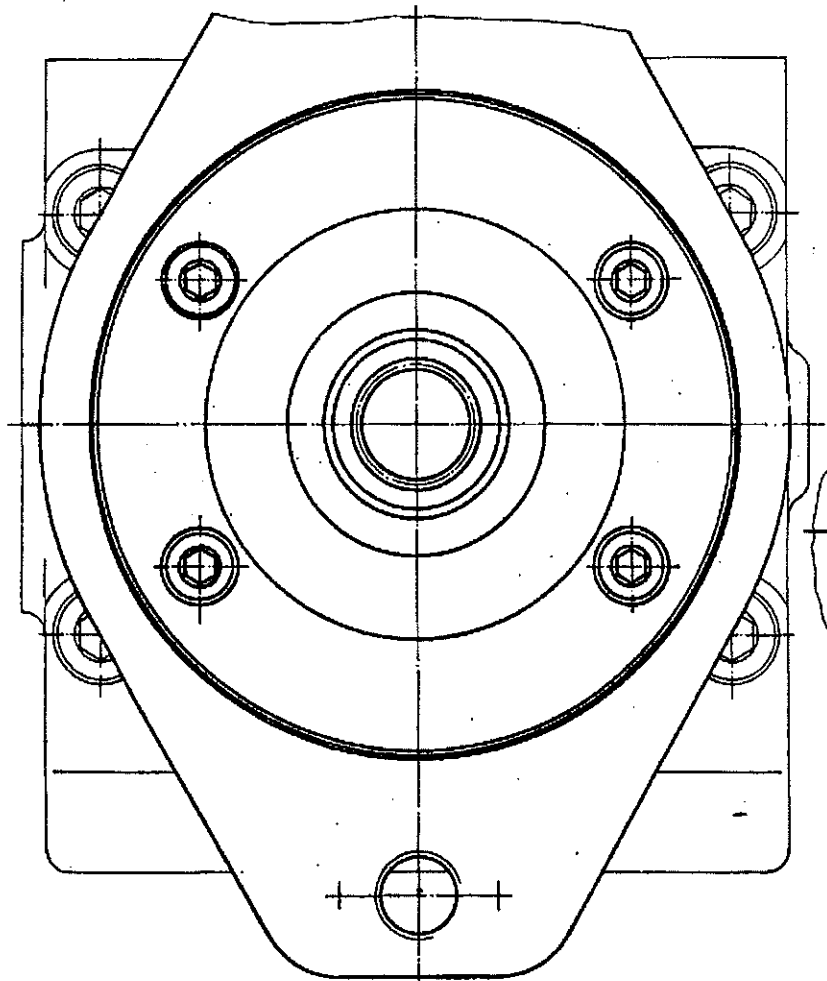
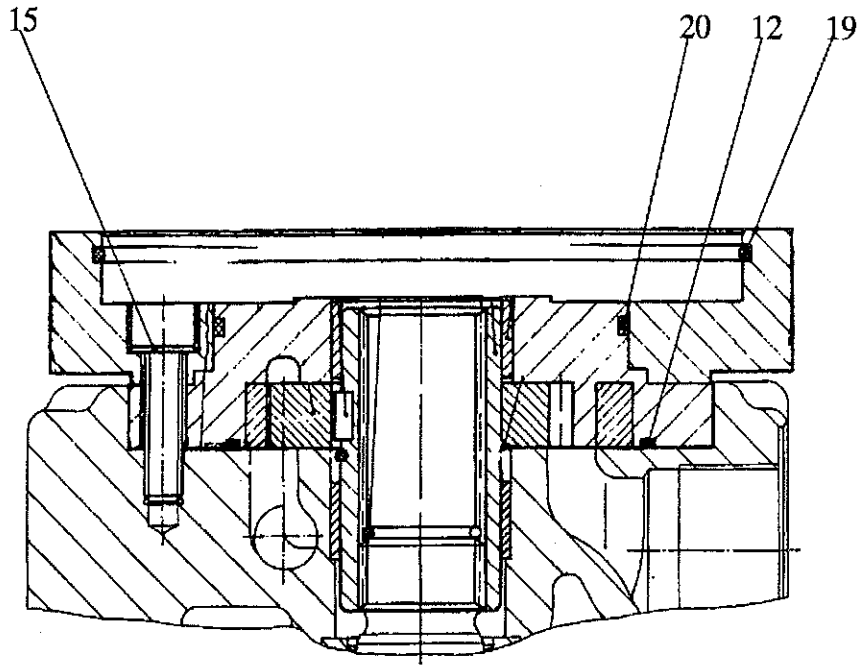
<b>967 53 74 70</b>	<b>Druckbegrenzungsventil / Niederdruck Limit pressure valve / Low pressure</b>	<b>Gruppe Group 14-30</b>	<b>Seite Page 47</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	932 41 80 05	1	O-Ring	o-ring	



<b>967 50 10 37</b>	<b>Abschaltventil Valve</b>	<b>Gruppe Group 14-31</b>	<b>Seite Page 49</b>
---------------------	---------------------------------	-------------------------------	--------------------------

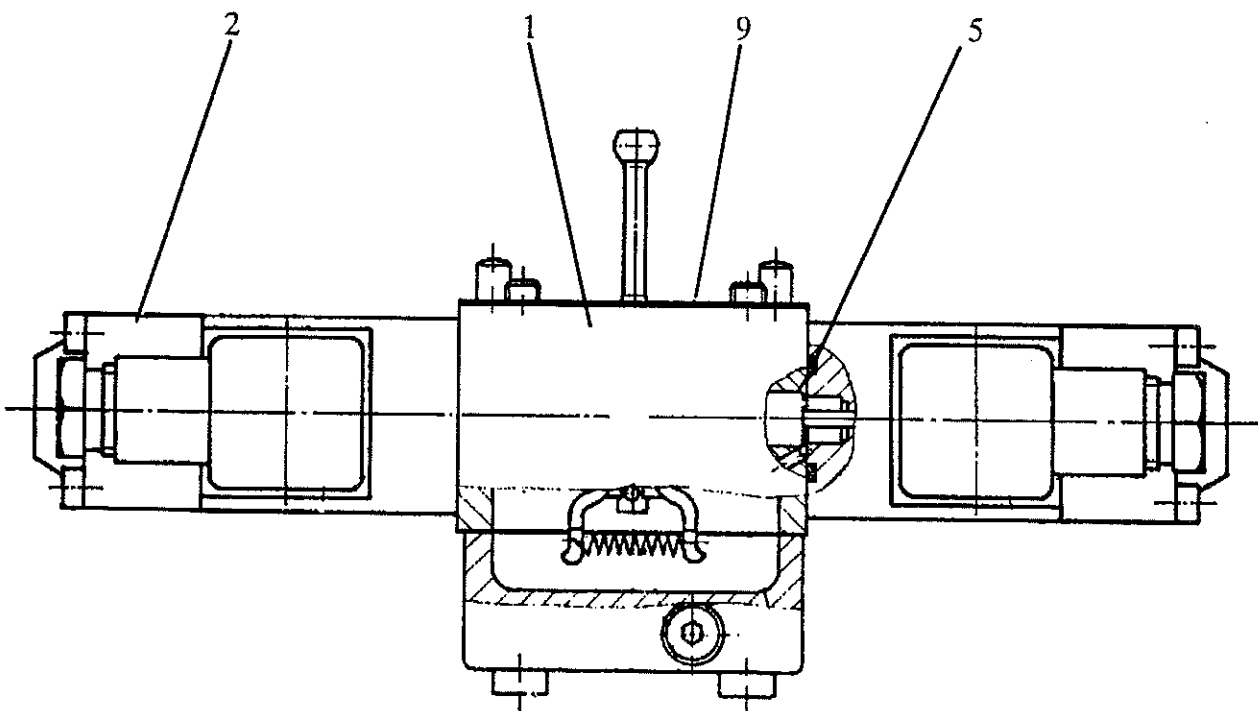
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
10	932 41 81 41	1	O-Ring	o-ring	
14	966 66 25 08	1	Dichtungsmutter	sealing nut	





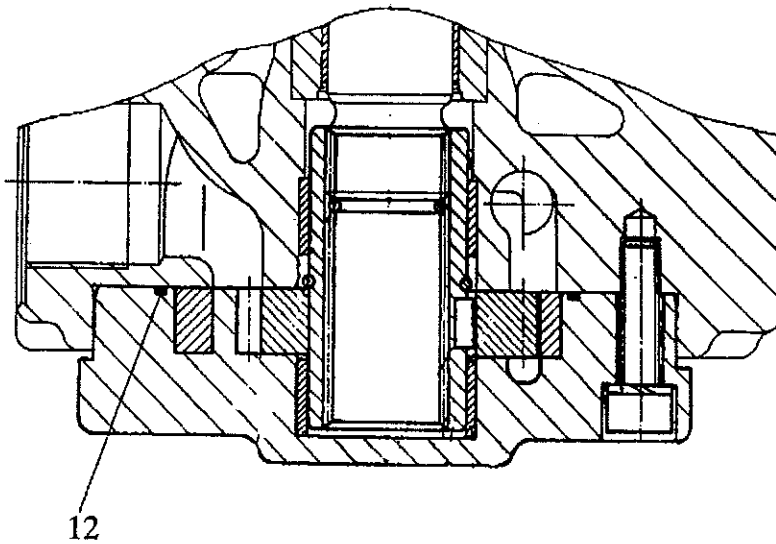
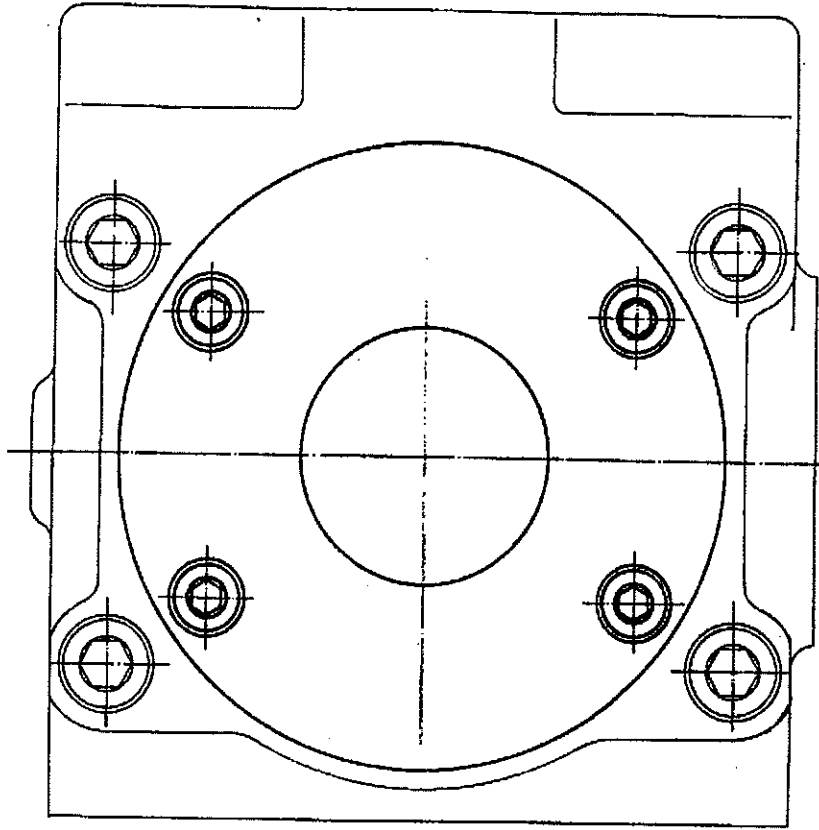
<b>967 58 70 64</b>	<b>Innenzahnradpumpe mit Durchtrieb Pump with drive</b>	<b>Gruppe Group 14-32</b>	<b>Seite Page 51</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 70	1	Dichtungssatz besteht aus Pos.	sealing kit to consist of Item	12, 15, 19, 20



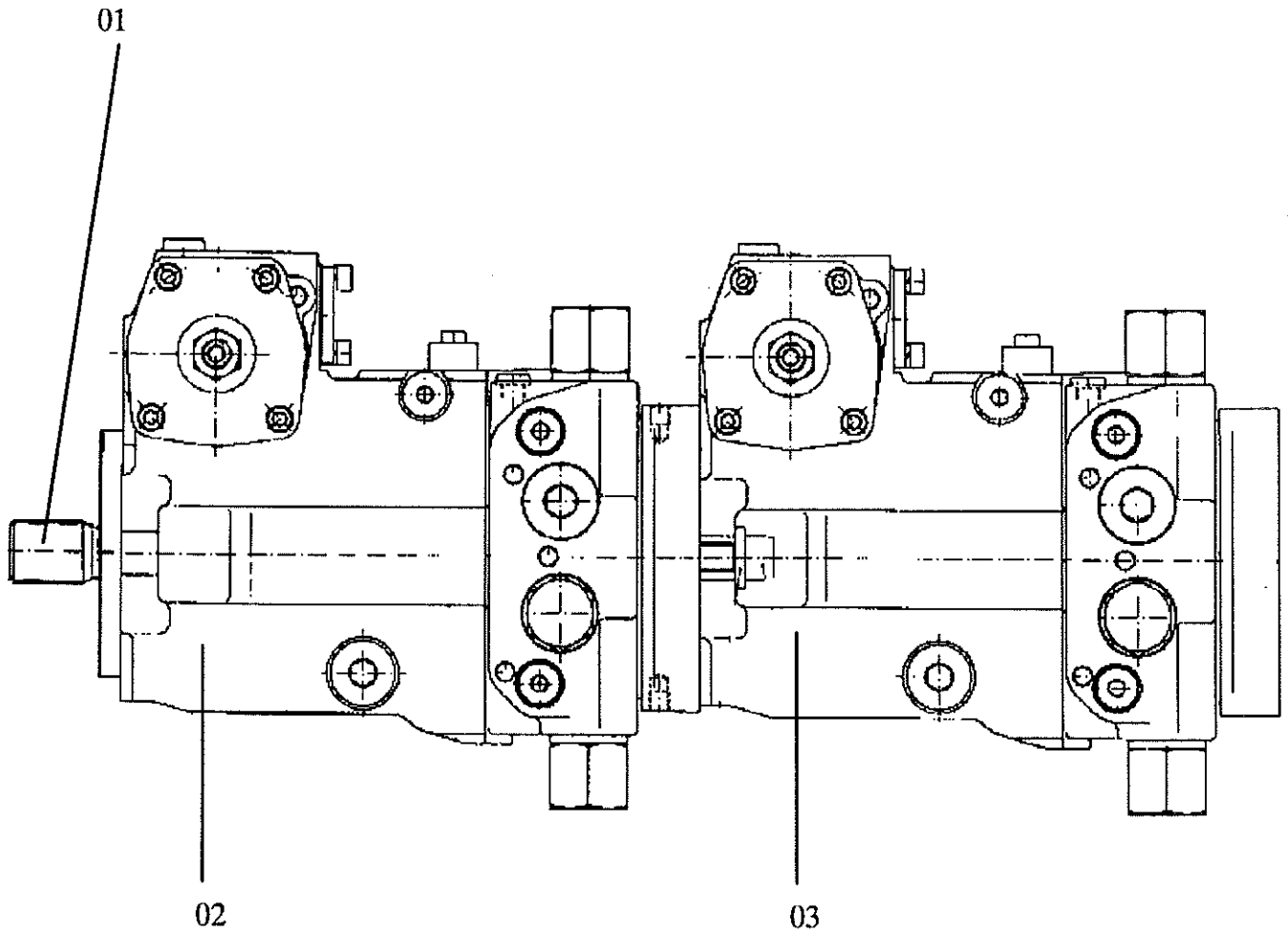
<b>967 50 10 33</b>	<b>Ansteuergerät kompl. Steering device compl.</b>	<b>Gruppe Group 14-33</b>	<b>Seite Page 53</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	967 50 10 32	1	Ansteuergerät	steering device	
2	960 64 52 24	2	Magnet	magnet	
5	932 41 80 01	2	O-Ring	o-ring	
9	932 78 66 24	1	Dichtung	sealing	



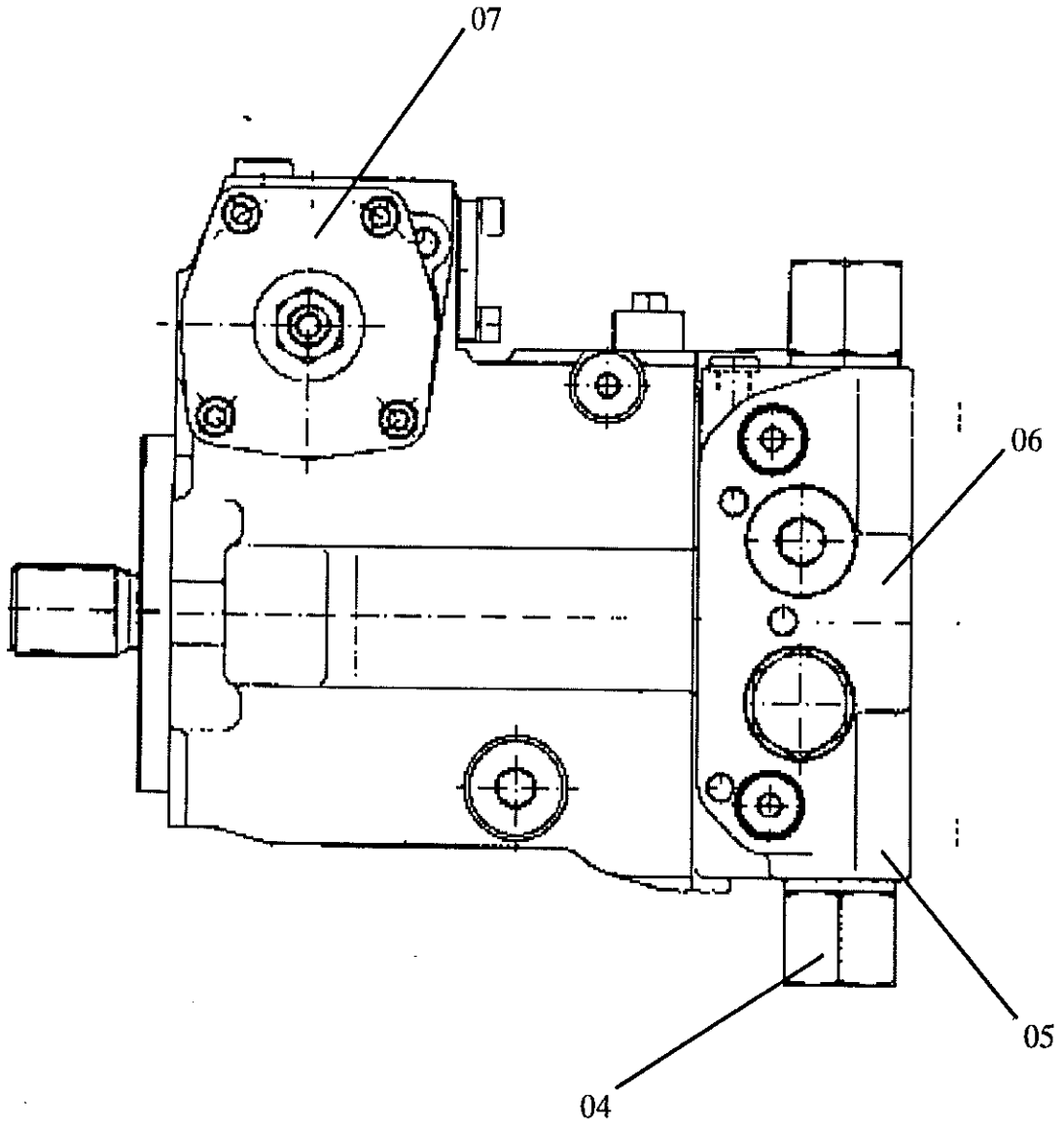
<b>967 58 70 65</b>	<b>Innenzahnradpumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14-34</b>	<b>Seite Page 55</b>
---------------------	-----------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
12	932 78 81 79	1	Ring	ring	



967 05 55 55	Tandempumpe kompl. Tandem pump compl.	Gruppe Group 14-35	Seite Page 57
--------------	--	-----------------------	------------------

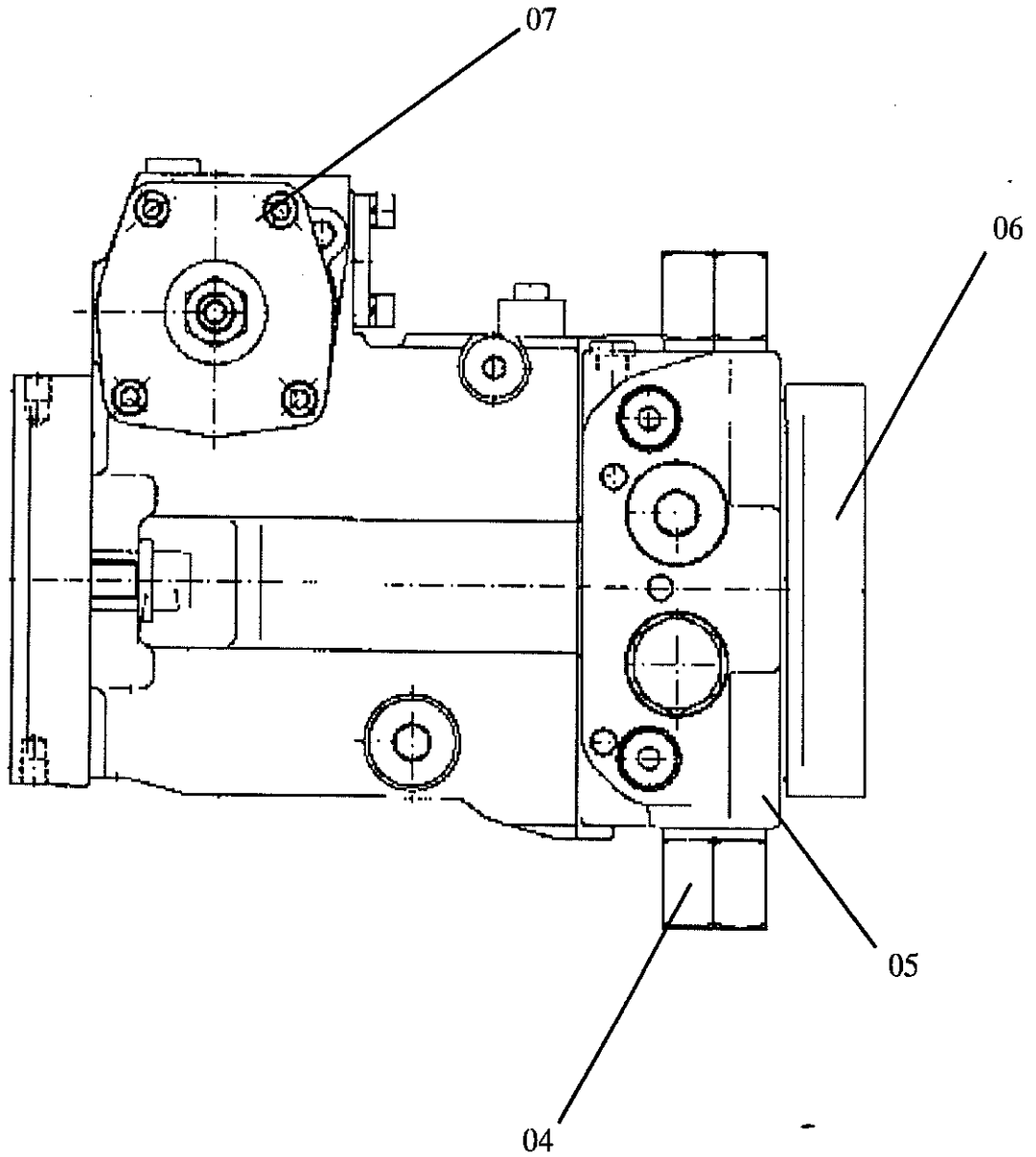
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	67 96 12	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 38 65 76	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14-36
03	967 38 65 78	1	Pumpe	pump	s. Gr. 14-37





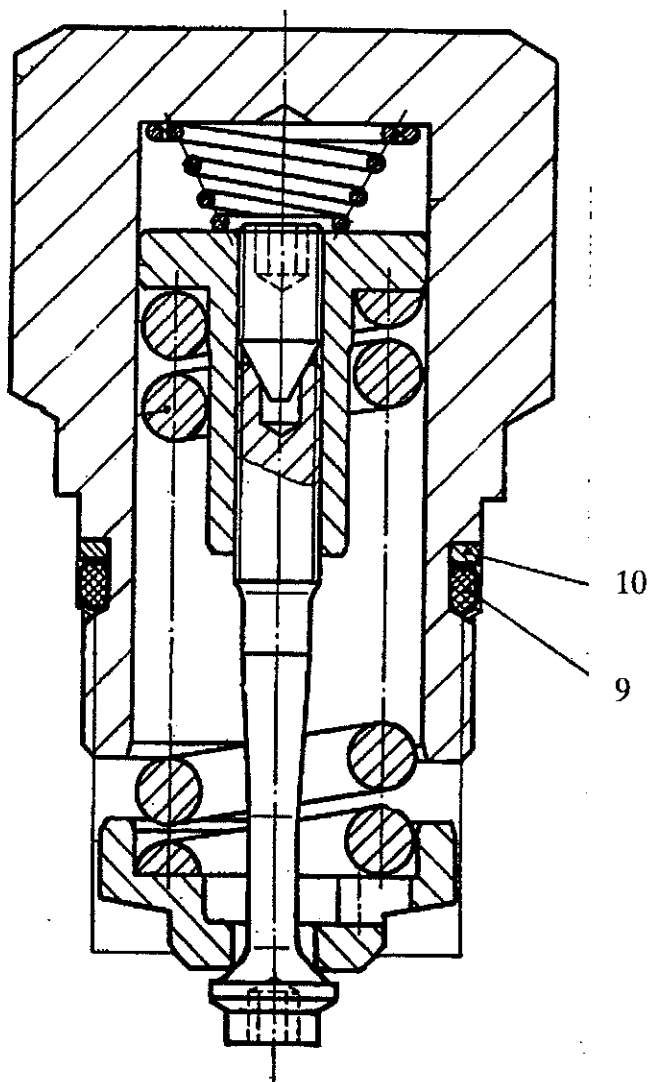
<b>967 38 65 76</b>	<b>Pumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14-36</b>	<b>Seite Page 59</b>
---------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
**	67 96 62	1	Dichtsatz Pumpe	sealing set pump	
**	67 96 63	1	Dichtsatz f. hydr. Verstellung	sealing set f. hydr. adjustment	
04	967 53 74 60	2	Druckbegrenzungsventil Hochdruck	pressure limit valve high pressure	s. Gr. 14-38
05	967 53 74 70	1	Druckbegrenzungsventil Niederdruck	pressure limit valve low pressure	s. Gr. 14-30
06	967 58 70 66	1	Innenzahnradpumpe	pump	s. Gr. 14-39
07	967 50 10 33	1	Ansteuergerät	steering device	s. Gr. 14-33



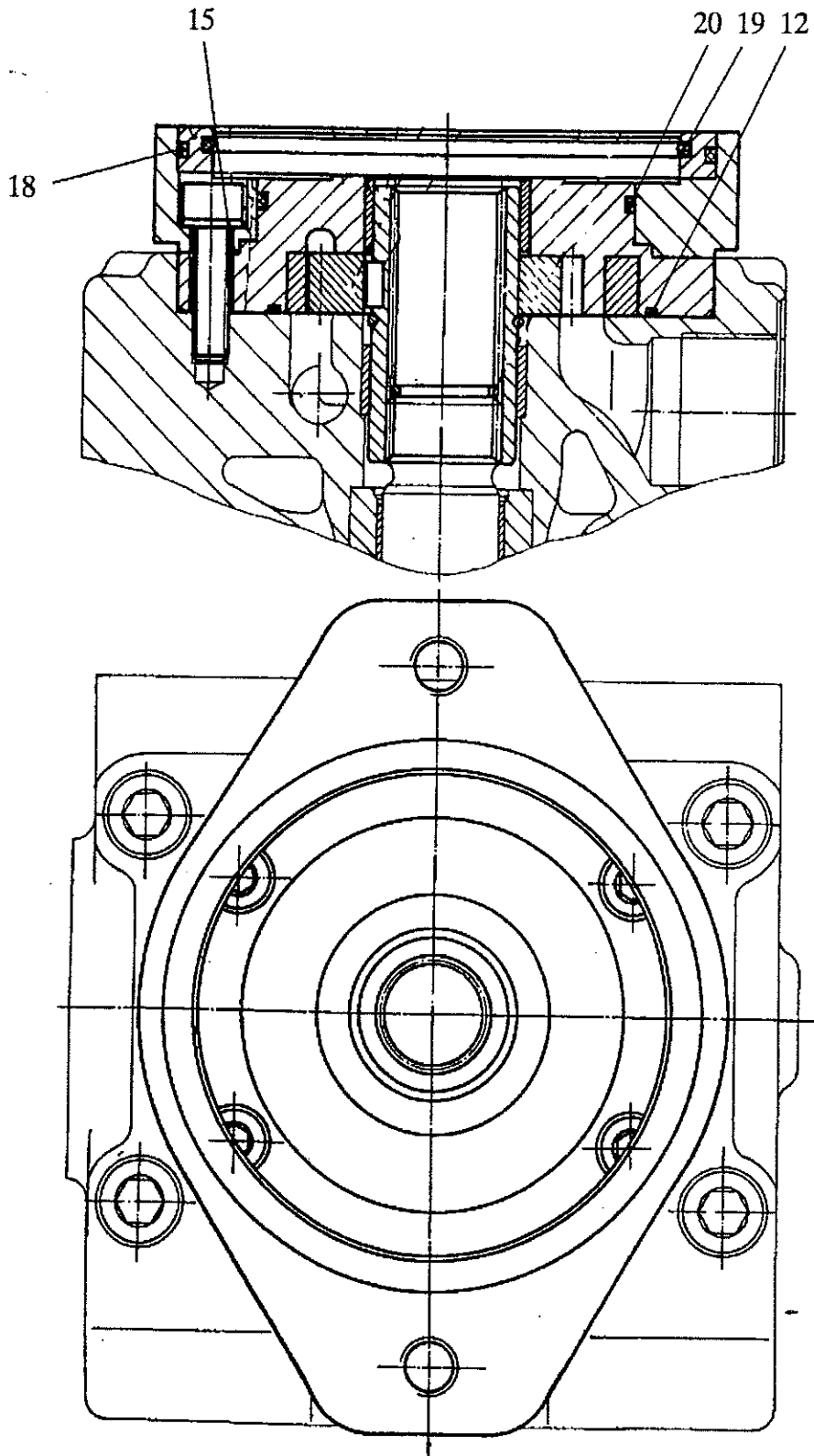
<b>967 38 65 78</b>	<b>Pumpe Pump</b>	<b>Gruppe Group 14-37</b>	<b>Seite Page 61</b>
---------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
**	67 96 66	1	Dichtsatz Pumpe	sealing set pump	
**	67 96 63	1	Dichtsatz f. hydr. Verstellung	sealing set f. hydr. adjustment	
04	967 53 74 60	2	Druckbegrenzungsventil Hochdruck	pressure limit valve high pressure	s. Gr. 14-38
05	967 53 74 70	1	Druckbegrenzungsventil Niederdruck	pressure limit valve low pressure	s. Gr. 14-30
06	967 58 70 65	1	Innenzahnradpumpe	pump	s. Gr. 14-34
07	967 50 10 33	1	Ansteuergerät	steering device	s. Gr. 14-33



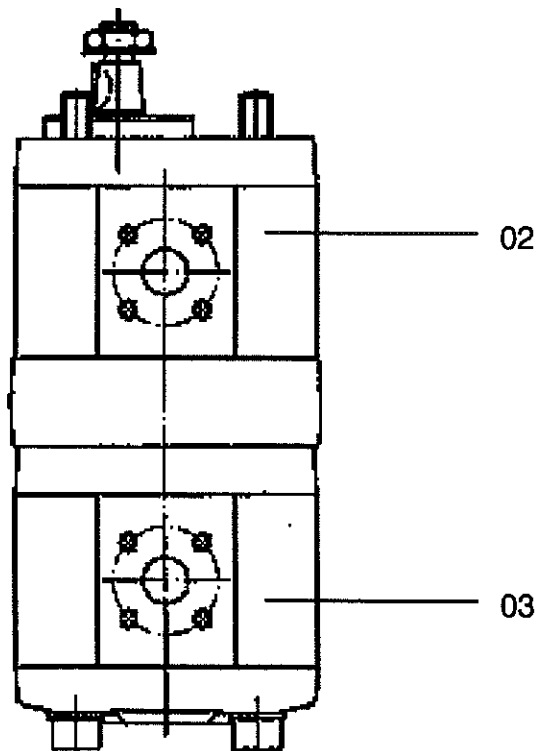
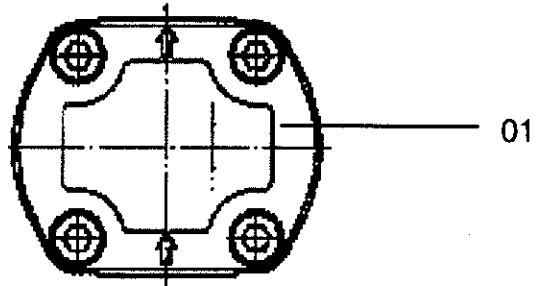
<b>967 53 74 60</b>	<b>Druckbegrenzungsventil / Hochdruck Pressure limit valve / High pressure</b>	<b>Gruppe Group 14-38</b>	<b>Seite Page 63</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 64	1	Dichtungssatz	sealing kit	
*9	932 41 80 05	1	O-Ring	o-ring	
*10	932 78 81 74	1	Stützring	ring	



<b>967 58 70 66</b>	<b>Innenzahnradpumpe mit Durchtrieb Pump with drive</b>	<b>Gruppe Group 14-39</b>	<b>Seite Page 65</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

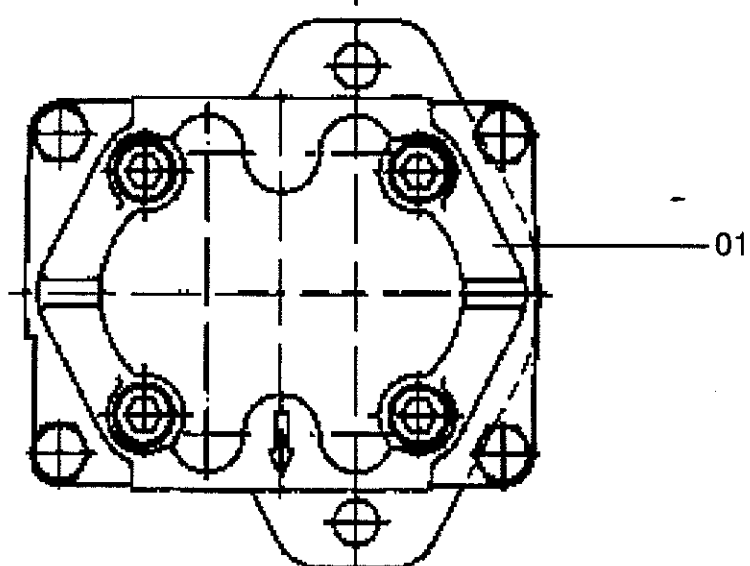
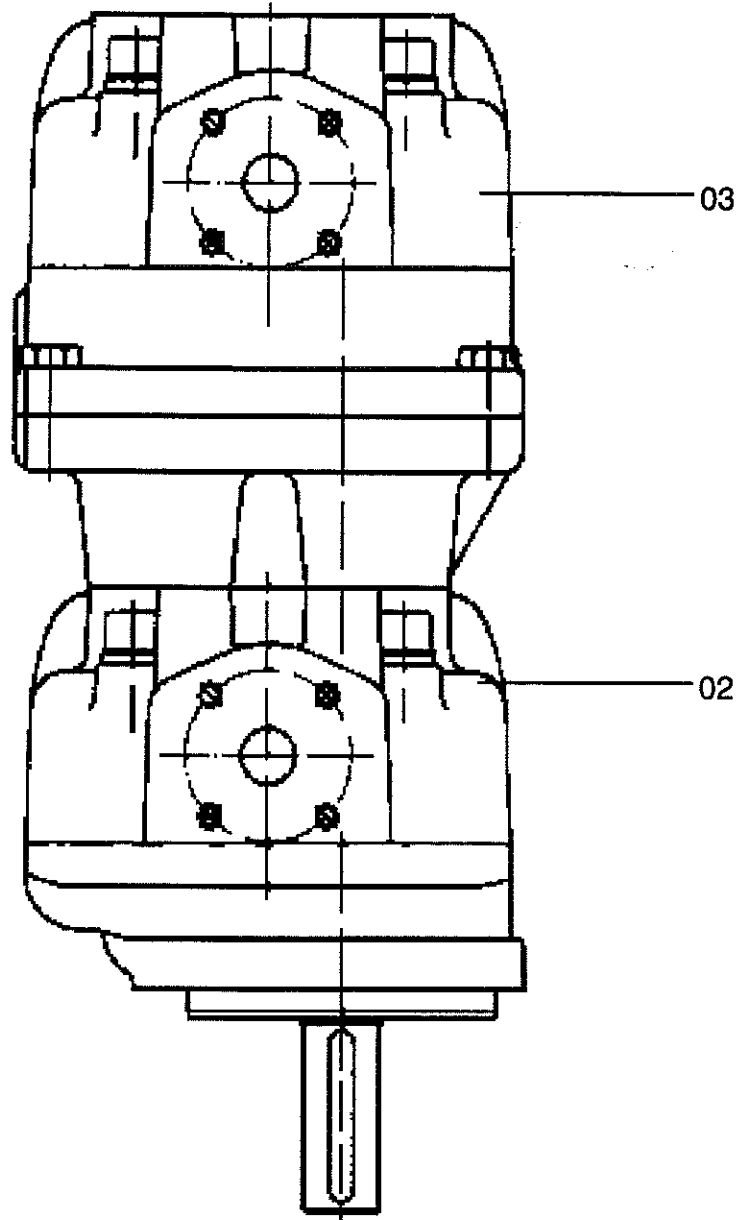
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	67 96 65	1	Dichtungssatz besteht aus Pos.	sealing kit zo consist of Item	12, 15, 18, 19, 20





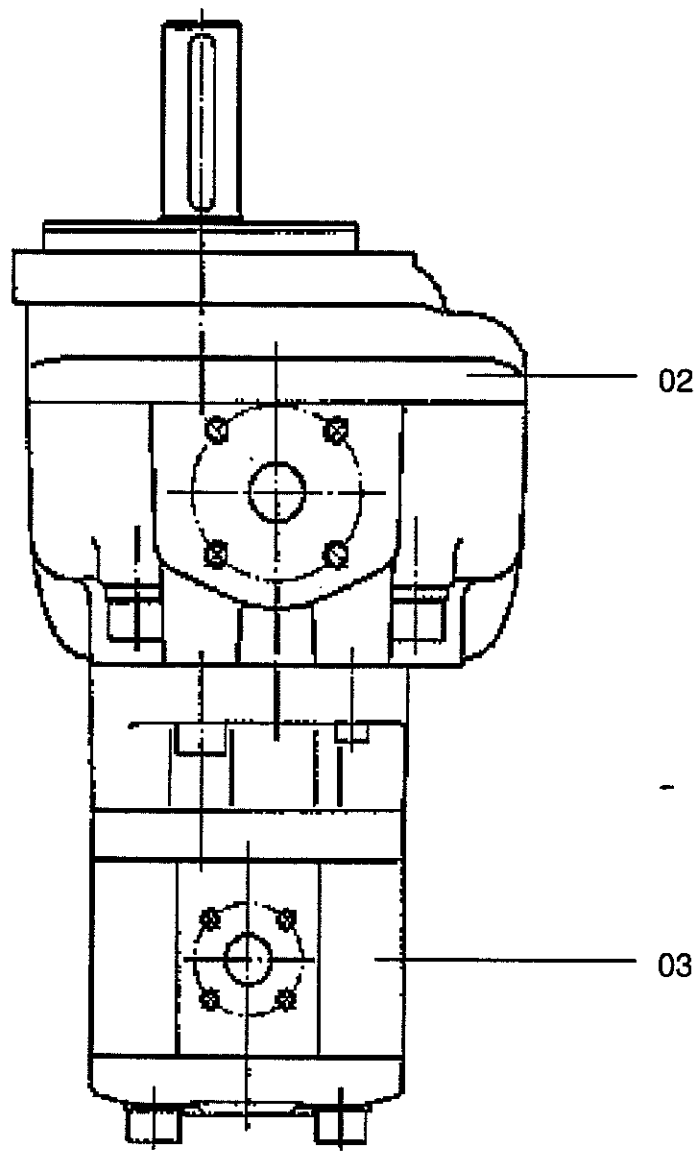
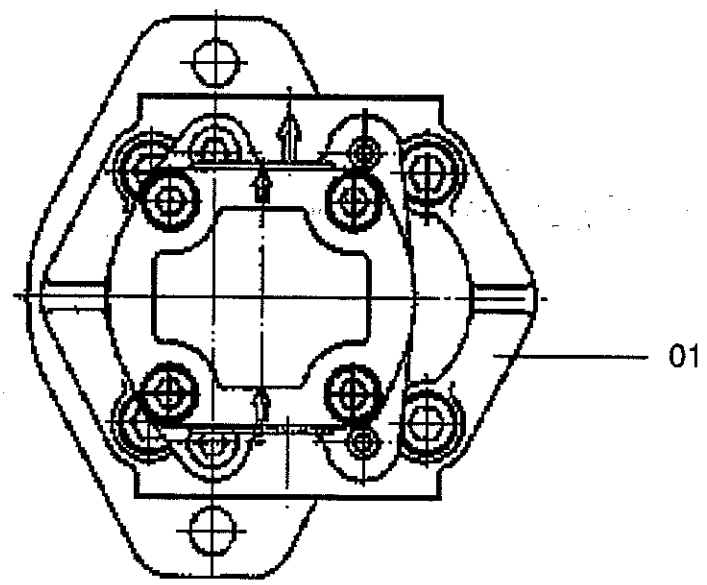
967 15 72 53	Doppelpumpe Double pump	Gruppe Group 14-40	Seite Page 67
--------------	----------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	967 15 72 53	1	Pumpe kompl.	pump compl.	
**	67 96 20	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 11 11 52	1	Pumpe	pump	
**	67 96 21	1	Dichtungssatz	sealing kit	
03	967 11 11 54	1	Pumpe	pump	
**	67 96 22	1	Dichtungssatz	sealing kit	



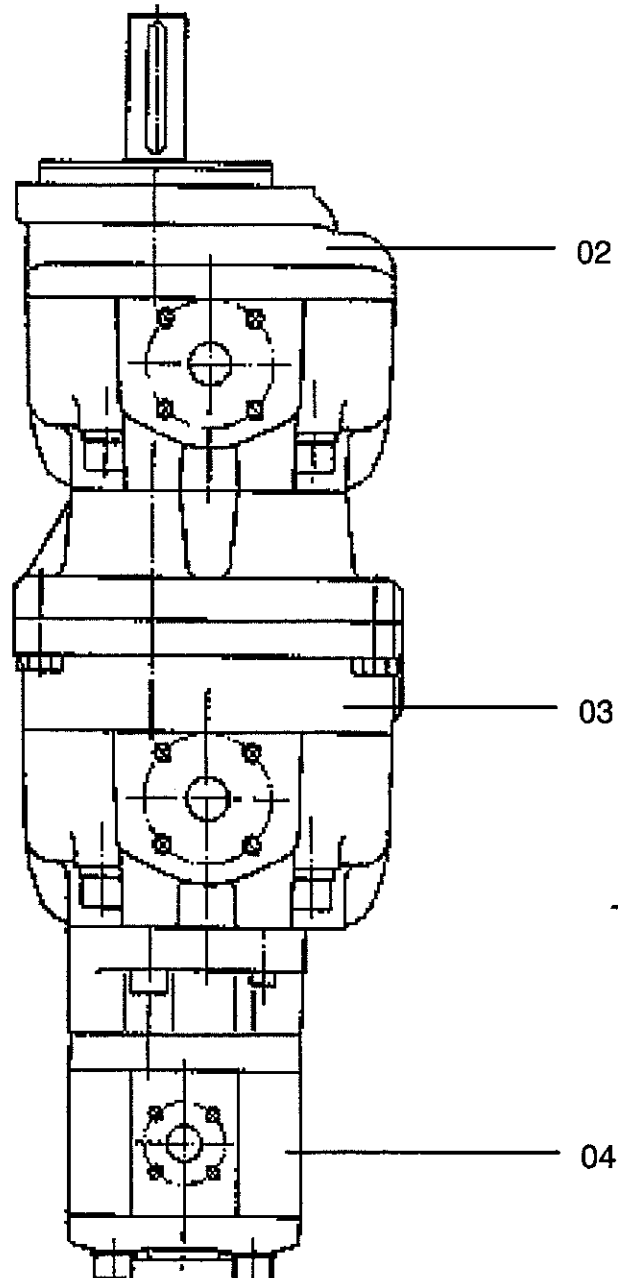
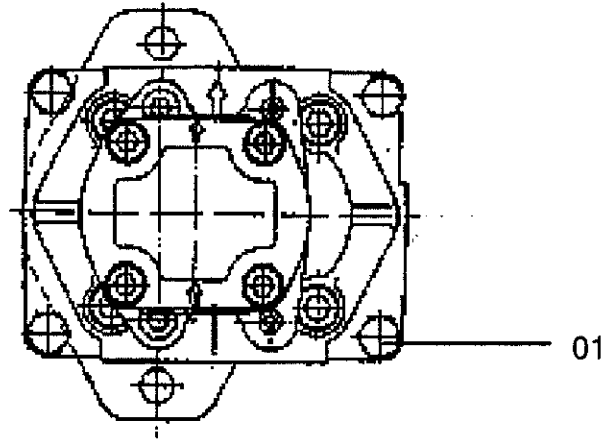
967 16 25 53	Doppelpumpe Double pump	Gruppe Group 14-41	Seite Page 69
--------------	----------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	967 16 25 53	1	Doppelpumpe	double pump	
**	932 78 72 18	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 16 26 01	1	Pumpe	pump	
**	67 95 64	1	Dichtungssatz	sealing kit	
03	967 10 71 25	1	Pumpe	pump	
**	67 96 60	1	Dichtungssatz	sealing kit	



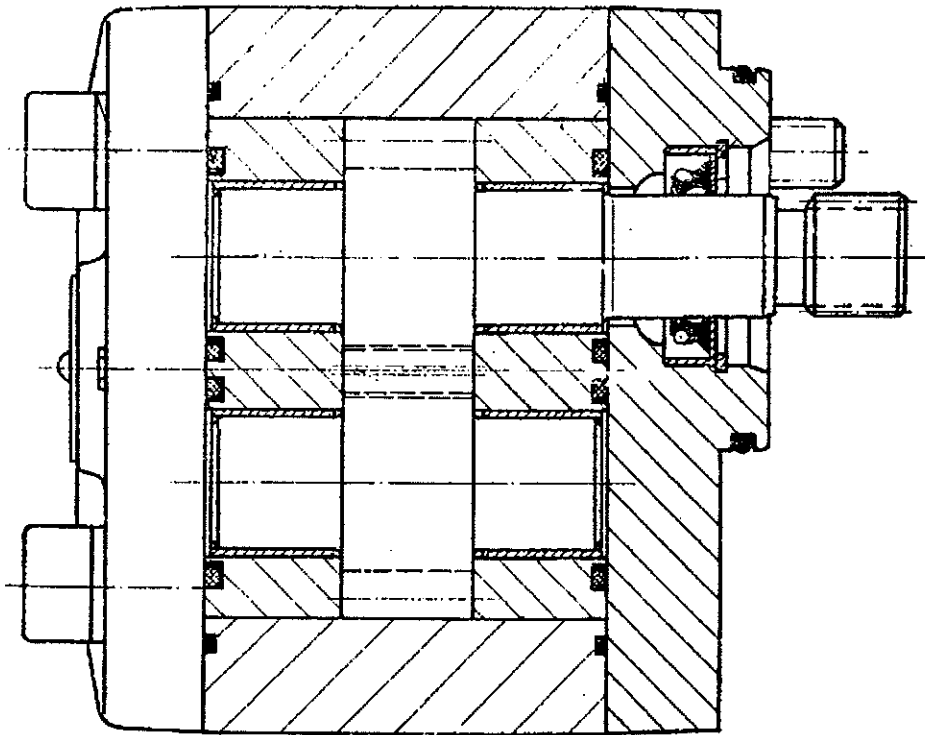
<b>967 16 26 31</b>	<b>Doppelpumpe Double pump</b>	<b>Gruppe Group 14-42</b>	<b>Seite Page 71</b>
---------------------	------------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
01	967 16 26 31	1	Pumpe kompl.	pump compl.	
**	932 78 72 17	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 16 26 01	1	Pumpe	pump	
**	67 95 64	1	Dichtungssatz	sealing kit	
03	967 11 12 21	1	Pumpe	pump	
**	932 78 72 05	1	Dichtungssatz	sealing kit	



967 19 01 25	Triplexpumpe Tripple pump	Gruppe Group 14-43	Seite Page 73
--------------	------------------------------	-----------------------	------------------

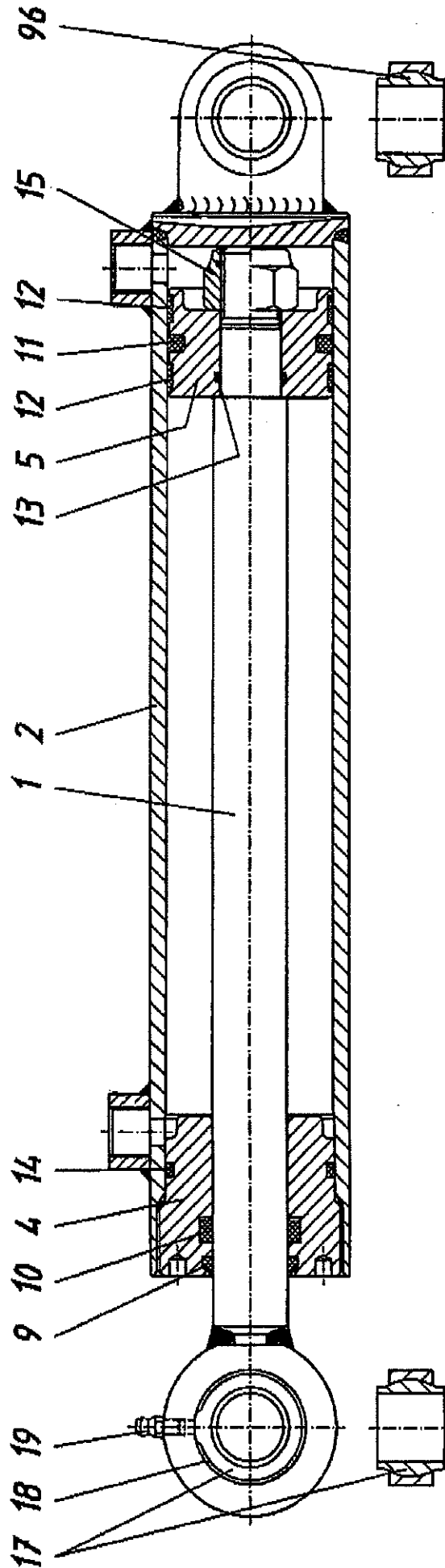
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	967 19 91 25	1	Pumpe kompl.	pump compl.	
**	678 61 17	1	Dichtungssatz	sealing kit	
02	967 16 26 01	1	Pumpe	pump	
**	67 95 64	1	Dichtungssatz	sealing kit	
03	967 19 01 95	1	Pumpe	pump	
**	67 95 64	1	Dichtungssatz	sealing kit	
04	967 11 12 21	1	Pumpe	pump	KP 1/14
**	932 78 72 05	1	Dichtungssatz	sealing kit	





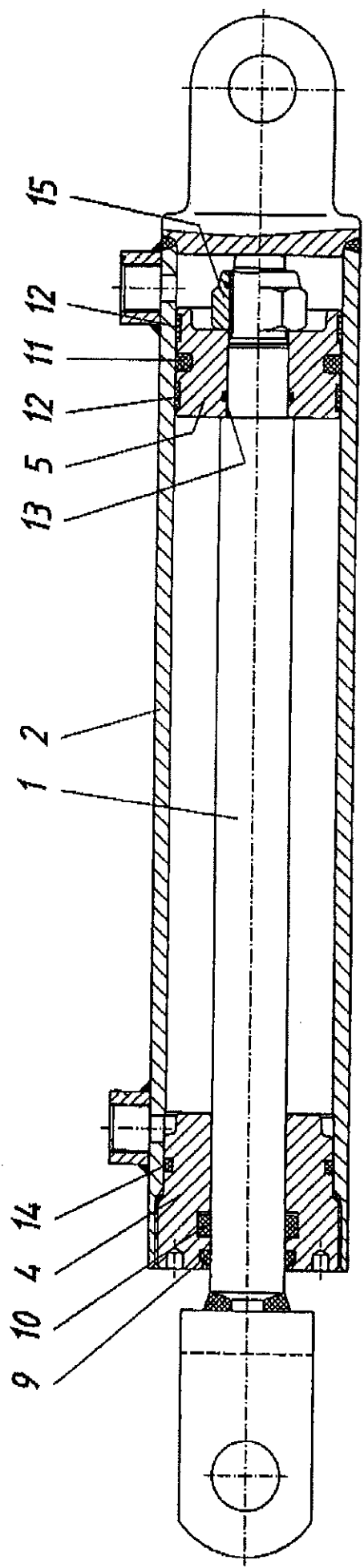
967 08 80 06	Pumpe Pump	Gruppe Group 14-44	Seite Page 75
--------------	---------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description:	Bemerkung Note
	67 96 24	1	Dichtungssatz	sealing kit	



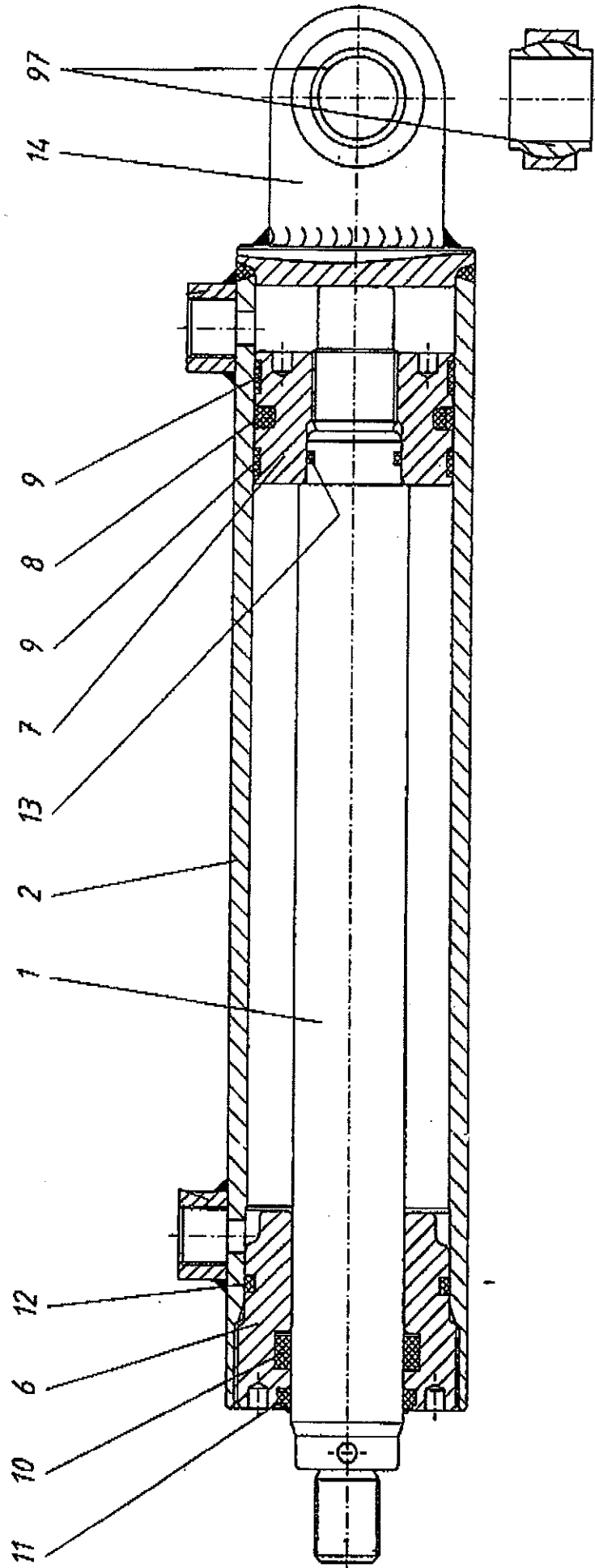
990 19 55 00	Hydraulikzylinder Hydraulic cylinder	Gruppe Group 14-45	Seite Page 77
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	990 19 55 01	1	Kolbenstange	piston rod	
2	990 19 55 06	1	Zylinderrohr	cylinder tube	
4	990 19 59 18	1	Kolbenstangenführung	rod guide	
5	990 19 58 22	1	Kolben	piston	
9	Z	1	Abstreifring	rubber rod wiper	
10	Z	1	Nutring	nut ring	
11	Z	1	Kolbendichtung	piston seal	
12	Z	1	Führungsring	guide ring	
13	Z	1	O-Ring	o-ring	
14	Z	1	O-Ring	o-ring	
15	938 50 22 26	1	Selbstsich. Mutter	self-locking hex. nut	M 22x2 DIN 985
16	935 11 35 90	1	Gelenkkopf	hinge rod head	
17	935 11 19 12	2	Gelenklager	hinge rod bearing	
18	931 81 00 40	2	Sprengring	spring ring	
19	935 51 11 10	1	Schmiernippel	grease nipple	
95	67 95 34	1	Dichtungssatz besteht aus	sealing kit to consist of	Pos. 9, 10, 11, 12, 13, 14



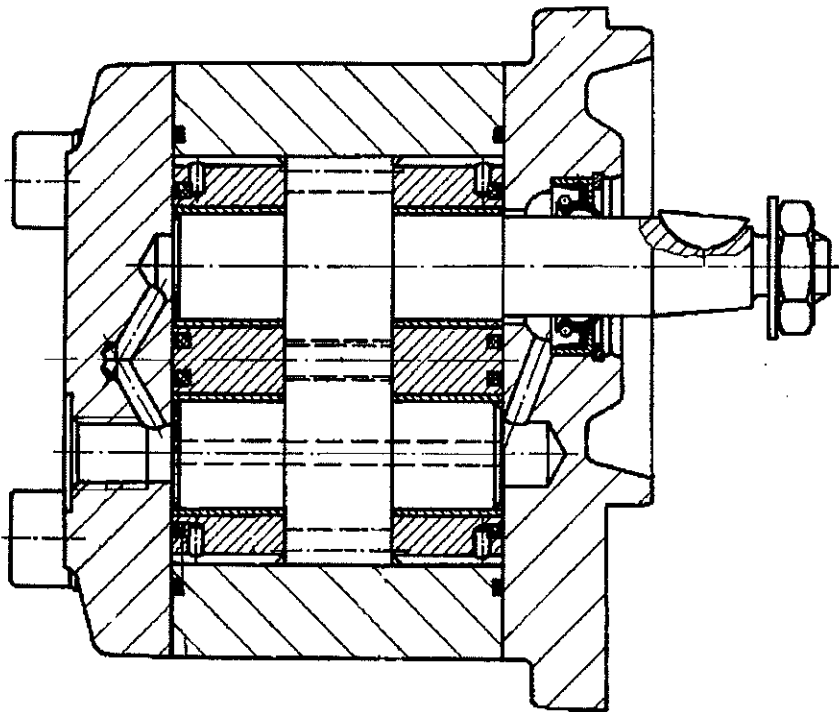
990 19 56 00	Hydraulikzylinder Hydraulic cylinder	Gruppe Group 14-46	Seite Page 79
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	990 19 57 01	1	Kolbenstange	piston rod	
2	990 19 56 06	1	Zylinderrohr	cylinder tube	
4	990 19 59 18	1	Führungsmutter	guide nut	
5	990 19 58 22	1	Kolben	piston	
9	Z	1	Abstreifer	scraper	
10	Z	1	Nutring	nut ring	
11	Z	1	Kolbendichtung	piston seal	
12	Z	1	Führungsring	guide ring	
13	Z	1	O-Ring	o-ring	
14	Z	1	O-Ring	o-ring	
15	938 50 22 26	1	Selbstsich. Mutter	self-locking hex. nut	
95	67 95 34	1	Dichtungssatz besteht aus	sealing kit to consist of	Pos. 9, 10, 11, 12, 13, 14



<b>990 19 64 00</b>	<b>Hydraulikzylinder Hydraulic cylinder</b>	<b>Gruppe Group 14-47</b>	<b>Seite Page 81</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

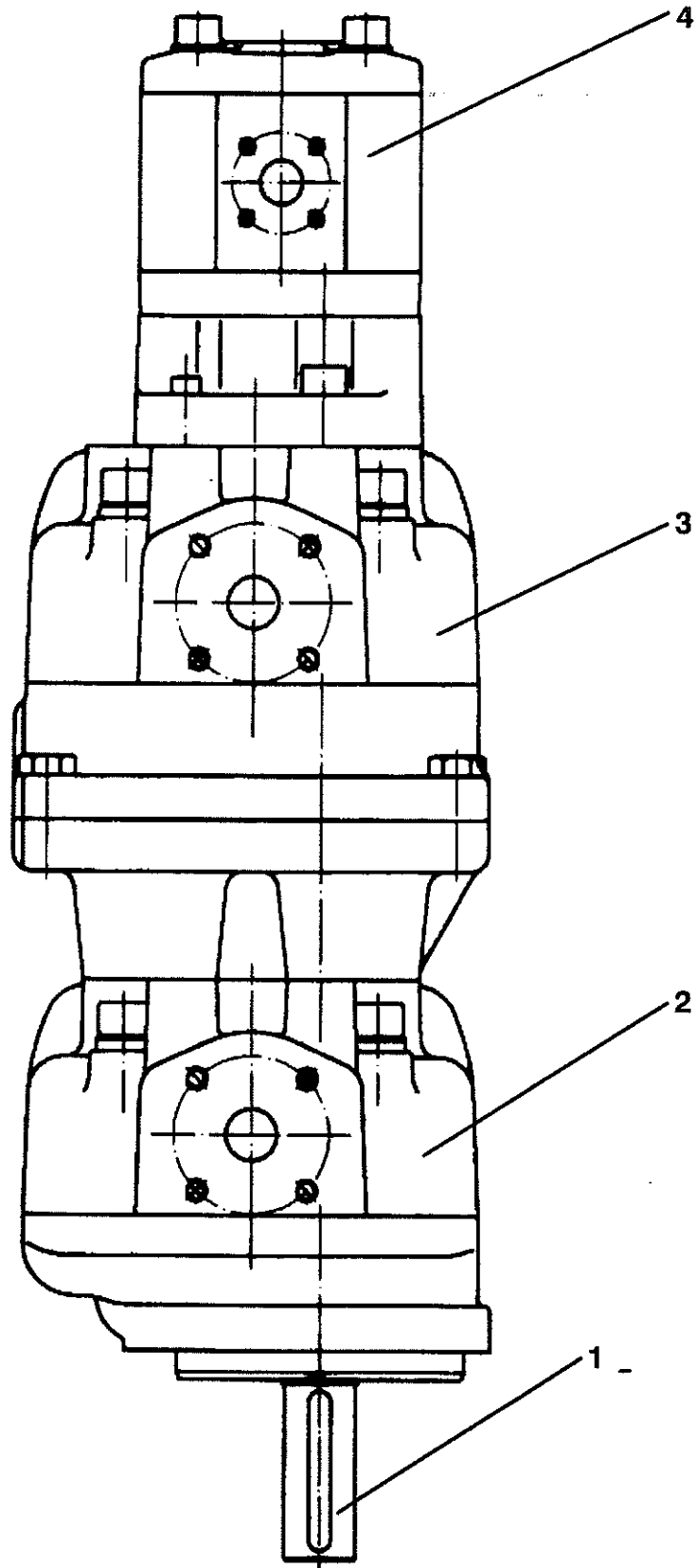
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	990 56 60 00	1	Kolbenstange	piston rod	
2	990 19 64 06	1	Zylinderrohr	cylinder tube	
6	990 19 62 18	1	Kolbenstangenführung	rod guide	
7	990 19 62 22	1	Kolben	piston	
8	Z	1	Kolbendichtung	piston seal	
9	Z	2	Kolbenführungsring	piston guide ring	
10	Z	1	Nutring	nut ring	
11	Z	1	Abstreifring	rubber rod wiper	
12	Z	1	O-Ring	o-ring	
13	Z	1	O-Ring	o-ring	
14	935 11 35 90	1	Gelenkkopf	hinge rod head	
15	935 11 36 90	1	Gelenkkopf	hinge rod head	
95	67 95 33	1	Dichtungssatz besteht aus	sealing kit to consist of	Pos. 8,9,10, 11,12,13
97	935 11 19 12	1	Gelenklager	hinge rod bearing	





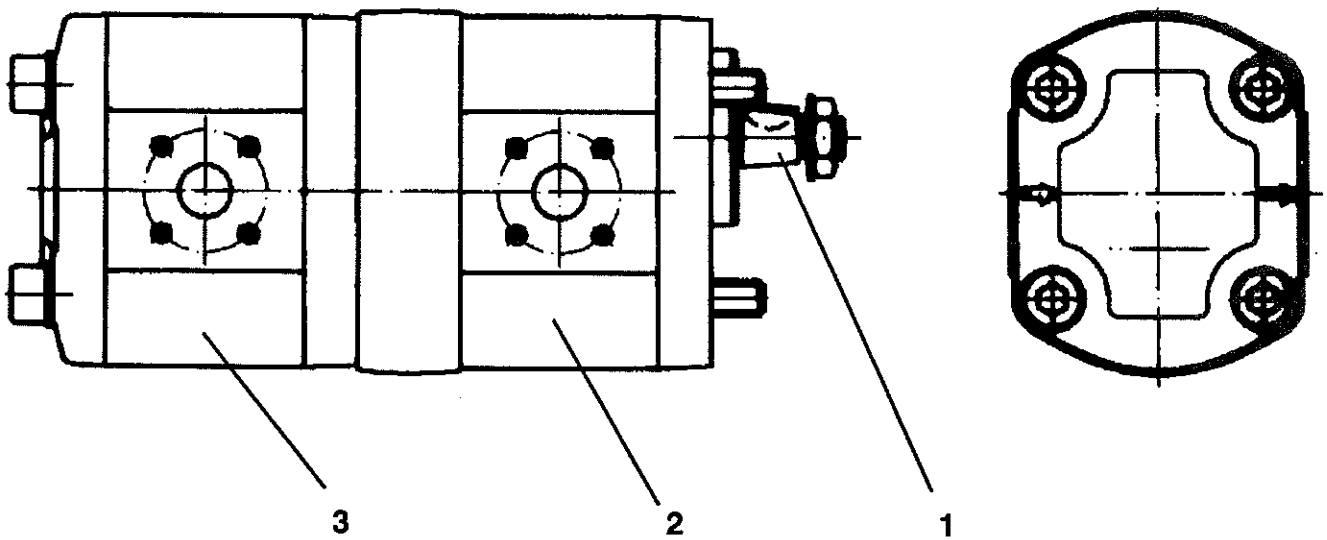
966 13 62 16	Motor Motor	Gruppe Group 14-48	Seite Page 83
--------------	----------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
	67 96 24	1	Dichtungssatz	sealing kit	



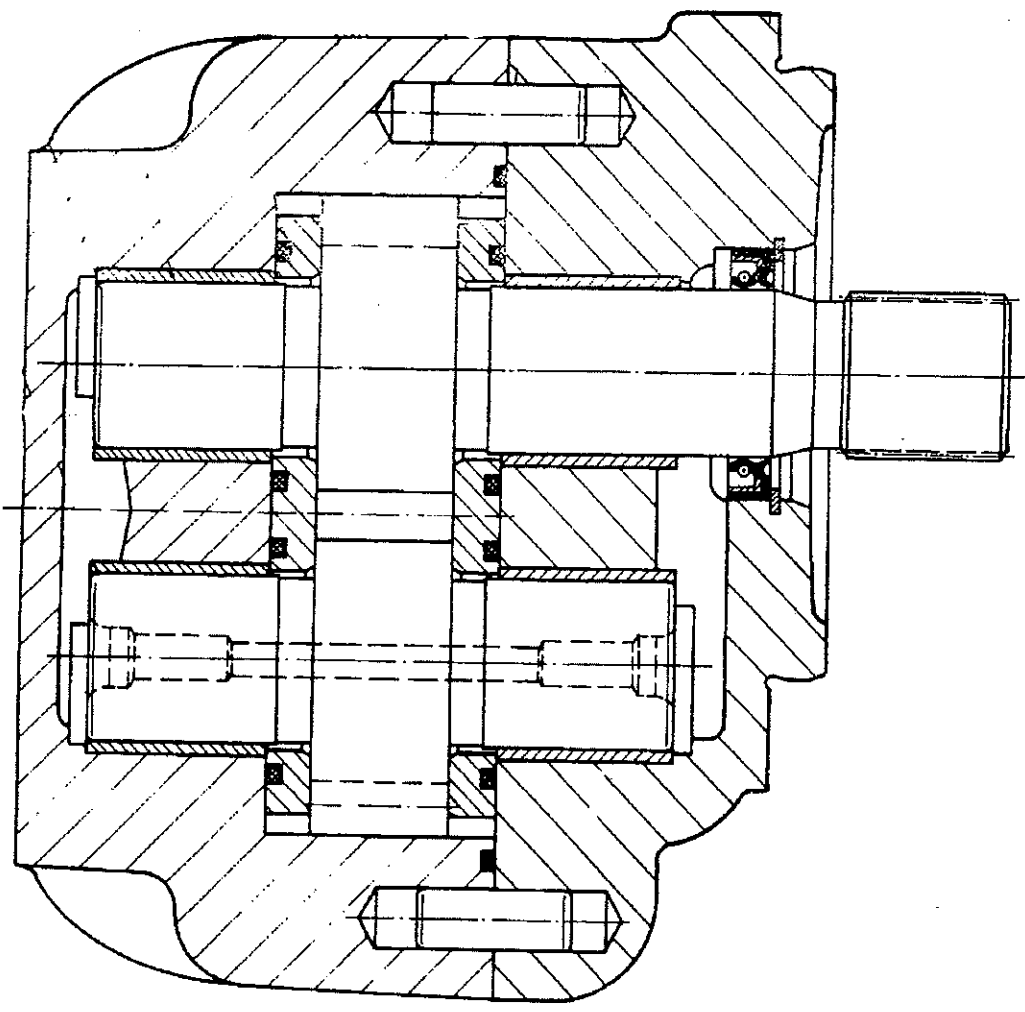
967 19 01 21	Triplexpumpe Tripple pump	Gruppe Group 14-49	Seite Page 85
--------------	------------------------------	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
1	967 19 01 21	1	Pumpe kompl.	pump compl.	
**	932 78 72 21	1	Dichtungssatz	sealing kit	
2	967 19 01 38	1	Pumpe	pump	
**	932 78 72 11	1	Dichtungssatz	sealing kit	
3	967 19 01 39	1	Pumpe	pump	
**	932 78 72 12	1	Dichtungssatz	sealing kit	
4	967 11 12 21	1	Pumpe	pump	
**	932 78 72 05	1	Dichtungssatz	sealing kit	



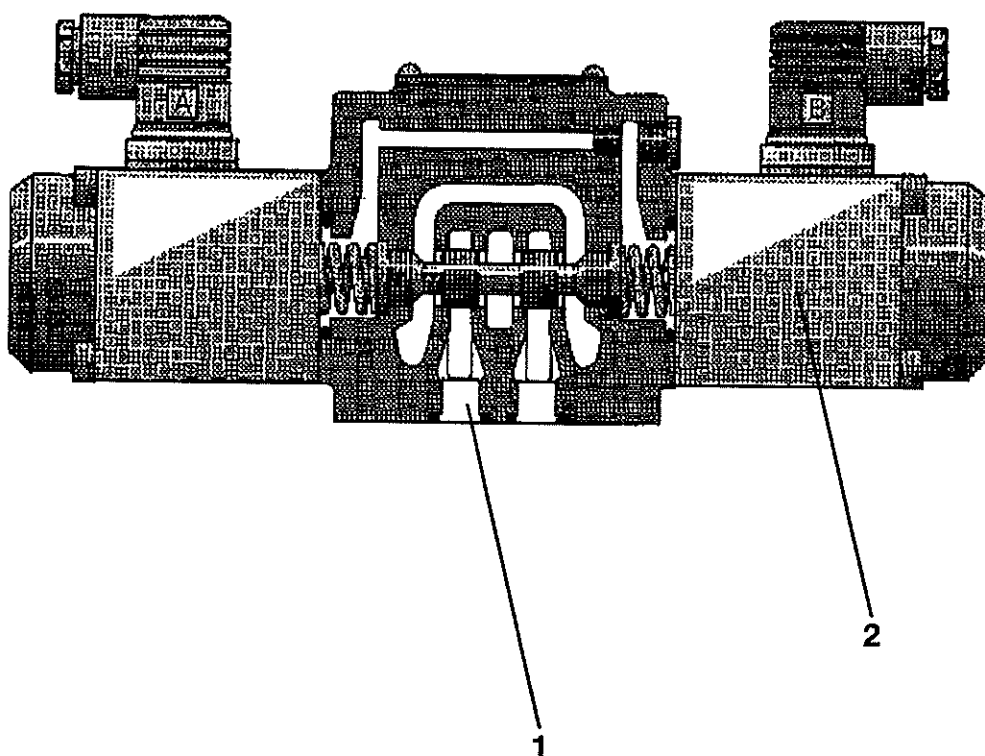
<b>967 15 72 17</b>	<b>Doppelpumpe Double pump</b>	<b>Gruppe Group 14-50</b>	<b>Seite Page 87</b>
---------------------	------------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	967 15 72 17	1	Pumpe kompl.	pump compl.	
**	67 96 25	1	Dichtsatz	sealing kit	
2	967 15 72 55	1	Pumpe	pump	
**	67 96 78	1	Dichtsatz	sealing kit	
3	967 15 72 565	1	Pumpe	pump	
**	67 96 79	1	Dichtsatz	sealing kit	



967 10 72 25	Pumpe Pump	Gruppe Group 14-51	Seite Page 89
--------------	---------------	-----------------------	------------------

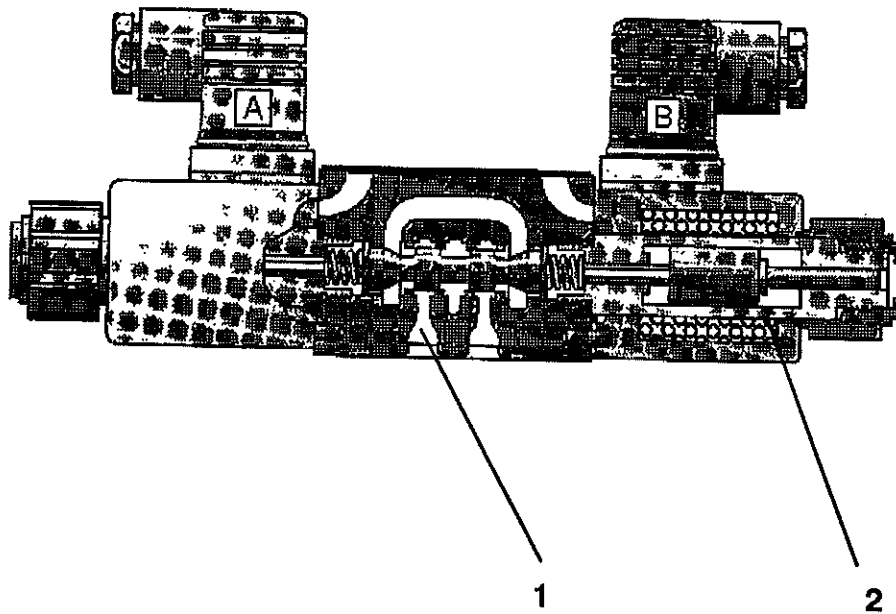
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
	67 96 26	1	Dichtsatz	sealing kit	





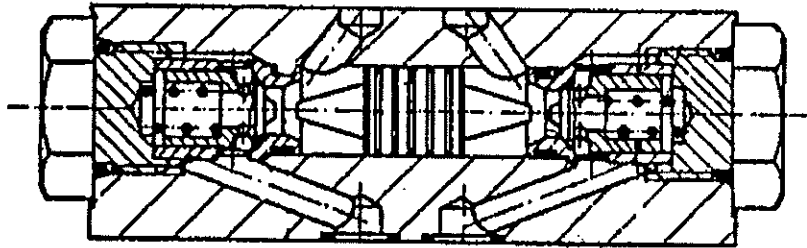
<b>963 13 59 48</b>	<b>2/4 Wegeventil 2/4 way valve</b>	<b>Gruppe Group 14-52</b>	<b>Seite Page 91</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	963 13 59 48	1	Ventil kompl.	valve compl.	
**	67 96 82	1	Dichtungssatz	sealing kit	
2	963 61 21 13	1	Magnet	magnet	



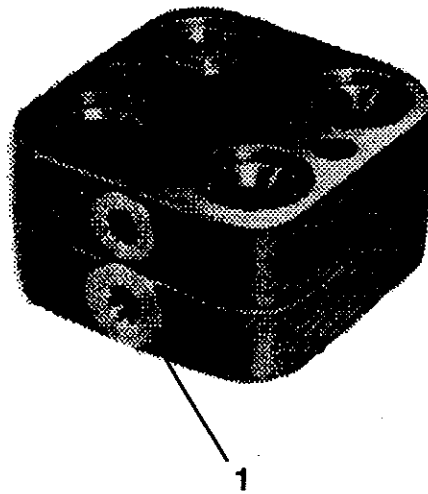
<b>963 14 21 01</b>	<b>4/3 Wegeventil 4/3 way valve</b>	<b>Gruppe Group 14-53</b>	<b>Seite Page 93</b>
---------------------	---	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	963 14 21 01	1	Ventil kompl.	valve compl.	
**	67 96 83	1	Dichtungssatz	sealing kit	
2	963 61 21 12	2	Magnetspule	magnet	



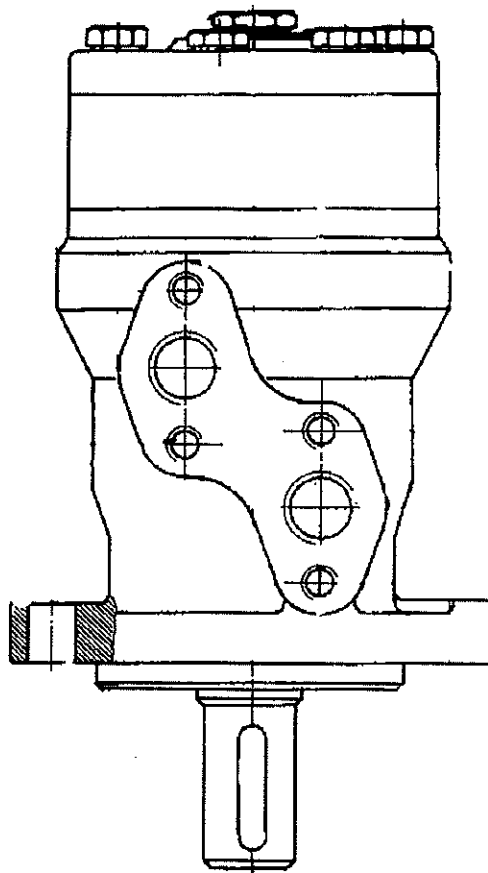
<b>963 10 50 54</b>	<b>Rückschlagventil Non return valve</b>	<b>Gruppe Group 14-54</b>	<b>Seite Page 95</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	67 96 81	1	Dichtungssatz	sealing kit	



<b>963 02 63 20</b>	<b>Ventilblock Valve block</b>	<b>Gruppe Group 14-55</b>	<b>Seite Page 97</b>
---------------------	------------------------------------	-------------------------------	--------------------------

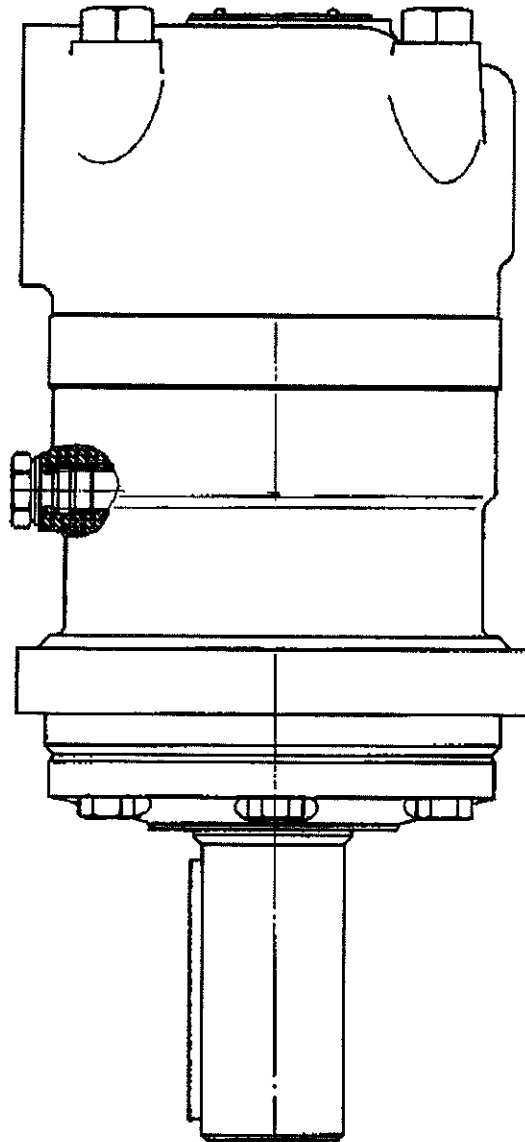
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	932 78 58 46	1	Dichtsatz	sealing kit	





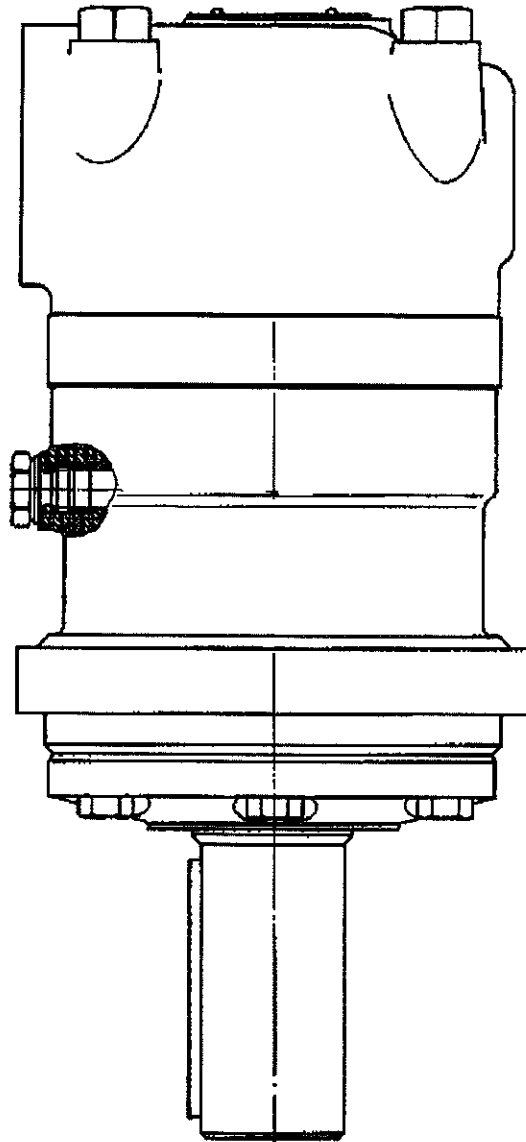
<b>966 05 64 00</b>	<b>Motor OMR 315 Motor OMR 315</b>	<b>Gruppe 14-56 Group</b>	<b>Seite 99 Page</b>
---------------------	--	-------------------------------	--------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	932 78 58 25	1	Dichtsatz	sealing kit	



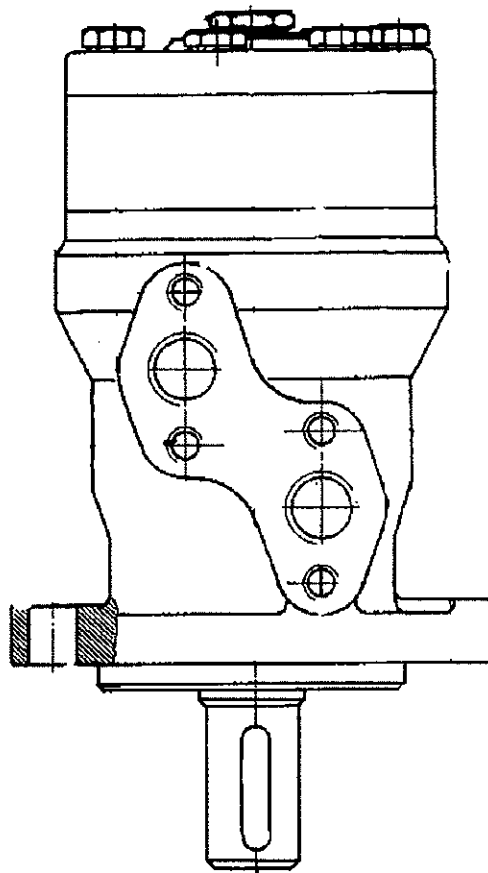
<b>966 05 72 10</b>	<b>Motor OMT 250 Motor OMT 250</b>	<b>Gruppe Group 14-57</b>	<b>Seite Page 101</b>
---------------------	--	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	932 78 58 24	1	Dichtungssatz	sealing kit	



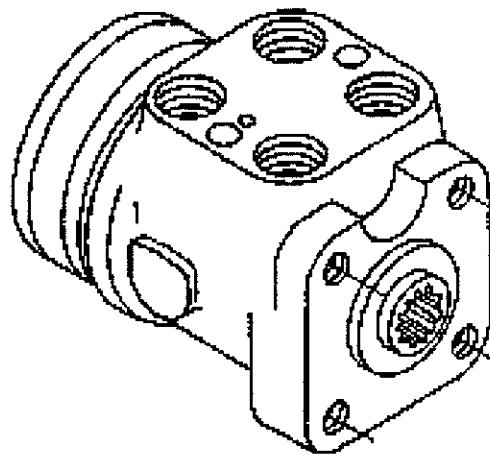
<b>966 05 73 00</b>	<b>Motor OMT 315 Motor OMT 315</b>	<b>Gruppe Group 14-58</b>	<b>Seite Page 103</b>
---------------------	--	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	932 78 58 24	1	Dichtungssatz	sealing kit	



<b>966 05 62 00</b>	<b>Motor OMR 160</b> <b>Motor OMR 160</b>	<b>Gruppe 14-59</b> <b>Group</b>	<b>Seite 105</b> <b>Page</b>
---------------------	--	-------------------------------------	---------------------------------

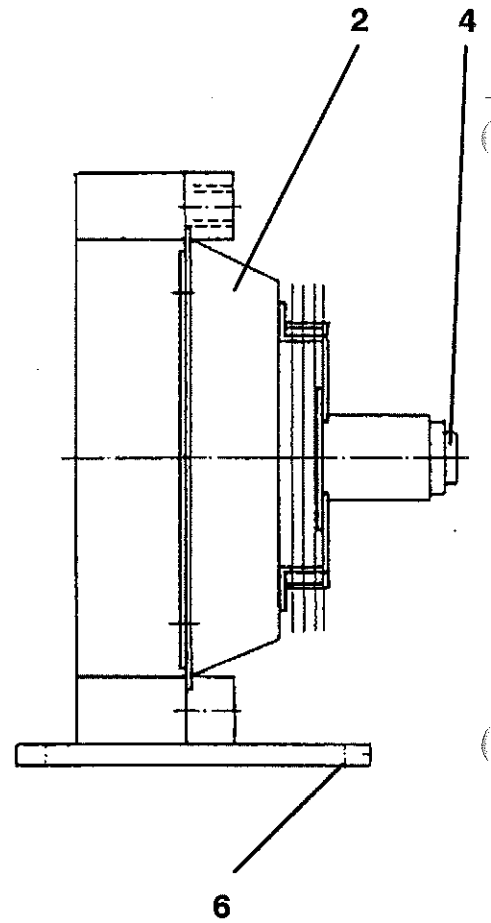
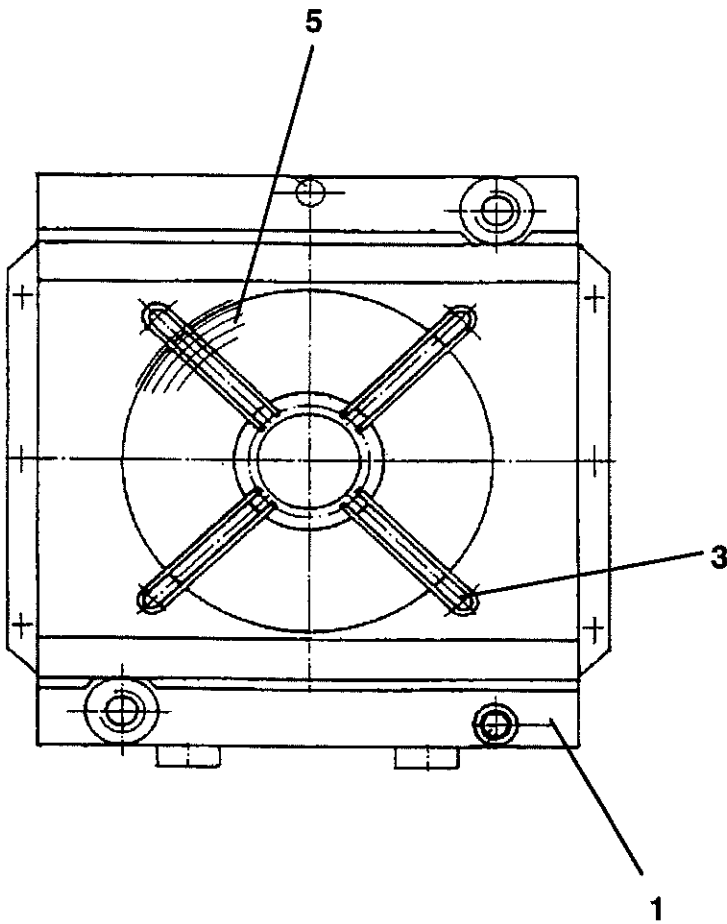
<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	932 78 58 25	1	Dichtsatz	sealing kit	





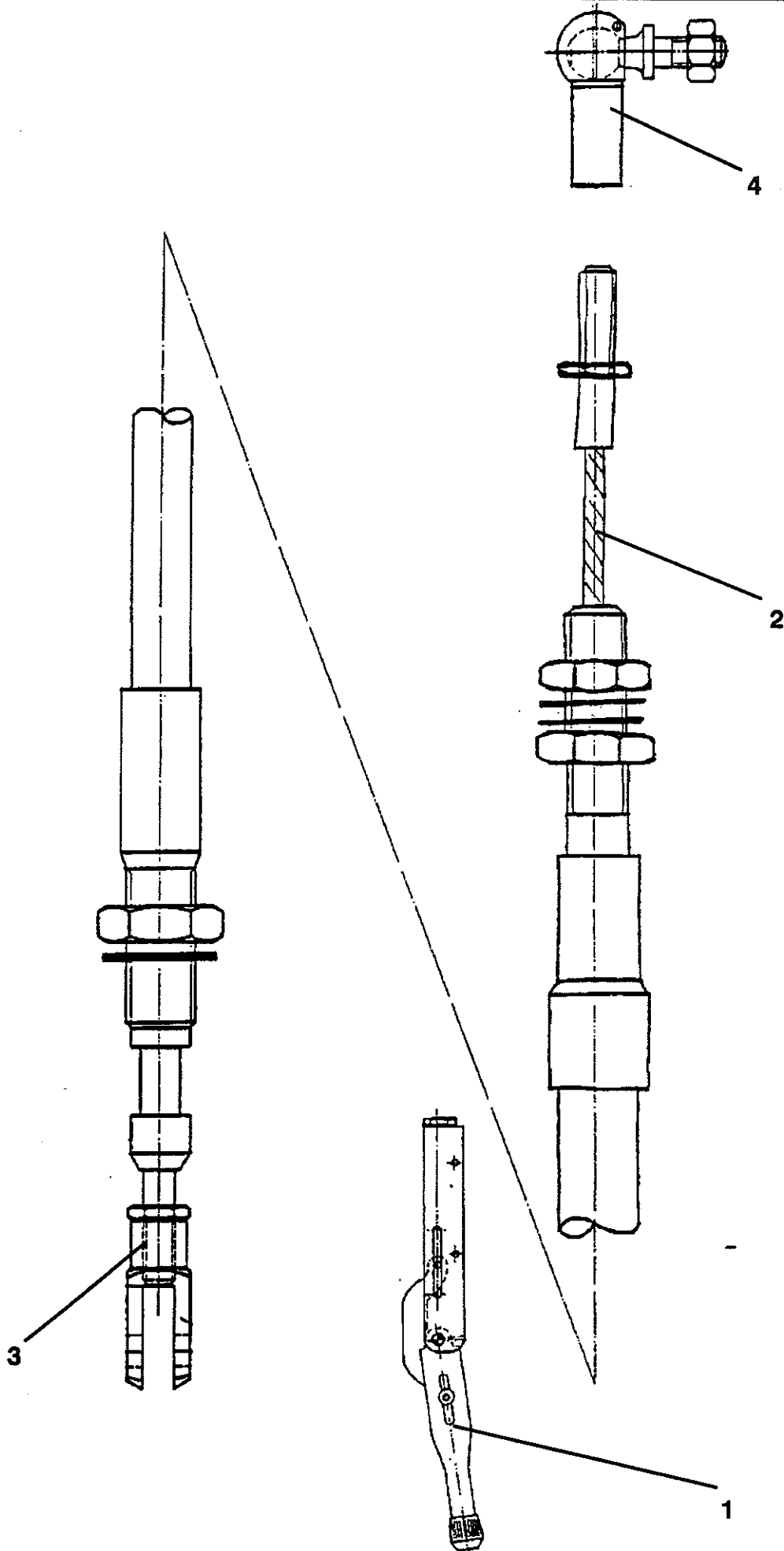
<b>961 54 18 10</b>	<b>Lenksäule Steering</b>	<b>Gruppe Group 14-60</b>	<b>Seite Page 107</b>
---------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung. Note</b>
	932 78 58 46	1	Dichtsatz	sealing kit	



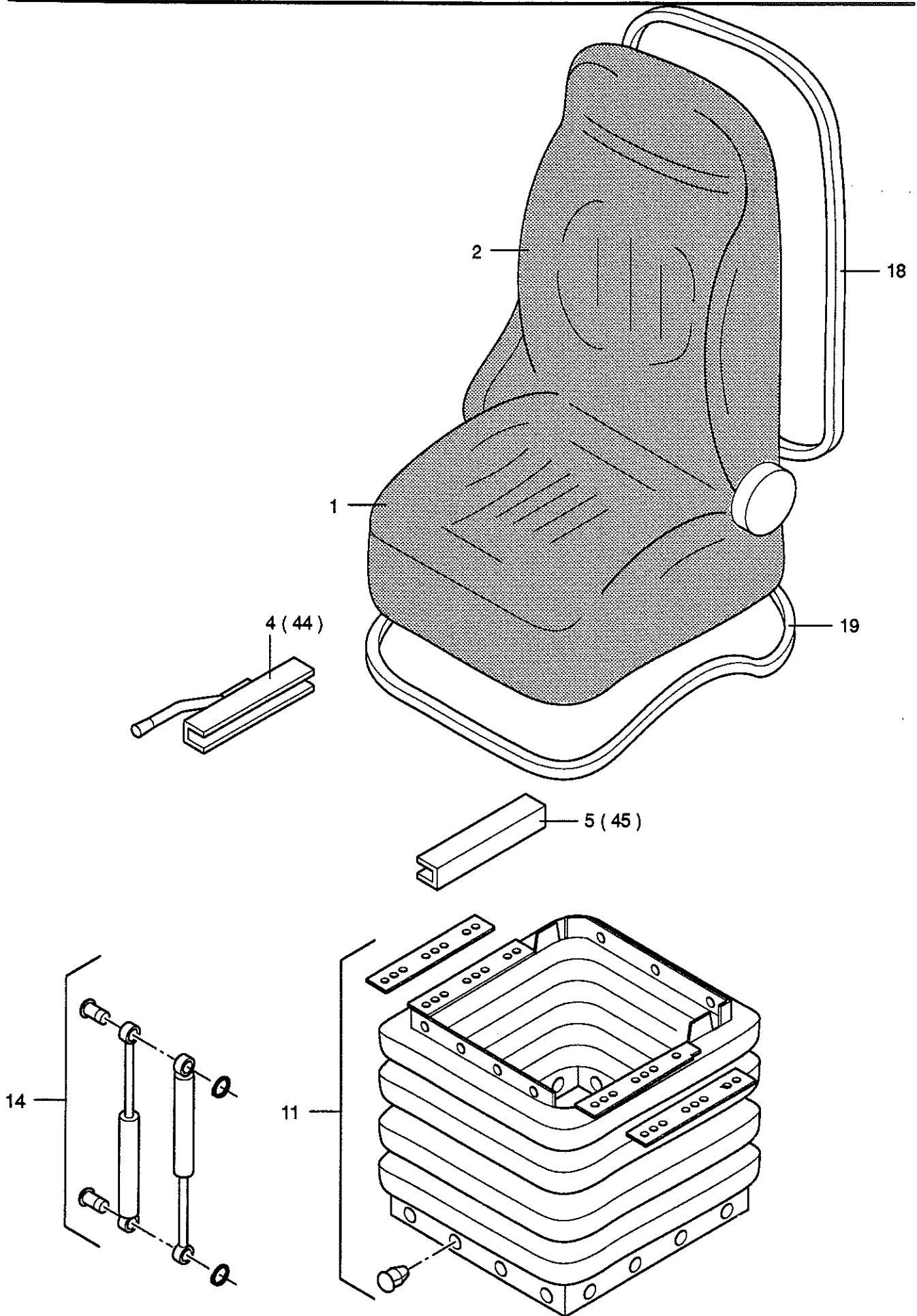
<b>950 56 25 60</b>	<b>Ölkühler Oil cooler</b>	<b>Gruppe Group 14-61</b>	<b>Seite Page 109</b>
---------------------	--------------------------------	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	950 59 41 10	1	Ölkühlerblock	oil cooler	
2	950 59 41 12	1	Lüfterkasten	air guide	
3	950 59 41 14	1	Schutzgitter	protection	
4	966 13 00 21	1	Motor	motor	
5	950 59 41 14	1	Lüfter	fan	
6	950 59 41 18	1	Fuß	holder	



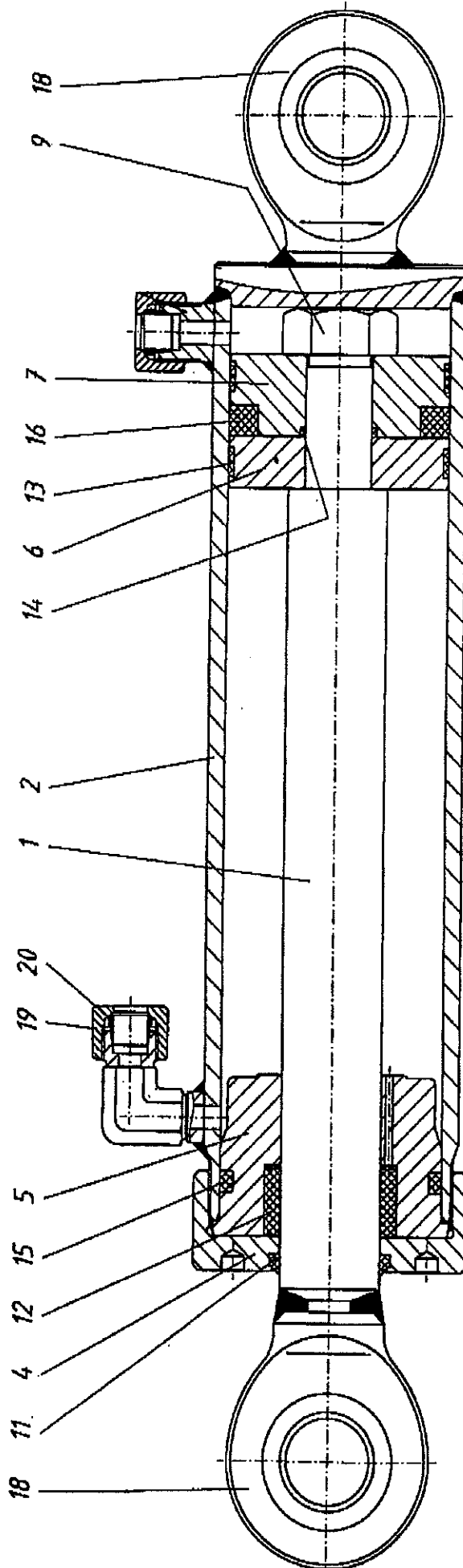
<b>954 70 68 71</b>	<b>Bremsbetätigung Brake actuating</b>	<b>Gruppe Group 14-62</b>	<b>Seite Page 111</b>
---------------------	--	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	951 12 85 05	1	Hebel	lever	
2	954 70 68 77	1	Kabel	cable	
3	934 80 44 16	1	Gabelkopf	fork head	
**	931 60 03 85	1	ES-Bolzen	ES-bolt	
4	934 80 14 16	1	Winkelgelenk	angle joint	



<b>953 42 03 80</b>	<b>Sitz Seat</b>	<b>Gruppe Group 14-63</b>	<b>Seite Page 113</b>
---------------------	----------------------	-------------------------------	---------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
1	953 45 69 95	1	Polster	cushion	
2	953 45 68 13	1	Polster	cushion	
4	953 47 75 90	1	Verstellschiene	adjustable rail	
5	953 40 45 00	1	Beischiene	rail	
11	953 42 05 20	1	Faltenbalg kompl.	bellow compl.	
14	953 46 57 25	1	Stoßdämpfer kompl.	shock absorber compl.	
18	953 45 70 10	1	Profil	profil	
19	953 45 70 11	1	Profil	prifil	
44	953 47 75 90	1	Verstellschiene	adjustable rail	
45	953 40 45 00	1	Beischiene	rail	





<b>990 19 70 00</b>	<b>Hydraulikzylinder</b> <b>Hydraulic cylinder</b>	<b>Gruppe</b> <b>Group</b> <b>14-64</b>	<b>Seite</b> <b>Page</b> <b>115</b>
---------------------	---	--	--

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	990 19 70 01	1	Kolbenstange	piston rod	
02	990 19 70 06	1	Zylinderrohr	cylinder tube	
04	990 19 80 18	1	Deckelmutter	cover nut	
05	990 19 80 14	1	Führungsbuchse	guide bushing	
06	990 19 72 21	1	Kolben	piston	
07	990 19 72 22	1	Kolben	piston	
09	938 26 41 16	1	Kronenmutter	crown nut	M 24x1,5 DIN 937
11	Z	1	Abstreifer	scraper	
12	Z	1	Dachmanschette	nut ring	
13	Z	2	Führungsband, Kolben	piston wear ring	
14	Z	1	O-Ring	o-ring	
15	Z	1	O-Ring	o-ring	
16	Z	1	Kolbendichtung	piston sealing	
18	935 11 55 12	2	Gelenkkopf	hinge rod bearing	
19		2	Überwurfmutter	nut	
20		2	Schneidring	cutting ring	
95	990 19 72 91	1	Dichtungssatz bestehend aus	sealing set to consist of	Pos. 11,12,13, 14,15,16

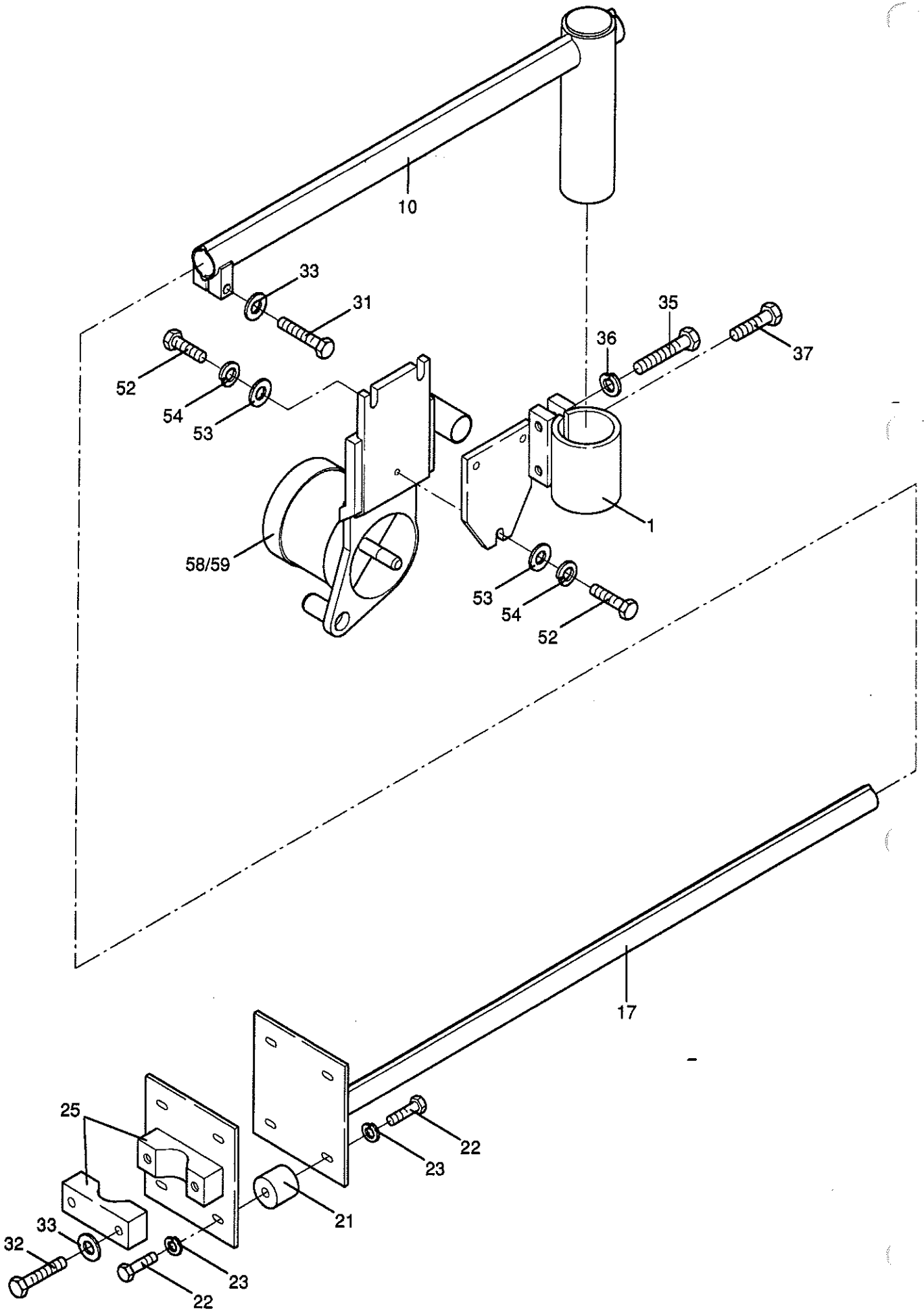


Seite Page	Benennung	Description	Bemerkung Note
	<b>ABTASTUNG</b>	<b>LEVELLING EQUIPMENT</b>	
3	Abtastung kompl.	Levelling compl.	830 00 00 00
5	Halterung f. Standardbohle	Support f. standard screed	830 02 10 00
7	Verstellbare Höhenabtastung	Adjustable grade control	830 02 12 00
9	Halterung f. Variobohle	Support f. vario screed	830 02 17 00
	Skiführung	Ski guide	
11	Skiführung 3 m F 8	Long ski 3 m F 8	830 08 05 00
13	Skiführung 3 m	Long ski 3 m	830 03 05 00
15	Peilstabverlängerung F 8	Pointer rod extension F 8	830 08 09 00
17	Peilstangenverlängerung	Pointer rod extension	830 03 09 00
19	Peilstange F-Typen	Pointer rod F-types	866 90 17 00
21	Verlängerte Skiführung 6 m	Long ski 6 m	830 03 13 00
25	Verlängerte Skiführung 9 m	Long ski 9 m	830 03 14 00
29	Verl. Skiführung 6 m F 8	Long ski 6 m F 8	830 08 10 00
	Querneigung	Slope control	
33	Querneigungsabtastung	Slope control	756 90 15 00
37	Querneigungsabtast. F-Typ	Slope control F-types	756 90 15 00
41	Querneigungsabtastung F 8	Slope control F 8	678 90 15 00
	Elektronikteile	Electronic parts	
45	Elektronik Höhenabtastung	Electronic Grade Control	900 62 48 01
47	Elektr. Querneigungsregler	Electronic Slope Control	900 62 47 54
49	Fernbedienung S 276	Remote control S 276	900 62 47 01



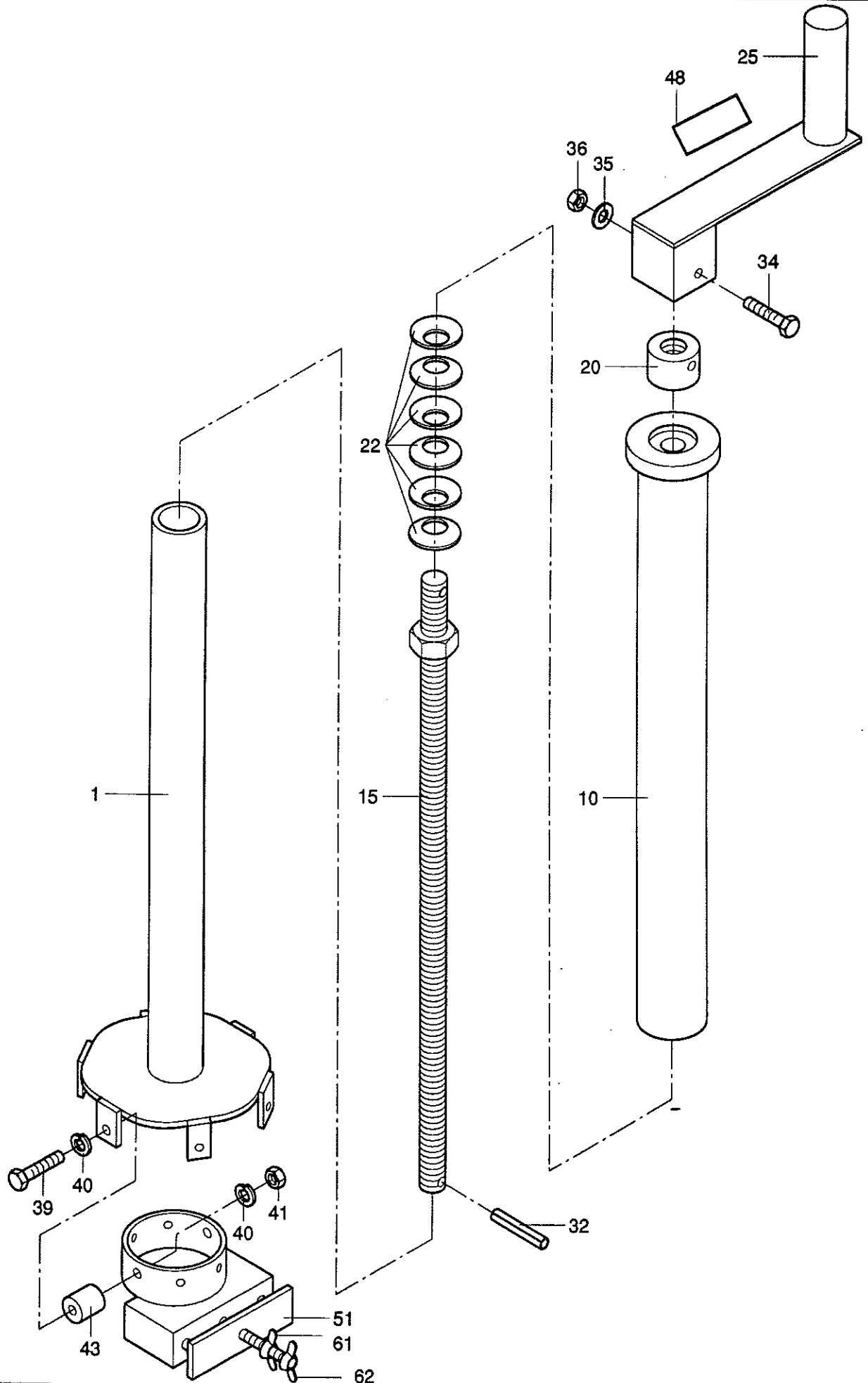
<b>830 00 00 00</b>	<b>Abtastung kompl. Levelling compl.</b>	<b>Gruppe Group 15-1</b>	<b>Seite Page 3</b>
---------------------	--	------------------------------	-------------------------

<b>Pos Item</b>	<b>Bestell.-Nr. Part No.</b>	<b>Anz. Qty.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Bemerkung Note</b>
	830 02 10 00	1	Halterung f. Standardbohle	Support standard screed	s. Gr. 15-11
	830 02 12 00	1	Verstellb. Höhenabtastung	Adjustable grade control	s. Gr. 15-12
	830 02 17 00	1	Halterung f. Vario-Bohle	Support f. vario screed	s. Gr. 15-13
	830 08 05 00	1	Skiführung 3 m F 8	Long ski 3 m F 8	s. Gr. 15-19
	830 03 05 00	1	Skiführung 3 m	Long ski 3 m	s. Gr. 15-20
	830 03 09 00	1	Peilstangenverlängerung	Pointer rod extension	s. Gr. 15-22
	866 90 17 00	1	Peilstange F-Typen	Pointer rod F-types	s. Gr. 15-23
	830 03 13 00	1	Verlängerte Skiführung 6 m	Long ski 6 m	s. Gr. 15-24
	830 03 14 00	1	Verlängerte Skiführung 9 m	Long ski 9 m	s. Gr. 15-25
	830 08 10 00	1	Verl. Skiführung 6 m F 8	Long ski 6 m F 8	s. Gr. 15-24
	756 90 15 00	1	Querneigungsabtastung	Slope control	s. Gr. 15-30
	756 90 15 00	1	Querneigungsabtast. F-Typ	Slope control F-types	s. Gr. 15-31
	678 90 15 00	1	Querneigungsabtastung F 8	Slope control F 8	s. Gr. 15-32
	900 62 48 01	1	Elektronik Höhenabtastung	Electronic Grade Control	s. Gr. 15-50
	900 62 47 54	1	Elektr. Querneigungsregler	Electronic Slope Control	s. Gr. 15-55
	900 62 47 01	1	Fernbedienung S 276	Remote control S 276	s. Gr. 13-56
	69 22 02	1	Combi - Grade	Combi - Grade	s. Gr. 13-57



830 02 10 00	Halterung für Standardbohle Support for standard screed	Gruppe Group 15-11	Seite Page 5
--------------	--	-----------------------	-----------------

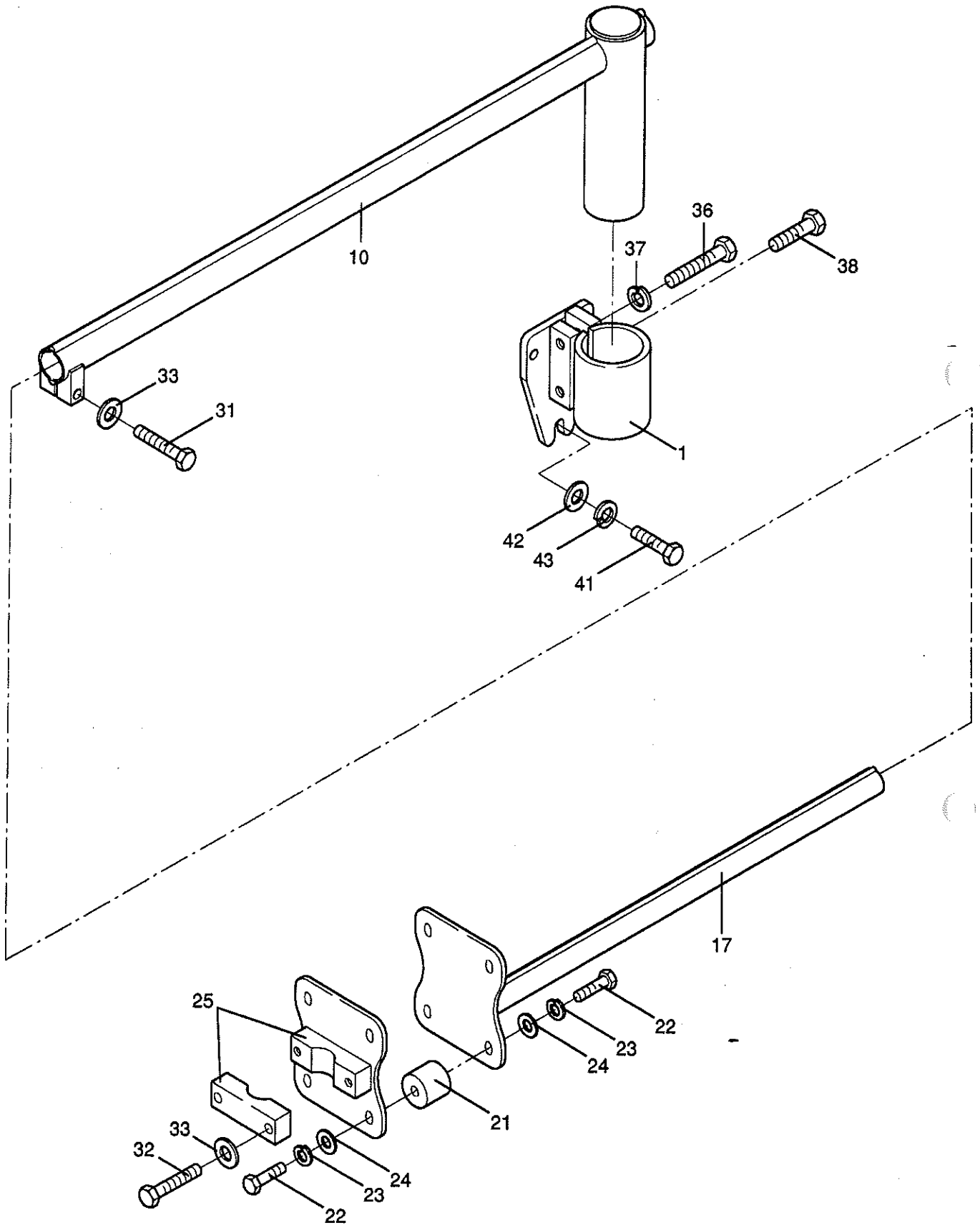
Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	830 02 07 01	1	Klemmhalter	clamping piece	
10	830 02 05 10	1	Hebelarm	lever arm	
17	830 02 05 17	1	Hebelarmverlängerung	lever arm extension	
21	930 23 55 45	4	Gummipuffer	rubber buffer	
22	50 00 48	8	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x20 DIN 933
23	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
25	830 02 17 25	1	Klemmplatte	clamping plate	
31	50 01 03	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x60 DIN 933
32	50 01 33	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x70 DIN 931
33	60 00 09	3	U-Scheibe	disc	13 DIN 125
35	50 01 34	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 16x60 DIN 931
36	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
37	50 01 02	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 16x45 DIN 933
52	50 00 37	3	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x35 DIN 933
53	60 00 09	3	Scheibe	disc	13 DIN 125
54	936 90 50 20	3	Federring	spring washer	12 DIN 127
58	830 02 10 58	1	Lager f. Vibro-Bohle links	support f. screed left	
59	830 02 10 59	1	Lager f. Vibro-Bohle rechts	support f. screed right	





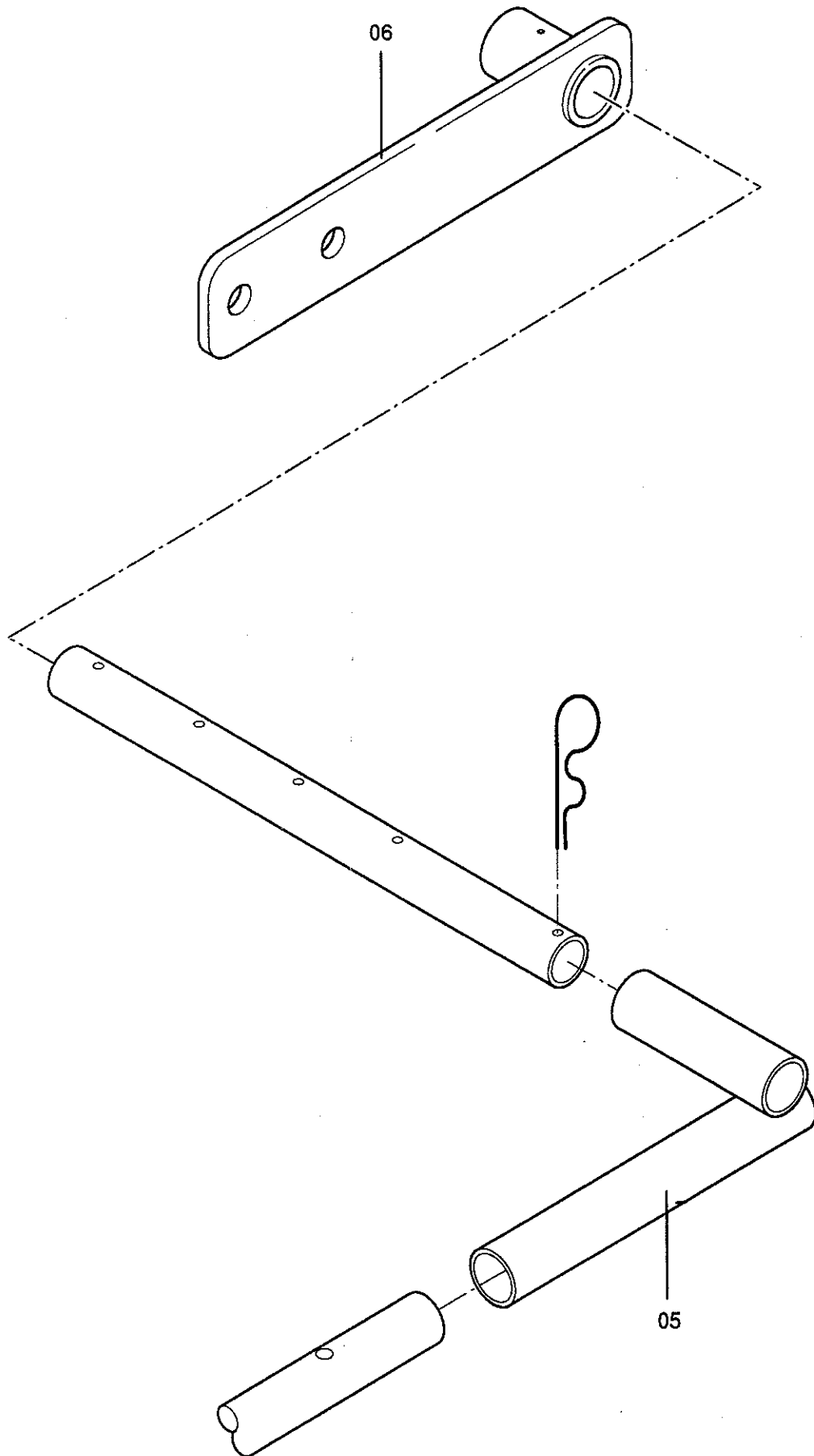
830 02 12 00	Verstellbare Höhenabstastung Adjustable grade control	Gruppe Group 15-12	Seite Page 7
--------------	--	-----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	830 02 12 01	1	Schieberohr	sliding tube	
10	830 02 12 10	1	Rohrhülse	tube sleeve	
15	830 02 01 15	1	Gewindestange	threaded rod	
20	830 02 01 20	1	Anlaufbuchse	stop bushing	
22	932 80 06 31	6	Tellerfeder	spring washer	
25	830 02 12 25	1	Handkurbel	hand crank	
32	931 50 06 14	1	Spannhülse	clamping sleeve	4x22
34	50 00 79	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x50 DIN 931
35	60 00 04	1	Scheibe	disc	6,4 DIN 125
36	92 92 32	1	Sechskantmutter	hex. nut	M 6 DIN 934 10.
39	50 00 12	6	Sechskantschraube	hex. screw	M 6x12 DIN 933
40	936 90 50 11	12	Federring	spring washer	6 DIN 127
41	92 92 32	6	Sechskantmutter	hex. nut	M 6 DIN 934 10.
43	930 23 55 05	6	Megi-Puffer	megi buffer	
48	830 02 01 40	1	Schild	decal	
51	830 02 12 51	1	Zwischenstück	spacer	
61	58 20 07	1	Flügelmutter	wing nut	M 8 DIN 315
62	937 03 25 56	1	Flügelschraube	wing screw	M 8x60 DIN 316
			Elektronikteile siehe	electronic parts see	Gr. 15-50



830 02 17 00	Halterung für Variobohle Support for vario screed	Gruppe Group 15-13	Seite Page 9
--------------	--	-----------------------	-----------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
01	830 02 17 01	1	Klemmhalter	clamping piece	
10	830 02 05 10	1	Hebelarm	lever arm	
17	830 02 17 17	1	Hebelarmverlängerung	lever arm extension	
21	930 23 55 45	4	Gummipuffer	rubber buffer	
22	50 00 43	8	Sechskantschraube	hex. screw	M 10x16 DIN 933
23	70 41 30	8	Federring	spring washer	10 DIN 127
24	60 00 08	8	Scheibe	disc	10,5 DIN 125
25	830 02 17 25	1	Klemmplatte	clamping plate	
31	50 01 03	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x60 DIN 933
32	50 01 33	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x70 DIN 931
33	60 00 09	3	U-Scheibe	disc	13 DIN 125
36	50 01 34	2	Sechskantschraube	hex. screw	M 16x60 DIN 931
37	936 90 50 26	2	Federring	spring washer	16 DIN 127
38	50 01 02	1	Sechskantschraube	hex. screw	M 16x45 DIN 933
41	50 00 37	3	Sechskantschraube	hex. screw	M 12x35 DIN 933
42	60 00 09	3	Scheibe	disc	13 DIN 125
43	936 90 50 20	3	Federring	spring washer	12 DIN 127



830 08 05 00	Skiführung 3 m für F 8 Long ski 3m for F 8	Gruppe Group 15-19	Seite Page 11
--------------	---	-----------------------	------------------

Pos Item	Bestell.-Nr. Part No.	Anz. Qty.	Beschreibung	Description	Bemerkung Note
05	830 03 05 00	1	Skiführung	long ski	s. Gr. 15-20
06	830 08 05 06	1	Halter für Skiführung	holder for long ski	

